

**SUPERINTENDENCIA
DE BANCOS E
INSTITUCIONES
FINANCIERAS**



Información Financiera
Estados Financieros Anuales
Bancos y Sociedades Financieras
Diciembre 1993

**AUTORIDADES DE LA SUPERINTENDENCIA
DE BANCOS E INSTITUCIONES FINANCIERAS**
(al 31 de Diciembre de 1993)

SUPERINTENDENTE : José Florencio Guzmán Correa

INTENDENTE : Ernesto Livacic Rojas

DIRECCION DE AUDITORIA Y NORMAS

Director : Gustavo Plott Wernekinck

Jefe Departamento de Normas : Marcelo Bittner Niklitschek

Jefe Departamento de Auditoría : Marco A. Tapia Gago

DIRECCION DE ESTUDIOS Y ANALISIS FINANCIERO

Director : Mauricio Rojas Mujica

Jefe Departamento de Estudios : Jorge Cayazzo González

Jefe Departamento de Análisis Financiero : Luis Díaz Lizama

Jefe Departamento de Sistemas : Gustavo Arancibia Cisternas

DIRECCION DE SUPERVISION

Director : Oscar González Narbona

Jefe Departamento de Evaluación Activos Area 1 : Marcelo Moraga Ríos

Jefe Departamento de Evaluación Activos Area 2 : César Sepúlveda Vivado

DIRECCION JURIDICA

Director : Luis Morand Valdivieso

Abogado Jefe : Miguel Angel Nacrur Gazali

Departamento Administrativo

Jefe Departamento Administración y Personal : Jaime de la Barra Parada

Jefe Departamento Contabilidad y Presupuesto : Germán Iduya Yager

DIRECTOR Y REPRESENTANTE LEGAL
Mauricio Rojas Mujica

**Publicación preparada por el
Departamento de Estudios**

Dirección:
Moneda 1123
6º piso
Casilla 15-D
Teléfono 6990072
Fax: 6711654
Santiago-Chile

REPRODUCCION PERMITIDA SIEMPRE QUE SE MENCIONE LA FUENTE
Este número fue impreso en el mes de mayo de 1994

CONTENIDO

BANCOS

ABN Tanner Bank	9
American Express Bank Ltd.	19
Banco Bhif	27
Banco Bice	41
Banco Concepción	51
Banco Crédit Lyonnais Chile	63
Banco de A. Edwards	73
Banco de Chile	85
Banco de Crédito e Inversiones	97
Banco de la Nación Argentina	109
Banco de Santiago	117
Banco del Desarrollo	129
Banco del Estado de Chile	141
Banco do Brasil	153
Banco do Estado de Sao Paulo SA	163
Banco Exterior SA	171
Banco Internacional	181
Banco O'Higgins	191
Banco Osorno y La Unión	203
Banco Real	215
Banco Santander-Chile	225
Banco Security	237
Banco Sud Americano	247
Banco Sudameris	259
Banesto Chile Bank	269
Bank of America	281
Chemical Bank	291
Chicago Continental Bank	299
Citibank NA	309
ING Bank Chile	319
Republic National Bank of New York	329
The Bank of Tokyo Ltd.	339
The Chase Manhattan Bank N.A.	349
The First National Bank of Boston	359

SOCIEDADES FINANCIERAS

Corporación Financiera Atlas SA	371
Financiera Condell SA	379
Financiera Conosur SA	387
Financiera Fusa SA	395

BANCOS

ABN TANNER BANK

ABN TANNER BANK

BALANCE GENERAL

Por el ejercicio terminado al 31 de diciembre de 1993

ACTIVOS	\$ (millones)	PASIVOS Y PATRIMONIO	\$ (millones)
DISPONIBLE	16.007,6	CAPTACIONES Y OTRAS OBLIGACIONES	
COLOCACIONES		Acreedores en cuentas corrientes	3.920,5
Préstamos comerciales	31.617,1	Depósitos y captaciones	33.546,7
Préstamos para comercio exterior	15.698,2	Otras obligaciones a la vista o a plazo	5.810,1
Préstamos de consumo	1.324,1	Obligaciones por intermediación de documentos	19.874,7
Colocaciones en letras de crédito	202,0	Obligaciones por letras de crédito	208,8
Colocaciones contingentes	1.838,9	Obligaciones contingentes	1.836,6
Otras colocaciones vigentes	3.986,8		
Cartera vencida	595,1	Total captaciones y otras obligaciones	65.197,4
Total colocaciones	55.262,2	PRESTAMOS OBTENIDOS DE ENTIDADES FINANCIERAS Y BANCO CENTRAL DE CHILE	
Menos: Provisiones sobre colocaciones	(619,6)	Líneas de crédito B.C. para reprogramaciones	6,7
Total colocaciones netas	54.642,6	Otras obligaciones con el Banco Central de Chile	-
OTRAS OPERACIONES DE CREDITO		Préstamos de instituciones financieras del país	7.527,3
Préstamos a instituciones financieras	2.102,8	Obligaciones con el exterior	21.551,7
Créditos por intermediación de documentos	979,8	Otras obligaciones	2.368,0
Total otras operaciones de crédito	3.082,6	Total préstamos de entidades financieras	31.453,7
INVERSIONES		OTROS PASIVOS	21,8
Documentos del Banco Central de Chile y Tesorería	4.515,7	Total pasivos	96.672,9
Otras inversiones financieras	563,4	PATRIMONIO NETO	
Documentos intermediados	18.875,0	Capital	5.814,3
Depósitos en el Banco Central de Chile	-	Utilidad del ejercicio	486,0
Bienes recibidos en pago o adjudicados	53,3	Total patrimonio neto	6.300,3
Otras inversiones no financieras	-		
Total inversiones	24.007,4		
OTROS ACTIVOS	2.672,6		
ACTIVO FIJO			
Activo fijo físico	2.536,5		
Inversiones en sociedades	23,9		
Total activo fijo	2.560,4		
TOTAL ACTIVOS	102.973,2	TOTAL PASIVOS Y PATRIMONIO	102.973,2

Las notas adjuntas N^{os} 1 a 16 forman parte integral de estos estados financieros.

ABN TANNER BANK**ESTADO DE RESULTADOS**

Por el ejercicio comprendido entre el 1 de enero y el 31 de diciembre de 1993

	\$ (millones)
RESULTADOS OPERACIONALES	
Ingresos por intereses y reajustes	12.586,5
Utilidad por intermediación de documentos	528,9
Utilidad de cambio neta	310,7
Otros ingresos de operación	629,1
	<hr/>
Total ingresos de operación	14.055,2
Gastos por intereses y reajustes	(9.525,3)
Pérdida por intermediación de documentos	(58,8)
Otros gastos de operación	(109,1)
	<hr/>
Margen bruto	4.362,0
Remuneración y gastos del personal	(1.970,0)
Gastos de administración y otros	(930,0)
Depreciaciones y amortizaciones	(231,6)
	<hr/>
Margen neto	1.230,4
Provisiones por activos riesgosos	(471,9)
Recuperación de colocaciones castigadas	12,0
	<hr/>
Resultado operacional	770,5
RESULTADOS NO OPERACIONALES	
Ingresos no operacionales	97,0
Gastos no operacionales	(41,8)
Resultado por inversión en sociedades	-
Corrección monetaria	(339,7)
	<hr/>
Resultado antes de impuesto a la renta	486,0
Impuesto a la renta	-
	<hr/>
UTILIDAD DEL EJERCICIO	486,0

Las notas adjuntas N° 1 a 16 forman parte integral de estos estados financieros.

DICTAMEN DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

Señores Accionistas y Directores
ABN Tanner Bank

Hemos efectuado una auditoría al balance general de ABN Tanner Bank al 31 de diciembre de 1993 y al correspondiente estado de resultados por el año terminado en esa fecha. La preparación de dichos estados financieros (que incluyen sus correspondientes notas) es responsabilidad de la Administración de ABN Tanner Bank. Nuestra responsabilidad consiste en emitir una opinión sobre estos estados financieros, con base en la auditoría que efectuamos.

Nuestra auditoría fue efectuada de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas. Tales normas requieren que planifiquemos y realicemos nuestro trabajo con el objeto de lograr un razonable grado de seguridad de que los estados financieros están exentos de errores significativos. Una auditoría comprende el examen, a base de pruebas, de evidencias que respaldan los importes y las informaciones revelados en los estados financieros. Una auditoría también comprende una evaluación de los principios de contabilidad utilizados y de las estimaciones significativas hechas por la Administración del ABN Tanner Bank así como una evaluación de la presentación general de los estados financieros. Consideramos que nuestra auditoría constituye una base razonable para fundamentar nuestra opinión.

En nuestra opinión, los mencionados estados financieros presentan razonablemente, en todos sus aspectos significativos, la situación financiera de ABN Tanner Bank al 31 de diciembre de 1993 y los resultados de sus operaciones por el año terminado en esa fecha, de acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados y normas contables de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

Santiago, 11 de enero de 1994

Ariel Olguín P.

PRICE WATERHOUSE

ABN TANNER BANK

1. PRINCIPALES CRITERIOS CONTABLES UTILIZADOS

a) Información proporcionada

Los presentes estados financieros han sido preparados de acuerdo con las normas contables dispuestas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras las cuales, en el caso de los presentes estados, concuerdan con principios contables generalmente aceptados.

b) Intereses y reajustes

Las colocaciones, inversiones y obligaciones se presentan con sus intereses y reajustes devengados hasta la fecha de cierre del ejercicio. Sin embargo, en el caso de las colocaciones vencidas y de las vigentes con alto riesgo de irrecuperabilidad se ha seguido el criterio prudencial de suspender el devengo de intereses y reajustes.

c) Corrección monetaria

El capital propio financiero, el activo fijo y otros saldos no monetarios, se presentan actualizados de acuerdo con la variación del Índice de Precios al Consumidor (IPC). La aplicación de este mecanismo de ajuste significó un cargo neto a resultados ascendente a MM\$ 339,7. Las cuentas de resultados no se presentan corregidas monetariamente.

d) Moneda extranjera

Los activos y pasivos en moneda extranjera se muestran a su valor equivalente en pesos, calculados al tipo de cambio informado por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras (\$ 431,04 por US\$ 1).

El saldo de MM\$ 310,7 correspondiente a la utilidad de cambio neta que se muestra en el estado de resultados, incluye tanto los resultados obtenidos en operaciones de cambio, como el reconocimiento de los efectos de la variación del tipo de cambio en los activos y pasivos en moneda extranjera.

e) Inversiones financieras

Las inversiones en instrumentos financieros con mercado secundario y vencimiento a más de un año, se presentan ajustadas a su valor de mercado de acuerdo con instrucciones específicas de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras. La aplicación de dicho ajuste significó un abono neto a los resultados del ejercicio ascendente a MM\$ 249,7, monto que se incluye en los resultados operacionales correspondientes a la utilidad por intermediación de documentos.

Las demás inversiones correspondientes a instrumentos financieros se presentan al valor de adquisición, más sus reajustes e intereses devengados.

f) Activo fijo físico

El activo fijo se presenta valorizado al costo, corregido monetariamente y neto de depreciaciones calculadas linealmente sobre la base de los años de vida útil de los respectivos bienes.

g) Provisiones sobre activos riesgosos

La Institución ha constituido todas las provisiones necesarias para cubrir los riesgos de pérdida de los activos, de acuerdo con la metodología de cálculo de estimación de riesgos dispuesta por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras (Nota 5).

h) Impuestos diferidos

De acuerdo con las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, no se reconoce el efecto de impuestos diferidos originados por las diferencias temporales existentes.

i) Vacaciones del personal

El costo anual de vacaciones del personal es reconocido en los estados financiero como gasto de remuneraciones en el mes que se hace uso del feriado. De acuerdo a lo señalado en los Boletines Técnicos del Colegio de Contadores N° 47 y 48, a partir de 1994 este costo deberá reconocerse sobre base devengada.

2. OBLIGACION SUBORDINADA CON EL BANCO CENTRAL DE CHILE

Esta Institución no tiene la obligación subordinada con el Banco Central de Chile a que se refiere la Ley 18.401.

3. OPERACIONES CON PARTES RELACIONADAS

De conformidad con las disposiciones de la Ley General de Bancos y las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, se consideran vinculadas a las personas naturales o jurídicas que se relacionan con la propiedad o gestión de la Institución, directamente o a través de terceros.

a) Créditos otorgados a personas relacionadas

Al cierre del presente ejercicio los créditos otorgados a personas relacionadas, por montos superiores al equivalente de tres mil Unidades de Fomento corresponden a lo siguiente:

	Cartera vigente MM\$	Cartera vencida MM\$	Total MM\$	Garantías* MM\$
A sociedades de inversión	358,2	—	358,2	—

* Se consideran sólo aquellas garantías válidas para los efectos de límites individuales de crédito de que trata el Artículo N° 84 de la Ley General de Bancos, valorizadas de acuerdo con las instrucciones de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

b) Otras operaciones con partes relacionadas

En el curso del ejercicio se han efectuado las siguientes transacciones con partes relacionadas:

Nombre o razón social personas relacionadas	Monto MM\$	Descripción transacción	Abono (cargo) a resultados MM\$
ABN TANNER S. A. Corredores de Bolsa	44,5	Comisión por asesorías financieras	(44,5)
Redbanc S. A.	27,1	Servicio de procesamiento de datos	(27,1)
ABN Tanner Internacional	13,2	Arriendos	13,2

Las transacciones detalladas se efectuaron a precio y condiciones de mercado, vigentes a la fecha de la operación.

4. INVERSIONES EN SOCIEDADES FILIALES Y COLIGADAS

La institución no tiene participación en sociedades que tengan el carácter de filial o coligada.

5. PROVISIONES PARA CUBRIR ACTIVOS RIESGOSOS

Al 31 de diciembre de 1993 ABN Tanner Bank mantiene provisiones para cubrir eventuales pérdidas por un total de MM\$ 656,1 del cual un monto de MM\$ 536,7 corresponde a las provisiones mínimas exigidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

El movimiento registrado durante el ejercicio en las cuentas de provisiones se resume como sigue:

	Provisiones sobre		
	Colocaciones MM\$	Bienes recibidos en pago MM\$	Total MM\$
Saldos al 31/12/92	392,4	35,7	428,1
Aplicación de las provisiones	(244,7)	(20,7)	(265,4)
Provisiones constituidas	473,1	35,9	509,0
Liberación de provisiones	(1,2)	(14,4)	(15,6)
Saldos al 31/12/93	619,6	36,5	656,1

El mayor valor de MM\$ 21,5 que presenta el detalle de esta nota en los conceptos Provisiones constituidas menos Liberación de provisiones, respecto del monto de las Provisiones por activos riesgosos indicados en el estado de resultados, corresponde a provisiones constituidas en el ejercicio, por la diferencia entre el valor de adjudicación y el de tasación de bienes recibidos en pago.

A juicio de la Administración, las provisiones constituidas cubren todas las eventuales pérdidas que pueden derivarse de la no recuperación de activos, según los antecedentes examinados por la Institución.

6. CAPITAL, RESERVAS Y RESULTADO DEL EJERCICIO

El capital de la Institución alcanza al 31 de diciembre de 1993 a MM\$ 5.814,3, incluida la revalorización del capital propio de conformidad con lo establecido en el Artículo Nº 10 de la Ley 18.046. Este capital se encuentra dividido en 3.575.000 acciones, totalmente suscritas y pagadas. Al cierre del ejercicio anterior, el capital pagado y reservas, incluida la correspondiente revalorización, era de MM\$ 5.083,6 de entonces.

A continuación se resume el movimiento de Capital durante el ejercicio:

	Capital pagado MM\$	Reserva legal MM\$	Otras reservas MM\$	Total MM\$
Saldos al 31/12/92	5.083,6	—	—	5.083,6
Utilidad del ejercicio anterior	103,1	—	—	103,1
Revalorización del capital propio	627,6	—	—	627,6
Saldos al 31/12/93	5.814,3	—	—	5.814,3

La utilidad del ejercicio anterior se utilizó para reponer la disminución de capital por pérdidas de ejercicios anteriores. Las utilidades del presente ejercicio deberán destinarse al mismo propósito.

7. INVERSIONES

Al 31 de diciembre de 1993, la Institución mantiene los siguientes saldos incluidos bajo el concepto de inversiones:

a) Inversiones financieras

	Banco Central de Chile MM\$	Organismos públicos MM\$	Instituciones financieras del país MM\$	Otras inversiones MM\$	Total MM\$
NO INTERMEDIADOS					
Intransferibles	—	—	—	—	—
Transables sólo entre instituciones financieras	1.520,1	—	—	—	1.520,1
Transables con terceros	2.366,2	629,4	321,3	249,0	3.565,9
INTERMEDIADOS					
Documentos vendidos con pacto a otras instituciones financieras	4.574,2	—	—	—	4.574,2
Documentos vendidos con pacto a terceros	13.957,1	—	—	—	13.957,1
Subtotal	22.417,6	629,4	321,3	249,0	23.617,3
Ajuste de valorización	343,7	—	(6,4)	(0,5)	336,8
Total	22.761,3	629,4	314,9	248,5	23.954,1

b) Otras inversiones

Bienes recibidos en pago o adjudicados	53,3
Total	24.007,4

Los bienes recibidos en pago se incluyen netos de provisiones constituidas por MM\$ 36,5 de manera que el importe que se muestra en el balance corresponde al valor estimado de realización de estos bienes en su conjunto.

8. VENCIMIENTO DE ACTIVOS Y PASIVOS A MEDIANO Y LARGO PLAZO

A continuación se muestran los activos y pasivos agrupados según sus fechas de vencimiento, excluidas las operaciones o saldos realizables o exigibles a menos de un año. Los saldos incluyen los intereses devengados hasta el 31 de diciembre de 1993:

	1995	1996	1997	1998	1999	2000	Total
	MM\$	MM\$	MM\$	MM\$	MM\$	en adelante	MM\$
ACTIVOS							
Colocaciones	829,7	788,0	766,0	186,8	375,6	760,8	3.706,9
Inversiones financieras	-	-	-	-	-	1.492,0	1.492,0
Depósitos en el Banco	-	-	-	-	-	-	-
Central de Chile	-	-	-	-	-	-	-
Otros activos realizables	-	-	-	-	-	-	-
Total activos	829,7	788,0	766,0	186,8	375,6	2.252,8	5.198,9
PASIVOS							
Captaciones y otras obligaciones	52,1	15,8	15,8	15,8	15,8	110,3	225,6
Adeudado al Banco	-	-	-	-	-	-	-
Central de Chile:	-	-	-	-	-	-	-
Líneas de crédito reprogramaciones	1,3	1,3	1,3	1,3	-	-	5,2
Otras obligaciones	-	-	-	-	-	-	-
Préstamos obtenidos	-	-	-	-	-	-	-
en el país	175,5	186,0	197,2	209,0	221,6	816,2	1.805,5
Obligaciones con el exterior	83,2	86,6	861,6	16,2	-	-	1.047,6
Otros pasivos exigibles	-	-	-	-	-	-	-
Total pasivos	312,1	289,7	1.075,9	242,3	237,4	926,5	3.083,9

9. SALDOS DE MONEDA EXTRANJERA

En el balance general se incluyen derechos y obligaciones en monedas extranjeras o reajustables por el tipo de cambio, por los montos que se resumen a continuación:

	Operaciones pagaderas en moneda extranjera	Operaciones pagaderas en pesos (*)	Total
	MUS\$	MUS\$	MUS\$
ACTIVOS			
Disponible (**)	20.003	-	20.003
Colocaciones y otras operaciones de crédito	41.226	8.967	50.193
Inversiones:			
Documentos emitidos por el Banco Central de Chile	1.854	-	1.854
Depósitos en el Banco Central de Chile	-	-	-
Otros activos	4.368	-	4.368
Total activos	67.451	8.967	76.418
PASIVOS CON TERCEROS			
Captaciones y otras obligaciones	18.725	2.338	21.063
Préstamos obtenidos en el país	-	4.607	4.607
Préstamos obtenidos en el exterior	49.930	-	49.930
Otros pasivos	3.292	-	3.292
Total pasivos	71.947	6.945	78.892
(Pasivo) activo neto	(4.496)	2.022	(2.474)

- (*) Comprende operaciones expresadas en moneda extranjera y pagaderas en pesos u operaciones reajustables por tipo de cambio.
 (**) Incluye MUS\$ 4.850 por concepto de encaje mantenido por obligaciones con el exterior, conforme a las disposiciones acordadas por el Consejo del Banco Central de Chile.

10. INGRESOS Y GASTOS EXTRAORDINARIOS

El excedente que se muestra en el estado de resultados, está influido por factores distintos de las operaciones habituales de intermediación. Para una mejor interpretación de los resultados, a continuación se indican los principales ingresos y gastos que tienen este carácter:

- En Otros ingresos no operacionales se incluyen MM\$ 45,5 por concepto de arriendos de inmuebles.
- Se incluyen también dentro de Otros ingresos no operacionales MM\$ 23,5 por concepto de recuperación de gastos.
- En Otros gastos no operacionales se incluyen MM\$ 4,7 por concepto de pérdida en venta de activo fijo.

Los ingresos y gastos indicados precedentemente representan un mayor resultado neto de MM\$ 64,3.

11. COMPRAS DE CREDITOS DE LA CARTERA DE COLOCACIONES

Durante el ejercicio 1993, el Banco ha efectuado compras de colocaciones en las siguientes condiciones:

Transacciones	Monto M\$	Utilidad sobre valor par MM\$	(Aumento) Liberación provisiones específicas MM\$
Compras	943,8	141,5	-

Adicionalmente se han reconocido MM\$ 58,2 correspondientes a la utilidad sobre valor par de créditos adquiridos durante el ejercicio anterior, los cuales se presentan bajo el ítem utilidad por intermediación de documentos.

12. GASTOS Y REMUNERACIONES DEL DIRECTORIO

Durante el ejercicio se han pagado o provisionado con cargo a los resultados, los siguientes montos por este concepto:

	MM\$
Dietas	9,3
Gastos de representación	6,8
Honorarios	30,2
Otros	27,0
Total	73,3

Al cierre del ejercicio no se mantienen anticipos otorgados a Directores.

El Directorio, de acuerdo con lo dispuesto por la Junta de Accionistas, no percibe remuneraciones.

13. CONTINGENCIAS, COMPROMISOS Y RESPONSABILIDADES

La Institución mantiene registrados en cuentas de orden los siguientes saldos relacionados con compromisos o con responsabilidades propios del giro:

	MM\$
Valores en custodia	48.696,2
Documentos en cobranza del país	1.421,4
Cobranzas del exterior	1.729,7
Créditos aprobados y no desembolsados	3.546,7
Deudores por créditos del exterior	4.481,1

La relación anterior incluye sólo los saldos más importantes. Los compromisos implícitos en la intermediación de documentos, y las colocaciones y obligaciones contingentes se muestran en el Balance General.

14. OTROS ACTIVOS

A continuación se detalla la composición de este rubro al 31 de diciembre de 1993.

	MM\$
Compras pendientes de divisas adquiridas	1.862,3
Utilización de tarjetas VISA por cobrar	354,7
Remodelación de locales arrendados	109,3
Impuestos por recuperar	26,3
Otros	320,0
	<hr/>
Total otros activos	2.672,6

15. IMPUESTOS A LA RENTA

Al 31 de diciembre de 1993 no se ha constituido provisión por impuestos a la renta, debido a que los créditos disponibles superan el impuesto determinado.

16. EVENTOS POSTERIORES

Con fecha 3 de enero de 1994, la Junta Extraordinaria de Accionistas acordó efectuar un aumento de capital de MM\$ 430. A la fecha de emisión del presente informe dicho aumento de capital se encuentra en proceso de autorización por parte de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

Entre el cierre del ejercicio y la fecha de emisión del presente informe (11 de enero de 1994) no se han producido otros hechos que puedan afectar significativamente estos estados financieros.

AMERICAN EXPRESS BANK LTD.

AMERICAN EXPRESS BANK LTD. (CHILE)
BALANCE GENERAL

Por el ejercicio terminado al 31 de diciembre de 1993

ACTIVOS	\$ (millones)	PASIVOS Y PATRIMONIO	\$ (millones)
DISPONIBLE	3.003,4	PASIVOS	
COLOCACIONES		CAPTACIONES Y OTRAS OBLIGACIONES	
Préstamos comerciales	16.853,6	Acreedores en cuentas corrientes	1.787,6
Préstamos para comercio exterior	15.307,7	Depósitos y captaciones	17.969,3
Préstamo de consumo	-	Otras obligaciones a la vista o a plazo	2.366,9
Colocaciones en letras de crédito	-	Obligaciones por intermediación de documentos	8.660,9
Colocaciones contingentes	2.492,3	Obligaciones por letras de crédito	-
Otras colocaciones vigentes	3.534,1	Obligaciones contingentes	2.491,0
Cartera vencida	128,2		
Total colocaciones	38.315,9	Total captaciones y otras obligaciones	33.275,7
Menos: Provisión sobre colocaciones	(288,5)	OBLIGACIONES POR BONOS	-
Total colocaciones netas	38.027,4	PRESTAMOS OBTENIDOS DE ENTIDADES FINANCIERAS Y BANCO CENTRAL DE CHILE	
OTRAS OPERACIONES DE CREDITO		Líneas de crédito Banco Central de Chile para reprogramaciones	-
Préstamos a instituciones financieras	-	Otras obligaciones con el Banco Central	-
Créditos por intermediación de documentos	-	Préstamos de instituciones financieras del país	-
Total otras operaciones de crédito	-	Obligaciones con el exterior	1.328,1
INVERSIONES		Otras obligaciones	7.164,1
Documentos del Banco Central y Tesorería	900,0	Total préstamos de entidades financieras	8.492,2
Otras inversiones financieras	4.191,8	OTROS PASIVOS	5.057,7
Documentos intermediados	8.614,0	Total pasivos	46.825,6
Depósitos en el Banco Central de Chile	-	PATRIMONIO	
Bienes recibidos en pago o adjudicados	-	Capital y reservas	13.346,8
Otras inversiones no financieras	-	Utilidad del ejercicio	270,2
Total inversiones	13.705,8	Total patrimonio	13.617,0
OTROS ACTIVOS	4.571,9		
ACTIVO FIJO			
Activo fijo físico	1.123,5		
Inversiones en sociedades	10,6		
Total activo fijo	1.134,1		
TOTAL ACTIVOS	60.442,6	TOTAL PASIVOS Y PATRIMONIO	60.442,6

Las notas adjuntas N° 1 a 11 forman parte integral de estos estados financieros.

AMERICAN EXPRESS BANK LTD. (Chile)**ESTADO DE RESULTADOS**

Por el ejercicio comprendido entre el 1 de enero y el 31 de diciembre de 1993

	\$ (millones)
RESULTADOS OPERACIONALES	
Ingresos por intereses y reajustes	6.334,9
Utilidad por intermediación de documentos	0,2
Utilidad de cambio neta	1.384,0
Otros ingresos de operación	324,0
	<hr/>
Total ingresos de operación	8.043,1
Menos:	
Gastos por intereses y reajustes	(4.439,5)
Pérdida por intermediación de documentos	(40,1)
Pérdida de cambio neta	-
Otros gastos de operación	-
	<hr/>
Margen bruto	3.563,5
Remuneraciones y gastos del personal	(1.041,0)
Gastos de administración y otros	(542,8)
Depreciaciones y amortizaciones	(64,6)
	<hr/>
Margen neto	1.915,1
Provisiones por activos riesgosos	(389,7)
Recuperación de colocaciones castigadas	-
	<hr/>
Resultado operacional	1.525,4
RESULTADOS NO OPERACIONALES	
Ingresos no operacionales	37,2
Gastos no operacionales	(20,7)
Utilidad por inversión en sociedades	-
Corrección monetaria	(1.268,2)
	<hr/>
Utilidad antes de impuestos	273,7
Provisión para impuestos	(3,5)
	<hr/>
UTILIDAD DEL EJERCICIO	<u>270,2</u>

Las notas adjuntas N° 1 a 11 forman parte integral de estos estados financieros.

DICTAMEN DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

A los señores
American Express Bank Ltd. (Chile)

Hemos efectuado una auditoría al balance general de American Express Bank Ltd. (Chile) al 31 de diciembre de 1993 y al correspondiente estado de resultados por el año terminado en esa fecha. La preparación de dichos estados financieros (que incluyen sus correspondientes notas) es responsabilidad de la administración de American Express Bank Ltd. (Chile). Nuestra responsabilidad consiste en emitir una opinión sobre estos estados financieros, con base en la auditoría que efectuamos.

Nuestra auditoría fue efectuada de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas. Tales normas requieren que planifiquemos y realicemos nuestro trabajo con el objeto de lograr un razonable grado de seguridad que los estados financieros están exentos de errores significativos. Una auditoría comprende el examen, a base de pruebas, de evidencias que respaldan los importes y las informaciones revelados en los estados financieros. Una auditoría también comprende una evaluación de los principios de contabilidad utilizados y de las estimaciones significativas hechas por la administración del Banco, así como una evaluación de la presentación general de los estados financieros. Consideramos que nuestra auditoría constituye una base razonable para fundamentar nuestra opinión.

En nuestra opinión, los mencionados estados financieros presentan razonablemente, en todos sus aspectos significativos, la situación financiera de American Express Bank Ltd. (Chile) al 31 de diciembre de 1993 y los resultados de sus operaciones por el año terminado en esa fecha, de acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados y con normas contables de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

Santiago, 18 de Enero de 1994

Juan Humud G.

ERNST & YOUNG

AMERICAN EXPRESS BANK LTD. (CHILE)

1. PRINCIPALES CRITERIOS CONTABLES UTILIZADOS

a) Información proporcionada

Los presentes estados financieros han sido preparados de acuerdo con las normas contables dispuestas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras (SBIF), las cuales concuerdan con principios contables generalmente aceptados.

b) Intereses y reajustes

Las colocaciones, inversiones y obligaciones se presentan con sus intereses y reajustes devengados hasta la fecha de cierre del ejercicio. Sin embargo, en el caso de las colocaciones vencidas se ha seguido el criterio prudencial de suspender el devengo de intereses y reajustes.

c) Corrección monetaria

El capital propio financiero, el activo fijo y otros saldos no monetarios, se presentan actualizados de acuerdo con la variación del Índice de Precios al Consumidor (IPC). La aplicación de este mecanismo de ajuste significó un cargo neto a resultados ascendente a \$ 1.268,2 millones.

Las cuentas de resultados no se presentan corregidas monetariamente.

d) Moneda extranjera

Los activos y pasivos en moneda extranjera se muestran a su valor equivalente en pesos, calculados al tipo de cambio informado por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras (\$ 431,04 por US\$ 1).

El saldo de \$ 1.384,0 millones correspondiente a la utilidad de cambio neta que se muestra en el Estado de Resultados, incluye tanto los resultados obtenidos en operaciones de cambio, como el reconocimiento de los efectos de la variación del tipo de cambio en los activos y pasivos en moneda extranjera.

e) Inversiones financieras

Las inversiones en instrumentos financieros con mercado secundario y vencimiento a más de un año, se presentan ajustadas a su valor de mercado de acuerdo con las instrucciones específicas dispuestas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras. La aplicación de dicho ajuste significó un cargo neto a los resultados del ejercicio, ascendente a \$ 39,9 millones, monto que se incluye en los resultados operacionales correspondientes a la "Pérdida por intermediación de documentos".

Las demás inversiones correspondientes a instrumentos financieros incluidos aquellos no transables con vencimiento a más de un año se presentan al valor de adquisición, más sus reajustes e intereses devengados.

f) Activo fijo físico

El activo fijo se presenta valorizado al costo, corregido monetariamente y neto de depreciaciones calculadas linealmente sobre la base de los años de vida útil de los respectivos bienes.

g) Provisiones sobre activos riesgosos

La Institución ha constituido todas las provisiones necesarias para cubrir los riesgos de pérdida de los activos, de acuerdo con la metodología de cálculo de estimación de riesgos dispuesta por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras (Nota Nº 5).

h) Impuestos diferidos

De acuerdo con las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, no se reconoce el efecto de impuestos diferidos originados por las diferencias temporales existentes.

2. OBLIGACION SUBORDINADA CON EL BANCO CENTRAL DE CHILE

Esta Institución no tiene obligación subordinada con el Banco Central de Chile a que se refiere la Ley Nº 18.401.

3. OPERACIONES CON PARTES RELACIONADAS

De conformidad con las disposiciones de la Ley General de Bancos y las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, se consideran vinculadas a las personas naturales o jurídicas que se relacionan con la propiedad o gestión de la Institución, directamente o a través de terceros.

Al 31 de diciembre de 1993 no existen créditos otorgados a personas relacionadas con la propiedad o gestión de la empresa. Por otra parte, durante el año 1993 y hasta la fecha de preparación de los estados financieros, la empresa no ha efectuado otras operaciones ni ha mantenido contratos vigentes con partes relacionadas.

4. PROVISIONES PARA CUBRIR ACTIVOS RIESGOSOS

Al 31 de diciembre de 1993 el Banco mantiene provisiones para cubrir eventuales pérdidas por un total de \$ 288,5 millones, que corresponden a las provisiones mínimas exigidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

El movimiento registrado durante el ejercicio en las cuentas de provisiones se resume como sigue:

	Provisiones sobre			
	Colocaciones	Bienes recibidos	Otros activos	Total
		en pago		
	MM\$	MM\$	MM\$	MM\$
Saldos al 31.12.1992	602,9	-	-	602,9
Aplicación de las provisiones	(704,1)	-	-	(704,1)
Provisiones constituidas	389,7	-	-	389,7
Liberación de provisiones	-	-	-	-
Saldos al 31.12.1993	288,5	-	-	288,5

A juicio de la administración, las provisiones constituidas cubren todas las eventuales pérdidas que pueden derivarse de la no recuperación de activos, según los antecedentes examinados por la Institución.

5. CAPITAL, RESERVAS Y RESULTADO DEL EJERCICIO

El capital pagado y reservas de la Institución alcanza al 31 de diciembre de 1993 a MM\$ 13.346,8, incluida la revalorización del capital propio de conformidad con lo establecido en el Artículo N° 10 de la Ley 18.046. Al cierre del ejercicio anterior, el capital pagado y reservas, incluida la correspondiente revalorización, era de MM\$ 13.113,6 de entonces.

A continuación se resume el movimiento de las cuentas de Capital y Reservas durante el ejercicio:

	Capital pagado	Reserva legal	Otras reservas	Total
	MM\$	MM\$	MM\$	MM\$
Saldos al 31.12.92	10.952,6	927,2	1.233,8	13.113,6
Utilidad del ejercicio anterior	-	-	(1.207,5)	(1.207,5)
Revalorización del capital propio (1)	1.325,3	112,2	3,2	1.440,7
Saldos al 31.12.1993	12.277,9	1.039,4	29,5	13.346,8

(1) De conformidad con el artículo 10 de la Ley N° 18.046, se ha incorporado al Capital Pagado el monto correspondiente a la revalorización de dicho capital, procediéndose de la misma forma con las reservas.

De acuerdo con lo estipulado en el artículo 73 de la Ley General de Bancos, no menos del 10% de la utilidad líquida del ejercicio debe destinarse a incrementar el Fondo de Reserva Legal hasta que éste represente un 25% del capital pagado del Banco. Para cumplir con lo anterior, de las utilidades del presente ejercicio se destinarán MM\$ 27,0 a esta reserva.

Con fecha 30 de diciembre de 1987 el Banco incrementó su capital en la suma de US\$ 19,75 millones mediante la capitalización de créditos externos (convenio de inversión extranjera, Decreto Ley N° 600). Las utilidades netas proporcionales originadas por dicho aumento representan un total acumulado de \$ 1.383,0 millones a la fecha, los que podrían ser remitidos en forma anual por un monto no superior a un 25% del remanente de utilidades acumuladas hasta el 31 de diciembre de 1991.

6. INVERSIONES

Al 31 de diciembre de 1993, la Institución mantiene los siguientes saldos incluidos bajo el concepto de inversiones:

a) Inversiones financieras

	Banco Central de Chile MM\$	Instituciones Financieras del país MM\$	Total MM\$
NO INTERMEDIADOS			
Intransferibles	688,8	—	688,8
Transables sólo entre instituciones financieras	—	—	—
Transables con terceros	211,2	4.191,8	4.403,0
INTERMEDIADOS			
Documentos vendidos con pacto a otras instituciones financieras	—	—	—
Documentos vendidos con pacto a terceros	8.614,0	—	8.614,0
Totales	9.514,0	4.191,8	13.705,8

7. VENCIMIENTO DE ACTIVOS Y PASIVOS A MEDIANO Y LARGO PLAZO

A continuación se muestran los activos y pasivos agrupados según sus fechas de vencimiento, excluidas las operaciones o saldos realizables o exigibles de menos de un año. Los saldos incluyen los intereses devengados hasta el 31 de diciembre de 1993:

	1995 MM\$	1996 MM\$	1997 MM\$	1998 MM\$	1999 MM\$	2000 en adelante MM\$	Total MM\$
ACTIVOS							
Colocaciones	1.489,5	629,4	412,9	6,7	6,1	—	2.544,6
Inversiones financieras	42,4	45,7	18,4	102,9	—	688,8	898,2
Depósitos en el Banco Central	—	—	—	—	—	—	—
Otros activos realizables	—	—	—	—	—	—	—
Total activos	1.531,9	675,1	431,3	109,6	6,1	688,8	3.442,8
PASIVOS							
Captaciones y otras obligaciones	—	—	—	—	—	—	—
Adeudado al Bco. Central:							
Líneas de crédito reprogramación	—	—	—	—	—	—	—
Otras obligaciones	—	—	—	—	—	—	—
Préstamos obtenidos en el país	—	—	—	—	—	—	—
Obligaciones con el exterior	—	—	—	—	—	—	—
Otros pasivos exigibles	—	—	—	—	—	—	—
Total pasivos	—	—	—	—	—	—	—

8. SALDOS DE MONEDA EXTRANJERA

En el Balance General se incluyen derechos y obligaciones en monedas extranjeras o reajustables por el tipo de cambio, por los montos que se resumen a continuación:

	Operaciones pagaderas en moneda extranjera US\$ (miles)	Operaciones pagaderas en pesos(*) US\$ (miles)	Total US\$ (miles)
ACTIVOS			
Disponible(**)	1.824,9	—	1.824,9
Colocaciones y otras operaciones de crédito	43.585,8	3.768,2	47.354,0
Inversiones:			
Documentos emitidos por el Banco Central	1.598,1	192,2	1.790,3
Depósitos en el Banco Central	—	—	—
Otras inversiones	—	1.044,4	1.044,4
Divisas vendidas al Banco Central con pacto de recompra	—	—	—
Otros activos	33.286,4	—	33.286,4
Total activos	80.295,2	5.004,8	85.300,0
PASIVOS CON TERCEROS			
Captaciones y otras obligaciones	9.068,9	—	9.068,9
Préstamos obtenidos en el exterior	16.505,1	—	16.505,1
Otros pasivos	28.779,9	—	28.779,9
Total pasivos	54.353,9	—	54.353,9
Activo neto	25.941,3	5.004,8	30.946,1

(*) Comprende operaciones expresadas en moneda extranjera y pagaderas en pesos u operaciones reajustables por el tipo de cambio.

(**) Incluye MUS\$ 1.277,6 por concepto de encaje mantenido por obligaciones con el exterior, conforme a las disposiciones acordadas por el Consejo del Banco Central de Chile.

Un total de MUS\$ 5.364,7, de los activos de la institución está financiado con reservas o provisiones autorizadas por el Banco Central de Chile, además de otros recursos propios por MUS\$ 19.750 correspondientes al capital recomprado.

10. CONTINGENCIAS, COMPROMISOS Y RESPONSABILIDADES

Compromisos y responsabilidades contabilizados en cuentas de orden:

La Institución mantiene registrados en cuentas de orden, los siguientes saldos relacionados con compromisos o con responsabilidades propios del giro:

	MM\$
Valores en custodia	13.209,5
Documentos en cobranza del país	1.618,2
Deudores por créditos del exterior	3.610,1
Cobranza del exterior	10.022,8
Créditos aprobados y no desembolsados	3.528,3

La relación anterior incluye sólo los saldos más importantes.

10. IMPUESTO A LA RENTA

De acuerdo con las disposiciones de la Ley sobre Impuesto a la Renta, se han determinado resultados tributarios negativos. Conforme a lo anterior, no se han constituido provisiones para cubrir el impuesto de primera categoría, registrándose sólo la provisión para cubrir el Impuesto del Artículo 21 de la Ley de Impuesto a la Renta.

11. HECHOS POSTERIORES

Entre el 31 de diciembre de 1993 y la fecha de preparación de los presentes estados financieros, no se han producido hechos posteriores que afecten significativamente su presentación y/o resultado.

BANCO BHIF

BANCO BHIF
BALANCE GENERAL

Por el ejercicio terminado al 31 de diciembre de 1993

ACTIVOS	\$ (millones)	PASIVOS Y PATRIMONIO	\$ (millones)
DISPONIBLE	63.143,1	CAPTACIONES Y OTRAS OBLIGACIONES	
COLOCACIONES		Acreedores en cuentas corrientes	76.795,8
Préstamos comerciales	204.123,2	Depósitos y captaciones	179.563,9
Préstamos para comercio exterior	62.054,3	Otras obligaciones a la vista o a plazo	29.167,6
Préstamos de consumo	9.411,0	Obligaciones por intermediación de documentos	11.348,6
Colocaciones en letras de crédito	156.714,1	Obligaciones por letras de crédito	136.037,4
Colocaciones contingentes	36.409,5	Obligaciones contingentes	37.188,4
Otras colocaciones vigentes	29.957,2	Total captaciones y otras obligaciones	470.101,7
Cartera vencida	8.525,9		
Total colocaciones	507.195,2	OBLIGACIONES POR BONOS	
Menos: Provisión sobre colocaciones	(13.272,3)	Bonos corrientes	-
Total colocaciones netas	493.922,9	Bonos subordinados	6.206,4
OTRAS OPERACIONES DE CREDITO		Total obligaciones por bonos	6.206,4
Préstamos a instituciones financieras	5.502,4	PRESTAMOS OBTENIDOS DE ENTIDADES FINANCIERAS Y BANCO CENTRAL DE CHILE	
Créditos por intermediación de documentos	2.756,6	Líneas de crédito Banco Central de Chile para reprogramaciones	32.138,8
Total otras operaciones de crédito	8.259,0	Otras obligaciones con el Banco Central de Chile	10.219,2
INVERSIONES		Préstamos de instituciones financieras del país	2.233,1
Documentos del Banco Central de Chile y Tesorería	17.736,1	Obligaciones con el exterior	60.075,0
Otras inversiones financieras	8.588,1	Otras obligaciones	12.724,7
Documentos intermediados	10.663,5	Total préstamos de entidades financieras	117.390,8
Depósitos en el Banco Central de Chile	1.295,3		
Bienes recibidos en pago o adjudicados	1.085,9	OTROS PASIVOS	
Otras inversiones no financieras	-	Provisión para pago de obligación subordinada al Banco Central de Chile	4.539,1
Total inversiones	39.368,9	Otros pasivos	6.305,0
OTROS ACTIVOS		Total otros pasivos	10.844,1
Letras del Banco Central de Chile por venta de cartera	6.353,4	Total pasivos	604.543,0
Otros activos	11.829,0		
Total otros activos	18.182,4	PATRIMONIO NETO	
ACTIVO FIJO		Capital y reservas	33.525,0
Activo fijo físico	17.339,5	Utilidad (pérdida) del ejercicio	4.070,6
Inversiones en sociedades	1.922,8	Total patrimonio neto	37.595,6
Total activo fijo	19.262,3		
TOTAL ACTIVOS	642.138,6	TOTAL PASIVOS Y PATRIMONIO	642.138,6

Las notas adjuntas N° 1 a 15 forman parte integral de estos estados financieros.

BANCO BHIF**ESTADO DE RESULTADOS**

Por el ejercicio comprendido entre el 1 de enero y el 31 de diciembre de 1993

	\$ (millones)
RESULTADOS OPERACIONALES	
Ingresos por intereses y reajustes	89.106,3
Utilidad por intermediación de documentos	381,9
Utilidad de cambio neta	467,9
Otros ingresos de operación	2.626,1
Total ingresos de operación	92.582,2
Gastos por intereses y reajustes	(62.050,6)
Pérdida por intermediación de documentos	(64,2)
Otros gastos de operación	(512,0)
Margen bruto	29.955,4
Remuneración y gastos del personal	(9.094,5)
Gastos de administración y otros	(8.494,1)
Depreciaciones y amortizaciones	(1.629,4)
Margen neto	10.737,4
Provisiones por activos riesgosos	(5.560,3)
Recuperación de colocaciones castigadas	4.430,7
Resultado operacional	9.607,8
RESULTADOS NO OPERACIONALES	
Ingresos no operacionales	917,1
Gastos no operacionales	(1.054,6)
Utilidad (pérdida) por inversión en sociedades	456,4
Corrección monetaria	(1.317,0)
Excedente antes de impuesto a la renta	8.609,7
Impuesto a la renta	-
EXCEDENTE	8.609,7
Provisión para pago de obligación subordinada al Banco Central de Chile	(4.539,1)
UTILIDAD DEL EJERCICIO (acciones preferidas)	4.070,6

Las notas adjuntas N° 1 a 15 forman parte integral de estos estados financieros.

DICTAMEN DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

Señores Accionistas y Directores
Banco BHIF

- 1 Hemos efectuado una auditoría al balance general de Banco BHIF al 31 de diciembre de 1993 y al correspondiente estado de resultados por el año terminado en esa fecha. La preparación de dichos estados financieros (que incluyen sus correspondientes notas) es responsabilidad de la Administración de Banco BHIF. Nuestra responsabilidad consiste en emitir una opinión sobre estos estados financieros, con base en la auditoría que efectuamos.
- 2 Nuestra auditoría fue efectuada de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas. Tales normas requieren que planifiquemos y realicemos nuestro trabajo con el objeto de lograr un razonable grado de seguridad de que los estados financieros están exentos de errores significativos. Una auditoría comprende el examen, a base de pruebas, de evidencias que respaldan los importes y las informaciones revelados en los estados financieros. Una auditoría también comprende una evaluación de los principios de contabilidad utilizados y de las estimaciones significativas hechas por la Administración del Banco así como una evaluación de la presentación general de los estados financieros. Consideramos que nuestra auditoría constituye una base razonable para fundamentar nuestra opinión.
- 3 En nuestra opinión, los mencionados estados financieros presentan razonablemente, en todos sus aspectos significativos, la situación financiera de Banco BHIF al 31 de diciembre de 1993 y los resultados de sus operaciones por el año terminado en esa fecha, de acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados y normas contables de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.
- 4 Como se señala en Nota 2 el Banco tiene una obligación subordinada con el Banco Central de Chile ascendente a \$ 107.997,4 millones la cual fue contraída al amparo de las disposiciones de la Ley 18.401. De acuerdo con lo señalado en las disposiciones de esa ley y atendida la naturaleza de la obligación, ésta no forma parte de los pasivos en el balance general. El Banco deberá destinar a lo menos un 52,612% de sus excedentes anuales a amortizar esta obligación subordinada, hasta su total extinción.
- 5 Tal como se menciona en Nota 12 a), ex accionistas del ex Banco Nacional y empresas relacionadas con ellos, interpusieron diversas acciones en contra del Banco BHIF y algunos de sus apoderados que dicen relación con materias vinculadas a la compra del ex Banco Nacional, entre las que figuran las referidas a la liquidación de la Cuenta de Ajuste contemplada en el contrato de compra de dicho Banco. La Dirección y Administración del Banco y sus asesores legales estiman que no debieran producirse pérdidas para el Banco por efecto de este conjunto de acciones.

A la fecha de emisión de estos estados financieros no es posible prever el resultado final de estas contingencias y que los efectos que de su resolución se podrían derivar para la Institución.

Santiago, 12 de enero de 1994

Alberto López-Hermida

PRICE WATERHOUSE

BANCO BHIF

1. PRINCIPALES CRITERIOS CONTABLES UTILIZADOS

a) Información proporcionada

Los presentes estados financieros han sido preparados de acuerdo con las normas contables dispuestas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras las cuales, en el caso de los presentes estados, concuerdan con principios contables generalmente aceptados.

b) Intereses y reajustes

Las colocaciones, inversiones y obligaciones se presentan con sus intereses y reajustes devengados hasta la fecha de cierre del ejercicio. Sin embargo, en el caso de las colocaciones vencidas y de las vigentes con alto riesgo de irrecuperabilidad se ha seguido el criterio prudencial de suspender el devengo de intereses y reajustes.

c) Corrección monetaria

El capital propio financiero, el activo fijo y otros saldos no monetarios, se presentan actualizados de acuerdo con la variación del Índice de Precios al Consumidor (IPC). La aplicación de este mecanismo de ajuste significó un cargo neto a resultados ascendente a MM\$ 1.317,0. Las cuentas de resultados no se presentan corregidas monetariamente.

d) Moneda extranjera

Los activos y pasivos en moneda extranjera se muestran a su valor equivalente en pesos, calculados al tipo de cambio informado por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras (\$ 431,04 por US\$ 1).

El saldo de MM\$ 467,9 correspondiente a la utilidad de cambio neta que se muestra en el estado de resultados, incluye tanto los resultados obtenidos en operaciones de cambio, como el reconocimiento de los efectos de la variación del tipo de cambio en los activos y pasivos en moneda extranjera.

e) Inversiones financieras

Las inversiones en instrumentos financieros con mercado secundario y vencimiento a más de un año, se presentan ajustadas a su valor de mercado de acuerdo con instrucciones específicas de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras. La aplicación de dicho ajuste significó un cargo neto a los resultados del ejercicio ascendente a MM\$ 11,8, monto que se incluye en los resultados operacionales correspondientes a la pérdida por intermediación de documentos.

Las demás inversiones correspondientes a instrumentos financieros se presentan al valor de adquisición, más sus reajustes e intereses devengados.

f) Activo fijo físico

El activo fijo se presenta valorizado al costo, corregido monetariamente y neto de depreciaciones calculadas linealmente sobre la base de los años de vida útil de los respectivos bienes.

g) Inversiones en sociedades

Las acciones o derechos en sociedades en las cuales la Institución tiene una participación igual o superior al 10%, se encuentran registradas en el activo a su valor patrimonial proporcional (VPP).

h) Provisiones sobre activos riesgosos

La Institución ha constituido todas las provisiones necesarias para cubrir los riesgos de pérdida de los activos, de acuerdo con la metodología de cálculo de estimación de riesgos dispuesta por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras (Nota 5).

i) Obligación subordinada con el Banco Central de Chile

De acuerdo con lo dispuesto en el Artículo N° 15 de la Ley 18.401, la obligación subordinada que mantiene la Institución con el Banco Central de Chile no se computa como pasivo exigible y su cumplimiento queda subordinado a la existencia de excedentes anuales que se produzcan. En consecuencia dicha obligación se encuentra registrada sólo en cuentas de orden.

La amortización que corresponde efectuar sobre la base de los excedentes que se obtienen en un ejercicio, debe quedar provisionada al cierre de ese ejercicio, demostrándose su importe como Provisión para pago obligación subordinada al Banco Central de Chile (Nota 2).

j) Impuestos diferidos

De acuerdo con las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, no se reconoce el efecto de impuestos diferidos originados por las diferencias temporales existentes.

k) Vacaciones del personal

El costo anual de vacaciones del personal es reconocido en los estados financiero como gastos de remuneraciones en el mes que se hace uso del feriado. De acuerdo a los Boletines Técnicos del Colegio de Contadores N° 47 y 48, a partir de 1994 este costo se deberá reconocer sobre base devengada.

2. OBLIGACION SUBORDINADA CON EL BANCO CENTRAL DE CHILE

Este Banco registra con el Banco Central de Chile una obligación subordinada derivada de haberse acogido en su oportunidad a las disposiciones del Artículo N° 15 de la Ley 18.401 que permitió a las instituciones financieras novar los contratos de cesión de cartera de colocaciones que mantenían con el Banco Central de Chile, por una nueva obligación de un monto inicial igual al saldo de la obligación de recompra establecida en tales contratos, vigentes a la fecha de la novación.

Este compromiso novado, denominado obligación subordinada, se expresa en Unidades de Fomento y está afecto a un incremento de un 5% anual por la parte que proviene de la venta de cartera que el Banco Central de Chile adquirió en su oportunidad en dinero efectivo.

De acuerdo con la ley esta obligación no se computa como pasivo exigible, es de plazo indeterminado hasta su entero pago y se soluciona con los excedentes de cada ejercicio anual deducida la parte de ellos que corresponda a las acciones con preferencia y, en forma extraordinaria, con otros recursos que autorice la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

Al cierre del presente ejercicio la obligación subordinada asciende a 10.593.488,33 Unidades de Fomento. Para su amortización se ha constituido una provisión ascendente a MM\$ 4.539,1 (427.281,20 Unidades de Fomento) que corresponde a los excedentes del ejercicio destinado a ese fin y que se muestra en el balance general como Provisión para pago de obligación subordinada al Banco Central de Chile.

La variación de esta obligación subordinada en el ejercicio ha sido la siguiente:

	Obligación subordinada total UF	Provisión del ejercicio UF	Obligación neta de provisión UF
Saldos al 31 de diciembre de 1992	10.455.886,58	(344.662,32)	10.111.224,26
Pago realizado con los excedentes provisionados del ejercicio 1992	(344.662,32)	344.662,32	—
Recargo del ejercicio 1993	482.264,07	—	482.264,07
Provisión de los excedentes del ejercicio 1993	—	(427.281,20)	(427.281,20)
Saldos al 31 de diciembre de 1993	10.593.488,33	(427.281,20)	10.166.207,13

El compromiso de destinar excedentes al cumplimiento de la obligación subordinada a favor del Banco Central de Chile tiene distintos efectos:

a) Pagos a depositantes y acreedores

El cumplimiento de la obligación subordinada no afecta a los depositantes y acreedores en caso de liquidación forzosa y disolución de la Empresa, ya que en tales circunstancias esta obligación se cumplirá con posterioridad a los pagos que procedan a depositantes y acreedores, conforme a las normas legales vigentes. En condiciones normales, esta obligación será cubierta con los excedentes de cada ejercicio que deben destinarse a ese fin.

b) Distribución de utilidades

De conformidad con las disposiciones vigentes, los propietarios de acciones preferidas tienen derecho a percibir dividendos calculados sobre la base del excedente que proporcionalmente corresponde a esas acciones, determinado antes de la provisión para amortizar la obligación subordinada.

Los accionistas que poseen acciones ordinarias no percibirán dividendos mientras no se haya extinguido la totalidad de la obligación subordinada.

3. OPERACIONES CON PARTES RELACIONADAS

De conformidad con las disposiciones de la Ley General de Bancos y las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, se consideran vinculadas a las personas naturales o jurídicas que se relacionan con la propiedad o gestión de la Institución, directamente o a través de terceros.

a) Créditos otorgados a personas relacionadas

Al 31 de diciembre de 1993 los créditos otorgados a personas relacionadas se componen como sigue:

	Cartera vigente MM\$	Cartera vencida MM\$	Total MM\$	Garantías* MM\$
A empresas productivas	1.342,8	—	1.342,8	34,2
A sociedades de inversión	1.004,3	—	1.004,3	—
A personas naturales (**)	35,2	—	35,2	35,2
Total	2.382,3	—	2.382,3	69,4

(*) Considera sólo aquellas garantías válidas para los efectos de límites individuales de crédito de que trata el Artículo N° 34 de la Ley General de Bancos, valorizadas de acuerdo con las instrucciones de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

(**) Incluye sólo las obligaciones de personas naturales cuyas deudas son iguales o superiores al equivalente de tres mil Unidades de Fomento.

b) Otras operaciones con partes relacionadas

Durante el ejercicio la Empresa ha efectuado las siguientes transacciones con partes relacionadas, por montos superiores a 1.000 Unidades de Fomento:

Nombre	Concepto	Monto MM\$	Presentación en los estados financieros
Edmundo Eluchans y Cía. Asesorías Sociedad Ltda.	Honorarios por asesoría legal	62,2	Gasto
Redbanc S. A.	Utilización servicios	178,9	Gasto
E. Bertelsen Asesorías S. A.	Honorarios por asesoría financiera	92,8	Gasto
BHIF Asesorías y Servicios Financieros S. A.	Honorarios por asesoría financiera	20,7	Gasto
Constructora y Adm. Parque Arauco	Arriendo	31,1	Gasto
BHIF Leasing S. A.	Arriendo	19,2	Gasto

Las transacciones se hicieron a precio de mercado.

4. INVERSIONES EN SOCIEDADES FILIALES Y COLIGADAS**a) Participación en sociedades**

En el balance general se presentan inversiones en sociedades por MM\$ 1.922,8 de los cuales MM\$ 1.723,5 corresponden a la participación de la Institución en sociedades filiales y coligadas que complementan o facilitan las actividades, contempladas en el número 11 bis del Artículo N° 83 de la Ley General de Bancos.

Al 31 de diciembre de 1993 la Institución tiene participación en las siguientes sociedades filiales coligadas:

Sociedad	Participación de la Institución %	Patrimonio de las sociedades MM\$	Inversión	
			Valor de la inversión MM\$	Resultados MM\$
			BHIF Asesoría y Servicios Financieros S. A.	98.602
BHIF Leasing S. A.	99.990	1.041,5	1.041,4	105,2
BHIF Transvalores S. A. Corredores de Bolsa (*)	70.000	655,0	458,5	126,2
Subtotal			1.723,5	428,4
Acciones o derechos en otras sociedades (**)			199,3	28,0
Total			1.922,8	456,4

(*) Con fecha 6 de mayo de 1993 el Banco adquirió el 70% de las acciones de la sociedad Transvalores S. A. Corredores de Bolsa, cuyo nombre a partir de esa fecha se cambió a BHIF Transvalores S. A. Corredores de Bolsa.

(**) Incluye MM\$ 31,8 correspondientes a los aportes de capital a la sociedad en formación EDIBANK S. A. y MM\$ 31,8 por la inversión en Sociedad Interbancaria de Depósito de Valores S. A.

b) Antecedentes acerca de las sociedades filiales

Sociedad	Activos		Pasivos	
	Total MM\$	Porcentaje con el Banco %	Total MM\$	Porcentaje con el Banco %
	BHIF Asesoría y Servicios Financieros S. A.	829,0	92,1	602,2
BHIF Leasing S. A.	10.441,5	1,6	9.400,0	5,6
BHIF Transvalores Corredores de Bolsa S. A.	10.535,2	1,1	9.880,2	—

5. PROVISIONES PARA CUBRIR ACTIVOS RIESGOSOS

Al 31 de diciembre de 1993 el Banco mantiene provisiones para cubrir eventuales pérdidas por un total de MM\$ 13.274,2, del cual un monto de MM\$ 10.237,9 corresponde a las provisiones mínimas exigidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras. El movimiento registrado durante el ejercicio en las cuentas de provisiones se resume como sigue:

	Provisiones sobre			
	Colocaciones MM\$	Bienes recibidos en pago MM\$	Otros activos MM\$	Total MM\$
Saldos al 31/12/92	12.637,1	—	—	12.637,1
Aplicación de las provisiones	(4.790,6)	(132,6)	—	(4.923,2)
Provisiones constituidas	5.425,8	132,6	1,9	5.560,3
Liberación de provisiones	—	—	—	—
Saldos al 31/12/93	13.272,3	—	1,9	13.274,2

A juicio de la Administración, las provisiones constituidas cubren todas las eventuales pérdidas que pueden derivarse de la no recuperación de activos, según los antecedentes examinados por la Institución.

6. CAPITAL, RESERVAS Y RESULTADO DEL EJERCICIO

El capital pagado y reservas de la Institución alcanza al 31 de diciembre de 1993 a MM\$ 33.525,0 incluida la revalorización del capital propio de conformidad con lo establecido en el Artículo Nº 10 de la Ley 18.046. Al cierre del ejercicio anterior, el capital pagado y reservas, incluida la correspondiente revalorización, era de MM\$ 28.035,7 de entonces.

A continuación se resume el movimiento de las cuentas de Capital y Reservas durante el ejercicio:

	Capital pagado MM\$	Reserva legal MM\$	Otras reservas		Total MM\$
			Sobrepeso en colocación de acciones	Otras MM\$	
Saldos al 31 de diciembre de 1992	27.126,5	—	167,8	741,4	28.035,7
Utilidad del ejercicio anterior	—	—	—	2.494,3	2.494,3
Dividendos pagados	—	—	—	(627,6)	(627,6)
Emisión acciones liberadas	1.829,3	—	37,4	(1.866,7)	—
Revalorización del capital propio	3.453,6	—	24,6	144,4	3.622,6
Saldos al 31 de diciembre de 1993	32.409,4	—	229,8	885,8	33.525,0

Con fecha 8 de marzo de 1993, la Junta General Ordinaria de Accionistas adoptó los siguientes acuerdos:

- Repartir a los accionistas preferentes de la serie B, un dividendo por un monto total ascendente a MM\$ 627,6.
- No repartir como dividendo a las acciones preferentes de las series B, C, D y E un monto de MM\$ 1.000, capitalizando éste con esa misma fecha, mediante la emisión de 1.641.953 acciones preferidas de la serie E, liberadas de pago.
- No repartir como dividendo a las acciones preferentes de las series C, D y E la suma de MM\$ 866,7, correspondiente al saldo de las utilidades susceptibles de distribuir, a fin de formar un fondo susceptible de ser capitalizado y/o destinado al pago de dividendos, todo ello conforme la Ley Nº 18.401.

Con fecha 19 de julio de 1993, en Sesión Ordinaria de Directorio, se acordó llevar a efecto la capitalización del fondo ascendente a MM\$ 866,7 dispuesta por la Junta de Accionistas, mediante la emisión de 1.424.312 acciones preferentes de la serie E liberadas de pago.

Las capitalizaciones antes señaladas precedentemente se efectuaron por el sólo ministerio de la ley, en conformidad a lo dispuesto en el inciso cuarto del Artículo Nº 10 de la Ley 18.401.

El excedente del ejercicio 1993 después de efectuada la provisión para impuestos, alcanzó a MM\$ 8.609,7, de los cuales deben destinarse MM\$ 4.539,1 al pago de la obligación subordinada con el Banco Central de Chile y MM\$ 4.070,6 para el eventual reparto de dividendo, de acuerdo con los términos de la Ley 18.401, a los propietarios de acciones preferentes o para capitalizarse si así lo determinan los accionistas propietarios de las respectivas series de acciones con preferencia.

La parte del excedente que corresponde a las acciones preferentes ha sido calculada según las condiciones de preferencia acordadas por la Junta de Accionistas al aprobar las respectivas emisiones y equivale globalmente a un 47,388% de aquél según se muestra a continuación:

Serie	Acciones Cantidad	Porcentaje participación accionaria (1)	Porcentaje derecho a dividendos (2)	Porcentaje distribuíble del excedente (3)
A*	263.062	0,535	—	—
B	25.987.858	52,887	30	15,866
C	16.974.737	34,545	60	20,727
D	1.520.142	3,094	60	1,856
E	4.392.484	8,939	100	8,939
Total	49.138.283	100,000		47,388

(*) Acciones ordinarias sin derecho a dividendo.

(1) Porcentaje que representan las acciones de la serie en el total de acciones emitidas.

(2) Porcentaje del derecho a dividendo sobre el excedente proporcional que le corresponde a las acciones de la serie.

(3) Porcentaje del excedente susceptible de repartirse como dividendo calculado sobre el excedente total del ejercicio. Para el ejercicio 1993 este porcentaje se redujo a 47,279%, considerando que a 283.138 acciones correspondientes a la serie E, se les reconoce el porcentaje de preferencia en proporción al plazo que transcurre entre la fecha de emisión de estas acciones y el 31 de diciembre del mismo año.

7. INVERSIONES

Al 31 de diciembre de 1993, la Institución mantiene los siguientes saldos incluidos bajo el concepto de inversiones:

a) Inversiones financieras

	Banco Central de Chile MM\$	Tesorería General de la República MM\$	Organismos públicos MM\$	Instituciones financieras del país MM\$	Inversiones en el exterior MM\$	Otras inversiones MM\$	Total MM\$
NO INTERMEDIADOS							
Intransferibles	-	-	-	-	-	-	-
Transables sólo entre instituciones financieras	-	-	-	-	-	-	-
Transables con terceros	17.572,6	174,2	-	171,4	-	8.417,8	26.336,0
INTERMEDIADOS							
Documentos vendidos con pacto a otras instituciones financieras	-	-	-	-	-	-	-
Documentos vendidos con pacto a terceros	10.663,5	-	-	-	-	-	10.663,5
Subtotal	28.236,1	174,2	-	171,4	-	8.417,8	36.999,5
Ajuste a valor de mercado	(0,3)	(10,4)	-	(1,1)	-	-	(11,8)
Total	28.235,8	163,8	-	170,3	-	8.417,8	36.987,7

b) Otras inversiones

	MM\$
Depósitos en el Banco Central de Chile (*)	1.295,3
Bienes recibidos en pago o adjudicados (**)	1.085,9
Otras inversiones	-
Total	2.381,2

(*) Corresponde a depósitos que deben mantenerse en el Banco Central de Chile en cumplimiento de las normas cambiarias.

(**) Al 31 de diciembre de 1993 no se han constituido provisiones para los bienes recibidos en pago, de manera que el importe que se muestra en el balance corresponde al valor estimado de realización de estos bienes en su conjunto. Además de los bienes recibidos en pago o adjudicados que están registrados en el activo, existen otros que fueron castigados y que aún no han sido enajenados. Se estima que estos bienes castigados podrán realizarse en una suma aproximada de MM\$ 235,0.

8. VENCIMIENTO DE ACTIVOS Y PASIVOS A MEDIANO Y LARGO PLAZO

A continuación se muestran los activos y pasivos agrupados según sus fechas de vencimiento, excluidas las operaciones o saldos realizables o exigibles a menos de un año. Los saldos incluyen los intereses devengados hasta el 31 de diciembre de 1993.

	1995 MM\$	1996 MM\$	1997 MM\$	1998 MM\$	1999 MM\$	2000 en adelante MM\$	Total MM\$
ACTIVOS							
Colocaciones	41.815,7	32.426,0	24.112,6	22.399,7	18.406,9	84.491,7	223.652,6
Inversiones financieras	843,7	1.032,8	878,3	750,9	700,3	3.560,3	7.766,3
Depósitos en el Banco Central de Chile	-	-	-	-	-	-	-
Otros activos realizables	-	-	-	-	-	-	-
Total activos	42.659,4	33.458,8	24.990,9	23.150,6	19.107,2	88.052,0	231.418,9

PASIVOS

Captaciones y otras obligaciones	19.517,1	15.402,1	12.779,4	12.269,9	10.790,4	69.511,1	140.270,0
Adeudado al Banco Central de Chile:							
Líneas de crédito reprogramaciones	9.174,3	5.218,7	3.381,7	1.220,6	1.685,4	1.034,9	21.715,6
Otras obligaciones	1.034,6	698,4	612,4	572,3	606,6	5.319,1	8.843,4
Préstamos obtenidos en el país	496,5	114,4	9,7	2,5	—	90,1	713,2
Obligaciones con el exterior	4.310,4	—	59,9	59,9	59,9	359,2	4.849,3
Otros pasivos exigibles	2.430,7	2.011,6	1.771,3	1.316,1	1.241,6	346,5	9.117,8
Total pasivos	36.963,6	23.445,2	18.614,4	15.441,3	14.383,9	76.660,9	185.509,3

9. SALDOS DE MONEDA EXTRANJERA

En el balance general se incluyen derechos y obligaciones en monedas extranjeras o reajustables por el tipo de cambio, por los montos que se resumen a continuación:

	Operaciones pagaderas en moneda extranjera MUS\$	Operaciones pagaderas en pesos(*) MUS\$	Total MUS\$
ACTIVOS			
Disponibles(**)	66.022,0	—	66.022,0
Colocaciones y otras operaciones de crédito	202.850,7	37.003,8	239.854,5
Inversiones:			
Depósitos en el Banco Central de Chile	3.005,1	—	3.005,1
Otros activos	16.757,2	—	16.757,2
Total activos	288.635,0	37.003,8	325.638,8
PASIVOS CON TERCEROS			
Captaciones y otras obligaciones	145.505,3	24.377,1	169.882,4
Préstamos obtenidos en el exterior	139.142,1	—	139.142,1
Otros pasivos	11.060,4	5.405,0	16.465,4
Total pasivos	295.707,8	29.782,1	325.489,9
Activo neto	(7.072,8)	7.221,7	148,9

(*) Comprende operaciones expresadas en moneda extranjera y pagaderas en pesos u operaciones reajustables por tipo de cambio.

(**) Incluye MUS\$ 37.800,0 por concepto de encaje mantenido por obligaciones con el exterior, conforme a las disposiciones acordadas por el Consejo del Banco Central de Chile.

Un total de MUS\$ 2.570,3 de los activos de la Institución está financiado con reservas o provisiones autorizadas por el Banco Central de Chile.

10. INGRESOS Y GASTOS EXTRAORDINARIOS

El excedente que se muestra en el estado de resultados, está influido por factores distintos de las operaciones habituales de intermediación. Para una mejor interpretación de los resultados, a continuación se indican los principales ingresos y gastos que tienen este carácter y que representan un menor excedente neto de MM\$ 131,5.

- Se incluyen dentro de Otros ingresos de operación la utilidad en la venta de bienes recibidos en pago o adjudicados, que ascendió a MM\$ 160,5. La pérdida de venta de estos bienes ascendente a MM\$ 132,6 se incluye en el rubro Provisiones por activos riesgosos.
- En Ingresos no operacionales se incluyen MM\$ 189,6 correspondiente a la devolución de Impuesto de Primera Categoría por la aplicación de pérdidas tributarias a utilidades que ya habían tributado con dicho impuesto.
- Se incluye dentro de Ingresos no operacionales y Gastos no operacionales las sumas de MM\$ 310,3 y MM\$ 23,4 respectivamente, correspondientes a las utilidades y pérdidas obtenidas en la venta de bienes del activo fijo.

Dentro de Gastos no operacionales y tal como se explica en la Nota 12 a), el Banco en cumplimiento de las sentencias arbitrales relacionadas con el contrato de compraventa de acciones del ex Banco Nacional, provisionó en cuenta de depósito a nombre de los vendedores MM\$ 238,9 por concepto de Cuenta de ajuste con cargo a los resultados del presente ejercicio.
En Gastos no operacionales se incluyen también MM\$ 397,0 por el castigo de bienes recibidos en pago.

11. GASTOS Y REMUNERACIONES DEL DIRECTORIO

Durante el ejercicio se han pagado o provisionado con cargo a los resultados, los siguientes montos por este concepto:

	MM\$
Gastos de representación	0,6
Honorarios	130,0
Viáticos	13,8
Otros	0,8
Total	145,2

12. CONTINGENCIAS, COMPROMISOS Y RESPONSABILIDADES

a) Contingencias derivadas de la fusión con el ex Banco Nacional

Como consecuencia de la fusión del Banco BHIF con el ex Banco Nacional, la Institución se ha hecho cargo, entre otras obligaciones asumidas por el ex Banco Nacional contenidas en el contrato de compraventa de las acciones de dicho Banco celebrado el 23 de julio de 1989, de la denominada Cuenta de Ajuste, referida a una serie de deudores del ex Banco Nacional en relación a los cuales existían al 31 de mayo de 1989 provisiones constituidas, ascendentes a 1.530.312 Unidades de Fomento. En relación a este grupo de deudores quedó establecido en el mencionado contrato, que los eventuales beneficios patrimoniales que se deriven de la recuperación de dichas provisiones (como producto del pago de las obligaciones por parte de los deudores por sobre el monto no provisionado o del mejoramiento de la clasificación de esos créditos efectuada por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras) y hasta por un monto total equivalente a 1.224.250 Unidades de Fomento, serían destinados a favorecer a determinados ex accionistas del ex Banco Nacional o relacionados, deudores del Banco BHIF, mediante la imputación a sus obligaciones de los mencionados y eventuales beneficios patrimoniales. En relación con la interpretación de este contrato en agosto de 1990 se promovió la constitución del arbitraje convenido en él.

Por sentencias arbitrales de fechas 11 de marzo y 17 de mayo de 1991 se determinó el contenido y forma de cumplimiento de esta obligación, la que está siendo cumplida por la Institución conforme a los referidos fallos.

A la fecha de emisión de los presentes estados financieros el fallo arbitral de esa fecha 17 de mayo de 1991 se encuentra ejecutoriado, habiéndose rechazado los recursos deducidos por la contraparte. Respecto de la sentencia arbitral de fecha 11 de marzo de 1991, existe pendiente de fallo un recurso de casación en la forma y un recurso de queja, habiéndose rechazado los demás recursos interpuestos en contra de dicho fallo.

El Banco ha cumplido con efectuar liquidaciones trimestrales de la Cuenta de Ajuste conforme a las sentencias arbitrales antes señaladas y ha provisionado la cantidad de MM\$ 238,9, en adición a la provisión por igual concepto constituida en ejercicios anteriores, ascendente a MM\$ 1.527,6, montos que se destinan a abonar las obligaciones de los deudores beneficiarios.

Los ex accionistas del ex Banco Nacional y empresas relacionadas con ellos, han interpuesto diversas acciones en contra del Banco y apoderados que dicen relación con materias vinculadas a la compra del ex Banco Nacional, con lo resuelto en dichas sentencias y con las liquidaciones de la Cuenta de Ajuste efectuadas.

Por su parte, el Banco BHIF ha interpuesto distintas acciones contra ex directores y ex ejecutivos del ex Banco Nacional.

Si bien no es posible predecir el resultado final de las acciones y de los recursos referidos, en opinión de la Dirección y Administración del Banco y de sus asesores legales, dichas acciones y recursos no prosperarán, en el caso de las primeras por haberse deducido ante tribunal incompetente y/o carecer de fundamento y, en el caso de los segundos, por tratarse de sentencias definitivas dictadas por árbitros arbitradores con amplia competencia.

b) Compromisos y responsabilidades contabilizados en cuentas de orden

La Institución mantiene registrados en cuentas de orden además de la obligación subordinada con el Banco Central de Chile mencionada en Nota 2 los siguientes saldos relacionados con compromisos con responsabilidades propias del giro:

	MM\$
Valores en custodia	266.896,6
Documentos en cobranza del país	8.184,5
Cobranzas del exterior	9.985,6
Créditos aprobados y no desembolsados	40.660,8

La relación anterior incluye sólo los saldos más importantes. Las colocaciones y obligaciones contingentes se muestran en el balance general.

c) Otras contingencias

A la fecha de emisión de estos estados financieros existen numerosas acciones judiciales interpuestas en contra del Banco. En opinión de la Fiscalía del Banco no se visualiza que de este conjunto de causas puedan resultar pérdidas significativas.

13. IMPUESTO A LA RENTA

El Banco no ha efectuado provisión para cubrir el Impuesto de Primera Categoría por cuanto efectuadas las rebajas a dicho impuesto que autoriza la Ley de la Renta, no resulta obligación por este concepto.

14. HECHOS RELEVANTES

Bonos subordinados

El Directorio del Banco en sesión de fecha 18 de enero de 1993, aprobó una emisión de bonos subordinados por un total de 300.000 Unidades de Fomento. Dichos bonos son a diez años plazo, con amortización de capital al vencimiento, pago de intereses trimestrales y una tasa de interés nominal de 8,5% anual. Esta emisión se encuentra colocada íntegramente.

Por otra parte, en sesión de Directorio de fecha 20 de septiembre de 1993, se aprobó una segunda emisión de bonos subordinados por 600.000 Unidades de Fomento dividida en series de 100.000 Unidades de Fomento cada una.

Las series B1, B2, B3 y B4 son a veinte años plazo con catorce años de gracia, pagos semestrales de interés y una tasa de interés nominal de 7,6% anual. Las series B5 y B6 son a diez años plazo con amortización de capital al vencimiento, pago de intereses semestrales y una tasa de interés nominal de 7,7% anual.

Al 31 de diciembre de 1993 se ha colocado la totalidad de las series B1 y B2, 40.000 Unidades de Fomento de la serie B3, 20.000 Unidades de Fomento de la serie B5 y 40.000 Unidades de Fomento de la serie B6.

Nueva Filial

Con fecha 6 de mayo de 1993, el Banco adquirió el 70% de las acciones de la sociedad Transvalores S. A. Corredores de Bolsa, hoy BHIF Transvalores S. A. Corredores de Bolsa, incorporando de esta forma a su actividad los negocios de intermediación desarrollados por este tipo de empresas.

15. EVENTOS POSTERIORES

Entre el 31 de diciembre de 1993 y la fecha de preparación de los presentes estados financieros, no se han producido hechos que puedan afectar la situación financiera y patrimonial de la Institución.

BANCO BICE

BANCO BICE

BALANCE GENERAL

Por el ejercicio terminado al 31 de diciembre de 1993

ACTIVOS	\$ (millones)	PASIVOS Y PATRIMONIO	\$ (millones)
DISPONIBLE	62.444,6	CAPTACIONES Y OTRAS OBLIGACIONES	
COLOCACIONES		Acreedores en cuentas corrientes	22.689,7
Préstamos comerciales	82.465,7	Depósitos y captaciones	135.596,9
Préstamos para comercio exterior	51.701,2	Otras obligaciones a la vista o a plazo	30.848,1
Préstamo de consumo	-	Obligaciones por intermediación de documentos	32.416,2
Colocaciones en letras de crédito	15.450,8	Obligaciones por letras de crédito	15.257,7
Colocaciones contingentes	31.271,3	Obligaciones contingentes	31.203,6
Otras colocaciones vigentes	29.215,6		
Cartera vencida	111,1	Total captaciones y otras obligaciones	268.012,2
		OBLIGACIONES POR BONOS	
Total colocaciones	210.215,7	Bonos corrientes	22.428,7
Menos: Provisión sobre colocaciones	(2.176,9)	Bonos subordinados	-
Total colocaciones netas	208.038,8	Total obligaciones por bonos	22.428,7
OTRAS OPERACIONES DE CREDITO		PRESTAMOS OBTENIDOS DE ENTIDADES FINANCIERAS Y BANCO CENTRAL DE CHILE	
Préstamos a instituciones financieras	-	Líneas de crédito Banco Central de Chile para reprogramaciones	2.660,9
Créditos por intermediación de documentos	1.265,3	Otras obligaciones con el Banco Central	-
Total otras operaciones de crédito	1.265,3	Préstamos de instituciones financieras del país	-
INVERSIONES		Obligaciones con el exterior	43.995,0
Documentos del Banco Central y Tesorería	30.328,7	Otras obligaciones	3.701,2
Otras inversiones financieras	22.945,1	Total préstamos de entidades financieras	50.357,1
Documentos intermediados	32.567,9	OTROS PASIVOS	2.462,6
Depósitos en el Banco Central de Chile	-	Total pasivos	343.260,6
Bienes recibidos en pago o adjudicados	-	PATRIMONIO NETO	
Otras inversiones no financieras	-	Capital y reservas	22.683,0
Total inversiones	85.841,7	Utilidad del ejercicio	6.011,4
OTROS ACTIVOS	1.258,8	Total patrimonio neto	28.694,4
ACTIVO FIJO			
Activo fijo físico	5.451,3		
Inversiones en sociedades	7.654,5		
Total activo fijo	13.105,8		
TOTAL ACTIVOS	<u>371.955,0</u>	TOTAL PASIVOS Y PATRIMONIO	<u>371.955,0</u>

Las notas adjuntas N° 1 a 15 forman parte integral de estos estados financieros.

BANCO BICE**ESTADO DE RESULTADOS**

Por el ejercicio comprendido entre el 1 de enero y el 31 de diciembre de 1993

	\$ (millones)
RESULTADOS OPERACIONALES	
Ingresos por intereses y reajustes	45.554,9
Utilidad por intermediación de documentos	1.109,9
Utilidad de cambio neta	921,7
Otros ingresos de operación	880,9
Total ingresos de operación	48.467,4
Menos:	
Gastos por intereses y reajustes	(35.441,1)
Pérdida por intermediación de documentos	(285,6)
Otros gastos de operación	(158,6)
Margen bruto	12.582,1
Remuneraciones y gastos del personal	(3.553,6)
Gastos de administración y otros	(1.691,7)
Depreciaciones y amortizaciones	(766,6)
Margen neto	6.570,2
Provisiones por activos riesgosos	(356,1)
Recuperación de colocaciones castigadas	6,9
Resultado operacional	6.221,0
RESULTADOS NO OPERACIONALES	
Ingresos no operacionales	283,2
Gastos no operacionales	(640,3)
Utilidad por inversión en sociedades	2.113,6
Corrección monetaria	(1.298,9)
Excedente antes de impuestos	6.678,6
Impuesto a la renta	(667,2)
UTILIDAD DEL EJERCICIO (acciones preferidas)	6.011,4

Las notas adjuntas N° 1 a 15 forman parte integral de estos estados financieros.

DICTAMEN DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

Señores Accionistas y Directores
Banco Bice

Hemos efectuado una auditoría al balance general del Banco BICE al 31 de diciembre de 1993 y al correspondiente estado de resultados por el año terminado en esa fecha. La preparación de dichos estados financieros (que incluyen sus correspondientes notas) es responsabilidad de la administración de Banco Bice. Nuestra responsabilidad consiste en emitir una opinión sobre estos estados financieros, con base en la auditoría que efectuamos.

Nuestra auditoría fue efectuada de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas. Tales normas requieren que planifiquemos y realicemos nuestro trabajo con el objeto de lograr un razonable grado de seguridad de que los estados financieros están exentos de errores significativos. Una auditoría comprende el examen, a base de pruebas, de evidencias que respaldan los importes y las informaciones revelados en los estados financieros. Una auditoría también comprende una evaluación de los principios de contabilidad utilizados y de las estimaciones significativas hechas por la administración del Banco así como una evaluación de la presentación general de los estados financieros. Consideramos que nuestra auditoría constituye una base razonable para fundamentar nuestra opinión.

En nuestra opinión, los mencionados estados financieros presentan razonablemente, en todos sus aspectos significativos, la situación financiera de Banco BICE al 31 de diciembre de 1993 y los resultados de sus operaciones por el año terminado en esa fecha, de acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados y normas contables de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

Santiago, 13 de Enero de 1994

Alfredo Rossi F.

PRICE WATERHOUSE

BANCO BICE

1. PRINCIPALES CRITERIOS CONTABLES UTILIZADOS

a) Información proporcionada

Los presentes estados financieros han sido preparados de acuerdo con las normas contables dispuestas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, las cuales, en el caso de los presentes estados concuerdan con principios contables generalmente aceptados.

b) Intereses y reajustes

Las colocaciones, inversiones y obligaciones se presentan con sus intereses y reajustes devengados hasta la fecha de cierre del ejercicio. Sin embargo, en el caso de las colocaciones vencidas se ha seguido el criterio prudencial de suspender el devengo de intereses y reajustes.

c) Corrección monetaria

El capital propio financiero, el activo fijo y otros saldos no monetarios, se presentan actualizados de acuerdo con la variación del Índice de Precios al Consumidor (IPC). La aplicación de este mecanismo de ajuste significó un cargo neto a resultados ascendente a \$ 1.298,9 millones. Las cuentas de resultados no se presentan corregidas monetariamente.

d) Moneda extranjera

Los activos y pasivos en moneda extranjera se muestran a su valor equivalente en pesos, calculados al tipo de cambio informado por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras (\$ 431,04 por US\$ 1).

El saldo de \$ 921,7 millones correspondiente a la utilidad de cambio neta que se muestra en el estado de resultados, incluye tanto los resultados obtenidos en operaciones de cambio, como el reconocimiento de los efectos de la variación del tipo de cambio en los activos y pasivos en moneda extranjera.

e) Inversiones financieras

Las inversiones en instrumentos financieros con mercado secundario y vencimiento a más de un año, se presentan ajustadas a su valor de mercado de acuerdo con las instrucciones específicas de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras. La aplicación de dicho ajuste significó un abono neto a los resultados del ejercicio, ascendente a \$ 157,7 millones, monto que se incluye en los resultados operacionales correspondientes a la "Utilidad por intermediación de documentos".

Las demás inversiones correspondientes a instrumentos financieros se presentan al valor de adquisición, más sus reajustes e intereses devengados.

f) Activo fijo físico

El activo fijo se presenta valorizado al costo, corregido monetariamente y neto de depreciaciones calculadas linealmente sobre la base de los años de vida útil de los respectivos bienes.

g) Inversiones en sociedades

Las acciones o derechos en sociedades en las cuales la Institución tiene una participación igual o superior al 10%, se encuentran registradas en el activo a su valor patrimonial proporcional (VPP).

En el caso de inversiones en acciones de bancos constituidos en el extranjero, se encuentran valorizadas al equivalente en pesos, calculadas al tipo de cambio de cierre del ejercicio. De acuerdo a lo dispuesto por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, la participación en los resultados de dichas sociedades debe ser reconocida al momento de percibirse, en el caso de utilidades y, cuando se trate de pérdidas, deben provisionarse cuando se produzcan.

h) Provisiones sobre activos riesgosos

La Institución ha constituido todas las provisiones necesarias para cubrir los riesgos de pérdida de los activos, de acuerdo con la metodología de cálculo de estimación de riesgos dispuesta por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras (Nota 5).

i) Impuestos diferidos

De acuerdo con las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, no se reconoce el efecto de impuestos diferidos originados por las diferencias temporales existentes.

2. OBLIGACION SUBORDINADA CON EL BANCO CENTRAL DE CHILE

Esta Institución no tiene la obligación subordinada con el Banco Central de Chile a que se refiere la Ley N° 18.401.

3. OPERACIONES CON PARTES RELACIONADAS

De conformidad con las disposiciones de la Ley General de Bancos y las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, se consideran vinculadas a la Institución las personas naturales o jurídicas que se relacionan con la propiedad o gestión de la Institución, directamente o a través de terceros.

a) Créditos otorgados a personas relacionadas

Al 31 de diciembre de 1993 los créditos otorgados a personas relacionadas se componen como sigue (cifras en millones de pesos):

	Cartera vigente MM\$	Cartera vencida MM\$	Total MM\$	Garantías(*) MM\$
A empresas productivas	5.861,2	-	5.861,2	3.255,5
A sociedades de inversión	0,1	-	0,1	-
Total	5.861,3		5.861,3	3.255,5

(*) Considera sólo aquellas garantías válidas para los efectos de límites individuales de crédito de que trata el Artículo Nº 84 de la Ley General de Bancos, valorizadas de acuerdo con las instrucciones de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

b) Otras operaciones con partes relacionadas

Durante el ejercicio el Banco ha efectuado las siguientes operaciones con partes relacionadas, por montos superiores a 1.000 Unidades de Fomento.

Empresa	Transacción	Monto de la transacción MM\$	Presentación en los estados financieros	
			Ingresos (gastos) MM\$	Activos (pasivos) MM\$
AFICE S.A.	Recuperación de gastos telefónicos	29,7	29,7	1,2
Minera Valparaíso S.A.	Arriendo de oficinas	34,2	(34,2)	-
BICE Administradora de Fondos Mutuos S.A.	Contrato de utilización de equipos computacionales	14,2	14,2	1,3
BICE Chileconsult Agente de Valores S.A.	Compra Activo fijo	25,5	-	25,5

Las transacciones mencionadas, se efectuaron de acuerdo a las condiciones que imperaban en el mercado, al momento de celebrarse.

4. INVERSIONES EN SOCIEDADES FILIALES Y COLIGADAS

a) Participación en sociedades

En el Balance General se presentan inversiones en sociedades por \$ 7.654,5 millones, de los cuales \$ 7.626,3 millones corresponden a la participación de la Institución en sociedades filiales y coligadas que complementan o facilitan las actividades bancarias, contempladas en los números 11 bis y 15 bis del artículo 83 de la Ley General de Bancos.

Al 31 de diciembre de 1993 la Institución tiene participación en las siguientes sociedades filiales y coligadas:

Sociedad	Participación de la Institución %	Patrimonio de las sociedades MM\$	Inversión	
			Valor de la inversión MM\$	Resultados MM\$
BICE Corredores de Bolsa (*)	99,99	742,9	742,8	418,8
BICE Chileconsult Agente de Valores S.A.	99,99	2.703,0	2.702,7	793,3
BICE Administradora de Fondos Mutuos S.A.	99,99	1.565,7	1.565,6	377,8
BICE Leasing S.A.	99,90	1.978,3	1.976,4	477,8
Subtotal			6.987,5	2.067,7
Acciones o derechos en otras sociedades (**)			667,0	45,9
Totales			7.654,5	2.113,6

(*) Estados financieros provisorios al 31 de diciembre de 1993.

(**) Bajo este concepto se incluyen MM\$ 638,8 correspondientes a la inversión mantenida en Surinvest Casa Bancaria S.A. (Uruguay), la que se presenta valorizada de acuerdo a lo descrito en Nota 1g).

b) Antecedentes acerca de las sociedades filiales

Sociedad	Activos		Pasivos	
	Totales MM\$	% con el banco	Totales MM\$	% con el banco
BICE Corredores de Bolsa S.A. (*)	8.455,6	0,003	7.712,7	-
BICE Chilecontult Agente de Valores S.A.	24.641,9	0,15	21.938,9	0,0003
BICE Administradora de Fondos Mutuos S.A.	1.695,0	0,12	129,3	1,2400
BICE Leasing S.A.	13.417,5	0,17	11.439,2	8,9500

(*) Estados financieros provisorios al 31 de diciembre de 1993.

5. PROVISIONES PARA CUBRIR ACTIVOS RIESGOSOS

Al 31 de diciembre de 1993 Banco Bice mantiene provisiones para cubrir eventuales pérdidas por un total de \$ 2.178,1 millones, del cual un monto de \$ 1.578,1 millones corresponde a las provisiones mínimas exigidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

El movimiento registrado durante el ejercicio en las cuentas de provisiones se resume como sigue:

	Provisiones sobre			
	Colocaciones MM\$	Bienes recibidos en pago MM\$	Otros activos MM\$	Total MM\$
Saldos al 31.12.1992	1.944,3	-	-	1.944,3
Aplicación de las provisiones	(122,3)	-	-	(122,3)
Provisiones constituidas	397,5	-	1,2	398,7
Liberación de provisiones	(42,6)	-	-	(42,6)
Saldos al 31.12.1993	2.176,9	-	1,2	2.178,1

A juicio de la administración, las provisiones constituidas cubren todas las eventuales pérdidas que pueden derivarse de la no recuperación de activos, según los antecedentes examinados por la Institución.

6. CAPITAL, RESERVAS Y RESULTADO DEL EJERCICIO

El capital pagado y reservas de la Institución alcanza al 31 de diciembre de 1993 a MM\$ 22.683,0, incluida la revalorización del capital propio de conformidad con lo establecido en el Artículo N° 10 de la Ley 18.046 dividido en 53.977.355 acciones sin valor nominal. Al cierre del ejercicio anterior, el capital pagado y reservas, incluida la correspondiente revalorización, era de MM\$ 20.025,5 de entonces.

A continuación se resume el movimiento de las cuentas de Capital y Reservas durante el ejercicio:

	Capital pagado MM\$	Reserva legal MM\$	Otras reservas MM\$	Total MM\$
Saldos al 31.12.92	7.563,6	1.890,9	10.571,0	20.025,5
Utilidad del ejercicio anterior	-	-	4.454,0	4.454,0
Dividendos pagados	-	-	(4.423,5)	(4.423,5)
Revalorización del capital propio	915,3	228,8	1.482,9	2.627,0
Saldos al 31.12.1993	8.478,9	2.119,7	12.084,4	22.683,0

- a) De acuerdo con lo estipulado en el Artículo N° 73 de la Ley General de Bancos, no menos del 10% de la utilidad líquida del ejercicio debe destinarse a incrementar el fondo de reserva legal, hasta que éste represente un 25% del capital pagado. Al 31 de diciembre de 1993, esta reserva se encuentra constituida en su totalidad.
- b) Durante el ejercicio se puso a disposición de los accionistas, los dividendos definitivos N°s 14, 15 y 16 de \$ 41,25, \$ 21,20 y \$ 19,50 por acción, respectivamente. El total del dividendo N° 14 por M\$ 2.226,6 fue imputado al resultado del ejercicio anterior. Por otra parte, el total de los dividendos N°s 15 y 16 por MM\$ 1.144,3 y MM\$ 1.052,6, respectivamente, fueron imputados al fondo de dividendos eventuales.

7. INVERSIONES

Al 31 de diciembre de 1993, la Institución mantiene los siguientes saldos incluidos bajo el concepto de inversiones:

a) Inversiones financieras

	Banco Central de Chile MM\$	Tesorería General de la República MM\$	Organismos públicos MM\$	Instituciones financieras del país MM\$	Inversiones en el exterior MM\$	Otras inversiones MM\$	Total MM\$
NO INTERMEDIADOS							
Intransferibles	-	-	-	-	-	-	-
Transables sólo entre instituciones financieras	-	-	-	-	-	-	-
Transables con terceros	29.197,1	1.082,3	-	20.948,1	-	1.955,4	53.182,9
INTERMEDIADOS							
Documentos vendidos con pacto a otras instituciones financieras	11.351,7	-	-	-	-	-	11.351,7
Documentos vendidos con pacto a terceros	21.149,4	-	-	-	-	-	21.149,4
Subtotales	61.698,2	1.082,3	-	20.948,1	-	1.955,4	85.684,0
Ajuste a valor de mercado	116,1	-	-	36,3	-	5,3	157,7
Totales	61.814,3	1.082,3	-	20.984,4	-	1.960,7	85.841,7

b) Otras inversiones

	MM\$
Depósitos en el Banco Central de Chile	-
Bienes recibidos en pago o adjudicados	-
Otras inversiones	-
Total	-

8. VENCIMIENTO DE ACTIVOS Y PASIVOS A MEDIANO Y LARGO PLAZO

A continuación se muestran los activos y pasivos agrupados según sus fechas de vencimiento, excluidas las operaciones o saldos realizables o exigibles a menos de un año. Los saldos incluyen los intereses devengados hasta el 31 de diciembre de 1993:

	1995 MM\$	1996 MM\$	1997 MM\$	1998 MM\$	1999 MM\$	2000 en adelante MM\$	Total MM\$
ACTIVOS							
Colocaciones	14.532,1	9.485,4	6.987,5	7.080,2	5.463,5	22.206,4	65.755,1
Inversiones financieras	11.833,1	19.964,1	3.590,5	1.680,7	1.333,4	5.814,1	44.215,9
Depósitos en el Banco Central	-	-	-	-	-	-	-
Otros activos realizables	-	-	-	-	-	-	-
Total activos	26.365,2	29.449,5	10.578,0	8.760,9	6.796,9	28.020,5	109.971,0

PASIVOS

Captaciones y otras obligaciones	11.534,5	2.188,3	2.075,4	3.170,6	1.459,4	6.593,0	27.021,2
Obligaciones por bonos de emisión propia	2.222,2	2.222,2	2.222,2	2.121,7	1.680,3	9.737,9	20.206,5
Adeudado al Banco Central:							
Líneas de crédito reprogramación	374,8	46,8	43,1	41,9	38,7	47,9	593,2
Otras obligaciones	-	-	-	-	-	-	-
Préstamos obtenidos en el país	907,4	24,0	15,2	-	-	-	946,6
Obligaciones con el exterior	-	-	-	-	-	-	-
Otros pasivos exigibles	-	-	-	-	-	-	-
Total pasivos	15.038,9	4.481,3	4.355,9	5.334,2	3.178,4	16.378,8	48.767,5

9. SALDOS DE MONEDA EXTRANJERA

En el Balance General se incluyen derechos y obligaciones en monedas extranjeras o reajustables por el tipo de cambio, por los montos que se resumen a continuación:

	Operaciones pagaderas en moneda extranjera MUS\$	Operaciones pagaderas en pesos(*) MUS\$	Total MUS\$
ACTIVOS			
Disponible(**)	67.827	-	67.827
Colocaciones y otras operaciones de crédito	167.066	15.010	182.076
Inversiones:			
Documentos emitidos por el Bco. Central de Chile	-	792	792
Depósitos en el Banco Central de Chile	-	-	-
Otras inversiones	-	12.854	12.854
Otros activos	3.344	-	3.344
Total activos	238.237	28.656	266.893
PASIVOS CON TERCEROS			
Captaciones y otras obligaciones	117.760	10.969	128.729
Préstamos obtenidos en el exterior	102.067	-	102.067
Otros pasivos	35.839	-	35.839
Total pasivos	255.666	10.969	266.635
Activo neto	(17.429)	17.687	258

(*) Comprende operaciones expresadas en moneda extranjera y pagaderas en pesos u operaciones reajustables por tipo de cambio.

(**) Incluye MUS\$ 30.000 por concepto de encaje mantenido por obligaciones con el exterior, conforme a las disposiciones acordadas por el Consejo del Banco Central de Chile.

Un total de MUS\$ 4.182,4 de los activos de la Institución está financiado con reservas o provisiones autorizadas por el Banco Central de Chile.

10. INGRESOS Y GASTOS EXTRAORDINARIOS

El excedente que se muestra en el Estado de Resultados está influido por factores significativos distintos de las operaciones habituales de intermediación.

11. GASTOS Y REMUNERACIONES DEL DIRECTORIO

Durante el ejercicio se han pagado o provisionado con cargo a los resultados, los siguientes montos por este concepto:

	MM\$
Dietas	3,8
Participación sobre las utilidades del ejercicio	96,8
Honorarios	5,1
Viáticos	15,6
	<hr/>
Total	121,3

El Directorio, de acuerdo con lo dispuesto por la Junta de Accionistas, percibe remuneraciones por concepto de participación sobre las utilidades hasta un monto máximo de 2% de las utilidades líquidas del ejercicio, cifra a la cual se le imputa las dietas por asistencia a sesiones. Por ambos conceptos se han provisionado con cargo a los resultados del presente ejercicio la suma de MM\$ 100,6.

12. CONTINGENCIAS, COMPROMISOS Y RESPONSABILIDADES

a) Compromisos y responsabilidades contabilizados en cuentas de orden

La Institución mantiene registrados en cuentas de orden los siguientes saldos relacionados con compromisos o con responsabilidades propios del giro:

	MM\$
Valores en custodia	356.518,3
Documentos en cobranza del país	8.759,6
Cobranzas del exterior	50.829,3
Créditos aprobados y no desembolsados	26.147,9
Bienes administrados en comisiones de confianza	42.529,0

La relación anterior incluye sólo los saldos más importantes. Las colocaciones y obligaciones contingentes se muestran en el Balance General.

13. OTROS ACTIVOS Y OTROS PASIVOS

A continuación se detalla la composición de estos rubros al 31 de diciembre de 1993:

	MM\$
Otros activos:	
Activo transitorio	332,3
Operaciones pendientes	74,4
Cuentas diversas	799,4
Otros	52,7
	<hr/>
Total otros activos	1.258,8
Otros pasivos:	
Pasivo transitorio	1.525,1
Cuentas diversas	862,1
Otros	75,4
	<hr/>
Total otros pasivos	2.462,6

14. IMPUESTO A LA RENTA

La provisión para cubrir los impuestos a la renta e impuesto único Artículo N° 21, ascendente a MM\$ 667,2 y MM\$ 8,2 respectivamente, ha sido determinada de acuerdo a lo dispuesto en la Ley de Renta.

15. HECHOS POSTERIORES

Con fecha 1 de enero de 1994 el señor Víctor Recart Haensel pasó a desempeñarse en la Gerencia General del Banco en reemplazo del señor Gonzalo Valdés Budge, quien pasó a ser miembro del Directorio de la Institución.

A la fecha de emisión de los presentes estados financieros no existen hechos que puedan afectar significativamente la razonabilidad de los estados financieros al 31 de diciembre de 1993.

BANCO CONCEPCION

BANCO CONCEPCION

BALANCE GENERAL

Por el ejercicio terminado al 31 de diciembre de 1993

ACTIVOS	\$ (millones)	PASIVOS Y PATRIMONIO	\$ (millones)
DISPONIBLE	57.131,2	PASIVOS	
COLOCACIONES		CAPTACIONES Y OTRAS OBLIGACIONES	
Préstamos comerciales	156.975,2	Acreedores en cuentas corrientes	63.889,5
Préstamos para comercio exterior	80.085,5	Depósitos y captaciones	202.123,5
Préstamo de consumo	24.612,4	Otras obligaciones a la vista o a plazo	14.186,0
Colocaciones en letras de crédito	27.663,6	Obligaciones por intermediación de documentos	27.852,4
Colocaciones contingentes	31.816,1	Obligaciones por letras de crédito	29.091,5
Otras colocaciones vigentes	13.392,7	Obligaciones contingentes	31.822,5
Cartera vencida	4.144,8		
	<hr/>	Total captaciones y otras obligaciones	368.965,4
Total colocaciones	338.690,3		
Menos: Provisión sobre colocaciones	(10.223,3)	OBLIGACIONES POR BONOS	
	<hr/>	Bonos subordinados	6.024,1
Total otras operaciones de crédito	328.467,0	Total obligaciones por bonos	6.024,1
OTRAS OPERACIONES DE CREDITO			
Préstamos a instituciones financieras	5.976,2	PRESTAMOS OBTENIDOS DE ENTIDADES FINANCIERAS Y BANCO CENTRAL DE CHILE	
Créditos por intermediación de documentos	7,3	Líneas de crédito Banco Central de Chile para reprogramaciones	4.661,5
	<hr/>	Otras obligaciones con el Banco Central de Chile	9.307,1
Total otras operaciones de crédito	5.983,5	Préstamos de instituciones financieras del país	135,5
INVERSIONES		Obligaciones con el exterior	58.952,4
Documentos del Banco Central de Chile y Tesorería	67.130,0	Otras obligaciones	23.947,8
Otras inversiones financieras	1.570,3		
Documentos intermediados	27.792,8	Total préstamos de entidades financieras	97.004,3
Depósitos en el Banco Central de Chile	2.038,6		
Bienes recibidos en pago o adjudicados	255,7	OTROS PASIVOS	
	<hr/>	Provisión para pago de obligación subordinada al Banco Central de Chile	7.638,0
Total inversiones	98.787,4	Otros pasivos	2.242,5
OTROS ACTIVOS			
Otros activos	3.565,3	Total otros pasivos	9.880,5
	<hr/>	Total pasivos	481.874,3
Total otros activos	3.565,3	PATRIMONIO NETO	
ACTIVO FIJO		Capital y reservas	27.378,3
Activo fijo físico	13.457,1	Utilidad del ejercicio	603,3
Inversiones en sociedades	2.464,4		
	<hr/>	Total patrimonio neto	27.981,6
Total activo fijo	15.921,5		
TOTAL ACTIVOS	509.855,9	TOTAL PASIVOS Y PATRIMONIO	509.855,9

Las notas adjuntas N°s 1 a 16 forman parte integral de estos estados financieros.

BANCO CONCEPCION**ESTADO DE RESULTADOS**

Por el ejercicio comprendido entre el 1 de enero y el 31 de diciembre de 1993

	\$ (millones)
RESULTADOS OPERACIONALES	
Ingresos por intereses y reajustes	71.154,3
Utilidad por intermediación de documentos	364,1
Utilidad de cambio neta	781,5
Otros ingresos de operación	5.057,1
Total ingresos de operación	77.357,0
Gastos por intereses y reajustes	(43.762,8)
Pérdida por intermediación de documentos	(261,0)
Otros gastos de operación	(963,6)
Margen bruto	32.369,6
Remuneraciones y gastos del personal	(12.260,2)
Gastos de administración y otros	(7.643,6)
Depreciaciones y amortizaciones	(1.172,0)
Margen neto	11.293,8
Provisiones por activos riesgosos	(2.231,4)
Recuperación de colocaciones castigadas	179,8
Resultado operacional	9.242,2
RESULTADOS NO OPERACIONALES	
Ingresos no operacionales	344,3
Gastos no operacionales	(238,4)
Utilidad por inversión en sociedades	350,8
Corrección monetaria	(1.457,6)
Excedente antes de impuesto a la renta	8.241,3
Impuesto a la renta	-
EXCEDENTE	8.241,3
Provisión para pago de obligación subordinada al Banco Central de Chile	(7.638,0)
UTILIDAD DEL EJERCICIO (acciones preferidas)	603,3

Las notas adjuntas N° 1 a 16 forman parte integral de estos estados financieros.

DICTAMEN DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

Señores Accionistas y Directores
Banco Concepción

Hemos efectuado una auditoría al balance general del Banco Concepción al 31 de diciembre de 1993 y al correspondiente estado de resultados por el año terminado en esa fecha. La preparación de dichos estados financieros (que incluyen sus correspondientes notas) es responsabilidad de la administración del Banco Concepción. Nuestra responsabilidad consiste en emitir una opinión sobre estos estados financieros, con base en la auditoría que efectuamos.

Nuestra auditoría fue efectuada de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas. Tales normas requieren que planifiquemos y realicemos nuestro trabajo con el objeto de lograr un razonable grado de seguridad de que los estados financieros están exentos de errores significativos. Una auditoría comprende el examen, a base de pruebas, de evidencias que respaldan los importes y las informaciones revelados en los estados financieros. Una auditoría también comprende una evaluación de los principios de contabilidad utilizados y de las estimaciones significativas hechas por la administración del Banco así como una evaluación de la presentación general de los estados financieros. Consideramos que nuestra auditoría constituye una base razonable para fundamentar nuestra opinión.

En nuestra opinión, los mencionados estados financieros presentan razonablemente, en todos sus aspectos significativos, la situación financiera del Banco Concepción al 31 de diciembre de 1993 y los resultados de sus operaciones por el año terminado en esa fecha, de acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados y normas contables de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

Como se señala en Nota 2 el Banco tiene una obligación subordinada con el Banco Central de Chile ascendente a MM\$ 215.684,8 la cual fue contraída al amparo de las disposiciones de la Ley 18.401. De acuerdo con lo señalado en las disposiciones de esa Ley y atendida la naturaleza de la obligación, ésta no forma parte de los pasivos en el balance general. El Banco deberá destinar a lo menos un 92,679% de sus excedentes anuales a amortizar esta obligación subordinada, hasta su total extinción.

Santiago, 11 de enero de 1994

Alfredo Rossi F.

PRICE WATERHOUSE

BANCO CONCEPCION

1. PRINCIPALES CRITERIOS CONTABLES UTILIZADOS

a) Información proporcionada

Los estados financieros han sido preparados de acuerdo con las normas contables dispuestas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, las cuales, en el caso de los presentes estados, concuerdan con principios de contabilidad generalmente aceptados.

b) Intereses y reajustes

Las colocaciones, inversiones y obligaciones se presentan con sus intereses y reajustes devengados hasta la fecha de cierre del ejercicio. Sin embargo, en el caso de las colocaciones vencidas y de las vigentes con alto riesgo de irrecuperabilidad, se ha seguido el criterio prudencial de suspender el devengo de intereses y reajustes.

c) Corrección monetaria

El capital propio financiero, el activo fijo y otros saldos no monetarios, se presentan actualizados de acuerdo con la variación del Índice de Precios al Consumidor (IPC). La aplicación de este mecanismo de ajuste significó un cargo neto a resultados ascendente a MM\$ 1.457,6. Las cuentas de resultados no se presentan corregidas monetariamente.

d) Moneda extranjera

Los activos y pasivos en moneda extranjera se muestran a su valor equivalente en pesos, calculados al tipo de cambio informado por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras (\$ 431,04 por US\$ 1).

El saldo de MM\$ 781,5, correspondiente a la utilidad de cambio neta que se muestra en el estado de resultados, incluye tanto los resultados obtenidos en operaciones de cambio, como el reconocimiento de los efectos de la variación del tipo de cambio en los activos y pasivos en moneda extranjera.

e) Inversiones financieras

Las inversiones en instrumentos financieros con mercado secundario y vencimiento a más de un año, se presentan ajustadas a su valor de mercado de acuerdo con las instrucciones específicas de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras. La aplicación de dicho ajuste significó un cargo neto a resultados, ascendente a MM\$ 105,5, monto que se incluye en los resultados operacionales correspondientes a la "Pérdida por intermediación de documentos".

Las demás inversiones correspondientes a instrumentos financieros se presentan al valor de adquisición, más sus reajustes e intereses devengados.

f) Activo fijo físico

El activo fijo se presenta valorizado al costo, corregido monetariamente y neto de depreciaciones calculadas linealmente sobre la base de los años de vida útil de los respectivos bienes.

g) Inversiones en sociedades

Las acciones o derechos en sociedades en las cuales la Institución tiene una participación igual o superior al 10%, o cuando pueda elegir por lo menos un miembro del directorio de las mismas, se encuentran registradas en el activo a su valor patrimonial proporcional (VPP), reconociéndose por lo tanto, sobre base devengada los aumentos y disminuciones que afectan a la inversión.

h) Provisiones sobre activos riesgosos

La Institución ha constituido todas las provisiones necesarias para cubrir los riesgos de pérdida de los activos, de acuerdo con la metodología de cálculo de estimación de riesgos dispuesta por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras (Nota 5).

i) Obligación subordinada con el Banco Central de Chile

De acuerdo con lo dispuesto en el Artículo N° 15 de la Ley 18.401, la obligación subordinada que mantiene la Institución con el Banco Central de Chile no se computa como pasivo exigible, encontrándose dicha obligación registrada sólo en cuentas de orden.

La amortización que corresponde efectuar sobre la base de los excedentes que se obtienen en un ejercicio, debe quedar provisionada al cierre de ese ejercicio, demostrándose su importe como "Provisión para pago obligación subordinada al Banco Central de Chile" (Nota 2).

j) Impuestos diferidos

De acuerdo con las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, no se reconoce el efecto de impuestos diferidos originados por las diferencias temporales existentes.

k) Vacaciones del personal

El costo anual de vacaciones del personal es reconocido en los estados financieros como gastos de remuneración en el mes que se hace uso del feriado. De acuerdo a los Boletines Técnicos del Colegio de Contadores N°s 47 y 48, a partir del año 1994 este costo se deberá reconocer sobre base devengada.

2. OBLIGACION SUBORDINADA CON EL BANCO CENTRAL DE CHILE

Este Banco registra con el Banco Central de Chile una obligación derivada de haberse acogido en su oportunidad a las disposiciones del Artículo N° 15 de la Ley 18.401, que permitió a las instituciones financieras novar los contratos de cesión de cartera de colocaciones que mantenían con el Banco Central de Chile, por una nueva obligación de un monto inicial igual al saldo de la obligación de recompra establecida en tales contratos, vigente a la fecha de la novación.

Este compromiso novado, denominado "Obligación subordinada", se expresa en Unidades de Fomento y está afecto a un incremento de 5% anual por la parte que proviene de la venta de cartera que el Banco Central de Chile adquirió en su oportunidad en dinero efectivo.

De acuerdo con la ley, esta obligación no se computa como pasivo exigible, es de plazo indeterminado hasta su entero pago y se soluciona con los excedentes de cada ejercicio anual, deducida la parte de ellos que corresponda a las acciones con preferencia y, en forma extraordinaria, con otros recursos que autorice la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

Al cierre del presente ejercicio la obligación subordinada asciende a 20.303.220 Unidades de Fomento. Para su amortización se ha constituido una provisión ascendente a MM\$ 7.638,0 (718.991 Unidades de Fomento) que corresponde a los excedentes del ejercicio destinados a ese fin y que se muestra en el balance general como "Provisión para pago de obligación subordinada al Banco Central de Chile".

La variación de esta obligación subordinada en el ejercicio ha sido la siguiente:

	Obligación subordinada total UF	Provisión del ejercicio UF	Obligación neta de provisión UF
Saldo al 31 de diciembre de 1992	19.999.479	(537.451)	19.462.028
Pago realizado con los excedentes provisionados del ejercicio 1992	(537.451)	537.451	—
Recargo del ejercicio 1993	841.192	—	841.192
Provisión de los excedentes del ejercicio 1993	—	(718.991)	(718.991)
Saldo al 31 de diciembre de 1993	20.303.220	(718.991)	19.584.229

El compromiso de destinar excedentes al cumplimiento de la obligación subordinada a favor del Banco Central de Chile tiene distintos efectos:

a) Pagos a depositantes y acreedores

El cumplimiento de la obligación subordinada no afecta a los depositantes y acreedores en caso de liquidación forzosa y disolución de la Empresa, ya que en tales circunstancias esta obligación se cumplirá con posterioridad a los pagos que procedan a depositantes y acreedores, conforme a las normas legales vigentes. En condiciones normales, esta obligación será cubierta con los excedentes de cada ejercicio que deben destinarse a ese fin.

b) Distribución de utilidades

De conformidad con las disposiciones vigentes, los propietarios de acciones preferidas tienen derecho a percibir dividendos calculados sobre la base del excedente que proporcionalmente corresponda a esas acciones, determinado antes de la provisión para amortizar la obligación subordinada.

Los accionistas que poseen acciones ordinarias no percibirán dividendos mientras no se haya extinguido la totalidad de la obligación subordinada.

3. OPERACIONES CON PARTES RELACIONADAS

De conformidad con las disposiciones de la Ley General de Bancos y las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, se consideran vinculadas a las personas naturales o jurídicas que se relacionan con la propiedad o gestión de la Institución, directamente o a través de terceros.

a) Créditos otorgados a personas relacionadas

Al 31 de diciembre de 1993 los créditos otorgados a personas relacionadas se componen como sigue:

	Cartera vigente MM\$	Cartera vencida MM\$	Total MM\$	Garantías(*) MM\$
A empresas productivas	1.509,2	--	1.509,2	36,0
A sociedades de inversión	--	--	--	--
A personas naturales(**)	--	--	--	--
Total	1.509,2	--	1.509,2	36,0

(*) Considera sólo aquellas garantías válidas para los efectos de límites individuales de crédito de que trata el Artículo N° 84 de la Ley General de Bancos, valorizadas de acuerdo con las instrucciones de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

(**) Incluye sólo las obligaciones de personas naturales cuyas deudas son iguales o superiores al equivalente de tres mil Unidades de Fomento. Del total de créditos antes señalados, ninguno se encuentra registrado en cuentas de orden, por no existir créditos relacionados que hayan sido vendidos al Banco Central.

No existen colocaciones castigadas en los últimos cuatro años de deudores relacionados con la institución.

b) Otras operaciones con partes relacionadas

A continuación se exponen las principales operaciones efectuadas con partes relacionadas, definidas expresamente por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

Nombre o razón social	Descripción	Monto MM\$
Cáceres Cunazza Ltda.	Aseo general en dependencias del Area Metropolitana	85,3
Impresora y Editora Ograma S. A.	Folletos de publicidad e impresión memoria anual	44,9
Viajes Austral Tour Ltda.	Pasajes aéreos nacionales e internacionales, incluidos alojamiento y traslado	101,5
Redbanc S. A.	Administración red de cajeros automáticos	183,8
Transbank S. A.	Administración de tarjetas de créditos VISA	631,0
Concepción S. A. Asesorías financieras	Asesorías y contactos internacionales	114,3
Leasing Concepción S. A.	Arriendo de equipamiento computacional con opción de compra	50,6

Estas transacciones se efectuaron de acuerdo a las condiciones normales que imperaban en el mercado al momento de celebrarse los contratos. Durante el ejercicio la Institución no ha realizado operaciones con partes relacionadas relativas a pagarés de la deuda externa.

4. INVERSIONES EN SOCIEDADES FILIALES Y COLIGADAS**a) Participación en sociedades**

En el Balance General se presentan inversiones en sociedades por MM\$ 2.464,4 que corresponden a la participación de la Institución en sociedades filiales y coligadas, que complementan o facilitan las actividades señaladas en los números 11 bis y 15 bis del artículo N° 83 de la Ley General de Bancos.

Al 31 de diciembre de 1993 la Institución tiene participación en las siguientes sociedades filiales y coligadas:

Sociedad	Participación de la Institución %	Patrimonio de las sociedades MM\$	Inversión	
			Valor de la inversión MM\$	Resultados MM\$
Transbank S. A.	8,79	3.928,0	345,3	57,6
Leasing Concepción S. A.	99,99	1.592,8	1.592,7	205,4
Concepción S. A. Asesoría Financiera	99,99	84,1	84,1	20,5
Concepción S. A. Agente de Valores	99,99	283,5	283,5	59,5
Subtotales			2.305,6	343,0
Acciones o derechos en otras sociedades:				
Redbanc S. A.			58,7	7,8
Soc. Interbancaria de Depósito de Valores			28,1	0,0
Edibank (*)			71,4	0,0
Otras			0,6	0,0
Subtotales			158,8	7,8
Totales			2.464,4	350,8

(*) Inversión en sociedad de apoyo al giro, en formación.

b) Antecedentes acerca de las sociedades filiales

Sociedad	Activos		Pasivos	
	Totales MM\$	Porcentaje con el Banco %	Totales MM\$	Porcentaje con el Banco %
Leasing Concepción S. A.	13.043,4	1,9	11.450,6	4,1
Concepción S. A. Asesoría Financiera	108,3	1,3	24,2	0,0
Concepción S. A. Agencia de Valores(**)	2.308,0	33,6	2.008,4	0,4

(**) Fecha de inicio de sus operaciones: 1 de julio de 1993.

5. PROVISIONES PARA CUBRIR ACTIVOS RIESGOSOS

Al 31 de diciembre de 1993 el Banco Concepción mantiene provisiones para cubrir eventuales pérdidas por un total de MM\$ 13.223,1, del cual un monto de MM\$ 6.775,8 corresponde a las provisiones mínimas exigidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, MM\$ 3.447,5 a provisiones adicionales voluntarias sobre colocaciones y MM\$ 2.999,8 a provisiones sobre inversiones financieras.

El movimiento registrado durante el ejercicio en las cuentas de provisiones se resume como sigue:

	Provisiones sobre			
	Colocaciones MM\$	Bienes recibidos en pago MM\$	Otros activos MM\$	Total MM\$
Saldos al 31 de diciembre de 1992	10.770,4	—	2.922,7	13.693,1
Aplicación de las provisiones	(2.659,0)	(3,4)	—	(2.662,4)
Provisiones constituidas	5.178,9	3,4	77,1	5.259,4
Liberación de provisiones	(3.067,0)	—	—	(3.067,0)
Saldos al 31 de diciembre de 1993	10.223,3	—	2.999,8	13.223,1

A juicio de la administración, las provisiones constituidas cubren todas las eventuales pérdidas que pueden derivarse de la no recuperación de activos, según los antecedentes examinados por la Institución.

6. CAPITAL, RESERVAS Y RESULTADO DEL EJERCICIO

El capital pagado y reservas de la Institución alcanza al 31 de diciembre de 1993 a MM\$ 27.378,3, incluida la revalorización del capital propio de conformidad con lo establecido en el Artículo N° 10 de la Ley 18.046. Al cierre del ejercicio anterior, el capital pagado y reservas, incluida la correspondiente revalorización, era de MM\$ 24.420,6 de entonces.

A continuación se resume el movimiento de las cuentas de Capital y Reservas durante el ejercicio:

	Capital pagado MM\$	Reserva legal MM\$	Otras reservas MM\$	Total MM\$
Saldos al 31 de diciembre de 1992	18.284,3	201,2	5.935,1	24.420,6
Utilidad del ejercicio anterior	—	—	400,1	400,1
Dividendos pagados	—	—	(400,1)	(400,1)
Revalorización del capital propio	2.212,4	24,4	720,9	2.957,7
Saldos al 31 de diciembre de 1993	20.496,7	225,6	6.656,0	27.378,3

El excedente del ejercicio 1993, alcanzó a MM\$ 8.241,3 de los cuales deben destinarse MM\$ 7.638,0 al pago de la obligación subordinada con el Banco Central de Chile y MM\$ 603,3 para el eventual reparto como dividendo, de acuerdo con los términos de la Ley 18.401, a los propietarios de acciones preferentes o para capitalizarse si así lo determinan los accionistas propietarios de esas acciones con preferencia.

La Sociedad Nacional de Minería -SONAMI- es la propietaria de la totalidad de las acciones preferentes. La parte del excedente que corresponde a las acciones preferentes ha sido calculada según las condiciones de preferencia acordadas por la Junta de Accionistas y que alcanza un 7,70% de aquella parte de los excedentes que proporcionalmente les corresponde en relación al número total de acciones emitidas.

El detalle de las acciones emitidas se demuestra a continuación:

Serie	Acciones Cantidad	Porcentaje participación accionaria(1)	Porcentaje derecho a dividendos(2)	Porcentaje distributable del excedente(3)
		%	%	%
A*	25.660.880	0,56	0,00	0,000
B	4.584.705.850	99,44	7,70	7,321
Totales	4.610.366.730	100,00	7,70	7,321

(*) Acciones ordinarias sin derecho a dividendo.

(1) Porcentaje que representan las acciones de la serie en el total de acciones emitidas.

(2) Porcentaje del derecho a dividendo sobre el excedente proporcional que le corresponde a las acciones de la serie.

BANCO CONCEPCION

Durante 1993, el directorio del Banco dejó constancia de que se había producido la disminución de 6.466.209 acciones serie A, por aplicación del Artículo 27 de la Ley 18.046.

Conforme a disposiciones vigentes, la reserva legal no será incrementada.

7. INVERSIONES

Al 31 de diciembre de 1993, la Institución mantiene los siguientes saldos incluidos bajo el concepto de inversiones:

a) Inversiones financieras

	EMISOR						Total MM\$
	Banco Central de Chile MM\$	Tesorería General de la República MM\$	Organismos públicos MM\$	Instituciones financieras del país MM\$	Inversiones en el exterior MM\$	Otras inversiones MM\$	
NO INTERMEDIADOS							
Intransferibles	-	-	-	-	505,4	-	505,4
Transables sólo entre instituciones financieras	29.703,4	-	-	-	-	-	29.703,4
Transables con terceros	37.375,5	17,6	-	13,2	-	1.051,8	38.458,1
INTERMEDIADOS							
Documentos vendidos con pacto a otras instituciones financieras	13.340,6	-	-	-	-	-	13.340,6
Documentos vendidos con pacto a terceros	14.301,4	-	-	-	-	-	14.301,4
Subtotal	94.720,9	17,6	-	13,2	505,4	1.051,8	96.308,9
Ajuste a valor de mercado	184,2	-	-	-	-	-	184,2
Total	94.905,1	17,6	-	13,2	505,4	1.051,8	96.493,1

b) Otras inversiones

	MM\$
Depósitos en el Banco Central de Chile(*)	2.038,6
Bienes recibidos en pago o adjudicados(**)	255,7
Otras inversiones	-
Total	2.294,3

(*) Corresponde a depósitos que deben mantenerse en el Banco Central de Chile en cumplimiento de las normas cambiarias.

(**) Además de los bienes recibidos en pago o adjudicados que están registrados en el activo, existen otros bienes que fueron castigados y que aún no han sido enajenados. Se estima que estos bienes castigados podrán realizarse en una suma aproximada en MM\$ 1,4.

8. VENCIMIENTO DE ACTIVOS Y PASIVOS A MEDIANO Y LARGO PLAZO

A continuación se muestran los activos y pasivos agrupados según sus fechas de vencimiento, excluidas las operaciones o saldos realizables o exigibles a menos de un año. Los saldos incluyen los intereses devengados hasta el 31 de diciembre de 1993:

	1995 MM\$	1996 MM\$	1997 MM\$	1998 MM\$	1999 MM\$	2000 en adelante MM\$	Total MM\$
ACTIVOS							
Colocaciones	20.136,4	10.903,9	8.153,0	6.009,4	8.348,6	11.164,9	64.716,2
Inversiones financieras	1.895,3	634,7	385,7	105,3	105,0	32.747,0	35.873,0
Depósitos en el Banco Central de Chile	-	-	224,5	224,5	224,5	1.347,1	2.020,6
Total activos	22.031,7	11.538,6	8.763,2	6.339,2	8.678,1	45.259,0	102.609,8

PASIVOS							
Captaciones y otras obligaciones	7.536,4	3.488,8	3.068,4	3.014,3	3.486,8	11.728,1	32.322,8
Adeudado al Banco Central de Chile :							
Líneas de crédito reprogramaciones	1.325,6	557,1	317,7	34,1	51,1	58,3	2.343,9
Otras obligaciones	188,6	65,8	355,6	339,2	339,2	2.034,8	3.323,2
Préstamos obtenidos en el país	1.720,3	1.305,1	1.268,9	890,9	878,9	363,4	6.427,5
Obligaciones con el exterior	-	-	680,8	680,8	680,8	4.093,3	6.135,7
Otros pasivos exigibles	-	-	-	-	-	5.864,9	5.864,9
Total pasivos	10.770,9	5.416,8	5.691,4	4.959,3	5.436,8	24.142,8	56.418,0

9. SALDOS DE MONEDA EXTRANJERA

En el balance general se incluyen derechos y obligaciones en monedas extranjeras o reajustables por el tipo de cambio, por los montos que se resumen a continuación, expresados en miles de dólares:

	Operaciones pagaderas en moneda extranjera MUS\$	Operaciones pagaderas en pesos(*) MUS\$	Total MUS\$
ACTIVOS			
Disponible(**)	63.578	-	63.578
Colocaciones y otras operaciones de crédito	236.519	8.268	244.787
Inversiones:			
Depósitos en el Banco Central de Chile	4.688	-	4.688
Otras inversiones	1.172	-	1.172
Otros activos	351	-	351
Total activos	306.308	8.268	314.576
PASIVOS CON TERCEROS			
Captaciones y otras obligaciones	149.302	7.402	156.704
Préstamos obtenidos en el exterior	136.121	-	136.121
Otros pasivos	839	-	839
Total pasivos	286.262	7.402	293.664
Activo neto	20.046	866	20.912

(*) Comprende operaciones expresadas en moneda extranjera y pagaderas en pesos u operaciones reajustables por tipo de cambio.

(**) Incluye MUS\$ 11.500 por concepto de encaje mantenido por obligaciones con el exterior, conforme a las disposiciones acordadas por el Consejo del Banco Central de Chile.

Un total de MUS\$ 14.184,7 de los activos de la Institución está financiado con reservas o provisiones autorizadas por el Banco Central de Chile.

10. INGRESOS Y GASTOS EXTRAORDINARIOS

El excedente que se muestra en el estado de resultados, está influido por factores distintos de las operaciones habituales de intermediación. Para una mejor interpretación de los resultados, a continuación se indican los principales ingresos y gastos que tienen este carácter:

* Se incluyen dentro de "Otros ingresos de operación" la utilidad en la venta de bienes recibidos en pago o adjudicados, que ascendió a MM\$ 61,7. Los ingresos indicados precedentemente representan un mayor excedente de MM\$ 61,7.

11. VENTAS DE CREDITOS DE LA CARTERA DE COLOCACIONES

En el transcurso del presente ejercicio, el Banco compró un crédito de la cartera de colocaciones, a un valor par ascendente a MM\$ 147,7, operación que generó una utilidad de MM\$ 29,5.

Por otra parte, esta transacción implicó constituir provisiones con cargo a resultados, por MM\$ 1,5, por encontrarse dicho crédito clasificado en categoría B de riesgo.

12. GASTOS Y REMUNERACIONES DEL DIRECTORIO

Durante el ejercicio se han pagado o provisionado con cargo a los resultados, los siguientes montos por este concepto:

	MM\$
Remuneraciones	276,9
Viáticos, gastos de viajes y otros	8,0
Total	284,9

13. CONTINGENCIAS, COMPROMISOS Y RESPONSABILIDADES

Compromisos y responsabilidades contabilizados en cuentas de orden.

La Institución mantiene registrados en cuentas de orden, además de la obligación subordinada con el Banco Central de Chile mencionada en Nota 2, los siguientes saldos relacionados con compromisos o con responsabilidades propios del giro:

	MM\$
Valores en custodia	48.276,6
Documentos en cobranza del país	40.189,0
Cobranzas del exterior	7.918,3
Créditos aprobados y no desembolsados	23.410,6

La relación anterior incluye sólo los saldos más importantes. Las colocaciones y obligaciones contingentes se muestran en el balance general.

14. IMPUESTO A LA RENTA

Al 31 de diciembre de 1993 no se ha constituido provisión para impuesto a la renta y tasa adicional debido a que, según lo dispuesto en la Ley de la Renta, no resultan obligaciones tributarias.

15. HECHOS RELEVANTES

Con fecha 26 de julio de 1993, el Banco Concepción ha registrado una emisión de Bonos Subordinados al portador en el Registro de Valores de Oferta Pública de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras bajo el número 109. El monto de la emisión es de U. F. 750.000 a un plazo de 10 años, con una tasa de interés del 8% anual, con pago de intereses semestrales y una sola cuota de amortización al vencimiento. Los bonos han sido clasificados en categoría A, por la Comisión Clasificadora de Riesgo y las compañías clasificadoras privadas de riesgo. Durante el ejercicio 1993 y hasta la fecha de preparación de los presentes estados financieros no han ocurrido otros hechos relevantes que destacar.

16. EVENTOS POSTERIORES

No han habido hechos posteriores entre el cierre del ejercicio y la fecha de emisión del presente informe, que puedan afectar significativamente estos estados financieros.

BANCO CREDIT LYONNAIS - CHILE

BANCO CREDIT LYONNAIS - CHILE

BALANCE GENERAL

Por el ejercicio terminado al 31 de diciembre de 1993

ACTIVOS	\$ (millones)	PASIVOS Y PATRIMONIO	\$ (millones)
DISPONIBLE	28.911,3	CAPTACIONES Y OTRAS OBLIGACIONES	
COLOCACIONES		Acreedores en cuentas corrientes	4.875,7
Préstamos comerciales	44.806,7	Depósitos y captaciones	44.075,2
Préstamos para comercio exterior	35.055,4	Otras obligaciones a la vista o a plazo	6.802,6
Préstamo de consumo	20,0	Obligaciones por intermediación de documentos	1.762,7
Colocaciones en letras de crédito	-	Obligaciones por letras de crédito	-
Colocaciones contingentes	11.061,5	Obligaciones contingentes	11.052,4
Otras colocaciones vigentes	2.922,5	Total captaciones y otras obligaciones	68.568,6
Cartera vencida	-	OBLIGACIONES POR BONOS	
Total colocaciones	93.866,1	Bonos corrientes	3.234,6
Menos: Provisiones sobre colocaciones	(759,4)	Bonos subordinados	-
Total colocaciones netas	93.106,7	Total obligaciones por bonos	3.234,6
OTRAS OPERACIONES DE CREDITO		PRESTAMOS OBTENIDOS DE ENTIDADES FINANCIERAS Y BANCO CENTRAL DE CHILE	
Préstamos a instituciones financieras	-	Líneas de crédito Banco Central de Chile para reprogramaciones	-
Créditos por intermediación de documentos	1.922,2	Otras obligaciones con el Banco Central de Chile	462,6
Total otras operaciones de crédito	1.922,2	Préstamos de instituciones financieras del país	-
INVERSIONES		Obligaciones con el exterior	45.192,9
Documentos del Banco Central de Chile y Tesorería	3.013,8	Otras obligaciones	1.807,0
Otras inversiones financieras	3.534,8	Total préstamos de entidades financieras	47.462,5
Documentos intermediados	1.761,6	OTROS PASIVOS	
Depósitos en el Banco Central de Chile	-	Otros pasivos	52,4
Bienes recibidos en pago o adjudicados	-	Total pasivos	119.318,1
Otras inversiones no financieras	-	PATRIMONIO NETO	
Total inversiones	8.310,2	Capital y reservas	15.272,8
OTROS ACTIVOS	139,3	Utilidad del ejercicio	891,1
ACTIVO FIJO		Total patrimonio neto	16.163,9
Activo fijo físico	3.081,6		
Inversiones en sociedades	10,7		
Total activo fijo	3.092,3		
TOTAL ACTIVOS	135.482,0	TOTAL PASIVOS Y PATRIMONIO	135.482,0

Las notas adjuntas N° 1 a 15 forman parte integral de estos estados financieros.

BANCO CREDIT LYONNAIS - CHILE

ESTADO DE RESULTADOS

Por el ejercicio comprendido entre el 1 de enero y el 31 de diciembre de 1993

	\$ (millones)
RESULTADOS OPERACIONALES	
Ingresos por intereses y reajustes	15.063,7
Utilidad por intermediación de documentos	46,2
Utilidad de cambio neta	317,2
Otros ingresos de operación	393,8
Total ingresos de operación	15.820,9
Menos	
Gastos por intereses y reajustes	(11.107,6)
Pérdida por intermediación de documentos	(16,3)
Otros gastos de operación	(11,6)
Margen bruto	4.685,4
Remuneraciones y gastos del personal	(1.392,7)
Gastos de administración y otros	(650,6)
Depreciaciones y amortizaciones	(206,1)
Margen neto	2.436,0
Provisiones y castigos activos riesgosos	(209,6)
Recuperación de colocaciones castigadas	0,2
Resultado operacional	2.226,6
RESULTADOS NO OPERACIONALES	
Ingresos no operacionales	80,8
Gastos no operacionales	(6,5)
Utilidad por inversión en sociedades	-
Corrección monetaria	(1.279,3)
Excedente antes de impuestos	1.021,6
Provisión para impuestos	(130,5)
UTILIDAD DEL EJERCICIO	891,1

Las notas adjuntas N^{os} 1 a 15 forman parte integral de estos estados financieros.

DICTAMEN DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

Señores Accionistas y Directores
Banco Crédit Lyonnais - Chile

Hemos efectuado una auditoría al balance general del Banco Crédit Lyonnais - Chile al 31 de diciembre de 1993 y al correspondiente estado de resultados por el año terminado en esa fecha. La preparación de dichos estados financieros (que incluyen sus correspondientes notas) es responsabilidad de la administración del Banco Crédit Lyonnais - Chile. Nuestra responsabilidad consiste en emitir una opinión sobre estos estados financieros, con base en la auditoría que efectuamos.

Nuestra auditoría fue efectuada de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas. Tales normas requieren que planifiquemos y realicemos nuestro trabajo con el objeto de lograr un razonable grado de seguridad de que los estados financieros están exentos de errores significativos. Una auditoría comprende el examen, a base de pruebas, de evidencias que respaldan los importes y las informaciones revelados en los estados financieros. Una auditoría también comprende una evaluación de los principios de contabilidad utilizados y de las estimaciones significativas hechas por la administración del Banco así como una evaluación de la presentación general de los estados financieros. Consideramos que nuestra auditoría constituye una base razonable para fundamentar nuestra opinión.

En nuestra opinión, los mencionados estados financieros presentan razonablemente, en todos sus aspectos significativos, la situación financiera del Banco Crédit Lyonnais - Chile al 31 de diciembre de 1993 y los resultados de sus operaciones por el año terminado en esa fecha, de acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados y normas contables de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

Santiago, 13 de enero de 1994

Jacqueline Baleisan D.

ERNST & YOUNG

BANCO CREDIT LYONNAIS - CHILE

1. PRINCIPALES CRITERIOS CONTABLES UTILIZADOS

a) Información proporcionada

Los estados financieros han sido preparados de acuerdo con las normas contables dispuestas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, las cuales concuerdan con principios de contabilidad generalmente aceptados.

b) Intereses y reajustes

Las colocaciones, inversiones y obligaciones se presentan con sus intereses y reajustes devengados hasta la fecha de cierre del ejercicio.

c) Corrección monetaria

El capital propio financiero, el activo fijo y otros saldos no monetarios, se presentan actualizados de acuerdo con la variación del Índice de Precios al Consumidor (IPC). La aplicación de este mecanismo de ajuste significó un cargo neto a resultados ascendente a \$ 1.279,3 millones. Las cuentas de resultado no se presentan corregidas monetariamente.

d) Moneda extranjera

Los activos y pasivos en moneda extranjera se muestran a su valor equivalente en pesos, calculados al tipo de cambio informado por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras (\$ 431,04 por US\$ 1).

El saldo de \$ 317,2 millones correspondiente a la utilidad de cambio neta que se muestra en el estado de resultados, incluye tanto los resultados obtenidos en operaciones de cambio, como el reconocimiento de los efectos de la variación del tipo de cambio en los activos y pasivos en moneda extranjera.

e) Inversiones financieras

Las inversiones correspondientes a instrumentos financieros cuyo vencimiento es menor a un año se presentan al valor de adquisición, más su reajustes e intereses devengados.

f) Activo fijo físico

El activo fijo se presenta valorizado al costo, corregido monetariamente y neto de depreciaciones calculadas linealmente sobre la base de los años de vida útil de los respectivos bienes.

g) Provisiones sobre activos riesgosos

La Institución ha constituido todas las provisiones necesarias para cubrir los riesgos de pérdida de los activos, de acuerdo con la metodología de cálculo de estimación de riesgos dispuesta por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras (Nota N° 4).

h) Impuestos diferidos

De acuerdo con las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, no se reconoce el efecto de impuestos diferidos originados por las diferencias temporales existentes.

i) Obligaciones por beneficios del personal

El costo correspondiente a las vacaciones del personal se imputa a resultados del período en que se incurre en los desembolsos respectivos. De conformidad a principio contable recientemente emitido por el Colegio de Contadores de Chile A. G., a contar del próximo ejercicio dicho costo será provisionado sobre base devengada.

2. OBLIGACION SUBORDINADA CON EL BANCO CENTRAL DE CHILE

La Institución no tiene la obligación subordinada con el Banco Central de Chile a que se refiere la Ley N° 18.401.

3. OPERACIONES CON PARTES RELACIONADAS

De conformidad con las disposiciones de la Ley General de Bancos y las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, se consideran vinculadas a las personas naturales o jurídicas que se relacionan con la propiedad o gestión de la Institución, directamente o a través de terceros.

Al cierre del presente ejercicio, los créditos otorgados a personas relacionadas se componen como sigue:

	Cartera vigente	Cartera vencida	Total	Garantías(*)
	MM\$	MM\$	MM\$	MM\$
A empresas productivas	1.493,1	—	1.493,1	788,7
A sociedades de inversión	1.355,3	—	1.355,3	869,0
A personas naturales(**)	39,6	—	39,6	39,6
Total	2.888,0	—	2.888,0	1.697,3

(*) Considera sólo aquellas garantías válidas para los efectos de límites individuales de crédito de que trata el Artículo N° 84 de la Ley General de Bancos, valorizadas de acuerdo con las instrucciones de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

(**) Incluye sólo las obligaciones de personas naturales cuyas deudas son iguales o superiores al equivalente de tres mil Unidades de Fomento.

4. PROVISIONES PARA CUBRIR ACTIVOS RIESGOSOS

Al 31 de diciembre de 1993 el Banco mantiene provisiones para cubrir eventuales pérdidas por un total de MM\$ 759,4, del cual un monto de MM\$ 704,8 corresponde a las provisiones mínimas exigidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

El movimiento registrado durante el ejercicio en las cuentas de provisiones se resume como sigue:

	Provisiones sobre			
	Colocaciones	Bienes recibidos	Otros activos	Total
		en pago		
	MM\$	MM\$	MM\$	MM\$
Saldos al 31.12.92	600,0	—	—	600,0
Aplicación de las provisiones	(50,2)	—	—	(50,2)
Provisiones constituidas	209,6	—	—	209,6
Liberación de provisiones	—	—	—	—
Saldos al 31.12.93	759,4	—	—	759,4

A juicio de la Administración, las provisiones constituidas cubren todas las eventuales pérdidas que puedan derivarse de la no recuperación de activos, según los antecedentes examinados por la Institución.

5. CAPITAL, RESERVAS Y RESULTADO DEL EJERCICIO

a) Capital

El capital pagado y reservas de la Institución alcanza al 31 de diciembre de 1993 a MM\$ 15.272,8, incluida la revalorización del capital propio de conformidad con lo establecido en el Artículo N° 10 de la Ley 18.046, dividido en 150.000.000 de acciones suscritas y pagadas. Al cierre del ejercicio anterior, el capital pagado y reservas, incluida la correspondiente revalorización, era de MM\$ 13.053,8 de entonces.

Entre 1987 y 1989 el accionista Crédit Lyonnais adquirió de terceros y suscribió aumento de capital por un total de 132.443.051 acciones, al amparo del Capítulo XIX del Compendio de Normas de Cambios Internacionales del Banco Central de Chile. Con fecha 11 de febrero de 1993, Crédit Lyonnais S. A. propietario del 88,30% de las acciones del Banco, traspasó éstas a su filial Crédit Lyonnais Global Banking.

A continuación se resume el movimiento de las cuentas de Capital y Reservas durante el ejercicio:

	Capital pagado MM\$	Reserva legal MM\$	Otras reservas MM\$	Total MM\$
Saldos al 31 de diciembre de 1992	11.191,9	186,2	1.675,7	13.053,8
Utilidad del ejercicio anterior	—	57,0	513,4	570,4
Revalorización del capital propio	1.354,3	29,4	264,9	1.648,6
Saldos al 31.12.93	12.546,2	272,6	2.454,0	15.272,8

b) Distribución de utilidades

La Junta General Ordinaria de Accionistas del Banco Crédit Lyonnais - Chile celebrada el 29 de abril de 1993, acordó por unanimidad y de conformidad con el Artículo N° 75 de la Ley General de Bancos, que después de constituir la reserva legal, las utilidades ascendentes a MM\$ 513,4 no se apliquen por ahora al reparto de dividendos, sino que se destine a la constitución de un fondo de reservas, denominado utilidades retenidas por repartir. La Junta delegó en el Directorio la facultad de determinar el reparto futuro de dividendos a prorrata de las acciones emitidas o la destinación de estas utilidades a otras finalidades permitidas por la Ley.

Conforme a lo establecido en el Artículo N° 73 de la Ley General de Bancos, se propondrá a la Junta de Accionistas destinar a reserva legal un 10% de la utilidad líquida del presente ejercicio.

Las utilidades del ejercicio remanentes son susceptibles de distribuirse como dividendos a los accionistas. La Junta Ordinaria de Accionistas que apruebe los presentes estados financieros deberá pronunciarse sobre el reparto de utilidades.

6. INVERSIONES

Al 31 de diciembre de 1993, la Institución mantiene los siguientes saldos incluidos bajo el concepto de inversiones financieras:

	Emisor Banco Central de Chile MM\$	Instituciones Financieras del País MM\$	Total MM\$
NO INTERMEDIADOS			
Intransferibles	—	—	—
Transables sólo entre instituciones financieras	—	—	—
Transables con terceros	3.013,8	3.534,8	6.548,6
INTERMEDIADOS			
Documentos vendidos con pacto:			
A instituciones financieras	—	—	—
A terceros	1.761,6	—	1.761,6
Subtotal	4.775,4	3.534,8	8.310,2
Ajuste a valor de mercado	—	—	—
Total	4.775,4	3.534,8	8.310,2

7. VENCIMIENTO DE ACTIVOS Y PASIVOS A MEDIANO Y LARGO PLAZO

A continuación se muestran los activos y pasivos agrupados según sus fechas de vencimiento, excluidas las operaciones o saldos realizables o exigibles a menos de un año. Los saldos incluyen los intereses devengados hasta el 31 de diciembre de 1993:

	1995 MM\$	1996 MM\$	1997 MM\$	1998 MM\$	1999 MM\$	2000 en adelante MM\$	Total MM\$
ACTIVOS							
Colocaciones	7.345,6	2.881,3	1.953,3	521,5	257,0	624,4	13.583,1
Inversiones financieras	—	—	—	—	—	—	—
Depósitos en el Banco Central	—	—	—	—	—	—	—
Otros activos realizables	—	—	—	—	—	—	—
Total activos	7.345,6	2.881,3	1.953,3	521,5	257,0	624,4	13.583,1

BANCO CREDIT LYONNAIS - CHILE

PASIVOS							
Captaciones y otras obligaciones	1.062,3	1.062,3	-	-	-	-	2.124,6
Adeudado al Banco Central							
- Líneas de créditos reprogramaciones	-	-	-	-	-	-	-
- Otras obligaciones	-	-	-	-	-	-	-
Préstamos obtenidos en el país	-	-	-	-	-	-	-
Obligaciones con el exterior	-	-	-	-	-	-	-
Otros pasivos exigibles	-	-	-	-	-	-	-
Total pasivos	1.062,3	1.062,3	-	-	-	-	2.124,6

Al 31 de diciembre de 1993, el Banco no presenta otros activos ni pasivos pactados con vencimiento a más de un año.

8. SALDOS DE MONEDA EXTRANJERA

En el Balance General se incluyen derechos y obligaciones en monedas extranjeras, por los montos que se resumen a continuación, expresados en miles de dólares:

	Operaciones pagaderas en moneda extranjera MUS\$	Operaciones pagaderas en moneda nacional MUS\$(*)	Total MUS\$
ACTIVOS			
Disponible(**)	43.151,3	-	43.151,3
Colocaciones y otras operaciones de crédito	94.391,2	1.406,7	95.797,9
Total activos	137.542,5	1.406,7	138.949,2
PASIVOS			
Captaciones y otras obligaciones	26.933,4	1.406,7	28.340,1
Préstamos obtenidos en el exterior	104.846,2	-	104.846,2
Otros pasivos	1,3	-	1,3
Total pasivos	131.780,9	1.406,7	133.187,6
Activo neto	5.761,6	-	5.761,6

(*) Comprende operaciones expresadas en moneda extranjera y pagaderas en pesos u operaciones reajustables por el tipo de cambio.

(**) Incluye MUS\$ 34,4 por concepto de encaje mantenido por obligaciones con el exterior, conforme a las disposiciones acordadas por el Consejo del Banco Central de Chile.

9. COMPRAS, VENTAS, SUSTITUCION O CANJES DE CREDITOS DE LA CARTERA DE COLOCACIONES

En el mes de noviembre de 1993, la institución adquirió a valor par créditos vigentes, con un costo de MM\$ 826,5. Esta transacción generó un beneficio por comisiones ganadas de MM\$ 8,3.

10. GASTOS Y REMUNERACIONES DEL DIRECTORIO

Durante el ejercicio se han pagado o provisionado con cargo a los resultados, los siguientes montos por este concepto:

	MM\$
Honorarios del Directorio	17,6
Asesorías financieras	18,5
Total	36,1

11. CONTINGENCIAS, COMPROMISOS Y RESPONSABILIDADES

Compromisos y responsabilidades contabilizados en cuentas de orden.

La Institución mantiene registrados en cuentas de orden los siguientes saldos relacionados con compromisos o con responsabilidades propios del giro:

	MM\$
Valores en custodia	63.733,1
Documentos en cobranza del país	1.629,7
Cobranzas del exterior	9.442,0
Créditos aprobados y no desembolsados	1.575,0
Total	76.379,8

La relación anterior incluye sólo los saldos más importantes. Las colocaciones y obligaciones contingentes se muestran en el Balance General.

12. IMPUESTO A LA RENTA

Al 31 de diciembre de 1993, el Banco ha constituido provisión para impuesto a la renta conforme a las disposiciones vigentes, que se presenta en Otros Pasivos neta de los pagos provisionales y otros créditos aplicables.

13. OBLIGACIONES POR BONOS

En octubre de 1991 el Banco obtuvo autorización e inscribió una emisión de bonos por un total de 2 millones de Unidades de Fomento, con vencimiento a 5, 10 y 15 años, con un interés del 6% anual, cuyo objeto es financiar proyectos a mediano y largo plazo. A la fecha el Banco ha colocado bonos por 450.000 Unidades de Fomento. La colocación de los bonos a un valor inferior al valor par dio origen a un activo diferido, amortizable en el período remanente hasta el vencimiento de ellos, cuyo saldo al 31 de diciembre de 1993, de \$ 22,8 millones, se incluye en rubro Otros Activos del balance general.

14. CAMBIO DE RAZON SOCIAL

La Décima Séptima Junta General Extraordinaria de Accionistas del Banco Continental celebrada el 29 de abril de 1993, aprobó por unanimidad la reforma a los Estatutos del Banco, donde se efectuó el cambio de razón social del Banco a "Banco Crédit Lyonnais - Chile". La Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras ha emitido Resolución N° 44, de fecha 31 de mayo de 1993, que aprobó esta reforma a los Estatutos del Banco, cuyo extracto fue publicado en el Diario Oficial el día 30 de junio de 1993.

15. HECHOS POSTERIORES

Entre el 31 de diciembre de 1993 y la fecha de preparación de los presentes estados financieros, no se han producido hechos posteriores que afecten significativamente su presentación y/o resultados.

BANCO DE A. EDWARDS

BANCO DE A. EDWARDS

BALANCE GENERAL

Por el ejercicio terminado al 31 de diciembre de 1993

ACTIVOS	\$ (millones)	PASIVOS Y PATRIMONIO	\$ (millones)
DISPONIBLE	88.547,9	CAPTACIONES Y OTRAS OBLIGACIONES	
COLOCACIONES		Acreedores en cuentas corrientes	93.082,8
Préstamos comerciales	304.652,9	Depósitos y captaciones	352.372,8
Préstamos para comercio exterior	78.509,8	Otras obligaciones a la vista o a plazo	19.491,1
Préstamos de consumo	21.962,8	Obligaciones por intermediación de documentos	289,4
Colocaciones en letras de crédito	64.063,7	Obligaciones por letras de crédito	65.304,7
Colocaciones contingentes	42.632,8	Obligaciones contingentes	42.524,2
Otras colocaciones vigentes	35.993,4		
Cartera vencida	1.515,1	Total captaciones y otras obligaciones	573.065,0
Total colocaciones	549.330,5	OBLIGACIONES POR BONOS	
Menos: Provisión sobre colocaciones	(6.626,9)	Bonos corrientes	-
Total colocaciones netas	542.703,6	Bonos subordinados	8.032,8
OTRAS OPERACIONES DE CREDITO		Total obligaciones por bonos	8.032,8
Préstamos a instituciones financieras	2.502,5	PRESTAMOS OBTENIDOS DE ENTIDADES FINANCIERAS Y BANCO CENTRAL DE CHILE	
Créditos por intermediación de documentos	-	Líneas de crédito Banco Central de Chile para reprogramaciones	6.484,0
Total otras operaciones de crédito	2.502,5	Otras obligaciones con el Banco Central de Chile	542,4
INVERSIONES		Préstamos de instituciones financieras del país	10.941,6
Documentos del Banco Central de Chile y Tesorería	35.383,6	Obligaciones con el exterior	56.077,4
Otras inversiones financieras	1.813,5	Otras obligaciones	6.977,0
Documentos intermediados	281,0	Total préstamos de entidades financieras	81.022,4
Depósitos en el Banco Central de Chile	-	OTROS PASIVOS	
Bienes recibidos en pago o adjudicados	122,2	Provisión para pago de obligación subordinada al Banco Central de Chile	5.166,9
Otras inversiones no financieras	-	Otros pasivos	8.841,3
Total inversiones	37.600,3	Total otros pasivos	14.008,2
OTROS ACTIVOS		Total pasivos	676.128,4
Letras del Banco Central de Chile por venta de cartera	-	PATRIMONIO NETO	
Otros activos	12.594,8	Capital y reservas	33.575,3
Total otros activos	12.594,8	Utilidad del ejercicio	3.845,6
ACTIVO FIJO		Total patrimonio neto	37.420,9
Activo fijo físico	24.830,4	TOTAL PASIVOS Y PATRIMONIO	
Inversiones en sociedades	4.769,8		
Total activo fijo	29.600,2		
TOTAL ACTIVOS	713.549,3	TOTAL PASIVOS Y PATRIMONIO	713.549,3

Las notas adjuntas N° 1 a 16 forman parte integral de estos estados financieros.

BANCO DE A. EDWARDS**ESTADO DE RESULTADOS**

Por el ejercicio comprendido entre el 1 de enero y el 31 de diciembre de 1993

	\$ (millones)
RESULTADOS OPERACIONALES	
Ingresos por intereses y reajustes	100.575,6
Utilidad por intermediación de documentos	1.360,4
Utilidad de cambio neta	302,1
Otros ingresos de operación	3.936,0
Total ingresos de operación	106.174,1
Gastos por intereses y reajustes	(69.795,5)
Pérdida por intermediación de documentos	(234,0)
Otros gastos de operación	(697,9)
Margen bruto	35.446,7
Remuneraciones y gastos del personal	(12.065,5)
Gastos de administración y otros	(9.547,2)
Depreciaciones y amortizaciones	(2.609,3)
Margen neto	11.224,7
Provisiones por activos riesgosos	(3.215,2)
Recuperación de colocaciones castigadas	662,4
Resultado operacional	8.671,9
RESULTADOS NO OPERACIONALES	
Ingresos no operacionales	731,0
Gastos no operacionales	(92,5)
Utilidad por inversión en sociedades	844,8
Corrección monetaria	(456,0)
Excedente antes de impuesto a la renta	9.699,2
Impuesto a la renta	(686,7)
EXCEDENTE	9.012,5
Provisión para pago de obligación subordinada al Banco Central de Chile	(5.166,9)
UTILIDAD DEL EJERCICIO (acciones preferidas)	3.845,6

Las notas adjuntas N° 1 a 16 forman parte integral de estos estados financieros.

DICTAMEN DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

Señores Accionistas y Directores
Banco de A. Edwards

Hemos efectuado una auditoría al balance general del Banco de A. Edwards al 31 de diciembre de 1993 y al correspondiente estado de resultados por el año terminado en esa fecha. La preparación de dichos estados financieros (que incluyen sus correspondientes notas) es responsabilidad de la administración del Banco de A. Edwards. Nuestra responsabilidad consiste en emitir una opinión sobre estos estados financieros, con base en la auditoría que efectuamos.

Nuestra auditoría fue efectuada de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas. Tales normas requieren que planifiquemos y realicemos nuestro trabajo con el objeto de lograr un razonable grado de seguridad de que los estados financieros están exentos de errores significativos. Una auditoría comprende el examen, a base de pruebas, de evidencias que respaldan los importes y las informaciones revelados en los estados financieros. Una auditoría también comprende una evaluación de los principios de contabilidad utilizados y de las estimaciones significativas hechas por la administración del Banco de A. Edwards así como una evaluación de la presentación general de los estados financieros. Consideramos que nuestra auditoría constituye una base razonable para fundamentar nuestra opinión.

En nuestra opinión, los mencionados estados financieros presentan razonablemente, en todos sus aspectos significativos, la situación financiera del Banco de A. Edwards al 31 de diciembre de 1993 y los resultados de sus operaciones por el año terminado en esa fecha, de acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados y normas contables de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

Como se señala en Nota 2 el Banco tiene una obligación subordinada con el Banco Central de Chile ascendente a \$ 45.035,7 millones la cual fue contraída al amparo de las disposiciones de la Ley 18.401. De acuerdo con lo señalado en las disposiciones de esa Ley y atendida la naturaleza de la obligación, ésta no forma parte de los pasivos en el balance general. El Banco de A. Edwards deberá destinar a lo menos un 57,33% de sus excedentes anuales a amortizar esta obligación subordinada, hasta su total extinción.

Santiago, 10 de enero de 1994

Alfredo Rossi F.

PRICE WATERHOUSE

BANCO DE A. EDWARDS

1. PRINCIPALES CRITERIOS CONTABLES UTILIZADOS

a) Información proporcionada

Los estados financieros han sido preparados de acuerdo con las normas contables dispuestas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, las cuales, en el caso de los presentes estados, concuerdan con principios de contabilidad generalmente aceptados.

b) Intereses y reajustes

Las colocaciones, inversiones y obligaciones se presentan con sus intereses y reajustes devengados hasta la fecha de cierre del ejercicio. Sin embargo, en el caso de las colocaciones vencidas y de las vigentes con alto riesgo de irrecuperabilidad, se ha seguido el criterio prudencial de suspender el devengo de intereses y reajustes.

c) Corrección monetaria

El capital propio financiero, el activo fijo y otros saldos no monetarios, se presentan actualizados de acuerdo con la variación del Índice de Precios al Consumidor (IPC). La aplicación de este mecanismo de ajuste significó un cargo neto a resultados ascendente a MM\$ 456,0. Las cuentas de resultados no se presentan corregidas monetariamente.

d) Moneda extranjera

Los activos y pasivos en moneda extranjera se muestran a su valor equivalente en pesos, calculados al tipo de cambio informado por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras (\$ 431,04 por US\$ 1).

El saldo de MM\$ 302,1, correspondiente a la utilidad de cambio neta que se muestra en el estado de resultados, incluye tanto los resultados obtenidos en operaciones de cambio, como el reconocimiento de los efectos de la variación del tipo de cambio en los activos y pasivos en moneda extranjera.

e) Inversiones financieras

Las inversiones en instrumentos financieros con mercado secundario y vencimiento a más de un año, se presentan ajustadas a su valor de mercado de acuerdo con las instrucciones específicas de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras. La aplicación de dicho ajuste significó un cargo neto a los resultados del ejercicio, ascendente a MM\$ 27,2, monto que se incluye en los resultados operacionales correspondientes a la pérdida por intermediación de documentos.

Las demás inversiones correspondientes a instrumentos financieros se presentan al valor de adquisición, más sus reajustes e intereses devengados.

f) Activo fijo físico

El activo fijo se presenta valorizado al costo, corregido monetariamente y neto de depreciaciones calculadas linealmente sobre la base de los años de vida útil de los respectivos bienes.

g) Inversiones en sociedades

Las acciones o derechos en sociedades en las cuales la Institución tiene una participación igual o superior al 10%, o el derecho a elegir un director, se encuentran registradas en el activo a su valor patrimonial proporcional (VPP).

h) Provisiones sobre activos riesgosos

La Institución ha constituido todas las provisiones necesarias para cubrir los riesgos de pérdida de los activos, de acuerdo con la metodología de cálculo de estimación de riesgos dispuesta por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras (Nota 5).

i) Obligación subordinada con el Banco Central de Chile

De acuerdo con lo dispuesto en el Artículo N° 15 de la Ley 18.401, la obligación subordinada que mantiene la Institución con el Banco Central de Chile no se computa como pasivo exigible y su cumplimiento queda subordinado a la existencia de excedentes anuales que se produzcan. En consecuencia dicha obligación se encuentra registrada sólo en cuentas de orden.

La amortización que corresponde efectuar sobre la base de los excedentes que se obtienen en un ejercicio, debe quedar provisionada al cierre de ese ejercicio, demostrándose su importe como Provisión para pago obligación subordinada al Banco Central de Chile (Nota 2).

j) Impuestos diferidos

De acuerdo con las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, no se reconoce el efecto de impuestos diferidos originados por las diferencias temporales existentes.

k) Vacaciones del personal

El costo anual de vacaciones del personal es reconocido en los estados financieros como gasto de remuneraciones en el mes que se hace uso del feriado. De acuerdo a los Boletines Técnicos del Colegio de Contadores N°s 47 y 48, a partir del año 1994 este costo se deberá reconocer sobre base devengada.

2. OBLIGACION SUBORDINADA CON EL BANCO CENTRAL DE CHILE

Este Banco registra con el Banco Central de Chile una obligación subordinada derivada de haberse acogido en su oportunidad a las disposiciones del Artículo N° 15 de la Ley 18.401, que permitió a las instituciones financieras novar los contratos de cesión de cartera de colocaciones que mantenían con el Banco Central de Chile, por una nueva obligación de un monto inicial igual al saldo de la obligación de recompra establecida en tales contratos, vigente a la fecha de la novación.

Este compromiso novado, denominado obligación subordinada, se expresa en Unidades de Fomento y está afecto a un incremento de 5% anual por la parte que proviene de la venta de cartera que el Banco Central de Chile adquirió en su oportunidad en dinero efectivo.

De acuerdo con la ley, esta obligación no se computa como pasivo exigible, es de plazo indeterminado hasta su entero pago y se soluciona con los excedentes de cada ejercicio anual, deducida la parte de ellos que corresponda a las acciones con preferencia y, en forma extraordinaria, con otros recursos que autorice la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

Al cierre del presente ejercicio la obligación subordinada asciende a 4.725.760,4 Unidades de Fomento. Para su amortización se ha constituido una provisión ascendente a MM\$ 5.166,9 (486.378,3 Unidades de Fomento) que corresponde a los excedentes del ejercicio destinados a ese fin y que se muestra en el balance general como Provisión para pago de obligación subordinada al Banco Central de Chile.

La variación de esta obligación subordinada en el ejercicio ha sido la siguiente:

	Obligación subordinada total UF	Provisión del ejercicio UF	Obligación neta de provisión UF
Saldo al 31 de diciembre de 1992	4.969.414,5	(471.665,0)	4.497.749,5
Pago realizado con los excedentes provisionados del ejercicio 1992	(471.665,0)	471.665,0	—
Recargo del ejercicio 1993	228.010,9	—	228.010,9
Provisión de los excedentes del ejercicio 1993	—	(486.378,3)	(486.378,3)
Saldo al 31 de diciembre de 1993	4.725.760,4	(486.378,3)	4.239.382,1

El compromiso de destinar excedentes al cumplimiento de la obligación subordinada a favor del Banco Central de Chile tiene distintos efectos:

a) Pagos a depositantes y acreedores

El cumplimiento de la obligación subordinada no afecta a los depositantes y acreedores en caso de liquidación forzosa y disolución de la Empresa, ya que en tales circunstancias esta obligación se cumplirá con posterioridad a los pagos que procedan a depositantes y acreedores, conforme a las normas legales vigentes. En condiciones normales, esta obligación será cubierta con los excedentes de cada ejercicio que deben destinarse a ese fin.

b) Distribución de utilidades

De conformidad con las disposiciones vigentes, los propietarios de acciones preferidas tienen derecho a percibir dividendos calculados sobre la base del excedente que proporcionalmente corresponda a esas acciones, determinado antes de la provisión para amortizar la obligación subordinada.

Los accionistas que poseen acciones ordinarias no percibirán dividendos mientras no se haya extinguido la totalidad de la obligación subordinada.

3. OPERACIONES CON PARTES RELACIONADAS

De conformidad con las disposiciones de la Ley General de Bancos y las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, se consideran vinculadas a las personas naturales o jurídicas que se relacionan con la propiedad o gestión de la Institución, directamente o a través de terceros.

a) Créditos otorgados a personas relacionadas

Al 31 de diciembre de 1993 los créditos otorgados a personas relacionadas se componen como sigue:

	Cartera vigente MM\$	Cartera vencida MM\$	Total MM\$	Garantías(*) MM\$
A empresas productivas	7.622,9		7.622,9	5.152,1
A sociedades de inversión	87,5	—	87,5	—
A personas naturales(**)	295,9	—	295,9	268,0
Total	8.006,3	—	8.006,3	5.420,1

(*) Considera sólo aquellas garantías válidas para los efectos de límites individuales de crédito de que trata el Artículo N° 84 de la Ley General de Bancos, valorizadas de acuerdo con las instrucciones de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

(**) Incluye sólo las obligaciones de personas naturales cuyas deudas son iguales o superiores al equivalente de tres mil Unidades de Fomento. De acuerdo con las normas de la Superintendencia, la Institución debe computar además, para los efectos de límites legales, créditos por un total de MM\$ 18,1, correspondientes a colocaciones castigadas en los últimos cuatro años de deudores relacionados con la institución.

b) Otras operaciones con partes relacionadas

Durante el ejercicio y hasta la fecha de preparación de los estados financieros, el Banco ha efectuado las siguientes transacciones con partes relacionadas por montos superiores a 1.000 Unidades de Fomento:

Razón social	Descripción	Monto de la transacción MM\$	Efecto en resultados		Saldos	
			Gasto MM\$	Ingreso MM\$	por cobrar MM\$	por pagar MM\$
Cía. de Seguros La Chilena Consolidada S. A.	Arriendos pagados	29,9	29,9	—	—	—
	Seguros	119,0	119,0	—	—	—
Comercial Sudamericana S. A.	Compra de vehículos	66,9	—	—	—	—
Inmobiliaria Paidahue S. A.	Arriendos pagados	22,2	22,2	—	—	—
Antigüedades Roberto Allende y Cía.	Adquisición de mob.	101,5	—	—	—	—
Banedwards S. A. Sogeleasing	Arriendos	39,6	—	39,6	4,3	—
Banedwards S.A.						
Corredores de Bolsa	Arriendos	45,1	—	45,1	3,2	—
	Servicios prestados	30,3	—	30,3	1,6	—
Banedwards S. A. Administradora de Fondos Mutuos	Arriendos	25,0	—	25,0	9,9	—
	Servicios prestados	58,0	—	58,0	17,7	—
Banedwards S. A.						
Asesoría Financiera	Compra de vehículos	19,8	—	—	—	—
Sociedad Interbancaria de Transferencias Electrónicas S. A. (Redbanc)	Gastos por servicios de transferencia elec- trónicas Cajeros automáticos	257,1	257,1	—	—	0,3
Sociedad Interbancaria de tarjetas de Crédito S. A. (Transbank)	Servicios de grabación de tarj. y comisiones	478,5	478,5	—	—	—
Promarket S. A.	Serv. de promoción y venta	1.455,5	1.455,5	—	—	—
Inmobiliaria Plaza Real S. A.	Compra de propiedad	145,2	—	—	—	99,9
Cheffco S. A.	Servicios recibidos	20,5	20,5	—	—	—

Estas transacciones se efectuaron de acuerdo a precio y a condiciones de mercado imperantes en su oportunidad.

4. INVERSIONES EN SOCIEDADES FILIALES Y COLIGADAS**a) Participación en sociedades**

En el Balance General se presentan inversiones en sociedades por MM\$ 4.769,8 de los cuales MM\$ 4.634,4 corresponden a la participación de la Institución en sociedades filiales y coligadas, que complementan o facilitan las actividades señaladas en los números 11 bis y 15 bis del artículo N° 83 de la Ley General de Bancos.

Al 31 de diciembre de 1993 la Institución tiene participación en las siguientes sociedades filiales y coligadas:

Sociedad	Participación de la Institución %	Patrimonio de las sociedades MM\$	Inversión	
			Valor de la inversión MM\$	Resultados MM\$
Banedwards S. A. Agente de Valores	99,00	420,0	415,8	6,7
Banedwards S. A. Sogeleasing	59,97	2.992,8	1.794,7	420,4
Banedwards S. A. Corredores de Bolsa	99,25	828,7	822,4	(52,8) (*)
Banedwards S. A. Asesorías Financieras	99,00	291,5	288,6	498,4
Banedwards S. A. Administradora de Fondos Mutuos	99,00	660,5	653,9	(142,7)
Sociedad Interbancaria de Transferencia Electrónica S. A.	12,71	2.216,8	281,7	54,3
Sociedad Interbancaria de Tarjetas de Crédito S. A.	8,79	3.928,0	345,4	57,8
Sociedad Interbancaria de Depósito de Valores S. A.	4,32	739,9	31,9	(1,5)
Subtotal			4.634,4	840,6
Acciones o derechos en otras sociedades			135,4	4,2
Total			4.769,8	844,8

(*) Este resultado incluye MM\$ 86,7 correspondientes a la utilidad devengada del ejercicio 1993 y MM\$ 139,5 por pérdidas provenientes del ejercicio anterior reconocidas al inicio de este ejercicio.

b) Antecedentes acerca de las sociedades filiales

Sociedad	Activos		Pasivos	
	Totales MM\$	Porcentaje con el Banco %	Totales MM\$	Porcentaje con el Banco %
Banedwards S. A. Agente de Valores	422,2	—	2,2	—
Banedwards S. A. Sogeleasing	26.133,5	—	23.140,7	—
Banedwards S. A. Corredores de Bolsa	10.812,3	—	9.983,6	—
Banedwards S. A. Asesorías Financieras	645,6	23,5	354,0	—
Banedwards S. A. Administradora de Fondos Mutuos	710,6	10,3	50,1	26,2

5. PROVISIONES PARA CUBRIR ACTIVOS RIESGOSOS

Al 31 de diciembre de 1993 el Banco mantiene provisiones para cubrir eventuales pérdidas por un total de MM\$ 6.627,0, del cual un monto de MM\$ 5.268,4 corresponde a las provisiones mínimas exigidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

El movimiento registrado durante el ejercicio en las cuentas de provisiones se resume como sigue:

	Provisiones sobre			Total MM\$
	Colocaciones MM\$	Bienes recibidos en pago MM\$	Otros activos MM\$	
Saldos al 31 de diciembre de 1992	4.419,8	10,3	—	4.430,1
Aplicación de las provisiones	(672,4)	(17,2)	—	(689,6)
Provisiones constituidas	4.335,5	35,3	—	4.370,8
Liberación de provisiones	(1.456,0)	(28,3)	—	(1.484,3)
Saldos al 31 de diciembre de 1993	6.626,9	0,1	—	6.627,0

A juicio de la Administración, las provisiones constituidas cubren todas las eventuales pérdidas que pueden derivarse de la no recuperación de activos, según los antecedentes examinados por la Institución.

6. CAPITAL, RESERVAS Y RESULTADO DEL EJERCICIO

El capital pagado y reservas de la Institución alcanza al 31 de diciembre de 1993 a MM\$ 33.575,3, incluida la revalorización del capital propio de conformidad con lo establecido en el Artículo N° 10 de la Ley 18.046. Al cierre del ejercicio anterior, el capital pagado y reservas, incluida la correspondiente revalorización, era de MM\$ 27.322,9 de entonces.

A continuación se resume el movimiento de las cuentas de Capital y Reservas durante el ejercicio:

	Capital pagado MM\$	Reserva legal MM\$	Otras reservas MM\$	Total MM\$
Saldos al 31 de diciembre de 1992	25.145,4	69,1	2.108,4	27.322,9
Utilidad del ejercicio anterior	—	—	2.628,4	2.628,4
Capitalización de utilidades	2.628,4	—	(2.628,4)	—
Revalorización del capital propio	3.352,7	8,3	263,0	3.624,0
Saldos al 31 de diciembre de 1993	31.126,5	77,4	2.371,4	33.575,3

En Junta Extraordinaria de Accionistas celebrada el 10 de marzo de 1993, se acordó aumentar el Capital social en MM\$ 2.628,4 mediante la emisión de 260.895.428 acciones preferidas de la serie E sin valor nominal, producto de la capitalización, por el sólo ministerio de la ley, de la totalidad de las utilidades del ejercicio 1992 correspondientes a las acciones preferidas de las series B, C y D, todo ello conforme a lo dispuesto en el Artículo N° 10 de la Ley 18.401.

El excedente del ejercicio 1993 después de efectuada la provisión para impuestos, alcanzó a MM\$ 9.012,5, de los cuales deben destinarse MM\$ 5.166,9 al pago de la obligación subordinada con el Banco Central de Chile y MM\$ 3.845,6 para el eventual reparto de dividendo, de acuerdo con los términos de la Ley 18.401, a los propietarios de acciones preferentes o para capitalizarse si así lo determinan los accionistas propietarios de las respectivas series de acciones con preferencia.

La parte del excedente que corresponde a las acciones preferentes, ha sido calculada según las condiciones de preferencia acordadas por la Junta de Accionistas al aprobar las respectivas emisiones y equivale globalmente a un 42,7% de aquél según se muestra a continuación:

Acciones		Porcentaje participación accionaria(1) %	Porcentaje derecho a dividendos(2) %	Porcentaje distribuíble del excedente(3) %
Serie	Cantidad			
A*	94.616.910	3,1826	—	—
B	1.942.090.993	65,3245	30	19,60
C	276.865.999	9,3127	60	5,59
D	398.518.820	13,4047	65	8,71
E	260.895.428	8,7755	100	8,77
Total	2.972.988.150	100,0000		42,67

(*) Acciones ordinarias sin derecho a dividendo.

(1) Porcentaje que representan las acciones de la serie en el total de acciones emitidas.

(2) Porcentaje del derecho a dividendo sobre el excedente proporcional que le corresponde a las acciones de la serie.

(3) Porcentaje del excedente susceptible de repartirse como dividendo calculado sobre el excedente total del ejercicio.

7. INVERSIONES

Al 31 de diciembre de 1993, la Institución mantiene los siguientes saldos incluidos bajo el concepto de inversiones:

a) Inversiones financieras

	Banco Central de Chile MM\$	Tesorería General de la República MM\$	Organismos públicos MM\$	Instituciones financieras del país MM\$	Inversiones en el exterior MM\$	Otras inversiones MM\$	Total MM\$
NO INTERMEDIADOS							
Intransferibles	10,4	-	766,5	60,3	-	-	837,2
Transables sólo entre instituciones financieras	3.554,2	-	-	-	-	-	3.554,2
Transables con terceros	30.788,8	11,1	281,3	1.751,7	-	-	32.832,9
INTERMEDIADOS							
Documentos vendidos con pacto a otras instituciones financieras	-	-	-	-	-	-	-
Documentos vendidos con pacto a terceros	281,0	-	-	-	-	-	281,0
Subtotal	34.634,4	11,1	1.047,8	1.812,0	-	-	37.505,3
Ajuste a valor de mercado	(22,6)	-	(6,1)	1,5	-	-	(27,2)
Total	34.611,8	11,1	1.041,7	1.813,5	-	-	37.478,1

b) Otras inversiones

	MM\$
Depósitos en el Banco Central de Chile	-
Bienes recibidos en pago o adjudicados(*)	122,2
Otras inversiones	-
Total	37.600,3

(*) Los bienes recibidos en pago se incluyen netos de provisiones constituidas por MM\$0,1, de manera que el importe que se muestra en el balance corresponde al valor estimado de realización de estos bienes en su conjunto.

8. VENCIMIENTO DE ACTIVOS Y PASIVOS A MEDIANO Y LARGO PLAZO

A continuación se muestran los activos y pasivos agrupados según sus fechas de vencimiento, excluidas las operaciones o saldos realizables o exigibles a menos de un año. Los saldos incluyen los intereses devengados hasta el 31 de diciembre de 1993:

	1995 MM\$	1996 MM\$	1997 MM\$	1998 MM\$	1999 MM\$	2000 en adelante MM\$	Total MM\$
ACTIVOS							
Colocaciones	8.686,2	6.551,2	4.942,7	4.253,3	3.584,2	56.334,5	84.352,1
Inversiones financieras	2.523,1	518,8	580,1	649,6	517,4	12.616,0	17.405,0
Depósitos en el Banco Central de Chile	-	-	-	-	-	-	-
Otros activos realizables	-	-	-	-	-	-	-
Total activos	11.209,3	7.070,0	5.522,8	4.902,9	4.101,6	68.950,5	101.757,1
PASIVOS							
Captaciones y otras obligaciones	5.512,1	5.515,5	5.519,1	5.522,9	5.527,1	32.119,4	59.716,1
Adeudado al Banco Central de Chile :							
Líneas de crédito reprogramaciones	701,1	703,8	314,9	453,8	440,5	1.375,3	3.989,4
Otras obligaciones	624,0	494,8	408,2	343,5	249,1	124,5	2.244,1
Préstamos obtenidos en el país	583,1	444,7	415,1	257,5	-	-	1.700,4
Obligaciones con el exterior	-	-	-	-	-	-	-
Otros pasivos exigibles	-	-	-	-	-	-	-
Total pasivos	7.420,3	7.158,8	6.657,3	6.577,7	6.216,7	33.619,2	67.650,0

9. SALDOS DE MONEDA EXTRANJERA

En el balance general se incluyen derechos y obligaciones en monedas extranjeras o reajustables por el tipo de cambio, por los montos que se resumen a continuación:

	Operaciones pagaderas en moneda extranjera MUS\$	Operaciones pagaderas en pesos(*) MUS\$	Total MUS\$
ACTIVOS			
Disponibles(**)	92.770,8	—	92.770,8
Colocaciones y otras operaciones de crédito	227.137,2	11.999,3	239.136,5
Inversiones:			
Documentos emitidos por el Banco Central de Chile	23,5	15.675,4	15.698,9
Depósitos en el Banco Central de Chile	—	—	—
Otras inversiones	1.778,7	139,3	1.918,0
Divisas vendidas al Banco Central de Chile con pacto de recompra	—	—	—
Otros activos	16.430,7	7.992,7	24.423,4
Total activos	338.140,9	35.806,7	373.947,6
PASIVOS CON TERCEROS			
Captaciones y otras obligaciones	169.563,9	3.321,1	172.885,0
Préstamos obtenidos en el exterior	129.949,2	—	129.949,2
Otros pasivos	59.921,7	7.288,1	67.209,8
Total pasivos	359.434,8	10.609,2	370.044,0
(Pasivo) Activo neto	(21.293,9)	25.197,5	3.903,6

(*) Comprende operaciones expresadas en moneda extranjera y pagaderas en pesos u operaciones reajustables por tipo de cambio.

(**) Incluye MUS\$ 35.000,0 por concepto de encaje mantenido por obligaciones con el exterior, conforme a las disposiciones acordadas por el Consejo del Banco Central de Chile.

Un total de MUS\$ 4.426,7 de los activos de la Institución está financiado con reservas o provisiones autorizadas por el Banco Central de Chile.

10. INGRESOS Y GASTOS EXTRAORDINARIOS

El excedente que se muestra en el estado de resultados, está influido por factores distintos de las operaciones habituales de intermediación. Para una mejor interpretación de los resultados, a continuación se indican los principales ingresos y gastos que tienen este carácter:

- Se incluyen dentro de Otros ingresos no operacionales la utilidad neta en la venta de Activo fijo que ascendió a MM\$ 29,5.
- Dentro de otros ingresos se incluye MM\$ 8,2, originados por venta de bienes recibidos en pago que se encontraban castigados.

Los ingresos y gastos indicados precedentemente representan un mayor excedente neto de MM\$ 37,7.

11. COMPRAS, VENTAS, SUSTITUCIONES O CANJES DE CREDITOS DE LA CARTERA DE COLOCACIONES

Durante el ejercicio 1993, el Banco efectuó compras de créditos por los siguientes totales:

	Valor par MM\$	Valor pagado MM\$	Castigos MM\$	Efecto en provisión MM\$	Efecto en resultados MM\$
Compras	33.807,5	33.356,8	450,7	257,2	257,2

En el total anterior se incluye la adquisición de todos los créditos que componían la Banca de Personas de The Chase Manhattan Bank N. A., efectuada con fecha 1 de mayo de 1993 (Nota 15).

12. GASTOS Y REMUNERACIONES DEL DIRECTORIO

Durante el ejercicio se han pagado o provisionado con cargo a los resultados, los siguientes montos por este concepto:

	MM\$
Dietas	39,5
Honorarios	195,9
Viáticos	14,9
Pasajes	8,9
	<hr/>
Total	259,2

13. CONTINGENCIAS, COMPROMISOS Y RESPONSABILIDADES

La Institución mantiene registrados en cuentas de orden, además de la obligación subordinada con el Banco Central de Chile mencionada en Nota 2, los siguientes saldos relacionados con compromisos o con responsabilidades propios del giro:

	MM\$
Valores en custodia	361.274,0
Documentos en cobranza del país	6.932,8
Cobranzas del exterior	18.063,9

La relación anterior incluye sólo los saldos más importantes. Las colocaciones y obligaciones contingentes se muestran en el balance general.

14. IMPUESTO A LA RENTA

El Banco constituyó provisión para impuesto a la renta por MM\$ 686,7 monto representado que se compone por MM\$ 655,0 correspondiente a Impuesto de Primera Categoría y MM\$ 31,7 por provisión por Impuesto Unico Artículo N° 21, determinado de acuerdo a lo dispuesto en la Ley de la Renta.

15. HECHOS RELEVANTES

Con fecha 1 de mayo de 1993, el Banco adquirió a The Chase Manhattan Bank N. A. Sucursal en Chile, la totalidad de los activos y pasivos que componían el negocio Banca de Personas de dicha institución. Esta operación también significó incorporar al Banco cuatro sucursales en el Area Metropolitana y una en la Quinta Región.

16. EVENTOS POSTERIORES

Entre el 31 de diciembre de 1993 y la fecha de preparación de los estados financieros no han ocurrido hechos que puedan afectar significativamente la situación financiera y patrimonial de la Institución.

BANCO DE CHILE

BANCO DE CHILE

BALANCE GENERAL

Por el ejercicio terminado al 31 de diciembre de 1993

ACTIVOS	\$ (millones)	PASIVOS Y PATRIMONIO	\$ (millones)
DISPONIBLE	169.272,4	CAPTACIONES Y OTRAS OBLIGACIONES	
COLOCACIONES		Acreedores en cuentas corrientes	240.087,0
Préstamos comerciales	626.529,2	Depósitos y captaciones	573.546,3
Préstamos para comercio exterior	217.515,7	Otras obligaciones a la vista o a plazo	54.607,8
Préstamos de consumo	36.788,1	Obligaciones por intermediación de documentos	81.272,0
Colocaciones en letras de crédito	151.303,1	Obligaciones por letras de crédito	155.103,5
Colocaciones contingentes	138.147,4	Obligaciones contingentes	138.647,5
Otras colocaciones vigentes	60.150,4		
Cartera vencida	7.323,9	Total captaciones y otras obligaciones	1.243.264,1
Total colocaciones	1.237.757,8	OBLIGACIONES POR BONOS	—
Menos: Provisión sobre colocaciones	(68.740,4)	PRESTAMOS OBTENIDOS DE ENTIDADES FINANCIERAS Y BANCO CENTRAL DE CHILE	
Total colocaciones netas	1.169.017,4	Líneas de crédito Banco Central de Chile para reprogramaciones	76.184,1
OTRAS OPERACIONES DE CREDITO		Otras obligaciones con el Banco Central de Chile	95.533,2
Préstamos a instituciones financieras	34.811,5	Préstamos de instituciones financieras del país	50.450,0
Créditos por intermediación de documentos	3.767,8	Obligaciones con el exterior	331.260,6
Total otras operaciones de crédito	38.579,3	Otras obligaciones	17.947,0
INVERSIONES		Total préstamos de entidades financieras	571.374,9
Documentos del Banco Central de Chile y Tesorería	351.191,5	OTROS PASIVOS	
Otras inversiones financieras	45.792,1	Provisión para pago de obligación subordinada al Banco Central de Chile	37.408,9
Documentos intermediados	81.241,8	Otros pasivos	10.486,6
Depósitos en el Banco Central de Chile	61.471,8	Total otros pasivos	47.895,5
Bienes recibidos en pago o adjudicados	1.773,4	Total pasivos	1.862.534,5
Otras inversiones no financieras	2.789,9	PATRIMONIO NETO	
Total inversiones	544.260,5	Capital y reservas	179.212,7
OTROS ACTIVOS		Utilidad del ejercicio	13.920,6
Letras del Banco Central de Chile por venta de cartera	53.700,0	Total patrimonio neto	193.133,3
Otros activos	20.086,1		
Total otros activos	73.786,1		
ACTIVO FIJO			
Activo fijo físico	43.246,7		
Inversiones en sociedades	17.505,4		
Total activo fijo	60.752,1		
TOTAL ACTIVOS	2.055.667,8	TOTAL PASIVOS Y PATRIMONIO	2.055.667,8

Las notas adjuntas N^{os} 1 a 14 forman parte integral de estos estados financieros.

BANCO DE CHILE**ESTADO DE RESULTADOS**

Por el ejercicio comprendido entre el 1 de enero y el 31 de diciembre de 1993

	\$ (millones)
RESULTADOS OPERACIONALES	
Ingresos por intereses y reajustes	281.253,4
Utilidad por intermediación de documentos	1.981,6
Utilidad de cambio neta	3.310,9
Otros ingresos de operación	11.292,4
Total ingresos de operación	297.838,3
Menos:	
Gastos por intereses y reajustes	(183.014,3)
Pérdida por intermediación de documentos	(663,4)
Otros gastos de operación	(1.916,5)
Margen bruto	112.244,1
Remuneraciones y gastos del personal	(32.501,7)
Gastos de administración y otros	(19.340,1)
Depreciaciones y amortizaciones	(4.205,3)
Margen neto	56.197,0
Provisiones por activos riesgosos	(11.711,5)
Recuperación de colocaciones castigadas	12.197,1
Resultado operacional	56.682,6
RESULTADOS NO OPERACIONALES	
Ingresos no operacionales	4.392,9
Gastos no operacionales	(1.044,4)
Utilidad por inversión en sociedades	3.607,0
Corrección monetaria	(12.127,8)
Excedente antes de impuesto	51.510,3
Provisión para impuesto	(180,8)
EXCEDENTE	51.329,5
Provisión para pago de obligación subordinada al Banco Central de Chile	(37.408,9)
UTILIDAD DEL EJERCICIO (acciones preferidas)	13.920,6

Las notas adjuntas N° 1 a 14 forman parte integral de estos estados financieros.

DICTAMEN DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

Señores Accionistas del
Banco de Chile

Hemos efectuado una auditoría al balance general del Banco de Chile al 31 de diciembre de 1993 y al correspondiente estado de resultados por el año terminado en esa fecha. La preparación de dichos estados financieros (que incluyen sus correspondientes notas) es responsabilidad de la administración del Banco de Chile. Nuestra responsabilidad consiste en emitir una opinión sobre estos estados financieros, con base en la auditoría que efectuamos.

Nuestra auditoría fue efectuada de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas. Tales normas requieren que planifiquemos y realicemos nuestro trabajo con el objeto de lograr un razonable grado de seguridad de que los estados financieros están exentos de errores significativos. Una auditoría comprende el examen, a base de pruebas, de evidencias que respaldan los importes y las informaciones revelados en los estados financieros. Una auditoría también comprende una evaluación de los principios de contabilidad utilizados y de las estimaciones significativas hechas por la administración del Banco así como una evaluación de la presentación general de los estados financieros. Consideramos que nuestra auditoría constituye una base razonable para fundamentar nuestra opinión.

En nuestra opinión, los mencionados estados financieros presentan razonablemente, en todos sus aspectos significativos, la situación financiera del Banco de Chile al 31 de diciembre de 1993 y los resultados de sus operaciones por el año terminado en esa fecha, de acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados y normas contables de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

Como se señala en Nota 2 el Banco tiene una obligación subordinada con el Banco Central de Chile ascendente a MM\$ 624.772,2 la cual fue contraída al amparo de las disposiciones de la Ley 18.401 y materializada a través del respectivo contrato celebrado con el instituto emisor. De conformidad a lo señalado en el contrato y las disposiciones de esa ley, y atendida la naturaleza de la obligación, ésta no forma parte de los pasivos en el balance general. De acuerdo a la composición accionaria actual, el Banco deberá destinar a lo menos un 72,88% de sus excedentes anuales a amortizar esta obligación subordinada, hasta su total extinción.

Santiago, 18 de enero de 1994

José Monsalve A.

LANGTON CLARKE
COOPERS & LYBRAND

BANCO DE CHILE

1. PRINCIPALES CRITERIOS CONTABLES UTILIZADOS

a) Información proporcionada

Los presentes estados financieros han sido preparados de acuerdo con las normas contables dispuestas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, las cuales concuerdan con principios de contabilidad generalmente aceptados.

b) Intereses y reajustes

Las colocaciones, inversiones y obligaciones se presentan con sus intereses y reajustes devengados hasta la fecha de cierre del ejercicio. Sin embargo, en el caso de las colocaciones vencidas y de las vigentes con alto riesgo de irrecuperabilidad se ha seguido el criterio prudencial de suspender el devengo de intereses y reajustes.

c) Corrección moneetaria

El capital propio financiero, el activo fijo y otros saldos no monetarios, se presentan actualizados de acuerdo con la variación del Índice de Precios al Consumidor (IPC). La aplicación de este mecanismo de ajuste significó un cargo neto a resultados ascendente a \$ 12.127,8 millones. Las cuentas de resultados no se presentan corregidas monetariamente.

d) Moneda extranjera

Los activos y pasivos en moneda extranjera se muestran a su valor equivalente en pesos, calculado al tipo de cambio informado por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras (\$ 431,04 por US\$ 1).

El saldo de \$ 3.310,9 millones correspondiente a la utilidad de cambio neta que se muestra en el Estado de Resultados, incluye tanto los resultados obtenidos en operaciones de cambio, como el reconocimiento de los efectos de la variación del tipo de cambio en los activos y pasivos en moneda extranjera.

e) Inversiones financieras

Las inversiones en instrumentos financieros con mercado secundario y vencimiento a más de un año, se presentan ajustadas a su valor de mercado de acuerdo con las instrucciones específicas de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras. La aplicación de dicho ajuste significó un cargo neto a resultados, ascendente a \$ 497,3 millones, monto que se incluye en los resultados operacionales correspondientes a la "Pérdida por intermediación de documentos".

Las demás inversiones correspondientes a instrumentos financieros se presentan al valor de adquisición, más sus reajustes e intereses devengados.

f) Activo fijo físico

El activo fijo se presenta valorizado al costo corregido monetariamente y neto de depreciaciones calculadas linealmente sobre la base de los años de vida útil de los respectivos bienes.

g) Inversiones en sociedades

Las acciones o derechos en sociedades en las cuales la Institución tiene una participación igual o superior al 10% se encuentran registradas en el activo a su valor patrimonial proporcional (V. P. P.).

h) Provisiones sobre activos riesgosos

La Institución ha constituido todas las provisiones necesarias para cubrir los riesgos de pérdida de los activos, de acuerdo con la metodología de cálculo de estimación de riesgos dispuesta por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras (Nota 5).

i) Obligación subordinada con el Banco Central de Chile

De acuerdo con lo dispuesto en el Artículo N° 15 de la Ley 18.401, la obligación subordinada que mantiene la Institución con el Banco Central de Chile, no se computa como pasivo exigible, encontrándose dicha obligación registrada sólo en cuentas de orden.

La amortización que corresponde efectuar sobre la base de los excedentes que se obtienen en un ejercicio, debe quedar provisionada al cierre de ese ejercicio, demostrándose su importe como "Provisión para pago obligación subordinada al Banco Central de Chile" (Nota 2).

j) Impuestos diferidos

De acuerdo con las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, no se reconoce el efecto de impuestos diferidos originados por las diferencias temporales existentes, criterio que concuerda con las disposiciones técnicas del Colegio de Contadores, dado que corresponden a diferencias temporales de carácter recurrente.

k) Indemnización por años de servicio

El Banco tiene pactado el pago de una indemnización al personal que ha cumplido 30 años de antigüedad en el Banco, en el caso que se retiren de la Institución. Se ha incorporado a esta obligación la parte proporcional devengada por aquellos empleados que tendrán acceso a ejercer el derecho a este beneficio y que al cierre del ejercicio aún no lo han adquirido.

Al 31 de diciembre se ha provisionado esta obligación sobre la base de su valor actual, descontado a una tasa del 8% anual.

2. OBLIGACION SUBORDINADA CON EL BANCO CENTRAL DE CHILE

Este Banco registra con el Banco Central de Chile una obligación derivada de haberse acogido en su oportunidad a las disposiciones del Artículo Nº 15 de la Ley 18.401, que permitió a las instituciones financieras novar los contratos de cesión de cartera de colocaciones que mantenían con el Banco Central de Chile, por una nueva obligación de un monto inicial igual al saldo de la obligación de recompra establecida en tales contratos, vigente a la fecha de la novación.

Este compromiso novado, denominado "Obligación subordinada" se expresa en Unidades de Fomento y está afecto a un incremento de 5% anual por la parte que proviene de la venta de cartera que el Banco Central de Chile adquirió en su oportunidad en dinero efectivo.

De acuerdo con la ley esta obligación no se computa como pasivo exigible, es de plazo indeterminado hasta su entero pago y se soluciona con los excedentes de cada ejercicio anual deducida la parte de ellos que corresponda a las acciones con preferencia y, en forma extraordinaria, con otros recursos que autorice la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

Al cierre del presente ejercicio la obligación subordinada asciende a U. F. 58.812.167,23. Para su amortización se ha constituido una provisión ascendente a \$ 37.408,9 millones (U. F. 3.521.442,20) que corresponde a los excedentes del ejercicio destinados a ese fin y que se muestra en el balance general como "Provisión para pago de obligación subordinada al Banco Central de Chile".

La variación de esta obligación subordinada en el ejercicio ha sido la siguiente:

	Obligación subordinada total UF	Provisión del ejercicio UF	Obligación neta de provisión UF
Saldos al 31 de diciembre de 1992	59.939.891,28	(3.721.428,33)	56.218.463,05
Pago realizado con los excedentes provisionados del ejercicio 1992	(3.721.428,23)	3.721.428,23	-
Recargo del ejercicio 1993	2.593.704,18	-	2.593,704,18
Provisión de los excedentes del ejercicio 1993	-	(3.521.442,20)	(3.521.442,20)
Saldos al 31 de diciembre de 1993	58.812.167,23	(3.521.442,20)	55.290.725,03

El compromiso de destinar excedentes al cumplimiento de la obligación subordinada a favor del Banco Central de Chile tiene distintos efectos:

a) Pagos a depositantes y acreedores

El cumplimiento de la obligación subordinada no afecta a los depositantes y acreedores en caso de liquidación forzosa y disolución de la Empresa, ya que en tales circunstancias esta obligación se cumplirá con posterioridad a los pagos que procedan a depositantes y acreedores, conforme a las normas legales vigentes. En condiciones normales, esta obligación será cubierta con los excedentes de cada ejercicio que deben destinarse a ese fin.

b) Distribución de utilidades

De conformidad con las disposiciones vigentes, los propietarios de acciones preferidas tienen derecho a percibir dividendos calculados sobre la base del excedente que proporcionalmente corresponda a esas acciones, determinado antes de la provisión para amortizar la obligación subordinada.

Los accionistas que poseen acciones ordinarias no percibirán dividendos mientras no se haya extinguido la totalidad de la obligación subordinada.

3. OPERACIONES CON PARTES RELACIONADAS

De conformidad con las disposiciones de la Ley General de Bancos y las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, se consideran vinculadas a las personas naturales o jurídicas que se relacionan con la propiedad o gestión de la Institución, directamente o a través de terceros.

a) Créditos otorgados a personas relacionadas

Al 31 de diciembre de 1993, los créditos otorgados a personas relacionadas se componen como sigue:

	Cartera vigente MM\$	Cartera vencida MM\$	Total MM\$	Garantías(*) MM\$
A empresas productivas	25.396,9	—	25.396,9	3.784,0
A sociedades de inversión	—	—	—	—
A personas naturales(**)	35,5	—	35,5	—
Total	25.432,4	—	25.432,4	3.784,0

(*) Considera sólo aquellas garantías válidas para los efectos de límites individuales de crédito de que trata el artículo 84 de la Ley General de Bancos, valorizadas de acuerdo con las instrucciones de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

(**) Incluye sólo las obligaciones de personas naturales cuyas deudas son iguales o superiores al equivalente de tres mil Unidades de Fomento. Del total de créditos antes señalados, un monto ascendente a \$ 3.742,7 millones se encuentra registrado en cuentas de orden. Dicho monto corresponde principalmente a los créditos que se habían vendido al Banco Central de Chile y que volvieron a poder de la Institución en virtud de la novación de la obligación de recompra de dicha cartera efectuada en el año 1989, oportunidad en que se imputó el activo solamente el valor comercial de la cartera, registrando el valor par en cuentas de orden para efectos de control.

b) Otras operaciones con partes relacionadas

El Banco ha efectuado las siguientes operaciones con partes relacionadas: (*)

	Gastos MM\$	Ingresos MM\$
Banchile Asesoría Financiera S. A.:		
Asesorías	22,1	—
Cía. de Seguros de Vida Consorcio Nacional de Seguros S. A.:		
Seguros	448,1	—
Redbanc S. A.:		
Gastos por servicios de transferencias electrónicas en cajeros automáticos	392,9	—
Transbank S. A.:		
Gastos por servicios	540,8	—
Adm. Banchile de Fondos Mutuos S. A.:		
Ingresos por arriendo de oficinas	—	121,9
Banchile Agente de Valores S. A.:		
Ingresos por arriendo de oficinas	—	21,2
Servipag Ltda.:		
Ingresos por arriendo de oficinas	—	64,8
Administración centro de pagos	89,3	—
Empresa de Cobranzas, Verificaciones y Servicios Afines Ltda.:		
Consultorías externas	18,4	—
Totales	1.511,6	207,9

(*) Incluye sólo aquellas transacciones cuya suma es superior al equivalente de mil Unidades de Fomento.

Las transacciones con partes relacionadas se efectuaron a precios normales de mercado, a la fecha de su realización.

4. INVERSIONES EN SOCIEDADES FILIALES Y COLIGADAS

a) Participación en las sociedades

En el Balance General se presentan inversiones en sociedades por \$ 17.505,4 millones, de los cuales \$ 17.064,5 millones corresponden a la participación de la Institución en sociedades filiales y coligadas, que complementan o facilitan las actividades, contempladas en los números 11 bis y 15 bis del artículo N° 83 de la Ley General de Bancos.

Al 31 de diciembre de 1993 la Institución tiene participación en las siguientes sociedades filiales y coligadas:

Sociedad	Participación de la Institución %	Patrimonio de la Sociedad MM\$	Inversión	
			Valor de la inversión MM\$	Resultados MM\$
Leasing Andino S. A.	65,00	16.397,6	10.658,4	2.134,7
Administradora Banchile de Fondos Mutuos S. A.	99,99	2.289,8	2.289,8	557,4
Banchile Agente de Valores S. A.	99,99	1.513,9	1.513,9	230,8
Redbanc S. A.	12,71	2.216,8	281,8	53,9
Banchile Asesoría Financiera S. A.	99,00	250,6	248,1	117,7
Transbank S. A.	8,79	3.928,0	345,3	57,7
Banchile Corredores de Bolsa S. A.	99,95	1.225,1	1.224,5	426,7
Servipag Ltda.	50,00	703,3	351,7	33,0
Soc. Interbancaria de Depósitos de Valores S. A.	10,79	737,5	79,6	(4,9)
Edibank S. A. (en formación)	-	-	71,4	-
Subtotales		29.262,6	17.064,5	3.607,0
Acciones o derechos en otras sociedades			440,9	
Totales			17.505,4	3.607,0

b) Antecedentes acerca de las sociedades filiales

Sociedad	Activos		Pasivos	
	Totales MM\$	% con el Banco	Totales MM\$	% con el Banco
Leasing Andino S. A.	138.195,6	0,31	121.798,0	3,74
Administradora Banchile de Fondos Mutuos S. A.	2.525,0	0,55	235,2	-
Banchile Agente de Valores S. A.	14.427,7	3,30	12.913,8	-
Banchile Asesoría Financiera S. A.	281,7	0,22	31,1	-
Banchile Corredores de Bolsa S. A.	12.733,6	7,63	11.508,5	-

5. PROVISIONES PARA CUBRIR ACTIVOS RIESGOSOS

Al 31 de diciembre de 1993 el Banco mantiene provisiones para cubrir eventuales pérdidas por un total de \$ 69.957,4 millones, del cual un monto de \$ 56.014,7 millones corresponde a las provisiones mínimas exigidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, conforme a la pérdida estimada de la cartera, determinada por el propio Banco.

El movimiento registrado durante el ejercicio en las cuentas de provisiones se resume como sigue:

	Provisiones sobre			
	Colocaciones MM\$	Bienes recibidos en pago MM\$	Otros activos MM\$	Total MM\$
Saldos al 31-12-92	61.095,0	-	2.691,6	63.786,6
Aplicación de las provisiones	(3.289,9)	(151,5)	(2.051,9)	(5.493,3)
Provisiones constituidas	12.548,4	481,9	252,2	13.282,5
Liberación de provisiones	(1.613,1)	-	(5,3)	(1.618,4)
Saldos al 31-12-93	68.740,4	330,4	886,6	69.957,4

A juicio de la administración, las provisiones constituidas cubren todas las eventuales pérdidas que pueden derivarse de la no recuperación de activos, según los antecedentes examinados por la Institución.

6. CAPITAL, RESERVAS Y RESULTADO DEL EJERCICIO

El capital pagado y reservas de la Institución alcanza al 31 de diciembre de 1993 a MM\$ 179.212,7, incluida la revalorización del capital propio de conformidad con lo establecido en el artículo N° 10 de la Ley 18.046. Al cierre del ejercicio anterior, el capital pagado y reservas, incluida la correspondiente revalorización, era de MM\$ 159.842,6 de entonces.

A continuación se resume el movimiento de las cuentas de Capital y Reservas durante el ejercicio:

	Capital pagado MM\$	Reserva legal MM\$	Otras reservas MM\$	Total MM\$
Saldos al 31-12-92	121.445,2	—	38.397,4	159.842,6
Utilidad del ejercicio anterior	—	—	13.049,8	13.049,8
Dividendos pagados	—	—	(13.049,8)	(13.049,8)
Revalorización del capital propio	14.694,9	—	4.675,2	19.370,1
Saldos al 31-12-93	136.140,1	—	43.072,6	179.212,7

El excedente del ejercicio 1993 después de efectuada la provisión para impuestos, alcanzó a MM\$ 51.329,5 de los cuales deben destinarse MM\$ 37.408,9 al pago de la obligación subordinada con el Banco Central de Chile y MM\$ 13.920,6 para el eventual reparto de dividendo, de acuerdo con los términos de la Ley 18.401, a los propietarios de acciones preferidas o para capitalizarse si así lo determinan los accionistas propietarios de esas acciones con preferencia.

La parte del excedente que corresponde a las acciones preferidas ha sido calculada según las condiciones de preferencia acordadas por la junta de accionistas al aprobar la respectiva emisión y equivale globalmente a un 27,12% de aquél, según se muestra a continuación:

Serie	Acciones Cantidad	Porcentaje participación accionaria	Porcentaje derecho a dividendos	Porcentaje distribuíble del excedente
		(1)	(2)	(3)
A(*)	1.168.992.819	9,61	—	—
B	11.000.000.000	90,39	30,00	27,12
Totales		100,00		27,12

(*) Acciones ordinarias sin derecho a dividendo, mientras subsista la obligación subordinada mencionada en Nota 2.

(1) Porcentaje que representan las acciones de la serie en el total de acciones emitidas.

(2) Porcentaje del derecho a dividendo sobre el excedente proporcional que le corresponde a las acciones de la serie.

(3) Porcentaje del excedente susceptible de repartirse como dividendo calculado sobre el excedente total del ejercicio.

7. INVERSIONES

Al 31 de diciembre de 1993, la Institución mantiene los siguientes saldos incluidos bajo el concepto de inversiones:

a) Inversiones financieras

	Banco Central de Chile MM\$	Tesorería General de la República MM\$	Organismos públicos MM\$	Instituciones financieras del país MM\$	Inversiones en el exterior MM\$	Otras inversiones MM\$	Total MM\$
	NO INTERMEDIADOS						
Intransferibles	—	—	—	—	—	—	—
Transables sólo entre instituciones financieras	325.572,0	—	11,0	6.769,7	98,5	—	332.451,2
Transables con terceros	57.671,2	685,8	328,0	1.862,5	—	37.009,7	97.557,2

BANCO DE CHILE

INTERMEDIADOS

Documentos vendidos

con pacto:

- A instituciones financieras	-	-	-	-	-	-	-
- A terceros	79.015,3	-	-	-	-	-	79.015,3
Subtotales	462.258,5	685,8	339,0	8.632,2	98,5	37.009,7	509.023,7
- Ajustes a valor de mercado	(30.876,3)	26,8	(0,5)	-	-	51,7	(30.798,3)
Totales	431.382,2	712,6	338,5	8.632,2	98,5	37.061,4	478.225,4

b) Otras inversiones

	MM\$
Depósitos en el Banco Central de Chile(*)	61.471,8
Bienes recibidos en pago o adjudicados(**)	1.773,4
Otras inversiones	2.789,9
Total inversiones	544.260,5

(*) Corresponde a depósitos que deben mantenerse en el Banco Central de Chile en cumplimiento de las normas cambiarias.

(**) Los bienes recibidos en pago se incluyen netos de provisiones constituidas por \$ 330,4 millones, de manera que el importe que se muestra en el balance corresponde al valor estimado de realización de estos bienes en su conjunto.

Además de los bienes recibidos en pago o adjudicados registrados en el activo, existen otros que fueron castigados conforme a normas de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras y que aún no han sido enajenados. Se estima que estos bienes castigados podrán realizarse en una suma aproximada de MM\$ 388,0.

8. VENCIMIENTO DE ACTIVOS Y PASIVOS A MEDIANO Y LARGO PLAZO

A continuación se muestran los activos y pasivos agrupados según sus fechas de vencimiento, excluidas las operaciones o saldos realizables o exigibles a menos de un año. Los saldos incluyen los intereses devengados hasta el 31 de diciembre de 1993:

	1995	1996	1997	1998	1999	2000	Total
	MM\$	MM\$	MM\$	MM\$	MM\$	en adelante	MM\$
ACTIVOS							
Colocaciones	103.125,4	77.481,8	65.642,1	46.482,4	36.510,0	145.047,7	474.289,4
Inversiones financieras	25.394,7	27.800,4	26.812,7	22.792,3	26.876,2	329.532,8	459.209,1
Depósitos en el Banco Central	-	-	6.787,8	6.787,8	6.787,8	40.726,7	61.090,1
Otros activos realizables	-	-	-	-	-	53.700,0	53.700,0
Total activos	128.520,1	105.282,2	99.242,6	76.062,5	70.174,0	569.007,2	1.048.288,6
PASIVOS							
Captaciones y otras obligaciones	52.324,3	20.545,1	17.790,5	15.893,2	14.764,8	83.210,0	204.527,9
Adeudado al Banco Central:							
- Líneas de crédito reprogramaciones	22.701,3	6.091,3	4.287,8	2.286,0	301,8	3.644,3	39.312,5
- Otras obligaciones	4.299,3	2.879,7	9.754,4	9.146,2	9.054,9	54.329,0	89.463,5
Préstamos obtenidos en el país	851,2	541,4	1.368,3	1.257,3	990,6	5.943,7	10.952,5
Obligaciones con el exterior	23,2	-	13.388,7	13.388,7	13.388,7	80.332,3	120.521,6
Otros pasivos exigibles	2.441,8	2.590,4	2.347,0	1.792,5	913,4	1.963,2	12.048,3
Total pasivos	82.641,1	32.647,9	48.936,7	43.763,9	39.414,2	229.422,5	476.826,3

9. SALDOS DE MONEDA EXTRANJERA

En el balance general se incluyen derechos y obligaciones en monedas extranjeras o reajustables por el tipo de cambio, por los montos que se resumen a continuación:

	Operaciones pagaderas en moneda extranjera MUS\$	Operaciones pagaderas en pesos (*) MUS\$	Total MUS\$
ACTIVOS			
Disponible(**)	195.620,8	-	195.620,8
Colocaciones y otras operaciones de crédito	703.283,2	54.064,6	757.347,8
Inversiones:			
- Documentos emitidos por el Banco			
Central de Chile	151.919,5	20.027,8	171.947,3
- Depósitos en el Banco Central de Chile	141.727,2	885,6	142.612,8
- Otras inversiones	24.488,6	1.290,1	25.778,7
Otros activos	28.737,5	-	28.737,5
Total activos	1.245.776,8	76.268,1	1.322.044,9
PASIVOS CON TERCEROS			
Captaciones y otras obligaciones	185.906,6	10.878,8	196.785,4
Préstamos obtenidos en el exterior	755.042,4	13.766,6	768.809,0
Otros pasivos	248.901,5	44.419,2	293.320,7
Total pasivos	1.189.850,5	69.064,6	1.258.915,1
Activo neto	55.926,3	7.203,5	63.129,8

(*) Comprende operaciones expresadas en moneda extranjera y pagaderas en pesos u operaciones reajustables por tipo de cambio.

(**) Incluye MUS\$ 110.000,0 por concepto de encaje mantenido por obligaciones con el exterior, conforme a las disposiciones acordadas por el Consejo del Banco Central de Chile.

Un total de MUS\$ 70.223,9 de los activos de la Institución está financiado con reservas o provisiones autorizadas por el Banco Central de Chile.

10. INGRESOS Y GASTOS EXTRAORDINARIOS

El excedente que se muestra en el Estado de Resultados, está influido por factores distintos de las operaciones habituales de intermediación. Para una mejor interpretación de los resultados, a continuación se indican los principales ingresos y gastos que tienen este carácter:

- En "Otros Ingresos de Operación" se incluyen \$ 80,4 millones por beneficios obtenidos en pago o sustituciones de pagarés de la deuda externa.
- Se incluyen también dentro de "Otros Ingresos de Operación" la utilidad en la venta de bienes recibidos en pago o adjudicados, que ascendió a \$ 469,0 millones.
- Dentro de "Ingresos no Operacionales" se incluyen \$ 205,9 millones originados por venta de bienes recibidos en pago que se encontraban castigados.
- Los "Ingresos no Operacionales" incluyen \$ 2.130,8 millones por concepto de arriendos percibidos.
- En "Gastos no Operacionales" se incluyen \$ 153,7 millones por el castigo de bienes recibidos en pago.

Los ingresos y gastos indicados precedentemente representan un mayor excedente neto de \$ 2.732,4 millones.

11. COMPRAS, VENTAS, SUSTITUCIONES O CANJES DE CREDITOS DE LA CARTERA DE COLOCACIONES

Durante el ejercicio 1993, el Banco ha efectuado las siguientes transacciones:

	Monto valor par MM\$	Diferencias de precios (pérdida) utilidad MM\$	Provisiones cartera (aumento) liberación MM\$	Activación intereses y reajustes suspendidos MM\$	Efectos en resultados (pérdida) utilidad MM\$
Ventas	3.456,7	—	34,6	—	34,6
Compras	1.982,2	198,7	(19,8)	—	178,9

En el total anterior se incluye la adquisición de todos los créditos que componían la Banca de Personas de The Chase Manhattan Bank N. A., efectuada con fecha 1 de mayo de 1993 (Nota 15).

12. GASTOS Y REMUNERACIONES DEL DIRECTORIO

Durante el presente ejercicio se han pagado remuneraciones al Directorio por \$ 194,4 millones.

13. CONTINGENCIAS, COMPROMISOS Y RESPONSABILIDADES

Compromisos y responsabilidades contabilizados en cuentas de orden:

La Institución mantiene registrados en cuentas de orden, además de la obligación subordinada con el Banco Central de Chile mencionada en Nota 2, los siguientes saldos relacionados con compromisos o con responsabilidades propios del giro:

	MM\$
Valores en custodia	721.588,0
Documentos en cobranza del país	97.820,1
Cobranzas del exterior	50.726,0
Créditos aprobados y no desembolsados	29.310,7
Cauciones otorgadas por la empresa	—
Bienes administrados en comisiones de confianza	1.136,7
Total	900.581,5

La relación anterior incluye sólo los saldos más importantes. Las colocaciones y obligaciones contingentes se muestran en el Balance General.

14. IMPUESTO A LA RENTA

Provisión para Impuestos

El Banco, al 31 de diciembre de 1993, ha constituido provisión por impuesto a la renta ascendente a \$ 180,8 millones, de acuerdo a las disposiciones vigentes.

Impuesto Unico Artículo 21 de la Ley de la Renta

El Banco constituyó provisión por estos impuestos correspondiente a un 35% sobre los gastos no aceptados tributariamente.

BANCO DE CREDITO E INVERSIONES

BANCO DE CREDITO E INVERSIONES

BALANCE GENERAL

Por el ejercicio terminado al 31 de diciembre de 1993

ACTIVOS	\$ (millones)	PASIVOS Y PATRIMONIO	\$ (millones)
DISPONIBLE	127.471,8	CAPTACIONES Y OTRAS OBLIGACIONES	
COLOCACIONES		Acreedores en cuentas corrientes	211.441,6
Préstamos comerciales	276.476,7	Depósitos y captaciones	329.789,1
Préstamos para comercio exterior	141.963,4	Otras obligaciones a la vista o a plazo	44.952,5
Préstamo de consumo	30.540,6	Obligaciones por intermediación de documentos	22.064,7
Colocaciones en letras de crédito	64.353,5	Obligaciones por letras de crédito	57.075,5
Colocaciones contingentes	61.577,2	Obligaciones contingentes	61.586,6
Otras colocaciones vigentes	57.185,4		
Cartera vencida	2.081,6	Total captaciones y otras obligaciones	726.910,0
Total colocaciones	634.178,4	OBLIGACIONES POR BONOS	
Menos: Provisión sobre colocaciones	(8.702,9)	Bonos corrientes	-
Total colocaciones netas	625.475,5	Bonos subordinados	10.174,4
		Total obligaciones por bonos	10.174,4
OTRAS OPERACIONES DE CREDITO		PRESTAMOS OBTENIDOS DE ENTIDADES FINANCIERAS Y BANCO CENTRAL DE CHILE	
Préstamos a instituciones financieras	20.960,2	Líneas de crédito Banco Central de Chile para reprogramaciones	10.673,2
Créditos por intermediación de documentos	3.824,3	Otras obligaciones con el Banco Central de Chile	9.455,6
Total otras operaciones de crédito	24.784,5	Préstamos de instituciones financieras del país	45.456,1
INVERSIONES		Obligaciones con el exterior	81.314,0
Documentos del Banco Central de Chile y Tesorería	95.712,3	Otras obligaciones	14.774,6
Otras inversiones financieras	13.001,4	Total préstamos de entidades financieras	161.673,5
Documentos intermediados	21.583,3	OTROS PASIVOS	7.616,7
Depósitos en el Banco Central de Chile	-	Total pasivos	906.374,6
Bienes recibidos en pago o adjudicados	148,3	PATRIMONIO NETO	
Otras inversiones no financieras	-	Capital y reservas	42.252,2
Total inversiones	130.445,3	Utilidad del ejercicio	12.826,4
OTROS ACTIVOS	8.115,4	Total patrimonio neto	55.078,6
ACTIVO FIJO			
Activo fijo físico	39.484,8		
Inversiones en sociedades	5.675,9		
Total activo fijo	45.160,7		
TOTAL ACTIVOS	961.453	TOTAL PASIVOS Y PATRIMONIO	961.453,2

Las notas adjuntas N° 1 a 15 forman parte integral de estos estados financieros.

BANCO DE CREDITO E INVERSIONES

ESTADO DE RESULTADOS

Por el ejercicio comprendido entre el 1 de enero y el 31 de diciembre de 1993

	\$ (millones)
RESULTADOS OPERACIONALES	
Ingresos por intereses y reajustes	124.998,3
Utilidad por intermediación de documentos	562,1
Utilidad de cambio neta	1.699,0
Otros ingresos de operación	7.281,4
Total ingresos de operación	134.540,8
Gastos por intereses y reajustes	(76.373,3)
Pérdida por intermediación de documentos	(568,7)
Otros gastos de operación	(1.127,9)
Margen bruto	56.470,9
Remuneraciones y gastos del personal	(22.402,5)
Gastos de administración y otros	(13.704,3)
Depreciaciones y amortizaciones	(2.817,5)
Margen neto	17.546,6
Provisiones por activos riesgosos	(3.914,2)
Recuperación de colocaciones castigadas	214,4
Resultado operacional	13.846,8
RESULTADOS NO OPERACIONALES	
Ingresos no operacionales	483,9
Gastos no operacionales	(492,5)
Utilidad por inversión en sociedades	715,5
Corrección monetaria	642,4
Excedente antes de impuesto a la renta	15.196,1
Impuesto a la renta	(2.369,7)
UTILIDAD DEL EJERCICIO	12.826,4

Las notas adjuntas N°s 1 a 15 forman parte integral de estos estados financieros.

DICTAMEN DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

Señores Accionistas y Directores
Banco de Crédito e Inversiones

- 1 Hemos efectuado una auditoría al balance general del Banco de Crédito e Inversiones al 31 de diciembre de 1993 y al correspondiente estado de resultados por el año terminado en esa fecha. La preparación de dichos estados financieros (que incluyen sus correspondientes notas) es responsabilidad de la administración del Banco de Crédito e Inversiones. Nuestra responsabilidad consiste en emitir una opinión sobre estos estados financieros, con base en la auditoría que efectuamos.
- 2 Nuestra auditoría fue efectuada de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas. Tales normas requieren que planifiquemos y realicemos nuestro trabajo con el objeto de lograr un razonable grado de seguridad de que los estados financieros están exentos de errores significativos. Una auditoría comprende el examen, a base de pruebas, de evidencias que respaldan los importes y las informaciones revelados en los estados financieros. Una auditoría también comprende una evaluación de los principios de contabilidad utilizados y de las estimaciones significativas hechas por la administración del Banco así como una evaluación de la presentación general de los estados financieros. Consideramos que nuestra auditoría constituye una base razonable para fundamentar nuestra opinión.
- 3 En nuestra opinión, los mencionados estados financieros presentan razonablemente, en todos sus aspectos significativos, la situación financiera del Banco de Crédito e Inversiones al 31 de diciembre de 1993 y los resultados de sus operaciones por el año terminado en esa fecha, de acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados y normas contables de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

Santiago, 14 de enero de 1994

Alberto López-Hermida

PRICE WATERHOUSE

BANCO DE CREDITO E INVERSIONES

1. PRINCIPALES CRITERIOS CONTABLES UTILIZADOS

a) Información proporcionada

Los estados financieros han sido preparados de acuerdo con las normas contables dispuestas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, las cuales, en el caso de los presentes estados, concuerdan con principios contables generalmente aceptados.

b) Intereses y reajustes

Las colocaciones, inversiones y obligaciones se presentan con sus intereses y reajustes devengados hasta la fecha de cierre del ejercicio. Sin embargo, en el caso de las colocaciones vencidas y de las vigentes con alto riesgo de irrecuperabilidad, se ha seguido el criterio prudencial de suspender el devengo de intereses y reajustes.

c) Corrección monetaria

El capital propio financiero, el activo fijo y otros saldos no monetarios, se presentan actualizados de acuerdo con la variación del Índice de Precios al Consumidor (IPC). La aplicación de este mecanismo de ajuste significó un cargo neto a resultados ascendente a MM\$ 642,4. Las cuentas de resultados no se presentan corregidas monetariamente.

d) Moneda extranjera

Los activos y pasivos en moneda extranjera se muestran a su valor equivalente en pesos, calculados al tipo de cambio informado por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras (\$ 431,04 por US\$ 1).

El saldo de MM\$ 1.699,0 correspondiente a la utilidad de cambio neta que se muestra en el estado de resultados, incluye tanto los resultados obtenidos en operaciones de cambio, como el reconocimiento de los efectos de la variación del tipo de cambio en los activos y pasivos en moneda extranjera.

e) Inversiones financieras

Las inversiones en instrumentos financieros con mercado secundario y vencimiento a más de un año, se presentan ajustadas a su valor de mercado de acuerdo con las instrucciones específicas de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras. La aplicación de dicho ajuste significó un abono neto a los resultados del ejercicio ascendente a \$ 2,9 millones, monto que se incluye en los resultados operacionales correspondientes a la "utilidad por intermediación de documentos".

Las demás inversiones correspondientes a instrumentos financieros se presentan al valor de adquisición, más sus reajustes e intereses devengados.

f) Activo fijo físico

El activo fijo se presenta valorizado al costo, corregido monetariamente y neto de depreciaciones calculadas linealmente sobre la base de los años de vida útil de los respectivos bienes.

g) Inversiones en sociedades

Las acciones o derechos en sociedades en las cuales la Institución tiene una participación igual o superior al 10%, se encuentran registradas en el activo a su valor patrimonial proporcional (VPP).

h) Provisiones sobre activos riesgosos

La Institución ha constituido todas las provisiones necesarias para cubrir los riesgos de pérdida de los activos, de acuerdo con la metodología de cálculo de estimación de riesgos dispuesta por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras (Nota 5).

i) Impuestos diferidos

De acuerdo con las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, no se reconoce el efecto de impuestos diferidos originados por las diferencias temporales existentes.

2. OBLIGACION SUBORDINADA CON EL BANCO CENTRAL DE CHILE

Esta Institución no tiene la obligación subordinada con el Banco Central de Chile a que se refiere le Ley N° 18.401.

3. OPERACIONES CON PARTES RELACIONADAS

De conformidad con las disposiciones de la Ley General de Bancos y las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, se consideran vinculadas a las personas naturales o jurídicas que se relacionan con la propiedad o gestión de la Institución, directamente o a través de terceros.

a) Créditos otorgados a personas relacionadas

Al 31 de diciembre de 1993 los créditos otorgados a personas relacionadas se componen como sigue:

	Cartera vigente MM\$	Cartera vencida MM\$	Total MM\$	Garantías(*) MM\$
A empresas productivas	2.782,5	—	2.782,5	93,0
A sociedades de inversión	6.041,5	—	6.041,5	52,7
Total	8.824,0	—	8.824,0	145,7

(*) Considera sólo aquellas garantías válidas para los efectos de límites individuales de crédito de que trata el Artículo N° 84 de la Ley General de Bancos, valorizadas de acuerdo con las instrucciones de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

De acuerdo con las normas de la Superintendencia, la Institución debe computar además, para los efectos de límites legales, créditos por un total de MM\$ 349,0 correspondientes a colocaciones castigadas en los últimos cuatro años de deudores relacionados con la Institución, los cuales se registran en Cuentas de Orden.

b) Otras operaciones con partes relacionadas

A continuación se exponen las principales operaciones efectuadas con partes relacionadas:

Empresa	Tipo de transacción	Gastos Pagados MM\$	Gastos devengados MM\$	Ingresos percibidos MM\$
Compañía de Formularios Continuos Jordan (Chile) S.A.	Impresión de formularios	774,3	—	—
Editorial Cabo de Hornos S. A.	Impresión de formularios	174,5	48,7	—
Redbanc S. A.	Operación de cajeros automáticos	410,9	—	—
Transbank S. A.	Operación de tarjetas de crédito	15,1	—	—
Bancrédito Leasing S. A.	Arriendo de oficinas	—	—	24,4
Bancrédito S. A. Corredor de Bolsa	Arriendo de oficinas	—	—	32,4
Bancrédito S. A. Administradora de Fondos Mutuos	Arriendo de oficinas	—	—	32,1

Las transacciones antes descritas se realizaron de acuerdo a condiciones similares a las que ofrecía el mercado. Incluye sólo transacciones cuya suma es superior al equivalente de mil Unidades de Fomento.

4. INVERSIONES EN SOCIEDADES FILIALES Y COLIGADAS

a) Participación en sociedades

En el balance general se presentan inversiones en sociedades por MM\$ 5.675,9 que corresponden a la participación de la Institución en sociedades filiales y coligadas que complementan o facilitan las actividades, contempladas en los números 11 bis y 15 bis del artículo Nº 83 de la Ley General de Bancos.

Al 31 de diciembre de 1993 la Institución tiene participación en las siguientes sociedades filiales y coligadas:

Sociedad	Participación de la Institución %	Patrimonio de las sociedades MM\$	Inversión	
			Valor de la inversión MM\$	Resultados MM\$
Bancrédito S. A. Administradora de Fondos Mutuos	99,00	1.191,8	1.179,9	175,8
Bancrédito S. A. Corredor de Bolsa	99,00	1.261,1	1.248,4	106,0
Bancrédito Leasing S. A.	99,00	1.977,6	1.957,9	251,2
Redbanc S. A.	12,71	2.216,8	281,7	54,5
Servipago Ltda.	50,00	703,3	351,7	33,0
Bancrédito S. A. Asesoría Financiera	99,00	83,5	82,6	27,2
Subtotal			5.102,2	647,7
Acciones o derechos en otras sociedades			573,7	67,8
Total			5.675,9	715,5

b) Antecedentes acerca de las sociedades filiales

Sociedad	Activos		Pasivos	
	Total MM\$	Porcentaje con el Banco	Total MM\$	Porcentaje con el Banco
Bancrédito S. A. Corredor de Bolsa	10.539,4	0,99	9.278,3	0,01
Bancrédito S. A. Administradora de Fondos Mutuos	1.238,8	10,74	47,0	14,70
Bancrédito Leasing S. A.	27.152,4	0,79	25.174,8	—
Bancrédito S. A. Asesoría Financiera	102,0	1,01	18,5	—

Bancrédito S. A. Asesoría Financiera inició sus operaciones con fecha 4 de enero de 1993.

5. PROVISIONES PARA CUBRIR ACTIVOS RIESGOSOS

Al 31 de diciembre de 1993 el Banco mantiene provisiones para cubrir eventuales pérdidas por un total de MM\$ 8.710,5, del cual un monto de MM\$ 5.052,9 corresponde a las provisiones mínimas exigidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

El movimiento registrado durante el ejercicio en las cuentas de provisiones se resume como sigue:

	Provisiones sobre			Total MM\$
	Colocaciones MM\$	Bienes recibidos en pago MM\$	Otros activos MM\$	
Saldos al 31/12/92	5.843,9	—	—	5.843,9
Aplicación de las provisiones	(437,7)	(6,9)	—	(444,6)
Provisiones constituidas	3.754,4	14,5	—	3.768,9
Liberación de provisiones	(457,7)	—	—	(457,7)
Saldos al 31/12/93	8.702,9	7,6	—	8.710,5

A juicio de la administración, las provisiones constituidas cubren todas las eventuales pérdidas que pueden derivarse de la no recuperación de activos, según los antecedentes examinados por la Institución.

6. CAPITAL, RESERVAS Y RESULTADO DEL EJERCICIO

El capital pagado y reservas de la Institución alcanza al 31 de diciembre de 1993 a MM\$ 42.252,2 incluida la revalorización del capital propio de conformidad con lo establecido en el Artículo N° 10 de la Ley 18.046. Al cierre del ejercicio anterior, el capital pagado y reservas, incluida la correspondiente revalorización, era de MM\$ 32.421,1 de entonces.

A continuación se resume el movimiento de las cuentas de Capital y Reservas durante el ejercicio:

	Capital pagado MM\$	Reserva legal MM\$	Otras reservas MM\$	Total MM\$
Saldos al 31/12/92	27.282,2	3.300,0	1.838,9	32.421,1
Utilidad del ejercicio anterior	—	—	10.040,4	10.040,4
Dividendos pagados	—	—	(4.800,0)	(4.800,0)
Incremento reserva legal	—	2.240,4	(2.240,4)	—
Revalorización del capital propio	3.325,5	675,3	589,9	4.590,7
Saldos al 31/12/93	30.607,7	6.215,7	5.428,8	42.252,2

a) Acciones suscritas y pagadas

El capital suscrito y pagado al Banco al 31 de diciembre de 1993 está constituido por 96.000.000 de acciones ordinarias.

b) Reserva legal

De acuerdo a lo estipulado en el Artículo N° 73 de la Ley General de Bancos, no menos del 10% de la utilidad líquida del ejercicio debe destinarse a incrementar el fondo de Reserva Legal, hasta que éste represente un 25% del capital pagado del Banco. Para estos efectos la Junta de Accionistas debe destinar como mínimo la suma de MM\$ 1.282,6 al incremento de esta reserva.

c) Dividendos

Durante el ejercicio se distribuyó un dividendo de \$ 50,0 por acción, con cargo a los resultados del ejercicio 1992, el que fue aprobado por la Junta de Accionistas y distribuido entre todas las acciones emitidas.

7. INVERSIONES

Al 31 de diciembre de 1993, la Institución mantiene los siguientes saldos incluidos bajo el concepto de inversiones:

a) Inversiones financieras

	Banco Central de Chile MM\$	Tesorería General de la República MM\$	Organismos públicos MM\$	Instituciones financieras del país MM\$	Inversiones en el exterior MM\$	Otras inversiones MM\$	Total MM\$
NO INTERMEDIADOS							
Intransferibles	-	-	-	-	-	-	-
Transables sólo entre instituciones financieras	-	-	-	-	-	756,0	756,0
Transables con terceros	95.709,4	2,7	-	6.492,2	106,5	5.660,1	107.970,9
INTERMEDIADOS							
Documentos vendidos con pacto a otras instituciones financieras	803,1	-	-	-	-	-	803,1
Documentos vendidos con pacto a terceros	20.764,1	-	-	-	-	-	20.764,1
Subtotal	117.276,6	2,7	-	6.492,2	106,5	6.416,1	130.294,1
Ajuste a valor de mercado	16,3	-	-	(13,4)	-	-	2,9
Total	117.292,9	2,7	-	6.478,8	106,5	6.416,1	130.297,0

b) Otras inversiones

	MM\$
Depósitos en el Banco Central de Chile	-
Bienes recibidos en pago o adjudicados	148,3
Otras inversiones	-
Total	130.445,3

8. VENCIMIENTO DE ACTIVOS Y PASIVOS A MEDIANO Y LARGO PLAZO

A continuación se muestran los activos y pasivos agrupados según sus fechas de vencimiento, excluidas las operaciones o saldos realizables o exigibles a menos de un año. Los saldos incluyen los intereses devengados hasta el 31 de diciembre de 1993:

	1995 MM\$	1996 MM\$	1997 MM\$	1998 MM\$	1999 MM\$	2000 en adelante MM\$	Total MM\$
ACTIVOS							
Colocaciones	44.317,3	25.311,2	19.527,0	14.176,0	8.814,9	49.649,7	161.796,1
Inversiones financieras	2.945,1	880,5	306,3	306,3	299,1	3.689,7	8.427,0
Total activos	47.262,4	26.191,7	19.833,3	14.482,3	9.114,0	53.339,4	170.223,1
PASIVOS							
Captaciones y otras obligaciones	5.976,3	6.074,2	6.071,0	5.663,3	5.028,4	27.184,2	55.997,4
Adeudado al Banco Central de Chile :							
Líneas de crédito reprogramaciones	415,2	270,0	1.950,8	899,3	544,9	1.936,4	6.016,6
Otras obligaciones	186,7	66,0	5,0	-	-	-	257,7
Préstamos obtenidos en el país	164,0	164,0	164,0	164,0	164,0	165,0	985,0
Obligaciones con el exterior	201,0	186,0	174,0	-	-	-	561,0
Otros pasivos exigibles	1.662,3	1.599,4	1.104,8	987,8	987,8	781,7	7.123,8
Total pasivos	8.605,5	8.359,6	9.469,6	7.714,4	6.725,1	30.067,3	70.941,5

BANCO DE CREDITO E INVERSIONES

9. SALDOS DE MONEDA EXTRANJERA

En el balance general se incluyen derechos y obligaciones en monedas extranjeras o reajustables por el tipo de cambio, por los montos que se resumen a continuación:

	Operaciones pagaderas en moneda extranjera MUS\$	Operaciones pagaderas en pesos(*) MUS\$	Total MUS\$
ACTIVOS			
Disponible	41.904,2	-	41.904,2
Colocaciones y otras operaciones de crédito	433.695,3	12.029,8	445.725,1
Inversiones:			
Otras inversiones	247,0	-	247,0
Otros activos	1.353,5	-	1.353,5
Total activos	477.200,0	12.029,8	489.229,8
PASIVOS CON TERCEROS			
Captaciones y otras obligaciones	258.014,2	11.979,8	269.994,0
Préstamos obtenidos en el exterior	188.649,3	-	188.649,3
Otros pasivos	5.536,8	-	5.536,8
Total pasivos	452.200,3	11.979,8	464.180,1
Activo neto	24.999,7	50,0	25.049,7

(*) Comprende operaciones expresadas en moneda extranjera y pagaderas en pesos u operaciones reajustables por tipo de cambio. Un total de MUS\$ 18.354,6 de los activos de la Institución está financiado con reservas o provisiones autorizadas por el Banco Central de Chile.

10. INGRESOS Y GASTOS EXTRAORDINARIOS

El excedente que se muestra en el estado de resultados, está influido por factores distintos de las operaciones habituales de intermediación. Para una mejor interpretación de los resultados, a continuación se indican los principales ingresos y gastos que tienen este carácter:

- Se incluyen dentro de Otros ingresos de operación la utilidad en la venta de bienes recibidos en pago o adjudicados, que ascendió a MM\$ 59,4.
 - En Otros gastos se incluyen MM\$ 16,2 por el castigo de bienes recibidos en pago.
- Los ingresos y gastos indicados precedentemente representan un mayor excedente de MM\$ 43,2.

11. COMPRAS Y VENTAS DE CREDITOS DE LA CARTERA DE COLOCACIONES

Durante el ejercicio 1993, el Banco efectuó compras de créditos a su valor par por MM\$ 1.263,4.

12. GASTOS Y REMUNERACIONES DEL DIRECTORIO

Durante el ejercicio se han pagado o provisionado con cargo a los resultados, los siguientes montos por este concepto:

	MM\$
Dietas	12,7
Participación sobre las utilidades del ejercicio	641,3
Honorarios	119,9
Viáticos	3,2
Total	777,1

13. CONTINGENCIAS, COMPROMISOS Y RESPONSABILIDADES**a) Compromisos y responsabilidades contabilizados en cuentas de orden**

La Institución mantiene registrados en cuentas de orden los siguientes saldos relacionados con compromisos o con responsabilidades propios del giro:

	MM\$
Valores en custodia	550.281,3
Documentos en cobranza del país	28.498,6
Cobranzas del exterior	14.200,0
Créditos aprobados y no desembolsados	122.331,0

La relación anterior incluye sólo los saldos más importantes. Las colocaciones y obligaciones contingentes se muestran en el Balance General.

14. IMPUESTO A LA RENTA

La provisión para cubrir el Impuesto de Primera Categoría y el Impuesto Unico Artículo Nº 21 ascendente a MM\$ 2.369,7 y MM\$ 3,5 respectivamente, ha sido determinada de acuerdo con las disposiciones vigentes de la Ley de la Renta.

15. EVENTOS POSTERIORES

A la fecha de emisión de los presentes estados financieros, no existen hechos que pueden afectar significativamente la razonabilidad de los estados financieros al 31 de diciembre de 1993.

BANCO DE LA NACION ARGENTINA

BANCO DE LA NACION ARGENTINA, SUCURSAL SANTIAGO DE CHILE

BALANCE GENERAL

Por el ejercicio terminado al 31 de diciembre de 1993

ACTIVOS	\$ (millones)	PASIVOS Y PATRIMONIO	\$ (millones)
DISPONIBLE	533,5	PASIVOS	
COLOCACIONES		CAPTACIONES Y OTRAS OBLIGACIONES	
Préstamos comerciales	2.136,9	Acreedores en cuentas corrientes	718,8
Préstamos para comercio exterior	5.908,1	Depósitos y captaciones	1.185,3
Préstamo de consumo	167,2	Otras obligaciones a la vista o a plazo	1.148,2
Colocaciones en letras de crédito	-	Obligaciones por intermediación de documentos	-
Colocaciones contingentes	1.833,6	Obligaciones por letras de crédito	-
Otras colocaciones vigentes	1.045,0	Obligaciones contingentes	1.831,2
Cartera vencida	169,9		
Total colocaciones	11.260,7	Total captaciones y otras obligaciones	4.883,5
Menos: Provisión sobre colocaciones	(127,2)	OBLIGACIONES POR BONOS	-
Total colocaciones netas	11.133,5	PRESTAMOS OBTENIDOS DE ENTIDADES FINANCIERAS Y BANCO CENTRAL DE CHILE	
OTRAS OPERACIONES DE CREDITO		Líneas de crédito Banco Central de Chile para reprogramaciones	0,8
Préstamos a instituciones financieras	-	Otras obligaciones con el Banco Central de Chile	10,0
Créditos por intermediación de documentos	-	Préstamos de instituciones financieras del país	860,4
Total otras operaciones de crédito	-	Obligaciones con el exterior	1.899,4
INVERSIONES		Otras obligaciones	190,5
Documentos del Banco Central de Chile y Tesorería	952,0	Total préstamos de entidades financieras	2.961,1
Otras inversiones financieras	1.152,0	OTROS PASIVOS	33,3
Total inversiones	2.104,0	Total pasivos	7.877,9
OTROS ACTIVOS	3,8	PATRIMONIO NETO	
ACTIVO FIJO		Capital y reservas	6.451,3
Activo fijo físico	864,0	Utilidad del ejercicio	320,2
Inversiones en sociedades	10,6	Total patrimonio neto	6.771,5
Total activo fijo	874,6		
TOTAL ACTIVOS	14.649,4	TOTAL PASIVOS Y PATRIMONIO	14.649,4

Las notas adjuntas N°s 1 a 13 forman parte integral de estos estados financieros.

BANCO DE LA NACION ARGENTINA, SUCURSAL SANTIAGO DE CHILE

ESTADO DE RESULTADOS

Por el ejercicio comprendido entre el 1 de enero y el 31 de diciembre de 1993

	\$ (millones)
RESULTADOS OPERACIONALES	
Ingresos por intereses y reajustes	1.331,2
Utilidad por intermediación de documentos	90,3
Utilidad de cambio neta	235,9
Otros ingresos de operación	71,8
Total ingresos de operación	1.729,2
Menos	
Gastos por intereses y reajustes	(228,3)
Pérdida por intermediación de documentos	(61,8)
Otros gastos de operación	(0,7)
Margen bruto	1.438,4
Remuneraciones y gastos del personal	(253,4)
Gastos de administración y otros	(154,9)
Depreciaciones y amortizaciones	(22,2)
Margen neto	1.007,9
Provisiones por activos riesgosos	(57,6)
Recuperación de colocaciones castigadas	1,7
Resultado operacional	952,0
RESULTADOS NO OPERACIONALES	
Ingresos no operacionales	13,5
Gastos no operacionales	-
Utilidad por inversión en sociedades	-
Corrección monetaria	(599,6)
Utilidad antes de impuestos	365,9
Provisión para impuestos	(45,7)
UTILIDAD DEL EJERCICIO	320,2

Las notas adjuntas N° 1 a 13 forman parte integral de estos estados financieros.

DICTAMEN DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

Señores
Banco de la Nación Argentina
Sucursal Santiago de Chile:

Hemos efectuado una auditoría al balance general del Banco de la Nación Argentina, Sucursal Santiago de Chile, al 31 de diciembre de 1993 y al correspondiente estado de resultados por el año terminado en esa fecha. La preparación de dichos estados financieros (que incluye sus correspondientes notas) es responsabilidad del Banco de la Nación Argentina, Sucursal Santiago de Chile. Nuestra responsabilidad consiste en emitir una opinión sobre estos estados financieros, con base en la auditoría que efectuamos.

Nuestra auditoría fue efectuada de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas. Tales normas requieren que planifiquemos y realicemos nuestro trabajo con el objeto de lograr un razonable grado de seguridad acerca de si los estados financieros están exentos de errores significativos. Una auditoría comprende el examen, a base de pruebas, de evidencias que respaldan los importes y las informaciones revelados en los estados financieros. Una auditoría también comprende una evaluación de los principios de contabilidad utilizados y de las estimaciones significativas hechas por la administración del Banco así como una evaluación de la presentación general de los estados financieros. Consideramos que nuestra auditoría constituye una base razonable para fundamentar nuestra opinión.

En nuestra opinión, los mencionados estados financieros presentan razonablemente, en todos sus aspectos significativos, la situación financiera del Banco de la Nación Argentina, Sucursal Santiago de Chile, al 31 de diciembre de 1993 y los resultados de sus operaciones por el año terminado en esa fecha, de acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados y normas de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

Santiago, 14 de enero de 1994

Cristián Bunster

LANGTON CLARKE
COOPERS & LYBRAND

BANCO DE LA NACION ARGENTINA, SUCURSAL SANTIAGO DE CHILE

1. PRINCIPALES CRITERIOS CONTABLES UTILIZADOS

a) Información proporcionada

Los presentes Estados Financieros han sido preparados de acuerdo con las normas contables dispuestas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, las cuales concuerdan con principios contables generalmente aceptados.

b) Intereses y reajustes

Las colocaciones, inversiones y obligaciones se presentan con sus intereses y reajustes devengados hasta la fecha de cierre del ejercicio.

c) Corrección monetaria

El capital propio financiero, el activo fijo y otros saldos no monetarios, se presentan actualizados de acuerdo con la variación del Índice de Precios al Consumidor (IPC). La aplicación de este mecanismo de ajuste significó un cargo neto a resultados ascendente a M\$ 599,6 millones. Las cuentas de resultados no se presentan corregidas monetariamente.

d) Moneda extranjera

Los activos y pasivos en moneda extranjera se muestran a su valor equivalente en pesos, calculados al tipo de cambio informado por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras (\$ 431,04 por US\$ 1).

El saldo de \$ 235,9 millones correspondiente a la utilidad de cambio neta que se muestra en el Estado de Resultados, incluye tanto los resultados obtenidos en operaciones de cambio, como el reconocimiento de los efectos de la variación del tipo de cambio en los activos y pasivos en moneda extranjera.

e) Inversiones financieras

Las inversiones en instrumentos financieros con mercado secundario y vencimiento a más de un año, se presentan ajustadas a su valor de mercado de acuerdo con las instrucciones específicas de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

Las demás inversiones corresponden a instrumentos financieros que se presentan al valor de adquisición, más sus reajustes e intereses devengados.

f) Activo fijo físico

El activo fijo se presenta valorizado al costo corregido monetariamente y neto de depreciaciones calculadas linealmente sobre la base de los años de vida útil de los respectivos bienes.

g) Provisiones sobre activos riesgosos

La Institución ha constituido todas las provisiones necesarias para cubrir los riesgos de pérdida de los activos, de acuerdo con la metodología de cálculo de estimación de riesgos dispuesta por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras (Nota 4).

h) Impuestos diferidos

De acuerdo con las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, no se reconoce el efecto de impuestos diferidos originados por las diferencias temporales existentes.

2. OBLIGACION SUBORDINADA CON EL BANCO CENTRAL DE CHILE

Esta Institución no tiene la obligación subordinada con el Banco Central de Chile, a que se refiere la ley N° 18.401.

3. OPERACIONES CON PARTES RELACIONADAS

De acuerdo con las disposiciones de la Ley General de Bancos y las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, se consideran vinculadas a las personas naturales o jurídicas que se relacionan con la propiedad o gestión de la Institución, directamente o a través de terceros.

Al cierre del ejercicio no existen créditos otorgados a personas relacionadas con la propiedad o gestión de la empresa.

Por otra parte, durante el ejercicio y hasta la fecha de preparación de los Estados Financieros, la Empresa no ha efectuado otras operaciones ni ha mantenido contratos vigentes con partes relacionadas.

4. PROVISIONES PARA CUBRIR ACTIVOS RIESGOSOS

Al 31 de diciembre de 1993 el banco mantiene provisiones para cubrir eventuales pérdidas por un total de \$ 127,2 millones, monto correspondiente a las provisiones mínimas exigidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

El movimiento registrado durante el ejercicio en las cuentas de provisiones se resume como sigue:

	Provisiones sobre			
	Colocaciones	Bienes recibidos en pago	Otros activos	Total
	MM\$	MM\$	MM\$	MM\$
Saldos al 31-12-92	73,6	-	-	73,6
Aplicación de las provisiones	(4,0)	-	-	(4,0)
Provisiones constituidas	57,6	-	-	57,6
Liberación de provisiones	-	-	-	-
Saldos al 31-12-93	127,2	-	-	127,2

A juicio de la administración, las provisiones constituidas cubren todas las eventuales pérdidas que pueden derivarse de la no recuperación de activos, según los antecedentes examinados por la Institución.

5. CAPITAL, RESERVAS Y RESULTADO DEL EJERCICIO

El capital pagado y reservas de la Institución alcanza al 31 de diciembre de 1993 a MM\$ 6.451,3 incluida la revalorización del capital propio de conformidad con lo establecido en el artículo 10 de la Ley N° 18.046. Al cierre del ejercicio anterior, el capital pagado y reservas, incluida la correspondiente revalorización, era de MM\$ 5.672,8 de entonces.

A continuación se resume el movimiento de las cuentas de Capital y Reservas durante el ejercicio:

	Capital pagado	Reserva legal	Otras reservas	Total
	MM\$	MM\$	MM\$	MM\$
	Saldos al 31-12-92	4.714,2	166,7	791,9
Utilidad del ejercicio anterior	-	8,2	73,9	82,1
Revalorización del capital propio	570,4	21,1	104,9	696,4
Saldos al 31-12-93	5.284,6	196,0	970,7	6.451,3

El excedente del ejercicio 1993 después de efectuada la provisión para impuestos, alcanzó a MM\$ 320,2.

6. INVERSIONES

Al 31 de diciembre de 1993, la Institución mantiene los siguientes saldos incluidos bajo el concepto de inversiones:

a) Inversiones financieras

	Tesorería General		Organismos públicos	Instituciones financieras del país	Inversiones en el exterior	Otras inversiones	Total
	Banco Central de Chile	de la República					
	MM\$	MM\$					
No Intermediados:							
Intransferibles	-	-	-	-	-	-	-
Transables sólo entre instituciones financieras	-	-	-	-	-	-	-
Transables con terceros	952,0	-	-	1.152,0	-	-	2.104,0

Intermediados:

Documentos vendidos con pacto:

- A otras instituciones financieras	-	-	-	-	-	-	-
- A terceros	-	-	-	-	-	-	-
Subtotales	952,0	-	-	1.152,0	-	-	2.104,0
Ajuste a valor de mercado	-	-	-	-	-	-	-
Totales	952,0	-	-	1.152,0	-	-	2.104,0

b) Otras inversiones

	MM\$
Depósitos en el Banco Central de Chile	-
Bienes recibidos en pago o adjudicados	-
Otras inversiones	-
Total	-

7. VENCIMIENTO DE ACTIVOS Y PASIVOS A MEDIANO Y LARGO PLAZO

A continuación se muestran los activos y pasivos agrupados según sus fechas de vencimiento, excluidas las operaciones o saldos realizables o exigibles de menos de un año. Los saldos incluyen los intereses devengados hasta el 31 de diciembre de 1993:

	1995 MM\$	1996 MM\$	1997 MM\$	1998 MM\$	1999 MM\$	2000 en adelante MM\$	Total MM\$
Activos:							
Colocaciones	52,2	18,1	-	-	-	-	70,3
Inversiones financieras	-	-	-	-	-	-	-
Depósitos en el Banco Central	-	-	-	-	-	-	-
Otros activos realizables	-	-	-	-	-	-	-
Total activos	52,2	18,1	-	-	-	-	70,3
Pasivos:							
Captaciones y otras obligaciones	-	-	-	-	-	-	-
Adeudado al Banco Central :							
- Línea de crédito reprogr.	-	-	-	-	-	-	-
- Otras obligaciones	-	-	-	-	-	-	-
Préstamos obtenidos en el país	-	-	-	-	-	-	-
Obligaciones con el exterior	-	-	-	-	-	-	-
Otros pasivos exigibles	-	-	-	-	-	-	-
Total pasivos	-	-	-	-	-	-	-

8. SALDOS DE MONEDA EXTRANJERA

En el Balance General se incluyen derechos y obligaciones en monedas extranjeras o reajustables por el tipo de cambio, por los montos que se resumen a continuación:

	Operaciones pagaderas en moneda extranjera US\$ (Miles)	Operaciones pagaderas en pesos US\$ (Miles)	Total US\$ (Miles)
Activos:			
Disponible	690,9	—	690,9
Colocaciones	16.936,8	231,6	17.168,4
Inversiones:			
- Depósitos emitidos en el Banco Central de Chile	—	—	—
- Depósitos en el Banco Central	—	—	—
- Otras inversiones	53,5	—	53,5
Divisas vendidas al Banco Central con pacto de recompra	—	—	—
Otros activos	7,1	—	7,1
Total activos	17.688,3	231,6	17.919,9
Pasivos con terceros:			
Captaciones y otras obligaciones	2.704,6	—	2.704,6
Préstamos obtenidos en el ext.	4.406,5	—	4.406,5
Otros pasivos	3.438,9	—	3.438,9
Total pasivos	10.550,0	—	10.550,0
Activo neto	7.138,3	231,6	7.369,9

Un total de MUS\$ 601,0 de los activos de la Institución está financiado con reservas y provisiones autorizadas por el Banco Central de Chile, además de otros recursos propios por MUS\$ 5.639,0 correspondientes al capital recomprado.

9. INGRESOS Y GASTOS EXTRAORDINARIOS

La utilidad que se muestra en el Estado de Resultados, después de impuestos, no se encuentra influida por factores distintos de las operaciones habituales de intermediación.

10. VENTAS DE CREDITO DE LA CARTERA DE COLOCACIONES

Durante el ejercicio el Banco ha efectuado ventas de su cartera de colocaciones vigentes por MM\$ 1.012,9 lo que ha generado una utilidad de MM\$ 7,4.

Estas transacciones no han tenido efecto sobre las provisiones de cartera.

11. CONTINGENCIAS, COMPROMISOS Y RESPONSABILIDADES

Compromisos y responsabilidades contabilizados en Cuentas de Orden.

La Institución mantiene registrados en cuentas de orden, los siguientes saldos relacionados con compromisos o con responsabilidades propios del giro:

	MM\$
- Valores en custodia	3.100,6
- Documentos en cobranza del país	55,8
- Créditos aprobados y no desembolsados	387,8
- Cobranzas del exterior	442,6
- Cauciones otorgadas por la empresa	23,0

La relación anterior incluye sólo los saldos más importantes. Las colocaciones y obligaciones contingentes se muestran en el Balance General.

12. IMPUESTO A LA RENTA

Al 31 de diciembre de 1993 el Banco ha determinado utilidades tributarias de acuerdo con la normativa general establecida en el Decreto Ley N° 824 sobre impuesto a la renta; por lo anterior, ha constituido provisión de impuesto y por los gastos rechazados, conforme al artículo N° 21 de la ley de renta, al 31 de diciembre de 1993 dicho monto asciende a MM\$ 45,7.

13. HECHOS POSTERIORES

Desde el 31 de diciembre de 1993 hasta la fecha de emisión de los presentes estados financieros, no han ocurrido hechos posteriores significativos que afecten la situación financiera del Banco.

BANCO DE SANTIAGO

BANCO DE SANTIAGO
BALANCE GENERAL

Por el ejercicio terminado al 31 de diciembre de 1993

ACTIVOS	\$ (millones)	PASIVOS Y PATRIMONIO	\$ (millones)
DISPONIBLE	134.731,7	PASIVOS	
COLOCACIONES		CAPTACIONES Y OTRAS OBLIGACIONES	
Préstamos comerciales	444.820,2	Acreedores en cuentas corrientes	146.374,9
Préstamos para comercio exterior	145.265,3	Depósitos y captaciones	478.220,0
Préstamo de consumo	48.001,6	Otras obligaciones a la vista o a plazo	59.798,2
Colocaciones en letras de crédito	226.724,2	Obligaciones por intermediación de documentos	73.974,4
Colocaciones contingentes	118.384,2	Obligaciones por letras de crédito	209.994,6
Otras colocaciones vigentes	54.216,4	Obligaciones contingentes	118.375,3
Cartera vencida	3.538,3		
Total colocaciones	1.040.950,2	Total captaciones y otras obligaciones	1.086.737,4
Menos: Provisiones sobre colocaciones	(23.496,0)		
Total colocaciones netas	1.017.454,2	OBLIGACIONES POR BONOS	
OTRAS OPERACIONES DE CREDITO		Bonos corrientes	22.820,6
Préstamos a instituciones financieras	29.842,7	Bonos subordinados	0,0
Créditos por intermediación de documentos	15.444,7		
Total otras operaciones de crédito	45.287,4	Total obligaciones por bonos	22.820,6
INVERSIONES		PRESTAMOS OBTENIDOS DE ENTIDADES FINANCIERAS Y BANCO CENTRAL DE CHILE	
Documentos del Banco Central de Chile y Tesorería	62.372,5	Líneas de crédito Banco Central de Chile para reprogramaciones	23.326,9
Otras inversiones financieras	20.384,7	Otras obligaciones con el Banco Central	23.437,1
Documentos intermediados	68.888,6	Préstamos de instituciones financieras del país	50.083,9
Depósitos en el Banco Central de Chile	0,0	Obligaciones con el exterior	162.143,6
Bienes recibidos en pago o adjudicados	99,4	Otras obligaciones	12.559,5
Otras inversiones no financieras	0,0		
Total inversiones	151.745,2	Total préstamos de entidades financieras	271.551,0
OTROS ACTIVOS		OTROS PASIVOS	
Letra del Banco Central de Chile por venta de cartera	106.364,7	Provisión para pago de obligación subordinada al Banco Central de Chile	21.449,4
Otros activos	17.348,5	Otros pasivos	8.579,5
Total otros activos	123.713,2	Total otros pasivos	30.028,9
ACTIVO FIJO		Total pasivos	1.411.137,9
Activo fijo físico	30.951,1	PATRIMONIO NETO	
Inversiones en sociedades	12.303,4	Capital y reservas	98.140,5
Total activo fijo	43.254,5	Utilidad del ejercicio	6.907,8
		Total patrimonio neto	105.048,3
TOTAL ACTIVOS	1.516.186,2	TOTAL PASIVOS Y PATRIMONIO	1.516.186,2

 Las notas adjuntas N^{os} 1 a 14 forman parte integral de estos estados financieros.

BANCO DE SANTIAGO**ESTADO DE RESULTADOS**

Por el ejercicio comprendido entre el 1 de enero y el 31 de diciembre de 1993

	\$ (millones)
RESULTADOS OPERACIONALES	
Ingresos por intereses y reajustes	193.502,0
Utilidad por intermediación de documentos	685,0
Otros ingresos de operación	5.772,1
Total ingresos de operación	199.959,1
Menos:	
Gastos por intereses y reajustes	140.829,8
Pérdida por intermediación de documentos	809,3
Pérdida de cambio neta	564,2
Otros gastos de operación	2.272,4
Margen bruto	55.483,4
Menos:	
Remuneraciones y gastos del personal	16.699,3
Gastos de administración y otros	12.505,6
Depreciaciones y amortizaciones	2.398,5
Margen neto	23.880,0
Provisiones por activos riesgosos	(3.184,6)
Recuperación de colocaciones castigadas	10.817,3
Resultado operacional	31.512,7
RESULTADOS NO OPERACIONALES	
Ingresos no operacionales	1.379,9
Gastos no operacionales	(344,3)
Utilidad por inversión en sociedades	1.751,1
Corrección monetaria	(5.942,2)
Excedente antes de Impuesto	28.357,2
Provisión para impuestos	0,0
EXCEDENTE	28.357,2
Provisión para pago de obligación subordinada al Banco Central de Chile	(21.449,4)
UTILIDAD DEL EJERCICIO (acciones preferentes)	6.907,8

Las notas adjuntas N° 1 a 14 forman parte integral de estos estados financieros.

DICTAMEN DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

Señores Accionistas del
Banco de Santiago:

Hemos efectuado una auditoría al balance general del Banco de Santiago al 31 de diciembre de 1993 y al correspondiente estado de resultados por el año terminado en esa fecha. La preparación de dichos estados financieros (que incluyen sus correspondientes notas) es responsabilidad de la administración del Banco de Santiago. Nuestra responsabilidad consiste en emitir una opinión sobre estos estados financieros, con base en la auditoría que efectuamos.

Nuestra auditoría fue efectuada de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas. Tales normas requieren que planifiquemos y realicemos nuestro trabajo con el objeto de lograr un razonable grado de seguridad de que los estados financieros están exentos de errores significativos. Una auditoría comprende el examen, a base de pruebas, de evidencias que respaldan los importes y las informaciones revelados en los estados financieros. Una auditoría también comprende una evaluación de los principios de contabilidad utilizados y de las estimaciones significativas hechas por la administración del Banco así como una evaluación de la presentación general de los estados financieros. Consideramos que nuestra auditoría constituye una base razonable para fundamentar nuestra opinión.

En nuestra opinión, los mencionados estados financieros presentan razonablemente, en todos sus aspectos significativos, la situación financiera del Banco de Santiago al 31 de diciembre de 1993 y los resultados de sus operaciones por el año terminado en esa fecha, de acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados y normas contables de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

Como se señala en Nota 2, de acuerdo a la composición accionaria actual, las acciones preferidas del Banco podrán percibir como dividendos, a lo más un 24,36% de los excedentes anuales. El remanente de los excedentes deberá destinarse a amortizar la obligación subordinada con el Banco Central de Chile, hasta su total extinción. Esta obligación subordinada, ascendente a MM\$ 538.804 neto de provisión, dada su naturaleza y de acuerdo a lo señalado en los contratos celebrados con el Banco Central de Chile y a las disposiciones del artículo 15 de la Ley 18.401, no forma parte de los pasivos en el Balance General.

Santiago, 17 de enero de 1994

Germán Sáenz H.

LANGTON CLARKE
COOPERS & LYBRAND

BANCO DE SANTIAGO

1. PRINCIPALES CRITERIOS CONTABLES UTILIZADOS

a) Información proporcionada

Los presentes Estados Financieros han sido preparados de acuerdo con las normas contables dispuestas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, las cuales concuerdan con principios contables generalmente aceptados.

b) Intereses y reajustes

Las colocaciones, inversiones y obligaciones se presentan con sus intereses y reajustes devengados hasta la fecha de cierre del ejercicio. Sin embargo, en el caso de las colocaciones vencidas y de las vigentes con alto riesgo de irrecuperabilidad, se ha seguido el criterio prudencial de suspender el devengo de intereses y reajustes.

c) Corrección monetaria

El capital propio financiero, el activo fijo y otros saldos no monetarios, se presentan actualizados de acuerdo con la variación del Índice de Precios al Consumidor (IPC). La aplicación de este mecanismo de ajuste significó un cargo neto a resultados ascendente a \$ 5.942,2 millones. Las cuentas de resultados no se presentan corregidas monetariamente.

d) Moneda extranjera

Los activos y pasivos en moneda extranjera se muestran a su valor equivalente en pesos, calculados al tipo de cambio informado por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras (\$ 431,04 por US\$ 1).

El saldo de \$ 564,2 millones correspondiente a la utilidad de cambio neta que se muestra en el Estado de Resultados, incluye tanto los resultados obtenidos en operaciones de cambio, como el reconocimiento de los efectos de la variación del tipo de cambio en los activos y pasivos en moneda extranjera.

e) Inversiones financieras

Las inversiones en instrumentos financieros con mercado secundario y vencimiento a más de un año, se presentan ajustadas a su valor de mercado de acuerdo con instrucciones específicas de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras. La aplicación de dicho ajuste significó un abono neto a los resultados, ascendente a \$ 196,4 millones, monto que se incluye en los resultados operacionales correspondientes a la "Utilidad por intermediación de Documentos".

Las demás inversiones correspondientes a instrumentos financieros se presentan al valor de adquisición, más sus reajustes e intereses devengados.

f) Activo fijo físico

El activo fijo se presenta valorizado al costo corregido monetariamente y neto de depreciaciones calculadas linealmente sobre la base de los años de vida útil de los respectivos bienes.

g) Inversiones en sociedades

Las acciones o derechos en sociedades en las cuales la Institución tiene una participación igual o superior al 10%, o con derecho a elegir un director, se encuentran registradas en el activo a su valor patrimonial proporcional (VPP).

h) Provisiones sobre activos riesgosos

La Institución ha constituido todas las provisiones necesarias para cubrir los riesgos de pérdida de los activos, de acuerdo con la metodología de cálculo de estimación de riesgos dispuesta por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras (Nota 5).

i) Obligación subordinada con el Banco Central de Chile

De acuerdo con lo dispuesto en el Artículo N° 15 de la Ley 18.401, la obligación subordinada que mantiene la Institución con el Banco Central de Chile, no se computa como pasivo exigible, encontrándose dicha obligación registrada sólo en cuentas de orden.

La amortización que corresponde efectuar sobre la base de los excedentes que se obtienen en un ejercicio, debe quedar provisionada al cierre de ese ejercicio, demostrándose su importe como "Provisión para pago obligación subordinada al Banco Central de Chile".

j) Impuestos diferidos

De acuerdo con las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, no se reconoce el efecto de impuestos diferidos originados por las diferencias temporales existentes.

2. OBLIGACION SUBORDINADA CON EL BANCO CENTRAL DE CHILE

Este Banco registra con el Banco Central de Chile una obligación derivada de haberse acogido en su oportunidad a las disposiciones del Artículo N° 15 de la Ley 18.401, que permitió a las instituciones financieras novar los contratos de cesión de cartera de colocaciones que mantenían con el Banco Central de Chile, por una nueva obligación de un monto inicial igual al saldo de la obligación de recompra establecida en tales contratos, vigente a la fecha de la novación.

Este compromiso novado, denominado "Obligación subordinada", se expresa en Unidades de Fomento y está afecto a un incremento de 5% anual por la parte que proviene de la venta de cartera que el Banco Central de Chile adquirió en su oportunidad en dinero efectivo.

De acuerdo con la ley esta obligación no se computa como pasivo exigible, es de plazo indeterminado hasta su entero pago y se soluciona con los excedentes de cada ejercicio anual, deducida la parte de ellos que corresponda a las acciones con preferencia y, en forma extraordinaria, con otros recursos que autorice la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

Al cierre del presente ejercicio la obligación subordinada asciende a UF. 56.974.763,86. Para su amortización se ha constituido una provisión ascendente a \$ 21.449,4 millones (UF. 2.019.116,21) que corresponde a los excedentes del ejercicio destinados a ese fin y que se muestra en el balance general como "Provisión para pago de obligación subordinada al Banco Central de Chile".

La variación de esta obligación subordinada en el ejercicio ha sido la siguiente:

	Obligación subordinada Total UF	Provisión del ejercicio Total UF	Obligación neta de provisión Total UF
Saldo al 31 de diciembre de 1992	56.571.142,74	(1.862.237,75)	54.708.904,99
Pago realizado con los excedentes provisionados del ejercicio 1992	(1.862.237,75)	1.862.237,75	—
Recargo del ejercicio 1993	2.265.858,87	—	23.265.858,87
Provisión de los excedentes del ejercicio 1993	—	(2.019.116,21)	(2.019.116,21)
Saldo al 31 de diciembre de 1993	56.974.763,86	(2.019.116,21)	54.955.647,65

El compromiso de destinar excedentes al cumplimiento de la obligación subordinada a favor del Banco Central de Chile tiene distintos efectos:

a) Pagos a depositantes y acreedores

El cumplimiento de la obligación subordinada no afecta a los depositantes y acreedores en caso de liquidación forzosa y disolución de la Empresa, ya que en tales circunstancias esta obligación se cumplirá con posterioridad a los pagos que procedan a depositantes y acreedores, conforme a las normas legales vigentes. En condiciones normales, esta obligación será cubierta con los excedentes de cada ejercicio que deben destinarse a ese fin.

b) Distribución de utilidades

De conformidad con las disposiciones vigentes, los propietarios de acciones preferentes tienen derecho a percibir dividendos calculados sobre la base del excedente que proporcionalmente corresponda a esas acciones, determinado antes de la provisión para amortizar la obligación subordinada.

Los accionistas que poseen acciones ordinarias no percibirán dividendos mientras no se haya extinguido la totalidad de la obligación subordinada.

3. OPERACIONES CON PARTES RELACIONADAS

De conformidad con las disposiciones de la Ley General de Bancos y las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, se consideran vinculadas a las personas naturales o jurídicas que se relacionan con la propiedad o gestión de la Institución, directamente o a través de terceros.

a) Créditos otorgados a personas relacionadas

Al 31 de diciembre de 1993, los créditos otorgados a personas relacionadas se componen como sigue (cifras en millones de pesos):

	Cartera vigente	Cartera vencida	Total	Garantías (*)
A empresas productivas	23.112,6	—	23.112,6	4.362,9
A sociedades de inversión	707,8	—	707,8	61,7
A personas naturales(**)	1.180,9	—	1.180,9	594,6
Total	25.001,3	—	25.001,3	5.019,2

(*) Considera sólo aquellas garantías válidas para los efectos de límites individuales de crédito de que trata el Artículo N° 84 de la Ley General de Bancos, valorizadas de acuerdo con las instrucciones de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

(**) Incluye sólo las obligaciones de personas naturales cuyas deudas son iguales o superiores al equivalente de tres mil Unidades de Fomento.

Al 31 de diciembre de 1993, no existen créditos otorgados a personas relacionadas registrados en cuentas de orden.

b) Otras operaciones con partes relacionadas

	Gastos MM\$	Ingresos MM\$
Transportes Valores Brink's Chile		
Transporte de Valores	674,3	—
Servicios Brink's Ltda.		
Transporte de Valores	302,6	—
Soc. Interbancaria Administradora de Tarjetas de Crédito (Transbank)		
Gastos por servicios	95,1	—
Silva Dibarrart, Juan Luis		
Servicios de Asesorías	16,3	—
Alcaíno Barros, Alfredo		
Servicios de Asesorías	15,4	—
Santiago S. A. Servicios y Asesorías Financieras		
Ingresos por arriendo de oficinas	—	12,6
VTR Telecomunicaciones S. A.		
Gastos por servicio de télex	12,8	—
CNT Telefónica del Sur S. A.		
Gastos por renta de teléfonos	11,7	—
Santiago Leasing S. A.		
Ingresos por arriendo de oficinas	—	18,0

Sólo se incluyen transacciones con partes relacionadas por un monto anual superior al equivalente de 1.000 Unidades de Fomento. Todas estas transacciones se efectuaron a precios y condiciones de mercado, imperantes en cada oportunidad.

4. INVERSIONES EN SOCIEDADES FILIALES Y COLIGADAS**a) Participación en sociedades**

En el Balance General se presentan inversiones en sociedades por \$ 12.303,4 millones que corresponden a la participación de la Institución en sociedades filiales y coligadas, que complementan o facilitan las actividades contempladas en los números 11 bis y 15 bis del artículo N° 83 de la Ley General de Bancos.

Al 31 de diciembre de 1993 la Institución tiene participación en las siguientes sociedades filiales y coligadas:

Sociedad	Participación de la Institución %	Patrimonio de la sociedad MM\$	Inversión	
			Valor de la inversión MM\$	Resultados MM\$
Santiago Leasing S. A.	99,99	8.991,8	8.990,9	1.819,4
Santiago S. A. Corredores de Bolsa	99,99	1.428,9	1.428,7	174,8
Santiago S. A. Administradora de Fondos Mutuos	99,99	578,8	578,7	(336,2) (*)
Santiago S. A. Administradora de Fondos de Inversión	99,99	438,9	438,9	(36,4)
Santiago S. A. Servicios y Asesorías Financieras	99,00	97,4	96,4	21,7
Redbanc S. A.	12,71	2.216,8	281,8	53,9
Administradora de Tarjetas de Crédito S. A. Transbank	8,79	3.928,0	345,4	57,8
Sociedad Interbancaria de Depósito de Valores S. A.	8,63	737,5	63,6	(3,9)
Edibank (Sociedad en formación)	9,66	-	71,3	-
Subtotales			12.295,7	1.751,1
Acciones en otras sociedades			7,7	-
Totales			12.303,4	1.751,1

(*) Incluye \$ 117,6 millones por déficit acumulado durante el periodo de desarrollo.

b) Antecedentes acerca de las sociedades filiales

Sociedad	Activos		Pasivos	
	Totales MM\$	% con el Banco	Totales MM\$	% con el Banco
Santiago Leasing S. A.	70.741	0,2	61.749	5,0
Santiago S. A. Corredores de Bolsa	13.582	1,0	12.153	19,4
Santiago S. A. Administradora de Fondos Mutuos (*)	877	0,1	298	0
Santiago S. A. Administradora de Fondos de Inversión	443	0	4	0
Santiago S. A. Servicios y Asesorías Financieras	110	0,2	12	0

(*) Esta sociedad inició sus operaciones con fecha 3 de agosto de 1993.

5. PROVISIONES PARA CUBRIR ACTIVOS RIESGOSOS

Al 31 de diciembre de 1993, el Banco mantiene provisiones para cubrir eventuales pérdidas por un total de \$ 23.496,0 millones, del cual un monto de \$ 13.428,8 millones corresponde a las provisiones mínimas exigidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras. El movimiento registrado durante el ejercicio en las cuentas de provisiones se resume como sigue:

	Provisiones sobre			
	Colocaciones	Bienes recibidos en pago	Otros Activos	Total
	MM\$	MM\$	MM\$	MM\$
Saldos al 31.12.92	22.249,8	-	-	22.249,8
Aplicación de las provisiones	(1.857,7)	(8,0)	-	(1.865,7)
Provisiones constituidas	3.490,3	8,0	-	3.498,3
Liberación de provisiones	(386,4)	-	-	(386,4)
Saldos al 31.12.93	23.496,0	-	-	23.496,0

Adicionalmente a las Provisiones constituidas por \$ 3.498,3 millones y a las liberaciones de provisiones por \$ (386,4) millones, se efectuaron castigos de colocaciones contra resultados por \$ 72,7 millones.

A juicio de la administración, las provisiones constituidas cubren todas las eventuales pérdidas que pueden derivarse de la no recuperación de activos, según los antecedentes examinados por la Institución.

6. CAPITAL, RESERVAS Y RESULTADO DEL EJERCICIO

El capital pagado y reservas de la Institución alcanza al 31 de diciembre de 1993 a \$ 98.140,5 millones, incluida la revalorización del capital propio de conformidad con lo establecido en el Artículo N° 10 de la Ley 18.046. Al cierre del ejercicio anterior, el capital pagado y reservas, incluida la correspondiente revalorización, era de \$ 87.512,0 millones de entonces.

A continuación se resume el movimiento de las cuentas de Capital y Reservas durante el ejercicio:

	Capital pagado MM\$	Reserva legal MM\$	Otras reservas MM\$	Total MM\$
Saldos al 31-12-92	87.081,1	—	430,9	87.512,0
Utilidad del ejercicio anterior	—	—	5.651,7	5.651,7
Dividendos pagados	—	—	(5.651,7)	(5.651,7)
Revalorización del capital propio	10.536,8	—	91,7	10.628,5
Saldos al 31-12-93	97.617,9	—	522,6	98.140,5

El excedente del ejercicio 1993, alcanzó a \$ 28.357,2 millones de los cuales deben destinarse \$ 21.449,4 millones al pago de la obligación subordinada con el Banco Central de Chile y \$ 6.907,8 millones para el eventual reparto como dividendo, de acuerdo con los términos de la Ley 18.401, a los propietarios de acciones preferentes o para capitalizarse si así lo determinan los accionistas propietarios de esas acciones con preferencia.

La parte del excedente que corresponde a las acciones preferentes ha sido calculada según las condiciones de preferencia acordadas por la Junta de Accionistas al aprobar la respectiva emisión y equivale globalmente a un 24,36% de aquel, según se muestra a continuación:

Acciones		Porcentaje participación accionaria (1)	Porcentaje derecho a dividendos (2)	Porcentaje distribuíble del excedente (3)
Serie	Cantidad			
A*	300.000.000	2,56	—	—
B	11.400.000.000	97,44	25,00	24,36
Totales		100,00		

(*) Acciones ordinarias sin derecho a dividendo.

(1) Porcentaje que representan las acciones de la serie en el total de acciones emitidas.

(2) Porcentaje del derecho a dividendo sobre el excedente proporcional que le corresponde a las acciones de la serie.

(3) Porcentaje del excedente susceptible de repartirse como dividendo calculado sobre el excedente total del ejercicio.

7. INVERSIONES

Al 31 de diciembre de 1993, la Institución mantiene los siguientes saldos incluidos bajo el concepto de inversiones:

a) Inversiones financieras

	Tesorería General		Organismos públicos MM\$	Instituciones financieras del país MM\$	Inversiones en el exterior MM\$	Otras inversiones MM\$	Total MM\$
	Banco Central de Chile MM\$	de la República MM\$					
NO INTERMEDIADOS							
Intransferibles	27.146,6	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	27.146,6
Transables sólo entre instit. financ.	0,0	0,0	0,0	6.453,1	0,0	89,5	6.542,6
Transables con terceros	35.867,0	22,3	0,0	8.646,8	0,0	5.192,5	49.728,6

BANCO DE SANTIAGO

INTERMEDIADOS

Doctos. vendidos con pacto:

A Instituciones Financieras	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
A terceros	68.888,6	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	68.888,6
Subtotal	131.902,2	22,3	0,0	15.099,9	0,0	5.282,0	152.306,4
Ajuste a Valor de Mercado	(663,4)	0,0	0,0	0,0	0,0	2,8	(660,6)
Total	131.238,8	22,3	0,0	15.099,9	0,0	5.284,8	151.645,8

b) Otras inversiones

	MM\$
Depósitos en el Banco Central de Chile(*)	0,0
Bienes recibidos en pago o adjudicados(**)	99,4
Otras inversiones	0,0
Total	151.745,2

(*) Corresponde a depósitos que deben mantenerse en el Banco Central de Chile en cumplimiento de las normas cambiarias.

(**) No se han efectuado provisiones por los bienes recibidos en pago debido a que el importe que se muestra en el Balance corresponde al valor estimado de realización de estos bienes en su conjunto.

Además de los bienes recibidos en pago o adjudicados registrados en el activo, existen otros bienes que fueron castigados y que aún no han sido enajenados. Se estima que estos bienes castigados podrán realizarse en una suma aproximada de \$ 3,8 millones.

8. VENCIMIENTO DE ACTIVOS Y PASIVOS A MEDIANO Y LARGO PLAZO

A continuación se muestran los activos y pasivos agrupados según sus fechas de vencimiento, excluidas las operaciones o saldos realizables o exigibles a menos de un año. Los saldos incluyen los intereses devengados hasta el 31 de diciembre de 1993:

	1995	1996	1997	1998	1999	2000	Total
	MM\$	MM\$	MM\$	MM\$	MM\$	en adelante	MM\$
Activos:							
Colocaciones	73.898,1	50.441,5	45.027,8	25.043,3	22.061,3	124.409,6	340.881,6
Inversiones financieras	10.087,8	9.838,2	3.891,1	4.409,5	-	32.691,4	60.918,0
Depósitos en el Banco Central de Chile	-	-	-	-	-	-	-
Otros activos realizables	-	-	-	-	-	-	-
Total activos	83.985,9	60.279,7	48.918,9	29.452,8	22.061,3	157.101,0	401.799,6
Pasivos:							
Captaciones y otras obligaciones	108.088,5	27.079,8	20.043,0	23.663,3	19.008,4	117.318,8	315.201,8
Adeudado al Banco Central de Chile :							
- Líneas de crédito reprogramaciones	3.007,0	825,5	761,3	628,2	627,8	138,3	5.988,1
- Otras obligaciones	1.971,6	1.417,7	605,8	553,6	210,9	-	4.759,6
Préstamos obtenidos en el país	436,0	395,9	395,9	134,8	-	-	1.362,6
Obligaciones con el exterior	222,9	205,3	948,7	757,0	757,0	4.541,9	7.432,8
Otros pasivos exigibles	1.318,9	1.300,5	585,5	200,2	220,0	40,8	3.665,9
Total pasivos	115.044,9	31.224,7	23.340,2	25.937,1	20.824,1	122.039,8	338.410,8

9. SALDOS DE MONEDA EXTRANJERA

En el balance general se incluyen derechos y obligaciones en monedas extranjeras o reajustables por el tipo de cambio, por los montos que se resumen a continuación:

	Operaciones pagaderas en moneda extranjera US\$ (miles)	Operaciones pagaderas en pesos(*) US\$ (miles)	Total US\$ (miles)
Activos:			
Disponibles(**)	123.503	—	123.503
Colocaciones y otras operaciones de crédito	502.292	47.065	549.357
Inversiones:			
- Depósitos emitidos por el Banco Central de Chile	—	20.212	20.212
- Depósitos en el Banco Central	—	—	—
- Otras inversiones	4.655	15.746	20.401
Divisas vendidas al BCCH con pacto de recompra	—	—	—
Otros activos	16.106	—	16.106
Total activos	646.556	83.023	729.579
Pasivos con terceros:			
Captaciones y otras obligaciones	266.424	83.426	349.850
Préstamos obtenidos en el exterior	375.224	945	376.169
Otros pasivos	20.064	—	20.064
Total pasivos	661.712	84.371	746.083
Pasivo neto	15.156	1.348	16.504

(*) Comprende operaciones expresadas en moneda extranjera y pagaderas en pesos u operaciones reajustables por el tipo de cambio.

(**) Incluye MUS\$ 91.000, por concepto de encaje mantenido por obligaciones con el exterior, conforme a las disposiciones acordadas por el Consejo del Banco Central de Chile.

El banco no tiene constituidas reservas o provisiones en moneda extranjera.

10. VENTA DE CREDITOS DE LA CARTERA DE COLOCACIONES A INSTITUCIONES FINANCIERAS

Durante el presente ejercicio el Banco ha efectuado ventas de créditos de su cartera de colocaciones a instituciones financieras por \$2.719,6 millones. Estas ventas produjeron una utilidad de \$ 127,8 millones.

11. INGRESOS Y GASTOS EXTRAORDINARIOS

El excedente que se muestra en el estado de resultados, está influido por factores distintos de las operaciones habituales de intermediación. Para una mejor interpretación de los resultados, a continuación se indican los principales ingresos y gastos que tienen este carácter:

- Las colocaciones adquiridas a instituciones financieras en liquidación y las recuperaciones de estos créditos originaron una utilidad de \$ 156,8 millones que se representa en el rubro "Utilidad por intermediación de documentos".
- Se incluye dentro de "Otros ingresos de operación", la utilidad en la venta de bienes recibidos en pago o adjudicados, que ascendió a \$ 94,4 millones.
- Dentro de "Ingresos no operacionales" se incluyen \$ 242,8 millones originados por utilidad en venta de bienes del activo fijo.

Los ingresos indicados precedentemente representan un mayor excedente de \$ 494,0 millones.

11. GASTOS Y REMUNERACIONES DEL DIRECTORIO

El Directorio, de acuerdo con lo dispuesto para la Junta de Accionistas, percibe remuneraciones por concepto de dietas y honorarios.

Durante el ejercicio se han pagado o provisionado con cargo a los resultados, los siguientes conceptos relacionados con estipendios a miembros del Directorio:

	MM\$
Dietas	175,7
Honorarios Directores miembros del Comité Ejecutivo	72,0
Total	<u>247,7</u>

12. PROVISION PARA IMPUESTOS

No se ha constituido provisión para Impuesto a la renta debido a que, de acuerdo a la normativa tributaria vigente, el banco no deberá pagar dicho tributo por el presente ejercicio.

13. CONTINGENCIAS, COMPROMISOS Y RESPONSABILIDADES

La Institución mantiene registrados en cuentas de orden, además de la obligación subordinada con el Banco Central de Chile mencionada en Nota 2, los siguientes saldos relacionados con compromisos o con responsabilidades propios del giro:

	MM\$
Valores en custodia	138.815,8
Documentos en cobranza del país	188.419,2
Cobranzas del exterior	34.264,2
Créditos aprobados y no desembolsados	76.148,9

La relación anterior incluye sólo los saldos más importantes. Las colocaciones y obligaciones contingentes, se muestran en el Balance General.

BANCO DEL DESARROLLO

BANCO DEL DESARROLLO

BALANCE GENERAL

Por el ejercicio terminado al 31 de diciembre de 1993

ACTIVOS	\$ (millones)	PASIVOS Y PATRIMONIO	\$ (millones)
DISPONIBLE	11.709,6	PASIVOS	
COLOCACIONES		CAPTACIONES Y OTRAS OBLIGACIONES	
Préstamos comerciales	173.958,6	Acreedores en cuentas corrientes	17.289,4
Préstamos para comercio exterior	11.151,2	Depósitos y captaciones	184.892,3
Préstamo de consumo	5.199,5	Otras obligaciones a la vista o a plazo	12.394,4
Colocaciones en letras de crédito	67.068,7	Obligaciones por intermediación de documentos	209,6
Colocaciones contingentes	11.641,7	Obligaciones por letras de crédito	68.188,8
Otras colocaciones vigentes	45.623,9	Obligaciones contingentes	11.540,2
Cartera vencida	3.455,6		
Total colocaciones	318.099,2	Total captaciones y otras obligaciones	294.514,7
Menos: Provisión sobre colocaciones	(9.103,1)		
Total colocaciones netas	308.996,1	OBLIGACIONES POR BONOS	
OTRAS OPERACIONES DE CREDITO		Bonos corrientes	987,1
Préstamos a instituciones financieras	5.021,1	Bonos subordinados	4.538,7
Créditos por intermediación de documentos	1.074,1		
Total otras operaciones de crédito	6.095,2	Total obligaciones por bonos	5.525,8
INVERSIONES		PRESTAMOS OBTENIDOS DE ENTIDADES FINANCIERAS Y BANCO CENTRAL DE CHILE	
Documentos del Banco Central y Tesorería	8.909,5	Líneas de crédito Banco Central de Chile para reprogramaciones	1.708,5
Otras inversiones financieras	9.919,0	Otras obligaciones con el Banco Central	7.084,8
Documentos intermediados	209,5	Préstamos de instituciones financieras del país	14.649,1
Depósitos en el Banco Central de Chile	-	Obligaciones con el exterior	9.889,1
Bienes recibidos en pago o adjudicados	1.825,5	Otras obligaciones	325,3
Otras inversiones no financieras	-		
Total inversiones	20.863,5	Total préstamos de entidades financieras	33.656,8
OTROS ACTIVOS		OTROS PASIVOS	
Letra del Banco Central de Chile por venta de cartera	-	Provisión para pago de obligación subordinada al Banco Central de Chile	3.176,2
Otros activos	3.463,1	Otros pasivos	4.597,5
Total otros activos	3.463,1	Total otros pasivos	7.773,7
ACTIVO FIJO		Total pasivos	341.471,0
Activo fijo físico	9.827,6	PATRIMONIO	
Inversiones en sociedades	1.197,1	Capital y reservas	18.071,3
Total activo fijo	11.024,7	Utilidad del ejercicio	2.609,9
TOTAL ACTIVOS	362.152,2	Total patrimonio	20.681,2
		TOTAL PASIVOS Y PATRIMONIO	362.152,2

Las notas adjuntas N° 1 a 12 forman parte integral de estos estados financieros.

BANCO DEL DESARROLLO**ESTADO DE RESULTADOS**

Por el ejercicio comprendido entre el 1 de enero y el 31 de diciembre de 1993

	\$ (millones)
RESULTADOS OPERACIONALES	
Ingresos por intereses y reajustes	59.028,5
Utilidad por intermediación de documentos	850,4
Utilidad de cambio neta	108,8
Otros ingresos de operación	4.009,4
Total ingresos de operación	63.997,1
Menos:	
Gastos por intereses y reajustes	(42.617,8)
Pérdida por intermediación de documentos	(202,3)
Pérdida de cambio neta	—
Otros gastos de operación	(509,4)
Margen bruto	20.667,6
Remuneraciones y gastos del personal	(7.286,6)
Gastos de administración y otros	(3.159,3)
Depreciaciones y amortizaciones	(961,5)
Margen neto	9.260,2
Provisiones por activos riesgosos	(3.616,6)
Recuperación de colocaciones castigadas	1.110,9
Resultado operacional	6.754,5
RESULTADOS NO OPERACIONALES	
Ingresos no operacionales	648,4
Gastos no operacionales	(1.617,4)
Utilidad por inversión en sociedades	154,4
Corrección monetaria	(153,8)
Excedente antes de impuestos	5.786,1
Provisión para impuestos	—
EXCEDENTE	5.786,1
Provisión para pago de obligación subordinada al Banco Central de Chile	(3.176,2)
UTILIDAD DEL EJERCICIO (acciones preferidas)	2.609,9

Las notas adjuntas N° 1 a 12 forman parte integral de estos estados financieros.

DICTAMEN DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

Señores Accionistas del
Banco del Desarrollo

Hemos efectuado una auditoría al balance general del Banco del Desarrollo al 31 de diciembre de 1993 y al correspondiente estado de resultados por el año terminado en esa fecha. La preparación de dichos estados financieros (que incluyen sus correspondientes notas) es responsabilidad de la administración del Banco del Desarrollo. Nuestra responsabilidad consiste en emitir una opinión sobre estos estados financieros, basada en la auditoría que efectuamos.

Nuestra auditoría fue efectuada de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas. Tales normas requieren que planifiquemos y realicemos nuestro trabajo con el objeto de lograr un razonable grado de seguridad de que los estados financieros están exentos de errores significativos. Una auditoría comprende el examen, a base de pruebas, de evidencias que respaldan los importes y las informaciones reveladas en los estados financieros. Una auditoría también comprende una evaluación de los principios de contabilidad utilizados y de las estimaciones significativas hechas por la administración del Banco, así como una evaluación de la presentación general de los estados financieros. Consideramos que nuestra auditoría constituye una base razonable para fundamentar nuestra opinión.

En nuestra opinión, los mencionados estados financieros presentan razonablemente, en todos sus aspectos significativos, la situación financiera del Banco del Desarrollo al 31 de diciembre de 1993 y los resultados de sus operaciones por el año terminado en esa fecha, de acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados y normas de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

Según se indica en Nota 2, el Banco ha provisionado la totalidad de la obligación subordinada adeudada al Banco Central de Chile.

Santiago, 7 de Enero de 1994

Juan Echeverría González

DELOITTE & TOUCHE

BANCO DEL DESARROLLO

1. PRINCIPALES CRITERIOS CONTABLES UTILIZADOS

a) Información proporcionada

Los presentes estados financieros han sido preparados de acuerdo con las normas contables dispuestas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, las cuales concuerdan con principios de contabilidad generalmente aceptados.

b) Intereses y reajustes

Las colocaciones, inversiones y obligaciones se presentan con sus intereses y reajustes devengados hasta la fecha de cierre del ejercicio. Sin embargo, en el caso de las colocaciones vencidas y de las vigentes con alto riesgo de irrecuperabilidad, se ha seguido el criterio prudencial de suspender el devengo de intereses y reajustes.

c) Corrección monetaria

El capital propio financiero, el activo fijo y otros saldos no monetarios, se presentan actualizados de acuerdo con la variación del Índice de Precios al Consumidor (IPC). La aplicación de este mecanismo de ajuste significó un cargo neto a resultados ascendente a \$ 153,8 millones. Las cuentas de resultados no se presentan corregidas monetariamente.

d) Moneda extranjera

Los activos y pasivos en moneda extranjera se muestran a su valor equivalente en pesos, calculados al tipo de cambio informado por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras (\$ 431,04 por US\$ 1).

El saldo de \$ 108,8 millones correspondiente a la utilidad de cambio neta que se muestra en el Estado de Resultados, incluye tanto los resultados obtenidos en operaciones de cambio, como el reconocimiento de los efectos de la variación del tipo de cambio en los activos y pasivos en moneda extranjera.

e) Inversiones financieras

Las inversiones en instrumentos financieros con mercado secundario y vencimiento a más de un año, se presentan ajustadas a su valor de mercado de acuerdo con las instrucciones específicas de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras. La aplicación de dicho ajuste significó un abono neto a los resultados del ejercicio, ascendente a \$ 10,3 millones, monto que se incluye en los resultados operacionales correspondientes a la "Utilidad por intermediación de documentos".

Las demás inversiones correspondientes a instrumentos financieros se presentan al valor de adquisición, más sus reajustes e intereses devengados.

f) Activo fijo físico

El activo fijo se presenta valorizado al costo, corregido monetariamente y neto de depreciaciones calculadas linealmente sobre la base de los años de vida útil de los respectivos bienes.

g) Inversiones en sociedades

Las acciones o derechos en sociedades en las cuales la Institución tiene una participación igual o superior al 10%, se encuentran registradas en el activo a su valor patrimonial proporcional (VPP).

h) Provisiones sobre activos riesgosos

La Institución ha constituido todas las provisiones necesarias para cubrir los riesgos de pérdida de los activos, de acuerdo con la metodología de cálculo de estimación de riesgos dispuesta por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras (Nota 5).

i) Obligación subordinada con el Banco Central de Chile

De acuerdo con lo dispuesto en el Artículo N° 15 de la Ley 18.401, la obligación subordinada que mantiene la Institución con el Banco Central de Chile no se computa como pasivo exigible, encontrándose dicha obligación registrada sólo en cuentas de orden.

La amortización que corresponde efectuar sobre la base de los excedentes que se obtienen en un ejercicio, debe quedar provisionada al cierre de ese ejercicio, demostrándose su importe como "Provisión para pago obligación subordinada al Banco Central de Chile" (Nota 2).

j) Impuestos diferidos

De acuerdo con las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, no se reconoce el efecto de impuestos diferidos originados por las diferencias temporales existentes, criterio que concuerda con las disposiciones técnicas del Colegio de Contadores de Chile A.G., pues la mayoría de las diferencias son de la naturaleza que el Boletín Técnico N° 41 permite no registrar.

2. OBLIGACION SUBORDINADA CON EL BANCO CENTRAL DE CHILE

La Institución no tiene compromiso de destinar excedentes de ejercicios futuros a la recompra de la obligación subordinada con el Banco Central de Chile, debido a que con los excedentes destinados en el presente ejercicio se cubre la totalidad de la obligación asumida en su oportunidad. En consecuencia, dicha obligación se extinguirá con cargo a la "Provisión para pago de obligación subordinada al Banco Central de Chile" por \$ 3.176,2 millones que se muestra en el balance general.

3. OPERACIONES CON PARTES RELACIONADAS

De conformidad con las disposiciones de la Ley General de Bancos y las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, se consideran vinculadas a la Institución las personas naturales o jurídicas que se relacionan con la propiedad o gestión de la Institución, directamente o a través de terceros.

a) Créditos otorgados a personas relacionadas

Al 31 de diciembre de 1993 los créditos otorgados a personas relacionadas se componen como sigue (cifras en millones de pesos):

	Cartera vigente	Cartera vencida	Total	Garantías(*)
A empresas productivas	734,5	—	734,5	478,1
A sociedades de inversión	550,0	—	550,0	62,6
A personas naturales (**)	214,0	—	214,0	127,1
Total	1.498,5		1.498,5	667,8

(*) Considera sólo aquellas garantías válidas para los efectos de límites individuales de crédito de que trata el Artículo N° 84 de la Ley General de Bancos, valorizadas de acuerdo con las instrucciones de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

(**) Incluye sólo las obligaciones de personas naturales cuyas deudas son iguales o superiores al equivalente de tres mil unidades de fomento. De acuerdo con las normas de la Superintendencia, la Institución debe computar además, para los efectos de límites legales, créditos por un total de \$ 17,6 millones correspondientes a colocaciones castigadas en los últimos cuatro años de deudores relacionados con la Institución.

b) Otras operaciones con partes relacionadas

Durante el ejercicio se realizaron en condiciones normales de mercado, las siguientes operaciones superiores a UF 1.000, con entidades relacionadas:

	Concepto	Con abonos (cargos) a resultados	Pagos cuenta terceros	Gastos diferidos	Provisionado al cierre
ISE Compañía de Seguros	Seguros				
Generales	Generales	(3,0)	223,2	8,5	—
Le Mans Desarrollo Compañía de Seguros de Vida S.A.	Seguros de Vida	(16,6)	179,4	—	—
	Arriendo de inmueble	2,9	—	—	—

4. INVERSIONES EN SOCIEDADES FILIALES Y COLIGADAS**a) Participación en las sociedades**

En el Balance General se presentan inversiones por \$ 1.197,1 millones, que corresponden a la participación de la Institución en sociedades filiales que complementan y facilitan las actividades, contempladas en los números 11 bis y 15 bis del artículo 83 de la Ley General de Bancos.

Al 31 de diciembre de 1993 la Institución tiene participación en las siguientes sociedades filiales:

Sociedad	Participación de la Institución %	Patrimonio de la sociedad MM\$	Inversión	
			Valor de la inversión MM\$	Resultados MM\$
			Bandesarrollo S.A. Asesoría Financiera	99,00
Bandesarrollo S.A. Corredores de Bolsa	99,00	783,2	775,4	145,3
Bandesarrollo Leasing S.A.	95,00	364,2	346,0	0,2
Subtotales			1.177,9	154,4
Acciones o derechos en otras sociedades			19,2	-
Totales			1.197,1	154,4

b) Antecedentes acerca de las sociedades filiales

Sociedad	Activos		Pasivos	
	Totales MM\$	% con el banco	Totales MM\$	% con el banco
Bandesarrollo S.A. Asesoría Financiera	64,2	30,0	7,1	-
Bandesarrollo S.A. Corredores de Bolsa	10.496,1	5,2	9.713,0	-
Bandesarrollo Leasing S.A.	382,3	63,0	18,0	-

5. PROVISIONES PARA CUBRIR ACTIVOS RIESGOSOS

Al 31 de diciembre de 1993 el Banco mantiene provisiones para cubrir eventuales pérdidas por un total de \$ 9.786,8 millones, del cual un monto de \$ 7.296,7 millones corresponde a las provisiones mínimas exigidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras. En consecuencia, el Banco mantiene provisiones adicionales por \$ 2.490,1 millones.

El movimiento registrado durante el ejercicio en las cuentas de provisiones se resume como sigue:

	Provisiones sobre			
	Colocaciones MM\$	Bienes recibidos en pago MM\$	Otros activos MM\$	Total MM\$
Saldos al 31.12.1992	8.407,1	834,4	-	9.241,5
Aplicación de las provisiones	(2.042,7)	(653,4)	-	(2.696,1)
Provisiones constituidas	2.821,7	502,1	0,6	3.324,4
Liberación de provisiones	(83,0)	-	-	(83,0)
Saldos al 31.12.1993	9.103,1	683,1	0,6	9.786,8

A juicio de la Administración, las provisiones constituidas cubren todas las eventuales pérdidas que pueden derivarse de la no recuperación de activos, según los antecedentes examinados por el Banco.

Por instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras y con el objeto de aplicar criterios conservadores en lo referente al reconocimiento de ingresos por créditos adquiridos a la ANAP, el Banco mantiene una provisión adicional ascendente a \$ 4.398,3 millones, de los cuales \$ 1.305,5 millones corresponden a créditos expresados en UF y \$ 3.092,8 millones a créditos expresados en UR. Esta provisión se incluye en el rubro otros pasivos y se extinguirá a medida que se amorticen los créditos.

6. CAPITAL, RESERVAS Y RESULTADO DEL EJERCICIO

El capital pagado y reservas de la Institución alcanza al 31 de diciembre de 1993 a MM\$ 18.071,3 incluida la revalorización del capital propio de conformidad con lo establecido en el Artículo Nº 10 de la Ley 18.046. Al cierre del ejercicio anterior, el capital pagado y reservas, incluida la correspondiente revalorización, era de MM\$ 13.356,8 de entonces.

A continuación se resume el movimiento de las cuentas de Capital y Reservas durante el ejercicio:

BANCO DEL DESARROLLO

	Capital pagado MM\$	Reserva legal MM\$	Otras reservas MM\$	Total MM\$
Saldos al 31.12.92	12.310,6		1.046,2	13.356,8
Utilidad del ejercicio anterior			1.215,8	1.215,8
Dividendos pagados			(607,9)	(607,9)
Capitalización del 50% dividendos Serie B, C y D	607,9		(607,9)	—
Suscripción y pago de acciones	1.987,8		348,7	2.336,5
Revalorización del capital propio	1.634,7		135,4	1.770,1
Saldos al 31.12.1993	16.541,0		1.530,3	18.071,3

El excedente del ejercicio 1993, alcanzó a MM\$ 5.786,1 de los cuales deben destinarse MM\$ 3.176,2 a extinguir totalmente la obligación subordinada con el Banco Central de Chile y MM\$ 2.609,9 para el eventual reparto como dividendo, de acuerdo con los términos de la Ley 18.401, a los propietarios de acciones preferentes o para capitalizarse si así lo determinan los accionistas propietarios de las respectivas series de acciones con preferencia. La parte del excedente que corresponde a las acciones preferentes ha sido calculada según las condiciones de preferencia acordadas por la Junta de Accionistas al aprobar las respectivas emisiones y equivale globalmente a un 45,11% de aquél según se muestra a continuación:

Acciones		Porcentaje participación accionaria (1)	Derecho a dividendos (2)	Distribuible del excedente (3)
Serie	Cantidad			
A*	1.540.332	31,45	—	—
B	208.489	4,26	30%	1,28
C	2.504.919	51,15	60%	30,69
D	643.458	13,14	100%	13,14
Total	4.897.198	100,00%		45,11

(1) Porcentaje que representan las acciones de la serie en el total de acciones emitidas.

(2) Porcentaje del derecho a dividendo sobre el excedente proporcional que le corresponde a las acciones de la serie.

(3) Porcentaje del excedente susceptible de repartirse como dividendo calculado sobre el excedente total del ejercicio.

(*) Derechos a percibir dividendos: Debido al término de la obligación subordinada (Nota 2), a partir de 1994 las acciones Serie A, B y C tienen derecho a percibir el 100% de los dividendos.

En 1993 se suscribieron y pagaron 616.357 acciones serie C, de las cuales 128.996 acciones corresponden a una emisión del año 1992 y 487.361 acciones a una emisión del año 1993.

El detalle de los principales aportes de capital realizados durante el ejercicio son los siguientes:

- San Paolo Bank Holding SPA suscribió y pagó 51.673 acciones
- Caisse Nationale de Crédit Agricole suscribió y pagó 67.298 acciones
- Sociedad de Inversiones Norte Sur S.A. suscribió y pagó 266.410 acciones.

7. INVERSIONES

Al 31 de diciembre de 1993, la Institución mantiene los siguientes saldos incluidos bajo el concepto de inversiones:

a) Inversiones financieras

	Banco Central de Chile MM\$	Tesorería General de la República MM\$	Organismos públicos MM\$	Instituciones financieras del país MM\$	Inversiones en el exterior MM\$	Otras inversiones MM\$	Total MM\$
NO INTERMEDIADOS							
Intransferibles	108,6	—	—	—	—	—	108,6
Transables sólo entre instituciones financieras							
Transables con terceros	7.748,9	8,4	1.058,6	2.301,1	—	7.617,9	18.734,9

INTERMEDIADOS

Documentos vendidos con pacto a otras instituciones financieras							
Documentos vendidos con pacto a terceros	209,5	-	-	-	-	-	209,5
Subtotales	8.067,0	8,4	1.058,6	2.301,1		7.617,9	19.053,0
Ajuste a valor de mercado	(14,1)	(0,9)	-	-	-	-	(15,0)
Totales	8.052,9	7,5	1.058,6	2.301,1		7.617,9	19.038,0

b) Otras inversiones

	MM\$
Depósitos en el Banco Central de Chile(*)	-
Bienes recibidos en pago o adjudicados(**)	1.825,5
Otras inversiones no financieras	-
Total	20.863,5

(*) Corresponde a depósitos que deben mantenerse en el Banco Central de Chile en cumplimiento de las normas cambiarias.

(**) Los bienes recibidos en pago se incluyen netos de provisiones constituidas por \$ 683,1 millones, de manera que el importe que se muestra en el balance corresponde al valor estimado de realización de estos bienes en su conjunto.

Además de los bienes recibidos en pago o adjudicados registrados en el activo, existen otros que fueron castigados y que aún no han sido enajenados. Se estima que estos bienes castigados podrán realizarse en una suma aproximada de \$ 204,3 millones.

8. VENCIMIENTO DE ACTIVOS Y PASIVOS A MEDIANO Y LARGO PLAZO

A continuación se muestran los activos y pasivos agrupados según sus fechas de vencimiento, excluidas las operaciones o saldos realizables o exigibles de menos de un año. Los saldos incluyen los intereses devengados hasta el 31 de diciembre de 1993:

	1995 MM\$	1996 MM\$	1997 MM\$	1998 MM\$	1999 MM\$	2000 en adelante MM\$	Total MM\$
ACTIVOS							
Colocaciones	20.827,9	14.286,3	12.328,9	10.254,0	9.614,2	43.681,2	110.992,5
Inversiones financieras	1.698,3	1.195,3	1.134,8	1.090,9	1.118,2	5.802,1	12.039,6
Depósitos en el Banco Central	-	-	-	-	-	-	-
Otros activos realizables	-	-	-	-	-	-	-
Total activos	22.526,2	15.481,6	13.463,7	11.344,9	10.732,4	49.483,3	123.032,1
PASIVOS							
Captaciones y otras obligaciones	3.951,4	3.533,1	3.392,0	3.068,4	2.545,8	43.256,5	59.747,2
Adeudado al B. C.:							
Líneas de crédito reprogramaciones	367,0	164,5	164,5	164,5	164,5	74,6	1.099,6
Otras obligaciones	452,7	397,7	390,6	392,7	416,5	3.594,4	5.644,6
Préstamos obtenidos en el país	2.250,3	2.834,1	1.172,0	1.348,8	1.065,6	3.645,5	12.316,3
Obligaciones con el exterior	366,4	366,4	366,4	366,4	366,4	732,8	2.564,8
Otros pasivos exigibles	997,6	665,1	170,8	158,9	170,0	4.202,2	6.364,6
Total pasivos	8.385,4	7.960,9	5.656,3	5.499,7	4.728,8	55.506,0	87.737,1

9. SALDOS EN MONEDA EXTRANJERA

En el Balance General se incluyen derechos y obligaciones en monedas extranjeras o reajustables por el tipo de cambio, por los montos que se resumen a continuación:

	Operaciones pagaderas en moneda extranjera US\$ (miles)	Operaciones pagaderas en pesos(*) US\$ (miles)	Total US\$ (miles)
ACTIVOS			
Disponibles(**)	5.020,4	-	5.020,4
Colocaciones y otras operaciones de crédito	29.895,5	9.423,3	39.318,8
Inversiones:			
- Documentos emitidos por el Banco Central de Chile		247,2	247,2
- Depósitos en el Banco Central de Chile			
- Otras inversiones			
Divisas vendidas al Banco Central con pacto de recompra			
Otros activos	251,9		251,9
Total activos	35.167,8	9.670,5	44.838,3
PASIVOS CON TERCEROS			
Captaciones y otras obligaciones	17.079,0	7.790,0	24.869,0
Préstamos obtenidos en el exterior	16.910,4		16.910,4
Otros pasivos	9,7	4.489,6	4.499,3
Total pasivos	33.999,1	12.279,6	46.278,7
Pasivo neto	1.168,7	(2.609,1)	(1.440,4)

(*) Comprende operaciones expresadas en moneda extranjera y pagaderas en pesos u operaciones reajustables por el tipo de cambio.

(**) Incluye MUS\$ 700,0 por concepto de encaje mantenido por obligaciones con el exterior, conforme a las disposiciones acordadas por el Consejo del Banco Central de Chile.

Un total de MUS\$ 296,6 de los activos del Banco, está financiado con reservas o provisiones autorizadas por el Banco Central de Chile.

10. INGRESOS Y GASTOS EXTRAORDINARIOS

El excedente que se muestra en el Estado de Resultados está influido por factores distintos de las operaciones habituales de intermediación. Para una mejor interpretación de los resultados, a continuación se indican los principales ingresos y gastos que tienen este carácter:

- Las recuperaciones de colocaciones adquiridas a instituciones financieras en liquidación, originaron una utilidad de \$ 11,6 millones que se representa en el rubro "Otros ingresos de operación".
- En "Otros ingresos de operación", se incluye la utilidad neta en la venta de bienes recibidos en pago o adjudicados, que ascendió a \$ 81,6 millones.
- Dentro de "Otros ingresos no operacionales" se incluyen \$ 219,5 millones originados por venta de bienes recibidos en pago que se encontraban castigados.
- En "Utilidad por inversiones en sociedades" se incluyen \$ 154,4 millones correspondientes al reconocimiento de resultados por inversiones en sociedades.
- En "Otros gastos no operacionales" se incluyen \$ 276,7 millones por el castigo de bienes recibidos en pago.
- Dentro de "Otros gastos de operación" se incluyen \$ 259,7 millones correspondientes a desembolsos originados en la mantención y comisiones pagadas de los bienes recibidos en pago.
- "Provisiones y castigos activos riesgosos" incluye \$ 292,8 millones por condonaciones y beneficios de colocaciones originadas en renegociaciones de deudores hipotecarios provenientes de carteras adquiridas.
- Durante el ejercicio, con autorización de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, el Banco activó créditos adquiridos a la ANAP (ex-Cajas de Previsión) por \$ 1.732,4 millones, que se encontraban registrados en cuentas de orden. Esta activación tuvo los siguientes efectos en el estado de resultados:
 - Reconocer en "Otros Ingresos de Operación" \$ 1.732,4 millones.
 - Constituir provisiones adicionales, que se registran en el "Pasivo Transitorio", con el objeto de aplicar criterios conservadores en lo referente al reconocimiento de ingresos, por \$ 712,5 millones.
 - El efecto neto de la activación significó un abono de \$ 1.019,9 millones a los resultados del ejercicio.

Los ingresos y gastos indicados precedentemente representan un mayor excedente neto de \$ 657,8 millones.

11. GASTOS Y REMUNERACIONES DEL DIRECTORIO

El Directorio, de acuerdo con lo dispuesto por la Junta de Accionistas, percibe remuneraciones por concepto de asistencia a sesiones. Durante el ejercicio se han pagado con cargo a los resultados, los siguientes conceptos relacionados con estipendios a miembros del Directorio:

	MM\$
Dietas	64,0
Viáticos	20,8
Honorarios	17,1
	<hr/>
Total	101,9

12. CONTINGENCIAS, COMPROMISOS Y RESPONSABILIDADES

La Institución mantiene registrados en cuentas de orden, además de la obligación subordinada con el Banco Central de Chile mencionada en Nota 2, los siguientes saldos relacionados con compromisos o con responsabilidades propios del giro:

	MM\$
Valores en custodia	20.724,1
Documentos en cobranza del país	5.520,1
Cobranzas del exterior	1.202,8
Cauciones otorgadas por la empresa	955,4

La relación anterior incluye sólo los saldos más importantes. Las colocaciones y obligaciones contingentes se muestran en el Balance General.

BANCO DEL ESTADO DE CHILE

BANCO DEL ESTADO DE CHILE

BALANCE GENERAL

Por el ejercicio terminado al 31 de diciembre de 1993

ACTIVOS	\$ (millones)	PASIVOS Y PATRIMONIO	\$ (millones)
DISPONIBLE	135.631,2	PASIVOS	
COLOCACIONES		CAPTACIONES Y OTRAS OBLIGACIONES	
Préstamos comerciales	584.669,0	Acreedores en cuentas corrientes	384.919,6
Préstamos para comercio exterior	104.857,0	Depósitos y captaciones	975.028,0
Préstamo de consumo	70.548,1	Otras obligaciones a la vista o a plazo	127.245,8
Colocaciones en letras de crédito	425.810,3	Obligaciones por intermediación de documentos	12.397,2
Colocaciones contingentes	49.961,2	Obligaciones por letras de crédito	406.289,6
Otras colocaciones vigentes	127.024,3	Obligaciones contingentes	50.316,1
Cartera vencida	29.549,7		
Total colocaciones	1.392.419,6	Total captaciones y otras obligaciones	1.956.196,3
Menos: Provisión sobre colocaciones	(88.057,8)	OBLIGACIONES POR BONOS	
Total colocaciones netas	1.304.361,8	Bonos corrientes	68.534,3
OTRAS OPERACIONES DE CREDITO		Bonos subordinados	-
Préstamos a instituciones financieras	187.140,5	Total obligaciones por bonos	68.534,3
Créditos por intermediación de documentos	33.723,9	PRESTAMOS OBTENIDOS DE ENTIDADES FINANCIERAS Y BANCO CENTRAL DE CHILE	
Total otras operaciones de crédito	220.864,4	Líneas de crédito Banco Central de Chile para reprogramaciones	31.306,3
INVERSIONES		Otras obligaciones con el Banco Central de Chile	77.063,6
Documentos del Banco Central de Chile y Tesorería	731.793,9	Préstamos de instituciones financieras del país	48.171,0
Otras inversiones financieras	73.277,3	Obligaciones con el exterior	187.603,0
Documentos intermediados	12.284,2	Otras obligaciones	6.656,4
Depósitos en el Banco Central de Chile	12.931,2	Total préstamos de entidades financieras	350.800,3
Bienes recibidos en pago o adjudicados	4.581,5	OTROS PASIVOS	24.541,3
Otras inversiones no financieras	-	Total pasivos	2.400.072,2
Total inversiones	834.868,1	PATRIMONIO NETO	
OTROS ACTIVOS	22.087,0	Capital y reservas	165.941,8
ACTIVO FIJO		Utilidad del ejercicio	30.348,6
Activo fijo físico	70.511,5	Total patrimonio neto	196.290,4
Inversiones en sociedades	8.038,6		
Total activo fijo	78.550,1		
TOTAL ACTIVOS	2.596.362,6	TOTAL PASIVOS Y PATRIMONIO	2.596.362,6

Las notas adjuntas N° 1 a 17 forman parte integral de estos estados financieros.

BANCO DEL ESTADO DE CHILE**ESTADO DE RESULTADOS**

Por el ejercicio comprendido entre el 1 de enero y el 31 de diciembre de 1993

	\$ (millones)
RESULTADOS OPERACIONALES	
Ingresos por intereses y reajustes	391.766,4
Utilidad por intermediación de documentos	12.755,7
Utilidad de cambio neta	2.189,1
Otros ingresos de operación	6.238,6
Total ingresos de operación	412.949,8
Menos:	
Gastos por intereses y reajustes	(251.144,6)
Pérdida por intermediación de documentos	(477,2)
Otros gastos de operación	(1.717,7)
Margen bruto	159.610,3
Remuneraciones y gastos del personal	(66.962,6)
Gastos de administración y otros	(17.011,8)
Depreciaciones y amortizaciones	(3.898,4)
Margen neto	71.737,5
Provisiones por activos riesgosos	(22.432,3)
Recuperación de colocaciones castigadas	11.492,6
Resultado operacional	60.797,8
RESULTADOS NO OPERACIONALES	
Ingresos no operacionales	2.702,7
Gastos no operacionales	(19.139,1)
Utilidad por inversión en sociedades	914,4
Corrección monetaria	(10.330,3)
Excedente antes de impuesto	34.945,5
Provisión impuesto a la renta	(4.596,9)
UTILIDAD DEL EJERCICIO	30.348,6

Las notas adjuntas N° 1 a 17 forman parte integral de estos estados financieros.

DICTAMEN DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

Señores
Presidente y Miembros del Consejo
Banco del Estado de Chile

Hemos efectuado una auditoría al balance general del Banco del Estado de Chile al 31 de diciembre de 1993 y al correspondiente estado de resultados por el año terminado en esa fecha. La preparación de dichos estados financieros (que incluyen sus correspondientes notas) es responsabilidad de la administración del Banco del Estado de Chile. Nuestra responsabilidad consiste en emitir una opinión sobre estos estados financieros, con base en la auditoría que efectuamos.

Nuestra auditoría fue efectuada de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas. Tales normas requieren que planifiquemos y realicemos nuestro trabajo con el objeto de lograr un razonable grado de seguridad de que los estados financieros están exentos de errores significativos. Una auditoría comprende el examen, a base de pruebas, de evidencias que respaldan los importes y las informaciones revelados en los estados financieros. Una auditoría también comprende una evaluación de los principios de contabilidad utilizados y de las estimaciones significativas hechas por la administración del Banco así como una evaluación de la presentación general de los estados financieros. Consideramos que nuestra auditoría constituye una base razonable para fundamentar nuestra opinión.

En nuestra opinión, los mencionados estados financieros presentan razonablemente, en todos sus aspectos significativos, la situación financiera del Banco del Estado de Chile al 31 de diciembre de 1993 y los resultados de sus operaciones por el año terminado en esa fecha, de acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados y normas contables de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

Como se explica en la Nota 17 a los estados financieros, en 1993 el Banco cambió la forma de reconocer en resultados la diferencia de precio generada en la adquisición de cartera a la ANAP.

Santiago, 12 de enero de 1994

Juan Humud G.

ERNST & YOUNG

BANCO DEL ESTADO DE CHILE

1. PRINCIPALES CRITERIOS CONTABLES UTILIZADOS

a) Información proporcionada

Los estados financieros han sido preparados de acuerdo con las normas contables dispuestas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, las cuales, concuerdan con principios de contables generalmente aceptados.

b) Intereses y reajustes

Las colocaciones, inversiones y obligaciones se presentan con sus intereses y reajustes devengados hasta la fecha de cierre del ejercicio. Sin embargo, en el caso de las colocaciones vencidas y de las vigentes con alto riesgo de irrecuperabilidad, se ha seguido el criterio prudencial de suspender el devengo de intereses y reajustes.

c) Corrección monetaria

El capital propio financiero, el activo fijo y otros saldos no monetarios, se presentan actualizados de acuerdo con la variación del Índice de Precios al Consumidor (IPC). La aplicación de este mecanismo de ajuste significó un cargo neto a resultados ascendente a \$ 10.330,3 millones. Las cuentas de resultados no se presentan corregidas monetariamente.

d) Moneda extranjera

Los activos y pasivos en moneda extranjera se muestran a su valor equivalente en pesos, calculados al tipo de cambio informado por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras (\$ 431,04 por US\$ 1).

El saldo de \$ 2.189,1 millones correspondiente a la utilidad de cambio neta que se muestra en el estado de resultados, incluye tanto los resultados obtenidos en operaciones de cambio, como el reconocimiento de los efectos de la variación del tipo de cambio en los activos y pasivos en moneda extranjera (Nota N° 9).

e) Inversiones financieras

Las inversiones en instrumentos financieros con mercado secundario y vencimiento a más de un año, se presentan ajustadas a su valor de mercado de acuerdo con las instrucciones específicas de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras. La aplicación de dicho ajuste significó un cargo neto a resultados, ascendente a \$ 91,8 millones, monto que se incluye en los resultados operacionales correspondientes a las pérdidas por diferencias de precio.

Las demás inversiones correspondientes a instrumentos financieros se presentan al valor de adquisición, más sus reajustes e intereses devengados.

f) Activo fijo físico

El activo fijo se presenta valorizado al costo corregido monetariamente y neto de depreciaciones calculadas linealmente sobre la base de los años de vida útil de los respectivos bienes.

g) Inversiones en sociedades

Las acciones o derechos en sociedades filiales y de apoyo al giro en las cuales la Institución tiene una participación igual o superior al 10%, se encuentran registradas en el activo a su valor patrimonial proporcional (VPP).

h) Provisiones sobre activos riesgosos

La Institución ha constituido todas las provisiones necesarias para cubrir los riesgos de pérdida de los activos, de acuerdo con la metodología de cálculo de estimación de riesgos dispuesta por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras (Nota N° 5).

i) Impuestos diferidos

De acuerdo con las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, no se reconoce el efecto de impuestos diferidos originados por las diferencias temporales existentes.

2. OBLIGACION SUBORDINADA CON EL BANCO CENTRAL DE CHILE

Esta Institución no ha tenido obligación subordinada con el Banco Central de Chile a que se refiere la Ley N° 18.401.

3. OPERACIONES CON PARTES RELACIONADAS

De conformidad con las disposiciones de la Ley General de Bancos y las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, se consideran vinculadas a las personas naturales o jurídicas que se relacionan con la propiedad o gestión de la Institución, directamente o a través de terceros.

a) Créditos otorgados a personas relacionadas

Al 31 de diciembre de 1993 los créditos otorgados a personas relacionadas se componen como sigue (cifras en millones de pesos):

	Cartera vigente	Cartera vencida	Total	Garantías(*)
A empresas productivas	5.275,8	—	5275,8	—
A personas naturales	37,7	—	37,7	37,7
Total	5.313,5	—	5.313,5	37,7

b) Otras operaciones con partes relacionadas

- Contratos de servicios otorgados a "Banestado S. A. - Corredores de Bolsa" y "Banestado Leasing S. A." por arriendo de oficinas, los cuales generaron un ingreso de \$ 61,4 millones durante el ejercicio.
- Entre el Banco y "Banestado Leasing S. A." se suscribieron en el ejercicio 1992 dos contratos de leasing financiero por arriendo de planta telefónica. El saldo por estas obligaciones al 31 de diciembre de 1993 asciende a \$ 317,5 millones, el cual se encuentra registrado en el rubro "Otras obligaciones a la vista o a plazo" del Balance General.
- En el rubro "Gastos de administración y otros" del balance, se incluyen servicios de apoyo en el ámbito de las comunicaciones, computación e informática, pagados a "GLOBALNET S. A." por \$ 136,5 millones.

Las transacciones con partes relacionadas se efectuaron a precios normales de mercado a la fecha de su realización.

4. INVERSIONES EN SOCIEDADES FILIALES Y COLIGADAS**a) Participación en las sociedades**

En el balance general se presentan inversiones en sociedades por \$ 8.038,6 millones, de los cuales \$ 6.090,4 millones corresponden a la participación del Banco en sociedades filiales que complementan o facilitan las actividades contempladas en los números 11 (bis) y 15 (bis) del artículo 83 de la Ley General de Bancos.

Al 31 de diciembre de 1993 la Institución tiene participación en las siguientes sociedades:

Sociedad	Participación de la Institución %	Patrimonio de la Sociedad MM\$	Inversión	
			Valor de la Inversión MM\$	Resultados MM\$
Banestado S. A. - Corredores de Bolsa	99,9996	1.818,3	1.818,2	230,9
Banestado Leasing S. A. (1)	99,9077	4.020,1	4.016,4	536,8
Globalnet S. A. (2)	68,5714	373,1	255,8	0,2
Subtotales			6.090,4	767,9
Acciones o derechos en otras sociedades (3)			1.948,2	146,5
Totales			8.038,6	914,4

(1) Sociedad Filial BANESTADO LEASING S. A.

- Mediante acuerdo N° 36 del Consejo Directivo del Banco de fecha 26 de noviembre de 1992, se aprobó el aumento de Capital de "Banestado Leasing S. A.", el cual se enteró según el siguiente detalle:
- \$ 944,5 millones, con fecha 5 de enero de 1993.
- \$ 513,7 millones, con fecha 1 de septiembre de 1993.

Lo anterior significó mantener el porcentaje de participación del Banco en un 99,9077%.

(2) Globalnet S. A.

- Con fecha 19 de enero de 1993, se enteró el aporte de capital de la empresa de apoyo "Globalnet S. A." ascendente a \$ 228,0 millones, aprobado por el Consejo Directivo del Banco, en acuerdo N° 30 de fecha 30 de septiembre de 1992.

(3) Acciones o derechos en otras sociedades

Este rubro comprende inversiones en:

	MM\$
Banco Latinoamericano de Exportaciones	1.602,6
Transbank S. A.	348,3
Arab Latin American Bank	144,9
Eula Finance P.L.C.	61,7
Otras	0,8
Subtotal	2.158,3
Menos: provisiones	(210,1)
Total	1.948,2

- Con fecha 21 de enero de 1993, se enteró el aumento de capital de la empresa de apoyo "Transbank S. A." ascendente a \$ 310,9 millones, aprobado por el Consejo Directivo del Banco, en acuerdo N° 37 de fecha 26 de noviembre de 1992, lo cual significó aumentar el porcentaje de participación a un 8,792%.

b) Antecedentes acerca de las sociedades filiales

Sociedad	Activos		Pasivos	
	Totales MM\$	Porcentaje con el Banco %	Totales MM\$	Porcentaje con el Banco %
1) Banestado S.A. Corredores de Bolsa	16.169,9	4,26	14.351,6	1,61
2) Banestado Leasing S. A.	39.835,9	0,77	35.815,8	13,24
3) Globalnet S. A. (*)	465,0	7,13	91,9	-

(*) La Empresa "Globalnet S. A." inició sus operaciones el 14 de enero de 1993.

5. PROVISIONES PARA CUBRIR ACTIVOS RIESGOSOS

Al 31 de diciembre de 1993 el Banco mantiene provisiones para cubrir eventuales pérdidas por un total de \$ 88.267,9 millones, del cual un monto de \$ 86.161,6 millones corresponde a las provisiones mínimas exigidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

El movimiento registrado durante el ejercicio en las cuentas de provisiones se resume como sigue:

	Provisiones sobre			
	Colocaciones MM\$	Bienes recibidos en pago MM\$	Otros activos MM\$	Total MM\$
Saldos al 31-12-92	85.584,0	3.198,1	-	88.782,1
- Aplicación de las provisiones	(17.781,9)	(2.884,8)	(1,7)	(20.668,4)
- Provisiones constituidas(*)	30.604,5	6,9	1,7	30.613,1
- Liberación de provisiones(*)	(10.348,8)	(110,1)	-	(10.458,9)
Saldos al 31-12-93	88.057,8	210,1	-	88.267,9

(*) Adicionalmente al gasto neto de provisiones, con cargo a resultados se efectuaron castigos por \$ 2.278,1 millones.

BANCO DEL ESTADO DE CHILE

A juicio de la administración, las provisiones constituidas cubren todas las eventuales pérdidas que pueden derivarse de la no recuperación de activos, según los antecedentes examinados por la Institución.

6. CAPITAL, RESERVAS Y RESULTADO DEL EJERCICIO

a) Capital y reservas

El capital pagado y reservas de la Institución alcanza al 31 de diciembre de 1993 a \$ 165.941,8 millones incluida la revalorización del capital propio de conformidad con lo establecido en el Artículo Nº 10 de la Ley 18.046.

Al cierre del ejercicio anterior, el capital pagado y reservas, incluida la correspondiente revalorización, era de \$ 146.354,8 millones de entonces.

A continuación se resume el movimiento de las cuentas de Capital y Reservas durante el ejercicio:

	Capital Pagado MM\$	Reserva de Revaloriz. del Capital Pagado MM\$	Reserva Legal MM\$	Otras Reservas MM\$	Total MM\$
Saldos al 31-12-92	4.000,0	1.371,7	1.000,0	139.983,1	146.354,8
Utilidad del ejercicio anterior	—	—	—	2.506,8	2.506,8
Revalorización del capital propio	—	650,0	—	17.678,2	18.328,2
Disminución otras reservas(*)	—	—	—	(1.248,0)	(1.248,0)
Saldos al 31-12-93	4.000,0	2.021,7	1.000,0	158.920,1	165.941,8

(*) La disminución de \$ 1.248,0 millones en "Otras reservas", corresponde a la imputación del valor neto de los activos que, definidos como patrimonio de afectación, fueron traspasados contablemente al Servicio de Bienestar del Personal del Banco del Estado de Chile.

1) Distribución de la utilidad ejercicio 1992

De acuerdo a lo expresado en el D. S. Nº 255 del Ministerio de Hacienda publicado en el Diario Oficial Nº 34.548 de fecha 23.04.93, de la utilidad de 1992 se destinaron \$ 22.563,0 millones a beneficio fiscal. Los \$ 2.506,8 millones restantes fueron destinados a incrementar las reservas del Banco.

2) Revalorización del capital propio

El monto de la revalorización del ejercicio correspondiente al capital pagado se presenta en el rubro "Reserva de revalorización del capital pagado" y el importe de la revalorización de la reserva legal se incluye en el rubro "Otras reservas", debido a que de acuerdo con la Ley Orgánica del Banco, el capital autorizado sólo podrá ser aumentado por Decreto Supremo, y la reserva legal corresponde al 25% del capital pagado.

b) Utilidad del Ejercicio

La utilidad del ejercicio 1993, después de efectuadas la provisión de impuestos y la provisión para contingencias descrita en Nota 13 b), alcanzó a \$ 30.348,6 millones. S. E. el Presidente de la República podrá, a proposición del Consejo Directivo del Banco del Estado de Chile, destinar toda o parte de la utilidad del año a beneficio fiscal según lo dispone la Ley Orgánica del Banco del Estado de Chile.

7. INVERSIONES

Al 31 de diciembre de 1993, la Institución mantiene los siguientes saldos incluidos bajo el concepto de inversiones:

a) Inversiones Financieras

	Banco Central de Chile MM\$	Tesorería General de la República MM\$	Organismos públicos MM\$	Instituciones financieras del país MM\$	Inversiones en el exterior MM\$	Otras inversiones MM\$	Total MM\$
NO INTERMEDIADOS							
Intransferibles	168.076,3	27.004,2	—	—	—	57,6	195.138,1
Transables sólo entre instituciones financieras	54.388,2	4.947,4	—	2.842,8	1.664,8	—	63.843,2
Transables con terceros	477.522,8	—	—	3.178,0	—	65.534,1	546.234,9

INTERMEDIADOS							
Documentos vendidos con pacto a otras instituciones financieras	1.997,9	-	-	-	-	-	1.997,9
Documentos vendidos con pacto a terceros	10.286,3	-	-	-	-	-	10.286,3
Subtotal	712.271,5	31.951,6	-	6.020,8	1.664,8	65.591,7	817.500,4
Ajuste a valor de mercado	(145,0)	-	-	-	-	-	(145,0)
Total	712.126,5	31.951,6	-	6.020,8	1.664,8	65.591,7	817.355,4

b) Otras inversiones

	MM\$
Depósitos en el Banco Central de Chile	12.931,2
Bienes recibidos en pago o adjudicados	4.581,5
Otras inversiones	-
Total	17.512,7

Además de los bienes recibidos en pago o adjudicados que están registrados en el activo, existen otros bienes que fueron castigados y que aún no han sido enajenados. Se estima que estos bienes castigados podrán realizarse en una suma aproximada a \$ 296,0 millones.

8. VENCIMIENTO DE ACTIVOS Y PASIVOS A MEDIANO Y LARGO PLAZO

A continuación se muestran los activos y pasivos agrupados según sus fechas de vencimiento, excluidas las operaciones o saldos realizables o exigibles a menos de un año. Los saldos incluyen los intereses devengados hasta el 31 de diciembre de 1993:

	1995	1996	1997	1998	1999	2000	Total
	MM\$	MM\$	MM\$	MM\$	MM\$	en adelante	MM\$
ACTIVOS							
Colocaciones	96.657,8	80.470,0	74.799,0	99.206,8	66.138,7	489.971,7	907.244,0
Inversiones financieras	68.069,3	72.051,3	56.551,5	40.058,9	22.295,5	44.299,8	303.326,3
Depósitos en el Banco Central	-	-	-	-	-	-	-
Otros activos realizables	-	-	-	-	-	-	-
Total activos	164.727,1	152.521,3	131.350,5	139.265,7	88.434,2	534.271,5	1.210.570,3
PASIVOS							
Captaciones y otras obligaciones	35.652,8	50.492,9	59.669,1	44.969,6	50.142,1	175.304,3	416.230,8
Adeudado al Banco Central:							
- Líneas de crédito reprogramaciones	2.094,8	11.971,2	2.094,8	1.979,7	1.370,5	9.700,6	29.211,6
- Otras obligaciones	7.985,9	6.185,9	5.885,9	5.858,0	5.652,5	9.871,5	41.439,7
Préstamos obtenidos en el país	-	-	-	-	-	-	-
Obligaciones con el exterior	328,4	43.434,8	7.455,8	7.459,0	7.397,5	41.880,9	107.956,4
Otros pasivos exigibles	8.903,1	9.277,6	9.431,7	12.100,9	12.451,8	14.060,5	66.225,6
Total pasivos	54.965,0	121.362,4	84.537,3	72.367,2	77.014,4	250.817,8	661.064,1

9. SALDOS DE MONEDA EXTRANJERA

En el balance general se incluyen derechos y obligaciones en monedas extranjeras o reajustables por el tipo de cambio, por los montos que se resumen a continuación:

	Operaciones Pagaderas en Moneda Extranjera US\$ (miles)	Operaciones Expresadas en Moneda Extranjera US\$ (miles)	Total US\$ (miles)
ACTIVOS			
Disponible(*)	109.120,1	-	109.120,1
Colocaciones	445.550,3	-	445.550,3
Inversiones:			
- Documentos emitidos por el Banco Central de Chile	126.179,0	-	126.179,0
- Depósitos en el Banco Central	30.000,0	-	30.000,0
- Otras inversiones	21.935,3	-	21.935,5
Divisas vendidas al Banco Central con pacto de recompra	-	-	-
Otros activos	37.195,6	-	37.195,6
Total activos	769.980,3	-	769.980,3
PASIVOS CON TERCEROS			
Captaciones y otras obligaciones	109.330,1	-	109.330,1
Préstamos obtenidos en el exterior	428.089,2	-	428.089,2
Otros pasivos	147.770,5	-	147.770,5
Total pasivos	685.189,8	-	685.189,8
Activo neto	84.790,5	-	84.790,5

(*) Incluye MUS\$ 49.761,0 por concepto de encaje mantenido por obligaciones con el exterior, conforme a las disposiciones acordadas por el Consejo del Banco Central de Chile.

Un total de MUS\$ 119.692,0 de los activos de la Institución está financiado con reservas o provisiones autorizadas por el Banco Central de Chile.

10. INGRESOS Y GASTOS EXTRAORDINARIOS

El excedente que se muestra en el estado de resultados, después de gastos, provisiones y castigos, está influido por factores distintos de las operaciones habituales de intermediación. Para una mejor interpretación de los resultados, a continuación se indican los principales ingresos y gastos que tienen este carácter:

- En "Otros ingresos de operación" se incluyen:
 - Beneficios obtenidos en pago y sustituciones de pagarés de la deuda externa por \$ 1.906,2 millones.
 - Recuperación de créditos adquiridos a instituciones financieras en liquidación que originaron un ingreso bruto por \$ 1.397,5 millones.
 - Utilidad en la venta de bienes recibidos en pago o adjudicados, por \$ 389,3 millones.
 - Recuperación de colocaciones castigadas en el ejercicio actual por \$ 1.414,3 millones.
- Dentro de "Otros ingresos no operacionales" se incluyen:
 - Arriendo de bienes raíces por \$ 150,9 millones.
 - Mayor valor en la devolución de los pagos provisionales mensuales y gastos de capacitación correspondientes al ejercicio financiero 1992 por \$ 749,7 millones.
 - Recuperación de castigos distintos de colocaciones por \$ 320,8 millones.
- En "Otros gastos no operacionales", se incluyen \$ 59,7 millones por el castigo de bienes recibidos en pago, \$ 3.163,7 millones por pago de diferencias de impuestos de ejercicios anteriores y \$ 13.979,6 millones para la contingencia señalada en la Nota N° 13.

Los ingresos y gastos indicados precedentemente representan un mayor gasto de \$ 10.874,3 millones.

11. COMPRAS, VENTAS, SUSTITUCIONES O CANJES DE CREDITOS DE LA CARTERA DE COLOCACIONES**a) Compras de cartera**

	Valor Par MM\$	Valor Pagado MM\$	Diferencia de Precio MM\$
Créditos Vigentes	92,0	92,0	0,0

- Esta compra no produjo efecto neto en resultado, pero sí origina una obligación de constituir provisiones por un monto de \$ 18,4 millones.

b) Ventas de cartera

	Valor Par MM\$	Valor Pagado MM\$	Diferencia de Precio MM\$
Créditos Vigentes	803,2	568,5	(234,7)

Estas ventas generaron ingresos por \$ 171,8 millones, correspondientes a intereses y reajustes que se encontraban suspendidos, por lo que estas transacciones originaron una pérdida contable de \$ 62,9 millones.

Como las ventas dan derecho a liberar provisiones por un monto de \$ 125,9 millones, el efecto final de esta transacción representa un beneficio de \$ 63,0 millones.

12. GASTOS Y REMUNERACIONES DEL DIRECTORIO

Durante el ejercicio se han cargado a los resultados los siguientes conceptos relacionados con estipendios a miembros del directorio:

	MM\$
Dietas:	
- Comité Ejecutivo	-
- Consejeros designados por S.E. el Presidente de la República	14,3
- Directores laborales	3,6
Gastos de representación:	
- Comité Ejecutivo	3,1
- Consejeros designados por S. E. el Presidente de la República	-
- Directores laborales	
Viáticos:	
- Comité Ejecutivo	25,0
- Consejeros designados por S. E. el Presidente de la República	0,2
- Directores laborales	3,8
Total	50,0

13. CONTINGENCIAS, COMPROMISOS Y RESPONSABILIDADES**a) Compromisos y responsabilidades contabilizados en cuentas de orden**

La Institución mantiene registrados en cuentas de orden los siguientes saldos relacionados con compromisos o con responsabilidades propios del giro:

	MM\$
- Valores en custodia	132.092,5
- Documentos en cobranza del país	22.556,8
- Créditos aprobados y no desembolsados	91.222,3
- Líneas de créditos obtenidas del exterior	197.936,1

La relación anterior incluye sólo los saldos más importantes. Los compromisos implícitos en las colocaciones y obligaciones contingentes se muestran en el Balance General.

b) Contingencias

De conformidad a estudios e informes de profesionales especialistas independientes y ratificados por la Fiscalía del Banco, se ha concluido que el Banco del Estado de Chile no está legalmente afecto al Impuesto Adicional Decreto Ley N° 2.398. Por tal motivo, tal como se explica en la nota N° 14, no se contempla provisión para dicho tributo.

No obstante, en atención a que ésta es una materia que pudiera estar sujeta a controversia o litigio, el Banco ha decidido mantener una provisión para contingencias por un valor equivalente de \$ 13.979,6 millones.

14. IMPUESTO A LA RENTA

La provisión para Impuesto de Primera Categoría de la Ley de la Renta, calculada de acuerdo a las disposiciones legales vigentes, asciende a \$ 4.596,9 millones.

En este ejercicio no se contempla provisión para Impuesto Adicional Decreto Ley N° 2.398, el que en opinión de la Institución no es aplicable (ver Nota N° 13).

15. CARTERAS HIPOTECARIAS ADQUIRIDAS A INSTITUCIONES FINANCIERAS EN LIQUIDACION

De acuerdo a lo establecido en la Ley N° 18.412, el Banco del Estado de Chile adquirió en su oportunidad al Banco Hipotecario de Chile en liquidación y al Banco Unido de Fomento en liquidación, sin responsabilidad para el mismo, las carteras de créditos hipotecarios y asumió las obligaciones por letras de crédito. Al 31 de diciembre de 1993, el saldo de esta cartera asciende a \$ 21.017,4 millones, y por su parte el saldo de las "Obligaciones por letras de crédito" asciende sólo a \$ 1.582,2 millones y se presenta en el rubro de igual nombre del Balance General.

Según lo señala el Art. 4 de la Ley N° 18.412 y el Art. 4° del D.S.H. N° 1.180 del 13.12.93, el Fisco debe transferir al Banco del Estado de Chile todos aquellos importes provenientes de esta cartera que resulten incobrables. El monto al 31 de diciembre de 1993 por recuperar del Fisco, asciende a \$ 10.453,5 millones según se explica en la Nota N° 16.

16. CONSOLIDACION Y CANCELACION CREDITOS ADEUDADOS POR EL FISCO

Por Decretos Supremos del Ministerio de Hacienda N°s 126 del 11/02/93, y los N°s 1.180, 1.181 y 1.182 todos de fecha 13.12.93, la deuda fiscal consolidada al 31.12.91, proveniente de la aplicación de las Leyes N°s 18.412 y 18.658, y Decretos Leyes 2405/78 y 348/74, se canceló con pagarés emitidos por la Tesorería General de la República, a 20 años plazo. Estos pagarés ascienden al 31 de diciembre de 1993 a \$ 23.567,7 millones y se presentan en el rubro de Inversiones de "Documentos Banco Central y Tesorería".

En cuanto a la obligación generada a partir del 1° de enero de 1992, por concepto de la aplicación de la Ley N° 18.412, se cancelará anualmente de acuerdo a las disposiciones del Art. 4° del D. S. N° 1.180 del 13.12.93. Al 31.12.93 los saldos se demuestran en el Balance General de la siguiente manera:

- El correspondiente al año 1992, por \$ 6.142,4 millones se presenta consolidado en el rubro "Otros Activos".
- El originado entre el 1° de enero y 31 de diciembre de 1993, equivalente a un importante neto de \$ 4.311,1 millones, se encuentra reflejado en los rubros "Otros Activos" y "Otros Pasivos".

17. CAMBIO CONTABLE

En el ejercicio 1989, el Banco del Estado de Chile adquirió cartera hipotecaria a la Asociación Nacional de Ahorro y Préstamo (ANAP), cuya diferencia de precio en favor del Banco se fue reconociendo en resultado de acuerdo a los vencimientos de los créditos que le dieron origen.

Producto de las negociaciones, remisiones, condonaciones y sustituciones que afectaron a esta cartera en los años 1990 a 1993, por aplicación de disposiciones legales y normativas, y las clasificaciones de cartera efectuadas, las condiciones de dichos préstamos se modificaron sustancialmente, lo que dio fundamento para reconocer en resultados en el ejercicio 1993 el saldo de diferencia de precios. Esta diferencia, neta de los impuestos respectivos y las provisiones relacionadas significó un ingreso adicional del orden de los \$ 5.200,0 millones.

BANCO DO BRASIL S.A.

BANCO DO BRASIL S.A.

BALANCE GENERAL

Por el ejercicio terminado al 31 de diciembre de 1993

ACTIVOS	\$ (millones)	PASIVOS Y PATRIMONIO	\$ (millones)
DISPONIBLE	2.403,9	PASIVOS	
COLOCACIONES		CAPTACIONES Y OTRAS OBLIGACIONES	
Préstamos comerciales	11.026,8	Acreedores en cuentas corrientes	1.064,7
Préstamos para comercio exterior	9.850,5	Depósitos y captaciones	21.641,1
Préstamo de consumo	32,1	Otras obligaciones a la vista o a plazo	687,5
Colocaciones en letras de crédito	-	Obligaciones por intermediación de documentos	2.624,1
Colocaciones contingentes	4.403,4	Obligaciones por letras de crédito	-
Otras colocaciones vigentes	2.304,2	Obligaciones contingentes	4.397,4
Cartera vencida	55,5		
Total colocaciones	27.672,5	Total captaciones y otras obligaciones	30.414,8
Menos: Provisión sobre colocaciones	(207,5)		
Total colocaciones netas	27.465,0	PRESTAMOS OBTENIDOS DE ENTIDADES FINANCIERAS Y BANCO CENTRAL DE CHILE	
OTRAS OPERACIONES DE CREDITO		Líneas de crédito Banco Central de Chile para reprogramaciones	-
Préstamos a instituciones financieras	-	Otras obligaciones con el Banco Central	170,1
Créditos por intermediación de documentos	-	Préstamos de instituciones financieras del país	-
Total otras operaciones de crédito	-	Obligaciones con el exterior	580,6
INVERSIONES		Otras obligaciones	147,6
Documentos Banco Central y Tesorería	7.502,9	Total préstamos de entidades financieras	898,3
Otras inversiones financieras	-	OTROS PASIVOS	30,2
Documentos intermediados	2.622,3	Total pasivos	31.343,3
Depósitos en el Banco Central de Chile	3,8	PATRIMONIO NETO	
Bienes recibidos en pago o adjudicados	-	Capital y reservas	9.888,8
Otras inversiones no financieras	-	Utilidad del ejercicio	679,7
Total inversiones	10.129,0	Total patrimonio neto	10.568,5
OTROS ACTIVOS	213,4		
ACTIVO FIJO			
Activo fijo físico	1.700,5		
Inversiones en sociedades	-		
Total activo fijo	1.700,5		
TOTAL ACTIVOS	41.911,8	TOTAL PASIVOS Y PATRIMONIO	41.911,8

Las notas adjuntas N° 1 a 10 forman parte integral de estos estados financieros.

BANCO DO BRASIL S.A.**ESTADO DE RESULTADOS**

Por el ejercicio comprendido entre el 1 de enero y el 31 de diciembre de 1993

	\$ (millones)
RESULTADOS OPERACIONALES	
Ingresos por intereses y reajustes	4.810,5
Utilidad por intermediación de documentos	45,5
Utilidad de cambio neta	844,6
Otros ingresos de operación	133,5
Total ingresos de operación	5.834,1
Menos:	
Gastos por intereses y reajustes	(3.259,8)
Pérdida por intermediación de documentos	(15,8)
Otros gastos de operación	(3,6)
Margen bruto	2.554,9
Remuneraciones y gastos del personal	(415,9)
Gastos de administración y otros	(332,2)
Depreciaciones y amortizaciones	(69,8)
Margen neto	1.737,0
Provisiones por activos riesgosos	(100,4)
Recuperación de colocaciones castigadas	6,4
Resultado operacional	1.643,0
RESULTADOS NO OPERACIONALES	
Ingresos no operacionales	28,9
Gastos no operacionales	(4,0)
Corrección monetaria	(858,2)
Utilidad antes de impuestos	809,7
Provisión para impuestos	(130,0)
UTILIDAD DEL EJERCICIO	679,7

Las notas adjuntas N° 1 a 10 forman parte integral de estos estados financieros.

DICTAMEN DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

A los señores accionistas del
Banco Do Brasil S.A.

Hemos efectuado una auditoría al balance general del Banco Do Brasil S.A. al 31 de diciembre de 1993 y al correspondiente estado de resultados por el año terminado en esa fecha. La preparación de dichos estados financieros (que incluyen sus correspondientes notas) es responsabilidad de la administración del Banco. Nuestra responsabilidad consiste en emitir una opinión sobre estos estados financieros, basada en la auditoría que efectuamos.

Nuestra auditoría fue efectuada de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas. Tales normas requieren que planifiquemos y realicemos nuestro trabajo con el objeto de lograr un razonable grado de seguridad de que los estados financieros están exentos de errores significativos. Una auditoría comprende el examen, a base de pruebas, de evidencias que respaldan los importes e informaciones revelados en los estados financieros. Una auditoría también comprende una evaluación de los principios de contabilidad utilizados y de las estimaciones significativas hechas por la administración del Banco así como una evaluación de la presentación general de los estados financieros. Consideramos que nuestra auditoría constituye una base razonable para fundamentar nuestra opinión.

En nuestra opinión, los mencionados estados financieros presentan razonablemente, en todos sus aspectos significativos, la situación financiera del Banco Do Brasil S.A. al 31 de diciembre de 1993 y el resultado de sus operaciones por el año terminado en esa fecha, de acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados y normas de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

Santiago, 12 de Enero de 1994

Eduardo Roubik Pérez

DELOITTE & TOUCHE

BANCO DO BRASIL S.A.

1. PRINCIPALES CRITERIOS CONTABLES UTILIZADOS

a) Información proporcionada

Los presentes estados financieros han sido preparados de acuerdo con las normas contables dispuestas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, las cuales concuerdan con principios de contabilidad generalmente aceptados.

b) Intereses y reajustes

Las colocaciones, inversiones y obligaciones se presentan con sus intereses y reajustes devengados hasta la fecha de cierre del ejercicio. Sin embargo, en el caso de las colocaciones vencidas se ha seguido el criterio prudencial de suspender el devengo de intereses y reajustes.

c) Corrección monetaria

El capital propio financiero, el activo fijo y otros saldos no monetarios, se presentan actualizados de acuerdo con la variación del Índice de Precios al Consumidor (IPC). La aplicación de este mecanismo de ajuste significó un cargo neto a resultados ascendente a \$ 858,2 millones. Las cuentas de resultados no se presentan corregidas monetariamente.

d) Moneda extranjera

Los activos y pasivos en moneda extranjera se muestran a su valor equivalente en pesos, calculados al tipo de cambio informado por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras (\$ 431,04 por US\$ 1).

El saldo de \$ 844,6 millones correspondiente a la utilidad de cambio neta que se muestra en el estado de resultados, incluye tanto los resultados obtenidos en operaciones de cambio, como el reconocimiento de los efectos de la variación del tipo de cambio en los activos y pasivos en moneda extranjera.

e) Inversiones financieras

Las inversiones en instrumentos financieros con mercado secundario y vencimiento a más de un año, se presentan ajustadas a su valor de mercado de acuerdo con las instrucciones específicas de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras. La aplicación de dicho ajuste significó un abono neto a los resultados del ejercicio, ascendente a \$ 0,7 millones, monto que se incluye en los resultados operacionales correspondientes a la "Utilidad por intermediación de documentos".

Las demás inversiones correspondientes a instrumentos financieros se presentan al valor de adquisición, más sus reajustes e intereses devengados.

f) Activo fijo físico

El activo fijo se presenta valorizado al costo, corregido monetariamente y neto de depreciaciones calculadas linealmente sobre la base de los años de vida útil de los respectivos bienes.

g) Provisiones sobre activos riesgosos

El Banco ha constituido todas las provisiones necesarias para cubrir los riesgos de pérdida de los activos, de acuerdo con la metodología de cálculo de estimación de riesgos dispuesta por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras (Nota 4).

h) Impuestos diferidos

De acuerdo con las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, no se reconoce el efecto de impuestos diferidos originados por las diferencias temporales existentes, criterio que concuerda con las disposiciones técnicas del Colegio de Contadores de Chile A.G., pues la mayoría de dichas diferencias son de la naturaleza que el Boletín Técnico N° 41 permite no registrar.

i) Vacaciones

El costo se registra como gasto en el mes en que el trabajador hace uso de este derecho.

2. OBLIGACION SUBORDINADA CON EL BANCO CENTRAL DE CHILE

El Banco no tiene la obligación subordinada con el Banco Central de Chile a que se refiere la Ley N° 18.401.

3. OPERACIONES CON PARTES RELACIONADAS

De conformidad con las disposiciones de la Ley General de Bancos y las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, se consideran vinculadas a las personas naturales o jurídicas que se relacionan con la propiedad o gestión de la Institución, directamente o a través de terceros.

Al 31 de diciembre de 1993 no existen créditos otorgados a personas relacionadas con la propiedad o gestión del Banco, con excepción de operaciones con personas naturales por montos inferiores a UF 3.000.

Por otra parte, durante el año y hasta la fecha de preparación de los estados financieros, el Banco no ha efectuado otras operaciones ni ha mantenido contratos vigentes con partes relacionadas.

4. PROVISIONES PARA CUBRIR ACTIVOS RIESGOSOS

Al 31 de diciembre de 1993 el Banco mantiene provisiones para cubrir eventuales pérdidas por un total de \$ 207,5 millones, importe que corresponde a las provisiones mínimas exigidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

El movimiento registrado durante el ejercicio en las cuentas de provisiones se resume como sigue:

	Provisiones sobre			
	Colocaciones	Bienes recibidos en pago	Otros activos	Total
	MM\$	MM\$	MM\$	MM\$
Saldos al 31.12.1992	110,1	—	—	110,1
Aplicación de las provisiones	(3,0)	—	—	(3,0)
Provisiones constituidas	100,4	—	—	100,4
Liberación de provisiones	—	—	—	—
Saldos al 31.12.1993	207,5	—	—	207,5

A juicio de la administración, las provisiones constituidas cubren todas las eventuales pérdidas que pueden derivarse de la no recuperación de activos, según los antecedentes examinados por la Institución.

5. CAPITAL, RESERVAS Y RESULTADO DEL EJERCICIO

El capital pagado y reservas de la Institución alcanza al 31 de diciembre de 1993 a MM\$ 9.888,8, incluida la revalorización del capital propio de conformidad con lo establecido en el Artículo N° 10 de la Ley 18.046. Al cierre del ejercicio anterior, el capital pagado y reservas, incluida la correspondiente revalorización, era de MM\$ 9.587,4 de entonces.

A continuación se resume el movimiento de las cuentas de Capital y Reservas durante el ejercicio:

	Capital pagado	Reserva legal	Otras reservas	Total
	MM\$	MM\$	MM\$	MM\$
Saldos al 31.12.92	3.853,5	528,3	5.205,6	9.587,4
Pérdida del ejercicio anterior			(766,0)	(766,0)
Revalorización del capital propio	466,3	63,9	537,2	1.067,4
Saldos al 31.12.1993	4.319,8	592,2	4.976,8	9.888,8

De acuerdo con lo estipulado en el Artículo N° 73 de la Ley General de Bancos, no menos del 10% de la utilidad líquida del ejercicio debe destinarse a incrementar el Fondo de reserva legal, hasta que éste represente un 25% del Capital Pagado del Banco. Para cumplir con lo anterior, MM\$ 68,0 de las utilidades del presente ejercicio se destinarán a esta reserva.

6. INVERSIONES

Al 31 de diciembre de 1993, la Institución mantiene los siguientes saldos incluidos bajo el concepto de inversiones:

a) Inversiones financieras

	Banco Central de Chile MM\$	Tesorería General de la República MM\$	Organismos públicos MM\$	Instituciones financieras del país MM\$	Inversiones en el exterior MM\$	Otras inversiones MM\$	Total MM\$
NO INTERMEDIADOS							
Intransferibles							
Transables sólo entre instituciones financieras							
Transables con terceros	7.502,6	-	-	-	-	-	7.502,6
INTERMEDIADOS							
Documentos vendidos con pacto a otras instituciones financieras							
Documentos vendidos con pacto a terceros	2.622,3	-	-	-	-	-	2.622,3
Subtotales	10.124,9	-	-	-	-	-	10.124,9
Ajuste a valor de mercado	0,3	-	-	-	-	-	0,3
Totales	10.125,2	-	-	-	-	-	10.125,2

b) Otras inversiones

	MM\$
Depósitos en el Banco Central de Chile(*)	3,8
Bienes recibidos en pago o adjudicados(**)	-
Otras inversiones	-
Total	10.129,0

(*) Corresponde a depósitos que deben mantenerse en el Banco Central de Chile en cumplimiento de las normas cambiarias. Existen bienes recibidos en pago o adjudicados que fueron castigados y aún no han sido enajenados. Se estima que estos bienes podrán realizarse en una suma aproximada de MM\$ 11,0.

7. VENCIMIENTO DE ACTIVOS Y PASIVOS A MEDIANO Y LARGO PLAZO

A continuación se muestran los activos y pasivos agrupados según sus fechas de vencimiento, excluidas las operaciones o saldos realizables o exigibles de menos de un año. Los saldos incluyen los intereses devengados hasta el 31 de diciembre de 1993:

	1995 MM\$	1996 MM\$	1997 MM\$	1998 MM\$	1999 MM\$	2000 en adelante MM\$	Total MM\$
ACTIVOS							
Colocaciones	3.377,0	2.415,8	1.199,3	455,6	79,3		7.527,0
Inversiones financieras	2,8	5,5					8,3
Depósitos en el Banco Central de Chile	-	-	-	-	-	-	-
Otros activos realizables	-	-	-	-	-	-	-
Total activos	3.379,8	2.421,3	1.199,3	455,6	79,3		7.535,3

PASIVOS

Captaciones y otras obligaciones	36,4	0,9	-	-	-	-	37,3
Adeudado al Banco Central:							
Líneas de crédito reprogramaciones	-	-	-	-	-	-	-
Otras obligaciones	-	-	-	-	-	-	-
Préstamos obtenidos en el país	-	-	-	-	-	-	-
Obligaciones con el exterior	-	-	-	-	-	-	-
Otros pasivos exigibles	-	-	-	-	-	-	-
Total pasivos	36,4	0,9	-	-	-	-	37,3

8. SALDOS EN MONEDA EXTRANJERA

En el Balance General se incluyen derechos y obligaciones en monedas extranjeras o reajustables por el tipo de cambio, por los montos que se resumen a continuación:

	Operaciones pagaderas en moneda extranjera US\$ (miles)	Operaciones pagaderas en pesos(*) US\$ (miles)	Total US\$ (miles)
ACTIVOS			
Disponibles(**)	4.741,2	-	4.741,2
Colocaciones y otras operaciones de crédito	32.894,3	-	32.894,3
Inversiones:			
Documentos emitidos por el Banco Central de Chile	8,8	-	8,8
Depósitos en el Banco Central			
Otras inversiones			
Divisas vendidas al Banco Central con pacto de recompra			
Otros activos	132,0	-	132,0
Total activos	37.776,3	-	37.776,3
PASIVOS CON TERCEROS			
Captaciones y otras obligaciones	10.785,7	162,1	10.947,8
Préstamos obtenidos en el exterior	1.347,1	-	1.347,1
Otros pasivos	9,9	-	9,9
Total pasivos	12.142,7	162,1	12.304,8
Activo neto	25.633,6	(162,1)	25.471,5

(*) Comprende operaciones expresadas en moneda extranjera y pagaderas en pesos u operaciones reajustables por el tipo de cambio.

(**) Incluye MUS\$ 200 por concepto de encaje mantenido por obligaciones con el exterior, conforme a las disposiciones acordadas por el Consejo del Banco Central de Chile.

Un total de MUS\$ 6.919,4 de los activos del Banco, está financiado con reservas o provisiones autorizadas por el Banco Central de Chile, además de otros recursos propios de MUS\$ 5.410,2 correspondientes al capital recomprado.

9. CONTINGENCIAS, COMPROMISOS Y RESPONSABILIDADES

El Banco mantiene registrados en cuentas de orden, los siguientes saldos relacionados con compromisos o con responsabilidades propios del giro:

	MM\$
Valores en custodia	9.987,2
Documentos en cobranza del país	34,2
Cobranzas del exterior	4.795,0
Créditos aprobados y no desembolsados	448,2

La relación anterior incluye sólo los saldos más importantes. Las colocaciones y obligaciones contingentes se muestran en el Balance General.

10. IMPUESTO A LA RENTA

La provisión para cubrir el impuesto a la renta, ascendente a MM\$ 130,0 ha sido determinada de acuerdo a lo dispuesto en la Ley sobre Impuesto a la Renta.

**BANCO DO ESTADO
DE SAO PAULO S.A. (BANESPA)**

BANCO DO ESTADO DE SAO PAULO S.A. - SUCURSAL SANTIAGO, CHILE

BALANCE GENERAL

Por el ejercicio terminado al 31 de diciembre de 1993

ACTIVOS	\$ (millones)	PASIVOS Y PATRIMONIO	\$ (millones)
DISPONIBLE	5.828,1	CAPTACIONES Y OTRAS OBLIGACIONES	
COLOCACIONES		Acreedores en cuentas corrientes	220,3
Préstamos comerciales	3.431,1	Depósitos y captaciones	4.344,2
Préstamos para comercio exterior	1.760,5	Otras obligaciones a la vista o a plazo	123,9
Préstamo de consumo	15,7	Obligaciones por intermediación de documentos	457,3
Colocaciones en letras de crédito	-	Obligaciones por letras de crédito	-
Colocaciones contingentes	1.193,8	Obligaciones contingentes	1.193,8
Otras colocaciones vigentes	46,3		
Cartera vencida	8,8	Total captaciones y otras obligaciones	6.339,5
		OBLIGACIONES POR BONOS	-
Total colocaciones	6.456,2	PRESTAMOS OBTENIDOS DE ENTIDADES FINANCIERAS Y BANCO CENTRAL DE CHILE	
Menos: Provisión sobre colocaciones	(50,0)	Líneas de crédito Banco Central de Chile para reprogramaciones	-
Total colocaciones netas	6.406,2	Otras obligaciones con el Banco Central de Chile	-
OTRAS OPERACIONES DE CREDITO		Préstamos de instituciones financieras del país	-
Préstamos a instituciones financieras	335,1	Obligaciones con el exterior	-
Créditos por intermediación de documentos	-	Otras obligaciones	-
Total otras operaciones de crédito	335,1	Total préstamos de entidades financieras	-
INVERSIONES		OTROS PASIVOS	42,5
Documentos del Banco Central de Chile y Tesorería	381,8	Total pasivos	6.382,0
Otras inversiones financieras	-	PATRIMONIO NETO	
Documentos intermediados	462,1	Capital y reservas	7.733,7
Depósitos en el Banco Central de Chile	-	Utilidad del ejercicio	368,4
Bienes recibidos en pago o adjudicados	-	Total patrimonio neto	8.102,1
Otras inversiones no financieras	-		
Total inversiones	843,9		
OTROS ACTIVOS	11,4		
ACTIVO FIJO	1.059,4		
TOTAL ACTIVOS	14.484,1	TOTAL PASIVOS Y PATRIMONIO	14.484,1

Las notas adjuntas N° 1 a 12 forman parte integral de estos estados financieros.

BANCO DO ESTADO DE SAO PAULO S.A. - SUCURSAL SANTIAGO, CHILE

ESTADO DE RESULTADOS

Por el ejercicio comprendido entre el 1 de enero y el 31 de diciembre de 1993

	\$ (millones)
RESULTADOS OPERACIONALES	
Ingresos por intereses y reajustes	1.315,8
Utilidad por intermediación de documentos	-
Utilidad de cambio neta	704,8
Otros ingresos de operación	36,6
Total ingresos de operación	2.057,2
Menos:	
Gastos por intereses y reajustes	(595,5)
Pérdida por intermediación de documentos	-
Otros gastos de operación	(1,4)
Margen bruto	1.460,3
Remuneraciones y gastos del personal	(224,0)
Gastos de administración y otros	(135,3)
Depreciaciones y amortizaciones	(58,9)
Margen neto	1.042,1
Provisiones por activos riesgosos	(16,1)
Recuperación de colocaciones castigadas	-
Resultado operacional	1.026,0
RESULTADOS NO OPERACIONALES	
Ingresos no operacionales	105,7
Gastos no operacionales	-
Utilidad por inversión en sociedades	-
Corrección monetaria	(708,8)
Utilidad antes de impuestos	422,9
Provisión para impuestos	(54,5)
UTILIDAD DEL EJERCICIO	368,4

Las notas adjuntas N° 1 a 12 forman parte integral de estos estados financieros.

INFORME DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

A los señores Accionistas y Directores
Banco do Estado de Sao Paulo:

Hemos efectuado una auditoría del balance general adjunto de Banco do Estado de Sao Paulo (Sucursal Santiago, Chile) al 31 de diciembre de 1993, y del estado conexo de resultados por el ejercicio que terminó en esa fecha. Estos estados financieros son responsabilidad de la administración del Banco. Nuestra responsabilidad es expresar una opinión sobre estos estados financieros con base en nuestra auditoría.

Efectuamos nuestra auditoría de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas. Esas normas requieren que planifiquemos y realicemos la auditoría para obtener una seguridad razonable acerca de si los estados financieros están libres de errores significativos. Una auditoría incluye examinar, sobre una base selectiva, la evidencia que respalda los montos y las revelaciones en los estados financieros. Una auditoría incluye evaluar tanto los principios de contabilidad utilizados y las estimaciones significativas hechas por la administración, como la presentación en conjunto de los estados financieros. Consideramos que nuestra auditoría ofrece una base razonable para fundamentar nuestra opinión.

En nuestra opinión, los estados financieros antes mencionados presentan razonablemente, en todos sus aspectos significativos, la situación financiera de Banco do Estado de Sao Paulo (Sucursal Santiago, Chile) al 31 de diciembre de 1993 y los resultados de sus operaciones por el ejercicio que terminó en esa fecha, de acuerdo con normas contables de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras y con principios de contabilidad generalmente aceptados.

Santiago, 7 de enero de 1994

Michael Leighton I.

KPMG PEAT MARWICK

BANCO DO ESTADO DE SAO PAULO S.A. - SUCURSAL SANTIAGO, CHILE

1. PRINCIPALES CRITERIOS CONTABLES UTILIZADOS

a) Información proporcionada

Los presentes estados financieros han sido preparados de acuerdo con las normas contables dispuestas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras (SBIF), las cuales concuerdan con principios contables generalmente aceptados.

b) Intereses y reajustes

Las colocaciones, inversiones y obligaciones se presentan con sus intereses y reajustes devengados hasta la fecha de cierre del ejercicio.

c) Corrección monetaria

El capital propio financiero, el activo fijo y otros saldos no monetarios, se presentan actualizados de acuerdo con la variación del Índice de Precios al Consumidor (IPC). La aplicación de este mecanismo de ajuste significó un cargo neto a resultados ascendente a \$ 708,8 millones. Las cuentas de resultados no se presentan corregidas monetariamente.

d) Moneda extranjera

Los activos y pasivos en moneda extranjera se muestran a su valor equivalente en pesos calculados al tipo de cambio informado por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras (\$ 431,04 por US\$ 1).

El saldo de \$ 704,8 millones correspondiente a la utilidad de cambio neta que se muestra en el estado de resultados, incluye tanto los resultados obtenidos en operaciones de cambio, como el reconocimiento de los efectos de la variación del tipo de cambio en los activos y pasivos netos en moneda extranjera.

e) Inversiones financieras

Las inversiones correspondientes a instrumentos financieros se presentan al valor de adquisición, más sus intereses y reajustes devengados.

f) Activo fijo físico

El activo fijo se presenta valorizado al costo, corregido monetariamente y neto de depreciaciones calculadas linealmente sobre la base de los años de vida útil de los respectivos bienes.

g) Provisiones sobre activos riesgosos

La Institución ha constituido todas las provisiones necesarias para cubrir los riesgos de pérdida de los activos, de acuerdo con la metodología de cálculo de estimación de riesgos dispuesta por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras (Nota 4).

h) Impuestos diferidos

De acuerdo con las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, no se reconoce el efecto de impuestos diferidos originados por las diferencias temporales existentes.

2. OBLIGACION SUBORDINADA CON EL BANCO CENTRAL DE CHILE

Esta Institución no tiene obligación subordinada con el Banco Central de Chile a que se refiere la Ley N° 18.401.

3. OPERACIONES CON PARTES RELACIONADAS

De conformidad con las disposiciones de la Ley General de Bancos y las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, se consideran vinculadas a las personas naturales o jurídicas que se relacionan con la propiedad o gestión de la Institución, directamente o a través de terceros.

Al 31 de diciembre de 1993 no existen créditos otorgados a personas relacionadas con la propiedad o gestión de la empresa. Por otra parte, durante el año y hasta la fecha de preparación de los estados financieros, la empresa no ha efectuado otras operaciones ni ha mantenido contratos vigentes con partes relacionadas.

4. PROVISIONES PARA CUBRIR ACTIVOS RIESGOSOS

Al 31 de diciembre de 1993 el Banco mantiene provisiones para cubrir eventuales pérdidas por un total de \$ 50,0 millones, de los cuales un monto de \$ 48,4 millones corresponde a las provisiones mínimas exigidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

El movimiento registrado durante el ejercicio en las cuentas de provisiones se resume como sigue:

	Provisiones sobre	
	Colocaciones	Total
	MM\$	MM\$
Saldos al 31.12.93	33,9	33,9
Aplicación de las provisiones	-	-
Provisiones constituidas	16,1	16,1
Liberación de provisiones	-	-
Saldos al 31.12.93	50,0	50,0

A juicio de la Administración, las provisiones constituidas cubren las eventuales pérdidas que pueden derivarse de la no recuperación de activos, según los antecedentes examinados por la Institución.

5. CAPITAL, RESERVAS Y RESULTADO DEL EJERCICIO

El capital pagado y reservas de la Institución alcanza al 31 de diciembre de 1993 a MM\$ 7.733,7, incluida la revalorización del capital propio de conformidad con lo establecido en el Artículo Nº 10 de la Ley 18.046. Al cierre del ejercicio anterior, el capital pagado y reservas, incluida la correspondiente revalorización, era de MM\$ 7.274,9 de entonces.

A continuación se resume el movimiento de las cuentas de Capital y Reservas durante el ejercicio:

	Capital pagado	Reserva legal	Otras reservas	Total
	MM\$	MM\$	MM\$	MM\$
Saldos al 31 de diciembre de 1992	4.038,7	515,0	2.721,2	7.274,9
Pérdida del ejercicio 1992	-	-	(376,0)	(376,0)
Revalorización del capital propio	488,7	63,7	282,4	834,8
Saldos al 3.12.93	4.527,4	578,7	2.627,6	7.733,7

La utilidad neta determinada al cierre del presente ejercicio, ascendente a \$ 368,4 millones, luego de destinar el 10% para incrementar la reserva legal, se mantendrá como "Otras Reservas".

6. INVERSIONES

Al 31 de diciembre de 1993, la Institución mantiene los siguientes saldos incluidos bajo el concepto de inversiones:

a) Inversiones financieras

	Banco Central de Chile MM\$
NO INTERMEDIADOS	
Transables con terceros	381,8
INTERMEDIADOS	
Documentos vendidos con pacto a otras instituciones financieras	-
Documentos vendidos con pacto a terceros	462,1
Total	843,9

7. VENCIMIENTO DE ACTIVOS Y PASIVOS A MEDIANO Y LARGO PLAZO

A continuación se muestran los activos y pasivos agrupados según sus fechas de vencimiento, excluidas las operaciones o saldos realizables o exigibles de menos de un año. Los saldos incluyen los intereses devengados hasta el 31 de diciembre de 1993:

	1995 MM\$	1996 MM\$	Total MM\$
Activos:			
Colocaciones	299,1	10,7	309,8
Total activos	299,1	10,7	309,8
Pasivos:			
Captaciones y otras obligaciones	44,3	—	44,3
Total pasivos	44,3	—	44,3

8. SALDOS DE MONEDA EXTRANJERA

En el balance general se incluyen derechos y obligaciones en monedas extranjeras por los montos que se resumen a continuación:

	Operaciones pagaderas en moneda extranjera US\$ (miles)
Activos	
Disponibles(*)	13.039,4
Colocaciones	4.909,6
Otros activos	8,4
Total activos	17.957,4
Pasivos con terceros	
Captaciones y otras obligaciones	1.115,2
Préstamos obtenidos en el exterior	—
Otros pasivos	—
Total pasivos	1.115,2
Activo neto	16.842,2

(*) Un total de MUS\$ 3.932,9 de los activos de la Institución está financiado con reservas o provisiones autorizadas por el Banco Central de Chile, además de otros recursos propios por MUS\$ 9.974,0 correspondientes al capital recomprado. Del total de los activos mencionados MUS\$ 12.850,0 corresponden a operaciones "Over Night" en Bancos del Exterior.

9. INGRESOS Y GASTOS EXTRAORDINARIOS

La utilidad que se muestra en el Estado de Resultados, después de gastos, provisiones y castigos, está influida por factores distintos de las operaciones habituales de intermediación. Para una mejor interpretación de los resultados, a continuación se indican los principales ingresos y gastos que tienen este carácter:

- En "Otros Ingresos" se incluyen \$ 96,3 millones por arriendos cobrados de parte de las oficinas del Banco. Los ingresos indicados precedentemente representan un mayor resultado neto de \$ 96,3 millones.

10. COMPRAS, VENTAS, SUSTITUCIONES O CANJES DE CREDITOS DE LA CARTERA DE COLOCACIONES

La Institución no registra operaciones de esta naturaleza.

11. GASTOS Y REMUNERACIONES DEL DIRECTORIO

El Banco es una sucursal de un banco extranjero y no tiene Directorio en Chile.

12. CONTINGENCIAS, COMPROMISOS Y RESPONSABILIDADES

La Institución mantiene registrados en cuentas de orden los siguientes saldos relacionados con compromisos o con responsabilidades propios del giro:

	MM\$
Valores en custodia	277,0
Documentos en cobranza del país	0,6
Cobranzas del exterior	956,3
Créditos aprobados y no desembolsados	80,3
Deudor por crédito del exterior	402,1

La relación anterior incluye sólo los saldos más importantes. Los compromisos implícitos en la intermediación de documentos y las colocaciones y obligaciones contingentes se muestran en el balance general.

BANCO EXTERIOR S.A.

BANCO EXTERIOR S.A. - (CHILE)

BALANCE GENERAL

Por el ejercicio terminado al 31 de diciembre de 1993

ACTIVOS	\$ (millones)	PASIVOS Y PATRIMONIO	\$ (millones)
DISPONIBLE	7.059,8	CAPTACIONES Y OTRAS OBLIGACIONES	
COLOCACIONES		Acreeedores en cuentas corrientes	5.143,8
Préstamos comerciales	26.269,7	Depósitos y captaciones	22.513,9
Préstamos para comercio exterior	13.714,6	Otras obligaciones a la vista o a plazo	10.604,5
Préstamo de consumo	140,3	Obligaciones por intermediación de documentos	2.281,8
Colocaciones en letras de crédito	1.523,3	Obligaciones por letras de crédito	1.563,2
Colocaciones contingentes	4.423,5	Obligaciones contingentes	4.406,8
Otras colocaciones vigentes	2.747,7		
Cartera vencida	71,7	Total captaciones y otras obligaciones	46.514,0
	<hr/>		
Total colocaciones	48.890,8	OBLIGACIONES POR BONOS	-
Menos: Provisión sobre colocaciones	(698,4)		
	<hr/>		
Total colocaciones netas	48.192,4	PRESTAMOS OBTENIDOS DE ENTIDADES FINANCIERAS Y BANCO CENTRAL DE CHILE	
OTRAS OPERACIONES DE CREDITO		Líneas de crédito Banco Central de Chile para reprogramaciones	197,9
Préstamos a instituciones financieras	-	Otras obligaciones con el Banco Central	3.350,1
Créditos por intermediación de documentos	17.851,1	Préstamos de instituciones financieras del país	10.312,1
	<hr/>	Obligaciones con el exterior	9.708,2
Total otras operaciones de crédito	17.851,1	Otras obligaciones	-
			<hr/>
INVERSIONES		Total préstamos de entidades financieras	23.568,3
Documentos del Banco Central y Tesorería	10.703,1		
Otras inversiones financieras	-	OTROS PASIVOS	5.328,1
Documentos intermediados	2.422,8		
Depósitos en el Banco Central de Chile	2.142,1	Total pasivos	75.410,4
Bienes recibidos en pago o adjudicados	145,2		
Otras inversiones no financieras	-	PATRIMONIO	
	<hr/>	Capital y reservas	14.439,3
Total inversiones	15.413,2	Utilidad del ejercicio	930,4
			<hr/>
OTROS ACTIVOS	175,4	Total patrimonio neto	15.369,7
	<hr/>		
ACTIVO FIJO			
Activo fijo físico	2.066,9		
Inversiones en sociedades	21,3		
	<hr/>		
Total activo fijo	2.088,2		
TOTAL ACTIVOS	90.780,1	TOTAL PASIVOS Y PATRIMONIO	90.780,1
	<hr/> <hr/>		<hr/> <hr/>

Las notas adjuntas N° 1 a 13 forman parte integral de estos estados financieros.

BANCO EXTERIOR S.A. - (CHILE)**ESTADO DE RESULTADOS****Por el ejercicio comprendido entre el 1 de enero y el 31 de diciembre de 1993**

	\$ (millones)
RESULTADOS OPERACIONALES	
Ingresos por intereses y reajustes	10.536,8
Utilidad por intermediación de documentos	64,5
Utilidad de cambio neta	189,8
Otros ingresos de operación	197,1
	<hr/>
Total ingresos de operación	10.988,2
Menos:	
Gastos por intereses y reajustes	(6.803,7)
Pérdida por intermediación de documentos	(172,9)
Otros gastos de operación	(8,0)
	<hr/>
Margen bruto	4.003,6
Remuneraciones y gastos del personal	(817,1)
Gastos de administración y otros	(430,6)
Depreciaciones y amortizaciones	(103,8)
	<hr/>
Margen neto	2.652,1
Provisiones por activos riesgosos	(343,3)
Recuperación de colocaciones castigadas	95,1
	<hr/>
Resultado operacional	2.403,9
 RESULTADOS NO OPERACIONALES	
Ingresos no operacionales	88,2
Gastos no operacionales	(7,7)
Utilidad por inversión en sociedades	-
Corrección monetaria	(1.320,2)
	<hr/>
Excedente antes de impuesto a la renta	1.164,2
Impuesto a la Renta	(233,8)
	<hr/>
 UTILIDAD DEL EJERCICIO	 930,4

Las notas adjuntas N° 1 a 13 forman parte integral de estos estados financieros.

DICTAMEN DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

Señores Accionistas y Directores
Banco Exterior S.A. - Chile

Hemos efectuado una auditoría al balance general de Banco Exterior S.A. - Chile al 31 de diciembre de 1993 y al correspondiente estado de resultados por el año terminado en esa fecha. La preparación de dichos estados financieros (que incluyen sus correspondientes notas) es responsabilidad de la administración de Banco Exterior S.A. - Chile. Nuestra responsabilidad consiste en emitir una opinión sobre estos estados financieros, con base en la auditoría que efectuamos.

Nuestra auditoría fue efectuada de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas. Tales normas requieren que planifiquemos y realicemos nuestro trabajo con el objeto de lograr un razonable grado de seguridad de que los estados financieros están exentos de errores significativos. Una auditoría comprende el examen, a base de pruebas, de evidencias que respaldan los importes y las informaciones revelados en los estados financieros. Una auditoría también comprende una evaluación de los principios de contabilidad utilizados y de las estimaciones significativas hechas por la administración del Banco así como una evaluación de la presentación general de los estados financieros. Consideramos que nuestra auditoría constituye una base razonable para fundamentar nuestra opinión.

En nuestra opinión, los mencionados estados financieros presentan razonablemente, en todos sus aspectos significativos, la situación financiera de Banco Exterior S.A. - Chile al 31 de diciembre de 1993 y los resultados de sus operaciones por el año terminado en esa fecha, de acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados y normas contables de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

Santiago, 5 de Enero de 1994

Alberto López-Hermida

PRICE WATERHOUSE

BANCO EXTERIOR S.A. - (CHILE)

1. PRINCIPALES CRITERIOS CONTABLES UTILIZADOS

a) Información proporcionada

Los presentes estados financieros han sido preparados de acuerdo con las normas contables dispuestas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, las cuales, en el caso de los presentes estados concuerdan con principios contables generalmente aceptados.

b) Intereses y reajustes

Las colocaciones, inversiones y obligaciones se presentan con sus intereses y reajustes devengados hasta la fecha de cierre del ejercicio. Sin embargo, en el caso de las colocaciones vencidas, se ha seguido el criterio prudencial de suspender el devengo de intereses y reajustes.

c) Corrección monetaria

El capital propio financiero, el activo fijo y otros saldos no monetarios, se presentan actualizados de acuerdo con la variación del Índice de Precios al Consumidor (IPC). La aplicación de este mecanismo de ajuste significó un cargo neto a resultados ascendente a \$ 1.320,2 millones. Las cuentas de resultados no se presentan corregidas monetariamente.

d) Moneda extranjera

Los activos y pasivos en moneda extranjera se muestran a su valor equivalente en pesos, calculados al tipo de cambio informado por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras (\$ 431,04 por US\$ 1).

El saldo de \$ 189,8 millones correspondiente a la utilidad de cambio neta que se muestra en el estado de resultados, incluye tanto los resultados obtenidos en operaciones de cambio, como el reconocimiento de los efectos de la variación del tipo de cambio en los activos y pasivos en moneda extranjera.

e) Inversiones financieras

Las inversiones en instrumentos financieros con mercado secundario y vencimiento a más de un año, se presentan ajustadas a su valor de mercado de acuerdo con las instrucciones específicas de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras. La aplicación de dicho ajuste significó un cargo neto a los resultados del ejercicio, ascendente a \$ 170,3 millones, monto que se incluye en los resultados operacionales correspondientes a "Pérdida por intermediación de documentos".

Las demás inversiones correspondientes a instrumentos financieros se presentan al valor de adquisición, más sus reajustes e intereses devengados.

f) Activo fijo físico

El activo fijo físico se presenta valorizado al costo, corregido monetariamente y neto de depreciaciones calculadas linealmente sobre la base de los años de vida útil de los respectivos bienes.

g) Provisiones sobre activos riesgosos

La Institución ha constituido todas las provisiones necesarias para cubrir los riesgos de pérdida de los activos, de acuerdo con la metodología de cálculo de estimación de riesgos dispuesta por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras (Nota 4).

h) Impuestos diferidos

De acuerdo con las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, no se reconoce el efecto de impuestos diferidos originados por las diferencias temporales existentes.

i) Vacaciones del personal

El costo anual de vacaciones del personal es reconocido en los estados financieros como gasto de las remuneraciones en el mes que se hace uso del feriado. De acuerdo a los Boletines Técnicos del Colegio de Contadores de Chile A.G. N° 47 y 48, a partir del año 1994 este costo se deberá reconocer sobre base devengada.

2. OBLIGACION SUBORDINADA CON EL BANCO CENTRAL DE CHILE

Esta Institución no tiene obligación subordinada con el Banco Central de Chile a que se refiere la Ley N° 18.041.

3. OPERACIONES CON PARTES RELACIONADAS

De conformidad con las disposiciones de la Ley General de Bancos y las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, se consideran vinculadas a la Institución las personas naturales o jurídicas que se relacionan con la propiedad o gestión de la Institución, directamente o a través de terceros.

a) Créditos otorgados a personas relacionadas

Al 31 de diciembre de 1993 los créditos otorgados a personas relacionadas se componen como sigue (cifras en millones de pesos):

	Cartera vigente	Cartera vencida	Total	Garantías(*)
A empresas productivas	—	—	—	—
A sociedades de inversión	1.227,3	—	1.227,3	417,2
A personas naturales(**)	47,3	—	47,3	30,6
Total	1.274,6	—	1.274,6	447,8

(*) Considera sólo aquellas garantías válidas para los efectos de límites individuales de crédito de que trata el Artículo N° 84 de la Ley General de Bancos, valorizadas de acuerdo con las instrucciones de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

(**) Incluye sólo las obligaciones de personas naturales cuyas deudas son iguales o superiores al equivalente de tres mil Unidades de Fomento.

b) Otras operaciones con partes relacionadas

Durante el ejercicio y hasta la fecha de preparación de los estados financieros, el Banco no ha efectuado otras operaciones ni ha mantenido contratos vigentes con partes relacionadas por montos superiores a 1.000 Unidades de Fomento.

4. PROVISIONES PARA CUBRIR ACTIVOS RIESGOSOS

Al 31 de diciembre de 1993 el Banco mantiene provisiones para cubrir eventuales pérdidas por un total de \$ 699,0 millones, del cual un monto de \$ 572,6 millones corresponde a las provisiones mínimas exigidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

El movimiento registrado durante el ejercicio en las cuentas de provisiones se resume como sigue:

	Provisiones sobre			Total MM\$
	Colocaciones MM\$	Bienes recibidos	Otros activos	
		en pago MM\$	MM\$	
Saldos al 31.12.1992	382,1	—	—	382,1
Aplicación de las provisiones	(25,3)	—	—	(25,3)
Provisiones constituidas	341,6	—	0,6	342,2
Saldos al 31.12.1993	698,4	—	0,6	699,0

A juicio de la Administración, las provisiones constituidas cubren todas las eventuales pérdidas que pueden derivarse de la no recuperación de activos, según los antecedentes examinados por la Institución.

5. CAPITAL, RESERVAS Y RESULTADO DEL EJERCICIO

El capital pagado y reservas de la Institución alcanza al 31 de diciembre de 1993 a MM\$ 14.439,3, incluida la revalorización del capital propio de conformidad con lo establecido en el Artículo N° 10 de la Ley 18.046. Al cierre del ejercicio anterior, el capital pagado y reservas, incluida la correspondiente revalorización, era de MM\$ 12.133,9 de entonces.

a) Saldos de capital y reservas

A continuación se resume el movimiento de las cuentas de Capital y Reservas durante el ejercicio:

	Capital pagado MM\$	Reserva legal MM\$	Otras reservas MM\$	Total MM\$
Saldos al 31.12.92	10.825,8	1.266,4	41,7	12.133,9
Utilidad del ejercicio anterior	—	746,8	—	746,8
Revalorización del capital propio	1.309,9	243,6	5,1	1.558,6
Saldos al 31.12.1993	12.135,7	2.256,8	46,8	14.439,3

b) Distribución de utilidades

Conforme a lo establecido en el Artículo N° 73 de la Ley General de Bancos, no menos del 10% de la utilidad líquida del ejercicio debe destinarse a incrementar el Fondo de Reserva Legal, hasta que éste represente un 25% del capital pagado del Banco. Para cumplir con lo anterior se propondrá a la Junta de Accionistas destinar el 100% de la utilidad líquida a esta reserva, es decir MM\$ 930,4.

6. INVERSIONES

Al 31 de diciembre de 1993, la Institución mantiene los siguientes saldos incluidos bajo el concepto de inversiones:

a) Inversiones financieras

	Banco Central de Chile MM\$	Tesorería General de la República MM\$	Organismos públicos MM\$	Instituciones financieras del país MM\$	Inversiones en el exterior MM\$	Otras inversiones MM\$	Total MM\$
NO INTERMEDIADOS							
Intransferibles	—	—	—	—	—	—	—
Transables sólo entre instituciones financieras	—	—	—	—	—	—	—
Transables con terceros	10.850,8	—	—	—	—	—	10.850,8
INTERMEDIADOS							
Documentos vendidos con pacto a otras instituciones financieras	—	—	—	—	—	—	—
Documentos vendidos con pacto a terceros	2.436,3	—	—	—	—	—	2.436,3
Subtotales	13.287,1	—	—	—	—	—	13.287,1
Ajuste a valor de mercado	(161,2)	—	—	—	—	—	(161,2)
Totales	13.125,9	—	—	—	—	—	13.125,9

b) Otras inversiones

	MM\$
Depósitos en el Banco Central de Chile(*)	2.142,1
Bienes recibidos en pago o adjudicados(**)	145,2
Otras inversiones	—
Total	15.413,2

(*) Corresponde a depósitos que deben mantenerse en el Banco Central de Chile en cumplimiento de las normas cambiarias.

(**) Al 31 de diciembre de 1993 no se han constituido provisiones para los bienes recibidos en pago, de manera que el importe que se muestra en el balance corresponde al valor estimado de realización de estos bienes en su conjunto.

7. VENCIMIENTO DE ACTIVOS Y PASIVOS A MEDIANO Y LARGO PLAZO

A continuación se muestran los activos y pasivos agrupados según sus fechas de vencimiento, excluidas las operaciones o saldos realizables o exigibles a menos de un año. Los saldos incluyen los intereses devengados hasta el 31 de diciembre de 1993:

	1995	1996	1997	1998	1999	2000 en adelante	Total
	MM\$	MM\$	MM\$	MM\$	MM\$	MM\$	MM\$
ACTIVOS							
Colocaciones	1.240,8	299,2	268,2	225,6	334,4	783,3	3.151,5
Inversiones financieras	3,1	548,7	8.323,8	-	2.076,2	154,3	11.106,1
Depósitos en el Banco Central	229,4	229,4	229,4	297,6	229,4	688,1	1.903,3
Otros activos realizables	-	-	-	-	-	-	-
Total activos	1.473,3	1.077,3	8.821,4	523,2	2.640,0	1.625,7	16.160,9
PASIVOS							
Captaciones y otras obligaciones	308,7	123,1	129,9	140,5	159,6	1.275,2	2.137,0
Adeudado al Banco Central:							
Líneas de crédito reprogramaciones	-	-	-	-	-	-	-
Otras obligaciones	359,0	359,0	359,0	465,8	359,0	1.077,1	2.978,9
Préstamos obtenidos en el país	-	-	-	-	-	-	-
Obligaciones con el exterior	229,4	229,4	229,4	297,6	229,4	688,1	1.903,3
Otros pasivos exigibles	-	-	-	-	-	-	-
Total pasivos	897,1	711,5	718,3	903,9	748,0	3.040,4	7.019,2

8. SALDOS DE MONEDA EXTRANJERA

En el Balance General se incluyen derechos y obligaciones en monedas extranjeras o reajustables por el tipo de cambio, por los montos que se resumen a continuación:

	Operaciones pagaderas en moneda extranjera US\$ (miles)	Operaciones pagaderas en pesos(*) US\$ (miles)	Total US\$ (miles)
ACTIVOS			
Disponible(**)	6.952,3	-	6.952,3
Colocaciones y otras operaciones de crédito	31.454,6	7.123,0	38.577,6
Inversiones:			
Documentos emitidos por el Banco Central	-	14.961,2	14.961,2
Depósitos en el Banco Central	-	4.969,6	4.969,6
Otras inversiones	-	-	-
Divisas vendidas al Banco Central con pacto de recompra	-	-	-
Otros activos	312,0	-	312,0
Total activos	38.718,9	27.053,8	65.772,7
PASIVOS CON TERCEROS			
Captaciones y otras obligaciones	6.733,5	6.386,3	13.119,8
Préstamos obtenidos en el exterior	22.522,6	-	22.522,6
Otros pasivos	11.933,2	-	11.933,2
Total pasivos	41.189,3	6.386,3	47.575,6
(Pasivo) activo neto	(2.470,4)	20.667,5	18.197,1

- (*) Comprende operaciones expresadas en moneda extranjera y pagaderas en pesos u operaciones reajustables por el tipo de cambio.
 (**) Incluye MUS\$ 3.163,0 por concepto de encaje mantenido por obligaciones con el exterior, conforme a las disposiciones acordadas por el Consejo del Banco Central de Chile.

Un total de MUS\$ 2.532,3 de los activos de la Institución está financiado con reservas o provisiones autorizadas por el Banco Central de Chile.

9. INGRESOS Y GASTOS EXTRAORDINARIOS

El excedente que se muestra en el Estado de Resultados está influido por factores distintos de las operaciones habituales de intermediación. Para una mejor interpretación de los resultados, a continuación se indican los principales ingresos y gastos que tienen este carácter:

- Se incluyen también dentro de "Otros ingresos de operación" la utilidad en la venta de bienes recibidos en pago o adjudicados, que ascendió a MM\$ 41,5.
- En "Otros gastos" se incluyen MM\$ 3,8, originados por venta de bienes del activo inmovilizado.

Los ingresos y gastos indicados precedentemente representan un mayor resultado neto de MM\$ 37,7.

10. GASTOS Y REMUNERACIONES DEL DIRECTORIO

Durante el ejercicio se han pagado o provisionado con cargo a los resultados, los siguientes montos por este concepto:

	MM\$
Viáticos y gastos de estadía	7,6
Total	7,6

11. CONTINGENCIAS, COMPROMISOS Y RESPONSABILIDADES

Compromisos y responsabilidades contabilizados en cuentas de orden

La Institución mantiene registrados en cuentas de orden, los siguientes saldos relacionados con compromisos o con responsabilidades propios del giro:

	MM\$
Valores en custodia	42.966,2
Documentos en cobranza del país	26.580,2
Cauciones otorgadas por la Empresa	10.206,7
Líneas de crédito obtenidas	30.794,6
Líneas de crédito otorgadas al exterior	4.741,4

La relación anterior incluye sólo los saldos más importantes. Las colocaciones y obligaciones contingentes se muestran en el Balance General.

12. IMPUESTOS A LA RENTA

La provisión para cubrir los Impuestos a la Renta e Impuesto Unico Artículo N° 21 ascendentes a MM\$ 233,8 y MM\$ 2,0 respectivamente, ha sido determinada de acuerdo a lo dispuesto en la Ley de la Renta.

13. EVENTOS POSTERIORES

No han ocurrido hechos posteriores a la fecha de preparación de estos estados financieros que puedan afectarlos significativamente.

BANCO INTERNACIONAL

BANCO INTERNACIONAL

BALANCE GENERAL

Por el ejercicio terminado al 31 de diciembre de 1993

ACTIVOS	\$ (millones)	PASIVOS Y PATRIMONIO	\$ (millones)
DISPONIBLE	10.949,4	PASIVOS	
COLOCACIONES		CAPTACIONES Y OTRAS OBLIGACIONES	
Préstamos comerciales	54.172,2	Acreedores en cuentas corrientes	13.060,2
Préstamos para comercio exterior	10.671,3	Depósitos y captaciones	81.857,4
Préstamo de consumo	17.887,1	Otras obligaciones a la vista o a plazo	3.773,9
Colocaciones en letras de crédito	7.943,8	Obligaciones por intermediación de documentos	2.247,8
Colocaciones contingentes	7.550,8	Obligaciones por letras de crédito	8.203,0
Otras colocaciones vigentes	3.296,0	Obligaciones contingentes	7.545,4
Cartera vencida	1.687,2		
	<hr/>	Total captaciones y otras obligaciones	116.687,7
Total colocaciones	103.208,4		
Menos: Provisión sobre colocaciones	(1.351,8)	OBLIGACIONES POR BONOS	<hr/>
	<hr/>		
Total colocaciones netas	101.856,6	PRESTAMOS OBTENIDOS DE ENTIDADES FINANCIERAS Y BANCO CENTRAL DE CHILE	
OTRAS OPERACIONES DE CREDITO		Líneas de crédito Banco Central de Chile para reprogramaciones	1.301,5
Préstamos a instituciones financieras	4.488,7	Otras obligaciones con el Banco Central	1.604,9
Créditos por intermediación de documentos	-	Préstamos de instituciones financieras del país	4.904,3
	<hr/>	Obligaciones con el exterior	2.122,6
Total otras operaciones de crédito	4.488,7	Otras obligaciones	1.409,0
INVERSIONES			<hr/>
Documentos del Banco Central y Tesorería	4.583,1	Total préstamos de entidades financieras	11.342,3
Otras inversiones financieras	598,9		
Documentos intermediados	2.243,9	OTROS PASIVOS	
Depósitos en el Banco Central de Chile	58,5	Provisión para pago de obligación subordinada al Banco Central de Chile	431,9
Bienes recibidos en pago o adjudicados	25,7	Otros pasivos	144,6
Otras inversiones no financieras	-		<hr/>
	<hr/>	Total otros pasivos	576,5
Total inversiones	7.510,1		
OTROS ACTIVOS		Total pasivos	128.606,5
Letra del Banco Central de Chile por venta de cartera	3.595,6	PATRIMONIO NETO	
Otros activos	944,0	Capital y reservas	8.977,2
	<hr/>	Utilidad del ejercicio	140,6
Total otros activos	4.539,6		<hr/>
ACTIVO FIJO		Total patrimonio	9.117,8
Activo fijo físico	8.307,6		
Inversiones en sociedades	72,3		
	<hr/>		
Total activo fijo	8.379,9		
TOTAL ACTIVOS	137.724,3	TOTAL PASIVOS Y PATRIMONIO	137.724,3
	<hr/> <hr/>		<hr/> <hr/>

Las notas adjuntas N^{os} 1 a 13 forman parte integral de estos estados financieros.

BANCO INTERNACIONAL**ESTADO DE RESULTADOS**

Por el ejercicio comprendido entre el 1 de enero y el 31 de diciembre de 1993

	\$ (millones)
RESULTADOS OPERACIONALES	
Ingresos por intereses y reajustes	23.508,1
Utilidad por intermediación de documentos	4,9
Utilidad de cambio neta	212,7
Otros ingresos de operación	810,0
	<hr/>
Total ingresos de operación	24.535,7
Menos:	
Gastos por intereses y reajustes	(15.292,2)
Pérdida por intermediación de documentos	(6,6)
Otros gastos de operación	(39,5)
	<hr/>
Margen bruto	9.197,4
Remuneraciones y gastos del personal	(5.104,2)
Gastos de administración y otros	(2.258,5)
Depreciaciones y amortizaciones	(675,9)
	<hr/>
Margen neto	1.158,8
Provisiones por activos riesgosos	(1.459,9)
Recuperación de colocaciones castigadas	643,8
	<hr/>
Resultado operacional	342,7
RESULTADOS NO OPERACIONALES	
Ingresos no operacionales	320,7
Gastos no operacionales	(113,6)
Utilidad por inversión en sociedades	4,3
Corrección monetaria	22,4
	<hr/>
Excedente antes de impuestos	576,5
Impuesto a la renta	(4,0)
	<hr/>
EXCEDENTE	572,5
Provisión para pago de obligación subordinada al Banco Central de Chile	(431,9)
UTILIDAD DEL EJERCICIO (acciones preferidas)	140,6
	<hr/> <hr/>

Las notas adjuntas N^o 1 a 13 forman parte integral de estos estados financieros.

DICTAMEN DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

Señores Accionistas y Directores
Banco Internacional

Hemos efectuado una auditoría al balance general del Banco Internacional al 31 de diciembre de 1993 y al correspondiente estado de resultados por el año terminado en esa fecha. La preparación de dichos estados financieros (que incluyen sus correspondientes notas) es responsabilidad de la administración del Banco Internacional. Nuestra responsabilidad consiste en emitir una opinión sobre estos estados financieros, con base en la auditoría que efectuamos.

Nuestra auditoría fue efectuada de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas. Tales normas requieren que planifiquemos y realicemos nuestro trabajo con el objeto de lograr un razonable grado de seguridad de que los estados financieros están exentos de errores significativos. Una auditoría comprende el examen, a base de pruebas, de evidencias que respaldan los importes y las informaciones revelados en los estados financieros. Una auditoría también comprende una evaluación de los principios de contabilidad utilizados y de las estimaciones significativas hechas por la administración del Banco así como una evaluación de la presentación general de los estados financieros. Consideramos que nuestra auditoría constituye una base razonable para fundamentar nuestra opinión.

En nuestra opinión, los mencionados estados financieros presentan razonablemente, en todos sus aspectos significativos, la situación financiera del Banco Internacional al 31 de diciembre de 1993 y los resultados de sus operaciones por el año terminado en esa fecha, de acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados y normas contables de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

Como se señala en Nota 2 el Banco tiene una obligación subordinada con el Banco Central de Chile ascendente a \$ 40.733,0 millones la cual fue contraída al amparo de las disposiciones de la Ley 18.401. De acuerdo con lo señalado en las disposiciones de dicha Ley y atendida la naturaleza de la obligación, ésta no forma parte de los pasivos en el balance general. El Banco deberá destinar a lo menos un 75,44% de sus excedentes anuales a amortizar esta obligación subordinada, hasta su total extinción.

Santiago, 14 de Enero de 1994

Alberto López-Hermida

PRICE WATERHOUSE

BANCO INTERNACIONAL

1. PRINCIPALES CRITERIOS CONTABLES UTILIZADOS

a) Información proporcionada

Los presentes estados financieros han sido preparados de acuerdo con las normas contables dispuestas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, las cuales en el caso de los presentes estados, concuerdan con principios contables generalmente aceptados.

b) Intereses y reajustes

Las colocaciones, inversiones y obligaciones se presentan con sus intereses y reajustes devengados hasta la fecha de cierre del ejercicio. Sin embargo, en el caso de las colocaciones vencidas y de las vigentes con alto riesgo de irrecuperabilidad, se ha seguido el criterio prudencial de suspender el devengo de intereses y reajustes.

c) Corrección monetaria

El capital propio financiero, el activo fijo y otros saldos no monetarios, se presentan actualizados de acuerdo con la variación del Índice de Precios al Consumidor (IPC). La aplicación de este mecanismo de ajuste significó un abono neto a resultados ascendente a \$ 22,4 millones. Las cuentas de resultados no se presentan corregidas monetariamente.

d) Moneda extranjera

Los activos y pasivos en moneda extranjera se muestran a su valor equivalente en pesos, calculados al tipo de cambio informado por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras (\$ 431,04 por US\$ 1).

El saldo de \$ 212,7 millones correspondiente a la utilidad de cambio neta que se muestra en el estado de resultados, incluye tanto los resultados obtenidos en operaciones de cambio, como el reconocimiento de los efectos de la variación del tipo de cambio en los activos y pasivos en moneda extranjera.

e) Inversiones financieras

Las inversiones financieras se presentan al valor de adquisición, más sus reajustes e intereses devengados.

f) Activo fijo físico

El activo fijo se presenta valorizado al costo, corregido monetariamente y neto de depreciaciones calculadas linealmente sobre la base de los años de vida útil de los respectivos bienes.

g) Provisiones sobre activos riesgosos

La Institución ha constituido todas las provisiones necesarias para cubrir los riesgos de pérdida de los activos, de acuerdo con la metodología de cálculo de estimación de riesgos dispuesta por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras (Nota 4).

h) Obligación subordinada con el Banco Central de Chile

De acuerdo con lo dispuesto en el Artículo Nº 15 de la Ley 18.401, la obligación subordinada que mantiene la Institución con el Banco Central de Chile no se computa como pasivo exigible y su cumplimiento queda subordinado a la existencia de excedentes anuales que se produzcan. En consecuencia dicha obligación se encuentra registrada sólo en cuentas de orden.

La amortización que corresponde efectuar sobre la base de los excedentes que se obtienen en un ejercicio, debe quedar provisionada al cierre de ese ejercicio, demostrándose su importe como "Provisión para pago obligación subordinada al Banco Central de Chile" (Nota 2).

i) Impuestos diferidos

De acuerdo con las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, no se reconoce el efecto de impuestos diferidos originados por las diferencias temporales existentes.

j) Vacaciones del personal

El costo anual de vacaciones del personal es reconocido en los estados financieros como Gastos de remuneraciones, en el mes en que se hace uso del feriado, criterio consistente con el utilizado en la preparación de los estados financieros de los ejercicios anteriores. De acuerdo a los Boletines Técnicos del Colegio de Contadores, N°s 47 y 48, a partir del año 1994 este costo se deberá reconocer sobre base devengada.

2. OBLIGACION SUBORDINADA CON EL BANCO CENTRAL DE CHILE

Este Banco registra con el Banco Central de Chile una obligación subordinada derivada de haberse acogido en su oportunidad a las disposiciones del Artículo N° 15 de la Ley 18.401, que permitió a las instituciones financieras novar los contratos de cesión de cartera de colocaciones que mantenían con el Banco Central de Chile, por una nueva obligación de un monto inicial igual al saldo de la obligación de recompra establecida en tales contratos, vigente a la fecha de la novación.

Ese compromiso novado, denominado "Obligación subordinada", se expresa en Unidades de Fomento y está afecto a un incremento de 5% anual por la parte que proviene de la venta de cartera que el Banco Central de Chile adquirió en su oportunidad en dinero efectivo.

De acuerdo con la ley, esta obligación no se computa como pasivo exigible, es de plazo indeterminado hasta su total pago y se soluciona con los excedentes de cada ejercicio anual, deducida la parte de ellos que corresponda a las acciones con preferencia y, en forma extraordinaria, con otros recursos que autorice la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

Al cierre del presente ejercicio la obligación subordinada asciende a U. F. 3.834.349,62. Para su amortización se ha constituido una provisión ascendente a \$ 431,9 millones (U. F. 40.659,46) que corresponde a los excedentes del ejercicio destinados a ese fin y que se muestra en el balance general como "Provisión para pago de obligación subordinada al Banco Central de Chile".

La variación de esta obligación subordinada en el ejercicio ha sido la siguiente:

	Obligación subordinada total UF	Provisión del ejercicio UF	Obligación neta de provisión UF
Saldo al 31 de diciembre de 1992	3.683.528,66	(17.850,10)	3.665.678,56
Pago realizado con los excedentes provisionados del ejercicio 1992	(17.850,10)	17.850,10	—
Recargo del ejercicio 1993	168.671,06	—	168.671,06
Provisión de los excedentes del ejercicio 1993	—	(40.659,46)	(40.659,46)
Saldo al 31 de diciembre de 1993	3.834.349,62	(40.659,46)	3.793.690,16

El compromiso de destinar excedentes al cumplimiento de la obligación subordinada a favor del Banco Central de Chile tiene distintos efectos:

a) Pagos a depositantes y acreedores

El cumplimiento de la obligación subordinada no afecta a los depositantes y acreedores en caso de liquidación forzosa y disolución de la Empresa, ya que en tales circunstancias esta obligación se cumplirá con posterioridad a los pagos que procedan a depositantes y acreedores, conforme a las normas legales vigentes. En condiciones normales, esta obligación será cubierta con los excedentes de cada ejercicio que deben destinarse a ese fin.

b) Distribución de utilidades

De conformidad con las disposiciones vigentes, los propietarios de acciones preferidas tienen derecho a percibir dividendos calculados sobre la base del excedente que proporcionalmente corresponda a esas acciones, determinado antes de la provisión para amortizar la obligación subordinada. Los accionistas que poseen acciones ordinarias no percibirán dividendos mientras no se haya extinguido la totalidad de la obligación subordinada.

3. OPERACIONES CON PARTES RELACIONADAS

De conformidad con las disposiciones de la Ley General de Bancos y las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, se consideran vinculadas a personas naturales o jurídicas que se relacionan con la propiedad o gestión de la Institución, directamente o a través de terceros.

a) Créditos otorgados a personas relacionadas

Al 31 de diciembre de 1993 los créditos otorgados a personas relacionadas se componen como sigue (cifras en millones de pesos):

	Cartera vigente	Cartera vencida	Total	Garantías(*)
A empresas productivas	-	-	-	-
A sociedades de inversión	-	-	-	-
A personas naturales (**)	163,9	-	163,9	163,9
Total	163,9	-	163,9	163,9

(*) Considera sólo aquellas garantías válidas para los efectos de límites individuales de crédito de que trata el Artículo N° 84 de la Ley General de Bancos, valorizadas de acuerdo con las instrucciones de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

(**) Incluye sólo las obligaciones de personas naturales cuyas deudas son iguales o superiores al equivalente de tres mil Unidades de Fomento.

b) Otras operaciones con partes relacionadas

Durante el ejercicio y hasta la fecha de preparación de los estados financieros, la Empresa no ha efectuado otras operaciones ni ha mantenido contratos vigentes con partes relacionadas por montos superiores a 1.000 Unidades de Fomento.

4. PROVISIONES PARA CUBRIR ACTIVOS RIESGOSOS

Al 31 de diciembre de 1993 el Banco mantiene provisiones para cubrir eventuales pérdidas por un total de \$ 1.351,8 millones, del cual un monto de \$ 1.189,1 millones corresponde a las provisiones mínimas exigidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

El movimiento registrado durante el ejercicio en las cuentas de provisiones se resume como sigue:

	Provisiones sobre			Total MM\$
	Colocaciones MM\$	Bienes recibidos	Otros activos MM\$	
		en pago MM\$		
Saldos al 31.12.1992	888,3	4,5	-	892,8
Aplicación de las provisiones	(993,0)	(7,8)	-	(1.000,8)
Provisiones constituidas	1.459,4	3,3	-	1.462,7
Liberación de provisiones	(2,9)	-	-	(2,9)
Saldos al 31.12.1993	1.351,8	-	-	1.351,8

A juicio de la Administración, las provisiones constituidas cubren todas las eventuales pérdidas que pueden derivarse de la no recuperación de activos, según los antecedentes examinados por la Institución.

5. CAPITAL, RESERVAS Y RESULTADO DEL EJERCICIO

El capital pagado y reservas de la Institución alcanza al 31 de diciembre de 1993 a MM\$ 8.977,2, incluida la revalorización del capital propio de conformidad con lo establecido en el Artículo N° 10 de la Ley 18.046. Al cierre del ejercicio anterior, el capital pagado y reservas, incluida la correspondiente revalorización, era de MM\$ 8.008,2 de entonces.

A continuación se resume el movimiento de las cuentas de Capital y Reservas durante el ejercicio:

	Capital pagado MM\$	Reserva legal MM\$	Otras reservas MM\$	Total MM\$
Saldos al 31.12.92	4.384,9	549,7	3.073,6	8.008,2
Utilidad del ejercicio anterior	-	-	54,8	54,8
Dividendos pagados	-	-	(55,4)	(55,4)
Revalorización del capital propio	530,6	66,5	372,5	969,6
Saldos al 31.12.1993	4.915,5	616,2	3.445,5	8.977,2

BANCO INTERNACIONAL

El excedente del ejercicio 1993, después de efectuada la provisión para impuestos, alcanzó a MM\$ 572,5 de los cuales deben destinarse MM\$ 431,9 al pago de la obligación subordinada con el Banco Central de Chile y MM\$ 140,6 para el eventual reparto como dividendo, de acuerdo con los términos de la Ley 18.401, a los propietarios de acciones preferentes o para capitalizarse si así lo determinan los accionistas propietarios de esas acciones con preferencia.

La parte del excedente que corresponde a las acciones preferentes ha sido calculada según las condiciones de preferencia acordadas por la Junta de Accionistas al aprobar la respectiva emisión y equivale globalmente a un 24,56% de aquél según se muestra a continuación:

Acciones		Porcentaje participación accionaria (1)	Porcentaje derecho a dividendos (2)	Porcentaje distribuible del excedente (3)
Serie	Cantidad			
A*	12.500.000	4,95	-	-
B	237.499.900	93,99	25	23,50
C	2.685.504	1,06	100	1,06
Totales		252.685.404	100,00	24,56

(*) Acciones ordinarias sin derecho a dividendo.

(1) Porcentaje que representan las acciones de la serie en el total de acciones emitidas.

(2) Porcentaje del derecho a dividendo sobre el excedente proporcional que le corresponde a las acciones de la serie.

(3) Porcentaje del excedente susceptible de repartirse como dividendo calculado sobre el excedente total del ejercicio.

6. INVERSIONES

Al 31 de diciembre de 1993, la Institución mantiene los siguientes saldos incluidos bajo el concepto de inversiones:

a) Inversiones financieras

	Banco Central de Chile MM\$	Tesorería General de la República MM\$	Organismos públicos MM\$	Instituciones financieras del país MM\$	Inversiones en el exterior MM\$	Otras inversiones MM\$	Total MM\$
NO INTERMEDIADOS							
Intransferibles	578,7	2,3	-	-	-	-	581,0
Transables sólo entre instituciones financieras	-	-	-	-	-	-	-
Transables con terceros	4.002,1	-	-	-	-	598,9	4.601,0
INTERMEDIADOS							
Documentos vendidos con pacto a otras instituciones financieras	632,3	-	-	-	-	-	632,3
Documentos vendidos con pacto a terceros	1.611,6	-	-	-	-	-	1.611,6
Subtotal	6.824,7	2,3	-	-	-	598,9	7.425,9
Ajuste a valor de mercado	-	-	-	-	-	-	-
Total	6.824,7	2,3	-	-	-	598,9	7.425,9

b) Otras inversiones

	MM\$
Depósitos en el Banco Central de Chile(*)	58,5
Bienes recibidos en pago o adjudicados	25,7
Otras inversiones	-
Total	84,2

(*) Corresponde a depósitos que deben mantenerse en el Banco Central de Chile en cumplimiento de las normas cambiarias.

7. VENCIMIENTO DE ACTIVOS Y PASIVOS A MEDIANO Y LARGO PLAZO

A continuación se muestran los activos y pasivos agrupados según sus fechas de vencimiento, excluidas las operaciones o saldos realizables o exigibles a menos de un año. Los saldos incluyen los intereses devengados hasta el 31 de diciembre de 1993:

	1995 MM\$	1996 MM\$	1997 MM\$	1998 MM\$	1999 MM\$	2000 en adelante MM\$	Total MM\$
ACTIVOS							
Colocaciones	8.125,8	2.751,7	1.782,9	1.661,5	1.451,7	2.891,5	18.665,1
Inversiones financieras	72,2	76,5	81,2	86,0	78,5	713,0	1.107,4
Depósitos en el Banco Central de Chile	—	—	—	—	—	—	—
Otros activos realizables	—	—	—	—	—	—	—
Total activos	8.198,0	2.828,2	1.864,1	1.747,5	1.530,2	3.604,5	19.772,5
PASIVOS							
Captaciones y otras obligaciones	11.029,9	923,4	889,4	1.080,7	884,6	2.955,8	17.763,8
Adeudado al Bco. Central:							
Líneas de crédito reprogramaciones	341,3	61,4	—	—	—	—	402,7
Otras obligaciones	—	—	—	—	—	—	—
Préstamos obtenidos en el país	431,3	423,8	112,5	88,8	44,5	—	1.100,9
Obligaciones con el exterior	—	—	—	—	—	—	—
Otros pasivos exigibles	—	—	—	—	—	—	—
Total pasivos	11.802,5	1.408,6	1.001,9	1.169,5	929,1	2.955,8	19.267,4

8. SALDOS DE MONEDA EXTRANJERA

En el Balance General se incluyen derechos y obligaciones en monedas extranjeras o reajustables por el tipo de cambio, por los montos que se resumen a continuación:

	Operaciones pagaderas en moneda extranjera US\$ (miles)	Operaciones pagaderas en pesos(*) US\$ (miles)	Total US\$ (miles)
ACTIVOS			
Disponible(**)	13.256,4	—	13.256,4
Colocaciones y otras operaciones de crédito	29.727,7	41,1	29.768,8
Inversiones:			
Documentos emitidos por el Banco Central	—	—	—
Depósitos en el Banco Central	135,1	0,6	135,7
Otras inversiones	—	—	—
Divisas vendidas al Banco Central con pacto de recompra	—	—	—
Otros activos	100,3	—	100,3
Total activos	43.219,5	41,7	43.261,2
PASIVOS CON TERCEROS			
Captaciones y otras obligaciones	38.055,3	—	38.055,3
Préstamos obtenidos en el exterior	4.924,3	—	4.924,3
Otros pasivos	10,8	—	10,8
Total pasivos	42.990,4	—	42.990,4
Activo neto	229,1	41,7	270,8

(*) Comprende operaciones expresadas en moneda extranjera y pagaderas en pesos u operaciones reajustables por el tipo de cambio.

(**) Incluye MUS\$ 1.400,0 por concepto de encaje mantenido por obligaciones con el exterior, conforme a las disposiciones acordadas por el Consejo del Banco Central de Chile.

Un total de MUS\$ 2.468,1 de los activos de la Institución está financiado con reservas o provisiones autorizadas por el Banco Central de Chile.

9. INGRESOS Y GASTOS EXTRAORDINARIOS

El excedente que se muestra en el Estado de Resultados está influido por factores distintos de las operaciones habituales de intermediación. Para una mejor interpretación de los resultados, a continuación se indican los principales ingresos y gastos que tienen este carácter:

- Se incluyen dentro de "Otros ingresos de operación" la utilidad en la venta de bienes recibidos en pago o adjudicados, que ascendió a MM\$ 30,4.
- Dentro de "Otros ingresos" se incluyen MM\$ 74,0, originados por venta de bienes recibidos en pago que se encontraban castigados.
- En "Otros gastos" se incluyen \$ 99,4 millones correspondientes al castigo de bienes recibidos en pago.

Los ingresos indicados precedentemente representan un mayor excedente neto de \$ 5,0 millones.

10. GASTOS Y REMUNERACIONES DEL DIRECTORIO

Durante el ejercicio se han pagado o provisionado con cargo a los resultados, los siguientes montos por este concepto:

	MM\$
Dietas	157,8
Honorarios	21,0
Otros	0,6
	<hr/>
Total	179,4

El Directorio, de acuerdo con lo dispuesto por la Junta de Accionistas, percibe remuneraciones por una suma equivalente a 90 Unidades de Fomento al mes, además de 5 Unidades de Fomento por cada sesión de Directorio o de comité a que asistan con un máximo de cuatro por mes. El señor presidente percibe el doble de los referidos valores.

11. CONTINGENCIAS, COMPROMISOS Y RESPONSABILIDADES**a) Compromisos y responsabilidades contabilizados en cuentas de orden**

La Institución mantiene registrados en cuentas de orden, además de la obligación subordinada con el Banco Central de Chile mencionada en Nota 2, los siguientes saldos relacionados con compromisos o con responsabilidades propios del giro:

	MM\$
Valores en custodia	14.995,3
Documentos en cobranza del país	585,5
Cobranzas del exterior	12.080,2
Créditos aprobados y no desembolsados	4.986,4
Líneas de crédito obtenidas	10.582,0

La relación anterior incluye sólo los saldos más importantes. Las colocaciones y obligaciones contingentes se muestran en el Balance General.

b) Juicios relevantes en contra del Banco

Juicio iniciado por Sony Corporation S.A. en el cual solicita la nulidad de los actos que concluyeron con la enajenación de bienes otorgados en garantía por la empresa Cantolla S.A. Dichos bienes se remataron en la suma de MM\$ 35,4 con fecha 7 de diciembre de 1983, monto que debería actualizarse al término del juicio, en el eventual caso que éste resultara desfavorable para el Banco.

12. IMPUESTO A LA RENTA

Al 31 de diciembre de 1993, el Banco no ha constituido provisión para Impuesto a la Renta de Primera Categoría, por presentar pérdidas tributarias acumuladas. Se ha provisionado MM\$ 4,0, para el pago de Impuesto Unico del Artículo N° 21 de la Ley de la Renta.

13. EVENTOS POSTERIORES

A la fecha de emisión de los presentes estados financieros, no existen hechos que puedan afectar significativamente la razonabilidad de los estados financieros al 31 de diciembre de 1993.

BANCO O'HIGGINS

BANCO O'HIGGINS
BALANCE GENERAL

Por el ejercicio terminado al 31 de diciembre de 1993

ACTIVOS	\$ (millones)	PASIVOS Y PATRIMONIO	\$ (millones)
DISPONIBLE	125.634,4	CAPTACIONES Y OTRAS OBLIGACIONES	
COLOCACIONES		Acreedores en cuentas corrientes	109.571,0
Préstamos comerciales	374.020,5	Depósitos y captaciones	347.706,5
Préstamos para comercio exterior	127.015,7	Otras obligaciones a la vista o a plazo	40.005,5
Préstamo de consumo	9.570,2	Obligaciones por intermediación de documentos	16.229,4
Colocaciones en letras de crédito	71.769,0	Obligaciones por letras de crédito	67.168,7
Colocaciones contingentes	53.042,3	Obligaciones contingentes	52.969,3
Otras colocaciones vigentes	42.953,2		
Cartera vencida	4.961,0	Total captaciones y otras obligaciones	633.650,4
Total colocaciones	683.331,9	OBLIGACIONES POR BONOS	
Menos: Provisión sobre colocaciones	(7.463,9)	Bonos corrientes	7.302,5
Total colocaciones netas	675.868,0	Bonos subordinados	7.370,0
OTRAS OPERACIONES DE CREDITO		Total obligaciones por bonos	14.672,5
Préstamos a instituciones financieras	36.482,3	PRESTAMOS OBTENIDOS DE ENTIDADES FINANCIERAS Y BANCO CENTRAL DE CHILE	
Créditos por intermediación de documentos	2.030,2	Líneas de crédito Banco Central de Chile para reprogramaciones	10.794,0
Total otras operaciones de crédito	38.512,5	Otras obligaciones con el Banco Central de Chile	9.869,6
INVERSIONES		Préstamos de instituciones financieras del país	43.978,3
Documentos del Banco Central de Chile y Tesorería	22.097,5	Obligaciones con el exterior	102.705,3
Otras inversiones financieras	6.692,7	Otras obligaciones	11.124,1
Documentos intermediados	15.154,0	Total préstamos de entidades financieras	178.471,3
Depósitos en el Banco Central de Chile	20,7	OTROS PASIVOS	21.294,7
Bienes recibidos en pago o adjudicados	264,8	Total pasivos	848.088,9
Total inversiones	44.229,7	PATRIMONIO NETO	
OTROS ACTIVOS	19.355,7	Capital y reservas	77.356,2
ACTIVO FIJO		Resultado del ejercicio	10.139,6
Activo fijo físico	26.013,5	Total patrimonio neto	87.495,8
Inversiones en sociedades	5.970,9		
Total activo fijo	31.984,4		
TOTAL ACTIVOS	935.584,7	TOTAL PASIVOS Y PATRIMONIO	935.584,7

Las notas adjuntas N°s 1 a 15 forman parte integral de estos estados financieros.

BANCO O'HIGGINS**ESTADO DE RESULTADOS**

Por el ejercicio comprendido entre el 1 de enero y el 31 de diciembre de 1993

	\$ (millones)
RESULTADOS OPERACIONALES	
Ingresos por intereses y reajustes	106.334,2
Utilidad por intermediación de documentos	133,6
Utilidad de cambio neta	1.518,2
Otros ingresos de operación	4.076,9
Total ingresos de operación	112.062,9
Menos:	
Gastos por intereses y reajustes	(74.927,7)
Pérdida por intermediación de documentos	(139,6)
Otros gastos de operación	(288,9)
Margen bruto	36.706,7
Remuneraciones y gastos del personal	(13.790,9)
Gastos de administración y otros	(6.379,4)
Depreciaciones y amortizaciones	(2.408,6)
Margen neto	14.127,8
Provisiones por activos riesgosos	(2.879,7)
Recuperación de colocaciones castigadas	549,4
Resultado operacional	11.797,5
RESULTADOS NO OPERACIONALES	
Ingresos no operacionales	1.232,1
Gastos no operacionales	(275,1)
Utilidad por inversión en sociedades	1.254,1
Corrección monetaria	(2.335,0)
Excedente antes de impuestos	11.673,6
Provisión para impuestos	(1.534,0)
UTILIDAD DEL EJERCICIO	10.139,6

Las notas adjuntas N° 1 a 15 forman parte integral de estos estados financieros.

DICTAMEN DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

Señores Accionistas del Banco O'Higgins

Hemos efectuado una auditoría al balance general del Banco O'Higgins al 31 de diciembre de 1993 y al correspondiente estado de resultados por el año terminado en esa fecha. La preparación de dichos estados financieros (que incluyen sus correspondientes notas) es responsabilidad de la administración del Banco O'Higgins. Nuestra responsabilidad consiste en emitir una opinión sobre estos estados financieros, con base en la auditoría que efectuamos.

Nuestra auditoría fue efectuada de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas. Tales normas requieren que planifiquemos y realicemos nuestro trabajo con el objeto de lograr un razonable grado de seguridad acerca de si los estados financieros están exentos de errores significativos. Una auditoría comprende el examen, a base de pruebas, de evidencias que respaldan los importes y las informaciones revelados en los estados financieros. Una auditoría también comprende una evaluación de los principios de contabilidad utilizados y de las estimaciones significativas hechas por la administración del Banco así como una evaluación de la presentación general de los estados financieros. Consideramos que nuestra auditoría constituye una base razonable para fundamentar nuestra opinión.

En nuestra opinión, los mencionados estados financieros presentan razonablemente, en todos sus aspectos significativos, la situación financiera del Banco O'Higgins al 31 de diciembre de 1993 y los resultados de sus operaciones por el año terminado en esa fecha, de acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados y normas contables de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

Tal como se señala en las letras a) y b) de la nota 15 a los estados financieros, por escrituras públicas de fecha 1 de junio de 1993 y 1 de diciembre de 1993, el Banco O'Higgins adquirió los activos y pasivos de la Sucursal en Chile del Banco Central Hispanoamericano S. A. Madrid, España, y del The Hong Kong and Shanghai Banking Corporation Limited, respectivamente.

Santiago, 12 de Enero de 1994

Arturo Selle S.

LANGTON CLARKE
COOPERS & LYBRAND

BANCO O'HIGGINS

1. PRINCIPALES CRITERIOS CONTABLES UTILIZADOS

a) Información proporcionada

Los presentes estados financieros han sido preparados de acuerdo con las normas contables dispuestas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, las cuales, concuerdan con principios de contabilidad generalmente aceptados.

b) Intereses y reajustes

Las colocaciones, inversiones y obligaciones se presentan con sus intereses y reajustes devengados hasta la fecha de cierre del ejercicio. Sin embargo, en el caso de las colocaciones vencidas y de las vigentes con alto riesgo de irrecuperabilidad, se ha seguido el criterio prudencial de suspender el devengo de intereses y reajustes.

c) Corrección monetaria

El capital propio financiero, el activo fijo y otros saldos no monetarios, se presentan actualizados de acuerdo con la variación del Índice de Precios al Consumidor (IPC). La aplicación de este mecanismo de ajuste significó un cargo neto a resultados ascendente a \$ 2.335,0 millones. Las cuentas de resultados no se presentan corregidas monetariamente.

d) Moneda extranjera

Los activos y pasivos en moneda extranjera se muestran a su valor equivalente en pesos, calculados al tipo de cambio informado por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras (\$ 431,04 por US\$ 1).

El saldo de \$ 1.518,2 millones correspondiente a la utilidad de cambio neta que se muestra en el estado de resultados, incluye tanto los resultados obtenidos en operaciones de cambio, como el reconocimiento de los efectos de la variación del tipo de cambio en los activos y pasivos en moneda extranjera.

e) Inversiones financieras

Las inversiones en instrumentos financieros con mercado secundario y vencimiento a más de un año, se presentan ajustadas a su valor de mercado de acuerdo con las instrucciones específicas de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

La aplicación de dicho ajuste significó un abono neto a resultados del ejercicio, ascendente a \$ 22,8 millones, monto que se incluye en los resultados operacionales correspondientes a la "Utilidad por intermediación de documentos".

Las demás inversiones correspondientes a instrumentos financieros se presentan al valor de adquisición, más sus reajustes e intereses devengados.

f) Activo fijo físico

El activo fijo se presenta valorizado al costo, corregido monetariamente y neto de depreciaciones calculadas linealmente sobre la base de los años de vida útil de los respectivos bienes.

g) Inversiones en sociedades

Las acciones o derechos en sociedades en las cuales la Institución tiene una participación igual o superior al 10%, se encuentran registradas en el activo a su valor patrimonial proporcional (VPP).

h) Provisiones sobre activos riesgosos

La Institución ha constituido todas las provisiones necesarias para cubrir los riesgos de pérdida de los activos, de acuerdo con la metodología de cálculo de estimación de riesgos dispuesta por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras (Nota 5).

i) Impuestos diferidos

De acuerdo con las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, no se reconoce el efecto de impuestos diferidos originados por las diferencias temporales existentes.

2. OBLIGACION SUBORDINADA CON EL BANCO CENTRAL DE CHILE

Esta Institución no tiene la obligación subordinada con el Banco Central de Chile a que se refiere la Ley N° 18.401.

3. OPERACIONES CON PARTES RELACIONADAS

De conformidad con las disposiciones de la Ley General de Bancos y las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, se consideran vinculadas a las personas naturales o jurídicas que se relacionan con la propiedad o gestión de la Institución, directamente o a través de terceros.

a) Créditos otorgados a personas relacionadas

Al cierre del presente ejercicio, los créditos otorgados a personas relacionadas se componen como sigue (cifras en millones de pesos):

	Cartera Vigente MM\$	Cartera Vencida MM\$	Total MM\$	Garantías (*) MM\$
A empresas productivas	21.998,5	—	21.998,5	7.187,7
A sociedades de inversión	2.437,4	—	2.437,4	1.624,6
A personas naturales(**)	88,3	—	88,3	86,3
Total	24.524,2	—	24.524,2	8.898,6

(*) Considera sólo aquellas garantías válidas para los efectos de límites individuales de crédito de que trata el artículo 84 de la Ley General de Bancos, valorizadas de acuerdo con las instrucciones de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

(**) Incluye sólo las obligaciones de personas naturales cuyas deudas son iguales o superiores al equivalente de tres mil Unidades de Fomento.

b) Otras operaciones con partes relacionadas

Durante el presente ejercicio, la empresa efectuó las siguientes transacciones con entidades y personas relacionadas:

	Ingresos MM\$	Gastos MM\$	Concepto
- Transradio Chilena Cía. de Telec. (V.T.R.)	—	(123,4)	Servicio de Comunicaciones
- Turismo Confía Tour Ltda.	—	(120,4)	Compra de Pasajes
- Redbanc S. A.	—	(90,9)	Servicio Cajeros Automáticos
- Hoteles Carrera S. A.	—	(45,2)	Arriendo Local y Servicios Prestados
- O'Higgins Agente de Valores S. A.	2,9	(40,3)	Arriendo de Bien Raíz y Asesorías Financieras
- Ramón Suárez González	—	(21,5)	Asesorías
- Andrónico Luksic Abaroa	—	(18,9)	Asesorías
- O'Higgins Leasing S. A.	17,3	—	Recuperación Gastos de Casino y Otros
- O'Higgins Corredores de Bolsa S. A.	16,1	(1,6)	Arriendo de Bien Raíz y Asesorías
- O'Higgins Administradora de Fondos Mutuos S. A.	14,1	—	Arriendo de Bien Raíz y Recuperación Gastos de Casino
- Manuel Vargas Vargas	—	(13,6)	Asesorías
- Comercial CCU Santiago S. A.	—	(11,1)	Gastos Casino

La relación indicada incluye sólo transacciones cuya suma es superior al equivalente de mil Unidades de Fomento.

Todas estas transacciones se efectuaron a precios y condiciones de mercado, imperantes en cada oportunidad.

4. INVERSIONES EN SOCIEDADES FILIALES Y COLIGADAS

a) Participación en las sociedades

En el Balance General se presentan inversiones en sociedades por \$ 5.970,9 millones, de los cuales \$ 5.519,8 millones corresponden a la participación de la Institución en sociedades filiales y coligadas, que complementan o facilitan las actividades contempladas en los números 11 bis y 15 bis del artículo N° 83 de la Ley General de Bancos.

Al 31 de diciembre de 1993 la Institución tiene participación en las siguientes sociedades filiales y coligadas:

Sociedad	Participación de la Institución %	Patrimonio de la Sociedad MM\$	Inversión	
			Valor de la inversión MM\$	Resultados MM\$
O'Higgins Agente de Valores S. A.	95,0	368,1	349,7	135,5
O'Higgins Leasing S. A.	99,0	3.252,1	3.219,6	798,7
O'Higgins Corredores de Bolsa S. A.	99,0	1.368,6	1.354,9	336,8
O'Higgins Adm. de Fondos Mutuos S. A.	99,9	560,2	559,6	(82,0)
O'Higgins Asesoría Financiera Ltda.	99,9	36,1	36,0	8,8
Subtotales			5.519,8	1.197,8
Acciones o derechos en otras sociedades			451,1	56,3
Totales			5.970,9	1.254,1

b) Antecedentes acerca de las sociedades filiales

Sociedad	Activos		Pasivos	
	Totales	% con el Banco	Totales	% con el Banco
	MM\$		MM\$	
O'Higgins Agente de Valores S. A.	510,6	0,37	142,5	—
O'Higgins Leasing S. A.	29.743,9	0,18	26.491,8	6,43
O'Higgins Corredores de Bolsa S. A.	22.523,2	0,23	21.154,6	0,09
O'Higgins Adm. de Fondos Mutuos S. A.	579,3	0,75	19,1	52,60
O'Higgins Asesoría Financiera Ltda. (*)	37,7	91,55	1,6	—

(**) Fecha de inicio actividades 29.04.93.

5. PROVISIONES PARA CUBRIR ACTIVOS RIESGOSOS

Al 31 de diciembre de 1993 el Banco mantiene provisiones para cubrir eventuales pérdidas por un total de \$ 7.646,1 millones, del cual un monto de \$ 5.399,8 millones corresponde a las provisiones mínimas exigidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

El movimiento registrado durante el ejercicio en las cuentas de provisiones se resume como sigue:

	Provisiones sobre				
	Colocaciones	Inversiones Financieras	Bienes Recibidos en Pago	Otros Activos	Total
	MM\$	MM\$	MM\$	MM\$	MM\$
Saldos al 31/12/92	4.505,6	0,2	—	—	4.505,8
Provisiones constituidas:					
Con cargo a resultados	2.975,1	—	13,8	—	2.988,9
Recibidas de Centro Hispano	818,3	—	—	—	818,3
Recibidas de Hong Kong Bank	284,0	0,4	—	—	284,4
Aplicación de las provisiones	(1.010,3)	—	(13,8)	—	(1.024,1)
Liberación de provisiones	(108,8)	(0,4)	—	—	(109,2)
Saldos al 31/12/93	7.463,9	0,2	—	—	7.464,1

A juicio de la administración, las provisiones constituidas cubren todas las eventuales pérdidas que pueden derivarse de la no recuperación de activos,

según los antecedentes examinados por la Institución.

6. CAPITAL, RESERVAS Y RESULTADO DEL EJERCICIO

El capital pagado y reservas de la Institución alcanza al 31 de diciembre de 1993 a MM\$ 77.356,2, incluida la revalorización del capital propio de conformidad con lo establecido en el Artículo Nº 10 de la Ley 18.046.

Al cierre del ejercicio anterior, el capital pagado y reservas, incluida la correspondiente revalorización, era de MM\$ 29.008,4 de entonces.

Durante el año 1993 ocurrieron los siguientes cambios en el patrimonio, acordados en Juntas Extraordinarias de Accionistas:

Junta de Accionistas	Acuerdo	Capital Autorizado MM\$	Capital suscrito y pagado MM\$	Acciones Autorizadas MM\$	Acciones Pagadas	Observaciones
04-Mar-93	Destinar \$ 3.000 millones de la Utilidad del Ejercicio 1992 a Otras Reservas					
10-May-93	Aumento de Capital Emisión Jun. 1993	24.249,5	24.128,9	80.267.441	79.868.169	399.272 acciones no se emiten en definitiva
02-Nov-93	Aumento de Capital Emisión Dic. 1993	11.655,0	11.613,2	20.858.546	20.783.877	74.669 acciones se pagan en Enero de 1994
21-Dic-93	Completar la Reserva Legal mediante el traspaso de Fondos de Reserva					

A continuación se resume el movimiento de las cuentas de Capital y Reservas durante el ejercicio:

	Capital Pagado MM\$	Reserva Legal MM\$	Otras Reservas MM\$	Reserva Utilidades no Distribuidas MM\$	Reserva Mayor Valor Accs. Emit. MM\$	Total MM\$
Saldos al 31/12/92	20.865,4	5.216,3	2.522,4	373,1	31,2	29.008,4
Utilidad del ejercicio anterior	-	-	-	7.262,7	-	7.262,7
Dividendos pagados	-	-	-	(4.262,7)	-	(4.262,7)
Incremento otras reservas	-	-	3.000,0	(3.000,0)	-	-
Nueva emisión acciones Jun. 93	24.128,9	-	-	-	670,3	24.799,2
Nueva emisión acciones Dic. 93	11.613,2	-	-	-	3.147,8	14.761,0
Revalorización del capital propio	4.358,5	631,2	668,2	75,0	54,7	5.787,6
Distribución de reservas	-	9.394,0	(6.190,6)	(448,1)	(2.775,3)	0
Saldos al 31/12/93	60.966,0	15.241,5	0	0	1.128,7	77.356,2

El Capital está representado por 206.602.046 acciones de una sola serie ordinaria, sin valor nominal.

La utilidad líquida del año 1993 ascendió a \$ 10.139,6 millones sobre la cual deberá pronunciarse la próxima Junta General de Accionistas.

7. INVERSIONES

Al 31 de diciembre de 1993, la Institución mantiene los siguientes saldos incluidos bajo el concepto de inversiones:

a) Inversiones financieras

	Banco Central de Chile MM\$	Tesorería General de la República MM\$	Organismos públicos MM\$	Instituciones financieras del país MM\$	Inversiones en el exterior MM\$	Otras inversiones MM\$	Total MM\$
NO INTERMEDIADOS:							
Intransferibles	-	-	-	-	-	-	-
Transables sólo entre instituciones financieras	-	-	-	-	-	-	-
Transables con terceros	22.081,1	155,5	0,3	6.692,4	-	-	28.929,3

INTERMEDIADOS:

Documentos vendidos con pacto a otras instituciones financieras	-	-	-	-	-	-	-
Documentos vendidos con pacto a terceros	15.154,0	-	-	-	-	-	15.154,0
Subtotales	37.235,1	155,5	0,3	6.692,4	-	-	44.083,3
Ajustes a valor de mercado	(139,1)	-	-	-	-	-	(139,1)
Totales	37.096,0	155,5	0,3	6.692,4	-	-	43.944,2

b) Otras inversiones

	MM\$
Depósitos en el Banco Central de Chile(*)	20,7
Bienes recibidos en pago o adjudicados(**)	264,8
Otras inversiones	-
Total	285,5

(*) Corresponde a depósitos que deben mantenerse en el Banco Central de Chile en cumplimiento de las normas cambiarias.

(**) Los bienes recibidos en pago se presentan a su valor de adquisición corregido monetariamente. Conforme a las normas de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, no ha sido necesario constituir provisiones por estos activos.

8. VENCIMIENTO DE ACTIVOS Y PASIVOS A MEDIANO Y LARGO PLAZO

A continuación se muestran los activos y pasivos agrupados según sus fechas de vencimiento, excluidas las operaciones o saldos realizables o exigibles a menos de un año. Los saldos incluyen los intereses devengados hasta el 31 de diciembre de 1993:

	1995 MM\$	1996 MM\$	1997 MM\$	1998 MM\$	1999 MM\$	2000 en adelante MM\$	Total MM\$
ACTIVOS							
Colocaciones	49.518,6	32.918,0	22.142,6	19.139,5	12.456,0	52.169,8	188.344,5
Inversiones financieras	3.152,7	9.882,0	3.494,6	2.117,5	3.360,7	4.642,5	26.650,0
Depósitos en el Banco Central de Chile	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,3	0,8
Otros activos realizables	-	-	-	-	-	-	-
Total activos	52.671,4	42.800,1	25.637,3	21.257,1	15.816,8	56.812,6	214.995,3
PASIVOS							
Captaciones y otras obligaciones	8.830,3	7.234,1	7.419,3	7.311,5	6.326,0	31.316,7	68.437,9
Adeudado al Banco Central de Chile : Líneas de crédito reprogramaciones	334,9	150,1	150,1	150,1	150,1	75,1	1.010,4
Otras obligaciones	616,5	616,5	616,5	616,5	0,1	0,4	2.466,5
Préstamos obtenidos en el país	1.485,6	1.245,8	668,0	443,6	259,6	588,4	4.691,0
Obligaciones con el exterior	215,5	215,5	142,2	39,2	-	-	612,4
Otros pasivos exigibles	-	-	-	-	-	-	-
Total pasivos	11.482,8	9.462,0	8.996,1	8.560,9	6.735,8	31.980,6	77.218,2

9. SALDOS DE MONEDA EXTRANJERA

En el balance general se incluyen derechos y obligaciones en monedas extranjeras o reajustables por el tipo de cambio, por los montos que se resumen a continuación:

	Operaciones pagaderas en moneda extranjera MUS\$	Operaciones pagaderas en pesos (*) MUS\$	Total MUS\$
ACTIVOS			
Disponible(**)	135.943	-	135.943
Colocaciones y otras operaciones de crédito	386.488	39.818	426.306
Inversiones:			
- Documentos emitidos por el Banco Central de Chile	-	2.915	2.915
- Depósitos en el Banco Central	48	-	48
- Otras inversiones	-	1.541	1.541
Otros activos	30.562	-	30.562
Total activos	553.041	44.274	597.315
PASIVOS CON TERCEROS			
Captaciones y otras obligaciones	269.080	25.302	294.382
Préstamos obtenidos en el exterior	238.273	-	238.273
Otros pasivos	74.651	-	74.651
Total pasivos	582.004	25.302	607.306
Activo neto	(28.963)	18.972	(9.991)

(*) Comprende operaciones expresadas en moneda extranjera y pagaderas en pesos y operaciones reajustables por tipo de cambio.

(**) Incluye MUS\$ 67.100 por concepto de encaje mantenido por obligaciones con el exterior, conforme a las disposiciones acordadas por el Consejo del Banco Central de Chile.

Un total de MUS\$ 6.522 de los activos de la Institución está financiado con reservas o provisiones autorizadas por el Banco Central de Chile.

10. INGRESOS Y GASTOS EXTRAORDINARIOS

El excedente que se muestra en el estado de resultados, está influido por factores distintos de las operaciones habituales de intermediación. Para una mejor interpretación de los resultados, a continuación se indican los principales ingresos y gastos que tienen este carácter:

- En "Otros Ingresos de Operación" se incluye la utilidad en la venta de bienes recibidos en pago o adjudicados por \$ 52,6 millones.
- En "Otros Ingresos no Operacionales" se incluyen \$ 719,7 millones por utilidad en venta de activos fijos del Banco.
- Se incluyen también en este rubro \$ 100,8 millones por arriendos recibidos sobre bienes raíces del activo fijo.
- En "Gastos no Operacionales" se incluyen \$ 136,7 millones por castigo de bienes recibidos en pago.
- Se incluyen también en "Gastos no Operacionales" \$ 129,4 millones por multa aplicada por el Banco Central de Chile.
- En "Gastos de Apoyo Operacional" se incluyen \$ 2.227,6 millones por concepto de indemnizaciones pagadas al personal, que se originaron en los procesos de integración con Centrohispánico Banco y con The Hong Kong and Shanghai Banking Corporation Limited, hecho ocurrido en el presente ejercicio.

Los ingresos y gastos indicados precedentemente representan un menor resultado neto de \$ 1.620,6 millones.

11. COMPRAS DE CREDITOS DE LA CARTERA DE COLOCACIONES

El Banco ha efectuado compras de colocaciones en las siguientes condiciones:

Transacción	Monto	(Pérdida) Utilidad sobre Valor Par	(Aumento) Liberación de Provisiones Específicas
	MM\$	MM\$	MM\$
Compra	1.264,5	-	-

12. GASTOS Y REMUNERACIONES DEL DIRECTORIO

Durante el ejercicio se han pagado con cargo a los resultados, a los miembros del Directorio, por concepto de remuneraciones acordadas por la Junta General de Accionistas, incluyendo dietas por asistencia a sesiones, la suma de MM\$ 203,7.

13. CONTINGENCIAS, COMPROMISOS Y RESPONSABILIDADES

La Institución mantiene registrados en cuentas de orden, los siguientes saldos relacionados con compromisos o con responsabilidades propios del giro:

	MM\$
Valores en custodia	71.764,2
Documentos en cobranza del país	13.616,6
Cobranzas del exterior	41.140,5
Créditos aprobados y no desembolsados	44.432,1
Bienes administrados por cuenta de terceros	7.505,6

La relación anterior incluye sólo los saldos más importantes. Las colocaciones y obligaciones contingentes se muestran en el Balance General.

14. PROVISIONES PARA IMPUESTOS

La provisión para cubrir los impuestos a la renta, ascendente a MM\$ 1.534,0 ha sido determinada de acuerdo a lo dispuesto en la Ley de la Renta.

15. HECHOS RELEVANTES**a) Integración del Banco O'Higgins con Centrohispano Banco**

Mediante resolución número 43 del 28 de mayo de 1993, la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras autorizó a la Sucursal en Chile del Banco Central Hispanoamericano S. A. Madrid, España, para vender la totalidad de sus activos ascendentes a MM\$ 188.611,8, al Banco O'Higgins, quien se hizo cargo de las obligaciones de su pasivo; todo lo cual fue ratificado por escritura pública del 1 de junio de 1993.

Esta operación significó entonces un incremento en resultados del Banco O'Higgins de MM\$ 1.234,5, correspondiente al excedente que registraba en su Estado de Pérdidas y Ganancias el Centrohispano Banco, al 31 de mayo de 1993.

b) Integración del Banco O'Higgins con The Hong Kong and Shanghai Banking Corporation Limited

En los mismos términos que la autorización anterior, la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras dio su aprobación mediante resolución número 162 del 23 de noviembre de 1993, para que la Sucursal en Chile del The Hong Kong and Shanghai Banking Corporation Limited, vendiera la totalidad de sus activos ascendentes a MM\$ 56.676,55 al Banco O'Higgins, quien se hizo cargo de sus pasivos; todo lo cual fue ratificado por escritura pública del 1 de diciembre de 1993.

Esta operación significó un detrimento en resultados del Banco O'Higgins de MM\$ 45,7, correspondiente a la pérdida registrada en el Estado de Pérdidas y Ganancias del The Hong Kong and Shanghai Banking Corporation Limited, al 30 de noviembre de 1993.

c) Venta de Créditos Financiera Nacional S. A. del Perú

Se vendieron sin responsabilidad para el Banco a ex-empresas accionistas, las que a su vez, son relacionadas a la propiedad del Banco, por un monto de US\$ 15.800.387,68 colocaciones por igual valor de capital efectuadas por el Banco a Financiera Nacional S. A. de Perú. Dicha venta de cartera fue expresamente autorizada por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, mediante carta N° 04676 de fecha 2 de noviembre de 1993. Operación que se efectuó con fecha 23 de diciembre de 1993.

No existen hechos de carácter financiero o de otra índole que afecten o puedan afectar significativamente los estados financieros del Banco, entre la fecha de término del año y la emisión de estos estados financieros.

BANCO OSORNO Y LA UNION

BANCO OSORNO Y LA UNION
BALANCE GENERAL

Por el ejercicio terminado al 31 de diciembre de 1993

ACTIVOS	\$ (millones)	PASIVOS Y PATRIMONIO	\$ (millones)
DISPONIBLE	142.189,1	PASIVOS	
COLOCACIONES		CAPTACIONES Y OTRAS OBLIGACIONES	
Préstamos comerciales	325.860,8	Acreedores en cuentas corrientes	131.478,7
Préstamos para comercio exterior	114.572,1	Depósitos y captaciones	378.476,0
Préstamo de consumo	27.359,3	Otras obligaciones a la vista o a plazo	57.152,4
Colocaciones en letras de crédito	88.163,4	Obligaciones por intermediación de documentos	12.240,9
Colocaciones contingentes	54.447,7	Obligaciones por letras de crédito	86.657,8
Otras colocaciones vigentes	50.401,2	Obligaciones contingentes	54.312,8
Cartera vencida	3.947,2		
Total colocaciones	664.751,7	Total captaciones y otras obligaciones	720.318,6
Menos: Provisión sobre colocaciones	(10.965,2)		
Colocaciones netas	653.786,5	OBLIGACIONES POR BONOS	
OTRAS OPERACIONES DE CREDITO		Bonos corrientes	933,6
Préstamos a instituciones financieras	47.387,1	Bonos subordinados	11.752,0
Créditos por intermediación de documentos	4.919,2	Total obligaciones por bonos	12.685,6
Total otras operaciones de crédito	52.306,3	PRESTAMOS OBTENIDOS DE ENTIDADES FINANCIERAS Y BANCO CENTRAL DE CHILE	
INVERSIONES		Líneas de crédito Banco Central de Chile para reprogramaciones	10.350,0
Documentos del Banco Central y Tesorería	66.134,1	Otras obligaciones con el Banco Central	31.439,1
Otras inversiones financieras	29.762,3	Préstamos de instituciones financieras del país	43.154,3
Documentos intermediados	11.695,1	Obligaciones con el exterior	118.408,7
Depósitos en el Banco Central de Chile	-	Otras obligaciones	18.247,0
Bienes recibidos en pago o adjudicados	811,5	Total préstamos de entidades financieras	221.599,1
Total inversiones	108.403,0	OTROS PASIVOS	
OTROS ACTIVOS		Provisión para pago de obligación subordinada al Banco Central de Chile	7.820,7
Letra del Banco Central de Chile por venta de cartera	-	Otros pasivos	18.407,6
Otros activos	20.008,0	Total otros pasivos	26.228,3
Total otros activos	20.008,0	Total pasivos	980.831,6
ACTIVO FIJO		PATRIMONIO	
Activo fijo físico	49.194,0	Capital y Reservas	46.915,6
Inversiones en sociedades	5.307,5	Utilidad del Ejercicio	3.447,2
Total activo fijo	54.501,5	Total patrimonio	50.362,8
TOTAL ACTIVOS	1.031.194,4	TOTAL PASIVOS Y PATRIMONIO	1.031.194,4

 Las notas adjuntas N^{os} 1 a 14 forman parte integral de estos estados financieros.

BANCO OSORNO Y LA UNION**ESTADO DE RESULTADOS**

Por el ejercicio comprendido entre el 1 de enero y el 31 de diciembre de 1993

	\$ (millones)
RESULTADOS OPERACIONALES	
Ingresos por intereses y reajustes	138.017,0
Utilidad por intermediación de documentos	1.171,5
Utilidad de cambio neta	947,6
Otros ingresos de operación	3.815,6
Total ingresos de operación	143.951,7
Menos:	
Gastos por intereses y reajustes	(96.937,8)
Pérdida por intermediación de documentos	(739,5)
Otros gastos de operación	(565,7)
Margen bruto	45.708,7
Remuneraciones y gastos del personal	(18.985,1)
Gastos de administración y otros	(11.403,3)
Depreciaciones y amortizaciones	(2.257,7)
Margen neto	13.062,6
Provisiones por activos riesgosos	(5.835,0)
Recuperación de colocaciones castigadas	1.274,7
Utilidad operacional	8.502,3
RESULTADOS NO OPERACIONALES	
Ingresos no operacionales	1.314,8
Gastos no operacionales	(330,5)
Utilidad por inversión en sociedades	761,7
Corrección monetaria	1.059,6
Excedente antes de impuestos	11.307,9
Provisión para impuestos	(40,0)
EXCEDENTE	11.267,9
Provisión para pago de obligación subordinada al Banco Central de Chile	(7.820,7)
UTILIDAD DEL EJERCICIO (acciones preferidas)	3.447,2

Las notas adjuntas N° 1 a 14 forman parte integral de estos estados financieros.

DICTAMEN DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

Señores Accionistas de
Banco Osorno y la Unión

Hemos efectuado una auditoría al balance general del Banco Osorno y la Unión al 31 de diciembre de 1993 y al correspondiente estado de resultados por el año terminado en esa fecha. La preparación de dichos estados financieros (que incluyen sus correspondientes notas) es responsabilidad de la administración del Banco. Nuestra responsabilidad consiste en emitir una opinión sobre estos estados financieros, con base en la auditoría que efectuamos.

Nuestra auditoría fue efectuada de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas. Tales normas requieren que planifiquemos y realicemos nuestro trabajo con el objeto de lograr un razonable grado de seguridad de que los estados financieros están exentos de errores significativos. Una auditoría comprende el examen, a base de pruebas, de evidencias que respaldan los importes y las informaciones revelados en los estados financieros. Una auditoría también comprende una evaluación de los principios de contabilidad utilizados y de las estimaciones significativas hechas por la administración del Banco así como una evaluación de la presentación general de los estados financieros. Consideramos que nuestra auditoría constituye una base razonable para fundamentar nuestra opinión.

En nuestra opinión, los mencionados estados financieros presentan razonablemente, en todos sus aspectos significativos, la situación financiera del Banco Osorno y la Unión al 31 de diciembre de 1993 y los resultados de sus operaciones por el año terminado en esa fecha, de acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados.

Como se señala en Nota 2 el Banco tiene una obligación subordinada con el Banco Central de Chile ascendente a \$ 46.374,0 millones contraída al amparo de las disposiciones de la Ley 18.401. De acuerdo con lo señalado en las disposiciones de dicha Ley y atendida la naturaleza de la obligación, la misma no tiene plazo de vencimiento determinado ni forma parte de los pasivos en el balance general, y será amortizada con cargo a excedentes futuros, después de considerar la parte correspondiente a los accionistas preferentes (30,59% en 1993).

Santiago, 12 de Enero de 1994

Patricio L. González

DELOITTE & TOUCHE

BANCO OSORNO Y LA UNION

1. PRINCIPALES CRITERIOS CONTABLES UTILIZADOS

a) Información proporcionada

Los presentes estados financieros han sido preparados de acuerdo con las normas contables dispuestas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, las cuales concuerdan con principios de contabilidad generalmente aceptados.

b) Intereses y reajustes

Las colocaciones, inversiones y obligaciones se presentan con sus intereses y reajustes devengados hasta la fecha de cierre del ejercicio. Sin embargo, en el caso de las colocaciones vencidas y de las vigentes con alto riesgo de irrecuperabilidad, se ha seguido el criterio prudencial de suspender el devengo de intereses y reajustes.

c) Corrección monetaria

El capital propio financiero, el activo fijo y otros saldos no monetarios, se presentan actualizados de acuerdo con la variación del Índice de Precios al Consumidor (IPC). La aplicación de este mecanismo de ajuste significó un abono neto a resultados ascendente a \$ 1.059,6 millones.

Las cuentas de resultados no se presentan corregidas monetariamente.

d) Moneda extranjera

Los activos y pasivos en moneda extranjera se muestran a su valor equivalente en pesos, calculados al tipo de cambio informado por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras (\$ 431,04 por US\$ 1).

El saldo de \$ 947,6 millones correspondiente a la utilidad de cambio neta que se muestra en el estado de resultados, incluye tanto los resultados obtenidos en operaciones de cambio, como el reconocimiento de los efectos de la variación del tipo de cambio en los activos y pasivos en moneda extranjera.

e) Inversiones financieras

Las inversiones en instrumentos financieros con mercado secundario y vencimiento a más de un año, se presentan ajustadas a su valor de mercado de acuerdo con las instrucciones específicas de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras. La aplicación de dicho ajuste significó un abono neto a los resultados del ejercicio, ascendente a \$ 212,8 millones, monto que se incluye en los resultados operacionales correspondientes a la "Utilidad por intermediación de documentos".

Las demás inversiones correspondientes a instrumentos financieros se presentan al valor de adquisición, más sus reajustes e intereses devengados.

f) Activo fijo físico

El activo fijo se presenta valorizado al costo, corregido monetariamente y neto de depreciaciones calculadas linealmente sobre la base de los años de vida útil de los respectivos bienes.

g) Inversiones en sociedades

Las acciones o derechos en sociedades en las cuales la Institución tiene una participación igual o superior al 10%, se encuentran registradas en el activo a su valor patrimonial proporcional (VPP), reconociéndose por lo tanto, sobre la base devengada, los aumentos y disminuciones que afectan a la inversión. La inversión en las sociedades Redbanc S. A., Edibank S.A. y Sociedad Interbancaria de Depósitos de Valores S. A. se presentan a su costo de adquisición corregido monetariamente por ser la participación inferior al 10% del patrimonio de dichas sociedades.

h) Provisiones sobre activos riesgosos

La Institución ha constituido todas las provisiones necesarias para cubrir los riesgos de pérdida de los activos, de acuerdo con la metodología de cálculo de estimación de riesgos dispuesta por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras (Nota 5).

i) Obligación subordinada con el Banco Central de Chile

De acuerdo con lo dispuesto en el Artículo N° 15 de la Ley 18.401, la obligación subordinada que mantiene la Institución con el Banco Central de Chile no se computa como pasivo exigible, encontrándose dicha obligación registrada sólo en cuentas de orden.

La amortización que corresponde efectuar sobre la base de los excedentes que se obtienen en un ejercicio, debe quedar provisionada al cierre de ese ejercicio, demostrándose su importe como "Provisión para pago obligación subordinada al Banco Central de Chile" (Nota 2).

j) Impuestos diferidos

De acuerdo con las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, no se reconoce el efecto de impuestos diferidos originados por las diferencias temporales existentes.

2. OBLIGACION SUBORDINADA CON EL BANCO CENTRAL DE CHILE

Este Banco registra con el Banco Central de Chile una obligación derivada de haberse acogido en su oportunidad a las disposiciones del Artículo N° 15 de la Ley 18.401, que permitió a las instituciones financieras novar los contratos de cesión de cartera de colocaciones que mantenían con el Banco Central de Chile, por una nueva obligación de un monto inicial igual al saldo de la obligación de recompra establecida en tales contratos, vigente a la fecha de la novación.

Este compromiso novado, denominado "Obligación subordinada", se expresa en Unidades de Fomento y está afecto a un incremento de 5% anual por la parte que proviene de la venta de cartera que el Banco Central de Chile adquirió en su oportunidad en dinero efectivo.

De acuerdo con la ley, esta obligación no se computa como pasivo exigible, es de plazo indeterminado hasta su total pago y se soluciona con los excedentes de cada ejercicio anual, deducida la parte de ellos que corresponda a las acciones con preferencia y, en forma extraordinaria, con otros recursos que autorice la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

Al cierre del presente ejercicio la obligación subordinada asciende a U. F. 4.365.357,83. Para su amortización se ha constituido una provisión ascendente a \$7.820,7 millones (U. F. 736.187,92) que corresponde a los excedentes del ejercicio destinados a ese fin y que se muestra en el balance general como "Provisión para pago de obligación subordinada al Banco Central de Chile".

La variación de esta obligación subordinada en el ejercicio ha sido la siguiente:

	Obligación subordinada total UF	Provisión del ejercicio UF	Obligación neta de provisión UF
Saldo al 31 de diciembre de 1992	4.670.634,23	(515.898,42)	4.154.735,81
Pago realizado con los excedentes provisionados del ejercicio 1992	(515.898,42)	515.898,42	—
Recargo del ejercicio 1993	210.622,02	—	210.622,02
Provisión de los excedentes del ejercicio 1993	—	(736.187,92)	(736.187,92)
Saldo al 31 de diciembre de 1993	4.365.357,83	(736.187,92)	3.629.169,91

El compromiso de destinar excedentes al cumplimiento de la obligación subordinada a favor del Banco Central de Chile tiene distintos efectos:

a) Pagos a depositantes y acreedores

El cumplimiento de la obligación subordinada no afecta a los depositantes y acreedores en caso de liquidación forzosa y disolución de la Institución, ya que en tales circunstancias esta obligación se cumplirá con posterioridad a los pagos que procedan a depositantes y acreedores, conforme a las normas legales vigentes. En condiciones normales, esta obligación será cubierta con los excedentes de cada ejercicio que deben destinarse a ese fin.

b) Distribución de utilidades

De conformidad con las disposiciones vigentes, los propietarios de acciones preferidas tienen derecho a percibir dividendos calculados sobre la base del excedente que proporcionalmente corresponda a esas acciones, determinado antes de la provisión para amortizar la obligación subordinada. Los accionistas que poseen acciones ordinarias no percibirán dividendos mientras no se haya extinguido la totalidad de la obligación subordinada.

3. OPERACIONES CON PARTES RELACIONADAS

De conformidad con las disposiciones de la Ley General de Bancos y las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, se consideran vinculadas a la Institución las personas naturales o jurídicas que se relacionan con la propiedad o gestión de la misma directamente o a través de terceros.

a) Créditos otorgados a personas relacionadas

Al 31 de diciembre de 1993 los créditos otorgados a personas relacionadas se componen como sigue (cifras en millones de pesos):

	Cartera vigente	Cartera vencida	Total	Garantías(*)
A empresas productivas	5.838,5	—	5.838,5	3.064,1
A sociedades de inversión	1.147,3	—	1.147,3	328,6
A personas naturales	—	—	—	—
Total	6.985,8		6.985,8	3.392,7

(*) Considera sólo aquellas garantías válidas para los efectos de límites individuales de crédito de que trata el Artículo Nº 84 de la Ley General de Bancos, valorizadas de acuerdo con las instrucciones de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

De acuerdo con las normas de la Superintendencia, la Institución debe computar además, para los efectos de límites legales, créditos por un total de \$ 7,0 millones correspondientes a colocaciones castigadas en los últimos cuatro años de deudores relacionados con la Institución.

b) Otras operaciones con partes relacionadas

Durante el período, se realizaron las siguientes transacciones con partes relacionadas:

Razón Social	Descripción	Saldos por cobrar MM\$	Efectos en resultados	
			Ingresos MM\$	Gastos MM\$
Compañía de Centros Comerciales S.A. (Cocentral)	Arriendo local Parque Arauco para sucursal del Banco	—	—	74,6
	Depósito en Garantía por el arriendo de UF 10.369,04	110,2	12,8	—
Inversiones Quilín S.A.	Arriendo bodegas para archivo y bienes muebles	—	—	63,1
Chile Televisión S.A.	Compra espacios televisivos La Red	—	—	17,8
Consortio Periodístico de Chile S.A. (Copesa)	Convenio de Publicidad	—	—	20,0
Banosorno Leasing S.A.	Servicios Computacionales	—	6,4	—
	Contrato arriendo de oficinas	—	16,6	—
Banosorno Corredores de Bolsa S.A.	Contrato arriendo de oficinas	—	15,5	—
	Servicios Computacionales	—	2,8	—
	Compra US\$ EE.UU. pagos al exterior	—	—	6,0
Banosorno Administradora Fondos Mutuos S.A.	Contrato arriendo de oficinas	—	15,5	—
Redbanc S.A.	Servicios de transferencias electrónicas de datos en cajeros automáticos	—	—	148,5
Proven S.A.	Servicios de promoción y ventas de productos del Banco	—	—	793,0
Copesa Producciones Prosa S.A.	Contratos de producción de Publicidad	—	—	98,8
Promoción de Servicios Financieros S.A.	Contrato arriendo de oficinas	—	3,9	—
	Servicios de promoción y ventas de productos del Banco	—	—	48,2
Maillén Inversiones S.A.	Servicios profesionales de asesorías	—	—	107,7
Consultorías y Asesorías Ecco S.A.	Servicios profesionales de asesorías	—	—	80,6
Sociedad de Servicios Legales S.A.	Servicios profesionales	—	—	21,7

Estas transacciones se realizaron en las mismas condiciones que ofrecía el mercado en cada oportunidad.

4. INVERSIONES EN SOCIEDADES FILIALES Y COLIGADAS

a) Participación en las sociedades

En el Balance General se presentan inversiones en sociedades por \$ 5.307,5 millones, de los cuales \$ 5.204,4 millones corresponden a la participación de la Institución en sociedades filiales y de apoyo que complementan o facilitan las actividades, contempladas en los números 11 bis y 15 bis del artículo 83 de la Ley General de Bancos.

Al 31 de diciembre de 1993 la Institución tiene participación en las siguientes sociedades:

Sociedad	Participación de la Institución %	Patrimonio de la sociedad MM\$	Inversión	
			Valor de la inversión MM\$	Resultados MM\$
			Banosorno Leasing S. A.	99,99
Banosorno Corredores de Bolsa S. A.	99,90	1.484,6	1.483,1	239,3
Banosorno Administradora de Fondos Mutuos S. A.	99,99	663,2	663,1	(80,5)
Subtotales			4.627,9	679,1
Acciones o derechos en otras sociedades			576,5	73,2
Totales			5.204,4	752,3

b) Antecedentes acerca de las sociedades filiales

Sociedad	Activos		Pasivos	
	Totales MM\$	% con el banco	Totales MM\$	% con el banco
Banosorno Leasing S. A.	18.194,0	1,01	15.712,1	4,27
Banosorno Corredores de Bolsa S. A.	15.537,5	0,33	14.052,9	0,01
Banosorno Administradora de Fondos Mutuos S. A.	720,0	0,76	56,8	29,58

5. PROVISIONES PARA CUBRIR ACTIVOS RIESGOSOS

Al 31 de diciembre de 1993 el Banco mantiene provisiones para cubrir eventuales pérdidas por un total de \$ 10.995,5 millones, del cual un monto de \$ 9.755,5 millones corresponde a las provisiones mínimas exigidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras. En consecuencia, el Banco mantiene provisiones voluntarias adicionales por \$ 1.240,0 millones.

El movimiento registrado durante el ejercicio en las cuentas de provisiones se resume como sigue:

	Provisiones sobre			
	Colocaciones MM\$	Bienes recibidos		Total MM\$
		en pago MM\$	Otros activos MM\$	
Saldos al 31.12.1992	10.156,8	20,9	9,3	10.187,0
Aplicación de las provisiones	(4.762,4)	(109,4)	—	(4.871,8)
Provisiones constituidas	6.024,1	109,5	—	6.133,6
Liberación de provisiones	(453,3)	—	—	(453,3)
Saldos al 31.12.1993	10.965,2	21,0	9,3	10.995,5

Adicionalmente a las provisiones constituidas por \$ 6.133,6 millones y a las liberaciones de provisiones por \$ (453,3) millones, se afectaron remisiones de deudas por \$ 154,7 millones.

La suma de las cantidades indicadas precedentemente asciende a \$ 5.835,0 millones y se presenta en la partida "Provisiones por Activos Riesgosos" del Estado de Resultados.

A juicio de la administración, las provisiones constituidas cubren todas las eventuales pérdidas que pueden derivarse de la no recuperación de activos, según los antecedentes examinados por la Institución.

6. CAPITAL, RESERVAS Y RESULTADO DEL EJERCICIO

El capital pagado y reservas de la Institución alcanza al 31 de diciembre de 1993 a MM\$ 46.915,6, incluida la revalorización del capital propio de conformidad con lo establecido en el Artículo N° 10 de la Ley 18.046. Al cierre del ejercicio anterior, el capital pagado y reservas, incluida la correspondiente revalorización, era de MM\$ 41.906,1 de entonces.

A continuación se resume el movimiento de las cuentas de Capital y Reservas durante el ejercicio:

	Capital pagado	Reserva legal	Otras reservas	Total
	MM\$	MM\$	MM\$	MM\$
Saldos al 31.12.92	41.798,2	38,1	69,8	41.906,1
Utilidad del ejercicio anterior			2.142,9	2.142,9
Dividendos pagados			(2.203,4)	(2.203,4)
Revalorización del capital propio	5.057,6	4,7	7,7	5.070,0
Saldos al 31.12.1993	46.855,8	42,8	17,0	46.915,6

El excedente del ejercicio 1993, después de efectuada la provisión para impuestos, alcanzó a MM\$ 11.267,9 de los cuales deben destinarse MM\$ 7.820,7 al pago de la obligación subordinada con el Banco Central de Chile y MM\$ 3.447,2 para el eventual reparto como dividendo, de acuerdo con los términos de la Ley 18.401, a los propietarios de acciones preferentes o para capitalizarse si así lo determinan los accionistas propietarios de esas acciones con preferencia.

La parte del excedente que corresponde a las acciones preferentes ha sido calculada según las condiciones de preferencia acordadas por la Junta de Accionistas al aprobar las respectivas emisiones y equivale globalmente a un 30,59% de aquél según se muestra a continuación:

Serie	Acciones Cantidad	Porcentaje participación accionaria	Porcentaje derecho a dividendos	Porcentaje distribuíble del excedente
		(1)	(2)	(3)
A*	97.300.000	1,16	—	—
B	1.848.700.000	22,01	30,0	6,60
C	307.006.937	3,65	57,0	2,08
D	206.647.641	2,46	100,0	2,46
E	2.459.654.578	29,28	55,0	16,11
F	2.993.789.402	35,64	4,5	1,60
G	487.361.066	5,80	30,0	1,74
Totales	8.400.459.624	100,00		30,59

(*) Acciones ordinarias sin derecho a dividendo.

(1) Porcentaje que representan las acciones de la serie en el total de acciones emitidas.

(2) Porcentaje del derecho a dividendo sobre el excedente proporcional que le corresponde a las acciones de la serie.

(3) Porcentaje del excedente susceptible de repartirse como dividendo calculado sobre el excedente total del ejercicio.

7. INVERSIONES

Al 31 de diciembre de 1993, la Institución mantiene los siguientes saldos incluidos bajo el concepto de inversiones:

a) Inversiones financieras

	Tesorería						Total MM\$
	Banco Central de Chile MM\$	General de la República MM\$	Organismos públicos MM\$	Instituciones financieras del país MM\$	Inversiones en el exterior MM\$	Otras inversiones MM\$	
NO INTERMEDIADOS							
Intransferibles	122,9	—	—	—	125,5	—	248,4
Transables sólo entre instituciones financieras	—	—	—	—	—	8,6	8,6
Transables con terceros	65.558,5	447,6	—	3.238,6	—	26.389,6	95.634,3
INTERMEDIADOS							
Documentos vendidos con pacto a otras instituciones financieras	5.229,8	—	—	—	—	—	5.229,8
Documentos vendidos con pacto a terceros	5.819,7	642,6	—	—	—	—	6.462,3
Subtotales	76.730,9	1.090,2	—	3.238,6	125,5	26.398,2	107.583,4
Ajuste a valor de mercado	3,4	4,7	—	—	—	—	8,1
Totales	76.734,3	1.094,9	—	3.238,6	125,5	26.398,2	107.591,5

b) Otras inversiones

	MM\$
Depósitos en el Banco Central de Chile(*)	—
Bienes recibidos en pago o adjudicados(**)	811,5
Otras inversiones	—
Total	811,5

(*) Corresponde a depósitos que deben mantenerse en el Banco Central de Chile en cumplimiento de las normas cambiarias.

(**) Los bienes recibidos en pago se incluyen netos de provisiones constituidas por \$ 21,0 millones, de manera que el importe que se muestra en el balance corresponde al valor estimado de realización de estos bienes en su conjunto.

Además de los bienes recibidos en pago o adjudicados que están registrados en el activo, existen otros que fueron castigados y que aún no han sido enajenados. Se estima que estos bienes castigados podrán realizarse en una suma aproximada de \$ 59,7 millones.

8. VENCIMIENTO DE ACTIVOS Y PASIVOS A MEDIANO Y LARGO PLAZO

A continuación se muestran los activos y pasivos agrupados según sus fechas de vencimiento, excluidas las operaciones o saldos realizables o exigibles a menos de un año. Los saldos incluyen los intereses devengados hasta el 31 de diciembre de 1993:

	1995	1996	1997	1998	1999	2000 en adelante	Total
	MM\$	MM\$	MM\$	MM\$	MM\$	MM\$	MM\$
ACTIVOS							
Colocaciones	31.192,4	20.109,9	9.322,6	10.448,0	9.982,8	26.662,3	107.718,0
Inversiones financieras	1.186,3	641,6	3.527,9	0,1	96,6	2.803,2	8.255,7
Depósitos en el Banco Central	—	—	—	—	—	—	—
Otros activos realizables	—	—	—	—	—	—	—
Total activos	32.378,7	20.751,5	12.850,5	10.448,1	10.079,4	29.465,5	115.973,7

PASIVOS

Captaciones y otras obligaciones	494,4	-	-	-	-	-	494,4
Adeudado al Banco Central:							
Líneas de crédito reprogramación	4.547,3	-	1.720,3	-	928,8	-	7.196,4
Otras obligaciones	25.758,2	1.864,8	1.846,6	3.929,1	3.756,0	5.029,0	42.183,7
Préstamos obtenidos en el país	1.494,9	306,5	20,4	2.577,3	1.468,2	-	5.867,3
Obligaciones con el exterior	145,8	72,9	-	-	-	-	218,7
Otros pasivos exigibles	-	933,6	-	-	-	12.642,5	13.576,1
Total pasivos	32.440,6	3.177,8	3.587,3	6.506,4	6.153,0	17.671,5	69.536,6

9. SALDOS DE MONEDA EXTRANJERA

En el Balance General se incluyen derechos y obligaciones en monedas extranjeras o reajustables por el tipo de cambio, por los montos que se resumen a continuación:

	Operaciones pagaderas en moneda extranjera US\$ (miles)	Operaciones pagaderas en pesos(*) US\$ (miles)	Total US\$ (miles)
ACTIVOS			
Disponibles(**)	143.133,4	-	143.133,4
Colocaciones y otras operaciones de crédito	343.263,5	62.262,4	405.525,9
Inversiones:			
Otras inversiones	328,3	777,4	1.105,7
Otros activos	84.544,2	-	84.544,2
Total activos	571.269,4	63.039,8	634.309,2
PASIVOS CON TERCEROS			
Captaciones y otras obligaciones	209.770,5	48.135,0	257.905,5
Préstamos obtenidos en el exterior	274.748,5	-	274.748,5
Otros pasivos	101.083,0	-	101.083,0
Total pasivos	585.602,0	48.135,0	633.737,0
Activo (Pasivo) neto	(14.332,6)	14.904,8	572,2

(*) Comprende operaciones expresadas en moneda extranjera y pagaderas en pesos u operaciones reajustables por el tipo de cambio.

(**) Incluye MUS\$ 80.813,4 por concepto de encaje mantenido por obligaciones con el exterior, conforme a las disposiciones acordadas por el Consejo del Banco Central de Chile.

10. INGRESOS Y GASTOS EXTRAORDINARIOS

El excedente que se muestra en el Estado de Resultados está influido por factores distintos de las operaciones habituales de intermediación. Para una mejor interpretación de los resultados, a continuación se indican los principales ingresos y gastos que tienen este carácter:

- Se incluyen dentro de "Otros ingresos de operación" la utilidad en la venta de bienes recibidos en pago o adjudicados, que ascendió a \$ 32,9 millones, y \$ 10,1 millones en "Ingresos no operacionales" originados por venta de bienes que se encontraban castigados.
- Se incluyen en "Otros gastos de operación" \$ 35,7 millones originados por la administración de bienes recibidos en pago y \$ 49,9 millones en "Gastos no operacionales" por el castigo de bienes recibidos en pago.
- En "Ingresos no operacionales" se incluyen \$ 272,6 millones correspondientes a utilidad en venta de activo fijo y \$ 31,0 millones en "Gastos no operacionales" por concepto de pérdidas en venta de activo fijo.

Los ingresos indicados precedentemente representan un mayor excedente de \$ 199,0 millones.

11. GASTOS Y REMUNERACIONES DEL DIRECTORIO

Durante el año 1993 los Directores del Banco, en su calidad de tales, percibieron las siguientes remuneraciones o dietas por su asistencia a sesiones:

	MM\$
Dietas	311,4
Viáticos	9,9
Honorarios	19,7
Total	341,0

12. CONTINGENCIAS, COMPROMISOS Y RESPONSABILIDADES

a) Compromisos y responsabilidades contabilizados en cuentas de orden

La Institución mantiene registrados en cuentas de orden, además de la obligación subordinada con el Banco Central de Chile mencionada en Nota 2, los siguientes saldos relacionados con compromisos o con responsabilidades propios del giro:

	MM\$
Valores en custodia	89.574,6
Documentos en cobranza del país	9.234,8
Cobranzas del exterior	22.907,0
Créditos aprobados y no desembolsados	78.941,2

La relación anterior incluye sólo los saldos más importantes. Las colocaciones y obligaciones contingentes se muestran en el Balance General.

b) Juicios pendientes

Al 31 de diciembre de 1993 el Banco tiene juicios pendientes en su contra por demandas relacionadas con créditos y otros, los que en su mayoría, según la Gerencia de Servicios Legales del Banco, no presentan riesgos de pérdidas significativas para la Institución.

13. IMPUESTO A LA RENTA

El impuesto a la renta se debita a los resultados del año, teniendo en consideración la renta líquida imponible determinada para efectos tributarios. Al 31 de diciembre de 1993 la Institución provisionó Impuesto a la Renta de Primera Categoría por un monto ascendente a \$ 40,0 millones, cubiertos en su totalidad por créditos imputables a este impuesto.

14. HECHOS POSTERIORES

En el período comprendido entre el 1º y 12 de enero de 1994, no han ocurrido hechos posteriores que afecten significativamente los estados financieros.

BANCO REAL S.A.

BANCO REAL S.A.

BALANCE GENERAL

Por el ejercicio terminado al 31 de diciembre de 1993

ACTIVOS	\$ (millones)	PASIVOS Y PATRIMONIO	\$ (millones)
DISPONIBLE	3.891,0	PASIVOS	
COLOCACIONES		CAPTACIONES Y OTRAS OBLIGACIONES	
Préstamos comerciales	8.665,5	Acreeedores en cuentas corrientes	1.798,2
Préstamos para comercio exterior	2.746,3	Depósitos y captaciones	10.713,7
Préstamo de consumo	12,8	Otras obligaciones a la vista o a plazo	992,7
Colocaciones en letras de crédito	0,0	Obligaciones por intermediación de documentos	1.317,4
Colocaciones contingentes	2.203,0	Obligaciones por letras de crédito	-
Otras colocaciones vigentes	664,4	Obligaciones contingentes	2.202,0
Cartera vencida	131,2		
Total colocaciones	14.423,2	Total captaciones y otras obligaciones	17.024,0
Menos: Provisión sobre colocaciones	(250,4)	OBLIGACIONES POR BONOS	-
Total colocaciones netas	14.172,8	PRESTAMOS OBTENIDOS DE ENTIDADES FINANCIERAS Y BANCO CENTRAL DE CHILE	
OTRAS OPERACIONES DE CREDITO		Líneas de crédito Banco Central de Chile para reprogramaciones	-
Préstamos a instituciones financieras	-	Otras obligaciones con el Banco Central de Chile	266,8
Créditos por intermediación de documentos	-	Préstamos de instituciones financieras del país	3.271,8
Total otras operaciones de crédito	-	Obligaciones con el exterior	2.040,9
INVERSIONES		Otras obligaciones	-
Documentos del Banco Central de Chile y Tesorería	1.760,8	Total préstamos de entidades financieras	5.579,5
Otras inversiones financieras	6.736,1	OTROS PASIVOS	12,7
Documentos intermediados	1.387,1	Total pasivos	22.616,2
Depósitos en el Banco Central de Chile	-	PATRIMONIO NETO	
Bienes recibidos en pago o adjudicados	2,2	Capital y reservas	5.726,9
Otras inversiones no financieras	-	Utilidad del ejercicio	219,1
Total inversiones	9.886,2	Total patrimonio neto	5.946,0
OTROS ACTIVOS	22,5		
ACTIVO FIJO			
Activo fijo físico	589,7		
Inversiones en sociedades	-		
Total activo fijo	589,7		
TOTAL ACTIVOS	28.562,2	TOTAL PASIVOS Y PATRIMONIO	28.562,2

Las notas adjuntas N° 1 a 12 forman parte integral de estos estados financieros.

BANCO REAL S.A.**ESTADO DE RESULTADOS**

Por el ejercicio comprendido entre el 1 de enero y el 31 de diciembre de 1993

	\$ (millones)
RESULTADOS OPERACIONALES	
Ingresos por intereses y reajustes	4.004,2
Utilidad por intermediación de documentos	11,6
Utilidad de cambio neta	75,2
Otros ingresos de operación	79,2
Total ingresos de operación	4.170,2
Menos:	
Gastos por intereses y reajustes	(2.227,3)
Pérdida por intermediación de documentos	(3,2)
Pérdida de cambio neta	—
Otros gastos de operación	(3,6)
Margen bruto	1.936,1
Remuneraciones y gastos del personal	(589,2)
Gastos de administración y otros	(377,7)
Depreciaciones y amortizaciones	(65,6)
Margen neto	903,6
Provisiones por activos riesgosos	(141,8)
Recuperación de colocaciones castigadas	3,0
Resultado operacional	764,8
RESULTADOS NO OPERACIONALES	
Ingresos no operacionales	41,0
Gastos no operacionales	(0,8)
Utilidad por inversión en sociedades	—
Corrección monetaria	(546,9)
Excedente antes de impuestos	258,1
Provisión para impuestos	(39,0)
UTILIDAD DEL EJERCICIO	219,1

Las notas adjuntas N° 1 a 12 forman parte integral de estos estados financieros.

DICTAMEN DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

A los Señores
Banco Real S. A.

Hemos efectuado una auditoría al balance general del Banco Real S. A. al 31 de diciembre de 1993 y al correspondiente estado de resultados por el año terminado en esa fecha. La preparación de dichos estados financieros (que incluyen sus correspondientes notas) es responsabilidad de la administración del Real S. A. Nuestra responsabilidad consiste en emitir una opinión sobre estos estados financieros, con base en la auditoría que efectuamos.

Nuestra auditoría fue efectuada de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas. Tales normas requieren que planifiquemos y realicemos nuestro trabajo con el objeto de lograr un razonable grado de seguridad de que los estados financieros estén exentos de errores significativos. Una auditoría comprende el examen, a base de pruebas, de evidencias que respaldan los importes y las informaciones revelados en los estados financieros. Una auditoría también comprende una evaluación de los principios de contabilidad utilizados y de las estimaciones significativas hechas por la administración del Banco así como una evaluación de la presentación general de los estados financieros. Consideramos que nuestra auditoría constituye una base razonable para fundamentar nuestra opinión.

En nuestra opinión, los mencionados estados financieros presentan razonablemente, en todos sus aspectos significativos, la situación financiera del Banco Real S. A. al 31 de diciembre de 1993 y los resultados de sus operaciones por el año terminado en esa fecha, de acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados y con normas contables de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

Santiago, 12 de enero de 1994

Jacqueline Baleisan D.

ERNST & YOUNG

BANCO REAL S.A.

1. PRINCIPALES CRITERIOS CONTABLES UTILIZADOS

a) Información proporcionada

Los estados financieros han sido preparados de acuerdo con las normas contables dispuestas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, las cuales concuerdan con principios de contabilidad generalmente aceptados.

b) Intereses y reajustes

Las colocaciones, inversiones y obligaciones se presentan con sus intereses y reajustes devengados hasta la fecha de cierre del ejercicio. Sin embargo, en el caso de las colocaciones vencidas y de las vigentes con alto riesgo de irrecuperabilidad, se ha seguido el criterio prudencial de suspender el devengo de intereses y reajustes.

c) Corrección monetaria

El capital propio financiero, el activo fijo y otros saldos no monetarios, se presentan actualizados de acuerdo con la variación del Índice de Precios al Consumidor (IPC). La aplicación de este mecanismo de ajuste significó un cargo neto a resultados ascendente a \$ 546,9 millones.

Las cuentas de resultados no se presentan corregidas monetariamente.

d) Moneda extranjera

Los activos y pasivos en moneda extranjera se muestran a su valor equivalente en pesos, calculados al tipo de cambio informado por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras (\$ 431,04 por US\$ 1).

El saldo de \$ 75,2 millones correspondiente a la utilidad de cambio neta que se muestra en el Estado de Resultados, incluye tanto los resultados obtenidos en operaciones de cambio, como el reconocimiento de los efectos de la variación del tipo de cambio en los activos y pasivos en moneda extranjera.

e) Inversiones financieras

Las inversiones correspondientes a instrumentos financieros se presentan al valor de adquisición, más sus reajustes e intereses devengados.

f) Activo fijo físico

El activo fijo se presenta valorizado al costo corregido monetariamente y neto de depreciaciones calculadas linealmente sobre la base de los años de vida útil de los respectivos bienes.

g) Provisiones sobre activos riesgosos

La Institución ha constituido todas las provisiones necesarias para cubrir los riesgos de pérdida de los activos, de acuerdo con la metodología de cálculo de estimación de riesgos dispuesta por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras (Nota N° 4).

h) Impuestos diferidos

De acuerdo con las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, no se reconoce el efecto de impuestos diferidos originados por las diferencias temporales existentes.

i) Beneficios del personal u obligaciones por beneficios del personal

El costo correspondiente a las vacaciones del personal se imputa a resultados del período en que se incurre en los desembolsos respectivos. De conformidad a principio contable recientemente emitido por el Colegio de Contadores de Chile A. G., a contar del próximo ejercicio dicho costo será provisionado sobre base devengada.

2. OBLIGACION SUBORDINADA CON EL BANCO CENTRAL DE CHILE

Esta Institución no tiene la obligación subordinada con el Banco Central de Chile a que se refiere la Ley N° 18.401.

3. OPERACIONES CON PARTES RELACIONADAS

De conformidad con las disposiciones de la Ley General de Bancos y las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, se consideran vinculadas a las personas naturales o jurídicas que se relacionan con la propiedad o gestión de la Institución, directamente o a través de terceros.

a) Créditos otorgados a personas relacionadas

En cartera vigente se incluyen créditos intercompañías derivados de operaciones de comercio exterior por \$ 1.367,4 millones, que tienen vencimientos hasta 1 año plazo y están respaldados en un 100% con garantía real, de acuerdo al Art. 84 de la Ley General de Bancos.

b) Otras operaciones con partes relacionadas

El Banco ha efectuado las siguientes transacciones con entidades relacionadas con monto superior al equivalente de mil Unidades de Fomento, las cuales han sido realizadas en las mismas condiciones que ofrecía el mercado en la oportunidad que se efectuaron.

Entidad	Descripción	Cargo a Resultado (MM\$)
Cía. Real Chilena de Arrendamiento Ltda.	Arriendo de edificio en Avda. Apoquindo N° 3995, Las Condes donde funcionan sucursales del Banco	63,1

4. PROVISIONES PARA CUBRIR ACTIVOS RIESGOSOS

Al 31 de diciembre de 1993 el Banco mantiene provisiones para cubrir eventuales pérdidas por un total de \$ 250,4 millones, del cual un monto de \$ 108,2 millones corresponde a las provisiones mínimas del 0,75% exigidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, en atención a que el porcentaje de riesgo del Banco a dicha fecha asciende al 0,71%.

El movimiento registrado durante el ejercicio en las cuentas de provisiones se resume como sigue:

	Provisiones sobre			Total MM\$
	Colocaciones MM\$	Bienes recibidos en pago MM\$	Otros activos MM\$	
Saldos al 31.12.92	140,0	—	—	140,0
Aplicación de las provisiones	(31,4)	—	—	(31,4)
Provisiones constituidas	223,5	—	—	223,5
Liberaciones de provisiones	(81,7)	—	—	(81,7)
Saldos al 31.12.93	250,4	—	—	250,4

A juicio de la Administración, las provisiones constituidas cubren todas las eventuales pérdidas que pueden derivarse de la recuperación de activos, según los antecedentes examinados por la Institución.

5. CAPITAL, RESERVAS Y RESULTADO DEL EJERCICIO

El capital pagado y reservas de la Institución alcanza al 31 de diciembre de 1993 a \$ 5.726,9 millones incluida la revalorización del capital propio de conformidad con lo establecido en el Artículo N° 10 de la Ley 18.046. Al cierre del ejercicio anterior, el capital pagado y reservas, incluida la correspondiente revalorización, era de \$ 5.097,1 millones de entonces.

A continuación se resume el movimiento de las cuentas de Capital y Reservas durante el ejercicio:

	Capital Pagado MM\$	Reserva Legal MM\$	Otras Reservas MM\$	Total MM\$
Saldos al 31.12.92	3.455,7	104,1	1.537,3	5.097,1
Utilidad del ejercicio anterior	—	1,2	10,5	11,7
Revalorización del capital propio	418,1	12,7	187,3	618,1
Saldos al 31.12.93	3.873,8	118,0	1.735,1	5.726,9

De acuerdo con lo estipulado en el Artículo N° 73 de la Ley General de Bancos, no menos del 10% de la utilidad líquida del ejercicio debe destinarse a incrementar el Fondo de Reserva legal, hasta que éste represente un 25% del capital pagado del Banco. Para cumplir con lo anterior, de las utilidades del presente ejercicio se destinarán MM\$ 21,9 a esta reserva.

6. INVERSIONES

Al 31 de diciembre de 1993, la Institución mantiene los siguientes saldos incluidos bajo el concepto de inversiones:

a) Inversiones financieras

	Banco Central de Chile MM\$	Tesorería General de la República MM\$	Instituciones Financieras del País MM\$	Total MM\$
NO INTERMEDIADOS				
Intransferibles	—	—	—	—
Transables sólo entre instituciones financieras	—	—	—	—
Transables con terceros	1.760,8	—	6.736,1	8.496,9
INTERMEDIADOS				
Documentos vendidos con pacto a otra instituciones financieras	—	—	—	—
Documentos vendidos con pacto a terceros	1.387,1	—	—	1.387,1
Subtotales	3.147,9	—	6.736,1	9.884,0
Ajuste a valor de mercado	—	—	—	—
Total inversiones financieras	3.147,9	—	6.736,1	9.884,0

b) Otras inversiones

	MM\$
Depósitos en el Banco Central de Chile	—
Bienes recibidos en pago o adjudicados	2,2
Otras inversiones	—
Total otras inversiones	2,2
Total Inversiones	9.886,2

7. VENCIMIENTO DE ACTIVOS Y PASIVOS A MEDIANO Y LARGO PLAZO

A continuación se muestran los activos y pasivos agrupados según sus fechas de vencimiento, excluidas las operaciones o saldos realizables o exigibles a menos de un año. Los saldos incluyen los intereses devengados hasta el 31 de diciembre de 1993:

	1995	1996	1997	1998	1999	2000 en adelante	Total
	MM\$	MM\$	MM\$	MM\$	MM\$	MM\$	MM\$
ACTIVOS							
Colocaciones	428,9	273,3	157,2	10,3	16,9	-	886,6
Inversiones financieras	-	-	-	-	-	-	-
Depósitos en el Banco Central	-	-	-	-	-	-	-
Otros activos realizables	-	-	-	-	-	-	-
Total activos	428,9	273,3	157,2	10,3	16,9	-	886,6
PASIVOS							
Captaciones y otras obligaciones	-	-	-	-	-	-	-
Adeudado al Banco Central:							
- Líneas de crédito reprogramaciones	-	-	-	-	-	-	-
- Otras obligaciones	-	-	-	-	-	-	-
Préstamos obtenidos en el país	-	-	-	-	-	-	-
Obligaciones con el exterior	-	-	-	-	-	-	-
Otros pasivos exigibles	-	-	-	-	-	-	-
Total pasivos	-	-	-	-	-	-	-

8. SALDOS EN MONEDA EXTRANJERA

En el balance general se incluyen derechos y obligaciones en monedas extranjeras o reajustables por el tipo de cambio, por los montos que se resumen a continuación:

	Operaciones pagaderas en moneda extranjera US\$ (Miles)	Operaciones pagaderas en pesos US\$ (Miles)	Total US\$ (Miles)
ACTIVOS			
Disponible	4.055,6	-	4.055,6
Colocaciones y otras operaciones de crédito	11.571,6	-	11.571,6
Inversiones:			
- Documentos emitidos por el Banco Central	-	-	-
- Depósitos en el Banco Central de Chile	-	-	-
- Otras inversiones	-	-	-
Divisas vendidas al Banco Central de Chile con pacto de recompra	-	-	-
Otros activos	1,9	-	1,9
Total activos	15.629,1	-	15.629,1
PASIVOS CON TERCEROS			
Captaciones y otras obligaciones	10.442,7	-	10.442,7
Préstamos obtenidos en el exterior	4.734,8	-	4.734,8
Otros pasivos	0,3	-	0,3
Total pasivos	15.177,8	-	15.177,8
Activo neto	451,3	-	451,3

Un total de MUS\$ 26,2 de los activos de la Institución está financiado con reservas o provisiones autorizadas por el Banco Central de Chile.

9. INGRESOS Y EGRESOS EXTRAORDINARIOS

El excedente que se muestra en el Estado de Resultados, está influido por factores distintos de las operaciones habituales de intermediación. Para una mejor interpretación de los resultados, a continuación se indican ingresos que tienen este carácter:

- Se incluye dentro de "Otros ingresos de operación" la utilidad en la venta de bienes recibidos en pago o adjudicados, que ascendió a \$ 11,1 millones.

10. CONTINGENCIAS, COMPROMISOS Y RESPONSABILIDADES**a) Compromisos y responsabilidades contabilizados en cuentas de orden**

La Institución mantiene registrados en cuentas de orden los siguientes saldos relacionados con compromisos o con responsabilidades propios del giro:

	MM\$
Valores en custodia	18.727,9
Documentos en cobranza del país	650,4
Cobranzas del exterior	2.441,7
Créditos aprobados y no desembolsados	1.077,5

La relación anterior incluye sólo los saldos más importantes. Las colocaciones y obligaciones contingentes se muestran en el Balance General.

11. IMPUESTO A LA RENTA

El Banco ha constituido provisión por impuesto a la renta considerando la normativa general establecida en el Decreto Ley Nº 824 sobre impuesto a la renta. Esta provisión por MM\$ 39,0 se registró en el rubro Otros Pasivos.

12. HECHOS POSTERIORES

No han ocurrido hechos posteriores significativos que alteren la presentación y/o resultados de los estados financieros.

BANCO SANTANDER - CHILE

BANCO SANTANDER - CHILE
BALANCE GENERAL

Por el ejercicio terminado al 31 de diciembre de 1993

ACTIVOS	\$ (millones)	PASIVOS Y PATRIMONIO	\$ (millones)
DISPONIBLE	75.710,6	PASIVOS	
COLOCACIONES		CAPTACIONES Y OTRAS OBLIGACIONES	
Préstamos comerciales	231.693,5	Acreedores en cuentas corrientes	110.558,0
Préstamos para comercio exterior	104.981,8	Depósitos y captaciones	342.909,9
Préstamo de consumo	53.739,4	Otras obligaciones a la vista o a plazo	43.707,3
Colocaciones en letras de crédito	41.859,2	Obligaciones por intermediación de documentos	128.723,9
Colocaciones contingentes	49.499,9	Obligaciones por letras de crédito	37.026,3
Otras colocaciones vigentes	19.177,7	Obligaciones contingentes	49.539,7
Cartera vencida	4.275,2		
Total colocaciones	505.226,7	Total captaciones y otras obligaciones	712.465,1
Menos: Provisión sobre colocaciones	(8.459,8)	OBLIGACIONES POR BONOS	
Total colocaciones netas	496.766,9	Bonos corrientes	13.155,0
OTRAS OPERACIONES DE CREDITO		Total obligaciones por bonos	13.155,0
Préstamos a instituciones financieras	12.172,6	PRESTAMOS OBTENIDOS DE ENTIDADES FINANCIERAS Y BANCO CENTRAL DE CHILE	
Créditos por intermediación de documentos	10.976,1	Líneas de crédito Banco Central de Chile para reprogramaciones	8.169,2
Total otras operaciones de crédito	23.148,7	Otras obligaciones con el Banco Central de Chile	11.494,3
INVERSIONES		Préstamos de instituciones financieras del país	28.525,0
Documentos del Banco Central de Chile y Tesorería	125.908,8	Obligaciones con el exterior	84.668,9
Otras inversiones financieras	52.212,0	Otras obligaciones	17.152,0
Documentos intermediados	125.081,6	Total préstamos de entidades financieras	150.009,4
Depósitos en el Banco Central de Chile	0,0	OTROS PASIVOS	5.327,7
Bienes recibidos en pago o adjudicados	205,9	Total pasivos	880.957,2
Otras inversiones no financieras	0,0	PATRIMONIO NETO	
Total inversiones	303.408,3	Capital y reservas	56.745,8
OTROS ACTIVOS	9.788,5	Utilidad del ejercicio	9.568,6
ACTIVO FIJO		Total patrimonio neto	66.314,4
Activo fijo físico	32.646,6		
Inversiones en sociedades filiales	5.802,0		
Total activo fijo	38.448,6		
TOTAL ACTIVOS	947.271,6	TOTAL PASIVOS Y PATRIMONIO	947.271,6

Las notas adjuntas N° 1 a 15 forman parte integral de estos estados financieros.

BANCO SANTANDER - CHILE**ESTADO DE RESULTADOS**

Por el ejercicio comprendido entre el 1 de enero y el 31 de diciembre de 1993

	\$ (millones)
RESULTADOS OPERACIONALES	
Ingresos por intereses y reajustes	129.628,0
Utilidad por intermediación de documentos	1.910,3
Utilidad de cambio neta	0,0
Otros ingresos de operación	4.303,1
Total ingresos de operación	135.841,4
Menos:	
Gastos por intereses y reajustes	(90.048,2)
Pérdida por intermediación de documentos	(940,8)
Pérdida de cambio neta	(697,3)
Otros gastos de operación	(2.883,6)
Margen bruto	41.271,5
Remuneraciones y gastos del personal	(13.109,2)
Gastos de administración y otros	(8.701,8)
Depreciaciones y amortizaciones	(4.363,8)
Margen neto	15.096,7
Provisiones por activos riesgosos	(3.055,1)
Recuperación de colocaciones castigadas	652,1
Resultado operacional	12.693,7
RESULTADOS NO OPERACIONALES	
Ingresos no operacionales	588,3
Gastos no operacionales	(813,7)
Utilidad por inversión en sociedades	743,8
Corrección monetaria	(1.917,3)
Excedente antes de impuestos	11.294,8
Provisión para impuestos	(1.726,2)
UTILIDAD DEL EJERCICIO	9.568,6

Las notas adjuntas N° 1 a 15 forman parte integral de estos estados financieros.

DICTAMEN DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

Señores Accionistas del
Banco Santander-Chile

1. Hemos efectuado una auditoría al balance general del Banco Santander-Chile al 31 de diciembre de 1993 y al correspondiente estado de resultados por el año terminado en esa fecha. La preparación de dichos estados financieros (que incluyen sus correspondientes notas) es responsabilidad de la administración del Banco Santander-Chile. Nuestra responsabilidad consiste en emitir una opinión sobre estos estados financieros, con base en la auditoría que efectuamos.
2. Nuestra auditoría fue efectuada de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas. Tales normas requieren que planifiquemos y realicemos nuestro trabajo con el objeto de lograr un razonable grado de seguridad acerca de si los estados financieros están exentos de errores significativos. Una auditoría comprende el examen, a base de pruebas, de evidencias que respaldan los importes y las informaciones revelados en los estados financieros. Una auditoría también comprende una evaluación de los principios de contabilidad utilizados y de las estimaciones significativas hechas por la administración del Banco así como una evaluación de la presentación general de los estados financieros. Consideramos que nuestra auditoría constituye una base razonable para fundamentar nuestra opinión.
3. El Banco, continuando con su política de sana prudencia, mantiene provisiones de carácter genérico para la cobertura de contingencias futuras. El monto acumulado, al 31 de diciembre de 1993, de esta provisión genérica asciende a M\$ 3.813.527.
4. En nuestra opinión, excepto por el efecto de las provisiones a que se refiere el párrafo anterior, los mencionados estados financieros presentan razonablemente, en todos sus aspectos significativos, la situación financiera del Banco Santander-Chile al 31 de diciembre de 1993 y los resultados de sus operaciones por el año terminado en esa fecha, de acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados y normas de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

Santiago, 14 de enero de 1994

Cristián Bunster

LANGTON CLARKE
COOPERS & LYBRAND

BANCO SANTANDER - CHILE

1. PRINCIPALES CRITERIOS CONTABLES UTILIZADOS

a) Información proporcionada

Los presentes estados financieros han sido preparados de acuerdo con las normas contables dispuestas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, las cuales, concuerdan con principios contables generalmente aceptados.

b) Intereses y reajustes

Las colocaciones, inversiones y obligaciones se presentan con sus intereses y reajustes devengados hasta la fecha de cierre del ejercicio. Sin embargo, en el caso de las colocaciones vencidas y de las vigentes con alto riesgo de irrecuperabilidad, se ha seguido el criterio prudencial de suspender el devengo de intereses y reajustes.

c) Corrección monetaria

El capital propio financiero, el activo fijo y otros saldos no monetarios, se presentan actualizados de acuerdo con la variación del Índice de Precios al Consumidor (IPC). La aplicación de este mecanismo de ajuste significó un cargo neto a resultados ascendente a \$ 1.917,3 millones. Las cuentas de resultados no se presentan corregidas monetariamente.

d) Moneda extranjera

Los activos y pasivos en moneda extranjera se muestran a su valor equivalente en pesos, calculados al tipo de cambio informado por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras (\$ 431,04 por US\$ 1).

El saldo de \$ 697,3 millones correspondiente a la pérdida de cambio neta que se muestra en el Estado de Resultados, incluye tanto los resultados obtenidos en operaciones de cambio, como el reconocimiento de los efectos de la variación del tipo de cambio en los activos y pasivos en moneda extranjera.

e) Inversiones financieras

Las inversiones en instrumentos financieros con mercado secundario y vencimiento a más de un año, se presentan ajustadas a su valor de mercado de acuerdo con las instrucciones específicas de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras. La aplicación de dicho ajuste significó un cargo neto a los resultados del ejercicio, ascendente a \$ 161,5 millones, monto que se incluye en los resultados operacionales correspondientes a la "Pérdida por intermediación de documentos".

Las demás inversiones correspondientes a instrumentos financieros se presentan al valor de adquisición, más sus reajustes e intereses devengados.

f) Activo fijo físico

El activo fijo se presenta valorizado al costo, corregido monetariamente y neto de depreciaciones calculadas linealmente sobre la base de los años de vida útil de los respectivos bienes.

g) Inversiones en sociedades

Las acciones o derechos en sociedades en las cuales la Institución tiene una participación igual o superior al 10%, se encuentran registradas en el activo a su valor patrimonial proporcional (VPP).

h) Provisiones sobre activos riesgosos

La Institución ha constituido todas las provisiones necesarias para cubrir los riesgos de pérdida de los activos, de acuerdo con la metodología de cálculo de estimación de riesgos dispuesta por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras (Nota 5).

i) Impuestos diferidos

De acuerdo con las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, no se reconoce el efecto de impuestos diferidos originados por las diferencias temporales existentes.

2. OBLIGACION SUBORDINADA CON EL BANCO CENTRAL DE CHILE

Esta Institución no tiene la obligación subordinada con el Banco Central de Chile a que se refiere la Ley N° 18.401.

3. OPERACIONES CON PARTES RELACIONADAS

De conformidad con las disposiciones de la Ley General de Bancos y las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, se consideran vinculadas a las personas naturales o jurídicas que se relacionan con la propiedad o gestión de la Institución, directamente o a través de terceros.

a) Créditos otorgados a personas relacionadas

Al cierre del presente ejercicio, los créditos otorgados a personas relacionadas se componen como sigue (cifras en millones de pesos):

	Cartera vigente MM\$	Cartera vencida MM\$	Total MM\$	Garantías(*) MM\$
A empresas productivas	189,9	0,0	189,9	0,0
A sociedades de inversión	12.208,9	0,0	12.208,9	13.383,8
A personas naturales(**)	433,8	0,0	433,8	284,9
Total	12.832,6	0,0	12.832,6	13.668,7

(*) Considera sólo aquellas garantías válidas para los efectos de límites individuales de crédito de que trata el Artículo N° 84 de la Ley General de Bancos, valorizadas de acuerdo con las instrucciones de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

(**) Incluye sólo las obligaciones de personas naturales cuyas deudas son iguales o superiores al equivalente de tres mil Unidades de Fomento.

b) Otras operaciones con partes relacionadas

Durante el ejercicio, se han efectuado las siguientes operaciones con partes relacionadas:

Sociedad	Concepto	Efecto en Resultados Ingresos/(gastos) MM\$
Bansa Inmobiliaria S.A.	Administración mensual de bienes inmuebles	(23,0)
Santander Leasing S.A.	Contrato de arrendamiento, bajo modalidad Leasing Financiero por MM\$ 548,5	(121,7)
	Contrato de arrendamiento local	28,1
Santander Servicios S.A.	Contrato para la colocación de productos y servicios financieros	(757,8)
A.F.P Bansander	Servicios por utilización Central Telefónica	28,3
Santander S.A. Administradora de Fondos Mutuos	Representación en la colocación y rescate de cuotas de los Fondos Mutuos	95,3
	Contrato de arrendamiento local	34,9
Inversiones Santander Chile Ltda.	Contrato de arrendamiento local	20,0
Santander S.A. Agente de Valores	Contrato de arrendamiento local	13,0
	Prestación de servicios	(12,6)
Cía de Seguros de Vida	Contrato de arrendamiento local	43,3
Santander S.A.	Servicios de utilización Central Telefónica	15,7
Santander S.A. Corredora de Bolsa	Comisión pagada por intermediación de Valores	(28,5)
Redbanc S.A.	Servicios por utilización de Cajeros Automáticos	(242,8)
Transbank S.A.	Servicios de administración de Tarjetas de Crédito	(194,6)
Servicios Fincard Ltda.	Servicios Computacionales	(105,8)
	Contrato de arrendamiento local	(22,9)
	TOTAL DE OTRAS OPERACIONES CON PARTES RELACIONADAS	(1.231,1)

Estas transacciones, se efectuaron ajustadas a condiciones de mercado imperantes en la oportunidad.

4. INVERSIONES EN SOCIEDADES FILIALES Y COLIGADAS

a) Participación en las sociedades

En el Balance General se presentan inversiones en sociedades por \$ 5.802,0 millones los cuales corresponden a la participación de la Institución en sociedades filiales y coligadas, que complementan o facilitan las actividades contempladas en los números 11 bis y 15 bis del artículo 83 de la Ley General de Bancos.

Al 31 de diciembre de 1993 la Institución tiene participación en las siguientes sociedades filiales y coligadas:

Sociedad	Participación de la Institución %	Patrimonio Sociedad MM\$	Inversión	
			Valor de Inversión MM\$	Resultados MM\$
Redbanc S. A.	12,710	2.217,0	281,7	53,9
Transbank S. A.	8,792	3.928,0	345,3	57,6
Santander S. A. Ag. de Valores	99,030	2.830,6	2.803,2	360,4
Santander S. A. Adm. Fondos Mutuos	99,920	1.222,4	1.221,5	209,6
Santander S. A. Corredores de Bolsa	99,918	1.023,3	1.022,5	62,3
Subtotal		11.221,3	5.674,2	743,8
Acción o derechos en otras sociedades			127,8	
Totales			5.802,0	743,8

b) Antecedentes acerca de las sociedades filiales

Sociedad	Activos		Pasivos	
	Totales MM\$	% con el banco	Totales MM\$	% con el banco
Santander S. A. Agente de Valores	39.838,2	4,47	39.474,1	0,00
Santander S. A. Adm. de Fondos Mutuos	1.444,6	0,00	1.234,0	0,37
Santander S. A. Corredores de Bolsa	4.773,1	0,02	4.710,0	0,03

5. PROVISIONES PARA CUBRIR ACTIVOS RIESGOSOS

Al 31 de diciembre de 1993 el Banco mantiene provisiones para cubrir eventuales pérdidas por un total de \$ 8.459,8 millones del cual un monto de \$ 4.646,2 millones corresponde a las provisiones mínimas exigidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

El movimiento registrado durante el ejercicio en las cuentas de provisiones se resume como sigue:

	Provisiones sobre		
	Colocaciones en pago MM\$	Bienes recibidos MM\$	Total MM\$
	Saldos al 31.12.92	8.118,2	0,0
Aplicación de las provisiones	(2.615,5)	(0,0)	(2.615,5)
Provisiones constituidas	3.102,8	0,0	3.102,8
Liberaciones de provisiones	(145,7)	0,0	(145,7)
Saldos al 31.12.93	8.459,8	0,0	8.459,8

A juicio de la administración, las provisiones constituidas cubren todas las eventuales pérdidas que pueden derivarse de la no recuperación de activos, según los antecedentes examinados por la Institución.

6. CAPITAL, RESERVAS Y RESULTADO DEL EJERCICIO

El capital pagado y reservas de la Institución alcanza al 31 de diciembre de 1993 a MM\$ 56.745,8 incluida la revalorización del capital propio de conformidad con lo establecido en el Artículo N° 10 de la Ley 18.046. Al cierre del ejercicio anterior, el capital pagado y reservas, incluida la correspondiente revalorización, era de MM\$ 46.330,8 de entonces.

A continuación se resume el movimiento de las cuentas de Capital y Reservas durante el ejercicio:

	Capital pagado MM\$	Reserva legal MM\$	Otras reservas MM\$	Total MM\$
Saldos al 31.12.92	30.947,3	1.858,1	13.525,4	46.330,8
Utilidad del ejercicio anterior	—	626,2	5.636,3	6.262,5
Dividendos pagados	—	—	(18.128,4)	(18.128,4)
Aumentos del capital	16.136,8	—	—	16.136,8
Revalorización del capital propio	3.981,9	300,7	1.861,5	6.144,1
Saldos al 31.12.93	51.066,0	2.785,0	2.894,8	56.745,8

a) Acciones suscritas y pagadas

Al 31 de diciembre de 1993 el Capital pagado del Banco está representado por 78.134.983 acciones ordinarias suscritas y pagadas, sin valor nominal.

b) Reserva legal

De acuerdo con lo estipulado en el Artículo 73 de la Ley General de Bancos, no menos del 10% de la utilidad líquida del ejercicio, debe destinarse a incrementar el Fondo de Reserva Legal, hasta que éste represente un 25% del Capital pagado del Banco.

Para estos efectos, el Banco deberá destinar como mínimo \$ 956,9 millones a Reserva legal.

c) Aumentos de Capital

En el presente ejercicio, el Banco aumentó su capital mediante la emisión de acciones de pago sin valor nominal, de acuerdo al siguiente detalle:

Fecha	Aumento Capital MM\$	Acciones Suscritas y Pagadas
01.10.93	8.937,4	11.388.661
03.12.93	7.199,4	11.116.768
Totales	16.136,8	22.505.429

d) Dividendos

La Junta General Ordinaria de Accionistas celebrada el 30 de marzo de 1993, acordó distribuir la utilidad líquida del ejercicio 1992, de la siguiente forma:

	MM\$
Un 10% a Fondo de Reserva Legal	626,2
Un 30% a reparto de dividendos	1.891,5
Un 60% a Fondo de Futuras Capitalizaciones	3.744,8
Total distribuido	6.262,5

En el presente ejercicio, se celebraron dos Juntas Generales Extraordinarias de Accionistas. En ellas, se acordó la distribución de dividendos con cargo a las utilidades acumuladas de ejercicios anteriores, de acuerdo al siguiente detalle:

Fecha	Dividendo por acción \$	Capital Accionario	Dividendo Pagado MM\$
01.10.93	160,66	55.629.554	8.937,4
03.12.93	108,92	67.018.215	7.299,6
Total Dividendos Extraordinarios			16.237,0

7. INVERSIONES

Al 31 de diciembre de 1993, la Institución mantiene los siguientes saldos incluidos bajo el concepto de inversiones:

a) Inversiones financieras

	EMISOR						
	Banco Central de Chile MM\$	Tesorería General de la República MM\$	Organismos Públicos MM\$	Instituciones Financieras del País MM\$	Inversiones en el Exterior MM\$	Otras Inversiones MM\$	Total MM\$
NO INTERMEDIADOS							
- Transables con terceros	87.067,1	1.429,0	38.128,6	43.065,2	0,0	9.134,1	178.824,0
INTERMEDIADOS							
- Documentos vendidos con pacto a otras instituciones financieras	0,0	-	-	-	-	-	0,0
- Documentos vendidos con pacto a terceros	124.160,3	909,7	-	11,6	-	-	125.081,6
Subtotales	211.227,4	2.338,7	38.128,6	43.076,8	0,0	9.134,1	303.905,6
Ajuste a valor de mercado	(505,4)	(24,5)	(186,0)	11,0	0,0	1,7	(703,2)
Total	210.722,0	2.314,2	37.942,6	43.087,8	0,0	9.135,8	303.202,4

b) Otras inversiones

Bienes recibidos en pago o adjudicados	205,9
Total	205,9
Total inversiones	303.408,3

8. VENCIMIENTO DE ACTIVOS Y PASIVOS A MEDIANO Y LARGO PLAZO

A continuación se muestran los activos y pasivos agrupados según sus fechas de vencimiento, excluidas las operaciones o saldos realizables o exigibles de menos de un año. Los saldos incluyen intereses devengados hasta el 31 de diciembre de 1993:

	1995 MM\$	1996 MM\$	1997 MM\$	1998 MM\$	1999 MM\$	2000 MM\$	Total MM\$
ACTIVOS							
Colocaciones	17.264,8	22.446,4	8.490,6	13.970,1	3.044,6	19.907,3	85.123,8
Inversiones financieras	34.833,3	63.007,4	12.578,5	3.334,9	23.508,5	57.862,9	195.125,5
Depósitos en el Banco Central	-	-	-	-	-	-	-
Otros activos realizables	-	-	-	-	-	-	-
Total activos	52.098,1	85.453,8	21.069,1	17.305,0	26.553,1	77.770,2	280.249,3
PASIVOS							
Captaciones y otras obligaciones	31.048,8	3.144,0	3.230,1	3.144,4	3.104,7	17.318,7	60.990,7
Adeudado al Banco Central:							
- Líneas de crédito reprogramables	625,2	368,6	368,6	368,6	368,6	4.786,3	6.885,9
- Otras obligaciones	-	-	-	-	-	-	-
Préstamos obtenidos en el país	-	-	-	-	-	-	-
Obligaciones con el exterior	876,0	208,0	-	-	-	-	1.084,0
Otros pasivos exigibles	13.231,9	-	-	-	-	-	13.231,9
Total pasivos	45.781,9	3.720,6	3.598,7	3.513,0	3.473,3	22.105,0	82.192,5

9. SALDOS DE MONEDA EXTRANJERA

En el balance general se incluyen derechos y obligaciones en monedas extranjeras o reajustables por el tipo de cambio, por los montos que se resumen a continuación:

	Operaciones pagaderas m/extranjera US\$ (miles)	Operaciones pagaderas en pesos(*) US\$ (miles)	Total US\$ (miles)
ACTIVOS			
Disponible(**)	32.308,6	0,0	32.308,6
Colocaciones y otras operaciones de crédito	317.930,8	40.088,1	358.018,9
Inversiones:			
Documentos emitidos por el Bco. Central de Chile	0,0	57.504,7	57.504,7
Otras inversiones	0,0	11.460,9	11.460,9
Otros activos	114.833,3	0,0	114.833,3
Total activos	465.072,7	109.053,7	574.126,4
PASIVOS CON TERCEROS			
Captaciones y otras obligaciones	198.583,4	10.780,9	209.364,3
Préstamos obtenidos en el exterior	195.726,3	0,0	195.726,3
Otros pasivos	149.490,1	0,0	149.490,1
Total pasivos	543.799,8	10.780,9	554.580,7
Activo neto operaciones en M/X	(78.727,1)	98.272,8	19.545,7

(*) Comprende operaciones expresadas en moneda extranjera y pagaderas en pesos u operaciones reajustables por tipo de cambio.

(**) Incluye MUS\$ 18.000,0 por concepto de encaje mantenido por obligaciones con el exterior, conforme a las disposiciones acordadas por el Consejo del Banco Central de Chile.

Un total de MUS\$ 7.599,5 de los activos de la Institución está financiado con reservas y provisiones autorizadas por el Banco Central de Chile.

10. INGRESOS Y GASTOS EXTRAORDINARIOS

La utilidad que se muestra en el Estado de Resultados, está influido por factores distintos de las operaciones habituales de intermediación. Para una mejor interpretación de los resultados, a continuación se indican los principales ingresos y gastos que tienen este carácter:

En el rubro "Otros Ingresos de Operación", se incluyen \$ 42,2 millones por utilidad en venta de bienes recibidos en pago o adjudicados.

En el rubro "Otros Gastos de Operación", se incluyen \$ 1.232,9 millones por gastos de operación con empresas relacionadas.

En "Otros Gastos", se incluyen \$ 7,2 millones por el castigo de bienes recibidos en pago.

Los ingresos y gastos indicados precedentemente representan un menor resultado neto de \$ 1.197,9 millones.

11. COMPRAVENTA, PERMUTA Y CANJE DE COLOCACIONES ENTRE INSTITUCIONES FINANCIERAS

Durante el presente ejercicio, se han efectuado ventas de créditos por \$ 836,2 millones, que significaron reconocer una pérdida por diferencia de precio de \$ 230,3 millones, con liberación de provisiones por \$ 90,7 millones.

12. GASTOS Y REMUNERACIONES DEL DIRECTORIO

Durante el ejercicio se han pagado a los miembros del Directorio honorarios por \$ 3,3 millones.

13. CONTINGENCIAS, COMPROMISOS Y RESPONSABILIDADES**a) Compromisos y responsabilidades contabilizados en cuentas de orden**

La Institución mantiene registrados en cuentas de orden los siguientes saldos relacionados con compromisos o con responsabilidades propios del giro:

	MM\$
Valores en custodia	137.780,5
Documentos en cobranza del país	22.380,6
Cobranzas del exterior	32.989,2
Créditos aprobados y no desembolsados	27.198,6
Bienes administrados en comisiones de confianza	51,2
Líneas de créditos obtenidas	89.940,2

La relación anterior incluye sólo los saldos más importantes. Los compromisos implícitos en la intermediación de documentos y las colocaciones y obligaciones contingentes se muestran en el Balance General.

b) Contingencia de impuestos

Con fecha 26 de agosto de 1992, el Servicio de Impuestos Internos presentó una liquidación en contra del Banco, por diferencias de impuestos provenientes de años anteriores por un monto ascendente a \$ 804,4 millones.

El Banco ha seguido las instancias de reclamación y presentación de mayores antecedentes al Directorio Regional del Servicio y a la fecha de emisión de los presentes estados financieros esta situación no ha sido resuelta.

En opinión de la administración y de los asesores jurídicos del Banco, la resolución final de esta liquidación no debería resultar desfavorable al Banco, en consecuencia, no se ha constituido provisión alguna por este concepto.

Con fecha 6 de diciembre de 1993, fue publicada la Ley Nº 19.270 referida al tratamiento tributario de las remisiones de créditos que, según la administración del Banco, permitirá rebajar la contingencia en al menos un 40% del monto de la liquidación.

14. IMPUESTO A LA RENTA

La provisión para impuesto a la renta, se ha calculado sobre la utilidad tributaria determinada de acuerdo con las disposiciones legales vigentes.

15. HECHOS RELEVANTES

Con fecha 17 de mayo de 1993, el Banco adquirió toda la cartera de créditos y activos financieros de la Sociedad "FINCARD S. A.", haciéndose cargo, además, de las obligaciones contraídas con terceros por la Sociedad a la misma fecha.

BANCO SECURITY

BANCO SECURITY

BALANCE GENERAL

Por el ejercicio terminado al 31 de diciembre de 1993

ACTIVOS	\$ (millones)	PASIVOS Y PATRIMONIO	\$ (millones)
DISPONIBLE	47.733,0	CAPTACIONES Y OTRAS OBLIGACIONES	
COLOCACIONES		Acreedores en cuentas corrientes	10.986,5
Préstamos comerciales	95.821,2	Depósitos y captaciones	135.974,7
Préstamos para comercio exterior	37.117,5	Otras obligaciones a la vista o a plazo	13.294,2
Préstamo de consumo	30,1	Obligaciones por intermediación de documentos	72.040,7
Colocaciones contingentes	26.433,2	Obligaciones contingentes	26.391,5
Otras colocaciones vigentes	8.703,2		
Cartera vencida	17,0	Total captaciones y otras obligaciones	258.687,6
Total colocaciones	168.122,2	PRESTAMOS OBTENIDOS DE ENTIDADES FINANCIERAS Y BANCO CENTRAL DE CHILE	
Menos: Provisión sobre colocaciones	(1.438,8)	Líneas de crédito Banco Central de Chile para reprogramaciones	100,7
Total colocaciones netas	166.683,4	Otras obligaciones con el Banco Central de Chile	2.809,1
OTRAS OPERACIONES DE CREDITO		Préstamos de instituciones financieras del país	15.855,2
Préstamos a instituciones financieras	1.870,6	Obligaciones con el exterior	44.069,7
Créditos por intermediación de documentos	11.935,7	Otras obligaciones	2.445,6
Total otras operaciones de crédito	13.806,3	Total préstamos de entidades financieras	65.280,3
INVERSIONES		OTROS PASIVOS	5.454,3
Documentos del Banco Central y Tesorería	21.922,7	Capital y reservas	24.194,4
Otras inversiones financieras	23.509,2	Utilidad neta	3.487,0
Documentos intermediados	71.998,8	Total patrimonio neto	27.681,4
Depósitos en el Banco Central de Chile	867,5		
Total inversiones	118.298,2		
OTROS ACTIVOS	307,0		
ACTIVOS FIJOS			
Físico	4.132,6		
Inversiones en sociedades filiales	6.143,1		
Total activo fijo	10.275,7		
TOTAL ACTIVOS	357.103,6	TOTAL PASIVOS Y PATRIMONIO	357.103,6

Las notas adjuntas N^o 1 a 13 forman parte integral de estos estados financieros.

BANCO SECURITY**ESTADO DE RESULTADOS**

Por el ejercicio comprendido entre el 1 de enero y el 31 de diciembre de 1993

	\$ (millones)
RESULTADOS OPERACIONALES	
Ingresos por intereses y reajustes	40.340,9
Utilidad por intermediación de documentos	2.206,6
Utilidad de cambio neta	420,2
Otros ingresos de operación	697,0
Total ingresos de operación	43.664,7
Menos:	
Gastos por intereses y reajustes	(32.933,0)
Pérdida por intermediación de documentos	(1.399,0)
Otros gastos de operación	(53,2)
Margen bruto	9.279,5
Remuneraciones y gastos del personal	(2.143,6)
Gastos de administración y otros	(1.302,5)
Depreciaciones y amortizaciones	(251,7)
Margen neto	5.581,7
Provisiones por activos riesgosos	(971,8)
Recuperación de colocaciones castigadas	0,1
Resultado operacional	4.610,0
RESULTADOS NO OPERACIONALES	
Ingresos no operacionales	147,7
Gastos no operacionales	(1,5)
Utilidad por inversión en sociedades	865,5
Corrección monetaria	(1.680,5)
Excedente antes de impuestos	3.941,2
Provisiones para impuestos	(454,2)
UTILIDAD DEL EJERCICIO	3.487,0

Las notas adjuntas N° 1 a 13 forman parte integral de estos estados financieros.

DICTAMEN DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

Señores Accionistas y Directores
Banco Security:

Hemos efectuado la auditoría del balance general adjunto de Banco Security al 31 de diciembre de 1993 y del estado conexo de resultados por el ejercicio que terminó en esa fecha. Estos estados financieros son responsabilidad de la administración de la institución. Nuestra responsabilidad es expresar una opinión sobre estos estados financieros, con base en nuestra auditoría.

Efectuamos nuestra auditoría de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas. Esas normas requieren que planifiquemos y realicemos la auditoría para obtener una seguridad razonable acerca de si los estados financieros están libres de errores significativos. Una auditoría incluye examinar, sobre una base selectiva la evidencia que respalda los montos y las revelaciones en los estados financieros. Una auditoría incluye evaluar tanto los principios de contabilidad utilizados y las estimaciones significativas hechas por la administración, como la presentación en conjunto de los estados financieros. Consideramos que nuestra auditoría ofrece una base razonable para nuestra opinión.

En nuestra opinión, los estados financieros antes mencionados presentan razonablemente, en todos sus aspectos importantes, la situación financiera de Banco Security al 31 de diciembre de 1993 y los resultados de sus operaciones por el año que terminó en esa fecha, de conformidad con principios de contabilidad generalmente aceptados y normas e instrucciones específicas impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

Santiago, 7 de enero de 1994

Michael Leighton F.

KPMG PEAT MARWICK

BANCO SECURITY

1. PRINCIPALES CRITERIOS CONTABLES UTILIZADOS

a) Información proporcionada

Los presentes estados financieros han sido preparados de acuerdo con las normas contables dispuestas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, las cuales, concuerdan con principios contables generalmente aceptados.

b) Intereses y reajustes

Las colocaciones, inversiones y obligaciones se presentan con sus intereses y reajustes devengados hasta la fecha de cierre del ejercicio.

c) Corrección monetaria

El capital propio financiero, el activo fijo y otros saldos no monetarios, se presentan actualizados de acuerdo con la variación del Índice de Precios al Consumidor (IPC). La aplicación de este mecanismo de ajuste significó un cargo neto a resultados ascendente a \$ 1.680,5 millones.

Las cuentas de resultados no se presentan corregidas monetariamente.

d) Moneda extranjera

Los activos y pasivos en moneda extranjera se muestran a su valor equivalente en pesos, calculados al tipo de cambio informado por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras (\$ 431,04 por US\$ 1).

El saldo de \$ 420,2 millones correspondiente a la utilidad de cambio neta que se muestra en el Estado de Resultados, incluye tanto los resultados obtenidos en operaciones de cambio, como el reconocimiento de los efectos de la variación del tipo de cambio en los activos y pasivos netos en moneda extranjera.

e) Inversiones financieras

Las inversiones financieras de largo plazo con mercado secundario y vencimiento a más de un año, se presentan ajustadas a su valor de mercado de acuerdo con instrucciones específicas de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

f) Activo fijo físico

El activo fijo se presenta valorizado al costo, corregido monetariamente y neto de depreciaciones calculadas linealmente sobre la base de los años de vida útil de los respectivos bienes.

g) Inversiones en sociedades

Las acciones o derechos en sociedades en las cuales la Institución tiene una participación igual o superior al 10%, se encuentran registradas en el activo a su valor patrimonial proporcional (VPP).

h) Provisiones sobre activos riesgosos

La Institución ha constituido todas las provisiones necesarias para cubrir los riesgos de pérdida de los activos, de acuerdo con la metodología de cálculo de estimación de riesgos dispuesta por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras (Nota 5).

i) Impuestos diferidos

De acuerdo con las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, no se reconoce el efecto de impuestos diferidos originados por las diferencias temporales existentes.

2. OBLIGACION SUBORDINADA CON EL BANCO CENTRAL DE CHILE

Esta Institución no tiene obligación subordinada con el Banco Central de Chile a que se refiere la Ley N° 18.401.

3. OPERACIONES CON PARTES RELACIONADAS

De conformidad con las disposiciones de la Ley General de Bancos y las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, se consideran vinculadas a las personas naturales o jurídicas que se relacionan con la propiedad o gestión de la Institución, directamente o a través de terceros.

a) Créditos otorgados a personas relacionadas

Al cierre del presente ejercicio los créditos otorgados a personas relacionadas se componen como sigue (cifras en millones de pesos):

	Cartera vigente	Cartera vencida	Total	Garantías(*)
A empresas productivas	3.169,5	–	3.169,5	21,2
A sociedades de inversión	1.371,2	–	1.371,2	569,1
Total	4.540,7	–	4.540,7	590,3

(*) Considera sólo aquellas garantías válidas para los efectos de límites individuales de crédito de que trata el Artículo N° 84 de la Ley General de Bancos, valorizadas de acuerdo con las instrucciones de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

El total de los créditos relacionados representa un 18,7% del capital pagado y reservas de la Institución.

b) Otras operaciones con partes relacionadas

Durante el período informado, la Institución ha realizado las siguientes operaciones con partes relacionadas:

		Abonos a resultados M\$
Security Leasing S. A.	Arriendo de oficinas	6,0
Security Valores S. A. Corredores de Bolsa	Arriendo de oficinas	8,9
Security Administradora de Fondos Mutuos S. A.	Arriendo de oficinas	11,6

Estas transacciones se realizaron a precios de mercado imperantes en cada oportunidad.

4. INVERSIONES EN SOCIEDADES FILIALES

a) Participación en las sociedades

En el Balance General se presentan inversiones en sociedades por MM\$ 6.143,1 de los cuales MM\$ 6.111,8 corresponden a la participación del Banco en cuatro sociedades que complementan las actividades bancarias, contempladas en los números 11 bis y 15 bis del artículo 83 de la Ley General de Bancos.

Al 31 de diciembre de 1993 la Institución tiene participación en las siguientes sociedades filiales:

Sociedades	Participación de la Institución %	Patrimonio de la Sociedad MM\$	Inversión	
			Valor MM\$	Resultado MM\$
Security Valores S. A. Corredores de Bolsa	99,900	1.846,7	1.844,8	429,6
Security Leasing S. A.	99,999	3.439,7	3.439,5	444,4
Security Administradora de Fondos Mutuos S. A.	99,990	784,2	784,1	33,0
Asesorías Futuros S. A.	95,000	45,7	43,4	1,4

b) Antecedentes acerca de las sociedades filiales

Sociedad	Activos		Pasivos	
	Totales MM\$	Porcentaje con el Banco	Totales MM\$	Porcentaje con el Banco
		%		%
Security Valores S. A. Corredores de Bolsa	27.000,1	0,0	25.153,4	0,0
Security Leasing S. A.	20.070,8	0,0	16.631,0	5,0
Security Administradora de Fondos Mutuos S. A.	833,3	3,6	49,1	0,0
Asesorías Futuros S. A.	46,8	43,6	1,0	0,0

5. PROVISIONES PARA CUBRIR ACTIVOS RIESGOSOS

Al 31 de diciembre de 1993 el Banco mantiene provisiones para cubrir eventuales pérdidas por un total de \$ 1.438,8 millones, del cual un monto de \$ 1.292,5 millones corresponde a las provisiones mínimas exigidas por la Superintendencia de Bancos. Además, el Banco mantiene una provisión voluntaria de \$ 598,4 millones, por la diferencia de los instrumentos financieros de largo plazo que se transan en el mercado secundario, de acuerdo a lo permitido por el Organismo Contralor.

El movimiento registrado durante el ejercicio en las cuentas de provisiones se resume como sigue:

	Colocación MM\$	Inversiones financieras MM\$	Total MM\$
Saldos al 31 de diciembre de 1992	1.028,7	89,6	1.118,3
Aplicación de las provisiones	(53,0)	—	(53,0)
Provisiones constituidas	463,1	508,8	971,9
Saldos al 31 de diciembre de 1993	1.438,8	598,4	2.037,2

A juicio de la Administración, las provisiones constituidas cubren las eventuales pérdidas que pueden derivarse de la no recuperación de activos, según los antecedentes examinados por la Institución.

6. CAPITAL, RESERVAS Y RESULTADO DEL EJERCICIO

El capital pagado y reservas de la Institución alcanza al 31 de diciembre de 1993 a MM\$ 24.194,4, incluida la revalorización del capital propio de conformidad con lo establecido en el Artículo 10 de la Ley N° 18.046. Al cierre del ejercicio anterior, el capital pagado y reservas, incluida la correspondiente revalorización, era de MM\$ 212.352,1 de entonces.

A continuación se resume el movimiento de las cuentas de Capital y Reservas durante el ejercicio:

	Capital pagado MM\$	Reserva legal MM\$	Otras reservas MM\$	Total MM\$
Saldos al 31.12.92	19.725,5	1.428,3	198,3	21.352,1
Utilidad del ejercicio 1992	—	225,4	2.028,1	2.253,5
Dividendos pagados	—	—	(2.028,1)	(2.028,1)
Revalorización del capital propio	2.386,8	200,1	30,0	2.616,9
Saldos al 31.12.93	22.112,3	1.853,8	228,3	24.194,4

El excedente del ejercicio 1993 después de efectuada la provisión para impuestos, alcanzó a MM\$ 3.487,0.

De conformidad con el artículo 10 de la Ley N° 18.046, se ha incorporado al Capital Pagado el monto correspondiente a la revalorización de dicho capital, quedando éste representado por 54.890.985 acciones sin valor nominal, procediéndose de la misma forma con las reservas.

Durante el mes de febrero de 1993 se procedió a distribuir la utilidad líquida de 1992 ascendente a MM\$ 2.028,1.

De acuerdo a lo estipulado en el Artículo 73 de la Ley General de Bancos, no menos del 10% de la utilidad líquida del ejercicio debe destinarse a incrementar el Fondo de Reserva Legal, hasta que éste represente un 25% del Capital Pagado del Banco. Para cumplir con lo anterior, de las utilidades del presente ejercicio se deberán destinar no menos de \$ 348,7 millones a esa reserva.

7. INVERSIONES

Al 31 de diciembre de 1993, la Institución mantiene los siguientes saldos incluidos bajo el concepto de inversiones:

a) Inversiones financieras

	Banco Central de Chile MM\$	Tesorería General de la República MM\$	Instituciones financieras del país MM\$	Otras inversiones MM\$	Total MM\$
NO INTERMEDIADOS					
Transables con terceros	19.547,8	668,1	21.775,8	3.380,8	45.372,5
INTERMEDIADOS					
Documentos vendidos con pacto a otras instituciones financieras	614,3	—	—	—	614,3
Documentos vendidos con pacto a terceros	69.526,1	1.319,4	—	—	70.845,5
Subtotal	89.688,2	1.987,5	21.775,8	3.380,8	116.832,3
Ajuste a valor de mercado	539,1	22,0	34,9	2,4	598,4
Totales	90.227,3	2.009,5	21.810,7	3.383,2	117.430,7

b) Otras inversiones

	MM\$
Depósitos en el Banco Central de Chile(*)	867,5
Bienes recibidos en pago o adjudicados	—
Otras inversiones	—
Subtotal	867,5
Total inversión	118.298,2

(*) Corresponde a depósitos que deben mantenerse en el Banco Central de Chile en cumplimiento de las normas cambiarias.

8. VENCIMIENTO DE ACTIVOS Y PASIVOS A MEDIANO Y LARGO PLAZO

A continuación se muestran los activos y pasivos agrupados según sus fechas de vencimiento, excluidas las operaciones o saldos realizables o exigibles de menos de un año. Los saldos incluyen los intereses devengados hasta el 31 de diciembre de 1993:

	1995 MM\$	1996 MM\$	1997 MM\$	1998 MM\$	1999 MM\$	2000 en adelante MM\$	Total MM\$
ACTIVOS							
Colocaciones	9.774,6	7.556,1	7.208,4	3.597,3	3.572,7	1.672,0	33.381,1
Inversiones financieras	20.705,8	7.095,8	1.186,4	266,1	2.188,1	66,5	31.508,7
Depósitos en el Banco Central	—	—	—	—	—	—	—
Otros activos realizables	—	—	—	—	—	—	—
Total activos	30.480,4	14.651,9	8.394,8	3.863,4	5.760,8	1.738,5	64.889,8

PASIVOS

Captaciones y otras obligaciones	7.518,7	396,0	—	—	—	—	7.914,7
Adeudado al Banco Central:							
Líneas de crédito reprogramaciones	—	—	—	—	—	6,7	6,7
Otras obligaciones	118,7	549,9	—	—	—	—	668,6
Préstamos obtenidos en el país	—	—	—	—	—	—	—
Obligaciones con el exterior	—	—	—	—	—	—	—
Otros pasivos exigibles	—	—	—	—	—	—	—
Total pasivos	7.637,4	945,9	—	—	—	6,7	8.590,0

9. SALDOS DE MONEDA EXTRANJERA

En el balance general se incluyen derechos y obligaciones en monedas extranjeras o reajustables por el tipo de cambio, por los montos que se resumen a continuación:

	Operaciones pagaderas en moneda extranjera MUS\$	Operaciones pagaderas en pesos(*) MUS\$	Total MUS\$
ACTIVOS			
Disponible	64.310,9(**)	—	64.310,9
Colocaciones	119.889,6	7.209,5	127.099,1
Inversiones:			
Depósitos en el Banco Central de Chile	2.004,5	—	2.004,5
Otros activos	2.324,1	6.070,0	8.394,1
Total activos	188.529,1	13.279,5	201.808,6
PASIVOS CON TERCEROS			
Captaciones y otras obligaciones	76.168,9	4.596,7	80.765,6
Préstamos obtenidos en el exterior	102.136,2	—	102.136,2
Otros pasivos	17.798,3	—	17.798,3
Total pasivos	196.103,4	4.596,7	200.700,1
Activo neto en moneda extranjera			1.108,5

Un total de MUS\$ 95,6 de los activos de la Institución está financiado con reservas autorizadas por el Banco Central de Chile.

(*) Comprende operaciones reajustables por el tipo de cambio.

(**) Incluye MUS\$ 12.000 por concepto de encaje mantenido por obligaciones con el exterior, conforme a las disposiciones acordadas por el Consejo del Banco Central de Chile.

10. INGRESOS Y GASTOS EXTRAORDINARIOS

En otros ingresos no operacionales se incluyen \$ 147,7 millones correspondientes a recuperaciones de gastos de operaciones de comercio exterior.

11. GASTOS Y REMUNERACIONES DEL DIRECTORIO

Durante el ejercicio se han pagado con cargo a los resultados, los siguientes conceptos relacionados con estipendios a miembros del Directorio:

	MM\$
Dietas	49,8
Honorarios por asesorías	134,6
Total	184,4

12. CONTINGENCIAS, COMPROMISOS Y RESPONSABILIDADES

a) Compromisos y responsabilidades contabilizados en cuentas de orden

La Institución mantiene registrados en cuentas de orden los siguientes saldos relacionados con compromisos o con responsabilidades propios del giro:

	MM\$
Valores en custodia	77.020,5
Créditos aprobados y no desembolsados	5.762,1
Líneas de créditos obtenidas	48.305,4
Garantías prendarias e hipotecarias	34.844,8
Cobranzas del exterior	9.658,1

La relación anterior incluye sólo los saldos más importantes. Los compromisos implícitos en la intermediación de documentos y las colocaciones y obligaciones contingentes se muestran en el Balance General.

13. IMPUESTO A LA RENTA

La Institución ha constituido la provisión de Impuesto a la Renta de Primera Categoría de conformidad con la legislación vigente originando un cargo a resultado de MM\$ 454,2.

BANCO SUD AMERICANO

BANCO SUD AMERICANO

BALANCE GENERAL

Por el ejercicio terminado al 31 de diciembre de 1993

ACTIVOS	\$ (millones)	PASIVOS Y PATRIMONIO	\$ (millones)
DISPONIBLE	86.129,9	CAPTACIONES Y OTRAS OBLIGACIONES	
COLOCACIONES		Acreedores en cuentas corrientes	76.979,6
Préstamos comerciales	239.266,2	Depósitos y captaciones	274.284,5
Préstamos para comercio exterior	104.612,8	Otras obligaciones a la vista o a plazo	49.481,6
Préstamo de consumo	34.114,5	Obligaciones por intermediación de documentos	47.520,5
Colocaciones en letras de crédito	61.895,9	Obligaciones por letras de crédito	57.777,4
Colocaciones contingentes	49.122,6	Obligaciones contingentes	49.087,4
Otras colocaciones vigentes	27.286,2		
Cartera vencida	4.841,3	Total captaciones y otras obligaciones	555.131,0
Total colocaciones	521.139,5	OBLIGACIONES POR BONOS	
Menos: Provisiones sobre colocaciones	(4.725,6)	Bonos corrientes	8.610,7
Total colocaciones netas	516.413,9	Bonos subordinados	5.462,7
OTRAS OPERACIONES DE CREDITO		Total obligaciones por bonos	14.073,4
Préstamos a instituciones financieras	19.138,5	PRESTAMOS OBTENIDOS DE ENTIDADES FINANCIERAS Y BANCO CENTRAL DE CHILE	
Créditos por intermediación de documentos	478,7	Líneas de crédito Banco Central de Chile para reprogramaciones	11.554,6
Total otras operaciones de crédito	19.617,2	Otras obligaciones con el Banco Central de Chile	416,5
INVERSIONES		Préstamos de instituciones financieras del país	26.655,8
Documentos del Banco Central de Chile y Tesorería	11.739,2	Obligaciones con el exterior	58.251,5
Otras inversiones financieras	18.636,4	Otras obligaciones	25.412,3
Documentos intermediados	47.372,5	Total préstamos de entidades financieras	122.290,7
Depósitos en el Banco Central de Chile	-	OTROS PASIVOS	
Bienes recibidos en pago o adjudicados	2.054,2	Provisión para pago de obligación subordinada al Banco Central de Chile	7.232,6
Otras inversiones no financieras	-	Otros pasivos	2.421,6
Total inversiones	79.802,3	Total otros pasivos	9.654,2
OTROS ACTIVOS		Total pasivos	701.149,3
Letras del Banco Central de Chile por venta de cartera	-	PATRIMONIO NETO	
Otros activos	9.157,5	Capital y reservas	40.061,1
Total otros activos	9.157,5	Utilidad del ejercicio	1.586,6
ACTIVO FIJO		Total patrimonio neto	41.647,7
Activo fijo físico	27.213,2		
Inversiones en sociedades	4.463,0		
Total activo fijo	31.676,2		
TOTAL ACTIVOS	742.797,0	TOTAL PASIVOS Y PATRIMONIO	742.797,0

Las notas adjuntas N° 1 a 16 forman parte integral de estos estados financieros.

BANCO SUD AMERICANO**ESTADO DE RESULTADOS**

Por el ejercicio comprendido entre el 1 de enero y el 31 de diciembre de 1993

	\$ (millones)
RESULTADOS OPERACIONALES	
Ingresos por intereses y reajustes	94.653,7
Utilidad por intermediación de documentos	1.029,3
Utilidad de cambio neta	999,0
Otros ingresos de operación	4.255,0
Total ingresos de operación	100.937,0
Gastos por intereses y reajustes	(67.115,5)
Pérdida por intermediación de documentos	(800,0)
Otros gastos de operación	(1.349,9)
Margen bruto	31.671,6
Remuneraciones y gastos del personal	(12.908,8)
Gastos de administración y otros	(9.434,3)
Depreciaciones y amortizaciones	(1.641,7)
Margen neto	7.686,8
Provisiones por activos riesgosos	(1.530,5)
Recuperación de colocaciones castigadas	2.876,3
Resultado operacional	9.032,6
RESULTADOS NO OPERACIONALES	
Ingresos no operacionales	305,7
Gastos no operacionales	(208,1)
Utilidad por inversión en sociedades	460,9
Corrección monetaria	(771,9)
Excedente antes de impuesto a la renta	8.819,2
Impuesto a la renta	-
EXCEDENTE	8.819,2
Provisión para pago de obligación subordinada al Banco Central de Chile	(7.232,6)
UTILIDAD DEL EJERCICIO (acciones preferidas)	1.586,6

Las notas adjuntas N° 1 a 16 forman parte integral de estos estados financieros.

DICTAMEN DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

Santiago, 10 de enero de 1994

Señores Accionistas y Directores
Banco Sud Americano

Hemos efectuado una auditoría al balance general del Banco Sud Americano al 31 de diciembre de 1993 y al correspondiente estado de resultados por el año terminado en esa fecha. La preparación de dichos estados financieros (que incluyen sus correspondientes notas) es responsabilidad de la administración del Banco Sud Americano. Nuestra responsabilidad consiste en emitir una opinión sobre estos estados financieros, con base en la auditoría que efectuamos.

Nuestra auditoría fue efectuada de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas. Tales normas requieren que planifiquemos y realicemos nuestro trabajo con el objeto de lograr un razonable grado de seguridad de que los estados financieros están exentos de errores significativos. Una auditoría comprende el examen, a base de pruebas, de evidencias que respaldan los importes y las informaciones revelados en los estados financieros. Una auditoría también comprende una evaluación de los principios de contabilidad utilizados y de las estimaciones significativas hechas por la administración del Banco así como una evaluación de la presentación general de los estados financieros. Consideramos que nuestra auditoría constituye una base razonable para fundamentar nuestra opinión.

En nuestra opinión, los mencionados estados financieros presentan razonablemente, en todos sus aspectos significativos, la situación financiera del Banco Sud Americano al 31 de diciembre de 1993 y los resultados de sus operaciones por el año terminado en esa fecha, de acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados y normas contables de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

Como se señala en Nota 2 el Banco tiene una obligación subordinada con el Banco Central de Chile ascendente a \$ 10.814,7 millones (1.018.032,37 Unidades de Fomento), la cual fue contraída al amparo de las disposiciones de la Ley 18.401. De acuerdo con lo señalado en las disposiciones de esa Ley y atendida la naturaleza de la obligación, ésta no forma parte de los pasivos en el balance general. El Banco deberá destinar a lo menos un 82,01% de sus excedentes anuales a amortizar esta obligación subordinada, hasta su total extinción.

Ariel Olguín P.

PRICE WATERHOUSE

BANCO SUD AMERICANO

1. PRINCIPALES CRITERIOS CONTABLES UTILIZADOS

a) Información proporcionada

Los presentes estados financieros han sido preparados de acuerdo con las normas contables dispuestas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, las cuales, en el caso de los presentes estados, concuerdan con principios contables generalmente aceptados.

b) Intereses y reajustes

Las colocaciones, inversiones y obligaciones se presentan con sus intereses y reajustes devengados hasta la fecha de cierre del ejercicio. Sin embargo, en el caso de las colocaciones vencidas y de las vigentes con alto riesgo de irrecuperabilidad, se ha seguido el criterio prudencial de suspender el devengo de intereses y reajustes.

c) Corrección monetaria

El capital propio financiero, el activo fijo y otros saldos no monetarios, se presentan actualizados de acuerdo con la variación del Índice de Precios al Consumidor (IPC). La aplicación de este mecanismo de ajuste significó un cargo neto a resultados ascendente a MM\$ 771,9.

Las cuentas de resultados no se presentan corregidas monetariamente.

d) Moneda extranjera

Los activos y pasivos en moneda extranjera se muestran a su valor equivalente en pesos, calculados al tipo de cambio informado por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras (\$ 431,04 por US\$ 1).

El saldo de MM\$ 999,0 correspondiente a la utilidad de cambio neta que se muestra en el estado de resultados, incluye tanto los resultados obtenidos en operaciones de cambio, como el reconocimiento de los efectos de la variación del tipo de cambio en los activos y pasivos en moneda extranjera.

e) Inversiones financieras

Las inversiones en instrumentos financieros con mercado secundario y vencimiento a más de un año, se presentan ajustadas a su valor de mercado de acuerdo con instrucciones específicas de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras. La aplicación de dicho ajuste significó un abono neto a resultados del ejercicio, ascendente a MM\$ 27,7, monto que se incluye en los resultados operacionales correspondientes a la utilidad por intermediación de documentos.

Las demás inversiones correspondientes a instrumentos financieros se presentan al valor de adquisición, más sus reajustes e intereses devengados.

f) Activo fijo físico

El activo fijo se presenta valorizado al costo, corregido monetariamente y neto de depreciaciones calculadas linealmente sobre la base de los años de vida útil de los respectivos bienes.

g) Inversiones en sociedades

Las acciones o derechos en sociedades en las cuales la Institución tiene una participación igual o superior al 10%, o el derecho a elegir a lo menos un director, se encuentran registradas en el activo a su valor patrimonial proporcional (VPP).

h) Provisiones sobre activos riesgosos

La Institución ha constituido todas las provisiones necesarias para cubrir los riesgos de pérdida de los activos, de acuerdo con la metodología de cálculo de estimación de riesgos dispuesta por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras (Nota 5).

i) Obligación subordinada con el Banco Central de Chile

De acuerdo con lo dispuesto en el Artículo N° 15 de la Ley 18.401, la obligación subordinada que mantiene la Institución con el Banco Central de Chile no se computa como pasivo exigible y su cumplimiento queda subordinado a la existencia de excedentes anuales que se produzcan. En consecuencia dicha obligación se encuentra registrada sólo en cuentas de orden.

La amortización que corresponde efectuar sobre la base de los excedentes que se obtienen en un ejercicio, debe quedar provisionada al cierre de ese ejercicio, demostrándose su importe como Provisión para pago obligación subordinada al Banco Central de Chile (Nota 2).

j) Impuestos diferidos

De acuerdo con las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, no se reconoce el efecto de impuestos diferidos originados por las diferencias temporales existentes.

2. OBLIGACION SUBORDINADA CON EL BANCO CENTRAL DE CHILE

Este Banco registra con el Banco Central de Chile una obligación subordinada derivada de haberse acogido en su oportunidad a las disposiciones del Artículo N° 15 de la Ley 18.401, que permitió a las instituciones financieras novar los contratos de cesión de cartera de colocaciones que mantenían con el Banco Central de Chile, por una nueva obligación de un monto inicial igual al saldo de la obligación de recompra establecida en tales contratos, vigente a la fecha de la novación.

Ese compromiso novado, denominado obligación subordinada, se expresa en Unidades de Fomento y está afecto a un incremento de un 5% anual por la parte que proviene de la venta de cartera que el Banco Central de Chile adquirió en su oportunidad en dinero efectivo.

De acuerdo con la ley, esta obligación no se computa como pasivo exigible, es de plazo indeterminado hasta su entero pago y se soluciona con los excedentes de cada ejercicio anual, deducida la parte de ellos que corresponda a las acciones con preferencia y, en forma extraordinaria, con otros recursos que autorice la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

Al cierre del presente ejercicio la obligación subordinada asciende a 1.698.866,15 Unidades de Fomento (2.239.154,58 Unidades de Fomento al 31 de diciembre de 1992). Para su amortización se ha constituido una provisión ascendente a MM\$ 7.232,6 (680.833,78 Unidades de Fomento) que corresponde a los excedentes del ejercicio destinados a ese fin y que se muestra en el balance general como Provisión para pago de obligación subordinada al Banco Central de Chile.

La variación de esta obligación subordinada en el ejercicio ha sido la siguiente:

	Obligación subordinada total UF	Provisión del ejercicio UF	Obligación neta de provisión UF
Saldos al 31 de diciembre de 1992	2.239.154,58	(622.256,20)	1.616.898,38
Pago realizado con los excedentes provisionados del ejercicio 1992	(622.256,20)	622.256,20	—
Recargo del ejercicio 1993	81.967,77	—	81.967,77
Provisión de los excedentes del ejercicio 1993	—	(680.833,78)	(680.833,78)
Saldos al 31 de diciembre de 1993	1.698.866,15	(680.833,78)	1.018.032,37

El compromiso de destinar excedentes al cumplimiento de la obligación subordinada a favor del Banco Central de Chile tiene distintos efectos:

a) Pagos a depositantes y acreedores

El cumplimiento de la obligación subordinada no afecta a los depositantes y acreedores en caso de liquidación forzosa y disolución de la Empresa, ya que en tales circunstancias esta obligación se cumplirá con posterioridad a los pagos que procedan a depositantes y acreedores, conforme a las normas legales vigentes. En condiciones normales, esta obligación será cubierta con los excedentes de cada ejercicio que deben destinarse a ese fin.

b) Distribución de utilidades

De conformidad con las disposiciones vigentes, los propietarios de acciones preferidas tienen derecho a percibir dividendos calculados sobre la base del excedente que proporcionalmente corresponda a esas acciones, determinado antes de la provisión para amortizar la obligación subordinada. Los accionistas que poseen acciones ordinarias no percibirán dividendos mientras no se haya extinguido la totalidad de la obligación subordinada.

3. OPERACIONES CON PARTES RELACIONADAS

De conformidad con las disposiciones de la Ley General de Bancos y las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, se consideran vinculadas a las personas naturales o jurídicas que se relacionan con la propiedad o gestión de la Institución, directamente o a través de terceros.

a) Créditos otorgados a personas relacionadas

Al 31 de diciembre de 1993 los créditos otorgados a personas relacionadas se componen como sigue:

	Cartera vigente MM\$	Cartera vencida MM\$	Total MM\$	Garantías(*) MM\$
A empresas productivas	813,3	0,2	813,5	197,1
A sociedades de inversión	4,4	35,5	39,9	—
A personas naturales(**)	388,5	—	388,5	341,4
Total	1.206,2	35,7	1.241,9	538,5

(*) Considera sólo aquellas garantías válidas para los efectos de límites individuales de crédito de que trata el Artículo Nº 84 de la Ley General de Bancos, valorizadas de acuerdo con las instrucciones de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

(**) Incluye sólo las obligaciones de personas naturales cuyas deudas son iguales o superiores al equivalente de tres mil Unidades de Fomento.

Del total de créditos antes señalados, un monto ascendente a MM\$ 35,5 se encuentra registrado en cuentas de orden. Dicho monto corresponde principalmente a los créditos que se habían vendido al Banco Central de Chile y que volvieron a poder de la Institución en virtud de la novación de la obligación de recompra de dicha cartera efectuada en el año 1989, oportunidad en que se imputó al activo solamente el valor comercial de la cartera, registrando el valor par en cuentas de orden para efectos de control.

De acuerdo con las normas de la Superintendencia, la Institución debe computar además, para los efectos de límites legales, créditos por un total de MM\$ 35,7, correspondientes a colocaciones castigadas en los últimos cuatro años de deudores relacionados con la Institución.

b) Otras operaciones con partes relacionadas

Durante el ejercicio y hasta la fecha de preparación de los estados financieros, el Banco ha efectuado las siguientes transacciones con partes relacionadas por montos superiores a 1.000 Unidades de Fomento:

Razón Social	Descripción	Monto de la transacción MM\$	Efecto en		Saldos por cobrar MM\$	Saldos por pagar MM\$
			Gasto MM\$	Ingreso MM\$		
Inversiones Sud Americano S. A. Agente de Valores	Arriendo de oficinas	18,5	—	18,5	—	—
Inversiones Sud Americano S. A. Corredor de Bolsa	Arriendo de oficinas	8,6	—	8,6	—	—
Inversiones Sud Americano S. A. Corredor de Bolsa	Arriendo de terminales	2,2	2,2	—	—	—
Inversiones Sud Americano S. A. Corredor de Bolsa	Colocación de bonos subordinados	1,2	1,2	—	—	—
Leasing Sudamericano S. A.	Arriendo de oficinas	14,2	—	14,2	—	—
Administradora de Fondos	Arriendo de oficinas	7,9	—	7,9	—	—
Mutuos Sud Americano S.A.						
Nova Scotia Inversiones Ltda.	Asesoría técnica	81,9	81,9	—	—	21,0
Olivetti de Chile S. A.	Mantenimiento y compra de equipos	13,7	11,7	—	—	—

Estas transacciones se realizaron en condiciones de mercado.

4. INVERSIONES EN SOCIEDADES FILIALES Y COLIGADAS

a) Participación en sociedades

En el Balance General se presentan inversiones en sociedades por MM\$ 4.463,0 de las cuales MM\$ 4.363,3 corresponden a la participación de la Institución en sociedades filiales y coligadas, que complementan o facilitan las actividades, contempladas en los números 11 bis y 15 bis del artículo Nº 83 de la Ley General de Bancos.

Al 31 de diciembre de 1993 la Institución tiene participación en las siguientes sociedades filiales y coligadas:

BANCO SUD AMERICANO

Sociedad	Participación de la Institución %	Patrimonio de las sociedades MM\$	Inversión	
			Valor de la inversión MM\$	Resultados MM\$
Inversiones Sud Americano S. A. Agente de Valores	99,81	1.024,6	1.022,6	83,0
Inversiones Sud Americano S. A. Corredor de Bolsa	99,82	705,9	704,6	143,6
Asesoría Financiera Sud Americano S. A.	99,00	68,1	67,5	13,0
Leasing Sud Americano S. A.	99,00	1.309,1	1.296,0	129,3
Administradora de Fondos Mutuos Sud Americano S. A.	99,00	609,1	603,0	(25,6)
Redbanc S. A.	12,71	2.216,8	281,7	54,0
Transbank S. A.	8,79	3.928,0	345,4	57,9
Subtotal			4.320,8	455,2
Acciones o derechos en otras sociedades(*)			142,2	5,7
Totales			4.463,0	460,9

(*) Incluye aporte a la Sociedad Edibank S. A. por MM\$ 71,4 y una inversión en la Sociedad Interbancaria de Depósito de Valores S. A. por MM\$ 42,5.

b) Antecedentes acerca de las sociedades filiales

Sociedad	Activos		Pasivos	
	Total MM\$	Porcentaje con el Banco	Total MM\$	Porcentaje con el Banco
Inversiones Sud Americano S. A. Agente de Valores	16.261,1	0,05	15.236,5	—
Inversiones Sud Americano S. A. Corredor de Bolsa	13.481,7	0,08	12.775,8	—
Asesoría Financiera Sud Americano S. A.	72,1	47,00	4,0	—
Leasing Sud Americano S. A.	12.021,8	0,38	10.712,7	—
Administradora de Fondos Mutuos Sud Americano S. A.	643,1	1,10	34,0	—

5. PROVISIONES PARA CUBRIR ACTIVOS RIESGOSOS

Al 31 de diciembre de 1993 el Banco mantiene provisiones para cubrir eventuales pérdidas por un total de MM\$ 5.068,6, del cual un monto de MM\$ 4.768,6 corresponde a las provisiones mínimas exigidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras. El movimiento registrado durante el ejercicio en las cuentas de provisiones se resume como sigue:

	Provisiones sobre			
	Colocaciones MM\$	Bienes recibidos en pago MM\$	Otros activos MM\$	Total MM\$
Saldos al 31 de diciembre de 1992	6.899,6	23,9	—	6.923,5
Aplicación de las provisiones	(3.218,7)	(47,0)	—	(3.265,7)
Provisiones constituidas	2.044,9	366,1	—	2.411,0
Liberación de provisiones	(1.000,2)	—	—	(1.000,2)
Saldos al 31 de diciembre de 1993	4.725,6	343,0	—	5.068,6

Adicionalmente a las provisiones constituidas por MM\$ 2.411,0 y a las liberaciones de provisiones por MM\$ (1.000,2), se efectuaron remisiones de deudas por MM\$ 119,7. La suma de las cantidades indicadas precedentemente asciende a MM\$ 1.530,5 y se presenta en la partida "Provisiones por Activos Riesgosos" del Estado de Resultado.

A juicio de la Administración, las provisiones constituidas cubren todas las eventuales pérdidas que pueden derivarse de la no recuperación de activos, según los antecedentes examinados por la Institución.

6. CAPITAL, RESERVAS Y RESULTADO DEL EJERCICIO

El capital pagado y reservas de la Institución alcanza al 31 de diciembre de 1993 a MM\$ 40.061,1, incluida la revalorización del capital propio de conformidad con lo establecido en el Artículo Nº 10 de la Ley 18.046. Al cierre del ejercicio anterior, el capital pagado y reservas, incluida la correspondiente revalorización, era de MM\$ 35.728,9 de entonces.

A continuación se resume el movimiento de las cuentas de Capital y Reservas durante el ejercicio:

	Capital pagado MM\$	Reserva legal MM\$	Otras reservas MM\$	Total MM\$
Saldos al 31 de diciembre de 1992	31.124,6	—	4.604,3	35.728,9
Utilidad del ejercicio anterior	—	—	1.286,3	1.286,3
Dividendos pagados	—	—	(1.286,3)	(1.286,3)
Revalorización del capital propio	3.766,1	—	566,1	4.332,2
Saldos al 31 de diciembre de 1993	34.890,7	—	5.170,4	40.061,1

Con fecha 23 de marzo de 1993 se repartieron dividendos por un monto de MM\$ 1.286,3 a los propietarios de acciones preferentes series B y C, correspondiente a utilidades del año 1992.

El excedente del ejercicio 1993 después de efectuada la provisión para impuestos, alcanzó a MM\$ 8.819,2 de los cuales deben destinarse MM\$ 7.232,6 al pago de la obligación subordinada con el Banco Central de Chile y MM\$ 1.586,6 para el eventual reparto de dividendo, de acuerdo con los términos de la Ley 18.401, a los propietarios de acciones preferentes o para capitalizarse si así lo determinan los accionistas propietarios de las respectivas series de acciones con preferencia.

La parte del excedente que corresponde a las acciones preferentes ha sido calculada según las condiciones de preferencia acordadas por la Junta de Accionistas al aprobar las respectivas emisiones y equivale globalmente a un 17,99% de aquél según se muestra a continuación:

Serie	Acciones Cantidad %	Participación accionaria(1) %	Derecho a dividendos(2) %	Distribuible del excedente(3) %
A*	690.615.966	64,02	—	—
B	118.436.097	10,98	50	5,49
C	269.685.000	25,00	50	12,50
Totales	1.078.737.063	100,00		17,99

(*) Acciones ordinarias sin derecho a dividendo.

(1) Porcentaje que representan las acciones de la serie en el total de acciones emitidas.

(2) Porcentaje del derecho a dividendo sobre el excedente proporcional que le corresponde a las acciones de la serie.

(3) Porcentaje del excedente susceptible de repartirse como dividendo calculado sobre el excedente total del ejercicio.

7. INVERSIONES

Al 31 de diciembre de 1993, la Institución mantiene los siguientes saldos incluidos bajo el concepto de inversiones:

a) Inversiones financieras

	Banco Central de Chile MM\$	Tesorería General de la República MM\$	Organismos públicos MM\$	Instituciones financieras del país MM\$	Inversiones en el exterior MM\$	Otras inversiones(***) MM\$	Total MM\$
NO INTERMEDIADOS							
Intransferibles	—	—	—	—	104,6	—	104,6
Transables sólo entre instituciones financieras	—	—	—	—	—	9.343,3	9.343,3
Transables con terceros	11.561,4	177,6	4.738,9	4.443,6	—	—	20.921,5

BANCO SUD AMERICANO

INTERMEDIADOS

Documentos vendidos con pacto a otras instituciones financieras	5.623,9	-	-	-	-	-	5.623,9
Documentos vendidos con pacto a terceros	41.727,1	-	-	-	-	-	41.727,1
Subtotal	58.912,4	177,6	4.738,9	4.443,6	104,6	9.343,3	77.720,4
Ajuste a valor de mercado	33,1	(11,4)	(2,4)	-	-	8,4	27,7
Total	58.945,5	166,2	4.736,5	4.443,6	104,6	9.351,7	77.748,1

b) Otras inversiones

	MM\$
Depósitos en el Banco Central de Chile(*)	-
Bienes recibidos en pago o adjudicados(**)	2.054,2
Otras inversiones	-
Total	2.054,2

(*) Corresponde a depósitos que deben mantenerse en el Banco Central de Chile en cumplimiento de las normas cambiarias.

(**) Los bienes recibidos en pago se incluyen netos de provisiones constituidas por MM\$ 343,0 de manera que el importe que se muestra en el balance corresponde al valor estimado de realización de estos bienes en su conjunto.

(***) El total de Otras Inversiones incluye MM\$ 4.187,0 correspondientes a cuotas de Fondos Mutuos de Administradora de Fondos Mutuos Sud Americano S. A.

8. VENCIMIENTO DE ACTIVOS Y PASIVOS A MEDIANO Y LARGO PLAZO

A continuación se muestran los activos y pasivos agrupados según sus fechas de vencimiento, excluidas las operaciones o saldos realizables o exigibles a menos de un año. Los saldos incluyen los intereses devengados hasta el 31 de diciembre de 1993:

	1995	1996	1997	1998	1999	2000 en adelante	Total
	MM\$	MM\$	MM\$	MM\$	MM\$	MM\$	MM\$
ACTIVOS							
Colocaciones	30.876,3	17.510,0	11.786,4	9.836,5	16.980,6	31.613,7	118.603,5
Inversiones financieras	7.723,8	3.020,4	1.508,7	351,0	346,1	6.942,5	19.892,5
Depósitos en el Banco Central de Chile	-	-	-	-	-	-	-
Otros activos realizables	-	-	-	-	-	-	-
Total activos	38.600,1	20.530,4	13.295,1	10.187,5	17.326,7	28.556,2	138.496,0
PASIVOS							
Captaciones y otras obligaciones	5.519,2	5.473,7	5.546,3	5.543,7	5.703,5	31.566,1	59.352,5
Adeudado al Banco Central de Chile :							
Líneas de crédito reprogramaciones	669,1	437,3	226,4	79,6	6,4	3,2	1.422,0
Otras obligaciones	44,3	44,3	44,3	44,3	34,6	-	211,8
Préstamos obtenidos en el país	1.451,1	1.059,6	720,1	570,9	570,9	252,2	4.624,8
Obligaciones con el exterior	1.348,1	-	-	-	-	-	1.348,1
Otros pasivos exigibles	-	-	-	-	-	5.389,0	5.389,0
Total pasivos	9.031,8	7.014,9	6.537,1	6.238,5	6.315,4	37.210,5	72.348,2

9. SALDOS DE MONEDA EXTRANJERA

En el balance general se incluyen derechos y obligaciones en monedas extranjeras o reajustables por el tipo de cambio, por los montos que se resumen a continuación:

	Operaciones pagaderas en moneda extranjera MUS\$	Operaciones pagaderas en pesos(*) MUS\$	Total MUS\$
ACTIVOS			
Disponibles(**)	69.349,9	-	69.349,9
Colocaciones y otras operaciones de crédito	321.717,6	22.552,2	344.269,8
Inversiones:			
Documentos emitidos por el Banco Central de Chile	-	-	-
Depósitos en el Banco Central de Chile	-	-	-
Otras inversiones	-	2.774,3	2.774,3
Divisas vendidas al Banco Central de Chile con pacto de recompra	-	-	-
Otros activos	7.712,9	-	7.712,9
Total activos	398.780,4	25.326,5	424.106,9
PASIVOS CON TERCEROS			
Captaciones y otras obligaciones	239.016,1	20.275,6	259.291,7
Préstamos obtenidos en el exterior	134.969,9	172,0	135.141,9
Otros pasivos	33.730,6	-	33.730,6
Total pasivos	407.716,6	20.447,6	428.164,2
(Pasivo) Activo neto	(8.936,2)	4.878,9	(4.057,3)

(*) Comprende operaciones expresadas en moneda extranjera y pagaderas en pesos u operaciones reajustables por tipo de cambio.

(**) Incluye MUS\$ 49.000,0 por concepto de encaje mantenido por obligaciones con el exterior, conforme a las disposiciones acordadas por el Consejo del Banco Central de Chile.

Un total de MUS\$ 10.947,0 de los activos de la Institución está financiado con reservas o provisiones autorizadas por el Banco Central de Chile.

10. INGRESOS Y GASTOS EXTRAORDINARIOS

El excedente que se muestra en el estado de resultados, está influido por factores distintos de las operaciones habituales de intermediación. Para una mejor interpretación de los resultados, a continuación se indican los principales ingresos y gastos que tienen este carácter:

- Se incluyen dentro de Otros ingresos de operación la utilidad en la venta de bienes recibidos en pago o adjudicados, que ascendió a MM\$ 30,1.
- Dentro de Otros ingresos se incluye MM\$ 6,5, originados por venta de bienes recibidos en pago que se encontraban castigados.
- En Otros gastos se incluyen MM\$ 18,0 por el castigo de bienes recibidos en pago.

Los ingresos y gastos indicados precedentemente representan un mayor excedente neto de MM\$ 18,6.

11. COMPRAS, VENTAS, SUSTITUCIONES O CANJES DE CREDITOS DE LA CARTERA DE COLOCACIONES

Durante el ejercicio 1993, el Banco efectuó ventas de créditos por los siguientes totales:

Valor par MM\$	Valor contabilizado en el activo MM\$	Valor de venta MM\$	Efecto en provisión MM\$	Efecto en resultados MM\$
4.249,5	2.129,3	3.236,8	663,1	1.770,6

12. GASTOS Y REMUNERACIONES DEL DIRECTORIO

Durante el ejercicio se han pagado o provisionado con cargo a los resultados, los siguientes montos por este concepto:

	MM\$
Honorarios	238,9
Viáticos	34,7
	<hr/>
Total	273,6

El Directorio, de acuerdo con lo dispuesto por la Junta de Accionistas, percibe remuneraciones por un monto de MM\$ 238,9 que corresponde a las mismas remuneraciones percibidas el año precedente debidamente reajustadas.

13. CONTINGENCIAS, COMPROMISOS Y RESPONSABILIDADES

La Institución mantiene registrados en cuentas de orden, además de la obligación subordinada con el Banco Central de Chile mencionada en Nota 2, los siguientes saldos relacionados con compromisos o con responsabilidades propios del giro:

	MM\$
Valores en custodia	595.360,0
Documentos en cobranza del país	20.690,4
Cobranzas del exterior	17.763,5
Créditos aprobados y no desembolsados	28.395,2

La relación anterior incluye sólo los saldos más importantes. Las colocaciones y obligaciones contingentes se muestran en el Balance General.

14. IMPUESTOS A LA RENTA

Al 31 de diciembre de 1993 no se ha constituido provisión para impuesto a la renta, debido a que efectuadas las deducciones establecidas en la Ley de la Renta y considerando los créditos imputables al impuesto, no resulta valor a pagar.

15. HECHOS RELEVANTES

Con fecha 1 de junio de 1993, se procedió a emitir Bonos Subordinados sin garantía especial por un monto de 850.000 Unidades de Fomento, divididos en cuatro series.

Las series B-1 y B-2 corresponden a Bonos Subordinados emitidos a 10 años plazo, a una tasa de interés de 8% anual y amortización total del capital al vencimiento. Las series B-3 y B-4 son Bonos Subordinados a 20 años plazo, a una tasa de interés del 7,9% anual y amortizaciones semestrales del capital a partir de la cuota N° 31.

Todas las series devengan un interés anual efectivo, base 360 días, vencidos y compuestos semestralmente sobre el capital reajustado de acuerdo a la variación de la Unidad de Fomento, pagaderos cada seis meses.

Al cierre del presente ejercicio, de acuerdo a lo programado por la Administración, se han colocado Bonos subordinados por un monto equivalente a 509.000 Unidades de Fomento a una tasa aproximada del 7,85% anual. El saldo de bonos emitidos se colocará durante 1994.

16. EVENTOS POSTERIORES

Entre el 31 de diciembre de 1993 y la fecha de preparación de los presentes estados financieros no se han producido hechos que puedan afectar la situación financiera y patrimonial de la Institución.

BANCO SUDAMERIS

BANCO SUDAMERIS
BALANCE GENERAL
Por el ejercicio terminado al 31 de diciembre de 1993

ACTIVOS	\$ (millones)	PASIVOS Y PATRIMONIO	\$ (millones)
DISPONIBLE	22.181,5	CAPTACIONES Y OTRAS OBLIGACIONES	
COLOCACIONES		Acreedores en cuentas corrientes	6.475,9
Préstamos comerciales	33.314,4	Depósitos y captaciones	38.693,6
Préstamos para comercio exterior	21.397,7	Otras obligaciones a la vista o a plazo	9.273,3
Préstamo de consumo	26,4	Obligaciones por intermediación de documentos	25.629,7
Colocaciones en letras de crédito	-	Obligaciones por letras de crédito	-
Colocaciones contingentes	6.152,6	Obligaciones contingentes	6.137,9
Otras colocaciones vigentes	464,1		
Cartera vencida	288,2	Total captaciones y otras obligaciones	86.210,4
Total colocaciones	61.643,4	OBLIGACIONES POR BONOS	
Menos: Provisiones sobre colocaciones	(546,5)	Bonos corrientes	-
Total colocaciones netas	61.096,9	Bonos subordinados	-
OTRAS OPERACIONES DE CREDITO		Total obligaciones por bonos	-
Préstamos a instituciones financieras	-	PRESTAMOS OBTENIDOS DE ENTIDADES FINANCIERAS Y BANCO CENTRAL DE CHILE	
Créditos por intermediación de documentos	874,6	Líneas de crédito Banco Central de Chile para reprogramaciones	-
Total otras operaciones de crédito	874,6	Otras obligaciones con el Banco Central de Chile	606,7
INVERSIONES		Préstamos de instituciones financieras del país	1.932,3
Documentos del Banco Central de Chile y Tesorería	3.697,6	Obligaciones con el exterior	20.973,4
Otras inversiones financieras	5.010,6	Otras obligaciones	637,2
Documentos intermediados	25.628,3	Total préstamos de entidades financieras	24.149,6
Depósitos en el Banco Central de Chile	-	OTROS PASIVOS	
Bienes recibidos en pago o adjudicados	-	Provisión para pago de obligación subordinada al Banco Central de Chile	-
Otras inversiones no financieras	-	Otros pasivos	89,5
Total inversiones	34.336,5	Total otros pasivos	89,5
OTROS ACTIVOS		Total pasivos	110.449,5
Letra del Banco Central de Chile por venta de cartera	-	PATRIMONIO NETO	
Otros activos	54,1	Capital y reservas	11.304,4
Total otros activos	54,1	Utilidad del ejercicio	1.121,3
ACTIVO FIJO		Total patrimonio neto	12.425,7
Activo fijo físico	2.534,6		
Inversiones en sociedades filiales	1.797,0	TOTAL PASIVOS Y PATRIMONIO	122.875,2
Total activo fijo	4.331,6		
TOTAL ACTIVOS	122.875,2		

Las notas adjuntas N° 1 a 13 forman parte integral de estos estados financieros.

BANCO SUDAMERIS**ESTADO DE RESULTADOS**

Por el ejercicio comprendido entre el 1 de enero y el 31 de diciembre de 1993

	\$ (millones)
RESULTADOS OPERACIONALES	
Ingresos por intereses y reajustes	11.750,4
Utilidad por intermediación de documentos	36,6
Utilidad de cambio neta	283,0
Otros ingresos de operación	291,8
Total ingresos de operación	12.361,8
Menos:	
Gastos por intereses y reajustes	(8.837,8)
Pérdida por intermediación de documentos	(24,5)
Pérdida de cambio neta	-
Otros gastos de operación	(16,3)
Margen bruto	3.483,2
Remuneraciones y gastos del personal	(789,8)
Gastos de administración y otros	(594,3)
Depreciaciones y amortizaciones	(126,5)
Margen neto	1.972,6
Provisiones por activos riesgosos	(110,0)
Recuperación de colocaciones castigadas	1,9
Resultado operacional	1.864,5
RESULTADOS NO OPERACIONALES	
Ingresos no operacionales	154,3
Gastos no operacionales	(3,9)
Utilidad por inversión en sociedades	68,7
Corrección monetaria	(810,3)
Excedente antes de impuestos	1.273,3
Provisión para impuestos	(152,0)
UTILIDAD DEL EJERCICIO	1.121,3

Las notas adjuntas N^{os} 1 a 13 forman parte integral de estos estados financieros.

DICTAMEN DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

Señores
Banco Sudameris:

Hemos efectuado una auditoría al balance general del Banco Sudameris al 31 de diciembre de 1993 y al correspondiente estado de resultados por el año terminado en esa fecha. La preparación de dichos estados financieros (que incluyen sus correspondientes notas) es responsabilidad de la administración del Banco Sudameris. Nuestra responsabilidad consiste en emitir una opinión sobre estos estados financieros, con base en la auditoría que efectuamos.

Nuestra auditoría fue efectuada de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas. Tales normas requieren que planifiquemos y realicemos nuestro trabajo con el objeto de lograr un razonable grado de seguridad acerca de si los estados financieros están exentos de errores significativos. Una auditoría comprende el examen, a base de pruebas, de evidencias que respaldan los importes y las informaciones revelados en los estados financieros. Una auditoría también comprende una evaluación de los principios de contabilidad utilizados y de las estimaciones significativas hechas por la administración del Banco así como una evaluación de la presentación general de los estados financieros. Consideramos que nuestra auditoría constituye una base razonable para fundamentar nuestra opinión.

En nuestra opinión, los mencionados estados financieros presentan razonablemente, en todos sus aspectos significativos, la situación financiera del Banco Sudameris al 31 de diciembre de 1993 y los resultados de sus operaciones por el año terminado en esa fecha, de acuerdo con normas contables de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras y, con principios de contabilidad generalmente aceptados.

Cristián Bunster del S.

LANGTON CLARKE
COOPERS & LYBRAND

Santiago, 14 de enero de 1994

BANCO SUDAMERIS

1. PRINCIPALES CRITERIOS CONTABLES UTILIZADOS

a) Información proporcionada

Los estados financieros han sido preparados de acuerdo con las normas contables dispuestas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, las cuales, en el caso de los presentes estados, concuerdan con principios de contabilidad generalmente aceptados.

b) Intereses y reajustes

Las colocaciones, inversiones y obligaciones se presentan con sus intereses y reajustes devengados hasta la fecha de cierre del ejercicio. Sin embargo, en el caso de las colocaciones vencidas y de las vigentes con alto riesgo de irrecuperabilidad, se ha seguido el criterio prudencial de suspender el devengo de intereses y reajustes.

c) Corrección monetaria

El capital propio financiero, el activo fijo y otros saldos no monetarios, se presentan actualizados de acuerdo con la variación del Índice de Precios al Consumidor (IPC). La aplicación de este mecanismo de ajuste significó un cargo neto a resultados ascendente a \$ 810,3 millones. Las cuentas de resultados no se presentan corregidas monetariamente.

d) Moneda extranjera

Los activos y pasivos en moneda extranjera se muestran a su valor equivalente en pesos, calculados al tipo de cambio informado por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras (\$ 431,04 por US\$ 1).

El saldo de \$ 283,0 millones correspondiente a la utilidad de cambio neta que se muestra en el estado de resultados, incluye tanto los resultados obtenidos en operaciones de cambio, como el reconocimiento de los efectos de la variación del tipo de cambio en los activos y pasivos en moneda extranjera.

e) Inversiones financieras

Las inversiones en instrumentos financieros con mercado secundario y vencimiento a más de un año, se presentan ajustadas a su valor de mercado de acuerdo con las instrucciones específicas de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras. La aplicación de dicho ajuste significó un abono neto a los resultados del ejercicio ascendente a \$ 12,1 millones, monto que se incluye en los resultados operacionales correspondientes a la utilidad por intermediación de documentos. Las demás inversiones financieras se presentan al valor de adquisición, más sus reajustes e intereses devengados.

f) Activo fijo físico

El activo fijo se presenta valorizado al costo, corregido monetariamente y neto de depreciaciones calculadas linealmente sobre la base de los años de vida útil de los respectivos bienes.

g) Inversiones en sociedades

Las acciones o derechos en sociedades en las cuales la Institución tiene una participación igual o superior al 10%, se encuentran registradas en el activo a su valor patrimonial proporcional (VPP).

h) Provisiones sobre activos riesgosos

La Institución ha constituido todas las provisiones necesarias para cubrir los riesgos de pérdida de los activos, de acuerdo con la metodología de cálculo de estimación de riesgos dispuesta por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras (Nota 5).

i) Obligación subordinada con el Banco Central de Chile

La Institución no tiene obligación subordinada con el Banco Central de Chile a que se refiere la Ley N° 18.401.

j) Impuestos diferidos

De acuerdo con las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, no se reconoce el efecto de impuestos diferidos originados por las diferencias temporales existentes.

2. OBLIGACION SUBORDINADA CON EL BANCO CENTRAL DE CHILE

La Institución no tiene obligación subordinada con el Banco Central de Chile, según a lo que se refiere la Ley N° 18.401.

3. OPERACIONES CON PARTES RELACIONADAS

De conformidad con las disposiciones de la Ley General de Bancos y las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, se consideran vinculadas a las personas naturales o jurídicas que se relacionan con la propiedad o gestión de la Institución, directamente o a través de terceros.

a) Créditos otorgados a personas relacionadas

Al 31 de diciembre de 1993 los créditos otorgados a personas relacionadas se componen como sigue (cifras en millones de pesos):

	Cartera vigente	Cartera vencida	Total	Garantías(*)
A empresas productivas				
A sociedades de inversión	1.305,8		1.305,8	934,8
A personas naturales(**)				
Total	1.305,8		1.305,8	934,8

(*) Considera sólo aquellas garantías válidas para los efectos de límites individuales de crédito de que trata el Artículo N° 84 de la Ley General de Bancos, valorizadas de acuerdo con las instrucciones de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

(**) Incluye sólo las obligaciones de personas naturales cuyas deudas son iguales o superiores al equivalente de tres mil Unidades de Fomento.

b) Participación en las sociedades

Durante el año 1993 y hasta la fecha de preparación de los estados financieros, la empresa no ha efectuado otras operaciones ni ha mantenido contratos vigentes con partes relacionadas.

4. INVERSIONES EN SOCIEDADES FILIALES

a) Participación en sociedades

En el Balance General se presentan inversiones en sociedades por \$ 1.797,0 millones que corresponden a la participación de la Institución en sociedades filiales que complementan o facilitan las actividades, contempladas en el número 11 bis del artículo 83 de la Ley General de Bancos. Al 31 de diciembre de 1993 el Banco tiene participación en las siguientes sociedades:

Sociedad	Participación de la Institución %	Patrimonio de la Sociedad MM\$	Inversión	
			Valor de la inversión MM\$	Resultados MM\$
Sudameris Agencia de Valores S. A.	95	1.153,3	1.096,0	68,6
Sudameris Leasing S. A.	95	642,6	610,5	—
Subtotales		1.795,9	1.706,5	68,6
Acciones o derechos en otras sociedades(*)			21,9	—
Totales			1.728,4	68,6

b) Antecedentes acerca de las sociedades filiales:

Sociedad	Activos		Pasivos	
	Totales MM\$	% con el Banco	Totales MM\$	% con el Banco
Sudameris Agencia de Valores S. A.	2,00	—	875,0	7,22
Sudameris Leasing S. A.	101,66	13,54	—	—

(*) Incluye la participación del 1,47% en el capital de la Sociedad Anónima Cerrada de apoyo al giro bancario, Sociedad Interbancaria de Depósitos de Valores S. A., que se constituyó el día 21 de enero de 1993 con un capital social de \$ 700,0 millones dividido en 1.750.000 acciones nominativas sin valor nominal.

5. PROVISIONES PARA CUBRIR ACTIVOS RIESGOSOS

Al 31 de diciembre de 1993 el Banco mantiene provisiones para cubrir eventuales pérdidas por un total de \$ 546,5 millones del cual un monto de \$ 462,3 millones corresponde a las provisiones mínimas exigidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

El movimiento registrado durante el ejercicio en las cuentas de provisiones se resume como sigue:

	Provisiones sobre			
	Colocaciones	Bienes recibidos en pago	Otros activos	Total
	MM\$	MM\$	MM\$	MM\$
Saldos al 31-12-92	441,0	-	-	441,0
Aplicación de las provisiones	(4,5)	-	-	(4,5)
Provisiones constituidas	110,0	-	-	110,0
Liberación de provisiones	-	-	-	-
Saldos al 31-01-93	546,5	-	-	546,5

A juicio de la administración, las provisiones constituidas cubren todas las eventuales pérdidas que pueden derivarse de la no recuperación de activos, según los antecedentes examinados por la Institución.

6. CAPITAL, RESERVAS Y RESULTADO DEL EJERCICIO

El capital pagado y reservas de la Institución alcanza al 31 de diciembre de 1993 a MM\$ 11.304,4, incluida la revalorización del capital propio de conformidad con lo establecido en el Artículo N° 10 de la Ley 18.046. Al cierre del ejercicio anterior, el capital pagado y reservas, incluida la correspondiente revalorización, era de MM\$ 10.836,8 de entonces.

A continuación se resume el movimiento de las cuentas de Capital y Reservas durante el ejercicio:

	Capital pagado	Reserva legal	Otras reservas	Total
	MM\$	MM\$	MM\$	MM\$
Saldos al 31-12-92	9.483,1	466,5	887,2	10.836,8
Utilidad del ejercicio anterior	-	92,8	835,4	928,2
Remesas de utilidades	-	-	(1.722,6)	(1.722,6)
Revalorización del capital propio	1.147,5	67,7	46,8	1.262,0
Saldos al 31-12-93	10.630,6	627,0	46,8	11.304,4

El Banco destinará un 10% de utilidad para constituir Reserva Legal, de conformidad al artículo N° 73 de la Ley General de Bancos.

7. INVERSIONES

Al 31 de diciembre de 1993, la Institución mantiene los siguientes saldos incluidos bajo el concepto de inversiones:

a) Inversiones financieras

	Emisor						
	Banco Central de Chile	Tesorería General de la República	Organismos públicos	Inversiones financieras del país	Inversiones en el exterior	Otras inversiones	Total
	MM\$	MM\$	MM\$	MM\$	MM\$	MM\$	MM\$
NO INTERMEDIADOS							
Intransferibles	-	-	-	-	-	-	-
Transables sólo entre instituciones financieras	-	-	-	-	-	-	-
Transables con terceros	3.695,6	-	-	4.974,4	-	36,2	8.706,2

BANCO SUDAMERIS

INTERMEDIADOS

Documentos vendidos con pacto a otras instituciones financieras	-	-	-	-	-	-	-
Documentos vendidos con pacto a terceros	25.615,3	-	-	-	-	-	25.615,3
Subtotal	29.310,9	-	-	-	-	36,2	34.321,5
Ajuste a valor de mercado	15,0	-	-	-	-	-	15,0
Total	29.325,9	-	-	4.974,4	-	36,2	34.336,5

b) Otras inversiones

	MM\$
Depósitos en el Banco Central de Chile	-
Bienes recibidos en pago o adjudicados	-
Otras inversiones	-
Total	-

8. VENCIMIENTO DE ACTIVOS Y PASIVOS A MEDIANO Y LARGO PLAZO

A continuación se muestran los activos y pasivos agrupados según sus fechas de vencimiento, excluidas las operaciones o saldos realizables o exigibles de menos de un año. Los saldos incluyen los intereses devengados hasta el 31 de diciembre de 1993:

	1995 MM\$	1996 MM\$	1997 MM\$	1998 MM\$	1999 en adelante MM\$	Total MM\$
ACTIVOS						
Colocaciones	343,8	116,5	99,5	42,1	-	601,9
Inversiones financieras	-	426,9	10.276,0	-	-	10.703,0
Depósitos en el Banco Central	-	-	-	-	-	-
Otros activos realizables	-	-	-	-	-	-
Total activos	343,8	543,4	10.375,5	42,1	-	11.304,9
PASIVOS						
Captaciones y otras obligaciones	-	-	-	-	-	-
Adeudado al Banco Central:						
Líneas de crédito reprogramaciones	-	-	-	-	-	-
Otras obligaciones	-	-	-	-	-	-
Préstamos obtenidos en el país	-	-	-	-	-	-
Obligaciones con el exterior	-	-	-	-	-	-
Otros pasivos exigibles	-	-	-	-	-	-
Total pasivos	-	-	-	-	-	-

9. SALDOS DE MONEDA EXTRANJERA

En el balance general se incluyen derechos y obligaciones en monedas extranjeras o reajustables por el tipo de cambio, por los montos que se resumen a continuación:

	Operaciones pagaderas en moneda extranjera US\$ (miles)	Operaciones pagaderas en pesos (*) US\$ (miles)	Total US\$ (miles)
ACTIVOS			
Disponibles(**)	28.555,0	—	28.555,0
Colocaciones y otras operaciones de crédito	60.445,5	2.202,9	62.648,4
Inversiones:			
Documentos emitidos por el Banco Central de Chile	—	—	—
Depósitos en el Banco Central de Chile	—	—	—
Otras inversiones	—	—	—
Divisas vendidas al Banco Central de Chile con pacto de recompra	—	—	—
Otros activos	—	—	—
Total activos	89.000,5	2.202,9	91.203,4
PASIVOS CON TERCEROS			
Captaciones y otras obligaciones	39.405,7	350,4	39.756,1
Préstamos obtenidos en el exterior	48.657,6	—	48.657,6
Otros pasivos	5,8	2.197,7	2.203,5
Total pasivos	88.069,1	2.548,1	90.617,2
Activo neto	931,4	(345,2)	586,2

(*) Comprende operaciones expresadas en moneda extranjera y pagaderas en pesos u operaciones reajustables por tipo de cambio.

(**) Incluye MUS\$ 10,7 por concepto de encaje mantenido por obligaciones con el exterior, conforme a las disposiciones acordadas por el Consejo del Banco Central de Chile.

10. INGRESOS Y GASTOS EXTRAORDINARIOS

El excedente que se muestra en el estado de resultados después de gastos, provisiones y castigos, está influido por factores distintos de las operaciones habituales de intermediación. Para una mejor interpretación de los resultados, a continuación se indican los principales ingresos y gastos que tienen este carácter:

Dentro de "Ingresos no Operacionales" se incluyen \$ 116,7 millones que corresponden a recuperación de gastos y \$ 18,0 millones por venta de bienes recibidos en pago.

11. GASTOS Y REMUNERACIONES DEL DIRECTORIO

Durante el presente ejercicio no se han pagado remuneraciones por este concepto, dado que el Banco es una Sucursal de un banco extranjero y por lo tanto, no tiene directorio en Chile.

12. CONTINGENCIAS, COMPROMISOS Y RESPONSABILIDADES

Compromisos y responsabilidades contabilizados en cuentas de orden.

La Institución mantiene registrados en cuentas de orden los siguientes saldos relacionados con compromisos o con responsabilidades propios del giro:

	MM\$
Valores en custodia	35.570,5
Documentos en cobranza del país	1.198,3
Cobranzas del exterior	8.809,4

La relación anterior incluye sólo los saldos más importantes. Los compromisos implícitos en la intermediación de documentos, y las colocaciones y obligaciones contingentes se muestran en el Balance General.

13. IMPUESTO A LA RENTA

El Banco al 31 de diciembre de 1993, ha constituido una provisión para impuesto a la renta ascendente a \$ 152,0 millones, de acuerdo a las disposiciones vigentes y constituyó una provisión de \$ 7,2 millones correspondiente a un 35% sobre los gastos no aceptados tributariamente del art. 21 de la Ley de la Renta.

BANESTO CHILE BANK

BANESTO CHILE BANK
BALANCE GENERAL

Por el ejercicio terminado al 31 de diciembre de 1993

ACTIVOS	\$ (millones)	PASIVOS Y PATRIMONIO	\$ (millones)
DISPONIBLE	15.793,0	CAPTACIONES Y OTRAS OBLIGACIONES	
COLOCACIONES		Acreedores en cuentas corrientes	8.976,5
Préstamos comerciales	84.830,3	Depósitos y captaciones	85.802,0
Préstamos para comercio exterior	27.315,6	Otras obligaciones a la vista o a plazo	2.930,5
Préstamo de consumo	1.875,6	Obligaciones por intermediación de documentos	842,3
Colocaciones en letras de crédito	5.667,4	Obligaciones por letras de crédito	5.778,2
Colocaciones contingentes	11.948,1	Obligaciones contingentes	11.934,9
Otras colocaciones vigentes	6.152,5		
Cartera vencida	2.563,4	Total captaciones y otras obligaciones	116.264,4
	<hr/>		
Total colocaciones	140.352,9	OBLIGACIONES POR BONOS	
Menos: Provisión sobre colocaciones	(3.192,8)	Bonos corrientes	-
	<hr/>	Bonos subordinados	1.918,9
Total colocaciones netas	137.160,1		
		Total obligaciones por bonos	1.918,9
OTRAS OPERACIONES DE CREDITO			
Préstamos a instituciones financieras	3.601,6	PRESTAMOS OBTENIDOS DE ENTIDADES FINANCIERAS Y BANCO CENTRAL DE CHILE	
Créditos por intermediación de documentos	307,0	Líneas de crédito Banco Central de Chile para reprogramaciones	431,6
	<hr/>	Otras obligaciones con el Banco Central	437,3
Total otras operaciones de crédito	3.908,6	Préstamos de instituciones financieras del país	871,3
		Obligaciones con el exterior	33.444,5
INVERSIONES		Otras obligaciones	234,5
Documentos del Banco Central y Tesorería	2.065,0		
Otras inversiones financieras	23,5	Total préstamos de entidades financieras	35.419,2
Documentos intermediados	839,5		
Depósitos en el Banco Central de Chile	-	OTROS PASIVOS	
Bienes recibidos en pago o adjudicados	63,1	Provisión para pago de obligación subordinada al Banco Central de Chile	333,1
Otras inversiones no financieras	-	Otros pasivos	209,8
	<hr/>		
Total inversiones	2.991,1	Total otros pasivos	542,9
OTROS ACTIVOS		Total pasivos	154.145,4
Letra del Banco Central de Chile por venta de cartera	3.423,5		
Otros activos	826,7	PATRIMONIO NETO	
	<hr/>	Capital y reservas	14.532,8
Total otros activos	4.250,2	Utilidad del ejercicio	406,3
ACTIVO FIJO		Total patrimonio neto	14.939,1
Activo fijo físico	4.873,7		
Inversiones en sociedades	107,8		
	<hr/>		
Total activo fijo	4.981,5		
TOTAL ACTIVOS	<u>169.084,5</u>	TOTAL PASIVOS Y PATRIMONIO	<u>169.084,5</u>

Las notas adjuntas N° 1 a 16 forman parte integral de estos estados financieros.

BANESTO CHILE BANK**ESTADO DE RESULTADOS**

Por el ejercicio comprendido entre el 1 de enero y el 31 de diciembre de 1993

	\$ (millones)
RESULTADOS OPERACIONALES	
Ingresos por intereses y reajustes	20.962,5
Utilidad por intermediación de documentos	27,8
Utilidad de cambio neta	71,1
Otros ingresos de operación	597,3
Total ingresos de operación	21.658,7
Menos:	
Gastos por intereses y reajustes	(14.559,8)
Pérdida por intermediación de documentos	(27,8)
Otros gastos de operación	(32,9)
Margen bruto	7.038,2
Remuneraciones y gastos del personal	(2.808,1)
Gastos de administración y otros	(1.444,3)
Depreciaciones y amortizaciones	(444,1)
Margen neto	2.341,7
Provisiones por activos riesgosos	(875,2)
Recuperación de colocaciones castigadas	115,3
Resultado operacional	1.581,8
RESULTADOS NO OPERACIONALES	
Ingresos no operacionales	171,1
Gastos no operacionales	(65,3)
Utilidad por inversión en sociedades	9,8
Corrección monetaria	(958,0)
Excedente antes de impuestos	739,4
Impuesto a la renta	-
EXCEDENTE	739,4
Provisión para pago de obligación subordinada al Banco Central de Chile	(333,1)
UTILIDAD DEL EJERCICIO (acciones preferidas)	406,3

Las notas adjuntas N° 1 a 16 forman parte integral de estos estados financieros.

DICTAMEN DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

Señores Accionistas y Directores
Banesto Chile Bank

Hemos efectuado una auditoría al balance general de Banesto Chile Bank al 31 de diciembre de 1993 y al correspondiente estado de resultados por el año terminado en esa fecha. La preparación de dichos estados financieros (que incluyen sus correspondientes notas) es responsabilidad de la administración de Banesto Chile Bank. Nuestra responsabilidad consiste en emitir una opinión sobre estos estados financieros, con base en la auditoría que efectuamos.

Nuestra auditoría fue efectuada de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas. Tales normas requieren que planifiquemos y realicemos nuestro trabajo con el objeto de lograr un razonable grado de seguridad de que los estados financieros están exentos de errores significativos. Una auditoría comprende el examen, a base de pruebas, de evidencias que respaldan los importes y las informaciones revelados en los estados financieros. Una auditoría también comprende una evaluación de los principios de contabilidad utilizados y de las estimaciones significativas hechas por la administración del Banco así como una evaluación de la presentación general de los estados financieros. Consideramos que nuestra auditoría constituye una base razonable para fundamentar nuestra opinión.

En nuestra opinión, los mencionados estados financieros presentan razonablemente, en todos sus aspectos significativos, la situación financiera de Banesto Chile Bank al 31 de diciembre de 1993 y los resultados de sus operaciones por el año terminado en esa fecha, de acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados y normas contables de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

Como se señala en Nota 2 el Banco tiene una obligación subordinada con el Banco Central de Chile ascendente a \$ 17.388,6 millones la cual fue contraída al amparo de las disposiciones de la Ley 18.401. De acuerdo con lo señalado en las disposiciones de esa Ley y atendida la naturaleza de la obligación, ésta no forma parte de los pasivos en el balance general. El Banco deberá destinar a lo menos un 45,05% de sus excedentes anuales a amortizar esta obligación subordinada, hasta su total extinción.

Santiago, 12 de Enero de 1994

Alberto López-Hermida

PRICE WATERHOUSE

BANESTO CHILE BANK

1. PRINCIPALES CRITERIOS CONTABLES UTILIZADOS

a) Información proporcionada

Los presentes estados financieros han sido preparados de acuerdo con las normas contables dispuestas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, las cuales en el caso de los presentes estados concuerdan con principios contables generalmente aceptados.

b) Intereses y reajustes

Las colocaciones, inversiones y obligaciones se presentan con sus intereses y reajustes devengados hasta la fecha de cierre del ejercicio. Sin embargo, en el caso de las colocaciones vencidas y de las vigentes con alto riesgo de irrecuperabilidad, se ha seguido el criterio prudencial de suspender el devengo de intereses y reajustes.

c) Corrección monetaria

El capital propio financiero, el activo fijo y otros saldos no monetarios, se presentan actualizados de acuerdo con la variación del Índice de Precios al Consumidor (IPC). La aplicación de este mecanismo de ajuste significó un cargo neto a resultados ascendente a \$ 958,0 millones. Las cuentas de resultados no se presentan corregidas monetariamente.

d) Moneda extranjera

Los activos y pasivos en moneda extranjera se muestran a su valor equivalente en pesos, calculados al tipo de cambio informado por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras (\$ 431,04 por US\$ 1).

El saldo de \$ 71,1 millones correspondiente a la utilidad de cambio neta que se muestra en el estado de resultados, incluye tanto los resultados obtenidos en operaciones de cambio, como el reconocimiento de los efectos de la variación del tipo de cambio en los activos y pasivos en moneda extranjera.

e) Inversiones financieras

Las inversiones en instrumentos financieros con mercado secundario y vencimiento a más de un año, se presentan ajustadas a su valor de mercado de acuerdo con instrucciones específicas de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras. La aplicación de dicho ajuste significó un abono neto a los resultados del ejercicio, ascendente a \$ 14,0 millones, monto que se incluye en los resultados operacionales correspondientes a la "Utilidad por intermediación de documentos".

Las demás inversiones correspondientes a instrumentos financieros se presentan al valor de adquisición, más sus reajustes e intereses devengados.

f) Activo fijo físico

El activo fijo se presenta valorizado al costo, corregido monetariamente y neto de depreciaciones calculadas linealmente sobre la base de los años de vida útil de los respectivos bienes.

g) Inversiones en sociedades

Las acciones o derechos en sociedades en las cuales la Institución tiene una participación igual o superior al 10%, se encuentran registradas en el activo a su valor patrimonial proporcional (VPP).

h) Provisiones sobre activos riesgosos

La Institución ha constituido todas las provisiones necesarias para cubrir los riesgos de pérdida de los activos, de acuerdo con la metodología de cálculo de estimación de riesgos dispuesta por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras (Nota 5).

i) Obligación subordinada con el Banco Central de Chile

De acuerdo con lo dispuesto en el Artículo N° 15 de la Ley 18.401, la obligación subordinada que mantiene la Institución con el Banco Central de Chile no se computa como pasivo exigible y su cumplimiento queda subordinado a la existencia de excedentes anuales que se produzcan.

En consecuencia dicha obligación se encuentra registrada sólo en cuentas de orden.

La amortización que corresponde efectuar sobre la base de los excedentes que se obtienen en un ejercicio, debe quedar provisionada al cierre de ese ejercicio, demostrándose su importe como "Provisión para pago obligación subordinada al Banco Central de Chile" (Nota 2).

j) Impuestos diferidos

De acuerdo con las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, no se reconoce el efecto de impuestos diferidos originados por las diferencias temporales existentes.

2. OBLIGACION SUBORDINADA CON EL BANCO CENTRAL DE CHILE

Este Banco registra con el Banco Central de Chile una obligación subordinada derivada de haberse acogido en su oportunidad a las disposiciones del Artículo Nº 15 de la Ley 18.401, que permitió a las instituciones financieras novar los contratos de cesión de cartera de colocaciones que mantenían con el Banco Central de Chile, por una nueva obligación de un monto inicial igual al saldo de la obligación de recompra establecida en tales contratos, vigente a la fecha de la novación.

Este compromiso novado, denominado "Obligación subordinada", se expresa en Unidades de Fomento y está afecto a un incremento de 5% anual por la parte que proviene de la venta de cartera que el Banco Central de Chile adquirió en su oportunidad en dinero efectivo.

De acuerdo con la ley, esta obligación no se computa como pasivo exigible, es de plazo indeterminado hasta su entero pago y se soluciona con los excedentes de cada ejercicio anual, deducida la parte de ellos que corresponda a las acciones con preferencia y, en forma extraordinaria, con otros recursos que autorice la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

Al cierre del presente ejercicio la obligación subordinada asciende a U. F. 1.668.208,0. Para su amortización se ha constituido una provisión ascendente a \$ 333,1 millones (U. F. 31.358,2) que corresponde a los excedentes del ejercicio destinados a ese fin y que se muestra en el balance general como "Provisión para pago de obligación subordinada al Banco Central de Chile".

La variación de esta obligación subordinada en el ejercicio ha sido la siguiente:

	Obligación subordinada total UF	Provisión del ejercicio UF	Obligación neta de provisión UF
Saldo al 31 de diciembre de 1992	1.608.798,4	—	1.608.798,4
Pago realizado con los excedentes provisionados del ejercicio 1992	(964,3)	—	(964,3)
Recargo del ejercicio 1993	60.373,9	—	60.373,9
Provisión de los excedentes del ejercicio 1993	—	(31.358,2)	(31.358,2)
Saldo al 31 de diciembre de 1993	1.668.208,0	(31.358,2)	1.636.849,8

El compromiso de destinar excedentes al cumplimiento de la obligación subordinada a favor del Banco Central de Chile tiene distintos efectos:

a) Pagos a depositantes y acreedores

El cumplimiento de la obligación subordinada no afecta a los depositantes y acreedores en caso de liquidación forzosa y disolución de la Institución, ya que en tales circunstancias esta obligación se cumplirá con posterioridad a los pagos que procedan a depositantes y acreedores, conforme a las normas legales vigentes. En condiciones normales, esta obligación será cubierta con los excedentes de cada ejercicio que deben destinarse a ese fin.

b) Distribución de utilidades

De conformidad con las disposiciones vigentes, los propietarios de acciones preferidas tienen derecho a percibir dividendos calculados sobre la base del excedente que proporcionalmente corresponda a esas acciones, determinado antes de la provisión para amortizar la obligación subordinada. Los accionistas que poseen acciones ordinarias no percibirán dividendos mientras no se haya extinguido la totalidad de la obligación subordinada.

3. OPERACIONES CON PARTES RELACIONADAS

De conformidad con las disposiciones de la Ley General de Bancos y las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, se consideran vinculadas a las personas naturales o jurídicas que se relacionan con la propiedad o gestión de la Institución, directamente o a través de terceros.

a) Créditos otorgados a personas relacionadas

Al 31 de diciembre de 1993 los créditos otorgados a personas relacionadas se componen como sigue (cifras en millones de pesos):

	Cartera vigente	Cartera vencida	Total	Garantías(*)
A empresas productivas	2.444,2	—	2.444,2	1.813,0
A sociedades de inversión	—	—	—	—
A personas naturales(**)	97,2	—	97,2	97,2
Total	2.541,4	—	2.541,4	1.910,2

(*) Considera sólo aquellas garantías válidas para los efectos de límites individuales de crédito de que trata el Artículo N° 84 de la Ley General de Bancos, valorizadas de acuerdo con las instrucciones de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

(**) Incluye sólo las obligaciones de personas naturales cuyas deudas son iguales o superiores al equivalente de tres mil Unidades de Fomento.

b) Otras operaciones con partes relacionadas

Durante el período, se realizaron las siguientes transacciones con partes relacionadas:

Empresa	Transacción	MM\$	Presentación en los estados
Transbank S.A.	Comisiones	56,7	Ingresos
Transbank S.A.	Servicios	48,5	Gastos

Se incluye sólo transacciones cuya suma es superior al equivalente a mil Unidades de Fomento.

Las transacciones mencionadas se efectuaron de acuerdo a las condiciones que imperaban en el mercado, al momento de celebrarse los contratos.

4. INVERSIONES EN SOCIEDADES FILIALES Y COLIGADAS**a) Participación en sociedades**

En el Balance General se presentan inversiones en sociedades por \$ 107,8 millones, que corresponden a la participación de la Institución en sociedades filiales y coligadas que complementan o facilitan las actividades, contempladas en los números 11 bis y 15 bis del artículo 83 de la Ley General de Bancos.

Al 31 de diciembre de 1993 la Institución tiene participación en las siguientes sociedades:

Sociedad	Participación de la Institución	Patrimonio de la sociedad	Inversión	
			Valor de la inversión	Resultados
	%	MM\$	MM\$	MM\$
Servicio de Asesorías Financieras del Pacífico S.A.	99,00	22,54	22,31	(3,50)
Subtotal			22,31	(3,50)
Acciones o derechos en otras sociedades			85,46	13,30
Totales			107,77	9,80

b) Antecedentes acerca de las sociedades filiales

Sociedad	Activos		Pasivos	
	Total MM\$	% con el banco	Total MM\$	% con el banco
Servicios de Asesorías Financieras del Pacífico S.A.	22,5	93,71	—	—

5. PROVISIONES PARA CUBRIR ACTIVOS RIESGOSOS

Al 31 de diciembre de 1993 el Banco mantiene provisiones para cubrir eventuales pérdidas por un total de \$ 3.391,6 millones, del cual un monto de \$ 2.266,9 millones corresponde a las provisiones mínimas exigidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras y MM\$ 55,1 a provisiones para bienes recibidos en pago o adjudicados, en consecuencia el Banco mantiene provisiones voluntarias adicionales por MM\$ 1.069,6.

El movimiento registrado durante el ejercicio en las cuentas de provisiones se resume como sigue:

	Provisiones sobre			Total MM\$
	Colocaciones MM\$	Bienes recibidos en pago MM\$	Otros activos MM\$	
Saldos al 31.12.1992	2.909,3	428,1	-	3.337,4
Aplicación de las provisiones	(556,2)	(263,7)	-	(819,9)
Provisiones constituidas	1.795,4	43,0	-	1.838,4
Liberación de provisiones	(955,7)	(8,6)	-	(964,3)
Saldos al 31.12.1993	3.192,8	198,8	-	3.391,6

A juicio de la Administración, las provisiones constituidas cubren todas las eventuales pérdidas que pueden derivarse de la no recuperación de activos, según los antecedentes examinados por la Institución.

6. CAPITAL, RESERVAS Y RESULTADO DEL EJERCICIO

El capital pagado y reservas de la Institución alcanza al 31 de diciembre de 1993 a MM\$ 14.532,8, incluida la revalorización del capital propio de conformidad con lo establecido en el Artículo N° 10 de la Ley 18.046. Al cierre del ejercicio anterior, el capital pagado y reservas, incluida la correspondiente revalorización, era de MM\$ 12.953,1 de entonces.

A continuación se resume el movimiento de las cuentas de Capital y Reservas durante el ejercicio:

	Capital pagado MM\$	Reserva legal MM\$	Otras reservas MM\$	Total MM\$
Saldos al 31.12.92	12.953,1	-	-	12.953,1
Capitalización utilidad del ejercicio anterior	11,1	-	-	11,1
Revalorización del capital propio	1.568,6	-	-	1.568,6
Saldos al 31.12.1993	14.532,8	-	-	14.532,8

- a) El excedente del ejercicio 1993, después de efectuada la provisión para impuestos, alcanzó a MM\$ 739,4 de los cuales deben destinarse MM\$ 333,1 al pago de la obligación subordinada con el Banco Central de Chile y MM\$ 406,3 para el eventual reparto de dividendo, de acuerdo con los términos de la Ley 18.401, a los propietarios de acciones preferentes o para capitalizarse si así lo determinan los accionistas propietarios de esas acciones con preferencia.

La parte del excedente que corresponde a las acciones preferentes ha sido calculada según las condiciones de preferencia acordadas por la Junta de Accionistas al aprobar las respectivas emisiones y equivale globalmente a un 54,95% de aquél según se muestra a continuación:

Serie	Acciones		Porcentaje participación accionaria (1)	Porcentaje derecho a dividendos (2)	Porcentaje distribuíble del excedente (3)
	Cantidad				
A*	4.487.050		6,65	-	-
B	2.416.104		3,58	25,7	0,92
C	3.488.576		5,17	60,0	3,10
D	17.830.520		26,42	65,0	17,17
E	187.569		0,28	100,0	0,28
F	7.356.547		10,90	70,0	7,63
G	31.711.915		47,00	55,0	25,85
Total	67.478.281		100,00		54,95

(*) Acciones ordinarias sin derecho a dividendo.

(1) Porcentaje que representan las acciones de la serie en el total de acciones emitidas.

(2) Porcentaje del derecho a dividendo sobre el excedente proporcional que le corresponde a las acciones de la serie.

(3) Porcentaje del excedente susceptible de repartirse como dividendo calculado sobre el excedente total del ejercicio.

b) En Junta Extraordinaria de Accionistas celebrada en Santiago el 22 de abril de 1993 y en conformidad con lo dispuesto en el Artículo N° 10 inciso 4° de la Ley 18.041, se procedió a capitalizar la totalidad de los excedentes distribuíbles del ejercicio 1992 ascendente a MM\$ 11,1, dando origen a la emisión de 57.602 acciones de la Serie E.

7. INVERSIONES

Al 31 de diciembre de 1993, la Institución mantiene los siguientes saldos incluidos bajo el concepto de inversiones:

a) Inversiones financieras

	Banco Central de Chile MM\$	Instituciones financieras del país MM\$	Total MM\$
NO INTERMEDIADOS			
Intransferibles	-	-	-
Transables sólo entre instituciones financieras	147,4	-	147,4
Transables con terceros	1.904,0	23,5	1.927,5
INTERMEDIADOS			
Documentos vendidos con pacto a otras instituciones financieras	-	-	-
Documentos vendidos con pacto a terceros	839,5	-	839,5
Subtotal	2.890,9	23,5	2.914,4
Ajuste a valor de mercado	13,6	-	13,6
Total	2.904,5	23,5	2.928,0

b) Otras inversiones

	MM\$
Depósitos en el Banco Central de Chile(*)	-
Bienes recibidos en pago o adjudicados(**)	63,1
Otras inversiones	-
Total	2.991,1

(*) Corresponde a depósitos que deben mantenerse en el Banco Central de Chile en cumplimiento de las normas cambiarias.

(**) Los bienes recibidos en pago se incluyen netos de provisiones constituidas por \$ 198,8 millones, de manera que el importe que se muestra en el balance corresponde al valor estimado de realización de estos bienes en su conjunto.

Además de los bienes recibidos en pago o adjudicados que están registrados en el activo, existen otros bienes que fueron castigados y que aún no han sido enajenados. Se estima que estos bienes castigados podrán realizarse en una suma aproximada de \$ 5,5 millones.

8. VENCIMIENTO DE ACTIVOS Y PASIVOS A MEDIANO Y LARGO PLAZO

A continuación se muestran los activos y pasivos agrupados según sus fechas de vencimiento, excluidas las operaciones o saldos realizables o exigibles a menos de un año. Los saldos incluyen los intereses devengados hasta el 31 de diciembre de 1993:

	1995 MM\$	1996 MM\$	1997 MM\$	1998 MM\$	1999 MM\$	2000 en adelante MM\$	Total MM\$
ACTIVOS							
Colocaciones	6.323,4	6.005,8	685,8	2.104,7	428,1	6.338,3	21.886,1
Inversiones financieras	-	-	-	240,3	1.075,6	73,3	1.389,2
Depósitos en el Banco Central	-	-	-	-	-	-	-
Otros activos realizables	-	-	-	-	-	-	-
Total activos	6.323,4	6.005,8	685,8	2.345,0	1.503,7	6.411,6	23.275,3

PASIVOS

Captaciones y otras obligaciones	46,4	115,2	140,9	234,1	171,2	5.277,6	5.985,4
Adeudado al Banco Central:							
Líneas de crédito reprogramaciones	46,2	17,9	17,9	17,9	17,9	8,9	126,7
Otras obligaciones	123,1	77,1	56,3	56,3	38,1	-	350,9
Préstamos obtenidos en el país	-	-	-	-	-	-	-
Obligaciones con el exterior	10,1	10,1	5,1	-	-	-	25,3
Otros pasivos exigibles	-	-	-	-	-	-	-
Total pasivos	225,8	220,3	220,2	308,3	227,2	5.286,5	6.488,3

9. SALDOS DE MONEDA EXTRANJERA

En el Balance General se incluyen derechos y obligaciones en monedas extranjeras o reajustables por el tipo de cambio, por los montos que se resumen a continuación:

	Operaciones pagaderas en moneda extranjera US\$ (miles)	Operaciones pagaderas en pesos(*) US\$ (miles)	Total US\$ (miles)
ACTIVOS			
Disponible(**)	25.180,3	-	25.180,3
Colocaciones y otras operaciones de crédito	75.551,6	1.329,8	76.881,4
Inversiones:			
Documentos emitidos por el Banco Central de Chile	-	3.675,0	3.675,0
Depósitos en el Banco Central de Chile	-	-	-
Otras inversiones	-	-	-
Divisas vendidas al Banco Central de Chile con pacto de recompra	-	-	-
Otros activos	-	-	-
Total activos	100.731,9	5.004,8	105.736,7
PASIVOS CON TERCEROS			
Captaciones y otras obligaciones	20.278,3	2.532,2	22.810,5
Préstamos obtenidos en el exterior	77.590,1	-	77.590,1
Otros pasivos	-	-	-
Total pasivos	97.868,4	2.532,2	100.400,6
Activo neto	2.863,5	2.472,6	5.336,1

(*) Comprende operaciones expresadas en moneda extranjera y pagaderas en pesos u operaciones reajustables por el tipo de cambio.

(**) Incluye MUS\$ 23.000 por concepto de encaje mantenido por obligaciones con el exterior, conforme a las disposiciones acordadas por el Consejo del Banco Central de Chile.

Un total de MUS\$ 471,9, de los Activos de la Institución están financiados con reservas o provisiones autorizadas por el Banco Central de Chile.

10. INGRESOS Y GASTOS EXTRAORDINARIOS

El excedente que se muestra en el Estado de Resultados está influido por factores distintos de las operaciones habituales de intermediación. Para una mejor interpretación de los resultados, a continuación se indican los principales ingresos y gastos que tienen este carácter:

- En "Otros ingresos no operacionales" se incluyen MM\$ 70,4 por concepto de arrendamiento de bienes raíces.
 - Se incluyen dentro de "Otros ingresos de operación" la utilidad en la venta de bienes recibidos en pago o adjudicados, que ascendió a MM\$ 38,2.
- Los ingresos indicados precedentemente representan un mayor excedente de \$ 108,6 millones.

11. COMPRAS, VENTAS, SUSTITUCIONES O CANJES DE CREDITOS DE LA CARTERA DE COLOCACIONES

Durante el ejercicio 1993, el Banco no ha efectuado compras, ventas, sustituciones o canjes de créditos.

12. GASTOS Y REMUNERACIONES DEL DIRECTORIO

Durante el ejercicio se han pagado o provisionado con cargo a los resultados, los siguientes montos por este concepto:

	MM\$
Dietas	21,7
Gastos de viajes y otros	3,8
Total	25,5

13. CONTINGENCIAS, COMPROMISOS Y RESPONSABILIDADES**a) Compromisos y responsabilidades contabilizados en cuentas de orden**

La Institución mantiene registrados en cuentas de orden, además de la obligación subordinada con el Banco Central de Chile mencionada en Nota 2, los siguientes saldos relacionados con compromisos o con responsabilidades propios del giro:

	MM\$
Valores en custodia	36.802,9
Documentos en cobranza del país	438,1
Cobranzas del exterior	1.209,5
Créditos aprobados y no desembolsados	5.951,6
Líneas de crédito obtenidas	55.690,4

La relación anterior incluye sólo los saldos más importantes. Las colocaciones y obligaciones contingentes se muestran en el Balance General.

b) Juicios pendientes

A la fecha de emisión de estos estados financieros existen algunos juicios de carácter civil en los que el Banco ha sido demandado. En opinión de la Fiscalía del Banco, no se visualiza que de este conjunto de causas, puedan originarse pérdidas significativas.

14. IMPUESTOS A LA RENTA

Al 31 de diciembre de 1993, no se constituyó provisión de impuesto de Primera Categoría, por existir pérdida tributaria.

15. HECHOS RELEVANTES

Con fecha 28 de diciembre de 1993, el Banco de España, Organismo Contralor de las Instituciones financieras que operan en dicho país, en virtud de sus atribuciones procedió a sustituir, en forma provisional, a los administradores y directores del Banco Español de Crédito S.A. (Banesto España), a objeto de confeccionar un programa de saneamiento destinado a asegurar la estabilidad y futuro de la entidad. La nueva administración del Banco Español de Crédito S.A., ha informado que dicha institución cuenta con el pleno respaldo del sistema financiero español. Además, el Banco de España, a través de este procedimiento, ha garantizado la solvencia y liquidez de la institución, tanto en el mercado español como en las actividades desarrolladas en el exterior.

Banesto Chile Bank, empresa relacionada con Banesto España, a través de Banesto Holdings, continúa normalmente el desarrollo de sus operaciones de acuerdo a la normativa establecida en el país, dado que es una sociedad anónima constituida de acuerdo a las leyes chilenas, que tiene su propio capital y cuyo accionista mayoritario con un 52,96% de participación es Banesto Holdings Ltda. Por consiguiente, la situación de Banco Español de Crédito S.A. (Banesto España), no afecta de manera alguna el normal funcionamiento de la institución.

16. EVENTOS POSTERIORES

A la fecha de emisión de los presentes estados financieros, no existen hechos que puedan afectar significativamente la razonabilidad de los estados financieros al 31 de diciembre de 1993.

BANK OF AMERICA N.T. & S.A.

BANK OF AMERICA NATIONAL TRUST AND SAVING ASSOCIATION - AGENCIA EN CHILE

BALANCE GENERAL

Por el ejercicio terminado al 31 de diciembre de 1993

ACTIVOS	\$ (millones)	PASIVOS Y PATRIMONIO	\$ (millones)
DISPONIBLE	9.846,7	CAPTACIONES Y OTRAS OBLIGACIONES	
COLOCACIONES		Acreedores en cuentas corrientes	1.794,0
Préstamos comerciales	9.943,3	Depósitos y captaciones	52.410,1
Préstamos para comercio exterior	4.115,4	Otras obligaciones a la vista o a plazo	1.873,1
Préstamo de consumo	33,1	Obligaciones por intermediación de documentos	14.085,8
Colocaciones en letras de crédito	-	Obligaciones por letras de crédito	-
Colocaciones contingentes	1.974,7	Obligaciones contingentes	1.974,7
Otras colocaciones vigentes	3.913,8		
Cartera vencida	-	Total captaciones y otras obligaciones	72.137,7
Total colocaciones	19.980,3	PRESTAMOS OBTENIDOS DE ENTIDADES FINANCIERAS Y BANCO CENTRAL DE CHILE	
Menos: Provisión sobre colocaciones	(150,9)	Líneas de crédito Banco Central de Chile para reprogramaciones	-
Total colocaciones netas	19.829,4	Otras obligaciones con el Banco Central	1.071,5
OTRAS OPERACIONES DE CREDITO		Préstamos de instituciones financieras del país	13.010,1
Préstamos a instituciones financieras	-	Obligaciones con el exterior	130,7
Créditos por intermediación de documentos	8.485,6	Otras obligaciones	184,5
Total otras operaciones de crédito	8.485,6	Total préstamos de entidades financieras	14.396,8
INVERSIONES		OTROS PASIVOS	
Documentos del Banco Central y Tesorería	37.920,1	Otros pasivos	596,3
Otras inversiones financieras	8.570,8	Total otros pasivos	596,3
Documentos intermediados	13.913,5	Total pasivos	87.130,8
Depósitos en el Banco Central de Chile	-	PATRIMONIO NETO	
Bienes recibidos en pago o adjudicados	-	Capital y reservas	13.838,3
Otras inversiones no financieras	-	Utilidad del ejercicio	480,4
Total inversiones	60.404,4	Total patrimonio neto	14.318,7
OTROS ACTIVOS			
Otros activos	85,4		
Total otros activos	85,4		
ACTIVO FIJO			
Activo fijo físico	2.770,5		
Inversiones en sociedades	27,5		
Total activo fijo	2.798,0		
TOTAL ACTIVOS	101.449,5	TOTAL PASIVOS Y PATRIMONIO	101.449,5

Las notas adjuntas N° 1 a 14 forman parte integral de estos estados financieros.

BANK OF AMERICA NATIONAL TRUST AND SAVING ASSOCIATION - AGENCIA EN CHILE

ESTADO DE RESULTADOS

Por el ejercicio comprendido entre el 1 de enero y el 31 de diciembre de 1993

	\$ (millones)
RESULTADOS OPERACIONALES	
Ingresos por intereses y reajustes	13.332,0
Utilidad por intermediación de documentos	406,7
Utilidad de cambio neta	1.262,7
Otros ingresos de operación	229,0
Total ingresos de operación	15.230,4
Menos:	
Gastos por intereses y reajustes	(12.193,6)
Pérdida por intermediación de documentos	-
Pérdida de cambio neta	-
Otros gastos de operación	(6,6)
Margen bruto	3.030,2
Remuneraciones y gastos del personal	(809,9)
Gastos de administración y otros	(557,4)
Depreciaciones y amortizaciones	(74,0)
Margen neto	1.588,9
Liberación de provisiones por activos riesgosos	49,0
Recuperación de colocaciones castigadas	-
Resultado operacional	1.637,9
RESULTADOS NO OPERACIONALES	
Ingresos no operacionales	141,9
Gastos no operacionales	(5,3)
Utilidad por inversión en sociedades	-
Corrección monetaria	(1.219,1)
Excedente antes de impuestos	555,4
Impuesto a la renta	(75,0)
UTILIDAD DEL EJERCICIO	480,4

Las notas adjuntas N°s 1 a 14 forman parte integral de estos estados financieros.

DICTAMEN DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

Señores Accionistas y Directores
Bank of America National Trust & Saving Association

Hemos efectuado una auditoría al balance general de Bank of America National Trust & Saving Association - Agencia en Chile al 31 de diciembre de 1993 y al correspondiente estado de resultados por el año terminado en esa fecha. La preparación de dichos estados financieros (que incluyen sus correspondientes notas) es responsabilidad de la administración de Bank of America National Trust & Saving Association. Nuestra responsabilidad consiste en emitir una opinión sobre estos estados financieros, con base en la auditoría que efectuamos.

Nuestra auditoría fue efectuada de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas. Tales normas requieren que planifiquemos y realicemos nuestro trabajo con el objeto de lograr un razonable grado de seguridad de que los estados financieros están exentos de errores significativos. Una auditoría comprende el examen, a base de pruebas, de evidencias que respaldan los importes y las informaciones revelados en los estados financieros. Una auditoría también comprende una evaluación de los principios de contabilidad utilizados y de las estimaciones significativas hechas por la administración de la Agencia así como una evaluación de la presentación general de los estados financieros. Consideramos que nuestra auditoría constituye una base razonable para fundamentar nuestra opinión.

En nuestra opinión, los mencionados estados financieros presentan razonablemente, en todos sus aspectos significativos, la situación financiera de Bank of America Trust & Saving Association - Agencia en Chile al 31 de diciembre de 1993 y los resultados de sus operaciones por el año terminado en esa fecha, de acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados y normas contables de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

Santiago, 13 de Enero de 1994

Alberto López-Hermida

PRICE WATERHOUSE

BANK OF AMERICA NATIONAL TRUST & SAVING ASSOCIATION - AGENCIA EN CHILE

1. PRINCIPALES CRITERIOS CONTABLES UTILIZADOS

a) Información proporcionada

Los presentes estados financieros han sido preparados de acuerdo con las normas contables dispuestas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, las cuales en el caso de los presentes estados concuerdan con principios contables generalmente aceptados.

b) Intereses y reajustes

Las colocaciones, inversiones y obligaciones se presentan con sus intereses y reajustes devengados hasta la fecha de cierre del ejercicio.

c) Corrección monetaria

El capital propio financiero, el activo fijo y otros saldos no monetarios, se presentan actualizados de acuerdo con la variación del Índice de Precios al Consumidor (IPC). La aplicación de este mecanismo de ajuste significó un cargo neto a resultados ascendente a \$ 1.219,1 millones. Las cuentas de resultados no se presentan corregidas monetariamente.

d) Moneda extranjera

Los activos y pasivos en moneda extranjera se muestran a su valor equivalente en pesos, calculados al tipo de cambio informado por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras (\$ 431,04 por US\$ 1).

El saldo de \$ 1.262,7 millones correspondiente a la utilidad de cambio neta que se muestra en el estado de resultados, incluye tanto los resultados obtenidos en operaciones de cambio, como el reconocimiento de los efectos de la variación del tipo de cambio en los activos y pasivos en moneda extranjera.

e) Inversiones financieras

Las inversiones en instrumentos financieros con mercado secundario y vencimiento a más de un año, se presentan ajustadas a su valor de mercado de acuerdo con instrucciones específicas de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras. La aplicación de dicho ajuste significó un abono neto a los resultados del ejercicio, ascendente a \$ 116,5 millones, monto que se incluye en los resultados operacionales correspondientes a la "Utilidad por intermediación de documentos".

Las demás inversiones correspondientes a instrumentos financieros se presentan al valor de adquisición; más sus reajustes e intereses devengados.

f) Activo fijo físico

El activo fijo se presenta valorizado al costo, corregido monetariamente y neto de depreciaciones calculadas linealmente sobre la base de los años de vida útil de los respectivos bienes.

g) Provisiones sobre activos riesgosos

La Institución ha constituido todas las provisiones necesarias para cubrir los riesgos de pérdida de los activos, de acuerdo con la metodología de cálculo de estimación de riesgos dispuesta por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras (Nota 3).

h) Impuestos diferidos

De acuerdo con las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, no se reconoce el efecto de impuestos diferidos originados por las diferencias temporales existentes.

2. OPERACIONES CON PARTES RELACIONADAS

De conformidad con las disposiciones de la Ley General de Bancos y las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, se consideran vinculadas a las personas naturales o jurídicas que se relacionan con la propiedad o gestión de la Institución, directamente o a través de terceros.

a) Créditos otorgados a personas relacionadas

Al 31 de diciembre de 1993 los créditos otorgados a personas relacionadas se componen como sigue:

	Compra documentos con pacto MM\$	Cartera vigente MM\$	Cartera vencida MM\$	Total MM\$	Garantías MM\$
A empresas productivas	—	—	—	—	—
A sociedades de inversión	1.983,5	—	—	1.983,5	1.983,5
A personas naturales	—	—	—	—	—
Total	1.983,5	—	—	1.983,5	1.983,5

Las garantías señaladas consideran sólo aquellas garantías válidas para los efectos de límites individuales de crédito de que trata el Artículo N° 84 de la Ley General de Bancos, valorizadas de acuerdo con las instrucciones de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras. En los saldos con personas naturales no se incluyen las obligaciones por deudas inferiores al equivalente a tres mil Unidades de Fomento.

b) Otras operaciones con partes relacionadas

Al 31 de diciembre se mantienen contratos a futuro que han generado resultados, con las siguientes empresas relacionadas:

Chile Cellulose Investment Company (Agencia en Chile)
 Inversiones of America
 Corredores de Bolsa Ltda.
 Inversiones SP Energía S.A.
 Inversiones y Servicios S.A.

Estas operaciones han originado un cargo a los resultados del ejercicio por MM\$ 170,53.

3. PROVISIONES PARA CUBRIR ACTIVOS RIESGOSOS

Al 31 de diciembre de 1993 Bank of America mantiene provisiones para cubrir eventuales pérdidas por un total de \$ 150,9 millones, monto que corresponde a las provisiones mínimas exigidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

El movimiento registrado durante el ejercicio en las cuentas de provisiones se resume como sigue:

	Provisiones sobre			Total MM\$
	Colocaciones MM\$	Bienes recibidos en pago MM\$	Otros activos MM\$	
Saldos al 31.12.1992	199,9	—	—	199,9
Aplicación de las provisiones	—	—	—	—
Provisiones constituidas	—	—	—	—
Liberación de provisiones	(49,0)	—	—	(49,0)
Saldos al 31.12.1993	150,9	—	—	150,9

A juicio de la Administración, las provisiones constituidas cubren todas las eventuales pérdidas que pueden derivarse de la no recuperación de activos, según los antecedentes examinados por la Institución.

4. CAPITAL, RESERVAS Y RESULTADO DEL EJERCICIO

El capital pagado y reservas de la Agencia alcanza al 31 de diciembre de 1993 a MM\$ 13.838,3, incluida la revalorización del capital propio de conformidad con lo establecido en el Artículo N° 10 de la Ley 18.046. Al cierre del ejercicio anterior, el capital pagado y reservas, incluida la correspondiente revalorización, era de MM\$ 12.543,1 de entonces.

A continuación se resume el movimiento de las cuentas de Capital y Reservas durante el ejercicio:

	Capital pagado MM\$	Reserva legal MM\$	Otras reservas MM\$	Total MM\$
Saldos al 31.12.92	12.007,0	296,8	239,3	12.543,1
Absorción de pérdidas de ejercicios anteriores	—	(144,4)	(54,0)	(198,4)
Revalorización del capital propio	1.452,8	18,4	22,4	1.493,6
Saldos al 31.12.1993	13.459,8	170,8	207,7	13.838,3

El excedente del ejercicio 1993, después de efectuada la provisión para impuestos, alcanzó a MM\$ 480,4 de los cuales un 10% se destinará a la reserva legal.

5. INVERSIONES

Al 31 de diciembre de 1993, la Institución mantiene los siguientes saldos incluidos bajo el concepto de inversiones:

a) Inversiones financieras

	Banco Central de Chile MM\$	Tesorería General de la República MM\$	Organismos públicos MM\$	Instituciones financieras del país MM\$	Inversiones en el exterior MM\$	Otras inversiones MM\$	Total MM\$
NO INTERMEDIADOS							
Intransferibles	—	—	—	—	—	—	—
Transables sólo entre instituciones financieras	—	—	—	—	—	—	—
Transables con terceros	37.804,3	—	—	8.570,8	—	—	46.375,1
INTERMEDIADOS							
Documentos vendidos con pacto a otras instituciones financieras	—	—	—	—	—	—	—
Documentos vendidos con pacto a terceros	13.913,5	—	—	—	—	—	13.913,5
Subtotal	51.717,8	—	—	8.570,8	—	—	60.288,6
Ajuste a valor de mercado	115,8	—	—	—	—	—	115,8
Total	51.833,6	—	—	8.570,8	—	—	60.404,4

b) Otras inversiones

	MM\$
Depósitos en el Banco Central de Chile	—
Bienes recibidos en pago o adjudicados	—
Otras inversiones	—
Total	—

6. VENCIMIENTO DE ACTIVOS Y PASIVOS A MEDIANO Y LARGO PLAZO

A continuación se muestran los activos y pasivos agrupados según sus fechas de vencimiento, excluidas las operaciones o saldos realizables o exigibles a menos de un año. Los saldos incluyen los intereses devengados hasta el 31 de diciembre de 1993:

BANK OF AMERICA

	1995	1996	1997	1998	1999	2000 en adelante	Total
	MM\$	MM\$	MM\$	MM\$	MM\$	MM\$	MM\$
ACTIVOS							
Colocaciones	241,5	406,1	2.607,9	2.166,8	—	882,1	6.304,4
Inversiones financieras	15.680,7	11.962,3	2.371,6	—	332,7	9.262,7	39.610,0
Depósitos en el Banco Central	—	—	—	—	—	—	—
Otros activos realizables	—	—	—	—	—	—	—
Total activos	15.922,2	12.368,4	4.979,5	2.166,8	332,7	10.144,8	45.914,4
PASIVOS							
Captaciones y otras obligaciones	—	—	—	—	—	—	—
Adeudado al Banco Central:							
Líneas de crédito reprogramaciones	—	—	—	—	—	—	—
Otras obligaciones	—	—	—	—	—	—	—
Préstamos obtenidos en el país	—	—	—	—	—	—	—
Obligaciones con el exterior	—	—	—	—	—	—	—
Otros pasivos exigibles	—	—	—	—	—	—	—
Total pasivos	—	—	—	—	—	—	—

9. SALDOS DE MONEDA EXTRANJERA

En el Balance General se incluyen derechos y obligaciones en monedas extranjeras o reajustables por el tipo de cambio, por los montos que se resumen a continuación:

	Operaciones pagaderas en moneda extranjera US\$ (miles)	Operaciones pagaderas en pesos(*) US\$ (miles)	Total US\$ (miles)
ACTIVOS			
Disponible(**)	20.553,5	—	20.553,5
Colocaciones y otras operaciones de crédito	21.792,8	18.778,8	40.571,6
Inversiones:			
Documentos emitidos por el Banco Central	—	13.268,7	13.268,7
Depósitos en Banco Central	—	—	—
Otras inversiones	—	15.892,3	15.892,3
Divisas vendidas al Banco Central con pacto de recompra	—	—	—
Otros activos	40,0	—	40,0
Total activos	42.386,3	47.939,8	90.326,1
PASIVOS CON TERCEROS			
Captaciones y otras obligaciones	42.114,1	12.378,5	54.492,6
Préstamos obtenidos en el exterior	303,2	—	303,2
Otros pasivos	29,2	—	29,2
Total pasivos	42.446,5	12.378,5	54.825,0
(Pasivo) activo neto	(60,2)	35.561,3	35.501,1

(*) Comprende operaciones expresadas en moneda extranjera y pagaderas en pesos u operaciones reajustables por el tipo de cambio.

(**) Incluye MUS\$ 120,0 por concepto de encaje mantenido por obligaciones con el exterior, conforme a las disposiciones acordadas por el Consejo del Banco Central de Chile.

8. INGRESOS Y GASTOS EXTRAORDINARIOS

El excedente que se muestra en el Estado de Resultados está influido por factores distintos de las operaciones habituales de intermediación. Para una mejor interpretación de los resultados, la única partida significativa que tiene este carácter corresponde a arriendos percibidos por MM\$ 115,6, que se incluyen bajo Ingresos no operacionales en estado de resultados.

9. VENTAS DE LA CARTERA DE COLOCACIONES

Durante el ejercicio 1992, el Banco efectuó ventas de créditos cuyo efecto neto en resultados fue de MM\$ 15,4 conforme se detalla a continuación:

	Valor par de los créditos MM\$	Precios de las transacciones MM\$	Utilidad (pérdida) MM\$	Liberación de provisiones MM\$	Efecto neto MM\$
Ventas	8.315,3	8.330,7	15,4	-	15,4

10. GASTOS Y REMUNERACIONES DEL DIRECTORIO

Durante el ejercicio no se han pagado o provisionado con cargo a los resultados, remuneraciones u otros conceptos al Directorio, por constituir el Banco una agencia en Chile, debido a lo cual no corresponde constituir Directorio.

11. CONTINGENCIAS, COMPROMISOS Y RESPONSABILIDADES**a) Compromisos y responsabilidades contabilizados en cuentas de orden**

La Institución mantiene registrados en cuentas de orden los siguientes saldos relacionados con compromisos o con responsabilidades propios del giro:

	MM\$
Valores en custodia	43.931,8
Documentos en cobranza del país	158,8
Cobranzas del exterior	430,1

b) Otras contingencias, compromisos o responsabilidades significativas

No existen otras contingencias, pérdidas, compromisos, gravaciones o pasivos indirectos que pudieran afectar significativamente a la Agencia.

12. OTROS ACTIVOS Y OTROS PASIVOS

A continuación se detalla la composición de estos rubros al 31 de diciembre de 1992.

	MM\$
Otros activos	
Pagos provisionales mensuales	66,7
Otros conceptos	18,7
Total otros activos	85,4
Otros pasivos	
Provisión Artículo N° 37 Ley Impuesto a la Renta	258,8
Ajuste contratos futuros	162,7
Provisión beneficios del personal	147,0
Provisiones y retenciones	20,5
Otros conceptos	7,3
Total pasivos y patrimonio	596,3

13. IMPUESTOS A LA RENTA

Al 31 de diciembre de 1993 la Agencia presenta una renta líquida imponible ascendente a MM\$ 491,4 por lo que ha provisionado MM\$ 73,7 por concepto de Impuesto a la Renta de Primera Categoría y MM\$ 1,3 por concepto de Impuesto adicional.

Al 31 de diciembre de 1993 el Banco mantiene una provisión ascendente a MM\$ 258,8 correspondiente al impuesto mínimo que afecta a las agencias de bancos extranjeros provisionado en los años 1991 y 1992.

14. EVENTOS POSTERIORES

A la fecha de emisión de estos estados financieros (13 de enero de 1994), no han ocurrido hechos que pudieran afectarlos significativamente.

CHEMICAL BANK CHILE

CHEMICAL BANK - SUCURSAL SANTIAGO, CHILE

BALANCE GENERAL

Por el ejercicio terminado al 31 de diciembre de 1993

ACTIVOS	\$ (millones)	PASIVOS Y PATRIMONIO	\$ (millones)
DISPONIBLE	8.235,0	CAPTACIONES Y OTRAS OBLIGACIONES	
COLOCACIONES		Acreeedores en cuentas corrientes	487,5
Préstamos comerciales	665,7	Depósitos y captaciones	13.525,2
Préstamos para comercio exterior	3.194,8	Otras obligaciones a la vista o a plazo	2.453,1
Préstamo de consumo	9,2	Obligaciones por intermediación de documentos	5.088,7
Colocaciones en letras de crédito	—	Obligaciones por letras de crédito	—
Colocaciones contingentes	1.302,2	Obligaciones contingentes	1.302,2
Otras colocaciones vigentes	763,0		
Cartera vencida	—	Total captaciones y otras obligaciones	22.856,7
Total colocaciones	5.934,9	PRESTAMOS OBTENIDOS DE ENTIDADES FINANCIERAS Y BANCO CENTRAL DE CHILE	
Menos: Provisiones sobre colocaciones	(72,0)	Líneas de crédito Banco Central de Chile para reprogramaciones	—
Total colocaciones netas	5.862,9	Otras obligaciones con el Banco Central de Chile	—
OTRAS OPERACIONES DE CREDITO		Préstamos de instituciones financieras del país	1.871,8
Préstamos a instituciones financieras	3.640,5	Obligaciones con el exterior	4.503,7
Créditos por intermediación de documentos	944,3	Otras obligaciones	—
Total otras operaciones de crédito	4.584,8	Total préstamos de entidades financieras	6.375,5
INVERSIONES		OTROS PASIVOS	
Documentos del Banco Central de Chile y Tesorería	9.616,7	Provisión para pago de obligación subordinada al Banco Central de Chile	—
Otras inversiones financieras	2.517,5	Otros pasivos	1.533,3
Documentos intermediados	5.315,6	Total otros pasivos	1.533,3
Depósitos en el Banco Central de Chile	—	Total pasivos	30.765,5
Bienes recibidos en pago o adjudicados	—	PATRIMONIO NETO	
Otras inversiones no financieras	—	Capital y reservas	7.740,7
Total inversiones	17.449,8	Utilidad del ejercicio	459,6
OTROS ACTIVOS		Total patrimonio neto	8.200,3
Letras del Banco Central de Chile por venta de cartera	—		
Otros activos	2.198,4		
Total otros activos	2.198,4		
ACTIVO FIJO			
Activo fijo físico	634,9		
Inversiones en sociedades filiales	—		
Total activo fijo	634,9		
TOTAL ACTIVOS	38.965,8	TOTAL PASIVOS Y PATRIMONIO	38.965,8

Las notas adjuntas N° 1 a 12 forman parte integral de estos estados financieros.

CHEMICAL BANK - SUCURSAL SANTIAGO, CHILE

ESTADO DE RESULTADOS

Por el ejercicio comprendido entre el 1 de enero y el 31 de diciembre de 1993

	\$ (millones)
RESULTADOS OPERACIONALES	
Ingresos por intereses y reajustes	3.977,6
Utilidad por intermediación de documentos	444,8
Utilidad de cambio neta	659,1
Otros ingresos de operación	224,0
Total ingresos de operación	5.305,5
Gastos por intereses y reajustes	(2.573,7)
Pérdida por intermediación de documentos	(21,8)
Pérdida de cambio neta	-
Otros gastos de operación	(2,0)
Margen bruto	2.708,0
Remuneraciones y gastos del personal	(708,1)
Gastos de administración y otros	(557,9)
Depreciaciones y amortizaciones	(56,9)
Margen neto	1.385,1
Provisiones por activos riesgosos	(19,0)
Recuperación de colocaciones castigadas	-
Resultado operacional	1.366,1
RESULTADOS NO OPERACIONALES	
Ingresos no operacionales	49,9
Gastos no operacionales	(158,4)
Utilidad por inversión en sociedades	-
Corrección monetaria	(794,0)
Excedente antes de impuestos	463,6
Provisión para impuestos	(4,0)
EXCEDENTE	459,6
Provisión para pago de obligación subordinada al Banco Central de Chile	-
UTILIDAD DEL EJERCICIO	459,6

Las notas adjuntas N° 1 a 12 forman parte integral de estos estados financieros.

DICTAMEN DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

Señorita Kathleen C. Barclay
Gerente General
Chemical Bank
Sucursal Santiago, Chile

Hemos efectuado una auditoría al balance general de Chemical Bank Sucursal Santiago, Chile al 31 de diciembre de 1993 y al correspondiente estado de resultados por el año terminado en esa fecha. La preparación de dichos estados financieros (que incluyen sus correspondientes notas) es responsabilidad de la administración de Chemical Bank Sucursal Santiago, Chile. Nuestra responsabilidad consiste en emitir una opinión sobre estos estados financieros, con base en la auditoría que efectuamos.

Nuestra auditoría fue efectuada de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas. Tales normas requieren que planifiquemos y realicemos nuestro trabajo con el objeto de lograr un razonable grado de seguridad de que los estados financieros están exentos de errores significativos. Una auditoría comprende el examen, a base de pruebas, de evidencias que respaldan los importes y las informaciones revelados en los estados financieros. Una auditoría también comprende una evaluación de los principios de contabilidad utilizados y de las estimaciones significativas hechas por la administración de la Sucursal así como una evaluación de la presentación general de los estados financieros. Consideramos que nuestra auditoría constituye una base razonable para fundamentar nuestra opinión.

En nuestra opinión, los mencionados estados financieros presentan razonablemente, en todos sus aspectos significativos, la situación financiera de Chemical Bank Sucursal Santiago, Chile al 31 de diciembre de 1993 y los resultados de sus operaciones por el año terminado en esa fecha, de acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados y normas contables de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

Santiago, 14 de enero de 1994

Alberto López-Hermida

PRICE WATERHOUSE

CHEMICAL BANK - SUCURSAL SANTIAGO, CHILE

1. PRINCIPALES CRITERIOS CONTABLES UTILIZADOS

a) Información proporcionada

Los estados financieros han sido preparados de acuerdo con las normas contables dispuestas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, las cuales, en el caso de los presentes estados, concuerdan con principios contables generalmente aceptados.

b) Intereses y reajustes

Las colocaciones, inversiones y obligaciones se presentan con sus intereses y reajustes devengados hasta la fecha de cierre del ejercicio.

c) Corrección monetaria

El capital propio financiero, el activo fijo y otros saldos no monetarios, se presentan actualizados de acuerdo con la variación del Índice de Precios al Consumidor (IPC). La aplicación de este mecanismo de ajuste significó un cargo neto a resultados ascendente a MM\$ 794,0.

Las cuentas de resultados no se presentan corregidas monetariamente.

d) Moneda extranjera

Los activos y pasivos en moneda extranjera se muestran a su valor equivalente en pesos, calculados al tipo de cambio informado por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras (\$ 431,04 por US\$ 1).

El saldo de MM\$ 659,1 correspondiente a la utilidad de cambio neta que se muestra en el estado de resultados, incluye tanto los resultados obtenidos en operaciones de cambio, como el reconocimiento de los efectos de la variación del tipo de cambio en los activos y pasivos en moneda extranjera.

e) Inversiones financieras

Las inversiones en instrumentos financieros con mercado secundario y vencimiento a más de un año, se presentan ajustadas a su valor de mercado de acuerdo con las instrucciones específicas de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras. La aplicación de dicho ajuste significó un abono neto a los resultados del ejercicio ascendente a MM\$ 381,6, monto que se incluye en los resultados operacionales correspondientes a la Utilidad por intermediación de documentos.

Las demás inversiones correspondientes a instrumentos financieros se presentan al valor de adquisición, más sus reajustes e intereses devengados.

f) Activo fijo físico

El activo fijo se presenta valorizado al costo, corregido monetariamente y neto de depreciaciones calculadas linealmente sobre la base de los años de vida útil de los respectivos bienes.

g) Provisiones sobre activos riesgosos

La Institución ha constituido todas las provisiones necesarias para cubrir los riesgos de pérdida de los activos, de acuerdo con la metodología de cálculo de estimación de riesgos dispuesta por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras (Nota 4).

h) Impuestos diferidos

De acuerdo con las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, no se reconoce el efecto de impuestos diferidos originados por las diferencias temporales existentes.

i) Vacaciones del personal

El costo anual de vacaciones del personal es reconocido en los estados financieros como gastos de las remuneraciones en el mes que se hace uso del feriado. De acuerdo a los Boletines Técnicos del Colegio de Contadores N°s 47 y 48, a partir del año 1994 este costo se deberá reconocer sobre base devengada.

2. OBLIGACION SUBORDINADA CON EL BANCO CENTRAL DE CHILE

Esta Institución no tiene la obligación subordinada con el Banco Central de Chile a que se refiere la Ley 18.401.

3. OPERACIONES CON PARTES RELACIONADAS

De conformidad con las disposiciones de la Ley General de Bancos y las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, se consideran vinculadas a las personas naturales o jurídicas que se relacionan con la propiedad o gestión de la Institución, directamente o a través de terceros.

Al 31 de diciembre de 1993 no existen créditos otorgados a personas relacionadas con la propiedad o gestión del Banco.

4. PROVISIONES PARA CUBRIR ACTIVOS RIESGOSOS

Al 31 de diciembre de 1993 el Banco mantiene provisiones para cubrir eventuales pérdidas por un total de MM\$ 72,0 el cual corresponde a las provisiones mínimas exigidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

El movimiento registrado durante el ejercicio en las cuentas de provisiones se resume como sigue:

	Provisiones sobre			Total MM\$
	Colocaciones MM\$	Bienes recibidos en pago MM\$	Otros activos MM\$	
Saldos al 31 de diciembre de 1992	53,0	-	-	53,0
Aplicación de las provisiones	-	-	-	-
Provisiones constituidas	19,0	-	-	19,0
Liberación de provisiones	-	-	-	-
Saldos al 31 de diciembre de 1993	72,0	-	-	72,0

A juicio de la administración, las provisiones constituidas cubren todas las eventuales pérdidas que pueden derivarse de la no recuperación de activos, según los antecedentes examinados por la Institución.

5. CAPITAL, RESERVAS Y RESULTADO DEL EJERCICIO

El capital pagado y reservas de la Institución alcanza al 31 de diciembre de 1993 a MM\$ 7.740,7, incluida la revalorización del capital propio de conformidad con lo establecido en el Artículo Nº 10 de la Ley 18.046. Al cierre del ejercicio anterior, el capital pagado y reservas, incluida la correspondiente revalorización, era de MM\$ 9.012,6 de entonces.

A continuación se resume el movimiento de las cuentas de Capital y Reservas durante el ejercicio:

	Capital pagado MM\$	Reserva legal MM\$	Otras reservas MM\$	Total MM\$
Saldos al 31 de diciembre de 1992	8.545,3	76,7	390,6	9.012,6
Utilidad del ejercicio anterior	(1.640,1)	(76,7)	(390,6)	(2.107,4)
Revalorización del capital propio	835,5	-	-	835,5
Saldos al 31 de diciembre de 1993	7.740,7	-	-	7.740,7

6. INVERSIONES

Al 31 de diciembre de 1993, la Institución mantiene los siguientes saldos incluidos bajo el concepto de inversiones:

a) Inversiones financieras

	Tesorería						Total MM\$
	Banco Central de Chile MM\$	General de la República MM\$	Organismos públicos MM\$	Instituciones financieras del país MM\$	Inversiones en el exterior MM\$	Otras inversiones MM\$	
NO INTERMEDIADOS							
Intransferibles	-	-	-	-	-	-	-
Transables sólo entre instituciones financieras	-	-	-	-	-	-	-
Transables con terceros	10.573,7	-	279,5	2.237,0	-	-	13.090,2

INTERMEDIADOS							
Documentos vendidos con pacto a otras instituciones financieras	5.315,6	-	--	-	-	-	5.315,6
Documentos vendidos con pacto a terceros	-	-	--	-	-	-	-
Subtotal	15.889,3	-	279,5	2.237,0	-	-	18.405,8
Ajuste a valor de mercado	(957,0)	-	(0,2)	1,2	-	-	(956,0)
Totales	14.932,3	-	279,3	2.238,2	-	-	17.449,8

b) Otras inversiones

	MM\$
Depósitos en el Banco Central de Chile	-
Bienes recibidos en pago o adjudicados	-
Otras inversiones	-
Total	-

7. VENCIMIENTO DE ACTIVOS Y PASIVOS A MEDIANO Y LARGO PLAZO

A continuación se muestran los activos y pasivos agrupados según sus fechas de vencimiento, excluidas las operaciones o saldos realizables o exigibles a menos de un año. Los saldos incluyen los intereses devengados hasta el 31 de diciembre de 1993:

	1995	1996	1997	1998	1999	2000 en adelante	Total
	MM\$	MM\$	MM\$	MM\$	MM\$	MM\$	MM\$
ACTIVOS							
Colocaciones	6,9	-	-	-	-	-	6,9
Inversiones financieras	-	-	-	-	-	9.745,5	9.745,5
Depósitos en el Banco Central de Chile	-	-	-	-	-	-	-
Otros activos realizables	-	-	-	-	-	-	-
Total activos	6,9	-	-	-	-	9.745,5	9.752,4
PASIVOS							
Captaciones y otras obligaciones	-	-	-	-	-	-	-
Adeudado al Banco Central de Chile :							
Líneas de crédito	-	-	-	-	-	-	-
reprogramaciones	-	-	-	-	-	-	-
Otras obligaciones	-	-	-	-	-	-	-
Préstamos obtenidos en el país	-	-	-	-	-	-	-
Obligaciones con el exterior	-	-	-	-	-	-	-
Otros pasivos exigibles	-	-	-	-	-	-	-
Total pasivos	-	-	-	-	-	-	-

8. SALDOS DE MONEDA EXTRANJERA

En el balance general se incluyen derechos y obligaciones en monedas extranjeras o reajustables por el tipo de cambio, por los montos que se resumen a continuación:

	Operaciones pagaderas en moneda extranjera MUS\$	Operaciones pagaderas en pesos(*) MUS\$	Total MUS\$
ACTIVOS			
Disponible	15.164	-	15.164
Colocaciones y otras operaciones de crédito	10.433	2.411	12.844
Inversiones:			
Documentos emitidos por el Banco Central	-	29.893	29.893
Otras inversiones	-	-	-
Divisas vendidas al Banco Central de Chile con pacto de recompra	-	-	-
Otros activos	40.000	-	40.000
Total activos	65.597	32.304	97.901
PASIVOS CON TERCEROS			
Captaciones y otras obligaciones	148	25.614	25.762
Préstamos obtenidos en el exterior	13.469	-	13.469
Otros pasivos	44.500	-	44.500
Total pasivos	58.117	25.614	83.731
Activo neto	7.480	6.690	14.170

(*) Comprende operaciones expresadas en moneda extranjera y pagaderas en pesos u operaciones reajustables por tipo de cambio.

9. COMPRAS, VENTAS, SUSTITUCIONES O CANJES DE CREDITOS DE LA CARTERA DE COLOCACIONES

Durante el ejercicio 1993, el Banco efectuó venta de créditos por un monto ascendente a MM\$ 669,3 el cual originó un abono a resultados de MM\$ 23,6. No efectuó compras, sustituciones o canjes de créditos.

10. CONTINGENCIAS, COMPROMISOS Y RESPONSABILIDADES

Compromisos y responsabilidades contabilizados en cuentas de orden.

La Institución mantiene registrados en cuentas de orden los siguientes saldos relacionados con compromisos o con responsabilidades propios del giro:

	MM\$
Valores en custodia	3.646,3
Cobranzas del exterior	1.445,8
Cauciones otorgadas por la empresa	2.962,1

La relación anterior incluye sólo los saldos más importantes. Las colocaciones y obligaciones contingentes se muestran en el balance general.

11. IMPUESTOS A LA RENTA

De acuerdo a la legislación vigente, el Banco no ha constituido provisión por impuesto a la renta por presentar pérdida tributaria, sin embargo, se ha provisionado el monto de MM\$ 4,0 correspondiente a los gastos no aceptados.

La Sucursal está sujeta a la cláusula de invariabilidad tributaria establecida en el Decreto Ley N° 600.

12. EVENTOS POSTERIORES

No existen eventos de carácter financiero o de otra índole que afecten o puedan afectar significativamente los estados financieros del Banco entre la fecha de término del ejercicio y la emisión de estos estados financieros.

CHICAGO CONTINENTAL BANK

CHICAGO CONTINENTAL BANK - CHILEAN BRANCH

BALANCE GENERAL

Por el ejercicio terminado al 31 de diciembre de 1993

ACTIVOS	\$ (millones)	PASIVOS Y PATRIMONIO	\$ (millones)
DISPONIBLE	1.647,6	CAPTACIONES Y OTRAS OBLIGACIONES	
COLOCACIONES		Acreedores en cuentas corrientes	721,1
Préstamos comerciales	26,4	Depósitos y captaciones	3.365,2
Préstamos para comercio exterior	4.458,6	Otras obligaciones a la vista o a plazo	80,0
Préstamo de consumo	9,1	Obligaciones por intermediación de documentos	344,1
Colocaciones en letras de crédito	-	Obligaciones por letras de crédito	-
Colocaciones contingentes	321,8	Obligaciones contingentes	321,8
Otras colocaciones vigentes	343,8		
Cartera vencida	-	Total captaciones y otras obligaciones	4.832,2
	-		
Total colocaciones	5.159,7	PRESTAMOS OBTENIDOS DE ENTIDADES FINANCIERAS Y BANCO CENTRAL DE CHILE	
Menos: Provisión sobre colocaciones	(65,0)	Líneas de crédito Banco Central de Chile para reprogramaciones	-
	-	Otras obligaciones con el Banco Central	-
Total colocaciones netas	5.094,7	Préstamos de instituciones financieras del país	-
		Obligaciones con el exterior	4.325,4
OTRAS OPERACIONES DE CREDITO		Otras obligaciones	1.538,7
Préstamos a instituciones financieras	3.496,5		
Créditos por intermediación de documentos	-	Total préstamos de entidades financieras	5.864,1
	-		
Total otras operaciones de crédito	3.496,5	OTROS PASIVOS	
		Provisión para pago de obligación subordinada al Banco Central de Chile	-
INVERSIONES		Otros pasivos	3.785,2
Documentos del Banco Central y Tesorería	4.967,0		
Otras inversiones financieras	404,0	Total otros pasivos	3.785,2
Documentos intermediados	344,2		
Depósitos en el Banco Central de Chile	-	Total pasivos	14.481,5
Bienes recibidos en pago o adjudicados	-		
	-	PATRIMONIO NETO	
Total inversiones	5.715,2	Capital y reservas	4.929,7
		Utilidad del ejercicio	273,3
OTROS ACTIVOS		Total patrimonio neto	5.203,0
Letra del Banco Central de Chile por venta de cartera	-		
Otros activos	3.687,0		
	-		
Total otros activos	3.687,0		
ACTIVO FIJO			
Activo fijo físico	32,9		
Inversiones en sociedades	10,6		
	-		
Total activo fijo	43,5		
TOTAL ACTIVOS	19.684,5	TOTAL PASIVOS Y PATRIMONIO	19.684,5

Las notas adjuntas N° 1 a 14 forman parte integral de estos estados financieros.

CHICAGO CONTINENTAL BANK - CHILEAN BRANCH

ESTADO DE RESULTADOS

Por el ejercicio comprendido entre el 1 de enero y el 31 de diciembre de 1993

	\$ (millones)
RESULTADOS OPERACIONALES	
Ingresos por intereses y reajustes	1.220,4
Utilidad por intermediación de documentos	115,9
Utilidad de cambio neta	305,7
Otros ingresos de operación	19,4
Total ingresos de operación	1.661,4
Menos:	
Gastos por intereses y reajustes	(497,8)
Pérdida por intermediación de documentos	(83,2)
Pérdida de cambio neta	-
Otros gastos de operación	(4,1)
Margen bruto	1.076,3
Remuneraciones y gastos del personal	(153,8)
Gastos de administración y otros	(160,4)
Depreciaciones y amortizaciones	(13,6)
Margen neto	748,5
Provisiones por activos riesgosos	(26,0)
Recuperación de colocaciones castigadas	-
Resultado operacional	722,5
RESULTADOS NO OPERACIONALES	
Ingresos no operacionales	138,0
Gastos no operacionales	(0,8)
Utilidad (pérdida) por inversión en sociedades	-
Corrección monetaria	(538,0)
Excedente antes de impuesto a la renta	321,7
Impuesto a la renta	(48,4)
UTILIDAD DEL EJERCICIO	273,3

Las notas adjuntas N°s 1 a 14 forman parte integral de estos estados financieros.

DICTAMEN DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

Señores Accionistas y Directores
Chicago Continental Bank - Chilean Branch

- 1 Hemos efectuado una auditoría al balance general de Chicago Continental Bank - Chilean Branch al 31 de diciembre de 1993 y al correspondiente estado de resultados por el año terminado en esa fecha. La preparación de dichos estados financieros (que incluyen sus correspondientes notas) es responsabilidad de la administración del Banco. Nuestra responsabilidad consiste en emitir una opinión sobre estos estados financieros, con base en la auditoría que efectuamos.
- 2 Nuestra auditoría fue efectuada de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas. Tales normas requieren que planifiquemos y realicemos nuestro trabajo con el objeto de lograr un razonable grado de seguridad de que los estados financieros están exentos de errores significativos. Una auditoría comprende el examen, a base de pruebas, de evidencias que respaldan los importes y las informaciones revelados en los estados financieros. Una auditoría también comprende una evaluación de los principios de contabilidad utilizados y de las estimaciones significativas hechas por la administración del Banco así como una evaluación de la presentación general de los estados financieros. Consideramos que nuestra auditoría constituye una base razonable para fundamentar nuestra opinión.
- 3 En nuestra opinión, los mencionados estados financieros presentan razonablemente, en todos sus aspectos significativos, la situación financiera de Chicago Continental Bank - Chilean Branch al 31 de diciembre de 1993 y los resultados de sus operaciones por el año terminado en esa fecha, de acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados y normas de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

Santiago, 5 de Enero de 1994

Alberto López-Hermida

PRICE WATERHOUSE

CHICAGO CONTINENTAL BANK - CHILEAN BRANCH

1. PRINCIPALES CRITERIOS CONTABLES UTILIZADOS

a) Información proporcionada

Los presentes estados financieros han sido preparados de acuerdo con las normas contables dispuestas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, las cuales en el caso de los presentes estados concuerdan con principios contables generalmente aceptados.

b) Intereses y reajustes

Las colocaciones, inversiones y obligaciones se presentan con sus intereses y reajustes devengados hasta la fecha de cierre del ejercicio.

c) Corrección monetaria

El capital propio financiero, el activo fijo y otros saldos no monetarios, se presentan actualizados de acuerdo con la variación del Índice de Precios al Consumidor (IPC). La aplicación de este mecanismo de ajuste significó un cargo neto a resultados ascendente a \$ 538,0 millones. Las cuentas de resultados no se presentan corregidas monetariamente.

d) Moneda extranjera

Los activos y pasivos en moneda extranjera se muestran a su valor equivalente en pesos, calculados al tipo de cambio informado por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras (\$ 431,04 por US\$ 1).

El saldo de \$ 305,7 millones correspondiente a la utilidad de cambio neta que se muestra en el estado de resultados, incluye tanto los resultados obtenidos en operaciones de cambio, como el reconocimiento de los efectos de la variación del tipo de cambio en los activos y pasivos en moneda extranjera.

e) Inversiones financieras

Las inversiones en instrumentos financieros con mercado secundario y vencimiento a más de un año, se presentan ajustadas a su valor de mercado de acuerdo con instrucciones específicas de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras. La aplicación de dicho ajuste significó un cargo neto a los resultados del ejercicio, ascendente a \$ 8,4 millones, monto que se incluye en los resultados operacionales correspondientes a la "Pérdida por intermediación de documentos".

Las demás inversiones correspondientes a instrumentos financieros se presentan al valor de adquisición, más sus reajustes e intereses devengados.

f) Activo fijo físico

El activo fijo se presenta valorizado al costo, corregido monetariamente y neto de depreciaciones calculadas linealmente sobre la base de los años de vida útil de los respectivos bienes.

g) Provisiones sobre activos riesgosos

La Sucursal ha constituido todas las provisiones necesarias para cubrir los riesgos de pérdida de los activos, de acuerdo con la metodología de cálculo de estimación de riesgos dispuesta por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras (Nota 5).

h) Impuestos diferidos

De acuerdo con las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, no se reconoce el efecto de impuestos diferidos originados por las diferencias temporales existentes, criterio que concuerda con las disposiciones técnicas del Colegio de Contadores de Chile A.G., pues la mayoría de las diferencias son de la naturaleza que el Boletín Técnico N° 41 permite no registrar.

2. OBLIGACION SUBORDINADA CON EL BANCO CENTRAL DE CHILE

Esta sucursal no tiene la obligación subordinada con el Banco Central de Chile a que se refiere la Ley 18.401.

3. OPERACIONES CON PARTES RELACIONADAS

De conformidad con las disposiciones de la Ley General de Bancos y las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, se consideran vinculadas a la Institución las personas naturales o jurídicas que se relacionan con la propiedad o gestión de la Institución, directamente o a través de terceros.

a) Créditos otorgados a personas relacionadas

No existen créditos otorgados a personas relacionadas al 31 de diciembre de 1993. Sin embargo, existen boletas de garantía a empresas relacionadas por MM\$ 39,6.

b) Otras operaciones con partes relacionadas

Durante el ejercicio y hasta la fecha de preparación de los estados financieros, la Sucursal no ha efectuado otras operaciones ni ha mantenido contratos vigentes con partes relacionadas por montos superiores a UF 1.000.

4. INVERSIONES EN SOCIEDADES FILIALES Y COLIGADAS

a) Participación en las sociedades

En el Balance General se presenta una inversión en la Sociedad Globalnet S.A. por MM\$ 10,6 que corresponde a una participación del 2,5% en el patrimonio de esta Sociedad. Si bien esta Sociedad no tiene el carácter de filial y/o coligada de la Sucursal, Globalnet S.A. facilita las actividades contempladas en el Número 15 bis del Artículo Nº 83 de la Ley General de Bancos.

5. PROVISION PARA CUBRIR ACTIVOS RIESGOSOS

Al 31 de diciembre de 1993 la Sucursal mantiene provisiones para cubrir eventuales pérdidas por un total de \$ 65 millones correspondiente a las provisiones mínimas exigidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

El movimiento registrado durante el ejercicio en las cuentas de provisiones se resume como sigue:

	Provisiones sobre			Total MM\$
	Colocaciones MM\$	Bienes recibidos en pago MM\$	Otros activos MM\$	
Saldos al 31.12.1992	39	-	-	39
Aplicación de las provisiones	-	-	-	-
Provisiones constituidas	26	-	-	26
Liberación de provisiones	-	-	-	-
Saldos al 31.12.1993	65	-	-	65

A juicio de la Administración, las provisiones constituidas cubren todas las eventuales pérdidas que pueden derivarse de la no recuperación de activos, según los antecedentes examinados por la Sucursal.

6. CAPITAL, RESERVAS Y RESULTADO DEL EJERCICIO

El capital pagado y reservas de la Sucursal alcanza al 31 de diciembre de 1993 a MM\$ 4.929,7, incluida la revalorización del capital propio de conformidad con lo establecido en el Artículo Nº 10 de la Ley 18.046. Al cierre del ejercicio anterior, el capital pagado y reservas, incluida la correspondiente revalorización, era de MM\$ 5.963,9 de entonces.

A continuación se resume el movimiento de las cuentas de Capital y Reservas durante el ejercicio:

	Capital pagado MM\$	Reserva legal MM\$	Otras reservas MM\$	Total MM\$
Saldos al 31.12.92	3.417,6	854,4	1.691,9	5.963,9
Pérdida del ejercicio anterior	-	-	(638,7)	(638,7)
Remesa de utilidades	-	-	(933,4)	(933,4)
Revalorización del capital propio	413,5	103,4	21,0	537,9
Saldos al 31.12.1993	3.831,1	957,8	140,8	4.929,7

De acuerdo con lo estipulado en el Artículo Nº 73 de la Ley General de Bancos, se presenta bajo Reserva Legal utilidades de ejercicios anteriores capitalizadas hasta un 25% del capital pagado de la Sucursal.

Bajo "Otras reservas" se presentan las utilidades acumuladas de ejercicios anteriores que al 31 de diciembre de 1993 alcanzan un total de MM\$ 140,8.

Durante el ejercicio se remesaron utilidades por MM\$ 933,4 de acuerdo con instrucciones de la Casa Matriz.

7. INVERSIONES

Al 31 de diciembre de 1993, la Institución mantiene los siguientes saldos incluidos bajo el concepto de inversiones:

a) Inversiones financieras

	Banco Central de Chile MM\$	Tesorería General de la República MM\$	Organismos públicos MM\$	Instituciones financieras del país MM\$	Inversiones en el exterior MM\$	Otras inversiones MM\$	Total MM\$
NO INTERMEDIADOS							
Intransferibles	-	-	-	-	-	-	-
Transables sólo entre instituciones financieras	-	-	-	-	-	-	-
Transables con terceros	4.974,8	-	-	404,0	-	-	5.378,8
INTERMEDIADOS							
Documentos vendidos con pacto a otras instituciones financieras	-	-	-	-	-	-	-
Documentos vendidos con pacto a terceros	344,8	-	-	-	-	-	344,8
Subtotal	5.319,6	-	-	404,0	-	-	5.723,6
Ajuste a valor de mercado	(8,4)	-	-	-	-	-	(8,4)
Total	5.311,2	-	-	404,0	-	-	5.715,2

b) Otras inversiones

	MM\$
Depósitos en el Banco Central de Chile	-
Bienes recibidos en pago o adjudicados	-
Otras inversiones	-
Total	-

8. VENCIMIENTO DE ACTIVOS Y PASIVOS A MEDIANO Y LARGO PLAZO

A continuación se muestran los activos y pasivos agrupados según sus fechas de vencimiento, excluidas las operaciones o saldos realizables o exigibles a menos de un año. Los saldos incluyen los intereses devengados hasta el 31 de diciembre de 1993:

	1995 MM\$	1996 MM\$	1997 MM\$	1998 MM\$	1999 MM\$	2000 en adelante MM\$	Total MM\$
ACTIVOS							
Colocaciones	-	-	-	-	-	-	-
Inversiones financieras	-	2.863,7	2.426,8	-	-	-	5.290,5
Depósitos en el Banco Central	-	-	-	-	-	-	-
Otros activos realizables	-	-	-	-	-	-	-
Total activos	-	2.863,7	2.426,8	-	-	-	5.290,5

CHICAGO CONTINENTAL BANK - CHILEAN BRANCH

PASIVOS

Captaciones y otras obligaciones	--	--	--	--	--	--	--
Adeudado al Banco Central:							
Líneas de crédito reprogramaciones	--	--	--	--	--	--	--
Otras obligaciones	--	--	--	--	--	--	--
Préstamos obtenidos en el país	--	--	--	--	--	--	--
Obligaciones con el exterior	--	--	--	--	--	--	--
Otros pasivos exigibles	--	--	--	--	--	--	--
Total pasivos	--	--	--	--	--	--	--

9. SALDOS DE MONEDA EXTRANJERA

En el Balance General se incluyen derechos y obligaciones en monedas extranjeras o reajustables por el tipo de cambio, por los montos que se resumen a continuación:

	Operaciones pagaderas en moneda extranjera US\$ (miles)	Operaciones pagaderas en pesos(*) US\$ (miles)	Total US\$ (miles)
ACTIVOS			
Disponible(**)	3.530,0	--	3.530,0
Colocaciones y otras operaciones de crédito	12.450,5	--	12.450,5
Inversiones:			
Documentos emitidos por el Banco Central	--	--	--
Depósitos en el Banco Central de Chile	--	--	--
Otras inversiones	937,3	--	937,3
Divisas vendidas al Bco. Central con pacto de recompra	--	--	--
Otros activos	8.500,0	--	8.500,0
Total activos	25.417,8	--	25.417,8
PASIVOS CON TERCEROS			
Captaciones y otras obligaciones	725,5	--	725,5
Préstamos obtenidos en el exterior	10.034,9	--	10.034,9
Otros pasivos	19,2	--	19,2
Total pasivos	10.779,6	--	10.779,6
Activo neto	14.638,2	--	14.638,2

(*) Comprende operaciones expresadas en moneda extranjera y pagaderas en pesos u operaciones reajustables por el tipo de cambio.

(**) Incluye MUS\$ 2.000 por concepto de encaje mantenido por obligaciones con el exterior, conforme a las disposiciones acordadas por el Consejo del Banco Central de Chile.

10. INGRESOS Y GASTOS EXTRAORDINARIOS

El excedente que se muestra en el Estado de Resultados está influido por factores distintos de las operaciones habituales de intermediación. Para una mejor interpretación de los resultados, a continuación se indican los principales ingresos y gastos que tienen este carácter de no operacionales:

	MM\$
Ganancia por venta de activo fijo	51,0
Exceso impuesto renta años anteriores	35,8
Ingresos por arriendo de oficinas	11,6
Recuperación de gastos administrativos	14,8
Otros	24,8
Total de ingresos no operacionales	138,0

11. CONTINGENCIAS, COMPROMISOS Y RESPONSABILIDADES

Compromisos y responsabilidades contabilizados en cuentas de orden:

La Sucursal mantiene registrados en cuentas de orden los siguientes saldos relacionados con compromisos o con responsabilidades propios del giro:

	MM\$
Valores en custodia	12.858,1
Documentos en cobranza del país	—
Cobranzas del exterior	—
Créditos aprobados y no desembolsados	3.486,3
Cauciones otorgadas por la empresa	—
Bienes administrados en comisiones en cobranza	—

La relación anterior incluye sólo los saldos más importantes. Las colocaciones y obligaciones contingentes se muestran en el Balance General.

12. OTROS ACTIVOS Y OTROS PASIVOS

A continuación se detalla la composición de estos rubros al 31 de diciembre de 1993:

	MM\$
Otros activos:	
Operaciones contrato futuro	3.663,8
Impuestos por recuperar	23,2
	<hr/>
Total otros activos	3.687,0
Otros pasivos:	
Operaciones contrato futuro	3.718,7
Impuesto mínimo Artículo Nº 37 de la Ley de la Renta	66,5
	<hr/>
Total otros pasivos	3.785,2

13. IMPUESTOS A LA RENTA

El cargo a resultados por impuesto a la renta determinado según las disposiciones legales vigentes ascendió a MM\$ 48,4, de los cuales MM\$ 39 corresponden a la Primera Categoría de la Ley de la Renta y MM\$ 9,4 al Artículo Nº 21 de la misma ley.

14. EVENTOS POSTERIORES

No existen eventos de carácter financiero o de otra índole que afecten o puedan afectar significativamente los estados financieros de la Sucursal entre la fecha de término del ejercicio y la emisión de estos estados financieros (5 de enero de 1994).

CITIBANK N.A.

CITIBANK N.A.

BALANCE GENERAL

Por el ejercicio terminado al 31 de diciembre de 1993

ACTIVOS	\$ (millones)	PASIVOS Y PATRIMONIO	\$ (millones)
DISPONIBLE	67.591,5	PASIVOS	
COLOCACIONES		CAPTACIONES Y OTRAS OBLIGACIONES	
Préstamos comerciales	88.162,3	Acreedores en cuentas corrientes	59.401,2
Préstamos para comercio exterior	20.231,5	Depósitos y captaciones	80.914,4
Préstamo de consumo	18.461,2	Otras obligaciones a la vista o a plazo	37.454,0
Colocaciones en letras de crédito	55.855,8	Obligaciones por intermediación de documentos	50.366,1
Colocaciones contingentes	12.874,2	Obligaciones por letras de crédito	56.091,6
Otras colocaciones vigentes	24.791,5	Obligaciones contingentes	12.843,7
Cartera vencida	371,8		
Total colocaciones	220.748,3	Total captaciones y otras obligaciones	297.071,0
Menos: Provisión sobre colocaciones	(1.663,1)	OBLIGACIONES POR BONOS	-
Total colocaciones netas	219.085,2	Bonos corrientes	5.971,4
OTRAS OPERACIONES DE CREDITO		Bonos subordinados	-
Préstamos a instituciones financieras	1.001,0	Total obligaciones por bonos	5.971,4
Créditos por intermediación de documentos	10.357,2	PRESTAMOS OBTENIDOS DE ENTIDADES FINANCIERAS Y BANCO CENTRAL DE CHILE	
Total otras operaciones de crédito	11.358,2	Líneas de crédito Banco Central de Chile para reprogramaciones	2.525,2
INVERSIONES		Otras obligaciones con el Banco Central	600,1
Documentos del Banco Central y Tesorería	36.361,0	Préstamos de instituciones financieras del país	38.359,2
Otras inversiones financieras	18.682,3	Obligaciones con el exterior	9.142,5
Documentos intermediados	47.501,6	Otras obligaciones	7.361,2
Depósitos en el Banco Central de Chile	-	Total préstamos de entidades financieras	57.988,2
Bienes recibidos en pago o adjudicados	-	OTROS PASIVOS	2.178,1
Otras inversiones no financieras	-	Total pasivos	363.208,7
Total inversiones	102.544,9	PATRIMONIO	
OTROS ACTIVOS	4.067,1	Capital y Reservas	46.364,2
ACTIVO FIJO		Utilidad del Ejercicio	4.134,1
Activo fijo físico	8.314,3	Total patrimonio	50.498,3
Inversiones en sociedades	745,8		
Total activo fijo	9.060,1		
TOTAL ACTIVOS	413.707,0	TOTAL PASIVOS Y PATRIMONIO	413.707,0

Las notas adjuntas N° 1 a 12 forman parte integral de estos estados financieros.

ESTADO DE RESULTADOS

Por el ejercicio comprendido entre el 1 de enero y el 31 de diciembre de 1993

	\$ (millones)
RESULTADOS OPERACIONALES	
Ingresos por intereses y reajustes	56.524,4
Utilidad por intermediación de documentos	1.581,5
Utilidad de cambio neta	1.111,3
Otros ingresos de operación	3.680,7
Total ingresos de operación	62.897,9
Menos:	
Gastos por intereses y reajustes	(36.378,7)
Pérdida por intermediación de documentos	(295,6)
Otros gastos de operación	(245,5)
Margen bruto	25.978,1
Remuneraciones y gastos del personal	(10.062,4)
Gastos de administración y otros	(6.639,4)
Depreciaciones y amortizaciones	(1.733,3)
Margen neto	7.543,0
Provisiones por activos riesgosos	(420,2)
Recuperación de colocaciones castigadas	46,6
Resultado operacional	7.169,4
RESULTADOS NO OPERACIONALES	
Ingresos no operacionales	826,9
Gastos no operacionales	(83,1)
Utilidad por inversión en sociedades	105,9
Corrección monetaria	(3.856,9)
Excedente antes de impuestos	4.162,2
Provisión para impuestos	(28,1)
UTILIDAD DEL EJERCICIO	4.134,1

Las notas adjuntas N° 1 a 12 forman parte integral de estos estados financieros.

DICTAMEN DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

Señores
Citibank N.A.:

Hemos efectuado una auditoría al balance general de Citibank N.A. (Agencia en Chile) al 31 de diciembre de 1993 y el correspondiente estado de resultados por el año terminado en esa fecha. La preparación de dichos estados financieros (que incluyen sus correspondientes notas) es responsabilidad de la administración de Citibank N.A. (Agencia en Chile). Nuestra responsabilidad consiste en emitir una opinión sobre estos estados financieros, con base en la auditoría que efectuamos.

Nuestra auditoría fue efectuada de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas. Tales normas requieren que planifiquemos y realicemos nuestro trabajo con el objeto de lograr un razonable grado de seguridad acerca de si los estados financieros están exentos de errores significativos. Una auditoría comprende el examen, a base de pruebas, de evidencias que respaldan los importes y las informaciones revelados en los estados financieros. Una auditoría también comprende una evaluación de los principios de contabilidad utilizados y de las estimaciones significativas hechas por la administración del Banco, así como una evaluación de la presentación general de los estados financieros. Consideramos que nuestra auditoría constituye una base razonable para fundamentar nuestra opinión.

En nuestra opinión, los mencionados estados financieros presentan razonablemente, en todos sus aspectos significativos, la situación financiera de Citibank N.A. (Agencia en Chile) al 31 de diciembre de 1993 y los resultados de sus operaciones por el año terminado en esa fecha, de acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados y normas de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

Santiago, 14 de Enero de 1994

Cristián Bunster

LANGTON CLARKE
COOPERS & LYBRAND

CITIBANK N.A.

1. PRINCIPALES CRITERIOS CONTABLES UTILIZADOS

a) Información proporcionada

Los presentes estados financieros han sido preparados de acuerdo con las normas contables dispuestas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, las cuales concuerdan con principios contables generalmente aceptados.

b) Intereses y reajustes

Las colocaciones, inversiones y obligaciones se presentan con sus intereses y reajustes devengados hasta la fecha de cierre del ejercicio. Sin embargo, en el caso de las colocaciones vencidas se ha seguido el criterio prudencial de suspender el devengo de intereses y reajustes.

c) Corrección monetaria

El capital propio financiero, el activo fijo y otros saldos no monetarios, se presentan actualizados de acuerdo con la variación del Índice de Precios al Consumidor (IPC). La aplicación de este mecanismo de ajuste significó un cargo neto a resultados ascendente a \$ 3.856,9 millones. Las cuentas de resultados no se presentan corregidas monetariamente.

d) Moneda extranjera

Los activos y pasivos en moneda extranjera se muestran a su valor equivalente en pesos, calculados al tipo de cambio informado por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras (\$ 431,04 por US\$ 1).

El saldo de \$ 1.111,3 millones correspondiente a la utilidad de cambio neta que se muestra en el Estado de Resultados, incluye tanto los resultados obtenidos en operaciones de cambio, como el reconocimiento de los efectos de la variación del tipo de cambio en los activos y pasivos en moneda extranjera.

e) Inversiones financieras

Las inversiones en instrumentos financieros con mercado secundario y vencimiento a más de un año, se presentan ajustadas a su valor de mercado de acuerdo con instrucciones específicas de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras. La aplicación de dicho ajuste significó un abono neto a los resultados del ejercicio, ascendente a \$ 230,7 millones, monto que se incluye en los resultados operacionales correspondientes a la "Utilidad por intermediación de documentos".

Las demás inversiones correspondientes a instrumentos financieros se presentan al valor de adquisición, más sus reajustes e intereses devengados.

f) Activo fijo físico

El activo fijo se presenta valorizado al costo, corregido monetariamente y neto de depreciaciones calculadas linealmente sobre la base de los años de vida útil de los respectivos bienes.

g) Inversiones en sociedades

Las acciones o derechos en sociedades en las cuales la Institución tiene una participación igual o superior al 10%, se encuentran registradas en el activo a su valor patrimonial proporcional (VPP).

h) Provisiones sobre activos riesgosos

La Institución ha constituido todas las provisiones necesarias para cubrir los riesgos de pérdida de los activos, de acuerdo con la metodología de cálculo de estimación de riesgos dispuesta por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras (Nota N° 5).

h) Impuestos diferidos

De acuerdo con las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, no se reconoce el efecto de impuestos diferidos originados por las diferencias temporales existentes.

2. OBLIGACION SUBORDINADA CON EL BANCO CENTRAL DE CHILE

Esta Institución no tiene la obligación subordinada con el Banco Central de Chile a que se refiere la Ley N° 18.401.

3. OPERACIONES CON PARTES RELACIONADAS

De conformidad con las disposiciones de la Ley General de Bancos y las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, se consideran vinculadas a la Institución las personas naturales o jurídicas que se relacionan con la propiedad o gestión de la Institución, directamente o a través de terceros.

a) Créditos otorgados a personas relacionadas

Al 31 de diciembre de 1993 los créditos otorgados a personas relacionadas se componen como sigue (cifras en millones de pesos):

	Cartera vigente	Garantías(*)
A empresas productivas	2.443,3	2.443,3
A sociedades de inversión	4.638,5	4.002,5
A personas naturales (**)	409,8	300,0
Total	7.491,6	6.745,8

(*) Considera sólo aquellas garantías válidas para los efectos de límites individuales de crédito de que trata el Artículo N° 84 de la Ley General de Bancos, valorizadas de acuerdo con las instrucciones de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

(**) Incluye sólo las obligaciones de personas naturales cuyas deudas son iguales o superiores al equivalente de tres mil Unidades de Fomento.

b) Otras operaciones con partes relacionadas

Durante el período se han realizado las siguientes operaciones significativas con partes relacionadas, la relación incluye sólo transacciones cuyo efecto en resultados es superior al equivalente de mil Unidades de Fomento.

Contratos de leasing

El Banco mantiene dos contratos de leasing, correspondientes a activo fijo, con la Sociedad Comercial Citibank Leasing S.A. por un monto de MM\$ 524,5 con vencimiento el año 2003.

Dichos contratos fueron firmados en el año 1983 y se realizaron en las condiciones que ofrecía el mercado en esa oportunidad. Durante el ejercicio, el monto de las cuotas canceladas por este concepto asciende a MM\$ 77,4.

Contratos de arriendo y servicios:

	Ingresos MM\$
Citicorp Chile S.A. Administradora de Fondos Mutuos: Arriendo de equipos computacionales y otros servicios menores	126,4
Citicorp Chile S.A. Agente de Valores: Arriendo de equipos computacionales y otros servicios menores	102,2
Citicorp Chile S.A. Corredores de Bolsa: Arriendo de equipos computacionales y otros servicios menores	14,3
Sociedad Comercial Citibank Leasing S.A.: Asesoría, apoyo computacional y arriendo oficinas	17,0
Tarjetas de Chile S.A. (Diners): Arriendo de Oficinas	95,8
Sociedad Interbancaria de Transferencia Electrónicas S.A. (Redbanc S.A.): Servicios cajeros automáticos	17,7
Total	373,4

Contratos de arriendos y servicios recibidos

	Egresos MM\$
Inversiones Citicorp Chile S.A.:	
Arriendo de oficinas	17,6
Inversiones Citibosques Ltda.	
Arriendo de oficinas	80,6
Inversiones Mineras del Norte Ltda.	
Arriendo de oficinas	188,1
Sociedad Interbancaria de Transferencias Electrónicas S.A. (Redbanc S.A.):	
Servicios de cajeros automáticos	294,6
Tarjetas de Chile S.A. (Diners):	
Arriendo de oficinas y equipos computacionales	291,9
Total	872,8

Las operaciones con partes relacionadas se realizaron en las condiciones que ofrecía el mercado en cada oportunidad.

4. INVERSIONES EN SOCIEDADES COLIGADAS

En el balance general se presentan inversiones en sociedades por \$ 745,8 millones de los cuales \$ 281,7 millones corresponden a la participación de la Institución en sociedades coligadas que facilitan las actividades, contempladas en el número 15 bis del Artículo N° 83 de la Ley General de Bancos.

Al 31 de diciembre de 1993 la Institución tiene participación en la siguiente sociedad coligada:

Sociedad	Participación de la Institución %	Patrimonio de la Sociedad MM\$	Inversión	
			Valor de la inversión MM\$	Resultados MM\$
Redbanc S.A.	12,71	2.216,8	281,7	53,9
Subtotales			281,7	53,9
Acciones o derechos en otras sociedades			464,1	52,0
Totales			745,8	105,9

5. PROVISIONES PARA CUBRIR ACTIVOS RIESGOSOS

Al 31 de diciembre de 1993 el Banco mantiene provisiones para cubrir eventuales pérdidas por un total de \$ 1.666,1 millones, que corresponden a las provisiones mínimas exigidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

El movimiento registrado durante el ejercicio en las cuentas de provisiones se resume como sigue:

	Provisiones sobre			
	Colocaciones MM\$	Bienes recibidos en pago MM\$	Otros activos MM\$	Total MM\$
Saldos al 31.12.1992	1.415,7	—	—	1.415,7
Aplicación de las provisiones	(168,3)	(1,5)	—	(169,8)
Provisiones constituidas	438,1	1,5	3,0	442,6
Liberación de provisiones	(22,4)	—	—	(22,4)
Saldos al 31.12.1993	1.663,1	0,0	3,0	1.666,1

A juicio de la administración, las provisiones constituidas cubren todas las eventuales pérdidas que pueden derivarse de la no recuperación de activos, según los antecedentes examinados por la Institución.

5. CAPITAL, RESERVAS Y RESULTADO DEL EJERCICIO

El capital pagado y reservas de la Institución alcanza al 31 de diciembre de 1993 a MM\$ 46.364,2, incluida la revalorización del capital propio de conformidad con lo establecido en el Artículo N° 10 de la Ley 18.046. Al cierre del ejercicio anterior, el capital pagado y reservas, incluida la correspondiente revalorización, era de MM\$ 39.804,4 de entonces.

A continuación se resume el movimiento de las cuentas de Capital y Reservas durante el ejercicio:

	Capital pagado MM\$	Reserva legal MM\$	Otras reservas MM\$	Total MM\$
Saldos al 31.12.92	30.605,1	3.818,9	5.380,4	39.804,4
Utilidad del ejercicio anterior	—	29,6	266,8	296,4
Reintegro de utilidades	—	—	1.411,2	1.411,2
Revalorización del capital propio	3.703,2	465,7	683,3	4.852,2
Saldos al 31.12.1993	34.308,3	4.314,2	7.741,7	46.364,2

Reserva Legal

De acuerdo con lo estipulado en el artículo 73 de la Ley General de Bancos, no menos del 10% de la utilidad líquida del ejercicio debe destinarse a incrementos al Fondo de Reserva Legal hasta que éste represente un 25% del capital pagado del Banco. Para cumplir con lo anterior, de las utilidades del presente ejercicio se destinarán MM\$ 413,4 a esta reserva.

Utilidades retenidas

Con fecha 18 de junio de 1986 se efectuó un aporte de capital acogido al D.L. 600, el cual no podrá ser remesado antes de transcurrido un plazo de diez años contado desde la fecha en que se materializó el aporte de capital. Las utilidades generadas por este aporte durante los primeros cuatro años, podrán ser remesadas a contar del quinto año, en porcentajes anuales que no excedan del 25% del monto acumulado en ese período, por este concepto se mantiene un monto de \$ 2.235,6 millones de utilidades retenidas que se presentan en el rubro Otras Reservas. Las utilidades generadas a partir del quinto año se podrán remesar libremente.

Con fecha 17 de diciembre de 1993 la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras mediante Oficio N° 05263 autorizó una remesa de utilidades por MM\$ 2.582,4, la cual se materializará durante los próximos meses.

6. INVERSIONES

Al 31 de diciembre de 1993, la Institución mantiene los siguientes saldos incluidos bajo el concepto de inversiones:

a) Inversiones financieras

	Banco Central de Chile MM\$	Tesorería General de la República MM\$	Organismos públicos MM\$	Instituciones financieras del país MM\$	Inversiones en el exterior MM\$	Otras inversiones MM\$	Total MM\$
NO INTERMEDIADOS							
Intransferibles	—	—	—	—	—	—	—
Transables sólo entre instituciones financieras	2.102,7	2,1	4.052,5	513,6	—	—	6.670,9
Transables con terceros	29.308,8	1.229,9	—	12.402,8	—	5.715,1	48.656,6

INTERMEDIADOS

Documentos vendidos con pacto a otras instituciones financieras	992,7	-	-	-	-	-	992,7
Documentos vendidos con pacto a terceros	47.734,6	660,3	-	-	-	-	48.394,9
Subtotales	80.138,8	1.892,3	4.052,5	12.916,4	-	5.715,1	104.715,1
Ajustes a valor de mercado	(2.207,0)	(2,0)	(12,0)	-	-	50,8	(2.170,2)
Totales	77.931,8	1.890,3	4.040,5	12.916,4	-	5.765,9	102.544,9

b) Otras inversiones

	MM\$
Depósitos en el Banco Central de Chile	-
Bienes recibidos en pago o adjudicados	-
Otras inversiones	-
Total	-
Total inversiones	102.544,9

7. VENCIMIENTO DE ACTIVOS Y PASIVOS A MEDIANO Y LARGO PLAZO

A continuación se muestran los activos y pasivos agrupados según sus fechas de vencimiento, excluidas las operaciones o saldos realizables o exigibles de menos de un año. Los saldos incluyen los intereses devengados hasta el 31 de diciembre de 1993:

	1995	1996	1997	1998	1999	2000	Total
	MM\$	MM\$	MM\$	MM\$	MM\$	en adelante	MM\$
ACTIVOS							
Colocaciones	18.257,6	11.341,1	9.565,2	6.658,9	5.395,4	26.547,3	77.765,5
Inversiones financieras	16.103,9	10.235,1	5.658,6	8.026,8	17.788,8	10.146,8	67.960,0
Depósitos en el Banco Central	-	-	-	-	-	-	-
Otros activos realizables	-	-	-	-	-	-	-
Total activos	34.361,5	21.576,2	15.223,8	14.685,7	23.184,2	36.694,1	145.725,5
PASIVOS							
Captaciones y otras obligaciones	7.093,0	5.924,6	6.107,4	5.851,8	5.113,3	28.290,0	58.380,1
Adeudado al Bco. Central:							
Líneas de crédito reprogramación	171,5	138,8	157,3	177,1	222,9	1.600,5	2.468,1
Otras obligaciones	-	-	-	-	-	-	-
Préstamos obtenidos en el país	-	-	-	-	-	-	-
Obligaciones con el exterior	-	-	-	-	-	-	-
Otros pasivos exigibles	1.574,2	1.344,6	818,9	523,0	261,5	-	4.522,2
Total pasivos	8.838,7	7.408,0	7.083,6	6.551,9	5.597,7	29.890,5	65.370,4

9. SALDOS DE MONEDA EXTRANJERA

En el Balance General se incluyen derechos y obligaciones en monedas extranjeras o reajustables por el tipo de cambio, por los montos que se resumen a continuación:

	Operaciones pagaderas en moneda extranjera US\$ (miles)	Operaciones pagaderas en pesos(*) US\$ (miles)	Total US\$ (miles)
ACTIVOS			
Disponible(**)	32.513,5	—	32.513,5
Colocaciones y otras operaciones de crédito	69.702,6	42.567,4	112.270,0
Inversiones:			
Documentos emitidos por el Banco Central	4.878,2	48.340,3	53.218,5
Otras inversiones	1.795,0	16.333,1	18.128,1
Otros activos	163.568,0	—	163.568,0
Total activos	272.457,3	107.240,8	379.698,1
PASIVOS CON TERCEROS			
Captaciones y otras obligaciones	48.503,5	37.149,4	85.652,9
Préstamos obtenidos en el exterior	21.210,4	—	21.210,4
Otros pasivos	173.768,2	—	173.768,2
Total pasivos	243.482,1	37.149,4	280.631,5
Activo neto	28.975,2	70.091,4	99.066,6

(*) Comprende operaciones expresadas en moneda extranjera y pagaderas en pesos u operaciones reajustables por el tipo de cambio.

(**) Incluye MUS\$ 7.500,0 por concepto de encaje mantenido por obligaciones con el exterior, conforme a las disposiciones acordadas por el Consejo del Banco Central de Chile.

10. CONTINGENCIAS, COMPROMISOS Y RESPONSABILIDADES

Compromisos y responsabilidades contabilizados en cuentas de orden:

La Institución mantiene registrados en cuentas de orden, los siguientes saldos relacionados con compromisos o con responsabilidades propios del giro:

	MM\$
Valores en custodia	1.288.317,0
Documentos en cobranza del país	20.431,9
Cobranzas del exterior	8.059,8
Créditos aprobados y no desembolsados	43.870,7
Cauciones otorgadas por la empresa	23.550,8

La relación anterior incluye sólo los saldos más importantes. Las colocaciones y obligaciones contingentes se muestran en el balance general.

11. IMPUESTO A LA RENTA

Al 31 de diciembre de 1993, el Banco ha determinado utilidades tributarias de acuerdo con la normativa general establecida en la Ley sobre impuesto a la renta, contenida en el artículo 1º del Decreto Ley N° 824 de 1974. En cumplimiento de estas normas, el Banco constituyó una provisión ascendente a MM\$ 28,1, monto que se incluye en el estado de resultados.

12. HECHOS POSTERIORES

Desde el 31 de diciembre de 1993 y hasta la fecha de emisión de los presentes estados financieros no han ocurrido hechos posteriores significativos.

ING BANK CHILE S.A.

INTERNACIONALE NEDERLANDEN BANK (CHILE) S.A.

BALANCE GENERAL

Por el ejercicio terminado al 31 de diciembre de 1993

ACTIVOS	\$ (millones)	PASIVOS Y PATRIMONIO	\$ (millones)
DISPONIBLE	3.279,9	CAPTACIONES Y OTRAS OBLIGACIONES	
COLOCACIONES		Acreedores en cuentas corrientes	495,2
Préstamos comerciales	566,4	Depósitos y captaciones	5.131,9
Préstamos para comercio exterior	3.918,2	Otras obligaciones a la vista o a plazo	5.080,7
Préstamo de consumo	-	Obligaciones por intermediación de documentos	11.535,9
Colocaciones en letras de crédito	-	Obligaciones por letras de crédito	-
Colocaciones contingentes	214,9	Obligaciones contingentes	214,9
Otras colocaciones vigentes	35,2		
Cartera vencida	-	Total captaciones y otras obligaciones	22.458,6
Total colocaciones	4.734,7	PRESTAMOS OBTENIDOS DE ENTIDADES FINANCIERAS Y BANCO CENTRAL DE CHILE	
Menos: Provisiones sobre colocaciones	(48,0)	Líneas de crédito Banco Central de Chile para reprogramaciones	-
Total colocaciones netas	4.686,7	Otras obligaciones con el Banco Central de Chile	-
OTRAS OPERACIONES DE CREDITO		Préstamos de instituciones financieras del país	16.557,4
Préstamos a instituciones financieras	1.604,7	Obligaciones con el exterior	3.434,5
Créditos por intermediación de documentos	11.199,6	Otras obligaciones	504,1
Total otras operaciones de crédito	12.804,3	Total préstamos de entidades financieras	20.496,0
INVERSIONES		OTROS PASIVOS	6.429,1
Documentos del Banco Central de Chile y Tesorería	21.085,2	Total pasivos	49.383,7
Otras inversiones financieras	814,9	PATRIMONIO NETO	
Documentos intermediados	7.737,1	Capital y reservas	8.241,0
Depósitos en el Banco Central de Chile	-	Utilidad del ejercicio	226,3
Bienes recibidos en pago o adjudicados	-	Total patrimonio neto	8.467,3
Otras inversiones no financieras	-		
Total inversiones	29.637,2		
OTROS ACTIVOS	7.266,5		
ACTIVO FIJO			
Activo fijo físico	164,0		
Inversiones en sociedades	12,4		
Total activo fijo	176,4		
TOTAL ACTIVOS	<u>57.851,0</u>	TOTAL PASIVOS Y PATRIMONIO	<u>57.851,0</u>

Las notas adjuntas N° 1 a 13 forman parte integral de estos estados financieros.

INTERNACIONALE NEDERLANDEN BANK (CHILE) S.A.

ESTADO DE RESULTADOS

Por el ejercicio comprendido entre el 1 de enero y el 31 de diciembre de 1993

	\$ (millones)
RESULTADOS OPERACIONALES	
Ingresos por intereses y reajustes	4.620,1
Utilidad por intermediación de documentos	369,7
Utilidad de cambio neta	225,0
Otros ingresos de operación	725,4
Total ingresos de operación	5.940,2
Menos:	
Gastos por intereses y reajustes	(3.121,0)
Pérdida por intermediación de documentos	(175,3)
Otros gastos de operación	(9,6)
Margen bruto	2.634,3
Remuneraciones y gastos del personal	(610,4)
Gastos de administración y otros	(496,7)
Depreciaciones y amortizaciones	(135,0)
Margen neto	1.392,2
Provisiones por activos riesgosos	2,4
Recuperación de colocaciones castigadas	-
Resultado operacional	1.394,6
RESULTADOS NO OPERACIONALES	
Ingresos no operacionales	42,6
Gastos no operacionales	(282,4)
Utilidad por inversión en sociedades	-
Corrección monetaria	(838,8)
Excedente antes de impuestos	316,0
Provisión para impuestos	(89,7)
UTILIDAD DEL EJERCICIO	226,3

Las notas adjuntas N°s 1 a 13 forman parte integral de estos estados financieros.

INFORME DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

A los señores Accionistas y Directores
Internationale Nederlanden Bank (Chile) S.A.:

Hemos efectuado la auditoría del balance general adjunto de Internationale Nederlanden Bank (Chile) S. A. al 31 de diciembre de 1993 y del estado conexo de resultados por el ejercicio que terminó en esa fecha. Estos estados financieros son responsabilidad de la administración de la Institución. Nuestra responsabilidad es expresar una opinión sobre estos estados financieros con base en nuestra auditoría.

Efectuamos nuestra auditoría de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas. Esas normas requieren que planifiquemos y realicemos la auditoría para obtener una seguridad razonable acerca de si los estados financieros están libres de errores significativos. Una auditoría incluye examinar, sobre una base selectiva, la evidencia que respalda los montos y las revelaciones en los estados financieros. Una auditoría incluye evaluar tanto los principios de contabilidad utilizados y las estimaciones significativas hechas por la administración, como la presentación en conjunto de estados financieros. Consideramos que nuestra auditoría ofrece una base razonable para fundamentar nuestra opinión.

En nuestra opinión, los estados financieros antes mencionados presentan razonablemente, en todos sus aspectos importantes, la situación financiera de Internationale Nederlanden Bank (Chile) S. A. al 31 de diciembre de 1993 y los resultados de sus operaciones por el año que terminó en esa fecha, de conformidad con principios de contabilidad generalmente aceptados y normas e instrucciones específicas impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

Santiago, 7 de enero de 1994

Michael Leighton I.

KPMG PEAT MARWICK

INTERNACIONALE NEDERLANDEN BANK (CHILE) S.A.

1. PRINCIPALES CRITERIOS CONTABLES UTILIZADOS

a) Información proporcionada

Los estados financieros han sido preparados de acuerdo con las normas contables dispuestas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras (SBIF), las cuales concuerdan con principios contables generalmente aceptados.

b) Intereses y reajustes

Las colocaciones, inversiones y obligaciones se presentan con sus intereses y reajustes devengados hasta la fecha de cierre del ejercicio.

c) Corrección monetaria

El capital propio financiero, el activo fijo y otros saldos no monetarios, se presentan actualizados de acuerdo con la variación del Índice de Precios al Consumidor (IPC). La aplicación de este mecanismo de ajuste significó un cargo neto a resultados ascendente a \$ 838,8 millones.

Las cuentas de resultados no se presentan corregidas monetariamente.

d) Moneda extranjera

Los activos y pasivos en moneda extranjera se muestran a su valor equivalente en pesos, calculados al tipo de cambio informado por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras (\$ 431,04 por US\$ 1).

El saldo de MM\$ 225,0, correspondiente a la utilidad de cambio neta que se muestra en el estado de resultados, incluye tanto los resultados obtenidos en operaciones de cambio, como el reconocimiento de los efectos de la variación del tipo de cambio en los activos y pasivos en moneda extranjera.

e) Inversiones financieras

Las inversiones financieras de largo plazo con mercado secundario, se presentan ajustadas a su valor de mercado de acuerdo a las instrucciones específicas dispuestas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras. La aplicación de dicho ajuste significó un abono neto a resultados del ejercicio, ascendente a \$ 73,7 millones, monto que se incluye en los resultados operacionales correspondientes a la utilidad por intermediación de documentos.

Las demás inversiones correspondientes a instrumentos financieros se presentan al valor de adquisición, más sus reajustes e intereses devengados.

f) Activo fijo físico

El activo fijo se presenta valorizado al costo, corregido monetariamente y neto de depreciaciones calculadas linealmente sobre la base de los años de vida útil de los respectivos bienes.

g) Inversiones en sociedades

Esta Institución no tiene participación en sociedades cuyas acciones o derechos sean superiores al 10% (Nota 4).

h) Provisiones sobre activos riesgosos

La Institución ha constituido todas las provisiones necesarias para cubrir los riesgos de pérdida de los activos, de acuerdo con la metodología de cálculo de estimación de riesgos dispuesta por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras (Nota 5).

i) Impuestos diferidos

De acuerdo con las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, no se reconoce el efecto de impuestos diferidos originados por las diferencias temporales existentes.

2. OBLIGACION SUBORDINADA CON EL BANCO CENTRAL DE CHILE

Esta Institución no tiene la obligación subordinada con el Banco Central de Chile a que se refiere la Ley N° 18.401.

3. OPERACIONES CON PARTES RELACIONADAS

De conformidad con las disposiciones de la Ley General de Bancos y las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, se consideran vinculadas a las personas naturales o jurídicas que se relacionan con la propiedad o gestión de la Institución, directamente o a través de terceros.

a) Créditos otorgados a personas relacionadas

Al 31 de diciembre de 1993 los créditos otorgados a personas relacionadas se componen como sigue:

	vigente MM\$	Cartera vencida MM\$	Cartera Total MM\$	Garantías(*) MM\$
A empresas productivas	—	—	—	—
A sociedades de inversión	251,1	—	251,1	266,1
A personas naturales	—	—	—	—
Total	251,1	—	251,1	266,1

(*) Considera sólo aquellas garantías válidas para los efectos de límites individuales de crédito de que trata el Artículo N° 84 de la Ley General de Bancos, valorizadas de acuerdo con las instrucciones de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

b) Otras operaciones con partes relacionadas

Durante el período informado, la Institución ha efectuado las siguientes transacciones con partes relacionadas:

Nombre o Razón Social	Relación	Descripción de la transacción	Cargo en resultado MM\$	Balance general (cuentas por pagar) MM\$
ING. Cía. de Inversiones y Servicios Ltda.	Accionistas comunes	Asesorías y prestaciones de servicios	(107,6)	10,9
ING. Cía. de Inversiones y Servicios Ltda.	Accionistas comunes	Arriendos pagados	(36,6)	—
Cía. Latina de Inversiones y Servicios S.A.	Accionistas comunes	Arriendos pagados y otros gastos	(44,2)	—

Estas transacciones se han efectuado a valores de mercado imperantes en cada oportunidad.

4. INVERSIONES EN SOCIEDADES FILIALES Y COLIGADAS**a) Participación en las sociedades**

En el Balance General se presentan inversiones en sociedades por \$ 12,4 millones que corresponden a la participación de la Institución en sociedades de apoyo al giro contempladas en el número 15 bis del artículo 83 de la Ley General de Bancos, cuya participación es inferior al 10% de las acciones o derechos en esas sociedades.

Al 31 de diciembre de 1993 la Institución tiene participación en las siguientes sociedades de apoyo del giro:

Sociedad	Participación de la institución %	Valor de la inversión MM\$
Sociedad Interbancaria Depósito de Valores S. A.	1,44	10,6
Edibank S. A. (en formación)	—	1,8
Total		12,4

5. PROVISIONES PARA CUBRIR ACTIVOS RIESGOSOS

Al 31 de diciembre de 1993 el Banco mantiene provisiones para cubrir eventuales pérdidas por un total de MM\$ 48,6, del cual un monto de MM\$ 47,5 corresponde a las provisiones mínimas exigidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

El movimiento registrado durante el ejercicio en las cuentas de provisiones se resume como sigue:

	Provisiones sobre			Total MM\$
	Colocaciones MM\$	Bienes recibidos en pago MM\$	Otros activos MM\$	
Saldos al 31 de diciembre de 1992	51,0	—	—	51,0
Aplicación de las provisiones	—	—	—	—
Provisiones constituidas	9,0	—	0,6	9,6
Liberación de provisiones	(12,0)	—	—	(12,0)
Saldos al 31.12.93	48,0	—	0,6	48,6

A juicio de la administración, las provisiones constituidas cubren todas las eventuales pérdidas que pueden derivarse de la no recuperación de activos, según los antecedentes examinados por la Institución.

6. CAPITAL, RESERVAS Y RESULTADO DEL EJERCICIO**a) Saldos de capital y reservas**

El capital pagado y reservas de la Institución alcanza al 31 de diciembre de 1993 a MM\$ 8.241,0, incluida la revalorización del capital propio de conformidad con lo establecido en el Artículo Nº 10 de la Ley 18.046. Al cierre del ejercicio anterior, el capital pagado y reservas, incluida la correspondiente revalorización, era de MM\$ 7.251,3 de entonces.

A continuación se resume el movimiento de las cuentas de Capital y Reservas durante el ejercicio:

	Capital pagado MM\$	Reserva legal MM\$	Otras reservas MM\$	Total MM\$
Saldos al 31.12.92	5.909,9	134,2	1.207,2	7.251,3
Utilidad del ejercicio anterior	—	10,0	90,3	100,3
Revalorización del capital propio	715,0	17,4	157,0	889,4
Saldos al 31.12.93	6.624,9	161,6	1.454,5	8.241,0

b) Reserva legal

De acuerdo con lo estipulado en el artículo 73 de la Ley General de Bancos, no menos del 10% de la utilidad líquida del ejercicio debe destinarse a incrementar el Fondo de Reserva Legal, hasta que éste represente un 25% del capital pagado del Banco. Para cumplir con lo anterior, de las utilidades del presente ejercicio se destinarán MM\$ 22,6 a esta reserva.

7. INVERSIONES

Al 31 de diciembre de 1993, la Institución mantiene los siguientes saldos incluidos bajo el concepto de inversiones:

a) Inversiones financieras

	Banco Central de Chile MM\$	Tesorería General de la República MM\$	Organismos públicos MM\$	Instituciones financieras del país MM\$	Inversiones en el exterior MM\$	Otras inversiones MM\$	Total MM\$
NO INTERMEDIADOS							
Intransferibles	-	-	-	-	-	-	-
Transables sólo entre instituciones financieras	-	-	-	-	-	-	-
Transables con terceros	21.027,5	-	-	814,9	-	-	21.842,4
INTERMEDIADOS							
Documentos vendidos con pacto a otras instituciones financieras	751,1	-	-	-	-	-	751,1
Documentos vendidos con pacto a terceros	6.970,0	-	-	-	-	-	6.970,0
Subtotal	28.748,6	-	-	814,9	-	-	29.563,5
Ajuste a valor de mercado	73,7	-	-	-	-	-	73,7
Totales	28.822,3	-	-	814,9	-	-	29.637,2

b) Otras inversiones

	MM\$
Depósitos en el Banco Central de Chile	-
Bienes recibidos en pago o adjudicados	-
Otras inversiones	-
Total	29.637,2

8. VENCIMIENTO DE ACTIVOS Y PASIVOS A MEDIANO Y LARGO PLAZO

A continuación se muestran los activos y pasivos agrupados según sus fechas de vencimiento, excluidas las operaciones o saldos realizables o exigibles a menos de un año. Los saldos incluyen los intereses devengados hasta el 31 de diciembre de 1993:

	1995 MM\$	1996 MM\$	1997 MM\$	1998 MM\$	1999 MM\$	2000 en adelante MM\$	Total MM\$
ACTIVOS							
Colocaciones	11,6	12,5	13,6	14,7	15,9	56,1	124,4
Inversiones financieras	1.703,5	1.343,4	16.950,8	-	-	6.594,0	26.591,7
Depósitos en el Banco Central	-	-	-	-	-	-	-
Otros activos realizables	-	-	-	-	-	-	-
Total activos	1.715,1	1.355,9	16.964,4	14,7	15,9	6.650,1	26.716,1
PASIVOS							
Captaciones y otras obligaciones	-	-	-	-	-	-	-
Adeudado al Banco Central:							
Líneas de crédito	-	-	-	-	-	-	-
reprogramaciones	-	-	-	-	-	-	-
Otras obligaciones	-	-	-	-	-	-	-
Préstamos obtenidos en el país	-	-	-	-	-	-	-
Obligaciones con el exterior	-	-	-	-	-	-	-
Otros pasivos exigibles	-	-	-	-	-	-	-
Total pasivos	-	-	-	-	-	-	-

9. SALDOS DE MONEDA EXTRANJERA

En el balance general se incluyen derechos y obligaciones en monedas extranjeras o reajustables por el tipo de cambio, por los montos que se resumen a continuación:

	Operaciones pagaderas en moneda extranjera MUS\$
ACTIVOS	
Disponible	788,0
Colocaciones y otras operaciones de crédito	9.588,7
Inversiones:	
Documentos emitidos por el Banco Central de Chile	—
Depósitos en el Banco Central de Chile	—
Otras inversiones	—
Dívidas vendidas al Banco Central de Chile con pacto de recompra	—
Otros activos	42.556,6
Total activos	52.933,3
PASIVOS CON TERCEROS	
Captaciones y otras obligaciones	1.079,5
Préstamos obtenidos en el exterior	7.968,0
Otros pasivos	40.281,7
Total pasivos	49.329,2
Activo neto	3.604,1

10. GASTOS EXTRAORDINARIOS

El excedente que se muestra en el estado de resultados, está influido por factores distintos de las operaciones habituales. Para una mejor interpretación de los resultados, a continuación se indican los principales ingresos y gastos que tienen este carácter:

Con fecha 30 de diciembre de 1993, mediante acuerdo N° 330-07-931230, el Banco Central de Chile aplicó una multa a ING Bank por US\$ 600.000, por infracción a las normas relacionadas con los convenios ALADI, todo ello motivado por discrepancias jurídicas en relación con las mencionadas normas, según lo expresado por el presidente del Banco Central de Chile en carta de la misma fecha.

El gasto indicado precedentemente presenta un menor resultado neto de \$ 258,6 millones el cual se incluye en gastos no operacionales.

11. GASTOS Y REMUNERACIONES DEL DIRECTORIO

Durante el ejercicio se han pagado con cargo a los resultados, honorarios, dietas u otros conceptos a miembros del directorio, ascendentes a MM\$ 8,9.

12. PROVISION IMPUESTO A LA RENTA

Al 31 de diciembre de 1993 el banco efectuó una provisión para el pago de impuesto a la renta por haber determinado utilidad tributaria, por un monto de \$ 89,7 millones.

13. CONTINGENCIAS, COMPROMISOS Y RESPONSABILIDADES

La Institución mantiene registrados en cuentas de orden los siguientes saldos relacionados con compromisos o con responsabilidades propios del giro:

	MM\$
Valores en custodia	84.764,3
Documentos en cobranza	4.231,9
Créditos aprobados y no desembolsados	339,5
Cobranzas del exterior	6.984,1
Documentos adquiridos y cedidos con pacto	12.131,0
Cauciones otorgadas por la Empresa	14.141,0

La relación anterior incluye sólo los saldos más importantes. Los compromisos implícitos en la intermediación de documentos, las colocaciones y obligaciones contingentes se muestran en el balance general.

**REPUBLIC NATIONAL BANK
OF NEW YORK**

REPUBLIC NATIONAL BANK OF NEW YORK - SUCURSAL SANTIAGO

BALANCE GENERAL

Por el ejercicio terminado al 31 de diciembre de 1993

ACTIVOS	\$ (millones)	PASIVOS Y PATRIMONIO	\$ (millones)
DISPONIBLE	8.362,1	PASIVOS	
COLOCACIONES		CAPTACIONES Y OTRAS OBLIGACIONES	
Préstamos comerciales	46.639,3	Acreeedores en cuentas corrientes	4.218,3
Préstamos para comercio exterior	10.379,4	Depósitos y captaciones	43.129,8
Préstamo de consumo	30,6	Otras obligaciones a la vista o a plazo	3.433,7
Colocaciones en letras de crédito	-	Obligaciones por intermediación de documentos	7.707,8
Colocaciones contingentes	4.622,4	Obligaciones por letras de crédito	-
Otras colocaciones vigentes	2.059,2	Obligaciones contingentes	4.619,1
Cartera vencida	28,1		
Total colocaciones	63.759,0	Total captaciones y otras obligaciones	63.108,7
Menos: Provisiones sobre colocaciones	(813,2)		
Total colocaciones netas	62.945,8	OBLIGACIONES POR BONOS	-
OTRAS OPERACIONES DE CREDITO		PRESTAMOS OBTENIDOS DE ENTIDADES FINANCIERAS Y BANCO CENTRAL DE CHILE	
Préstamos a instituciones financieras	10.120,7	Líneas de crédito Banco Central de Chile para reprogramaciones	167,2
Créditos por intermediación de documentos	2.233,7	Otras obligaciones con el Banco Central de Chile	2.411,2
Total otras operaciones de crédito	12.354,4	Préstamos de instituciones financieras del país	19.891,0
INVERSIONES		Obligaciones con el exterior	10.763,5
Documentos del Banco Central de Chile y Tesorería	18.216,0	Otras obligaciones	201,6
Otras inversiones financieras	429,8	Total préstamos de entidades financieras	33.434,5
Documentos intermediados	7.126,2	OTROS PASIVOS	139,8
Depósitos en el Banco Central de Chile	1.243,8	Total pasivos	96.683,0
Bienes recibidos en pago o adjudicados	0,6		
Otras inversiones no financieras	-	PATRIMONIO NETO	
Total inversiones	27.016,4	Capital y reservas	14.995,3
OTROS ACTIVOS	42,8	Utilidad del ejercicio	1.200,3
ACTIVO FIJO		Total patrimonio neto	16.195,6
Activo fijo físico	2.129,6		
Inversiones en sociedades	27,5		
Total activo fijo	2.157,1		
TOTAL ACTIVOS	112.878,6	TOTAL PASIVOS Y PATRIMONIO	112.878,6

Las notas adjuntas N° 1 a 11 forman parte integral de estos estados financieros.

REPUBLIC NATIONAL BANK OF NEW YORK - SUCURSAL SANTIAGO

ESTADO DE RESULTADOS

Por el ejercicio comprendido entre el 1 de enero y el 31 de diciembre de 1993

	\$ (millones)
RESULTADOS OPERACIONALES	
Ingresos por intereses y reajustes	13.724,0
Utilidad de cambio neta	111,1
Otros ingresos de operación	217,2
	<hr/>
Total ingresos de operación	14.052,3
Menos:	
Gastos por intereses y reajustes	9.222,0
Pérdida por intermediación de documentos	119,5
Otros gastos de operación	4,5
	<hr/>
Margen bruto	4.706,3
Menos:	
Remuneraciones y gastos del personal	1.123,8
Gastos de administración y otros	679,6
Depreciaciones y amortizaciones	118,3
	<hr/>
Margen neto	2.784,6
Provisiones y castigos por activos riesgosos	(172,1)
Recuperación de colocaciones castigadas	0,6
	<hr/>
Resultado operacional	2.613,1
RESULTADOS NO OPERACIONALES	
Ingresos no operacionales	160,7
Gastos no operacionales	(19,0)
Utilidad por inversión en sociedades	-
Corrección monetaria	(1.386,5)
	<hr/>
Excedente antes de impuestos	1.368,3
Provisión para impuestos	(168,0)
	<hr/>
UTILIDAD DEL EJERCICIO	<u><u>1.200,3</u></u>

Las notas adjuntas N° 1 a 11 forman parte integral de estos estados financieros.

INFORME DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

Señor Agente General
Republic National Bank of New York - Sucursal Santiago

Hemos efectuado la auditoría del balance general adjunto de Republic National Bank of New York - Sucursal Santiago al 31 de diciembre de 1993 y del estado conexo de resultados por el ejercicio que terminó en esa fecha. Estos estados financieros son responsabilidad de la administración de la Institución. Nuestra responsabilidad es expresar una opinión sobre estos estados financieros con base en nuestra auditoría.

Efectuamos nuestra auditoría de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas. Esas normas requieren que planifiquemos y realicemos la auditoría para obtener una seguridad razonable acerca de si los estados financieros están libres de errores significativos. Una auditoría incluye examinar, sobre una base selectiva, la evidencia que respalda los montos y las revelaciones en los estados financieros. Una auditoría incluye evaluar tanto los principios de contabilidad utilizados y las estimaciones significativas hechas por la administración, como la presentación en conjunto de los estados financieros. Consideramos que nuestra auditoría ofrece una base razonable para fundamentar nuestra opinión.

En nuestra opinión, los estados financieros antes mencionados presentan razonablemente, en todos sus aspectos importantes, la situación financiera de Republic National Bank of New York - Sucursal Santiago al 31 de diciembre de 1993 y los resultados de sus operaciones por el ejercicio que terminó en esa fecha, de conformidad con normas contables e instrucciones específicas impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

Santiago, 14 de enero de 1994

Carlos Manasevich T.

KPMG PEAT MARWICK

REPUBLIC NATIONAL BANK OF NEW YORK - SUCURSAL SANTIAGO

1. PRINCIPALES CRITERIOS CONTABLES UTILIZADOS

a) General

Los presentes estados financieros han sido preparados de acuerdo con las normas contables dispuestas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras (SBIF), las cuales concuerdan con principios contables generalmente aceptados.

b) Intereses y reajustes

Las colocaciones, inversiones y obligaciones se presentan con sus intereses y reajustes devengados hasta la fecha de cierre del ejercicio. Sin embargo, en el caso de las colocaciones vencidas y de las vigentes con alto riesgo de irrecuperabilidad, se ha seguido el criterio prudencial de suspender el devengo de intereses y reajustes.

c) Corrección moneetaria

El capital propio financiero, el activo fijo y otros saldos no monetarios, se presentan actualizados de acuerdo con la variación del Índice de Precios al Consumidor (IPC). La aplicación de este mecanismo de ajuste significó un cargo neto a resultados ascendente a \$ 1.386,5 millones. Las cuentas de resultados no se presentan corregidas monetariamente.

d) Moneda extranjera

Los activos y pasivos en moneda extranjera se muestran a su valor equivalente en pesos, calculados al tipo de cambio informado por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras (\$ 431,04 por US\$ 1).

El saldo de MM\$ 111,1 millones correspondiente a la utilidad de cambio neta que se muestra en el Estado de Resultados, incluye tanto los resultados obtenidos en operaciones de cambio, como el reconocimiento de los efectos de la variación del tipo de cambio en los activos y pasivos en moneda extranjera.

e) Inversiones financieras

Las inversiones en instrumentos financieros con mercado secundario y vencimiento a más de un año, se presentan ajustadas a su valor de mercado de acuerdo con las instrucciones específicas de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras. La aplicación de dicho ajuste significó un cargo neto a los resultados del ejercicio, ascendente a \$ 28,2 millones, monto que se incluye en los resultados operacionales correspondientes a la "Pérdida por intermediación de documentos".

Las demás inversiones correspondientes a instrumentos financieros se presentan al valor de adquisición, más sus reajustes e intereses devengados.

f) Activo fijo físico

El activo fijo se presenta valorizado al costo, corregido monetariamente y neto de depreciaciones calculadas linealmente sobre la base de los años de vida útil de los respectivos bienes.

g) Inversiones en sociedades

Las acciones o derechos en sociedades en las cuales la Institución tiene una participación igual o superior al 10%, se encuentran registradas en el activo a su valor patrimonial proporcional (VPP).

h) Provisiones sobre activos riesgosos

La Institución ha constituido todas las provisiones necesarias para cubrir los riesgos de pérdida de los activos, de acuerdo con la metodología de cálculo de estimación de riesgos dispuesta por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras (Nota 4).

i) Impuestos diferidos

De acuerdo con las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, no se reconoce el efecto de impuestos diferidos originados por las diferencias temporales existentes, criterio que concuerda con las disposiciones técnicas del Colegio de Contadores, pues la mayoría de las diferencias son de la naturaleza que el Boletín Técnico N° 41 permite no registrar.

2. OBLIGACION SUBORDINADA CON EL BANCO CENTRAL DE CHILE

Esta Institución no tiene la obligación subordinada con el Banco Central de Chile a que se refiere la Ley N° 18.401.

3. OPERACIONES CON PARTES RELACIONADAS

De conformidad con las disposiciones de la Ley General de Bancos y las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, se consideran vinculadas a las personas naturales o jurídicas que se relacionan con la propiedad o gestión de la Institución, directamente o a través de terceros.

a) Créditos otorgados a personas relacionadas

Al 31 de diciembre de 1993 los créditos otorgados a personas relacionadas se componen como sigue (cifras en millones de pesos):

	Cartera vigente MM\$	Cartera vencida MM\$	Total MM\$	Garantías(*) MM\$
A empresas productivas	1.235,8	—	1.235,8	491,3
Total	1.235,8	—	1.235,8	491,3

(*) Considera sólo aquellas garantías válidas para los efectos de límites individuales de crédito de que trata el Artículo N° 84 de la Ley General de Bancos, valorizadas de acuerdo con las instrucciones de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

b) Otras operaciones con partes relacionadas

Durante el año 1993 y hasta la fecha de preparación de los estados financieros, la empresa no ha efectuado otras operaciones ni ha mantenido contratos vigentes con partes relacionadas por montos superiores a UF 1.000.

4. PROVISIONES PARA CUBRIR ACTIVOS RIESGOSOS

Al 31 de diciembre de 1993 el Banco mantiene provisiones para cubrir eventuales pérdidas por un total de \$ 835,0 millones que corresponde a las provisiones mínimas exigidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

El movimiento registrado durante el ejercicio en las cuentas de provisiones se resume como sigue:

	Provisiones sobre		
	Colocaciones MM\$	Bienes recibidos en pago MM\$	Total MM\$
Saldos al 31.12.92	728,4	11,3	739,7
Aplicación de las provisiones	(57,7)	—	(57,7)
Provisiones constituidas	142,5	10,5	153,0
Liberación de provisiones	—	—	—
Saldos al 31.12.93	813,2	21,8	835,0

A juicio de la administración, las provisiones constituidas cubren todas las eventuales pérdidas que pueden derivarse de la no recuperación de activos, según los antecedentes examinados por la Institución.

5. CAPITAL, RESERVAS Y RESULTADO DEL EJERCICIO

El capital pagado y reservas de la Institución alcanza al 31 de diciembre de 1993 a MM\$ 14.995,3, incluida la revalorización del capital propio de conformidad con lo establecido en el Artículo N° 10 de la Ley 18.046. Al cierre del ejercicio anterior, el capital pagado y reservas, incluida la correspondiente revalorización, era de MM\$ 13.000,5 de entonces.

A continuación se resume el movimiento de las cuentas de Capital y Reservas durante el ejercicio:

	Capital pagado MM\$	Reserva legal MM\$	Otras reservas MM\$	Total MM\$
Saldos al 31 de diciembre de 1992	5.569,1	1.628,0	5.803,4	13.000,5
Utilidad del ejercicio 1992	—	—	376,2	376,2
Revalorización del capital propio	673,9	197,0	747,7	1.618,6
Saldos al 31.12.93	6.243,0	1.825,0	6.927,3	14.995,3

De conformidad con el artículo 10 de la Ley N° 18.046, se ha incorporado al capital pagado el monto correspondiente a la revalorización de dicho capital, procediéndose de la misma forma con las reservas.

De acuerdo con lo estipulado en el artículo 73 de la Ley General de Bancos, no menos del 10% de la utilidad líquida del ejercicio debe destinarse a incrementar el Fondo de Reserva Legal, hasta que éste represente un 25% del capital pagado del Banco, porcentaje que ya fue enterado al cierre del ejercicio 1989.

6. INVERSIONES

Al 31 de diciembre de 1993, la Institución mantiene los siguientes saldos incluidos bajo el concepto de inversiones:

a) Inversiones financieras

	Banco Central de Chile MM\$	Tesorería General de la República MM\$	Otras Inversiones MM\$	Total MM\$
NO INTERMEDIADOS				
Transables con terceros	18.225,7	47,1	430,2	18.703,0
INTERMEDIADOS				
Documentos vendidos con pacto de retrocompra:				
- A instituciones financieras	883,0	—	—	883,0
- A terceros	6.215,2	—	—	6.215,2
Subtotales	25.323,9	47,1	430,2	25.801,2
Ajuste a valor de mercado	(287,7)	(0,1)	(0,4)	(29,2)
Totales	25.295,2	47,0	429,8	25.772,0

b) Otras inversiones

	MM\$
Depósitos en el Banco Central de Chile(*)	1.243,8
Bienes recibidos en pago o adjudicados	0,6
Total	27.016,4

(*) Corresponde a depósitos que deben mantenerse en el Banco Central de Chile en cumplimiento de las normas cambiarias.

7. VENCIMIENTO DE ACTIVOS Y PASIVOS A MEDIANO Y LARGO PLAZO

A continuación se muestran los activos y pasivos agrupados según sus fechas de vencimiento, excluidas las operaciones o saldos realizables o exigibles de menos de un año. Los saldos incluyen los intereses devengados hasta el 31 de diciembre de 1993:

	1995	1996	1997	1998	1999	2000 en adelante	Total
	MM\$	MM\$	MM\$	MM\$	MM\$	MM\$	MM\$
ACTIVOS							
Colocaciones	5.112,5	2.078,1	1.968,2	1.322,2	834,2	2.298,8	13.614,0
Inversiones financieras	2.638,4	6.361,4	2.007,4	2.891,0	1.758,0	9.056,3	24.712,5
Total activos	7.750,9	8.439,5	3.975,6	4.213,2	2.592,2	11.355,1	38.326,5
PASIVOS							
Captaciones y otras obligaciones	55,2	2,9	--	--	--	--	58,1
Adeudado al Banco Central de Chile :							
- Otras obligaciones	279,6	1.361,0	--	--	--	--	1.640,6
Obligaciones con el exterior	719,9	583,8	583,8	583,8	583,8	1.751,4	4.806,5
Total pasivos	1.054,7	1.947,7	583,8	583,8	583,8	1.751,4	6.505,2

8. SALDOS DE MONEDA EXTRANJERA

En el Balance General se incluyen derechos y obligaciones en monedas extranjeras o reajustables por el tipo de cambio, por los montos que se resumen a continuación:

	Operaciones pagaderas en moneda extranjera US\$ (miles)	Operaciones pagaderas en pesos(*) US\$ (miles)	Total US\$ (miles)
ACTIVOS			
Disponibles	11.896,0	--	11.896,0
Colocaciones y otras operaciones de crédito	53.129,4	9.796,1	62.925,5
Inversiones:			
Documentos emitidos por el Banco Central de Chile	1.289,1	6.723,4	8.012,5
Depósitos en el Banco Central de Chile	2.885,5	13,0	2.898,5
Otros activos	7.001,0	--	7.001,0
Total activos	76.201,0	16.532,5	92.733,5
PASIVOS CON TERCEROS			
Captaciones y otras obligaciones	27.467,9	--	27.467,9
Obligaciones en el país	467,7	13.041,5	13.509,2
Préstamos obtenidos en el exterior	24.655,2	315,9	24.971,1
Otros pasivos	28.000,3	--	28.000,3
Total pasivos	80.591,1	13.357,4	93.948,5
Pasivo neto	(4.390,1)	3.175,1	(1.215,0)

(*) Comprende operaciones expresadas en moneda extranjera y pagaderas en pesos u operaciones reajustables por tipo de cambio. Un total de MUS\$ 5.502,7 de los activos de la Institución está financiado con reservas o provisiones autorizadas por el Banco Central de Chile además de otros recursos propios por MUS\$ 15.000 correspondientes al capital recomprado.

9. COMPRAVENTA, PERMUTA Y CANJE DE COLOCACIONES ENTRE INSTITUCIONES FINANCIERAS

Durante el presente ejercicio, el Banco ha efectuado las siguientes transacciones:

	Monto valor par	Valor venta	Provisión cartera (aumento) liberación	Efectos en resultados (pérdida) utilidad
Ventas	60,0	60,0	0,6	0,6

10. CONTINGENCIAS, COMPROMISOS Y RESPONSABILIDADES

La Institución mantiene registrados en cuentas de orden los siguientes saldos relacionados con compromisos o con responsabilidades propios del giro:

	MM\$
Valores en custodia	54.132,8
Documentos en cobranza del país	4.258,7
Créditos aprobados y no desembolsados	1.821,0
Cobranzas del exterior	1.996,9
Cauciones otorgadas por la empresa	13.789,5

La relación anterior incluye sólo los saldos más importantes. Los compromisos implícitos en la intermediación de documentos y las colocaciones y obligaciones contingentes se muestran en el Balance General.

11. PROVISION IMPUESTO A LA RENTA

El Banco ha constituido provisión por impuesto a la renta, de acuerdo a la normativa general establecida en el Decreto Ley N° 824.

THE BANK OF TOKYO LTD.

THE BANK OF TOKYO LTD. (AGENCIA EN CHILE)

BALANCE GENERAL

Por el ejercicio terminado al 31 de diciembre de 1993

ACTIVOS	\$ (millones)	PASIVOS Y PATRIMONIO	\$ (millones)
DISPONIBLE	5.667,8	CAPTACIONES Y OTRAS OBLIGACIONES	
COLOCACIONES		Acreedores en cuentas corrientes	4.938,5
Préstamos comerciales	2.404,8	Depósitos y captaciones	5.347,7
Préstamos para comercio exterior	6.209,2	Otras obligaciones a la vista o a plazo	1.177,4
Préstamo de consumo	16,3	Obligaciones por intermediación de documentos	7.769,7
Colocaciones en letras de crédito	-	Obligaciones por letras de crédito	-
Colocaciones contingentes	2.075,1	Obligaciones contingentes	2.077,6
Otras colocaciones vigentes	2,0		
Cartera vencida	-	Total captaciones y otras obligaciones	21.310,9
Total colocaciones	10.707,4	OBLIGACIONES POR BONOS	-
Menos: Provisión sobre colocaciones	(282,8)	PRESTAMOS OBTENIDOS DE ENTIDADES FINANCIERAS Y BANCO CENTRAL DE CHILE	
Total colocaciones netas	10.424,6	Líneas de crédito Banco Central de Chile para reprogramaciones	-
OTRAS OPERACIONES DE CREDITO		Otras obligaciones con el Banco Central de Chile	-
Préstamos a instituciones financieras	6.397,2	Préstamos de instituciones financieras del país	-
Créditos por intermediación de documentos	-	Obligaciones con el exterior	2.730,0
Total otras operaciones de crédito	6.397,2	Otras obligaciones	-
INVERSIONES		Total préstamos de entidades financieras	2.730,0
Documentos del Banco Central y Tesorería	2.167,2	OTROS PASIVOS	7,4
Otras inversiones financieras	863,0	Total pasivos	24.048,3
Documentos intermediados	7.789,9	PATRIMONIO	
Depósitos en el Banco Central de Chile	39,0	Capital y reservas	8.933,5
Bienes recibidos en pago o adjudicados	-	Utilidad del ejercicio	735,9
Otras inversiones no financieras	-	Total patrimonio	9.669,4
Total inversiones	10.859,1		
OTROS ACTIVOS	8,9		
ACTIVO FIJO			
Activo fijo físico	349,5		
Inversiones en sociedades	10,6		
Total activo fijo	360,1		
TOTAL ACTIVOS	33.717,7	TOTAL PASIVOS Y PATRIMONIO	33.717,7

Las notas adjuntas N° 1 a 10 forman parte integral de estos estados financieros.

THE BANK OF TOKYO LTD. (AGENCIA EN CHILE)

ESTADO DE RESULTADOS

Por el ejercicio comprendido entre el 1 de enero y el 31 de diciembre de 1993

	\$ (millones)
RESULTADOS OPERACIONALES	
Ingresos por intereses y reajustes	3.026,6
Utilidad por intermediación de documentos	-
Utilidad de cambio neta	536,7
Otros ingresos de operación	222,5
	<hr/>
Total ingresos de operación	3.785,8
Menos:	
Gastos por intereses y reajustes	(1.442,3)
Pérdida por intermediación de documentos	(48,5)
Otros gastos de operación	(8,7)
	<hr/>
Margen bruto	2.286,3
Remuneraciones y gastos del personal	(261,4)
Gastos de administración y otros	(255,0)
Depreciaciones y amortizaciones	(24,3)
	<hr/>
Margen neto	1.745,6
Provisiones por activos riesgosos	(158,8)
Recuperación de colocaciones castigadas	-
	<hr/>
Resultado operacional	1.586,8
RESULTADOS NO OPERACIONALES	
Ingresos no operacionales	134,7
Gastos no operacionales	-
Utilidad por inversión en sociedades	-
Corrección monetaria	(895,7)
	<hr/>
Utilidad antes de impuestos	825,8
Provisión para impuestos	(89,9)
	<hr/>
UTILIDAD DEL EJERCICIO	<u><u>735,9</u></u>

Las notas adjuntas N° 1 a 10 forman parte integral de estos estados financieros.

INFORME DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

Señores
The Bank of Tokyo, Ltd.

Hemos efectuado una auditoría al balance general de The Bank of Tokyo, Ltd. (Agencia en Chile) al 31 de diciembre de 1993 y al correspondiente estado de resultados por el año terminado en esa fecha. La preparación de dichos estados financieros (que incluyen sus correspondientes notas) es responsabilidad de la administración del Banco. Nuestra responsabilidad consiste en emitir una opinión sobre estos estados financieros, basada en la auditoría que efectuamos.

Nuestra auditoría fue efectuada de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas. Tales normas requieren que planifiquemos y realicemos nuestro trabajo con el objeto de lograr un razonable grado de seguridad de que los estados financieros están exentos de errores significativos. Una auditoría comprende el examen, a base de pruebas, de evidencias que respaldan los importes y las informaciones revelados en los estados financieros. Una auditoría también comprende una evaluación de los principios de contabilidad utilizados y de las estimaciones significativas hechas por la administración del Banco así como una evaluación de la presentación general de los estados financieros. Consideramos que nuestra auditoría constituye una base razonable para fundamentar nuestra opinión.

En nuestra opinión, los mencionados estados financieros presentan razonablemente, en todos sus aspectos significativos, la situación financiera de The Bank of Tokyo, Ltd. (Agencia en Chile) al 31 de diciembre de 1993 y los resultados de sus operaciones por el año terminado en esa fecha, de acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados y normas contables de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

Santiago, 14 de Enero de 1994

Eduardo Roubik Pérez

DELOITTE & TOUCHE

THE BANK OF TOKYO LTD. (AGENCIA EN CHILE)

1. PRINCIPALES CRITERIOS CONTABLES UTILIZADOS

a) Información proporcionada

Los presentes estados financieros han sido preparados de acuerdo con las normas contables dispuestas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, las cuales, concuerdan con principios de contabilidad generalmente aceptados.

b) Intereses y reajustes

Las colocaciones, inversiones y obligaciones se presentan con sus intereses y reajustes devengados hasta la fecha de cierre del ejercicio.

c) Corrección monetaria

El capital propio financiero, el activo fijo y otros saldos no monetarios, se presentan actualizados de acuerdo con la variación del Índice de Precios al Consumidor (IPC). La aplicación de este mecanismo de ajuste significó un cargo neto a resultados ascendente a \$ 895,7 millones.

Las cuentas de resultados no se presentan corregidas monetariamente.

d) Moneda extranjera

Los activos y pasivos en moneda extranjera se muestran a su valor equivalente en pesos, calculados al tipo de cambio informado por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras (\$ 431,04 por US\$ 1).

El saldo de \$ 536,7 millones correspondiente a la utilidad de cambio neta que se muestra en el estado de resultados, incluye tanto los resultados obtenidos en operaciones de cambio, como el reconocimiento de los efectos de la variación del tipo de cambio en los activos y pasivos en moneda extranjera.

e) Inversiones financieras

Las inversiones financieras del Banco son de corto plazo y se presentan al valor de adquisición, más sus reajustes e intereses devengados.

f) Activo fijo físico

El activo fijo se presenta valorizado al costo, corregido monetariamente y neto de depreciaciones calculadas linealmente sobre la base de los años de vida útil de los respectivos bienes.

g) Provisiones sobre activos riesgosos

La Institución ha constituido todas las provisiones necesarias para cubrir los riesgos de pérdida de los activos, de acuerdo con la metodología de cálculo de estimación de riesgos dispuesta por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras (Nota 4).

h) Impuestos diferidos

De acuerdo con las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, no se reconoce el efecto de impuestos diferidos originados por las diferencias temporales existentes, criterio que concuerda con las disposiciones técnicas del Colegio de Contadores de Chile A. G., pues la mayoría de las diferencias son de la naturaleza que el Boletín Técnico N° 41 permite no registrar.

i) Vacaciones del personal

El costo se registra como gasto en el mes en que el trabajador hace uso de este derecho.

2. OBLIGACION SUBORDINADA CON EL BANCO CENTRAL DE CHILE

Esta Institución no tiene la obligación subordinada con el Banco Central de Chile a que se refiere la Ley N° 18.401.

3. OPERACIONES CON PARTES RELACIONADAS

De conformidad con las disposiciones de la Ley General de Bancos y las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, se consideran vinculadas a las personas naturales o jurídicas que se relacionan con la propiedad o gestión de la Institución, directamente o a través de terceros.

a) Créditos otorgados a personas relacionadas

Al 31 de diciembre de 1993 los créditos otorgados a personas relacionadas se componen como sigue (cifras en millones de pesos):

	Cartera vigente	Cartera vencida	Total	Garantías(*)
Fundación Cultural y Educacional de Enseñanza Japonesa	105,0		105,0	105,0
Totales	105,0		105,0	105,0

(*) Considera sólo aquellas garantías válidas para los efectos de límites individuales de crédito de que trata el Artículo N° 84 de la Ley General de Bancos, valorizadas de acuerdo con las instrucciones de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

b) Otras operaciones con partes relacionadas

Durante el ejercicio y hasta la fecha de preparación de los estados financieros, el Banco no ha efectuado otras operaciones ni ha mantenido contratos vigentes con partes relacionadas.

4. PROVISIONES PARA CUBRIR ACTIVOS RIESGOSOS

Al 31 de diciembre de 1993 el Banco mantiene provisiones para cubrir eventuales pérdidas por un total de \$ 282,8 millones, del cual un monto de \$ 277,1 millones corresponde a las provisiones mínimas exigidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

El movimiento registrado durante el ejercicio en las cuentas de provisiones se resume como sigue:

	Provisiones sobre			Total MM\$
	Colocaciones MM\$	Bienes recibidos en pago MM\$	Otros activos MM\$	
Saldos a diciembre 31, 1992	124,0	—	—	124,0
Aplicación de las provisiones	—	—	—	—
Provisiones constituidas	158,8	—	—	158,8
Liberación de provisiones	—	—	—	—
Saldos a diciembre 31, 1993	282,8	—	—	282,8

A juicio de la Administración, las provisiones constituidas cubren todas las eventuales pérdidas que pueden derivarse de la no recuperación de activos, según los antecedentes examinados por el Banco.

5. CAPITAL, RESERVAS Y RESULTADO DEL EJERCICIO

El capital pagado y reservas de la Institución alcanza al 31 de diciembre de 1993 a \$ 8.933,5 millones, incluida la revalorización del capital propio de conformidad con lo establecido en el Artículo N° 10 de la Ley 18.046. Al cierre del ejercicio anterior, el capital pagado y reservas, incluida la correspondiente revalorización, era de \$ 4.784,4 millones de entonces.

A continuación se resume el movimiento de las cuentas de Capital y Reservas durante el ejercicio:

	Capital pagado MM\$	Reserva legal MM\$	Otras reservas MM\$	Total MM\$
Saldos a diciembre 31, 1992	3.775,4	791,1	217,9	4.784,4
Utilidad del ejercicio anterior		53,5	481,7	535,2
Remesa de utilidades			(481,7)	(481,7)
Aportes de capital	3.168,4			3.168,4
Revalorización del capital propio	795,8	102,2	29,2	927,2
Saldos a diciembre 31, 1993	7.739,6	946,8	247,1	8.933,5

a) La remesa de utilidades

La remesa de utilidades de la Casa Matriz en Japón fue efectuada con fecha 29 de marzo de 1993, conforme a lo autorizado por el Banco Central de Chile en virtud a lo establecido en el Decreto Ley N° 600 sobre contratos de inversión extranjera.

b) Reserva legal

De acuerdo con lo estipulado en el Artículo N° 73 de la Ley General de Bancos, no menos del 10% de la utilidad líquida del ejercicio debe destinarse a incrementar el Fondo de Reserva Legal, hasta que éste represente un 25% del Capital Pagado del Banco. Para cumplir con lo anterior, MM\$ 73,6 de las utilidades del presente ejercicio se destinarán a esta reserva.

6. INVERSIONES

Al 31 de diciembre de 1993, la Institución mantiene los siguientes saldos incluidos bajo el concepto de inversiones:

a) Inversiones financieras

	Banco Central de Chile MM\$	Tesorería General de la República MM\$	Organismos públicos MM\$	Instituciones financieras del país MM\$	Inversiones en el exterior MM\$	Otras inversiones MM\$	Total MM\$
NO INTERMEDIADOS							
Intransferibles	-	-	-	-	-	-	-
Transables sólo entre instituciones financieras	-	-	-	-	-	-	-
Transables con terceros	2.167,2	-	-	863,0	-	-	3.030,2
INTERMEDIADOS							
Documentos vendidos con pacto de retrocompra:							
A instituciones financieras	-	-	-	-	-	-	-
A terceros	7.789,9	-	-	-	-	-	7.789,9
Subtotales	9.957,1	-	-	863,0	-	-	10.820,1
Ajuste a valor de mercado	-	-	-	-	-	-	-
Totales	9.957,1	-	-	863,0	-	-	10.820,1

b) Otras inversiones

	MM\$
Depósitos en el Banco Central de Chile(*)	39,0
Bienes recibidos en pago o adjudicados	-
Otras inversiones	-
Total	10.859,1

(*) Corresponde a depósitos que deben mantenerse en el Banco Central de Chile en cumplimiento de las normas cambiarias.

7. VENCIMIENTO DE ACTIVOS Y PASIVOS A MEDIANO Y LARGO PLAZO

A continuación se muestran los activos y pasivos agrupados según sus fechas de vencimiento, excluidas las operaciones o saldos realizables o exigibles de menos de un año. Los saldos incluyen los intereses devengados hasta el 31 de diciembre de 1993:

	1995 MM\$	1996 MM\$	1997 MM\$	1998 MM\$	1999 MM\$	2000 en adelante MM\$	Total MM\$
ACTIVOS							
Colocaciones	1.146	4	2	-	-	-	1.152
Inversiones financieras	-	-	-	-	-	171	171
Depósitos en el Banco Central	-	-	-	-	-	39	39
Otros activos realizables	-	-	-	-	-	-	-
Total activos	1.146	4	2	-	-	210	1.362

PASIVOS

Captaciones y otras obligaciones	-	-	-	-	-	-	-
Adeudado al Banco Central:							
Líneas de crédito reprogramaciones	-	-	-	-	-	-	-
Otras obligaciones	-	-	-	-	-	-	-
Préstamos obtenidos en el país	-	-	-	-	-	-	-
Obligaciones con el exterior	1.131	-	-	-	-	170	1.301
Otros pasivos exigibles	-	-	-	-	-	-	-
Total pasivos	1.131	-	-	-	-	170	1.301

8. SALDOS EN MONEDA EXTRANJERA

En el balance general se incluyen derechos y obligaciones en monedas extranjeras o reajustables por el tipo de cambio, por los montos que se resumen a continuación:

	Operaciones pagaderas en moneda extranjera US\$ (Miles)	Operaciones pagaderas en pesos(*) US\$ (Miles)	Total US\$ (Miles)
ACTIVOS			
Disponible(**)	11.045,1	-	11.045,1
Colocaciones y otras operaciones de crédito	26.108,6	-	26.108,6
Inversiones:			
Documentos emitidos por el Banco Central de Chile	395,6	-	395,6
Depósitos en el Banco Central	90,5	-	90,5
Otras inversiones	2.002,2	-	2.002,2
Divisas vendidas al Banco Central con pacto de recompra	-	-	-
Otros activos	12,0	-	12,0
Total activos	39.654,0	-	39.654,0
PASIVOS CON TERCEROS			
Captaciones y otras obligaciones	22.756,7	-	22.756,7
Préstamos obtenidos en el exterior	6.333,6	-	6.333,6
Otros pasivos	-	-	-
Total pasivos	29.090,3	-	29.090,3
Activo neto(***)	10.563,7	-	10.563,7

(*) Comprende operaciones expresadas en moneda extranjera y pagaderas en pesos u operaciones reajustables por el tipo de cambio.

(**) Incluye MUS\$ 825,0 por concepto de encaje mantenido por obligaciones con el exterior, conforme a las disposiciones acordadas por el Consejo del Banco Central de Chile.

(***) El Bank of Tokyo, Ltd. (Agencia en Chile) mantiene recursos propios de MUS\$ 9.400,0 correspondientes al capital recomprado.

9. CONTINGENCIAS, COMPROMISOS Y RESPONSABILIDADES

El Banco mantiene registrados en cuentas de orden los siguientes saldos relacionados con compromisos o con responsabilidades propios del giro:

	MM\$
Valores en custodia	2.684,6
Documentos en cobranza del país	91,3
Cobranzas del exterior	14.938,3
Créditos aprobados y no desembolsados	115,2

La relación anterior incluye sólo los saldos más importantes. Las colocaciones y obligaciones contingentes se muestran en el Balance General.

10. IMPUESTO A LA RENTA

La provisión para cubrir el Impuesto a la Renta, ascendente a MM\$ 89,9, ha sido determinada de acuerdo a lo dispuesto en la ley sobre Impuesto a la Renta. Esta provisión se presenta neta de los pagos provisionales mensuales en el rubro otros pasivos.

THE CHASE MANHATTAN BANK N.A.

THE CHASE MANHATTAN BANK N.A.

BALANCE GENERAL

Por el ejercicio terminado al 31 de diciembre de 1993

ACTIVOS	\$ (millones)	PASIVOS Y PATRIMONIO	\$ (millones)
DISPONIBLE	12.453,5	PASIVOS	
COLOCACIONES		CAPTACIONES Y OTRAS OBLIGACIONES	
Préstamos comerciales	18.296,2	Acreeedores en cuentas corrientes	2.623,6
Préstamos para comercio exterior	5.809,3	Depósitos y captaciones	31.679,4
Préstamo de consumo	-	Otras obligaciones a la vista o a plazo	5.332,7
Colocaciones en letras de crédito	-	Obligaciones por intermediación de documentos	41.204,0
Colocaciones contingentes	5.143,7	Obligaciones por letras de crédito	-
Otras colocaciones vigentes	5.203,3	Obligaciones contingentes	5.143,7
Cartera vencida	-		
Total colocaciones	34.452,5	Total captaciones y otras obligaciones	85.983,4
Menos: Provisión sobre colocaciones	(499,4)	OBLIGACIONES POR BONOS	-
Total colocaciones netas	33.953,1	PRESTAMOS OBTENIDOS DE ENTIDADES FINANCIERAS Y BANCO CENTRAL DE CHILE	
OTRAS OPERACIONES DE CREDITO		Líneas de crédito Banco Central de Chile para reprogramaciones	-
Préstamos a instituciones financieras	29.550,9	Otras obligaciones con el Banco Central	3.462,5
Créditos por intermediación de documentos	6.503,2	Préstamos de instituciones financieras del país	4.002,5
Total otras operaciones de crédito	36.054,1	Obligaciones con el exterior	10.284,1
INVERSIONES		Otras obligaciones	2.244,4
Documentos del Banco Central y Tesorería	3.621,3	Total préstamos de entidades financieras	19.993,5
Otras inversiones financieras	104,5	OTROS PASIVOS	4.166,5
Documentos intermediados	35.144,6	Total pasivos	110.143,4
Depósitos en el Banco Central de Chile	2.155,2	PATRIMONIO	
Bienes recibidos en pago o adjudicados	-	Capital y reservas	20.268,9
Otras inversiones no financieras	-	Pérdida del ejercicio	(62,8)
Total inversiones	41.025,6	Total patrimonio neto	20.206,1
OTROS ACTIVOS	5.733,4		
ACTIVO FIJO			
Activo fijo físico	1.103,7		
Inversiones en sociedades	26,1		
Total activo fijo	1.129,8		
TOTAL ACTIVOS	130.349,5	TOTAL PASIVOS Y PATRIMONIO	130.349,5

Las notas adjuntas N° 1 a 14 forman parte integral de estos estados financieros.

THE CHASE MANHATTAN BANK N.A.

ESTADO DE RESULTADOS

Por el ejercicio comprendido entre el 1 de enero y el 31 de diciembre de 1993

	\$ (millones)
RESULTADOS OPERACIONALES	
Ingresos por intereses y reajustes	16.657,4
Utilidad por intermediación de documentos	29,3
Utilidad de cambio neta	1.551,3
Otros ingresos de operación	421,9
Total ingresos de operación	18.659,9
Menos:	
Gastos por intereses y reajustes	(11.209,7)
Pérdida por intermediación de documentos	(78,9)
Pérdida de cambio neta	-
Otros gastos de operación	(16,3)
Margen bruto	7.355,0
Remuneraciones y gastos del personal	(3.618,0)
Gastos de administración y otros	(1.114,5)
Depreciaciones y amortizaciones	(337,9)
Margen neto	2.284,6
Liberación de provisiones por activos riesgosos	21,6
Recuperación de colocaciones castigadas	2,3
Resultado operacional	2.308,5
RESULTADOS NO OPERACIONALES	
Ingresos no operacionales	129,2
Gastos no operacionales	(401,0)
Utilidad (pérdida) por inversión en sociedades	-
Corrección monetaria	(2.026,5)
Utilidad antes de impuesto a la renta	10,2
Impuesto a la renta	(73,0)
PERDIDA DEL EJERCICIO	(62,8)

Las notas adjuntas N° 1 a 14 forman parte integral de estos estados financieros.

DICTAMEN DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

Señor Edward M. Dreyfus
Gerente General
The Chase Manhattan Bank N.A.
Sucursal Santiago, Chile

Hemos efectuado una auditoría al balance general de The Chase Manhattan Bank N.A. Sucursal Santiago, Chile al 31 de diciembre de 1993 y al correspondiente estado de resultados por el año terminado en esa fecha. La preparación de dichos estados financieros (que incluyen sus correspondientes notas) es responsabilidad de la administración de The Chase Manhattan Bank N.A. Sucursal Santiago, Chile. Nuestra responsabilidad consiste en emitir una opinión sobre estos estados financieros, con base en la auditoría que efectuamos.

Nuestra auditoría fue efectuada de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas. Tales normas requieren que planifiquemos y realicemos nuestro trabajo con el objeto de lograr un razonable grado de seguridad de que los estados financieros están exentos de errores significativos. Una auditoría comprende el examen, a base de pruebas, de evidencias que respaldan los importes y las informaciones revelados en los estados financieros. Una auditoría también comprende una evaluación de los principios de contabilidad utilizados y de las estimaciones significativas hechas por la administración del Banco, así como una evaluación de la presentación general de los estados financieros. Consideramos que nuestra auditoría constituye una base razonable para fundamentar nuestra opinión.

En nuestra opinión, los mencionados estados financieros presentan razonablemente, en todos sus aspectos significativos, la situación financiera de The Chase Manhattan Bank N.A. Sucursal Santiago, Chile al 31 de diciembre de 1993 y los resultados de sus operaciones por el año terminado en esa fecha, de acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados y normas de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

Santiago, 14 de Enero de 1994

Antonio Castilla

PRICE WATERHOUSE

THE CHASE MANHATTAN BANK N.A.

1. PRINCIPALES CRITERIOS CONTABLES UTILIZADOS

a) Información proporcionada

Los presentes estados financieros han sido preparados de acuerdo con las normas contables dispuestas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, las cuales, en el caso de los presentes estados concuerdan con principios contables generalmente aceptados.

b) Intereses y reajustes

Las colocaciones, inversiones y obligaciones se presentan con sus intereses y reajustes devengados hasta la fecha de cierre del ejercicio.

c) Corrección monetaria

El capital propio financiero, el activo fijo y otros saldos no monetarios, se presentan actualizados de acuerdo con la variación del Índice de Precios al Consumidor (IPC). La aplicación de este mecanismo de ajuste significó un cargo neto a resultados ascendente a MM\$ 2.026,5.

Las cuentas de resultados no se presentan corregidas monetariamente.

d) Moneda extranjera

Los activos y pasivos en moneda extranjera se muestran a su valor equivalente en pesos, calculados al tipo de cambio informado por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras (\$ 431,04 por US\$ 1).

El monto de MM\$ 1.551,3 correspondiente a la utilidad de cambio neta que se muestra en el Estado de Resultados, incluye tanto los resultados obtenidos en operaciones de cambio, como el reconocimiento de los efectos de la variación del tipo de cambio en los activos y pasivos en moneda extranjera.

e) Inversiones financieras

Las inversiones en instrumentos financieros con mercado secundario y vencimiento a más de un año, se presentan ajustadas a su valor de mercado de acuerdo con las instrucciones específicas de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras. La aplicación de dicho ajuste significó un cargo neto a los resultados del ejercicio, ascendente a MM\$ 16,4, monto que se incluye en los resultados operacionales correspondientes a la "Pérdida por intermediación de documentos".

Las demás inversiones correspondientes a instrumentos financieros se presentan al valor de adquisición, más sus reajustes e intereses devengados.

f) Activo fijo físico

El activo fijo se presenta valorizado al costo, corregido monetariamente y neto de depreciaciones calculadas linealmente sobre la base de los años de vida útil de los respectivos bienes.

g) Provisiones sobre activos riesgosos

La Institución ha constituido todas las provisiones necesarias para cubrir los riesgos de pérdida de los activos, de acuerdo con la metodología de cálculo de estimación de riesgos dispuesta por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras (Nota N° 4).

h) Impuestos diferidos

De acuerdo con las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, no se reconoce el efecto de impuestos diferidos originados por las diferencias temporales existentes.

i) Vacaciones al personal

El costo anual de vacaciones del personal es reconocido en los estados financieros como gasto de las remuneraciones en el mes en que se hace uso del feriado. De acuerdo a los Boletines Técnicos del Colegio de Contadores de Chile A.G. N° 47 y 48, a partir del año 1994 este costo se deberá reconocer sobre base devengada.

2. OBLIGACION SUBORDINADA CON EL BANCO CENTRAL DE CHILE

Esta Sucursal no tiene la obligación subordinada con el Banco Central de Chile a que se refiere la Ley N° 18.401.

3. OPERACIONES CON PARTES RELACIONADAS

De conformidad con las disposiciones de la Ley General de Bancos y las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, se consideran vinculadas a la Institución las personas naturales o jurídicas que se relacionan con la propiedad o gestión de la Sucursal, directamente o a través de terceros.

a) Créditos otorgados a personas relacionadas

Al 31 de diciembre de 1993 los créditos otorgados a personas relacionadas se componen como sigue (cifras en millones de pesos):

	Cartera vigente	Cartera vencida	Total	Garantías(*)
A empresas productivas	1.445,6	—	1.445,6	403,8
A sociedades de inversión	1.861,5	—	1.861,5	1.844,6
Total	3.307,1	—	3.307,1	2.248,4

(*) Considera sólo aquellas garantías válidas para los efectos de límites individuales de crédito de que trata el Artículo N° 84 de la Ley General de Bancos, valorizadas de acuerdo con las instrucciones de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

Durante el ejercicio y hasta la fecha de preparación de los estados financieros, el Banco no ha efectuado otras operaciones ni ha mantenido contratos vigentes con partes relacionadas por montos superiores a 1.000 Unidades de Fomento.

4. PROVISIONES PARA CUBRIR ACTIVOS RIESGOSOS

Al 31 de diciembre de 1993 la Sucursal mantiene provisiones para cubrir eventuales pérdidas por un total de MM\$ 499,4, del cual un monto de MM\$ 480,1 corresponde a las provisiones mínimas exigidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

El movimiento registrado durante el ejercicio en las cuentas de provisiones se resume como sigue:

	Provisiones sobre			Total MM\$
	Colocaciones	Bienes recibidos en pago	Otros activos	
	MM\$	MM\$	MM\$	
Saldos al 31 de diciembre de 1992	558,7	—	—	558,7
Aplicación de las provisiones	(37,7)	—	—	(37,7)
Provisiones constituidas	243,5	—	—	243,5
Liberación de provisiones	(265,1)	—	—	(265,1)
Saldos al 31 de diciembre de 1993	499,4	—	—	499,4

A juicio de la administración, las provisiones constituidas cubren todas las eventuales pérdidas que pueden derivarse de la no recuperación de activos, según los antecedentes examinados por la Sucursal.

5. CAPITAL, RESERVAS Y RESULTADO DEL EJERCICIO

El capital pagado y reservas de la Sucursal alcanza al 31 de diciembre de 1993 a MM\$ 20.268,9 incluida la revalorización del capital propio de conformidad con lo establecido en el Artículo N° 10 de la Ley 18.046. Al cierre del ejercicio anterior, el capital pagado y reservas, incluida la correspondiente revalorización, era de MM\$ 17.617,5 de entonces.

A continuación se resume el movimiento de las cuentas de Capital y Reservas durante el ejercicio:

	Capital pagado MM\$	Reserva legal MM\$	Otras reservas MM\$	Total MM\$
Saldos al 31 de diciembre de 1992	14.254,0	1.065,8	2.297,7	17.617,5
Utilidad del ejercicio anterior	-	46,4	417,1	463,5
Revalorización del capital propio	1.724,8	134,6	328,5	2.187,9
Saldos al 31 de diciembre de 1993	15.978,8	1.246,8	3.043,3	20.268,9

De acuerdo con lo estipulado en el artículo 73 de la Ley General de Bancos, no menos del 10% de la utilidad del ejercicio debe destinarse a incrementar el Fondo de Reserva Legal hasta que éste represente un 25% del capital pagado del Banco.

6. INVERSIONES

Al 31 de diciembre de 1993, la Sucursal mantiene los siguientes saldos incluidos bajo el concepto de inversiones:

a) Inversiones financieras

	Banco Central de Chile MM\$	Tesorería General de la República MM\$	Organismos públicos MM\$	Instituciones financieras del país MM\$	Inversiones en el exterior MM\$	Otras inversiones MM\$	Total MM\$
NO INTERMEDIADOS							
Intransferibles	-	-	-	-	-	-	-
Transables sólo entre instituciones financieras	-	-	-	-	-	-	-
Transables con terceros	3.637,7	-	-	104,5	-	-	3.742,2
INTERMEDIADOS							
Documentos vendidos con pacto a otras instituciones financieras	-	-	-	-	-	-	-
Documentos vendidos con pacto a terceros	35.144,6	-	-	-	-	-	35.144,6
Subtotales	38.782,3	-	-	104,5	-	-	38.886,8
Ajuste a valor de mercado	(16,4)	-	-	-	-	-	(16,4)
Totales	38.765,9	-	-	104,5	-	-	38.870,4

b) Otras inversiones

	MM\$
Depósitos en el Banco Central de Chile(*)	2.155,2
Bienes recibidos en pago o adjudicados	-
Otras inversiones	-
Total	41.025,6

(*) Corresponde a depósitos que deben mantenerse en el Banco Central de Chile en cumplimiento de las normas cambiarias.

7. VENCIMIENTO DE ACTIVOS Y PASIVOS A MEDIANO Y LARGO PLAZO

A continuación se muestran los activos y pasivos agrupados según sus fechas de vencimiento, excluidas las operaciones o saldos realizables o exigibles a menos de un año. Los saldos incluyen los intereses devengados hasta el 31 de diciembre de 1993:

	1995 MM\$	1996 MM\$	1997 MM\$	1998 MM\$	1999 MM\$	2000 en adelante MM\$	Total MM\$
ACTIVOS							
Colocaciones	4.912,0	4.490,0	2.278,0	431,0	216,0	—	12.327,0
Inversiones financieras	447,1	347,8	1.559,9	—	—	1.031,3	3.386,1
Depósitos en el Banco Central	—	—	239,4	239,5	239,5	1.436,8	2.155,2
Total activos	5.359,1	4.837,8	4.077,3	670,5	455,5	2.468,1	17.868,3
PASIVOS							
Captaciones y otras obligaciones	569,2	569,2	569,2	—	—	—	1.707,6
Adeudado al Bco. Central:							
Otras obligaciones	—	—	—	—	—	3.450,0	3.450,0
Préstamos obtenidos en el país	603,9	426,8	213,4	—	—	—	1.244,1
Obligaciones con el exterior	—	—	239,4	239,5	239,5	1.436,8	2.155,2
Operaciones a futuro	441,4	418,7	—	—	—	—	860,1
Total pasivos	1.614,5	1.414,7	1.022,0	239,5	239,5	4.886,8	9.417,0

8. SALDOS DE MONEDA EXTRANJERA

En el Balance General se incluyen derechos y obligaciones en monedas extranjeras o reajustables por el tipo de cambio, por los montos que se resumen a continuación:

	Operaciones pagaderas en moneda extranjera US\$ (miles)	Operaciones pagaderas en pesos(*) US\$ (miles)	Total US\$ (miles)
ACTIVOS			
Disponible(**)	7.768,7	—	7.768,7
Colocaciones y otras operaciones de crédito			
Inversiones:	23.438,6	94.310,7	117.749,3
Depósitos en el Banco Central	5.000,0	22,5	5.022,5
Otras inversiones	—	242,3	242,3
Otros activos	56.158,8	—	56.158,8
Total activos	92.366,1	94.575,5	186.941,6
PASIVOS CON TERCEROS			
Captaciones y otras obligaciones	933,8	28.274,9	29.208,7
Préstamos obtenidos en el exterior	23.858,8	—	23.858,8
Otros pasivos	120.234,1	22.153,3	142.387,4
Total pasivos	145.026,7	50.428,2	195.454,9
Activo neto	(52.660,6)	44.147,3	(8.513,3)

(*) Comprende operaciones expresadas en moneda extranjera y pagaderas en pesos u operaciones reajustables por tipo de cambio.

(**) Incluye MUS\$ 6.900,0 por concepto de encaje mantenido por obligaciones con el exterior, conforme a las disposiciones acordadas por el Consejo del Banco Central de Chile.

9. COMPRAS, VENTAS, SUSTITUCIONES O CANJES DE CREDITOS DE LA CARTERA DE COLOCACIONES

Durante el ejercicio 1993, la Sucursal efectuó compras de créditos por un monto total de MM\$ 3.456,7. Estas operaciones representaron en su conjunto un aumento de provisiones por MM\$ 25,9 y un abono neto a resultados por intereses de MM\$ 28,8.

Además, hubo ventas de cartera vencida por MM\$ 60,1 lo cual resultó en un cargo a Pérdida por intermediación de documentos en el Estado de resultados por MM\$ 54,1.

10. INGRESOS Y GASTOS EXTRAORDINARIOS

El resultado que se muestra en el estado de resultados está influido por factores distintos de las operaciones habituales de intermediación. Para una mejor interpretación de los resultados, se incluye MM\$ 335,1 dentro de Otros gastos no operacionales correspondiente a castigos y pérdida en venta de bienes del activo fijo y traspaso de remodelaciones y activo fijo en sucursales (Ver Nota 13).

11. CONTINGENCIAS, COMPROMISOS Y RESPONSABILIDADES

Compromisos y responsabilidades contabilizados en cuentas de orden:

La Sucursal mantiene registrados en cuentas de orden, los siguientes saldos relacionados con compromisos o con responsabilidades propios del giro:

	MM\$
Valores en custodia	117.636,4
Cobranzas del exterior	20.920,8
Créditos aprobados y no desembolsados	5.234,5
Cauciones otorgadas por la empresa	3.000,0

La relación anterior incluye sólo los saldos más importantes. Las colocaciones y obligaciones contingentes se muestran en el balance general.

12. IMPUESTO A LA RENTA

Al 31 de diciembre de 1993 la provisión de impuesto a la renta en el Balance General determinada de acuerdo a lo dispuesto en la Ley de la Renta asciende a MM\$ 59,4. Por otra parte, la provisión de Impuesto Unico Artículo N° 21 asciende a MM\$ 13,6.

12. HECHOS RELEVANTES

Con fecha 30 de abril de 1993, la Sucursal vendió al Banco de A. Edwards la totalidad de los activos y pasivos que componían la Banca de Personas, lo cual incluyó el traspaso de las colocaciones, canje, captaciones y otras cuentas relacionadas. Esta operación también significó traspasar al Banco de A. Edwards cuatro sucursales en el Área Metropolitana y una en la Quinta Región. El efecto neto en el Estado de Resultados por esta transacción fue una pérdida de MM\$ 1.238,6, la cual se resume a continuación:

	(Cargo) abono a resultados MM\$
Cargo a remuneración y gastos del personal por concepto de indemnización	849,4
Cargo a Gastos no operacionales por concepto de castigos y pérdidas en venta de bienes del activo fijo y traspaso de remodelaciones y activo fijo en sucursales	335,1
Cargo a pérdida por intermediación de documentos por venta de cartera vencida	54,1
Pérdida neta en la transacción	1.238,6

14. EVENTOS POSTERIORES

A la fecha de presentación de los estados financieros (14 de enero de 1994), no se han producido hechos que puedan afectar significativamente la razonabilidad de los estados financieros al 31 de diciembre de 1993.

**THE FIRST NATIONAL BANK
OF BOSTON**

THE FIRST NATIONAL BANK OF BOSTON

BALANCE GENERAL

Por el ejercicio terminado al 31 de diciembre de 1993

ACTIVOS	\$ (millones)	PASIVOS Y PATRIMONIO	\$ (millones)
DISPONIBLE	18.391,4	PASIVOS	
COLOCACIONES		CAPTACIONES Y OTRAS OBLIGACIONES	
Préstamos comerciales	70.035,8	Acreedores en cuentas corrientes	15.220,3
Préstamos para comercio exterior	19.181,5	Depósitos y captaciones	57.071,4
Préstamo de consumo	1.063,8	Otras obligaciones a la vista o a plazo	9.726,0
Colocaciones en letras de crédito	4.372,5	Obligaciones por intermediación de documentos	12.682,0
Colocaciones contingentes	7.283,5	Obligaciones por letras de crédito	4.414,3
Otras colocaciones vigentes	5.825,3	Obligaciones contingentes	7.260,0
Cartera vencida	14,8		
Total colocaciones	107.777,2	Total captaciones y otras obligaciones	106.374,0
Menos: Provisión sobre colocaciones	(914,3)	OBLIGACIONES POR BONOS	—
Total colocaciones netas	106.862,9	PRESTAMOS OBTENIDOS DE ENTIDADES FINANCIERAS Y BANCO CENTRAL DE CHILE	
OTRAS OPERACIONES DE CREDITO		Líneas de crédito Banco Central de Chile para reprogramaciones	—
Préstamos a instituciones financieras	14.088,9	Otras obligaciones con el Banco Central	200,1
Créditos por intermediación de documentos	3.064,0	Préstamos de instituciones financieras del país	1.203,2
Total otras operaciones de crédito	17.152,9	Obligaciones con el exterior	46.402,1
INVERSIONES		Otras obligaciones	1.038,2
Documentos del Banco Central y Tesorería	18.144,1	Total préstamos de entidades financieras	48.843,6
Otras inversiones financieras	14.103,9	OTROS PASIVOS	412,1
Documentos intermediados	12.072,0	Total pasivos	155.629,7
Depósitos en el Banco Central de Chile	—	PATRIMONIO	
Bienes recibidos en pago o adjudicados	—	Capital y reservas	34.107,9
Otras inversiones no financieras	—	Utilidad del ejercicio	1.891,3
Total inversiones	44.320,0	Total patrimonio neto	35.999,2
OTROS ACTIVOS	847,3		
ACTIVO FIJO			
Activo fijo físico	4.006,0		
Inversiones en sociedades	48,4		
Total activo fijo	4.054,4		
TOTAL ACTIVOS	191.628,9	TOTAL PASIVOS Y PATRIMONIO	191.628,9

Las notas adjuntas N° 1 a 12 forman parte integral de estos estados financieros.

THE FIRST NATIONAL BANK OF BOSTON

ESTADO DE RESULTADOS

Por el ejercicio comprendido entre el 1 de enero y el 31 de diciembre de 1993

	\$ (millones)
RESULTADOS OPERACIONALES	
Ingresos por intereses y reajustes	26.068,9
Utilidad por intermediación de documentos	291,6
Otros ingresos de operación	348,6
	<hr/>
Total ingresos de operación	26.709,1
 Menos:	
Gastos por intereses y reajustes	13.703,1
Pérdida por intermediación de documentos	588,4
Pérdida de cambio neta	2.271,5
Otros gastos de operación	42,4
	<hr/>
Margen bruto	10.103,7
 Remuneraciones y gastos del personal	2.370,5
Gastos de administración y otros	2.133,1
Depreciaciones y amortizaciones	193,2
	<hr/>
Margen neto	5.406,9
 Provisiones por activos riesgosos	32,4
Recuperación de colocaciones castigadas	0,1
	<hr/>
Resultado operacional	5.374,6
 RESULTADOS NO OPERACIONALES	
Ingresos no operacionales	198,9
Gastos no operacionales	21,9
Utilidad por inversión en sociedades	—
Corrección monetaria	3.269,6
	<hr/>
Excedente antes de impuestos	2.282,0
Provisión para impuestos	390,7
	<hr/>
 UTILIDAD DEL EJERCICIO	 <u>1.891,3</u>

Las notas adjuntas N° 1 a 12 forman parte integral de estos estados financieros.

DICTAMEN DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

**Señores
Banco de Boston**

Hemos efectuado una auditoría al balance general del Banco de Boston (Agencia en Chile) al 31 de diciembre de 1993 y al correspondiente estado de resultados por el año terminado en esa fecha. La preparación de dichos estados financieros (que incluyen sus correspondientes notas) es responsabilidad de la administración del Banco de Boston (Agencia en Chile). Nuestra responsabilidad consiste en emitir una opinión sobre estos estados financieros, con base en la auditoría que efectuamos.

Nuestra auditoría fue efectuada de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas. Tales normas requieren que planifiquemos y realicemos nuestro trabajo con el objeto de lograr un razonable grado de seguridad acerca de si los estados financieros están exentos de errores significativos. Una auditoría comprende el examen, a base de pruebas, de evidencias que respaldan los importes y las informaciones revelados en los estados financieros. Una auditoría también comprende una evaluación de los principios de contabilidad utilizados y de las estimaciones significativas hechas por la administración del Banco, así como una evaluación de la presentación general de los estados financieros. Consideramos que nuestra auditoría constituye una base razonable para fundamentar nuestra opinión.

En nuestra opinión, los mencionados estados financieros presentan razonablemente, en todos sus aspectos significativos, la situación financiera del Banco de Boston (Agencia en Chile) al 31 de diciembre de 1993 y los resultados de sus operaciones por el año terminado en esa fecha, de acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados y normas de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

Santiago, 14 de Enero de 1994

Héctor del Campo

LANGTON CLARKE
COOPERS & LYBRAND

THE FIRST NATIONAL BANK OF BOSTON

1. PRINCIPALES CRITERIOS CONTABLES UTILIZADOS

a) Información proporcionada

Los presentes estados financieros han sido preparados de acuerdo con las normas contables dispuestas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, las cuales concuerdan con principios contables generalmente aceptados.

b) Intereses y reajustes

Las colocaciones, inversiones y obligaciones se presentan con sus intereses y reajustes devengados hasta la fecha de cierre del ejercicio. Sin embargo, en el caso de las colocaciones vencidas se ha seguido el criterio prudencial de suspender el devengo de intereses y reajustes.

c) Corrección monetaria

El capital propio financiero, el activo fijo y otros saldos no monetarios, se presentan actualizados de acuerdo con la variación del Índice de Precios al Consumidor (IPC). La aplicación de este mecanismo de ajuste significó un cargo neto a resultados ascendente a \$ 3.269,6 millones. Las cuentas de resultados no se presentan corregidas monetariamente.

d) Moneda extranjera

Los activos y pasivos en moneda extranjera se muestran a su valor equivalente en pesos, calculados al tipo de cambio informado por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras (\$ 431,04 por US\$ 1).

El saldo de \$ 2.271,5 millones correspondiente a la pérdida de cambio neta que se muestra en el Estado de Resultados, incluye tanto los resultados obtenidos en operaciones de cambio, como el reconocimiento de los efectos de la variación del tipo de cambio en los activos y pasivos en moneda extranjera.

e) Inversiones financieras

Las inversiones en instrumentos financieros con mercado secundario y vencimiento a más de un año, se presentan ajustadas a su valor de mercado de acuerdo con instrucciones específicas de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras. La aplicación de dicho ajuste significó un cargo neto a los resultados del ejercicio, ascendente a \$ 152,1 millones, monto que se incluye en los resultados operacionales correspondientes a la "Pérdida por intermediación de documentos".

Las demás inversiones correspondientes a instrumentos financieros se presentan al valor de adquisición, más sus reajustes e intereses devengados.

f) Activo fijo físico

El activo fijo se presenta valorizado al costo, corregido monetariamente y neto de depreciaciones calculadas linealmente sobre la base de los años de vida útil de los respectivos bienes.

g) Provisiones sobre activos riesgosos

La institución ha constituido todas las provisiones necesarias para cubrir los riesgos de pérdida de los activos, de acuerdo con la metodología de cálculo de estimación de riesgos dispuesta por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras. (Nota 4).

h) Impuestos diferidos

De acuerdo con las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, no se reconoce el efecto de impuestos diferidos originados por las diferencias temporales existentes.

2. OBLIGACION SUBORDINADA CON EL BANCO CENTRAL DE CHILE

Esta Institución no tiene la obligación subordinada con el Banco Central de Chile a que se refiere la Ley N° 18.401.

3. OPERACIONES CON PARTES RELACIONADAS

De conformidad con las disposiciones de la Ley General de Bancos y las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, se consideran vinculadas a la Institución las personas naturales o jurídicas que se relacionan con la propiedad o gestión de la Institución, directamente o a través de terceros.

a) Créditos otorgados a personas relacionadas

Al 31 de diciembre de 1993 los créditos otorgados a personas relacionadas se componen como sigue (cifras en millones de pesos):

	Cartera vigente	Cartera vencida	Total	Garantías(*)
A Soc. de Inversión	6,7	—	6,7	—
Total	6,7	—	6,7	—

(*) Considera sólo aquellas garantías válidas para los efectos de límites individuales de crédito de que trata el Artículo N° 84 de la Ley General de Bancos, valorizadas de acuerdo con las instrucciones de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

b) Otras operaciones con partes relacionadas

Durante el año 1993 y hasta la fecha de preparación de los estados financieros, la empresa no ha efectuado otras operaciones ni ha mantenido contratos vigentes con partes relacionadas por montos superiores a UF. 1.000.

4. PROVISIONES PARA CUBRIR ACTIVOS RIESGOSOS

Al 31 de diciembre de 1993 el Banco mantiene provisiones para cubrir eventuales pérdidas por un total de \$ 915,9 millones, que corresponden a las provisiones mínimas exigidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

El movimiento registrado durante el ejercicio en las cuentas de provisiones se resume como sigue:

	Provisiones sobre			Total MM\$
	Colocaciones MM\$	Bienes recibidos en pago MM\$	Otros activos MM\$	
Saldos al 31.12.1992	885,0	—	—	885,0
Aplicación de las provisiones	(1,5)	—	—	(1,5)
Provisiones constituidas	293,7	—	1,6	295,3
Liberación de provisiones	(262,9)	—	—	(262,9)
Saldos al 31.12.1993	914,3	—	1,6	915,9

Ajuicio de la administración, las provisiones constituidas cubren todas las eventuales pérdidas que pueden derivarse de la no recuperación de activos, según los antecedentes examinados por la Institución.

5. CAPITAL, RESERVAS Y RESULTADO DEL EJERCICIO

El capital pagado y reservas de la Institución alcanza al 31 de diciembre de 1993 a MM\$ 34.107,9, incluida la revalorización del capital propio de conformidad con lo establecido en el Artículo N° 10 de la Ley 18.046. Al cierre del ejercicio anterior, el capital pagado y reservas, incluida la correspondiente revalorización, era de MM\$ 31.373,2 de entonces.

A continuación se resume el movimiento de las cuentas de Capital y Reservas durante el ejercicio:

	Capital pagado MM\$	Reserva legal MM\$	Otras reservas MM\$	Total MM\$
Saldos al 31.12.92	19.957,9	2.501,3	8.914,0	31.373,2
Pérdida del ejercicio 1992	—	—	(946,9)	(946,9)
Revalorización del capital propio	2.414,9	302,7	964,0	3.681,6
Saldos al 31.12.1993	22.372,8	2.804,0	8.931,1	34.107,9

Restricción en la remesa de utilidades

Durante el ejercicio 1987, el Banco recibió aportes de capital acogidos al Decreto Ley N° 600 por el equivalente en pesos de US\$ 30.000.000. Este capital podrá ser remesado una vez transcurrido el plazo de 10 años. Las utilidades generadas por este aporte durante los primeros cuatro años, podrán ser remesadas a contar del quinto año en porcentajes anuales que no excedan del 25% de su monto total.

Reserva Legal

De acuerdo con lo estipulado en el artículo 73 de la Ley General de Bancos, no menos del 10% de la utilidad líquida del ejercicio debe destinarse a incrementar el Fondo de Reserva Legal hasta que éste represente un 25% del capital pagado del Banco. Para cumplir con lo anterior, de las utilidades del presente ejercicio se destinarán MM\$ 189,1 a esta reserva.

6. INVERSIONES

Al 31 de diciembre de 1993, la Institución mantiene los siguientes saldos incluidos bajo el concepto de inversiones:

a) Inversiones financieras

	Banco Central de Chile MM\$	Tesorería General de la República MM\$	Organismos públicos MM\$	Instituciones financieras del país MM\$	Inversiones en el exterior MM\$	Otras inversiones MM\$	Total MM\$
NO INTERMEDIADOS							
Intransferibles	--	--	--	--	--	--	--
Transables sólo entre instituciones financieras	--	--	--	--	--	--	--
Transables con terceros	16.343,9	2.037,6	9,0	14.020,4	--	74,1	32.485,0
INTERMEDIADOS							
Documentos vendidos con pacto de retrocompra:							
A instituciones financieras	--	--	--	--	--	--	--
A terceros	12.069,8	--	--	--	--	--	12.069,8
Subtotales	28.413,7	2.037,6	9,0	14.020,4	--	74,1	44.554,8
Ajuste a valor de mercado	(240,1)	4,9	0,4	--	--	--	(234,8)
Totales	28.173,6	2.042,5	9,4	14.020,4	--	74,1	44.320,0

b) Otras inversiones

	MM\$
Depósitos en el Banco Central de Chile	--
Bienes recibidos en pago o adjudicados	--
Otras inversiones	--
Total	--

7. VENCIMIENTO DE ACTIVOS Y PASIVOS A MEDIANO Y LARGO PLAZO

A continuación se muestran los activos y pasivos agrupados según sus fechas de vencimiento, excluidas las operaciones o saldos realizables o exigibles de menos de un año. Los saldos incluyen los intereses devengados hasta el 31 de diciembre de 1993:

THE FIRST NATIONAL BANK OF BOSTON

	1995 MM\$	1996 MM\$	1997 MM\$	1998 MM\$	1999 MM\$	2000 en adelante MM\$	Total MM\$
ACTIVOS							
Colocaciones	8.570,3	4.955,3	2.830,0	1.753,0	1.495,3	2.805,2	22.409,1
Inversiones financieras	6.412,2	3.271,4	—	2.279,0	5.746,1	434,6	18.143,3
Depósitos en el Banco Central	—	—	—	—	—	—	—
Otros activos realizables	—	—	—	—	—	—	—
Total activos	14.982,5	8.226,7	2.830,0	4.032,0	7.241,4	3.239,8	40.552,4
PASIVOS							
Captaciones y otras obligaciones	241,5	257,4	274,5	292,7	312,0	2.769,2	4.147,3
Adeudado al Bco. Central:							
Líneas de crédito reprogramación	—	—	—	—	—	—	—
Otras obligaciones	—	—	—	—	—	—	—
Préstamos obtenidos en el país	—	—	—	—	—	—	—
Obligaciones con el exterior	1.533,4	—	—	—	—	—	1.533,4
Otros pasivos exigibles	—	—	—	—	—	—	—
Total pasivos	1.774,9	257,4	274,5	292,7	312,0	2.769,2	5.680,7

8. SALDOS DE MONEDA EXTRANJERA

En el Balance General se incluyen derechos y obligaciones en monedas extranjeras o reajustables por el tipo de cambio, por los montos que se resumen a continuación:

	Operaciones pagaderas en moneda extranjera US\$ (miles)	Operaciones pagaderas en pesos(*) US\$ (miles)	Total US\$ (miles)
ACTIVOS			
Disponible(**)	14.830,4	—	14.830,4
Colocaciones y otras operaciones de crédito	59.970,7	78.386,0	138.356,7
Inversiones:			
- Documentos emitidos por el Banco Central	—	19.188,1	19.188,1
- Depósitos en el Banco Central	—	—	—
- Otras inversiones	—	12.769,2	12.769,2
Divisas vendidas al Banco Central con pacto de recompra	—	—	—
Otros activos	35.652,7	—	35.652,7
Total activos	110.453,8	110.343,3	220.797,1
PASIVOS CON TERCEROS			
Captaciones y otras obligaciones	41.418,4	7.276,8	48.695,2
Préstamos obtenidos en el exterior	107.651,4	—	107.651,4
Otros pasivos	5,0	—	5,0
Total pasivos	149.074,8	7.276,8	156.351,6
Activo neto	(38.621,0)	103.066,5	64.445,5

(*) Comprende operaciones expresadas en moneda extranjera y pagaderas en pesos u operaciones reajustables por el tipo de cambio.

(**) No incluye saldos por concepto de encaje mantenido por obligaciones con el exterior, conforme a las disposiciones acordadas por el Consejo del Banco Central de Chile.

Un total de MUS\$ 9.583,2, de los activos de la institución está financiado con reservas o provisiones autorizadas por el Banco Central de Chile.

9. PROVISION DE IMPUESTO A LA RENTA

De acuerdo con la legislación tributaria vigente, al 31 de Diciembre de 1993, el Banco ha constituido una provisión de Impuesto a la Renta de Primera Categoría por MM\$ 370,9 y de MM\$ 19,8 por Impuesto Artículo 21 DL 824.

10. INGRESOS Y GASTOS EXTRAORDINARIOS

El excedente que se muestra en el Estado de Resultado, después de gastos, provisiones y castigos, está influido por la utilidad de MM\$ 70,2 producida por la recuperación del crédito de primera categoría de acuerdo al artículo 31 N° 3 de la Ley de la Renta y se presenta en el rubro "Otros Ingresos".

11. CONTINGENCIAS, COMPROMISOS Y RESPONSABILIDADES

La Institución mantiene registrados en cuentas de orden los siguientes saldos relacionados con compromisos o con responsabilidades propios del giro:

	MM\$
Valores en custodia	32.265,0
Documentos en cobranza del país	2.453,5
Cobranzas del exterior	14.932,9
Créditos aprobados y no desembolsados	18.591,9

La relación anterior incluye sólo los saldos más importantes. Los compromisos implícitos en la intermediación de documentos, y las colocaciones y obligaciones contingentes se muestran en el Balance General.

12. HECHOS POSTERIORES

Entre la fecha del balance y la fecha de emisión de estos estados financieros no han ocurrido hechos que pudieran afectar los estados financieros o que requieran ser revelados en los mismos.

SOCIEDADES FINANCIERAS

CORPORACION FINANCIERA ATLAS S.A.

CORPORACION FINANCIERA ATLAS S.A.

BALANCE GENERAL

Por el ejercicio terminado al 31 de diciembre de 1993

ACTIVOS	\$ (millones)	PASIVOS Y PATRIMONIO	\$ (millones)
DISPONIBLE	608,2	CAPTACIONES Y OTRAS OBLIGACIONES	
COLOCACIONES		Depósitos y captaciones	85.907,1
Préstamos comerciales	21,7	Otras obligaciones a la vista o a plazo	3.313,6
Préstamos para comercio exterior	-	Obligaciones por intermediación de documentos	84,7
Préstamo de consumo	83.766,3	Obligaciones por letras de crédito	-
Colocaciones en letras de crédito	-	Total captaciones y otras obligaciones	89.305,4
Otras colocaciones vigentes	5.982,5	OBLIGACIONES POR BONOS	
Cartera vencida	496,7	Obligaciones por bonos corrientes	-
Total colocaciones	90.267,2	Obligaciones por bonos subordinados	652,0
Menos: Provisiones sobre colocaciones	(2.045,4)	Total obligaciones por bonos	652,0
Total colocaciones netas	88.221,8	PRESTAMOS OBTENIDOS DE ENTIDADES FINANCIERAS Y BANCO CENTRAL DE CHILE	
OTRAS OPERACIONES DE CREDITO		Líneas de crédito Banco Central de Chile para reprogramaciones	20,0
Préstamos a instituciones financieras	3.301,6	Otras obligaciones con el Banco Central de Chile	-
Créditos por intermediación de documentos	-	Préstamos de instituciones financieras del país	1.600,9
Total otras operaciones de crédito	3.301,6	Obligaciones con el exterior	-
INVERSIONES		Otras obligaciones	-
Documentos del Banco Central de Chile y Tesorería	5.542,0	Total préstamos de entidades financieras	1.620,9
Otras inversiones financieras	-	OTROS PASIVOS	920,8
Documentos intermediados	84,4	Total pasivos	92.499,1
Depósitos en el Banco Central de Chile	-	PATRIMONIO NETO	
Bienes recibidos en pago o adjudicados	-	Capital y reservas	6.633,3
Otras inversiones no financieras	-	Utilidad del ejercicio	6.093,7
Total inversiones	5.626,4	Total patrimonio neto	12.727,0
OTROS ACTIVOS	2.992,8		
ACTIVO FIJO	4.475,3		
TOTAL ACTIVOS	105.226,1	TOTAL PASIVOS Y PATRIMONIO	105.226,1

Las notas adjuntas N°s 1 a 12 forman parte integral de estos estados financieros.

CORPORACION FINANCIERA ATLAS S.A.

ESTADO DE RESULTADOS

Por el ejercicio comprendido entre el 1 de enero al 31 de diciembre de 1993

	\$ (millones)
RESULTADOS OPERACIONALES	
Ingresos por intereses y reajustes	34.221,0
Utilidad por intermediación de documentos	120,8
Otros ingresos de operación	3.479,0
	<hr/>
Total ingresos de operación	37.820,8
Menos:	
Gastos por intereses y reajustes	14.245,5
Pérdida por intermediación de documentos	2,5
Otros gastos de operación	2.411,1
	<hr/>
Margen bruto	21.161,7
Remuneraciones y gastos del personal	(6.002,1)
Gastos de administración y otros	(3.715,7)
Depreciaciones y amortizaciones	(848,5)
	<hr/>
Margen neto	10.595,4
Provisiones por activos riesgosos	(3.862,9)
Recuperación de colocaciones castigadas	548,0
	<hr/>
Resultado operacional	7.280,5
RESULTADOS NO OPERACIONALES	
Ingresos no operacionales	134,4
Gastos no operacionales	(4,0)
Utilidad por inversión en sociedades	-
Corrección monetaria	(141,5)
	<hr/>
Excedente antes de impuestos	7.269,4
Provisión para impuestos	(1.175,7)
	<hr/>
UTILIDAD DEL EJERCICIO	<u><u>6.093,7</u></u>

Las notas adjuntas N° 1 a 12 forman parte integral de estos estados financieros.

INFORME DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

Señores Accionistas de
Corporación Financiera Atlas S.A.

Hemos efectuado una auditoría al balance general de Corporación Financiera Atlas S.A. al 31 de diciembre de 1993 y al correspondiente estado de resultados por el año terminado en esa fecha. La preparación de dichos estados financieros (que incluyen sus correspondientes notas) es responsabilidad de la administración de Corporación Financiera Atlas S.A. Nuestra responsabilidad consiste en emitir una opinión sobre estos estados financieros, con base en la auditoría que efectuamos.

Nuestra auditoría fue efectuada de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas. Tales normas requieren que planifiquemos y realicemos nuestro trabajo con el objeto de lograr un razonable grado de seguridad acerca de si los estados financieros están exentos de errores significativos. Una auditoría comprende el examen, a base de pruebas, de evidencias que respaldan los importes y las informaciones revelados en los estados financieros. Una auditoría también comprende una evaluación de los principios de contabilidad utilizados y de las estimaciones significativas hechas por la administración de la Corporación así como una evaluación de la presentación general de los estados financieros. Consideramos que nuestra auditoría constituye una base razonable para fundamentar nuestra opinión.

En nuestra opinión, los mencionados estados financieros presentan razonablemente, en todos sus aspectos significativos, la situación financiera de la Corporación Financiera Atlas S.A. al 31 de diciembre de 1993 y los resultados de sus operaciones por el año terminado en esa fecha, de acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados y normas de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

Marcos Arteaga Ll.

LANGTON CLARKE
COOPERS & LYBRAND

Santiago, 14 de enero de 1994

CORPORACION FINANCIERA ATLAS S.A.

1. PRINCIPALES CRITERIOS CONTABLES UTILIZADOS

a) Información proporcionada

Los presentes estados financieros han sido preparados de acuerdo con las normas contables dispuestas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras (SBIF), las cuales, concuerdan con principios contables generalmente aceptados.

b) Intereses y reajustes

Las colocaciones, inversiones y obligaciones se presentan con sus intereses y reajustes devengados hasta la fecha de cierre del ejercicio.

c) Corrección monetaria

El capital propio financiero, el activo fijo y otros saldos no monetarios, se presentan actualizados de acuerdo con la variación del Índice de Precios al Consumidor (IPC). La aplicación de este mecanismo de ajuste significó un cargo neto a resultados ascendente a \$ 141,5 millones.

d) Moneda extranjera

En el caso específico de la Institución no registra saldos en moneda extranjera al cierre del ejercicio.

e) Inversiones financieras

Las inversiones en instrumentos financieros con mercado secundario y vencimiento a más de un año, se presentan ajustadas a su valor de mercado de acuerdo con instrucciones específicas de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras. La aplicación de dicho ajuste significó un ingreso neto a los resultados del ejercicio, ascendente a \$ 120,5 millones, monto que se incluye en los resultados operacionales correspondientes a la utilidad por intermediación de documentos.

Las demás inversiones correspondientes a instrumentos financieros se presentan al valor de adquisición, más sus reajustes e intereses devengados.

f) Activo fijo físico

El activo fijo se presenta valorizado al costo, corregido monetariamente y neto de depreciaciones calculadas linealmente sobre la base de los años de vida útil de los respectivos bienes.

g) Provisiones sobre activos riesgosos

La Institución ha constituido todas las provisiones necesarias para cubrir los riesgos de pérdida de los activos, de acuerdo con la metodología de cálculo de estimación de riesgos dispuesta por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras (Nota 4).

h) Impuestos diferidos

De acuerdo con las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, no se reconoce el efecto de impuestos diferidos originados por las diferencias temporales existentes, criterio que concuerda con las disposiciones técnicas del Colegio de Contadores, pues la mayoría de las diferencias son de la naturaleza que el Boletín Técnico N° 41 permite no registrar.

2. OBLIGACION SUBORDINADA CON EL BANCO CENTRAL DE CHILE

Esta Institución no tiene la obligación subordinada con el Banco Central de Chile a que se refiere la Ley N° 18.401.

3. OPERACIONES CON PARTES RELACIONADAS

De conformidad con las disposiciones de la Ley General de Bancos y las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, se consideran vinculadas a las personas naturales o jurídicas que se relacionan con la propiedad o gestión de la Institución, directamente o a través de terceros.

a) Créditos otorgados a personas relacionadas

Al cierre del ejercicio no existen créditos otorgados a personas relacionadas con la propiedad o gestión de la empresa.

b) Otras operaciones con partes relacionadas

Durante el ejercicio se han realizado las siguientes operaciones significativas con partes relacionadas:

	MM\$
- Empresa de Cobranza, Verificaciones y Servicios Afines S. A. (ECOVESA S. A.) Subarrendamiento de oficinas (ingresos)	10,6
Honorarios por administración de cobranzas y gestión de créditos castigados (egresos)	552,3
- Redbanc S. A. Servicio de transferencia electrónica de datos y uso de cajeros automáticos (egresos)	77,4
- Sociedad Intercambiaria Administradora de Tarjetas de Créditos S. A. (Transbank S. A.) Servicio de procesamiento, transacción, administración y grabación de tarjetas de crédito (egresos)	644,4

Todas estas transacciones fueron realizadas en las condiciones de mercado imperante en cada oportunidad.

4. PROVISIONES PARA CUBRIR ACTIVOS RIESGOSOS

Al 31 de diciembre de 1993 la Sociedad mantiene provisiones para cubrir eventuales pérdidas por un total de \$ 2.045,4 millones las cuales corresponden a las provisiones mínimas exigidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

El movimiento registrado durante el ejercicio en las cuentas de provisiones se resume como sigue:

	Provisiones sobre			Total MM\$
	Colocaciones MM\$	Bienes recibidos en pago MM\$	Otros activos MM\$	
Saldos al 31-12-92	910,4	-	-	910,4
Aplicación de las provisiones	(2.728,0)	-	-	(2.728,0)
Provisiones constituidas	3.900,9	-	-	3.900,9
Liberación de provisiones	(37,9)	-	-	(37,9)
Saldos al 31-12-93	2.045,4	-	-	2.045,4

A juicio de la administración, las provisiones constituidas cubren todas las eventuales pérdidas que pueden derivarse de la no recuperación de activos, según los antecedentes examinados por la Institución.

5. CAPITAL, RESERVAS Y RESULTADO DEL EJERCICIO

El capital pagado y reservas de la Institución alcanza al 31 de diciembre de 1993 a MM\$ 6.633,3, incluida la revalorización del capital propio de conformidad con lo establecido en el Artículo Nº 10 de la Ley 18.046. Al cierre del ejercicio anterior, el capital pagado y reservas, incluida la correspondiente revalorización, era de MM\$ 5.080,7 de entonces.

A continuación se resume el movimiento de las cuentas de Capital y Reservas durante el ejercicio:

	Capital pagado MM\$	Reserva legal MM\$	Otras reservas MM\$	Total MM\$
Saldos al 31-12-92	2.791,7	657,8	1.631,2	5.080,7
Utilidad del ejercicio anterior	-	40,1	2.924,3	2.964,4
Dividendos pagados	-	-	(2.924,3)	(2.924,3)
Suscripción y pago de acciones	119,4	-	665,0	784,4
Revalorización del capital propio	351,2	84,4	292,5	728,1
Saldos al 31-12-93	3.262,3	782,3	2.588,7	6.633,3

- a) En Junta Extraordinaria de Accionistas celebrada el 27 de julio de 1992, se acordó aumentar el capital social en la suma de MM\$ 370 mediante la emisión de 6.833.407 acciones de pago, el cual deberá enterarse en un plazo máximo de tres años.
Continuando con el proceso de capitalización efectuado durante el año 1992, en el transcurso del ejercicio 1993, se han efectuado aumentos de capital por MM\$ 784,4, emitiéndose 2.205.260 acciones de pago del cual, MM\$ 119,4 corresponden a aumento de capital social y MM\$ 665,0 a sobreprecio en colocación de acciones propias.
- b) La Junta General Ordinaria de Accionistas celebrada el 15 de marzo de 1993 acordó distribuir como dividendos \$ 2.924,3 millones correspondientes a la utilidad del ejercicio 1992.
- c) De acuerdo a lo estipulado en el artículo 73 de la Ley General de Bancos, no menos de 10% de la utilidad líquida del ejercicio debe destinarse a incrementar el Fondo de Reserva Legal, hasta que éste represente un 25% del capital pagado de la Financiera.
Para cumplir lo anterior, se propondrá a la Junta de Accionistas destinar MM\$ 33,2 a esta reserva.

6. INVERSIONES

Al 31 de diciembre de 1993, la Institución mantiene los siguientes saldos incluidos bajo el concepto de inversiones:

	Banco Central de Chile MM\$	Tesorería General de la República MM\$	Organismos públicos MM\$	Instituciones financieras del país MM\$	Inversiones en el exterior MM\$	Otras inversiones MM\$	Total MM\$
NO INTERMEDIADOS							
Intransferibles	-	-	-	-	-	-	-
Transables sólo entre instituciones financieras	-	-	-	-	-	-	-
Transables con terceros	5.412,6	-	-	-	-	-	5.412,6
INTERMEDIADOS							
Documentos vendidos con pacto a otras instituciones financieras	-	-	-	-	-	-	-
Documentos vendidos con pacto a terceros	84,4	-	-	-	-	-	84,4
Subtotales	5.497,0	-	-	-	-	-	5.497,0
Ajuste a valor de mercado	129,4	-	-	-	-	-	129,4
Totales	5.626,4	-	-	-	-	-	5.626,4

7. VENCIMIENTO DE ACTIVOS Y PASIVOS A MEDIANO Y LARGO PLAZO

A continuación se muestran los activos y pasivos agrupados según sus fechas de vencimiento, excluidas las operaciones o saldos realizables o exigibles a menos de un año. Los saldos incluyen los intereses devengados hasta el 31 de diciembre de 1993:

	1995 MM\$	1996 MM\$	1997 MM\$	1998 MM\$	1999 MM\$	2000 en adelante MM\$	Total MM\$
ACTIVOS							
Colocaciones	16.083,7	1.642,1	1.437,2	1.062,2	2,4	2,4	20.230,0
Inversiones financieras	625,0	665,8	710,0	756,8	662,1	310,1	3.729,8
Depósitos en el Banco Central	-	-	-	-	-	-	-
Otros activos realizables	-	-	-	-	-	-	-
Total activos	16.708,7	2.307,9	2.147,2	1.819,0	664,5	312,5	23.959,8

CORPORACION FINANCIERA ATLAS S.A.

PASIVOS

Captaciones y otras obligaciones	9.120,1	-	-	-	-	-	9.120,1
Adeudado al Banco Central:							
Líneas de crédito reprogramaciones	4,3	1,9	1,9	1,9	1,9	1,0	12,9
Otras obligaciones	-	-	-	-	-	-	-
Préstamos obtenidos en el país	-	-	-	-	-	-	-
Obligaciones con el exterior	-	-	-	-	-	-	-
Otros pasivos exigibles	-	-	-	-	-	-	-
Total pasivos	9.124,4	1,9	1,9	1,9	1,9	1,0	9.133,0

8. SALDOS EN MONEDA EXTRANJERA

La Sociedad no presenta saldos en moneda extranjera al 31 de diciembre de 1993.

9. INGRESOS Y GASTOS EXTRAORDINARIOS

El excedente que se muestra en el estado de resultados, después de gastos, provisiones y castigos no está influido por factores distintos de las operaciones habituales de intermediación.

10. GASTOS Y REMUNERACIONES DEL DIRECTORIO

Durante el ejercicio se han pagado con cargo a resultados, los siguientes conceptos:

	MM\$
Remuneraciones	25,6

11. CONTINGENCIAS, COMPROMISOS Y RESPONSABILIDADES

Compromisos y responsabilidades contabilizados en cuentas de orden:

La Institución mantiene registrados en cuentas de orden, los siguientes saldos relacionados con compromisos o con responsabilidades propios del giro:

	MM\$
Valores en custodia	7.493,6

La relación anterior incluye sólo los saldos más importantes. Las colocaciones y obligaciones contingentes se muestran en el balance general.

12. PROVISION POR IMPUESTO A LA RENTA

La provisión para impuesto a la renta para el presente ejercicio ascendente a MM\$ 1.197,4 ha sido determinada de acuerdo con lo dispuesto en la Ley de la Renta.

El cargo a resultados se presenta en los rubros Impuesto a la renta por MM\$ 1.175,7 y en el rubro Gastos de Administración y Otros para el caso del Impuesto único por MM\$ 21,7.

Los pagos provisionales mensuales efectuados durante 1993 ascendentes a MM\$ 900,2 son menores a la provisión de impuestos a la renta; el saldo de impuestos por pagar de MM\$ 297,2 se presenta formando parte de Otros Pasivos.

FINANCIERA CONDELL S.A.

FINANCIERA CONDELL S.A.

BALANCE GENERAL

Por el ejercicio terminado al 31 de diciembre de 1993

ACTIVOS	\$ (millones)	PASIVOS Y PATRIMONIO	\$ (millones)
DISPONIBLE	6.559,6	PASIVOS	
COLOCACIONES		CAPTACIONES Y OTRAS OBLIGACIONES	
Préstamos comerciales	265,5	Depósitos y captaciones	67.794,8
Préstamos para comercio exterior	-	Otras obligaciones a la vista o a plazo	1.674,1
Préstamo de consumo	78.300,9	Obligaciones por intermediación de documentos	-
Colocaciones en letras de crédito	-	Obligaciones por letras de crédito	-
Otras colocaciones vigentes	67,5		
Cartera vencida	289,0	Total captaciones y otras obligaciones	69.468,9
Total colocaciones	78.922,9	OBLIGACIONES POR BONOS	-
Menos: Provisiones sobre colocaciones	(2.631,7)	PRESTAMOS OBTENIDOS DE ENTIDADES FINANCIERAS Y BANCO CENTRAL DE CHILE	
Total colocaciones netas	76.291,2	Líneas de crédito Banco Central de Chile para reprogramaciones	12,1
OTRAS OPERACIONES DE CREDITO		Otras obligaciones con el Banco Central	352,1
Préstamos a instituciones financieras	1.160,7	Préstamos de instituciones financieras del país	4.400,0
Créditos por intermediación de documentos	-	Obligaciones con el exterior	-
Total otras operaciones de crédito	1.160,7	Otras obligaciones	-
INVERSIONES		Total préstamos de entidades financieras	4.764,2
Documentos del Banco Central de Chile y Tesorería	-	OTROS PASIVOS	605,0
Otras inversiones financieras	-	Total pasivos	74.838,1
Documentos intermediados	-	PATRIMONIO NETO	
Depósitos en el Banco Central de Chile	-	Capital y reservas	5.478,1
Bienes recibidos en pago o adjudicados	-	Utilidad del ejercicio	6.811,3
Otras inversiones no financieras	-	Total patrimonio neto	12.289,4
Total inversiones	-		
OTROS ACTIVOS	385,5		
ACTIVO FIJO	2.730,5		
TOTAL ACTIVOS	87.127,5	TOTAL PASIVOS Y PATRIMONIO	87.127,5

Las notas adjuntas N° 1 a 12 forman parte integral de estos estados financieros.

FINANCIERA CONDELL S.A.

ESTADO DE RESULTADOS

Por el ejercicio comprendido entre el 1 de enero y el 31 de diciembre de 1993

	\$ (millones)
RESULTADOS OPERACIONALES	
Ingresos por intereses y reajustes	30.253,3
Utilidad por intermediación de documentos	-
Otros ingresos de operación	3.726,9
Total ingresos de operación	33.980,2
Gastos por intereses y reajustes	(11.252,6)
Pérdida por intermediación de documentos	-
Otros gastos de operación	(209,9)
Margen bruto	22.517,7
Remuneraciones y gastos del personal	(5.584,1)
Gastos de administración y otros	(4.223,3)
Depreciaciones y amortizaciones	(392,8)
Margen neto	12.317,5
Provisiones por activos riesgosos	(4.053,9)
Recuperación de colocaciones castigadas	155,5
Resultado operacional	8.419,1
RESULTADOS NO OPERACIONALES	
Ingresos no operacionales	33,1
Gastos no operacionales	(7,5)
Utilidad por inversión en sociedades	-
Corrección monetaria	(338,4)
Excedente antes de impuesto a la renta	8.106,3
Impuesto a la renta	(1.295,0)
UTILIDAD DEL EJERCICIO	6.811,3

Las notas adjuntas N° 1 a 12 forman parte integral de estos estados financieros.

DICTAMEN DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

Señores Presidente y Directores de
Financiera Condell:

Hemos efectuado una auditoría al balance general de Financiera Condell S.A. al 31 de diciembre de 1993 y al correspondiente estado de resultados por el año terminado en esa fecha. La preparación de dichos estados financieros (que incluyen sus correspondientes notas) es responsabilidad de la administración de la Financiera Condell S.A. Nuestra responsabilidad consiste en emitir una opinión sobre estos estados financieros, con base en la auditoría que efectuamos.

Nuestra auditoría fue efectuada de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas. Tales normas requieren que planifiquemos y realicemos nuestro trabajo con el objeto de lograr un razonable grado de seguridad de que los estados financieros están exentos de errores significativos. Una auditoría comprende el examen, a base de pruebas, de evidencias que respaldan los importes y las informaciones revelados en los estados financieros. Una auditoría también comprende una evaluación de los principios de contabilidad utilizados y de las estimaciones significativas hechas por la administración de la Sociedad así como una evaluación de la presentación general de los estados financieros. Consideramos que nuestra auditoría constituye una base razonable para fundamentar nuestra opinión.

En nuestra opinión, los mencionados estados financieros presentan razonablemente, en todos sus aspectos significativos, la situación financiera de Financiera Condell S.A. al 31 de diciembre de 1993 y los resultados de sus operaciones por el año terminado en esa fecha, de acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados y normas contables Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

Cristóbal J. Pettersen T.

PRICE WATERHOUSE

Santiago, 11 de enero de 1994

FINANCIERA CONDELL S.A.

1. PRINCIPALES CRITERIOS CONTABLES UTILIZADOS

a) Información proporcionada

Los presentes estados financieros han sido preparados de acuerdo con las normas contables dispuestas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, las cuales, concuerdan con principios de contabilidad generalmente aceptados.

b) Intereses y reajustes

Las colocaciones, inversiones y obligaciones se presentan con sus intereses y reajustes devengados hasta la fecha de cierre del ejercicio. Sin embargo, en el caso de las colocaciones vencidas se ha seguido el criterio prudencial de suspender el devengo de intereses y reajustes.

c) Corrección monetaria

El capital propio financiero, el activo fijo y otros saldos no monetarios, se presentan actualizados de acuerdo con la variación del Índice de Precios al Consumidor (IPC). La aplicación de este mecanismo de ajuste significó un cargo neto a resultados ascendente a \$ 338,4 millones. Las cuentas de resultados no se presentan corregidas monetariamente.

d) Activo fijo físico

El activo fijo se presenta valorizado al costo, corregido monetariamente y neto de depreciaciones calculadas linealmente sobre la base de los años de vida útil de los respectivos bienes.

e) Provisiones sobre activos riesgosos

La Institución ha constituido todas las provisiones necesarias para cubrir los riesgos de pérdida de los activos, de acuerdo con la metodología de cálculo de estimación de riesgos dispuesta por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras (Nota 4).

f) Impuestos diferidos

De acuerdo con las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, no se reconoce el efecto de impuestos diferidos originados por las diferencias temporales existentes.

2. OBLIGACION SUBORDINADA CON EL BANCO CENTRAL DE CHILE

Esta institución no tiene la obligación subordinada con el Banco Central de Chile, a que se refiere la Ley N° 18.401.

3. OPERACIONES CON PARTES RELACIONADAS

De conformidad con las disposiciones de la Ley General de Bancos y las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, se consideran vinculadas a las personas naturales o jurídicas que se relacionan con la propiedad o gestión de la Institución, directamente o a través de terceros.

a) Créditos otorgados a personas relacionadas

Al 31 de diciembre de 1993 los créditos otorgados a personas relacionadas se componen como sigue:

	Cartera vigente	Cartera vencida	Total	Garantías (*)
	MM\$	MM\$	MM\$	MM\$
A empresas productivas	47,5	—	47,5	—
A sociedades de inversión	—	—	—	—
A personas naturales (**)	—	—	—	—
Total	47,5	—	47,5	—

(*) Considera sólo aquellas garantías válidas para los efectos de límites individuales de crédito de que trata el Artículo N° 84 de la Ley General de Bancos, valorizadas de acuerdo con las instrucciones de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

(**) Incluye sólo las obligaciones de personas naturales cuyas deudas son iguales o superiores al equivalente de tres mil Unidades de Fomento.

b) Otras operaciones con partes relacionadas

La Empresa ha efectuado las siguientes transacciones con partes relacionadas por montos superiores al equivalente de 1.000 Unidades de Fomento.

Empresa relacionadas	Efecto en resultados MM\$	Saldo por cobrar MM\$	Saldo por pagar MM\$	Conceptos
Inmobiliaria Altas Cumbres S.A.	17,6	—	—	Gastos por arriendo oficinas
Redbanc S.A.	101,9	—	—	Gastos por servicio de transferencias electrónicas y grabación de tarjetas
Total	119,5	—	—	

Las transacciones efectuadas se realizaron en las mismas condiciones que ofrecía el mercado en las respectivas fechas de pago.

4. PROVISIONES PARA CUBRIR ACTIVOS RIESGOSOS

Al 31 de diciembre de 1993 la Sociedad mantiene provisiones para cubrir eventuales pérdidas por un total de \$ 2.631,7, las que corresponden a las provisiones mínimas exigidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

El movimiento registrado durante el ejercicio en las cuentas de provisiones se resume como sigue:

	Provisiones sobre	
	Colocaciones MM\$	Total MM\$
Saldos al 31.12.92	1.499,0	1.499,0
Aplicación de las provisiones	(2.921,2)	(2.921,2)
Provisiones constituidas	4.053,9	4.053,9
Liberación de provisiones	—	—
Saldos al 31 de diciembre de 1993	2.631,7	2.631,7

A juicio de la Administración, las provisiones constituidas cubren todas las eventuales pérdidas que pueden derivarse de la no recuperación de activos, según los antecedentes examinados por la Institución.

5. CAPITAL, RESERVAS Y RESULTADO DEL EJERCICIO

El capital pagado y reservas de la Institución alcanza al 31 de diciembre de 1993 a MM\$ 5.478,1, incluida la revalorización del capital propio de conformidad con lo establecido en el Artículo Nº 10 de la Ley 18.046. Al cierre del ejercicio anterior, el capital pagado y reservas, incluida la correspondiente revalorización, era de MM\$ 3.661,0 de entonces.

A continuación se resume el movimiento de las cuentas de Capital y Reservas durante el ejercicio:

	Capital pagado MM\$	Reserva legal MM\$	Otras reservas MM\$	Total MM\$
Saldos al 31 de diciembre de 1992	3.004,7	554,6	101,7	3.661,0
Utilidad del ejercicio anterior	—	196,6	2.467,7	2.664,3
Dividendos pagados	—	—	(1.844,7)	(1.844,7)
Suscripción y pago de acciones	300,0	—	—	300,0
Capitalización de reservas	300,0	—	(300,0)	—
Revalorización del capital propio	336,0	90,8	270,7	697,5
Saldos al 31 de diciembre de 1993	3.940,7	842,0	695,4	5.478,1

a) Acciones suscritas y pagadas

El capital pagado de la Sociedad está representado por 142.193.133 acciones.

b) Aumento de capital

De conformidad con lo autorizado por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras mediante Resolución N° 190 de fecha 20 de octubre de 1992, se suscribieron y pagaron 9.861.403 acciones por un valor de MM\$ 300,0 y se capitalizaron MM\$ 300,0 correspondientes a parte de la utilidad líquida obtenida al cierre del ejercicio anual terminado al 31 de diciembre de 1992, emitiendo para dicho efecto, 10.022.557 acciones liberadas de pago.

c) Reserva legal

De acuerdo con lo estipulado en el artículo 73 de la Ley General de Bancos, no menos del 10% de la utilidad neta del ejercicio debe destinarse a incrementar la reserva legal, hasta que ésta represente un 25% del capital pagado de la Sociedad. Para cumplir con lo anterior, se propondrá a la Junta de Accionistas destinar aproximadamente MM\$ 143,1 a incrementar esta reserva, cifra que permitiría cumplir íntegramente con la obligación establecida.

d) Reparto de dividendos

La Junta General Ordinaria de Accionistas celebrada el día 22 de febrero de 1993, acordó repartir dividendos a los accionistas de la Sociedad por un total de MM\$ 1.844,7.

6. VENCIMIENTO DE ACTIVOS Y PASIVOS A MEDIANO Y LARGO PLAZO

A continuación se muestran los activos y pasivos agrupados según sus fechas de vencimiento, excluidas las operaciones o saldos realizables o exigibles a menos de un año. Los saldos incluyen los intereses devengados hasta el 31 de diciembre de 1993:

	1995	1996	1997	1998	1999	2000	Total
	MM\$	MM\$	MM\$	MM\$	MM\$	en adelante	MM\$
						MM\$	
ACTIVOS							
Colocaciones	19.603,8	6.299,3	263,3	19,8	9,0	—	26.195,2
Inversiones financieras	—	—	—	—	—	—	—
Depósitos en el Banco							
Central	—	—	—	—	—	—	—
Otros activos realizables	—	—	—	—	—	—	—
Total activos	19.603,8	6.299,3	263,3	19,8	9,0	—	26.195,2
PASIVOS							
Captaciones y otras obligaciones	11.164,7	—	—	—	—	—	11.164,7
Adeudado al Banco							
Central:							
Líneas de crédito							
reprogramaciones	—	—	—	—	—	—	—
Otras obligaciones	—	—	—	—	—	—	—
Préstamos obtenidos en el país	—	—	—	—	—	—	—
Obligaciones con el exterior	—	—	—	—	—	—	—
Otros pasivos exigibles	—	—	—	—	—	—	—
Total pasivos	11.164,7	—	—	—	—	—	11.164,7

7. SALDOS EN MONEDA EXTRANJERA

La Financiera no tiene activos y pasivos en moneda extranjera.

8. GASTOS Y REMUNERACIONES DEL DIRECTÓRIO

Durante el ejercicio se han pagado con cargo a los resultados, los siguientes montos por este concepto:

	MM\$
Dietas	64,2
Honorarios	39,6
	<hr/>
Total	103,8

9. CONTINGENCIAS, COMPROMISOS Y RESPONSABILIDADES

Compromisos y responsabilidades contabilizados en cuentas de orden.

La Institución mantiene registrados en cuentas de orden un monto de MM\$ 253,6 por concepto de su responsabilidad sobre valores y letras recibidas en garantía de créditos otorgados.

10. OTROS ACTIVOS Y OTROS PASIVOS

A continuación se detalla la composición de estos rubros al 31 de diciembre de 1993:

	MM\$
Otros activos	
Garantías por contratos de arriendo	88,6
Stock de materiales de oficina	82,7
Software computacional	73,9
Derechos de llaves pagados	55,1
Operaciones pendientes	60,8
Otros	24,4
	<hr/>
Total otros activos	385,5
Otros pasivos	
Operaciones pendientes	37,6
Otros	21,0
Provisión impuesto a la renta neta de pagos provisionales mensuales	546,4
	<hr/>
Total otros pasivos	605,0

11. IMPUESTOS A LA RENTA

La provisión para cubrir los Impuestos a la Renta de Primera Categoría e Impuesto Unico, Artículo N° 21, ascendente a MM\$ 1.295,0 ha sido determinada de acuerdo a lo dispuesto en la Ley sobre impuesto a la Renta.

12. HECHOS POSTERIORES

La Administración de la Sociedad no tiene conocimiento de hechos ocurridos con posterioridad al 31 de diciembre de 1993 y hasta la fecha de preparación de estos estados financieros (11 de enero de 1994), que puedan afectar significativamente la situación patrimonial y sus resultados a esa fecha.

FINANCIERA CONOSUR

FINANCIERA CONOSUR

BALANCE GENERAL

Por el ejercicio terminado al 31 de diciembre de 1993

ACTIVOS	\$ (millones)	PASIVOS Y PATRIMONIO	\$ (millones)
DISPONIBLE	3.115,0	PASIVOS	
COLOCACIONES		CAPTACIONES Y OTRAS OBLIGACIONES	
Préstamos comerciales	10.355,9	Acreedores en cuentas corrientes	-
Préstamos para comercio exterior	-	Depósitos y captaciones	85.242,9
Préstamo de consumo	82.944,7	Otras obligaciones a la vista o a plazo	1.840,4
Colocaciones en letras de crédito	-	Obligaciones por intermediación de documentos	-
Otras colocaciones vigentes	-	Obligaciones por letras de crédito	-
Cartera vencida	457,0		
Total colocaciones	93.757,6	Total captaciones y otras obligaciones	87.083,3
Menos: Provisiones sobre colocaciones	(1.856,0)	OBLIGACIONES POR BONOS	-
Total colocaciones netas	91.901,6	PRESTAMOS OBTENIDOS DE ENTIDADES FINANCIERAS Y BANCO CENTRAL DE CHILE	
OTRAS OPERACIONES DE CREDITO		Líneas de crédito Banco Central de Chile para reprogramaciones	-
Préstamos a instituciones financieras	1.000,4	Otras obligaciones con el Banco Central	-
Créditos por intermediación de documentos	-	Préstamos de instituciones financieras del país	-
Total otras operaciones de crédito	1.000,4	Obligaciones con el exterior	-
INVERSIONES		Otras obligaciones	-
Documentos del Banco Central de Chile y Tesorería	-	Total préstamos de entidades financieras	-
Otras inversiones financieras	-	OTROS PASIVOS	346,3
Documentos intermediados	-	Total pasivos	87.429,6
Depósitos en el Banco Central de Chile	-	PATRIMONIO NETO	
Bienes recibidos en pago o adjudicados	-	Capital y reservas	6.702,4
Otras inversiones no financieras	-	Utilidad del ejercicio	4.673,2
Total inversiones	-	Total patrimonio neto	11.375,6
OTROS ACTIVOS	975,5		
ACTIVO FIJO			
Activo fijo físico	1.789,8		
Inversiones en sociedades	22,9		
Total activo fijo	1.812,7		
TOTAL ACTIVOS	98.805,2	TOTAL PASIVOS Y PATRIMONIO	98.805,2

Las notas adjuntas N° 1 a 12 forman parte integral de estos estados financieros.

FINANCIERA CONOSUR

ESTADO DE RESULTADOS

Por el ejercicio comprendido entre el 1 de enero y el 31 de diciembre de 1993

	\$ (millones)
RESULTADOS OPERACIONALES	
Ingresos por intereses y reajustes	31.203,7
Utilidad por intermediación de documentos	18,6
Utilidad de cambio neta	-
Otros ingresos de operación	2.553,9
Total ingresos de operación	33.776,2
Menos:	
Gastos por intereses y reajustes	(13.897,9)
Pérdida por intermediación de documentos	(29,0)
Pérdida de cambio neta	-
Otros gastos de operación	(766,1)
Margen bruto	19.083,2
Remuneraciones y gastos del personal	(6.682,5)
Gastos de administración y otros	(3.124,8)
Depreciaciones y amortizaciones	(580,2)
Margen neto	8.695,7
Provisiones por activos riesgosos	(2.982,8)
Recuperación de colocaciones castigadas	117,0
Resultado operacional	5.829,9
RESULTADOS NO OPERACIONALES	
Ingresos no operacionales	45,9
Gastos no operacionales	-
Utilidad por inversión en sociedades	0,2
Corrección monetaria	(283,7)
Excedente antes de impuestos	5.592,3
Provisión para impuestos	(919,1)
UTILIDAD DEL EJERCICIO	4.673,2

Las notas adjuntas N°s 1 a 12 forman parte integral de estos estados financieros.

DICTAMEN DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

Señores Presidente y Directores de
Financiera Conosur:

Hemos efectuado una auditoría al balance general de Financiera Conosur al 31 de diciembre de 1993 y al correspondiente estado de resultados por el año terminado en esa fecha. La preparación de dichos estados financieros (que incluyen sus correspondientes notas) es responsabilidad de la administración de la Financiera Conosur. Nuestra responsabilidad consiste en emitir una opinión sobre estos estados financieros, con base en la auditoría que efectuamos.

Nuestra auditoría fue efectuada de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas. Tales normas requieren que planifiquemos y realicemos nuestro trabajo con el objeto de lograr un razonable grado de seguridad de que los estados financieros están exentos de errores significativos. Una auditoría comprende el examen, a base de pruebas, de evidencias que respaldan los importes y las informaciones revelados en los estados financieros. Una auditoría también comprende una evaluación de los principios de contabilidad utilizados y de las estimaciones significativas hechas por la administración de la Financiera Conosur así como una evaluación de la presentación general de los estados financieros. Consideramos que nuestra auditoría constituye una base razonable para fundamentar nuestra opinión.

En nuestra opinión, los mencionados estados financieros presentan razonablemente, en todos sus aspectos significativos, la situación financiera de Financiera Conosur al 31 de diciembre de 1993 y los resultados de sus operaciones por el año terminado en esa fecha, de acuerdo con normas contables de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras y con los principios de contabilidad generalmente aceptados.

Santiago, 11 de enero de 1994

Orlando Jeria Garay

JERIA Y ASOCIADOS
PANNEL KERR FORSTER

FINANCIERA CONOSUR

1. PRINCIPALES CRITERIOS CONTABLES UTILIZADOS

a) Información proporcionada

Los presentes estados financieros han sido preparados de acuerdo con las normas contables dispuestas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, las cuales, concuerdan con principios de contabilidad generalmente aceptados.

b) Intereses y reajustes

Las colocaciones, inversiones y obligaciones se presentan con sus intereses y reajustes devengados hasta la fecha de cierre del ejercicio. Sin embargo, en el caso de las colocaciones vencidas se ha seguido el criterio prudencial de suspender el devengo de intereses y reajustes.

c) Corrección monetaria

El capital propio financiero, el activo fijo y otros saldos no monetarios, se presentan actualizados de acuerdo con la variación del Índice de Precios al Consumidor (IPC). La aplicación de este mecanismo de ajuste significó un cargo neto a resultados ascendente a \$ 283,7 millones. Las cuentas de resultados no se presentan corregidas monetariamente.

d) Activo fijo físico

El activo fijo se presenta valorizado al costo, corregido monetariamente y neto de depreciaciones calculadas linealmente sobre la base de los años de vida útil de los respectivos bienes.

e) Provisiones sobre activos riesgosos

La Institución ha constituido todas las provisiones necesarias para cubrir los riesgos de pérdida de los activos, de acuerdo con la metodología de cálculo de estimación de riesgos dispuesta por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras (Nota 4).

f) Impuestos diferidos

De acuerdo con las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, no se reconoce el efecto de impuestos diferidos originados por las diferencias temporales existentes, criterio que concuerda con las disposiciones técnicas del Colegio de Contadores, pues las diferencias más importantes son de la naturaleza que el Boletín Técnico N° 41 permite no registrar.

2. OBLIGACION SUBORDINADA CON EL BANCO CENTRAL DE CHILE

Esta institución no tiene la obligación subordinada con el Banco Central de Chile, a que se refiere la Ley N° 18.401.

3. OPERACIONES CON PARTES RELACIONADAS

De conformidad con las disposiciones de la Ley General de Bancos y las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, se consideran vinculadas a las personas naturales o jurídicas que se relacionan con la propiedad o gestión de la Institución, directamente o a través de terceros.

a) Créditos otorgados a personas relacionadas

Al 31 de diciembre de 1993 no existen créditos otorgados a personas relacionadas con la propiedad o gestión de la Empresa, con excepción de operaciones con personas naturales por montos inferiores a U.F. 3.000.

b) Otras operaciones con partes relacionadas

La Sociedad ha efectuado las siguientes transacciones con partes relacionadas, cuya suma es superior al equivalente de U.F. 1.000:

	MM\$
DERCO S.A.	
Arriendo de oficinas (gasto)	29,8
DERCO AUTOS LTDA.	
Servicios de colación (gasto)	21,3
SERCOEX LTDA.	
Subarrendamiento de oficinas (ingresos)	21,4
Servicios de recaudación (gasto)	60,8

Todas estas transacciones fueron realizadas en las condiciones de mercado, imperantes en cada oportunidad.

4. PROVISIONES PARA CUBRIR ACTIVOS RIESGOSOS

Al 31 de diciembre de 1993 la Sociedad mantiene provisiones para cubrir eventuales pérdidas por un total de \$ 1.856,0 millones, del cual un monto de \$ 1.772,0 millones corresponde a provisiones mínimas exigidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

El movimiento registrado durante el ejercicio en las cuentas de provisiones se resume como sigue:

	Provisiones sobre			Total MM\$
	Colocaciones MM\$	Bienes recibidos en pago MM\$	Otros activos MM\$	
Saldos al 31.12.92	748,7	-	-	748,7
Aplicación de las provisiones	(1.873,7)	(1,8)	-	(1.875,5)
Provisiones constituidas	2.981,0	1,8	-	2.982,8
Liberación de provisiones	-	-	-	-
Saldos al 31.12.93	1.856,0	-	-	1.856,0

A juicio de la Administración, las provisiones constituidas cubren todas las eventuales pérdidas que pueden derivarse de la no recuperación de activos, según los antecedentes examinados por la Institución.

5. CAPITAL, RESERVAS Y RESULTADO DEL EJERCICIO

El capital pagado y reservas de la Institución alcanza al 31 de diciembre de 1993 a MM\$ 6.702,4, incluida la revalorización del capital propio de conformidad con lo establecido en el Artículo Nº 10 de la Ley 18.046. Al cierre del ejercicio anterior, el capital pagado y reservas, incluida la correspondiente revalorización, era de MM\$ 3.876,4 de entonces.

A continuación se resume el movimiento de las cuentas de Capital y Reservas durante el ejercicio:

	Capital pagado MM\$	Reserva legal MM\$	Otras reservas MM\$	Total MM\$
Saldos al 31.12.92	3.266,8	149,3	460,3	3.876,4
Utilidad del ejercicio anterior	-	149,5	1.345,9	1.495,4
Suscripción y pago de acciones	95,6	-	554,5	650,1
Revalorización del capital propio	399,8	36,2	244,5	680,5
Saldos al 31.12.93	3.762,2	335,0	2.605,2	6.702,4

a) Acciones suscritas y pagadas

El capital suscrito y pagado de la Sociedad está representado por 2.058.514 acciones sin valor nominal.

b) Aumento de capital

En Junta Extraordinaria de Accionistas celebrada en Santiago el día 13 de junio de 1993 y aprobada por resolución de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras N° 72 de fecha 10 de agosto de 1993, se acordó aumentar el capital social en la suma de MM\$ 1.000,0 dividido en 612.222 acciones de pago.

Con cargo al aumento de capital a que se refiere el párrafo anterior, al día 26 de agosto de 1993, fueron suscritas y pagadas 45.664 acciones por un valor de MM\$ 500,0 lo que generó un sobreprecio en la suscripción de las acciones de pago ascendente a MM\$ 425,4.

Además con fecha 28 de diciembre de 1993 fueron suscritas y pagadas 12.850 acciones por un valor de MM\$ 150,0, lo que generó un sobreprecio en la suscripción de las acciones de pago ascendente a MM\$ 129,0.

Los sobreprecios antes mencionados, se encuentran formando parte de las otras reservas.

c) Reserva legal

De acuerdo a lo estipulado en el artículo 73 de la Ley General de Bancos, no menos del 10% de la utilidad líquida del ejercicio debe destinarse a incrementar el Fondo de Reserva Legal, hasta que éste represente un 25% del capital pagado de la Financiera.

Conforme a lo señalado se destinarán MM\$ 467,3 de la utilidad del presente ejercicio a incrementar la reserva legal de la Sociedad.

d) Distribución de utilidades

En Junta Ordinaria de Accionistas, celebrada el día 20 de abril de 1993, se acordó destinar las utilidades del ejercicio 1992, a incrementar los fondos de reserva legal y otras reservas por montos ascendentes a MM\$ 149,5 y MM\$ 1.345,9 respectivamente.

6. INVERSIONES

Al 31 de diciembre de 1993, la Institución no mantiene saldos incluidos bajo el concepto de Inversiones Financieras.

7. VENCIMIENTO DE ACTIVOS Y PASIVOS A MEDIANO Y LARGO PLAZO

A continuación se muestran los activos y pasivos agrupados según sus fechas de vencimiento, excluidas las operaciones o saldos realizables o exigibles a menos de un año. Los saldos incluyen los intereses devengados hasta el 31 de diciembre de 1993:

	1995	1996	1997	1998	1999	2000	Total
	MM\$	MM\$	MM\$	MM\$	MM\$	en adelante	MM\$
ACTIVOS							
Colocaciones	22.247,8	19.099,1	8.334,8	152,0	0,6	-	49.834,3
Inversiones financieras	-	-	-	-	-	-	-
Depósitos en el Banco	-	-	-	-	-	-	-
Central	-	-	-	-	-	-	-
Otros activos realizables	-	-	-	-	-	-	-
Total activos	22.247,8	19.099,1	8.334,8	152,0	0,6	-	49.834,3
PASIVOS							
Captaciones y otras obligaciones	18.878,7	-	-	-	-	-	18.878,7
Adeudado al Banco	-	-	-	-	-	-	-
Central:	-	-	-	-	-	-	-
Líneas de crédito reprogramaciones	-	-	-	-	-	-	-
Otras obligaciones	-	-	-	-	-	-	-
Préstamos obtenidos en el país	-	-	-	-	-	-	-
Obligaciones con el exterior	-	-	-	-	-	-	-
Otros pasivos exigibles	-	-	-	-	-	-	-
Total pasivos	18.878,7	-	-	-	-	-	18.878,7

8. INGRESOS Y GASTOS EXTRAORDINARIOS

El resultado que se muestra en el estado de resultados, después de gastos, provisiones y castigos, no está influido por factores distintos de las operaciones habituales de intermediación.

9. GASTOS Y REMUNERACIONES DEL DIRECTORIO

Al cierre del ejercicio se han provisionado con cargo a los resultados los siguientes gastos:

	MM\$
Dietas	3,3
Honorarios	-
Otros	-
	<hr/>
Total	3,3

10. CONTINGENCIAS, COMPROMISOS Y RESPONSABILIDADES

Compromisos y responsabilidades contabilizados en cuentas de orden.

La Institución mantiene registrados en cuentas de orden los siguientes saldos relacionados con compromisos o con responsabilidades propios del giro:

	MM\$
Valores en custodia	66,2

La relación anterior incluye sólo los saldos más importantes.

11. PROVISION IMPUESTO A LA RENTA

La provisión para cubrir el impuesto a la renta, ascendente a MM\$ 919,1 ha sido determinada de acuerdo a lo dispuesto en la Ley de la Renta.

12. HECHOS POSTERIORES

Entre el 31 de diciembre de 1993 y la fecha de preparación de estos estados financieros, no han ocurrido hechos posteriores que pudieran tener un efecto significativo en las cifras en ellos presentadas, ni en la situación económica y financiera de la Institución.

FINANCIERA FUSA S.A.

FINANCIERA FUSA S.A.

BALANCE GENERAL

Por el ejercicio terminado al 31 de diciembre de 1993

ACTIVOS	\$ (millones)	PASIVOS Y PATRIMONIO	\$ (millones)
DISPONIBLE	5.087,4	CAPTACIONES Y OTRAS OBLIGACIONES	
COLOCACIONES		Depósitos y captaciones	95.615,9
Préstamos comerciales	26.832,0	Otras obligaciones a la vista o a plazo	10.456,6
Préstamos para comercio exterior	-	Obligaciones por intermediación de documentos	19.835,4
Préstamo de consumo	63.707,6	Obligaciones por letras de crédito	15.664,7
Colocaciones en letras de crédito	17.873,8	Total captaciones y otras obligaciones	141.572,6
Otras colocaciones vigentes	16.239,8	OBLIGACIONES POR BONOS	-
Cartera vencida	842,9	PRESTAMOS OBTENIDOS DE ENTIDADES FINANCIERAS Y BANCO CENTRAL DE CHILE	
Total colocaciones	125.496,1	Lineas de crédito Banco Central de Chile para reprogramaciones	2.801,2
Menos: Provisiones sobre colocaciones	(3.186,5)	Otras obligaciones con el Banco Central de Chile	737,5
Total colocaciones netas	122.309,6	Préstamos de instituciones financieras del país	10.768,0
OTRAS OPERACIONES DE CREDITO		Obligaciones con el exterior	-
Préstamos a instituciones financieras	-	Otras obligaciones	1.832,4
Créditos por intermediación de documentos	2.617,8	Total préstamos de entidades financieras	16.139,1
Total otras operaciones de crédito	2.617,8	OTROS PASIVOS	827,4
INVERSIONES		Total pasivos	158.539,1
Documentos del Banco Central de Chile y Tesorería	9.230,0	PATRIMONIO NETO	
Otras inversiones financieras	6.545,1	Capital y reservas	14.127,5
Documentos intermediados	18.966,9	Utilidad del ejercicio	3.816,7
Depósitos en el Banco Central de Chile	-	Total patrimonio neto	17.944,2
Bienes recibidos en pago o adjudicados	212,4		
Otras inversiones no financieras	-		
Total inversiones	34.954,4		
OTROS ACTIVOS	872,3		
ACTIVO FIJO			
Activo fijo físico	10.623,3		
Inversiones en sociedades	18,5		
Total activo fijo	10.641,8		
TOTAL ACTIVOS	176.483,3	TOTAL PASIVOS Y PATRIMONIO	176.483,3

Las notas adjuntas N° 1 a 12 forman parte integral de estos estados financieros.

FINANCIERA FUSA S.A.**ESTADO DE RESULTADOS**

Por el ejercicio comprendido entre el 1 de enero y el 31 de diciembre de 1993

	\$ (millones)
RESULTADOS OPERACIONALES	
Ingresos por intereses y reajustes	39.598,7
Utilidad por intermediación de documentos	655,0
Otros ingresos de operación	1.564,1
Total ingresos de operación	41.817,8
Gastos por intereses y reajustes	(23.660,8)
Pérdida por intermediación de documentos	(81,2)
Otros gastos de operación	(305,0)
Margen bruto	17.770,8
Remuneraciones y gastos del personal	(5.181,3)
Gastos de administración y otros	(5.060,0)
Depreciaciones y amortizaciones	(736,5)
Margen neto	6.793,0
Provisiones por activos riesgosos	(2.920,3)
Recuperación de colocaciones castigadas	1.104,5
Resultado operacional	4.977,2
RESULTADOS NO OPERACIONALES	
Ingresos no operacionales	248,2
Gastos no operacionales	(401,8)
Utilidad por inversión en sociedades	-
Corrección monetaria	(420,9)
Excedente antes de impuestos a la renta	4.402,7
Impuesto a la renta	(586,0)
UTILIDAD DEL EJERCICIO	3.816,7

Las notas adjuntas N^{os} 1 a 12 forman parte integral de estos estados financieros.

DICTAMEN DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

Señores Accionistas y Directores de
Financiera Fusa S.A.

Hemos efectuado una auditoría al balance general de Financiera Fusa S.A. al 31 de diciembre de 1993 y al correspondiente estado de resultados por el año terminado en esa fecha. La preparación de dichos estados financieros (que incluyen sus correspondientes notas) es responsabilidad de la administración de Financiera Fusa S.A. Nuestra responsabilidad consiste en emitir una opinión sobre estos estados financieros, con base en la auditoría que efectuamos.

Nuestra auditoría fue efectuada de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas. Tales normas requieren que planifiquemos y realicemos nuestro trabajo con el objeto de lograr un razonable grado de seguridad de que los estados financieros están exentos de errores significativos. Una auditoría comprende el examen, a base de pruebas, de evidencias que respaldan los importes y las informaciones revelados en los estados financieros. Una auditoría también comprende una evaluación de los principios de contabilidad utilizados y de las estimaciones significativas hechas por la Administración de la Sociedad así como una evaluación de la presentación general de los estados financieros. Consideramos que nuestra auditoría constituye una base razonable para fundamentar nuestra opinión.

En nuestra opinión, los mencionados estados financieros presentan razonablemente, en todos sus aspectos significativos, la situación financiera de Financiera Fusa S.A. al 31 de diciembre de 1993 y los resultados de sus operaciones por el año terminado en esa fecha, de acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados y normas contables de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

Santiago, 7 de enero de 1994

Alberto López-Hermida

PRICE WATERHOUSE

FINANCIERA FUSA S.A.

1. PRINCIPALES CRITERIOS CONTABLES UTILIZADOS

a) Información proporcionada

Los presentes estados financieros han sido preparados de acuerdo con las normas contables dispuestas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, las cuales, en el caso de los presentes estados, concuerdan con principios contables generalmente aceptados.

b) Intereses y reajustes

Las colocaciones, inversiones y obligaciones se presentan con sus intereses y reajustes devengados hasta la fecha de cierre del ejercicio. Sin embargo, en el caso de las colocaciones vencidas y de las vigentes con alto riesgo de irrecuperabilidad, se ha seguido el criterio prudencial de suspender el devengo de intereses y reajustes.

c) Corrección monetaria

El capital propio financiero, el activo fijo y otros saldos no monetarios, se presentan actualizados de acuerdo con la variación del Índice de Precios al Consumidor (IPC). La aplicación de este mecanismo de ajuste significó un cargo neto a resultados ascendente a MM\$ 420,9. Las cuentas de resultados no se presentan corregidas monetariamente.

d) Inversiones financieras

Las inversiones en instrumentos financieros con mercado secundario y vencimiento a más de un año, se presentan ajustadas a su valor de mercado de acuerdo con instrucciones específicas de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras. La aplicación de dicho ajuste significó un abono neto a los resultados del ejercicio ascendente a MM\$ 86,2, monto que se incluye en los resultados operacionales correspondientes a la Utilidad por intermediación de documentos.

Las demás inversiones correspondientes a instrumentos financieros se presentan al valor de adquisición, más sus reajustes e intereses devengados.

e) Activo fijo físico

El activo fijo se presenta valorizado al costo, corregido monetariamente y neto de depreciaciones calculadas linealmente sobre la base de los años de vida útil de los respectivos bienes.

f) Provisiones sobre activos riesgosos

La Institución ha constituido todas las provisiones necesarias para cubrir los riesgos de pérdida de los activos, de acuerdo con la metodología de cálculo de estimación de riesgos dispuesta por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras (Nota 4).

g) Impuestos diferidos

De acuerdo con las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, no se reconoce el efecto de impuestos diferidos originados por las diferencias temporales existentes.

2. OBLIGACION SUBORDINADA CON EL BANCO CENTRAL DE CHILE

Esta institución no tiene la obligación subordinada con el Banco Central de Chile, a que se refiere la Ley N° 18.401.

3. OPERACIONES CON PARTES RELACIONADAS

De conformidad con las disposiciones de la Ley General de Bancos y las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, se consideran vinculadas a las personas naturales o jurídicas que se relacionan con la propiedad o gestión de la Institución, directamente o a través de terceros.

a) Créditos otorgados a personas relacionadas

Al 31 de diciembre de 1993 los créditos otorgados a personas relacionadas se componen como sigue:

	Cartera vigente MM\$	Cartera vencida MM\$	Total MM\$	Garantías(*) MM\$
A empresas productivas	34,3	—	34,3	34,3
A sociedades de inversión	—	—	—	—
A personas naturales(**)	—	—	—	—
Total	34,3	—	34,3	34,3

(*) Considera sólo aquellas garantías válidas para los efectos de límites individuales de crédito de que trata el Artículo N° 84 de la Ley General de Bancos, valorizadas de acuerdo con las instrucciones de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

(**) Incluye sólo las obligaciones de personas naturales cuyas deudas son iguales o superiores al equivalente de tres mil Unidades de Fomento.

b) Otras operaciones con partes relacionadas

A continuación se exponen las principales operaciones efectuadas con partes relacionadas definidas expresamente por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras:

	Activo MM\$	Cargo a resultados MM\$
Asesorías en Sistemas de Computación S. A. (Asicom S. A.) Servicio Computacional. Saldo por pagar al 31 de diciembre de 1993: MM\$ 53,9	—	789,9
Operaciones Multimedia S.A. Servicio Publicitario	—	36,5
Sociedad Constructora Ecuamar S. A. Remodelaciones Sucursales: Curicó, Talca, Chillán, Talcahuano, Valdivia, Antofagasta y Los Angeles	350,3	—
Alberto Larraín Prieto Honorarios asesorías al Directorio	—	11,2
Bolton Larraín Prieto (arquitecto) Honorarios por proyectos de arquitectura	30,6	6,2
Sociedad de Ingeniería Electrónica S. A. (Teknos) Compra y mantención planta telefónica y arriendo de equipos	18,4	15,0
Aseguradora Magallanes S. A. Seguros varios	36,4	19,7
Contrato de arriendo oficina	—	8,0
Empresa Constructora Larraín Prieto Risopatrón S. A. Remodelaciones sucursal de San Miguel y Casa Matriz Edificio Tenderini	127,1	—

Los valores cancelados por los servicios son similares a los de mercado.

4. PROVISIONES PARA CUBRIR ACTIVOS RIESGOSOS

a) Al 31 de diciembre de 1993 la Sociedad mantiene provisiones para cubrir eventuales pérdidas por un total de \$ 3.190,3, del cual un monto de MM\$ 2.890,5 corresponde a las provisiones mínimas exigidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

El movimiento registrado durante el ejercicio en las cuentas de provisiones se resume como sigue:

	Provisiones sobre			Total MM\$
	Colocaciones MM\$	Bienes recibidos en pago MM\$	Otros activos MM\$	
Saldos al 31 de diciembre de 1992	2.026,6	10,1	0,8	2.037,5
Aplicación de las provisiones	(1.229,8)	(7,1)	—	(1.236,9)
Provisiones constituidas	2.731,3	—	—	2.731,3
Liberación de provisiones	(341,6)	—	—	(341,6)
Saldos al 31 de diciembre de 1993	3.186,5	3,0	0,8	3.190,3

- b) Por otra parte bajo otros pasivos, se incluye una provisión ascendente a MM\$ 599,6 que se origina en la diferencia de precio entre el valor par y el valor de adquisición de colocaciones adquiridas en ejercicios anteriores, la que se extinguirá con abono a resultados en función de la amortización de esos créditos.

A juicio de la Administración, las provisiones constituidas cubren satisfactoriamente todas las eventuales pérdidas que pueden derivarse de la no recuperación de activos, según los antecedentes examinados por la Institución.

5. CAPITAL, RESERVAS Y RESULTADO DEL EJERCICIO

El capital pagado y reservas de la Institución alcanza al 31 de diciembre de 1993 a MM\$ 14.127,5, incluida la revalorización del capital propio de conformidad con lo establecido en el Artículo N° 10 de la Ley 18.046. Al cierre del ejercicio anterior, el capital pagado y reservas, incluida la correspondiente revalorización, era de MM\$ 11.503,3 de entonces.

A continuación se resume el movimiento de las cuentas de Capital y Reservas durante el ejercicio:

	Capital pagado MM\$	Reserva legal MM\$	Otras reservas MM\$	Utilidad del ejercicio MM\$	Total
Saldos al 31.12.92	11.503,3	—	—	—	11.503,3
Utilidad del ejercicio anterior	—	—	—	2.253,2	2.253,2
Dividendos pagados	—	—	—	(1.161,2)	(1.161,2)
Constitución de reservas con la utilidad del ejercicio 1992	—	225,3	866,7	(1.092,0)	—
Revalorización del capital propio	1.391,9	27,3	113,0	—	1.532,2
Saldos al 31 de diciembre de 1993	12.895,2	252,6	979,7	—	14.127,5

La Sociedad cuenta con una serie única de acciones, cuyo número total es de 580.617.

- Dividendos

Durante el año 1993 y conforme a la decisión de la Junta General de Accionistas, celebrada con fecha 17 de marzo de 1993, se acordó repartir dividendos con cargo a la utilidad del ejercicio finalizado al 31 de diciembre de 1992, por un monto de MM\$ 1.161,2.

En relación a lo dictaminado por el Artículo N° 73 de la Ley General de Bancos, se propondrá a la Junta de Accionistas destinar a reserva legal un 10% de la utilidad líquida del ejercicio 1993.

La Junta Ordinaria de Accionistas que aprueba los presentes estados financieros deberá pronunciarse sobre el reparto de utilidades, considerando que, salvo acuerdo en contrario por unanimidad, deberá cumplirse con el reparto mínimo de un 30% establecido por la Ley de Sociedades Anónimas.

6. INVERSIONES

Al 31 de diciembre de 1993, la Institución mantiene los siguientes saldos incluidos bajo el concepto de Inversiones:

a) Inversiones financieras

	Banco Central de Chile MM\$	Tesorería General de la República MM\$	Organismos públicos NIM\$	Instituciones financieras del país MM\$	Inversiones en el exterior MM\$	Otras inversiones MM\$	Total MM\$
NO INTERMEDIADOS							
Intransferibles	—	—	—	—	—	—	—
Transables sólo entre instituciones financieras	—	—	—	—	—	—	—
Transables con terceros	9.146,7	60,7	0,9	2.210,1	—	4.335,0	15.753,4
INTERMEDIADOS							
Documentos vendidos con pacto a otras instituciones financieras	—	—	—	—	—	—	—
Documentos vendidos con pacto a terceros	18.943,5	—	—	—	—	—	18.943,5
Subtotal	28.090,2	60,7	0,9	2.210,1	—	4.335,0	34.696,9
Ajuste a valor de mercado	42,0	3,1	—	—	—	—	45,1
Totales	28.132,2	63,8	0,9	2.210,1	—	4.335,0	34.742,0

b) Otras inversiones

Depósitos en el Banco Central de Chile (*)	-
Bienes recibidos en pago o adjudicados (**)	212,4
Otras inversiones	-
Total	212,4

(*) Corresponde a depósitos que deben mantenerse en el Banco Central de Chile en cumplimiento de las normas cambiarias.

(**) Los bienes recibidos en pago se incluyen netos de provisiones constituidas por MM\$ 3,0, de manera que el importe que se muestra en el balance corresponde al valor estimado de realización de estos bienes en su conjunto. Además de los bienes recibidos en pago o adjudicados que están registrados en el activo, existen otros bienes que fueron castigados y que aún no han sido enajenados. Se estima que estos bienes castigados podrán realizarse en una suma aproximada a MM\$ 272,1.

7. VENCIMIENTO DE ACTIVOS Y PASIVOS A MEDIANO Y LARGO PLAZO

A continuación se muestran los activos y pasivos agrupados según sus fechas de vencimiento, excluidas las operaciones o saldos realizables o exigibles a menos de un año. Los saldos incluyen los intereses devengados hasta el 31 de diciembre de 1993:

	1995	1996	1997	1998	1999	2000	Total
	MM\$	MM\$	MM\$	MM\$	MM\$	en adelante	MM\$
ACTIVOS							
Colocaciones	21.085,8	6.472,2	4.174,6	3.995,8	3.594,3	17.510,1	56.832,8
Inversiones financieras	1.637,2	1.053,9	220,9	200,9	206,6	1.877,6	5.197,1
Depósitos en el Banco Central	-	-	-	-	-	-	-
Otros activos realizables	-	-	-	-	-	-	-
Total activos	22.723,0	7.526,1	4.395,5	4.196,7	3.800,9	19.387,7	62.029,9
PASIVOS							
Captaciones y otras obligaciones	9.085,7	1.359,8	1.342,2	1.198,6	1.189,2	7.458,6	21.634,1
Adeudado al Banco Central							
Líneas de crédito reprogramaciones	-	-	-	-	-	2.801,2	2.801,2
Otras obligaciones	-	-	-	-	-	-	-
Préstamos obtenidos en el país	-	-	-	-	-	-	-
Obligaciones con el exterior	-	-	-	-	-	-	-
Otros pasivos exigibles	1.241,5	1.069,6	1.075,3	1.081,4	1.088,0	5.249,1	10.804,9
Total pasivos	10.327,2	2.429,4	2.417,5	2.280,0	2.277,2	15.508,9	35.240,2

8. INGRESOS Y GASTOS EXTRAORDINARIOS

El excedente que se muestra en el estado de resultados, está influido por factores distintos de las operaciones habituales de intermediación. Para una mejor interpretación de los resultados, a continuación se indican los principales ingresos y gastos que tienen este carácter:

- De acuerdo a instrucciones de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, se debe proceder a castigar los créditos de consumo que permanecen en cartera vencida, en un plazo de hasta 12 meses para los que no tienen garantías reales. La Institución procedió a efectuar el castigo antes de cumplirse estos plazos, lo que significó cargos anticipados a resultados por MM\$ 220,5, efecto que se incluye en el rubro Provisiones por Activos Riesgosos.
- En otros Gastos no operacionales se incluyen MM\$ 322,7 por el castigo de bienes recibidos en pago.
- En otros Ingresos no operacionales se incluyen MM\$ 233,4 por la utilidad en ventas de bienes recibidos en pago.
- En el curso del ejercicio se procedió a abonar en resultados la diferencia entre el valor par y el valor de adquisición de las carteras de colocaciones adquiridas a Servicio de Cooperación Técnica (SERCOTEC). Esta diferencia ascendente a MM\$ 78,0 se incluye en el rubro Utilidad por Intermediación de documentos. La clasificación de estos créditos, significó constituir provisiones por un monto de MM\$ 44,3 que se incluyen en la partida Provisiones por activos riesgosos.

Los ingresos y gastos indicados precedentemente representan un menor resultados neto de MM\$ 276,1.

9. GASTOS Y REMUNERACIONES DEL DIRECTORIO

Durante el ejercicio se han pagado con cargo a resultados, honorarios por MM\$ 157,2. El Directorio, de acuerdo con lo dispuesto por la Junta de Accionistas, percibe remuneraciones por concepto de honorarios.

10. CONTINGENCIAS, COMPROMISOS Y RESPONSABILIDADES

La Institución mantiene registrados en cuentas de orden, los siguientes saldos relacionados con compromisos o con responsabilidades propios del giro:

	MM\$
Valores en custodia	88.300,0
Documentos en cobranza del país	112,7
Total	<u>88.412,7</u>

La relación anterior incluye sólo los saldos más importantes.

11. IMPUESTO A LA RENTA

La Sociedad ha constituido al 31 de diciembre de 1993 provisiones para impuesto a la renta, conforme al siguiente detalle:

	MM\$
Impuesto de Primera Categoría	583,3
Impuesto tasa adicional (Artículo N° 21 de la Ley de la Renta)	2,7
Total	<u>586,0</u>

12. EVENTOS POSTERIORES

No se han producido eventos posteriores significativos desde el 31 de diciembre de 1993 y hasta la fecha de cierre de estos estados financieros, que afecten su exposición y la situación patrimonial demostrada.

